Ecoles

Instruction publique (Norvège)

voir Ecoles –

1

V.: Ecoles.

Trondhjems borgerlige Realskole bestaaer af fölgende 6 Classer med 180 Underviisningstimer ugentlig.

Underviisningsgjenstandene ere:

1 överste Drengeclasse:
- Religion og Bibelhis. 2 Timer.
- Norsk — 3
- Tydsk — 4
- Fransk — 5
- Engelsk — 5
- Verdenshistorie — 2
- Geographie — 2
- Mathematik — 4
- Arithmetik — 4
- Skrivning — 3
- Tegning — 3

37

3 Drengeclasse:
- Religion og Bibelh. 3 T.
- Norsk — 3
- Tydsk — 3
- Fransk — 4
- Engelsk — 4
- Verdenshist. — 2
- Geographie — 2
- Arithmetik — 4
- Skrivning — 4
- Tegning — 4

33

2 Drengeclasse:
- Bibelh. 2 Timer.
- Norsk 3
- Fransk 4
- Verdenshist. 2
- Geograph. 2
- Arithmet. 4
- Skrivning 5
- Tegning 4

26

Nederste Drengeclasse:
- Læsning, Forstands övelser og Norsk Grammatik — 5 T.
- Geographie — 2
- Arithmetik — 4
- Skrivning — 6
- Tegning — 5

22

Överste Pigeclasse:
- Rel. og Bibelh. 2 Timer.
- Norsk — 2
- Historie og Geographie — 2
- Fransk — 4
- Tydsk — 3
- Arithmetik — 4
- Skrivning — 3
- Tegning — 4
- Haandarbeide — 8

32

Nederste Pigeclasse:
- Bibelhistorie 2 Timer.
- Forstandsövelser — 2
- Geographie — 2
- Arithmetik — 4
- Skrivning — 4
- Tegning — 4
- Haandarbeide — 12

30 ugentl.

Forestaaende Underviisningstimer besörges ved 3 Candidati theologiæ (hvoraf 1 tillige er Skolens Inspector), 1 Studiosus philologiæ, der tillige er Skolens Regnskabsförer, 1 Tegnelærer og 1 Lærerinde for Pigeclasserne; af de 3 förste besörger En 36, en Anden 35, en Tredie 34 Underviisningstimer ugentlig. Den 4de Lærer har 31, Tegnelæreren 24 og Lærerinden 20 Timer.

Eleverne's Antal ved Begyndelsen af 1838 var 110, nemlig 83 Drenge og 27 Piger.

I överste Drengeclasse 26, tredie Do. 16, anden Do. 25, nederste Do. 16, överste Pigeclasse 18 og nederste Do. 9 Elever.

Skolens Udgivter bestrides ved Renterne af dens Capitaler, Indtagten af dens Adressecontoirsprivilegium og de erlæggende Skolepenge, 18 Spdlr. aarlig for en Dreng og 16 Spdlr. for en Pige. 8 Elever nyde fri Underviisning.

Skolens Direction bestaaer af 5 Medlemmer.

Den daglige Underviisning besörges i Overeensstemmelse med hosstaaende Tabel:

Læsetabel for Trondhjems borgerlige Realskole.

	Överste Drengeclasse.	Tredie Drengeclasse.	Anden Drengeclasse.	Nederste Drengeclasse.	Överste Pigeclasse.	Nederste Pigeclasse.
Mandag Formidd.	8 Aas. 9 Sodeman 10 Tegner 11 Thaulow.	9 Tegner 10 Thaulow 11 Sodeman.	9 Begtrup 10 Aas 11 Tegner.	9 Thaulow 10 Begtrup.	9 J. Pröet 10 Sodeman 11 Begtrup.	9 Aas 10 J. Pröet 11 Aas.
Eftermidd.	2 Begtrup 3 Sodeman 4 Sodeman.	2 Aas 3 Begtrup 4 Begtrup.	2 Thaulow 3 Thaulow.	2 Sodeman 3 Tegner 4 Thaulow.	2 Tegner 3 Aas 4 J. Pröet.	2 J. Pröet 3 J. Pröet 4 Tegner.
Tirsdag Formidd.	8 Begtrup 9 Thaulow 10 Sodeman 11 Thaulow.	9 Tegner 10 Thaulow 11 Sodeman.	9 Begtrup 10 Aas 11 Tegner.	9 Sodeman 10 Tegner.	9 Aas 10 J. Pröet 11 Begtrup.	9 J. Pröet 10 Begtrup 11 Aas.
Eftermidd.	2 Sodeman. 3 Begtrup 4 Begtrup.	2 Tegner 3 Sodeman 4 Thaulow.	2 Begtrup 3 Thaulow 4 Sodeman.	2 Thaulow 3 Tegner.	2 J. Pröet 3 Aas 4 Aas.	2 Aas 3 J. Pröet 4 J. Pröet.
Onsdag Formidd.	8 Sodeman 9 Aas 10 Thaulow. 11 Sodeman.	9 Begtrup 10 Tegner 11 Thaulow.	9 Thaulow 10 Begtrup 11 Tegner.	9 Tegner 10 Sodeman.	9 Sodeman 10 Aas 11 Begtrup.	9 J. Pröet 10 J. Pröet 11 Aas.
Eftermidd.	2 Tegner 3 Begtrup 4 Begtrup.	2 Begtrup 3 Aas 4 Sodeman.	2 Thaulow 3 Sodeman 4 Thaulow.	2 Sodeman 3 Thaulow.	2 – 3 Aas.	———
Torsdag Formidd.	8 Begtrup 9 Sodeman.	10 Aas 11 Sodeman.	9 Begtrup 10 Thaulow.	9 Thaulow 10 Begtrup 11 Thaulow.	9 Aas 10 Sodeman 11 J. Pröet.	9 J. Pröet 10 J. Pröet 11 Aas.
Eftermidd.	2 Sodeman 3 Begtrup 4 Thaulow.	2 Thaulow 3 Sodeman 4 Begtrup.	2 Tegner 3 Thaulow 4 Sodeman.	———	2 Aas 3 Tegner 4 Aas. 2 J. Pröet.	2 Begtrup 3 Aas 4 Tegner.
Fredag Formidd.	8 Sodeman 9 Sodeman 10 Tegner 11 Thaulow	8 Begtrup 9 Thaulow 10 Begtrup 11 Begtrup.	8 Thaulow 9 Begtrup	10 Thaulow 11 Sodeman.	9 Tegner 10 Sodeman 11 Aas.	9 Aas 10 Aas 11 Tegner.
Eftermidd.	2 Sodeman 3 Begtrup 4 Begtrup.	2 Thaulow 3 Thaulow 4 Sodeman.	2 Begtrup 3 Sodeman.	3 Tegner 4 Thaulow	2 J. Pröet 3 Aas 4 Tegner.	2 Tegner 3 J. Pröet 4 Aas.
Löverdag Formidd.	8 Begtrup 9 Sodeman 10 Sodeman 11 Thaulow.	9 Begtrup 10 Begtrup 11 Sodeman.	———	9 Thaulow 10 Thaulow.	9 J. Pröet 10 Aas 11 Begtrup.	9 Aas 10 J. Pröet 11 Aas.

Specielle Notitser.

1. Ved Antagelse af Elever i Skolen henvende de Ansøgende sig skriftlig til Skolens Direction, (der paa nærværende Tid bestaaer af Provst L. Angell, Stiftsoverretsadvocat E. Solberg, Candidatus theologiæ I. H. Sodeman, Consul Chr. Knudtzon og Consul I. S. Gram) som tilmelder Vedkommende Elevens Antagelse i Skolen paa de Vilkaar, som vedlagte Blad A udviser.
Skoledirectionen samles til Möde, saa ofte Skolens Anliggender kræve det, og tages da ved Stemmefleerhed de Beslutninger, der fornödiges; mindre vigtige Sager afgjöres ved skriftlige Vota paa Voterebladene, der circulere mellem Medlemmerne i Portefeuillen. Directionen beslutter Alt Skolens Tarv vedkommende s: s: de oeconomiske Anliggender, Læreres Antagelse, Lönning og Afskedigelse, Skoleferiers Bestemmelse o. s. v. Skolens ved Pengeforvirringen i sidste Krig og længe derefter lidte svære Tab have hidindtil været til Hinder for at indföre Chemie, Physik, Mineralogie m. m., som Underviisningsgjenstande i Skolen.

2. Om Brugen af Characteerbögerne. Læreren antegner daglig i Elevens Characteerbog hans Characteer for enhver Lectie, hvori der examineres med: "udmærket godt" (udmg) "meget godt" (m. g.) "godt" (g.) "temmelig godt" (t. g.) "maadelig" (maad.) "slet" "doven". I Opförselsrubrikken anföres Elevens Forseelser mod Orden og Sædelighed. Ved enhver Uges Slutning forelægger Eleven sine Forældre eller andre Foresatte Characteerbogen, hvori af disse skrives "foreviist". Exemplarer af saadanne Böger medfölge, mærkede B-1, B-2, B-3 og B-4.

3. Ved den offentlige Examen, der afholdes i Aarets sidste Maaned, pröves Elevernes Fremgang i alle de Lærégjenstande, der ere foredragne i Löbet af Aaret, hvorved tillige Pröver af deres Fremgang i Skrivning og Tegning fremlægges. Et Par saadanne Examenspröver i Skrivning medfölge, betegnede E_1 og E_2. Eleven erholder for ethvert Fag en af de foranförte specielle Characterer, hvoraf Hovedcharacteren uddrages, hvilken bestemmer hans Plads i Classen for det fölgende Aar. Ved samme Leilighed skeer Opflytning fra de lavere i de höiere Classer. Saavel de specielle som Hovedcharactererne oplæses sidste Examens Dag af Examensprotocollen, og erholde da de Elever af överste Classe, som have faaet Hovedcharacteren "udmærket godt", et Værk paa Norsk, Fransk, Engelsk eller Tydsk med Ros for Flid &c. Dersom Skolens Indtægter vare större, vilde enhver Eleve i hvilkensomhelst Classe, der erholdte "udmærket godt" blive tildeelt Examenspræmie. Examen sluttes et Par Dage för Juleköitiden, og næste Aars Skoleunderviisning begynder igjen den 2den Uge i Januar. Enhver Eleve erholder, underskreven af Skoleinspectionen, sin Characterseddel; Pröver af deslige Examensbeviser medfölge sub. B_1, B_2 &c.

4. Læretimernes Fordeeling paa Lærerpersonalet er som fölger:

a, Skolens Inspector, Cand. theol. Sodemann, underviser 35 Timer ugentlig i Fransk, Engelsk, Historie, Geographie, Norsk Grammatik og Forstandsövelser.

b, Cand. theol. Begtrup 36 Do. ugentlig i Mathematik, Tydsk, Norsk, Historie, Geographie og Forstandsövelser.

c, Cand. theol. Thaulow 34 Do ugentlig i Arithmetik og Skrivning.

d, Tegnelærer Tegner 24 Do ugentlig i Tegning.

e, Studiosus philologiæ Aas 31 Do ugentlig i Religion, Bibelhistorie, Tydsk, Arithmetik og Skrivning.

Skolens Lærerinde Jomfru Proet 20 Do ugentlig for Pigeclasserne i Haandarbeide d. e. Syning, Strikning, Brodering &c.

5. Sprogunderviisningen i de nævnte 4 Sprog gives med strængt Henhold til Sprogenes Grammatik. Til skriftlige Oversættelsesövelser fra Modersmaalet i fremmede Sprog bestemmes for Etkvert 1 Time ugentlig, hvilket kaldes " at gjøre Stiil ".

Nogle af de for Tiden brugelige Lærebøger ved Underviisningen i de fremmede Sprog ere:

I Engelsk: Robinson the younger by Campe. – Handbuch der Englischen Sprache und Literatur, Berlin 1811. 2 Vol. Bruuns engelske Grammatik.

I Fransk: Les avantures de Télémaque par Fénélon. Les fables de Florian. L'ami des enfans par Berquin. L'ami des enfans par Me de Beaumont. La Henriade par Voltaire. Meidingers franske Grammatik.

I Tydsk. Deutsches Lesebuch. Bremen 1824. 2 Vol. Thuiskon. Tilemans tydske Grammatik.

6. Skolens Inspector sörger for god Skoleordens Vedligeholdelse, at Lærerne indfinde sig til bestemt Tid, at Eleverne stedse ere under Opsyn, at ingen Skoleforsömmelse finder Sted, at Orden og Reenlighed i Skolelocalerne iagttages, at ingen Ferier uden de af Direc-

tionen bestemte gives m. m., hvis Detail vilde blive ligesaa trættende at læse som at optegne. Inspector holder Dagbog over Elevernes Fraværelse, slette Forhold, Læreres Sygdomsforfald og Andet, som fortjener at bemærkes, for at have et rigtigt Overblik over hvad der trænger til Forandring, Rettelse og Forbedring. Lister over Skolens Inventarium, Do over Eleverne, deres Indtrædelsestid og Udgang af Skolen, maae af Inspectionen aarlig tilsendes Casfereren som Bilage ved hans aflæggende Regnskab.
Skolens nærværende Inspector har i 28 Aar fungeret i denne Egenskab og tillige som Lærer med 35 Undervisningstimer ugentlig, samt i samme Tid som Medlem af Directionen concipe ret dens Resolutioner, holdt dens Protocoller &c.; dog i sidste Egenskab ikke ex officio.
Skolens Casserer, der altid er en af dens Lærere, indfordrer Skolens Indtægter og udbetaler dens Udgifter, hvorover aarligt Regnskab aflægges, der efterat være revideret af Stiftsrevisionen, decideres af den kongelige Norske Regjerings Departement for Kirke og Skolevæsenet. Cassereren indsender ved enhver Maaneds Slutning Cassaextract af Skoleregnskabet til Directionen, der da beordrer ham til at indsætte i Trondhjems Sparebank saameget af Cassabeholdningen - om Nogen findes - som ikke ansees absolut fornøden til at dække det løbende Qvartals Udtællinger.

7. Drengeskolens Localer ere aldeles afsondrede fra Pigeskolens; end ikke Indgangen i Skolehuset er den samme for Drengene som for Pigerne.

8. Skolens rentebærende Fond er 12,576 Spdlr. foruden et Familie-Legat 5,309 Spdlr., hvoraf Skolen nyder Renterne, naar ingen Trangende af Familien gives. Skolens Adressecontoirs-privilegium bortforpagtes aarlig mod en Afgift i dette Aar af 700 Spdlr., men for næste Aar kun 600 Spdlr. Af den Angelske Stiftelse her paa Stedet tilkommer Skolen et lovbestemt Bidrag aarlig af 100 Spdlr. Skolepengenes Beløb varierer efter Antallet af de Elever, der frequentere Skolen; i Skoleregnskabet for 1837 er dette Beløb opført med 1572 Spdlr. De faste Lønninger udkræve aarlig 2357 Spdlr.

Trondhjem den 9de Juli 1838.

J. K. Sodeman

Inspeitor og Lærer ved benævnte Skole.

9

Characteer=Seddel

for Eleven af den borgerlige Realskoles

øverste Pigeclasse N. N.

Religion . . . . . meget godt.

Bibelhistorie . . . meget godt.

Fransk . . . . . . meget godt.

Norsk . . . . . . meget godt.

Historie . . . . . godt.

Geographie . . . . meget godt.

Arithmetik . . . . godt.

Calligraphie . . . godt.

Tegning . . . . . meget godt.

Haandarbeide . . . udmærket godt.

Tydsk . . . godt.

Hovedcharacteer . meget godt.

Trondhjem, den Decbr. 18

N. N.

Skolens Inspector.

B – 5.

Characteer = Seddel

for Eleven af den borgerlige Realskoles ~~nederste Classe~~
nederste Drengeclasse N. N.

Naturbetragtning . godt.
Geographie . . . . temmelig godt.
Norsk Grammatik godt.
Regning . . . . . temmelig godt.
Skrivning . . . . godt.
Tegning . . . . . godt.

Hovedcharacteer . godt.

Trondhjem, den Decbr. 18

N. N.
Skolens Inspector.

B – 4.

Characteer=Seddel

for Eleven af den borgerlige Realskole

Religion . . . . .
Bibelhistorie . . .
Engelsk . . . . . .
Fransk . . . . . .
Tydsk . . . . . .
Norsk . . . . . .
Historie . . . . .
Geographie . . . .
Geometrie . . . .
Arithmetik . . . .
Calligraphie . . .
Tegning . . . . .

Hovedcharacteer .

Trondhjem, den Decbr. 18

12

Almindelige Bestemmelser ved Elevers Antagelse i Trondhjems borgerlige Realskole.

1. De aarlige Skolegangspenge for en Eleve af Drenge-Classerne ere, paa nærværende Tid, 18 Spdlr. og for en Eleve af Pigeskolen 16 Spdlr. Disse Skolegangspenge erlægges altid forud ved ethvert Fjerdingaars Begyndelse med en Fjerdedeel af det aarlige Beløb. I Mangel af promte Betaling til den bestemte Termin, ansees Eleven som udmeldt af Skolen.

2. Ved en Eleves Antagelse i Skolen erlægges til Cassereren, foruden 1ste Qvartals Skolepenge tillige, ifølge Skolefundatsen, Indtrædelsespenge med idetmindste en halv Crone for Enhver af de ved Skolen ansatte Lærere.

3. At Eleven har overstaaet de naturlige Børnekopper, eller er bleven vaccineret, maa, i Overeensstemmelse med Forordningen af 3die April 1810, med Attest godtgjøres.

4. Ingen antages i Skolen, uden forud at kunne læse reent og tydeligt i Bog.

5. De ved Underviisningen brugende Lærebøger og øvrige Apparater maa enhver Eleve være forsynet med.

Trondhjem, i Directionen for den borgerlige Realskole,

den 18

Ecoles savantes (Lærde).

8 écoles savantes à la fin de 1837

5 _ écoles moyennes (Middelskoler)

13 en tout ayant ——— 540 élèves

coût annuel par an à chaque élève environ 73 species

ou 401.50 —

Université

En 1813 –	le nombre des élèves immatriculés a été de	18 –
1815	d°	9
1816	d°	22
1837	d°	70

à la fin de 1837 le nombre des enfans qui étaient obligés de suivre les écoles du peuple (Almue Skolerne) à la campagne était de 175,733

dont - - 90,101 garçons
et 85,632 filles
dont 1624 recevaient un enseignement privé ~~en 1840 de 170,432~~

Les filles sont élevées dans les mêmes écoles que les garçons à la campagne, car j'ai vu à Christiania des écoles du peuple où il n'y avait que des garçons

La population des cantons ruraux était alors de 1,062,464

(N.a. l'Eugenia Stiftelse à Christiania est consacrée à l'éducation des filles.)

Le nombre des enfans qui à la fin de 1837 ne suivirent pas les écoles du peuple en Norvège à la campagne était de 8206.

Almue Skolerne dans les villes

Le nombre des enfans obligés de suivre ces écoles était à la fin de 1837 de ——— 20,048

dont - - - 10,160 garçons +
9,888 filles

sur une population de 132,383 ~~19,957.~~ ~~1840~~

Le nombre des enfans qui recevaient dans les villes un enseignement privé était à l'époque ci dessus de ——— 4244

dont ——— 2057 garçons
et ——— 2187 filles

Sur les 175 733 élèves des écoles du peuple à la campagne
161 599 enfans étaient élevés dans les écoles ambulantes — nombre 6,971
14134 d° d° écoles fixes au nombre de 200 —
dont 7434 garçons
6,700 filles

+ plus 1812 enfans élevés dans des écoles spéciales
1380 d° écoles latines et bourgeoises
3192
20048
en tout 23 240

Séminarierne (espèces d'écoles normales pour les maîtres des écoles du peuple) etc

5 à Asker, Tröndenes, Klebo, Storöen et Holt

nombre total aux 122 élèves d'aucun 5 seminaires

Écoles bourgeoises et écoles royales

16

19 écoles bourgeoises en 1837 ayant 840 élèves dont 758 garçons et 82 filles

Les frais sont payés en partie sur le revenu de legs et en partie par les villes ~~en partie~~ par les élèves — Chacun de ceux ci paye environ 11 Sp. 5/8 par an ou environ 64 f.

Norvége — Ecoles
Université —

— Université de Christiania a créée par résolution royale du 2 septembre 1811.
— Elle commença à être mise à exécution en 1813 par la nomination d'un petit nombre de professeurs, mais l'université ne fut complètement organisée qu'en 1815.
La Bibliothèque de l'Université composée dans l'origine de doubles de l'Université de Copenhague dont plusieurs de peu de valeur ne s'élevait qu'à 20,000 volumes
elle était en 1817 d'environ 63,000 —
1823 d° — 90,000 —
1836 — d — 115,000 —
et comme on a calculé qu'elle s'augmente annuellement d'environ 2000 volumes elle doit être 1848 d'environ 139,000 volumes

Ecoles savantes (lærde Skole) 1840
nombre des élèves en 1840

garçons	filles
538 —	25
97 —	18
37 —	39
89 —	30
24 —	9
785 garçons	121 filles

Ecoles du peuple à la campagne (1840)
écoles ambulantes (omgangs)

garç.	filles	Total
92,174	87,258 —	179,432

écoles fixes (faste)

8,051	7,103 —	15,154

Toutes quot. recevaient l'enseignement privé

799	514 —	1,313

Population rurale en 1840 — 1,062,464
Ecoles du peuple dans les villes (1840)

10 411	9526 —	19,937

Séminaires &c pour les maîtres des écoles du peuple

135 —	135 —

~~Inst~~ Instituts privés à Christiania

1 – Möllers Institut pour garçons, on y apprend les mêmes choses qu'dans l'école latine – coin de Toldbodgade et de Kirkegade

2 – Ströms Institut, pour garçons mêmes objets d'enseignement qu'à l'école militaire.

3° – Buchs Institut, pour garçons école élémentaire

4° Knudsens Institut ou borgerlig Midel Skole – pour garçons

5° Md. Lange, Ecole de filles

6 – Md. Sparre, Ecole de filles

. a/ Toute personne peut elle établir soit à Christiania, soit en Norvège des écoles pour les garçons ou pour les filles, ou bien faut il quelques formalités? (remplir)

On prétend que la loi exige certaines formalités, qu'on n'observe pas dans la pratique

b/ qu'est ce que l'Overformynderie, autorité publique établie pour surveiller l'éducation privée pour administrer la tutelle en général composée de 2 bourgeois élus par les votans des communes

Dans la campagne le Sorenskrive est Overformynder pour les tutelles &c.

Almue Skole dans les villes

Almue Skole dans les campagnes

Chaque personne est obligée d'envoyer ses enfants à l'école élémentaire Almue Skole, ou de justifier qu'elles les font élever aussi bien que dans les écoles et cette justification se fait par un examen qui est fait soit par le prêtre de la paroisse, soit par le maître de l'école élémentaire.

20

à Christiania

— Frøken Juel — privat Piger Institut

— Frøken do Lesley — do do

[illegible] [illegible]
Kriminalret
2d Sept. 1831 — 29

Christiania – Instruction

1 école latine – (latinske eller Lærde skole)

1 école bourgeoise – (Borger skole

école du peuple (almue skoler)

1 Institut vétérinaire

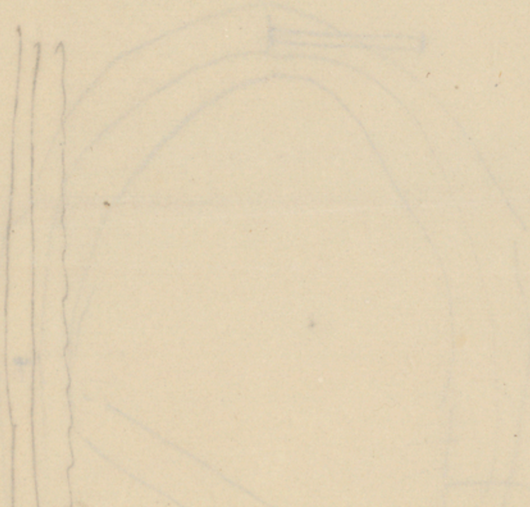
1 École royale de dessin et des arts

1 École militaire (Krigskole)

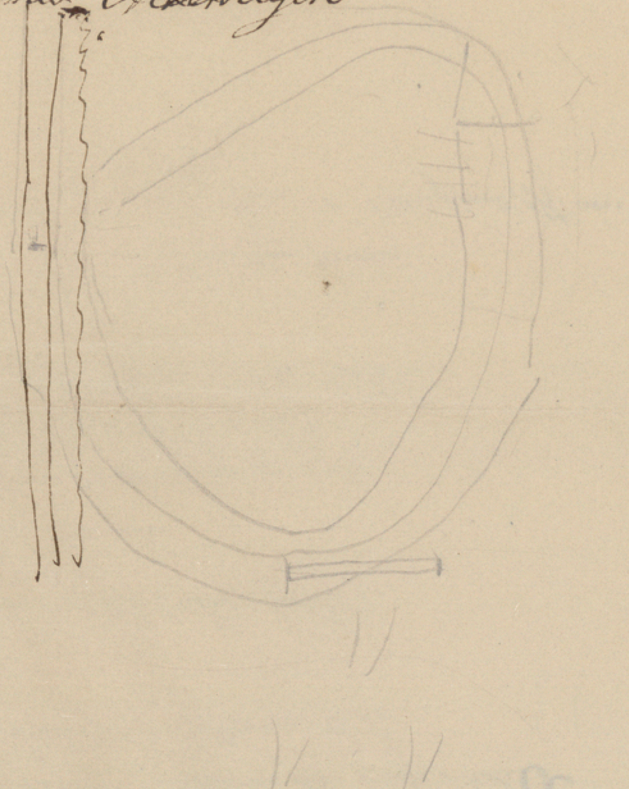
1 École pour les officiers (Höie skole

Institutions privées

1 institut dirigé par MM. Ström et Norregaard, officiers d'artillerie



Holland
Professeur Ackersdyck



22

1 — tout individu peut il sans ~~&c~~ avoir à obtenir une autorisation du gouvernement, établir une école ~~&c~~ pour y instruire, soit des garçons soit des filles, ou bien a-t-il besoin de cette autorisation, et doit il produire certains certificats ~~soit~~ de certaines autorités constatant ~~&c~~ qu'il possède des connaissances suffisantes qu'il jouit d'une bonne réputation & &c.

répondre en entrant ~~&c~~ dans les détails les plus minutieux sur ce que doit faire un individu qui a l'intention de fonder une école soit de garçons soit de filles, à quelles autorités il doit s'adresser, quels documens il doit produire &c. et citer les dates des lois, ordonnances et reglemens sur la matière?

D. 2° Où sont élevées ~~épargue~~ les filles non seulement de la classe ~~du peuple~~ supérieure, mais ~~&c et pourquoi~~, des classes supérieures ~~qu'apprennent elles~~ que leur enseigne-t-on? Il me semble qu'à Christiania il y a deux maîtresses particulières qui sont seules autorisées à donner des leçons?

3° Il me semble que dans les écoles du peuple (almue skole) les filles sont dans les mêmes pièces que les garçons? En est il de même dans d'autres écoles supérieures?

Jusqu'à quel age les filles sont elles ainsi mêlées avec les garçons dans les écoles? ne résulte-t-il pas quelques inconvénients de ce mélange?

4° ~~Il paraîtrait~~ N'est-ce pas que dans les écoles soit savantes, ~~&c~~ (lærde) soit moyennes, (middle) soit élémentaires ou du peuple (almue skoler) les élèves viennent seulement prendre leurs leçons dans l'établissement et retournent chez leurs parens pour prendre leurs repas et pour coucher? N'existe-t-il pas des écoles où les enfans reçoivent outre l'instruction la nourriture et le logement

5° Comment font les personnes aisées pour faire élever leurs filles?

6° et celles qui habitent la campagne ou loin d'une école pour faire élever leurs enfans dans une école savante?

Ecoles en Norvège

Il y a différentes espèces d'écoles fixes (faste Skole) en Norvège dans chacune des villes des Stift et d'après
il doit y avoir également une dans chaque paroisse (Præstegjeld) de la campagne.
En outre des maîtres se transportant pendant huit mois de l'année, Octobre, novembre, Décembre, janvier février, Mars, Avril, et mai tantôt chez un paysan, tantôt chez un autre pour y apprendre à lire à écrire et quelquefois à compter les élémens de la religion aux enfans des deux sexes des environs qui sont réunis dans la même pièce (de 7 à 13 a 14 ans)

77 7

25

Grondhal —
— Storthing
Loi

almue Skole i Byer
—— par Landet

1 – à quelle époque s'ouvrent les écoles
2 – à quelle époque que se ferment elles
3 – Combien de jours de congé ou de vacances pendant cet intervalle et à quelles époques
4 – Combien de jours travaille t'on par semaine
5 – Combien d'heures par jour et quelles heures soit du matin soit du soir.
6 – Depuis quel age jusqu'à quel age sont admis les élèves
7 – payent ils quelque chose
8 – sont ils obligés de se fournir de papier, plumes, encre &a.

25/10:
5 2.

25 000 { 9837
5 3260 2,541
40750
14020

S. T.

Hr. Generalcommissair m: m: Roquette!

For den af [illegible] for Undertegnede beboede Beqvemmelighed, — bestaaende af 2de Værelser til Gaden, 2de do. til Gaarden, Drengestue, Kjøkken med [illegible], [illegible], [illegible], og en Kjelder [illegible] —, forlanges 200 Rbd aarlig, eller [illegible] Beregning af Undertegnedes [illegible], da 224 Rbd. — [illegible] Beqvemmelighed [illegible], da Hr. Ober[illegible] Rosen er Liebhaber til samme Beqvemmelighed. —

ærbødigst

Kbh. d. 19/8 37.

[illegible]

Artillerie-Lieutenant

S: T:

Hr Generalconsul Roquette

1835. Instruction publique.

De l'Education en Norvège.
traduit du "Quarterly Journal of Education."
No. X. page 234.

Les établissements publics d'Education en Norvège se divisent en trois classes principales, savoir, 1°. Les Ecoles de la basse classe dans la campagne ou Ecoles primaires ("Almue Skoler") 2°. Les écoles latines dites savantes, ou écoles bourgeoises dans les villes. 3°. L'Université à Christiania.

1°. Ecoles de la basse classe, ou primaires. ("Almue Skoler").

Chaque paroisse, quand les localités le permettent, doit avoir près de l'église principale une école régulière, où les enfants apprennent à lire & ce qu'on appelle la religion, (dogmes de Luther), l'histoire de la Bible, le chant du livre des Psaumes, l'arithmétique et l'écriture. Le Sacristin (Klokke Kirkesanger) est le seul maître. Il a pour rémunération le revenu d'une petite ferme (Klokkergaard) dont il est mis en possession, quelques petites recettes provenant des paroissiens et un petit salaire payé sur les fonds de l'école de la paroisse qui se monte de 20 à 40 species (de 100 à 200 fr.) par an. Ces maîtres sont nommés par l'évêque du diocèse.

Les enfants du district sont tous forcés de fréquenter l'école depuis l'âge de sept ans jusqu'à ce qu'ils soient confirmés, c'est à dire jusqu'à l'âge d'environ 16 ou 17 ans, si le curé jugent nécessaire qu'ils y restent aussi long-temps; et les parents, qui, sans raisons valables, empêchent leurs enfants de se rendre à l'école, peuvent être mis à une amende d'un demi species à 5 spd. (de 2 fr. 50c à 25 fr.)

Il y a tous les ans au temps fixé par le curé un examen public en présence des inspecteurs de l'école qui se composent du clergé, du "Lensmand", (officier de police & receveur des contributions) & d'un certain nombre de paroissiens.

Chaque paroisse possède un fonds pour l'entretien de son école qui se forme, de l'intérêt de certaines sommes mises à part dans ce but et placées sur des biens-fonds, de certaines taxes payées par les habitants, de contributions volontaires,

d'amendes, ou d'autres revenus accidentels.

Le propriétaire d'une mine, d'une fonderie, ou de tout autre manufacture ou au moins trente ouvriers sont régulièrement employés, est obligé de maintenir une école régulière sur sa propriété et d'en payer le maître.

Outre les écoles régulières, appelées aussi écoles fixes, en opposition à celles dont nous allons parler, chaque paroisse est divisée en un certain nombre de districts d'écoles dites ambulantes, ayant ~~[illegible]~~ un maître nommé Maître d'école ambulant (omgaaende-Skoleholdere) [avec plus de raison que les écoles ne sont nommées ambulantes puisqu'elles restent vraiment en place], qui va d'un district à un autre, et demeure un certain temps dans chaque endroit pour instruire les enfants qui s'y rassemblent dans les diverses branches d'éducation mentionnées plus haut.

Durant tout le temps qu'un tel maître enseigne dans un lieu, les habitants doivent lui fournir gratis le logement, la nourriture & des domestiques pour le servir. Outre cela, il lui est payé sur le fonds de l'école un salaire de 20 à 40 spd. par an (de 100 à 200 Fr.) Les maîtres sont généralement nommés par le clergé du district. Cette méthode d'instruction est nécessitée par les circonstances, vu que dans la plupart des districts de la Norvège, la population est disséminée sur une très grande étendue de pays, de manière qu'il n'est pas toujours possible de réunir en un même lieu une assez grande quantité d'enfants pour y établir une école régulière ou fixe.

Il y a dans plusieurs parties du pays des établissements nommés séminaires pour l'éducation de ces maîtres, et le gouvernement a l'intention d'en former d'autres aussitôt que l'état des fonds destinés à l'instruction publique le permettra.

Pour le présent, il y a dans la partie du pays qui est divisé en districts, 183 écoles fixes, où 13,693 enfants des deux sexes sont instruits, & 1,610 écoles ambulantes, fréquentées par 132,632 enfants. Outre cela, il y a dans le voisinage des villes, 55 écoles régulières, entretenues par les citoyens, où de 6 à 700 enfants reçoivent l'instruction détaillée plus haut.

Enfin, il est digne de remarque qu'en Norvège, on ne peut être confirmé sans savoir lire, & qu'on ne peut se marier sans être confirmé, d'où il résulte qu'il n'est

point rare de rencontrer en Norwège des personnes qui vivent dans une espèce de concubinage, soit parce qu'elles n'ont jamais pu ou voulu apprendre à lire. (v. l'art. sur les Actes de naissance &c.). C'est ainsi que les meilleures institutions, par certaines dispositions outrées font quelquefois naître les plus grands abus.

2 Des Écoles dites Latines ou Savantes.

Ces écoles sont fondées en partie, par des dons gratuits ou charités, par des revenus provenant de propriétés territoriales qui appartenaient autrefois au clergé catholique, mais qui ont été sécularisées dans le temps de la réformation, enfin, par des contributions annuelles des élèves. Cette contribution est de 39 sp.d. par an (195 Fr.) pour chaque élève, mais, si plusieurs frères fréquentent l'école en même temps, la somme que paie chacun d'eux est diminuée dans une certaine proportion. Quelques-unes de ces écoles sont si richement dotées, que non seulement elles reçoivent un certain nombre d'élèves gratuitement, mais, même leur distribuent des gratifications annuelles. Pour être admis, il faut être agé au moins de dix ans. Il faut ordinairement de 5 à 7 ans pour passer les quatre classes de l'école, mais cela dépend surtout des progrès des élèves. On y apprend; le Latin, le Grec, l'Hébreu, le Français, l'Allemand, l'Anglais, la religion et les mœurs, la géographie & l'histoire, l'arithmétique, les éléments de mathématiques, la calligraphie, et en quelques cas, la philosophie naturelle, le dessin & le chant.

Les heures de travail sont ordinairement de 7 par jours, savoir, quatre le matin et trois l'après dinée. L'instruction continue toute l'année, excepté environ cinq semaines de vacances, y compris plusieurs fêtes, comme Noël, Paques &c.

A la fin de l'année il se fait un examen public des élèves en présence de leurs parents, tuteurs & des directeurs de l'école, et ils reçoivent un témoignage de leurs progrès tant à l'égard de leurs connaissances que de leur conduite

morale.

L'écolier qui a fini son cours dans l'école Latine est envoyé (dimissus est) directement à l'université, ce qui est un privilège spécial de cette école.

Chaque école est confiée aux soins d'un recteur & d'un certain nombre d'autres maîtres. Leurs traitements varient selon les écoles; mais en général on peut dire qu'un recteur ~~tous~~ a, outre le logement, la lumière & le chauffage, environ des 1100 à 1200 Spd. (de 5,500 à 6,000 fr.) par an, les autres maîtres de 300 à 600 spd. (de 1,500 à 3,000 fr.) par an.

Les écoles ont ordinairement une bibliothèque à l'usage des élèves. Celle de Christiania, par exemple en a une très considérable qui contient environ 10,000 volumes.

Elles sont placées sous la surintendance de l'évêque du diocèse & du gouverneur, appelé grand bailli ("stiftsamtmand") du district.

Il y a huit de ces écoles Latines dans les huit villes principales de la Norvège, qui ont en tout environ cinquante maîtres & cinq cents écoliers.

Il y a une classe inférieure d'écoles, dénommées encore savantes qu'on appelle écoles moyennes. On y enseigne à peu près les mêmes connaissances que dans les écoles Latines, mais, elles n'ont pas tant de maîtres et l'élève qui sort de ces écoles ne peut être reçu à l'université sans subir une espèce d'examen préparatoire nommé "tentamen" à une école savante de la première classe. Il n'y a que trois de ces écoles dans le royaume.

Outre cela, presque toutes les villes ont une école dite bourgeoise (Borger skoles, Real skoler) qu'on peut considérer comme une école préparatoire pour les écoles savantes et comme une institution pour l'instruction des enfants destinés pour le commerce ou d'autres branches d'industrie.

C'est dans ce but que l'instruction embrasse plutôt les langues vivantes que les langues mortes, et qu'on y enseigne plutôt les connaissances pratiques, comme les Mathématiques, l'histoire, la géographie &c que toute autre.

Quelques écoles bourgeoises ont des classes séparées d'enseignement mutuel de lecture & d'écriture. Mais, en général, ce système d'éducation est peu adopté en Norvège;

des circonstances locales en rendant l'application assez difficile. Il n'y a point d'âge déterminé pour l'admission des enfants dans les écoles bourgeoises. La somme qu'on paie à ces écoles pour un enfant est annuellement de 36 à 72 spd. (de 180 fr. à 360 fr.)

Les écoles latines et moyennes sont des établissements qui sont maintenus par l'Etat mais les écoles bourgeoises sont entièrement aux frais des municipalités.

Il y a en Norvège vingt et une écoles bourgeoises fréquentées par 1079 écoliers.

3. De l'Université.

Durant l'union de la Norvège avec le Danemarck, il parait que ce fut une partie de la politique du gouvernement Danois de refuser à la Norvège le privilège d'avoir une Université à elle. C'est pourquoi la jeunesse Norvégienne qui désirait faire ses études à l'université et entrer au service de l'Etat était obligée d'aller à l'université de Copenhague, afin d'y prendre les degrés académiques exigés. Mais la Norvège fit à la fin des demandes si pressantes & si réitérées pour avoir une Université dans son sein que le gouvernement fut obligé de céder à ce désir général & l'Université de Christiania fut fondée en l'année 1811. Cependant elle ne commença vraiment ses opérations qu'en 1813 et elle reçut sa charte le 24 Juillet 1824.

On la nomme l'Université Royale Fredrik à Christiania en mémoire du fondateur, Frederik VI, roi de Danemarck.

Le Chef de l'Université a le titre de Chancelier; il est nommé par le Roi.

Le prince-royal de Suède & de Norvège est le Chancelier actuel. Après lui vient le Vice-Chancelier qui est aussi nommé par le Roi, et qui, en l'absence du Chancelier prend sa place.

Le Comte de Wedel Jarlsberg, autrefois, Conseiller d'Etat est le Vice-Chancelier actuel.

Les professeurs et lecteurs sont divisés en quatre facultés; savoir, la théologie, le droit, la médecine et la philosophie.

Chaque faculté choisit tous les ans un de ses professeurs pour être "Decanus" (Doyen) durant l'année. La faculté décide dans ses assemblées ce qui concerne les élèves de ce corps, mais les affaires d'une plus grande importance sont soumises à la décision du collège académique qui représente toute l'université & qui l'administre.

Le Collège académique se composa du Vice-Chancelier, des doyens des quatre facultés & de deux professeurs de la faculté philosophique.

Le Vice-Chancelier, ou, en son absence, le plus ancien doyen préside le Collège & les décisions ont lieu à la pluralité des voix.

C'est aussi au collège académique qu'appartiennent la surintendance & l'administration de toutes les institutions littéraires & économiques de l'université, de ses collections diverses, de ses propriétés territoriales & de ses finances en général.

Le Roi nomme les professeurs, les lecteurs, et autres fonctionnaires de l'université, après avoir pris l'avis de son conseil.

Les professeurs & lecteurs, recevant un traitement de l'état, sont tenus de faire des lectures publiques dans leurs branches de science respectives, sans rémunération de ceux qui les suivent; mais les leçons particulières se paient d'après un accord mutuel.

Les lectures publiques ont lieu toute l'année, à l'exception des jours de fête, et des vacances à Noel & en été qui ne doivent pas excéder deux mois & demi en tout.

Tout élève qui a subi un examen public à l'université, appelé "examen artium", est reçu "civis academicus", citoyen académique. Le candidat doit faire preuve à cet examen de ses connaissances des sujets enseignés dans les écoles savantes ci-dessus mentionnées. S'il n'est point trouvé suffisamment instruit, il est rejeté.

L'examen se fait une fois par an au mois d'Août et dure quinze jours.

Le nombre moyen des nouveaux citoyens académiques ou étudiants reçus tous les ans, se monte à un peu plus de cent.

Le nombre total des élèves inscrits depuis 1813 est d'environ 1,200, et le nombre de ceux qui ~~fréquentent~~ sont à l'université annuellement peut s'élever à présent à peu près à 500.

Il y a une classe inférieure d'étudiants à l'université, qui ne sont point examinés sur les langues dites savantes, (langues mortes). Ce sont des espèces de novices nommés —

"préliminaristes." Ils peuvent embrasser les professions du barreau ou de la médecine, mais ils ne peuvent occuper de fonctions publiques que d'un ordre inférieur. Leur nombre diminue tous les ans.

31

Après avoir été enrégistré comme "civis academicus", l'étudiant doit se choisir parmi les professeurs un tuteur particulier pour tout le temps de son séjour à l'université, mais, ceci n'est qu'une formalité, qui rarement est suivie d'aucun effet. Il s'arrange plus ordinairement avec un répétiteur qu'il paie et qui l'aide dans ses études; ces répétiteurs, qui sont appelés "manuductores", sont des jeunes-gens instruits qui, après avoir pris leurs dégrés, s'occupent de cette manière jusqu'à ce qu'ils soient promus à un poste plus important dans l'université ou dans l'état.

Les lectures publiques ayant pour but de donner une idée générale & systématique d'une science, plutôt que d'entrer dans les détails des branches subordonnées des connaissances qui en dépendent, cette méthode d'instruction particulière est généralement adoptée par les étudiants, qui réunissent ordinairement au nombre de trois ou quatre, qui s'occupent des mêmes études sous la direction d'un répétiteur, qu'ils paient au taux de 3 spd. (15 Fr.) par mois pour chacun.

Après l'"examen artium" vient ce qu'on appelle "examen philologico-philosophicum", (examen de philosophie-philologique), dans lequel l'étudiant doit montrer ses progrès dans la philosophie, les mathématiques, l'astronomie, la philosophie naturelle, l'histoire, le Grec, le Latin, et même l'Hébreu, s'il veut entrer dans les ordres. Ce dégré fut pris en 1830 par cent-vingt candidats. Aucun temps déterminé n'est fixé entre ces deux examens, mais le dernier a lieu ordinairement un an et demi après le premier, et en trois divisions différentes, dans un intervalle de six mois.

Après avoir subi cet examen, l'étudiant s'applique aux études particulières au genre de vie qu'il désire embrasser, pour prendre le dégré qui lui est nécessaire pour entrer au service de l'état.

Ces études se divisent en quatre classes, la théologie, le droit, la médecine & la philologie, (la dernière étant pour ceux qui désirent être professeurs dans les écoles Latines). Il faut de quatre à six ans pour chacun de ces cours, mais, l'étudiant n'est point obligé de rester à l'université pendant tout ce temps.

L'examen se fait en Latin, partie de bouche, partie par écrit.

Les objets de l'examen de théologie sont: l'exégèse ou interprétation de l'ancien et du nouveau testament dans les langues originales, les dogmes, l'histoire ecclésiastique; la morale chrétienne et la théologie naturelle. En 1830, trente sept candidats passèrent cet examen.

Les objets de l'examen de droit sont, la jurisprudence, en général, ~~les lois~~ le droit public & particulier du pays, l'histoire des lois Norvégiennes, les herméneutiques juridiques, la loi positive des nations, la politique, la loi Romaine, les antiquités Romaines, &c.

En 1830 trente deux candidats passèrent cet examen.

Les objets de l'examen de médecine sont la philosophie naturelle, la chimie, l'anatomie, la physiologie, la pharmacologie, la pathologie, la thérapeutique, la chirurgie, l'accouchement &c. En 1830, il n'y eut que deux candidats examinés.

Les objets de l'examen philologique sont, des connaissances étendues & solides dans la philologie Latine & grecque, l'hébreu, l'histoire, la philosophie et les mathématiques. En 1832 il n'y eut que deux candidats pour cet examen qui est considéré très difficile & appelé généralement "examen rigorosum."

Il y a un séminaire philologique séparé, et les élèves de cet établissement sont appelés "alumni", parce qu'ils reçoivent certains secours.

Outre ces examens, il en est un autre appelé examen des mineurs, "berg examen", pour ceux qui désirent s'appliquer à la recherche des mines & à leur exploitation. Ils sont examinés sur les sciences mathématiques & leur application pratique, la physique, la chimie, la géognosie, la Métallurgie, la construction des machines &c.

Tous ces examens sont publics et ont lieu deux fois par an, savoir, à Noel & à la St. Jean, par les professeurs des différentes branches de connaissances, lesquels donnent un témoignage concernant les talents des élèves. Ces témoignages consistent de trois caractères principaux — "laudabilis, haud illaudabilis," et "non contemnendus", et sont de

grande importance aux élèves, vu qu'ils sont, en quelques cas, une condition nécessaire de leur emploi futur dans le service public.

A quelques exceptions près, il est nécessaire d'avoir subi l'un ou l'autre de ces examens pour obtenir un emploi ecclésiastique, civil ou juridique de quelqu'importance.

Le Collège académique surveille la conduite des élèves et peut punir ceux qui transgressent les règlements, par la censure ou en leur interdisant l'entrée de l'université pour un temps qui ne doit pas excéder six mois.

Si l'offense est d'une nature plus sérieuse, et mérite une plus sévère punition, les élèves sont renvoyés aux tribunaux ordinaires. Ces cas sont naturellement très rares, et généralement parlant, il y a peu d'universités où les étudiants se distinguent par une conduite plus régulière et plus morale que ceux de l'université de Christiania.

Le Collège académique distribue des récompenses aux élèves qui les ont méritées par leur assiduité & leur bonne conduite.

Quelquefois on accorde des frais de voyage aux jeunes gens de talent, qui, après avoir fini leurs cours à l'université, désirent se perfectionner dans une branche particulière de connaissances: mais, il faut solliciter la sanction du gouvernement pour obtenir cette faveur.

L'université a seule le droit d'accorder des dégrés académiques, qui sont,
1°. "Magisterium artium", et le dégré de licencié en divinité, en droit et en médecine.
2°. Le dégré de Docteur en divinité, en droit, en médecine et en philosophie.

Afin de devenir un "magister artium", ou licencié, il est nécessaire,
1°. d'avoir les meilleurs témoignages dans les épreuves ci-dessus mentionnées,
2°. de composer et de défendre publiquement une dissertation Latine,
3°. De soutenir ce que l'on appelle un savant "colloquium" avec le collège académique — concernant les langues dites savantes et les antiquités, à moins que le candidat n'ait déjà passé l'épreuve philologique.

Pour le dégré de docteur, le candidat est en outre obligé de faire trois lectures publiques avant qu'il lui soit permis de disputer sa thèse.

Le collège peut d'ailleurs, par permission royale accorder le dégré de docteur à des

hommes de talents éminents, sans qu'ils aient satisfait aux conditions ci-dessus mentionnées.

Toute personne qui a obtenu le dégré de docteur a le droit de faire des lectures publiques à l'université, après avoir annoncé son intention au collège.

Il arrive rarement qu'on prenne le dégré de docteur. Depuis la fondation de l'université, ~~[illegible]~~ trois ou quatre personnes ~~[illegible]~~ seulement ont obtenu ce dégré en médecine.

La bibliothèque de l'Université possède 100,000 volumes qui traitent de différentes branches de science. Elle est ouverte tous les jours durant les cours, non seulement aux élèves, mais aussi à d'autres personnes. On peut emporter des livres chez soi en en donnant un reçu comme sûreté.

Le gouvernement accorde annuellement à l'université de 4 à 5000 spd. (de 20 à 25,000 Lr.) pour l'augmentation de la bibliothèque.

L'un des professeurs fait l'office de bibliothécaire. Il a comme subordonnés un sous-bibliothécaire & plusieurs assistants.

Les collections d'histoire naturelle, d'antiquités, de philosophie naturelle, &c. &c., ne sont pas très considérables.

Le jardin botanique qui appartient à l'université est fort grand, bien tenu, et situé près de la ville dans une bonne position, sur le penchant d'une colline, ayant vue sur la campagne environnante et sur le golfe de Christiania.

Voici les noms des professeurs & lecteurs de l'université.

Faculté de Théologie.

Le Professeur S. B. Hersleb, Chevalier de l'étoile polaire & de Gustave-Vasa.
Le Lecteur F. Dietrichson

Faculté de Droit.

Le Professeur H. Steenbuch.
Le Lecteur U. A. Motzfeldt.
Le Lecteur A. Schweigaard.

Faculté de Médecine.

Le Professeur Skjelderup, Docteur en Médecine, Chevalier de l'étoile polaire.

(a) Le Professeur T. Holst, de médecine, chevalier de Gustave Vasa.

Le Professeur N. B. Sörenssen, Docteur en Médecine, Chevalier de l'Etoile polaire & de Gustave Vasa.
Le Professeur M. A. Thulstrup, Docteur en Médecine, en Chirurgie & pour l'accouchement, Commandeur de l'ordre de Gustave Vasa & Chevalier de l'étoile polaire. (a)
Le Lecteur C. Heiberg, Docteur en Médecine.

Faculté de Philosophie.

Le Professeur G. Sverdrup, ~~professeur~~ de philosophie, chef bibliothécaire et directeur du séminaire de philologie, Chevalier de l'étoile polaire.
Le Professeur J. Rathke, d'histoire naturelle et de botanique, Chevalier de l'étoile polaire.
Le Professeur J. Keyser, de chimie & de physique, chevalier de Gustave Vasa.
Le Professeur J. Esmark, de minéralogie &c, chevalier de Gustave Vasa.
Le Professeur C. Hansteen, d'astronomie et de Mathématique pratique, chevalier de l'étoile polaire; bien connu au monde littéraire par ses recherches & ses publications concernant le pôle magnétique, et par le voyage qu'il fit, pour le déterminer, il y a quelques années en Sibérie, dans lequel il parvint à ce qu'il se proposait.
Le Professeur C. Steenbloch, d'histoire, Chevalier de G. Vasa.
Le Professeur G. T. Lundh, professeur d'économie politique & de technologie.
Le Professeur Chr. Andr. Holmboe, des langues orientales.
Le Professeur J. Messel, de la langue française, de la langue Anglaise & de la langue italienne.
Le Professeur B. Holmboe des mathématiques pures.
Le Professeur B. M. Keilhau, de Minéralogie, de géologie &c, homme d'un mérite distingué dans les sciences.
Le Lecteur M. N. Blytt, de Botanique.
Le Lecteur R. Keyser, d'histoire &c.
Le Lecteur J. L. Vibe, de la langue grecque.
Le Lecteur L. C. M. Aubert, de la langue latine.

Seminaire de Philologie.

Le Professeur G. Sverdrup, directeur du Séminaire.
Le Lecteur L. C. M. Aubert, de la langue latine.

Il est accordé par le budget annuellement pour les dépenses de l'université la somme de

33,000 Sp.d. (165,000 fr.). Cette somme sert à payer les traitements des professeurs & autres fonctionnaires de l'université.

Les traitements des professeurs se montent de 1,000 à 2,000 Sp.d. (5,000 à 10,000 fr.) par an, et celui des lecteurs à 750 sp.d. (3,750 fr.) par an.

La marque générale du caractère de cette université, en égard à son influence sur la génération naissante est que jusqu'ici elle a plutôt servi à former des fonctionnaires publics que des hommes distingués par leur science.

Il y a peu d'universités où les élèves puissent vivre à meilleur compte, car, on calcule que leur logement, leur entretien et leur instruction ne leur coute pas plus de 300 sp.d. (1,500 fr.) par an & plusieurs d'entre eux ne dépensent que moitié de cette somme.

Il y a à Christiania une école des arts, maintenue aux frais de l'état, où environ 200 élèves, principalement de la classe des artisans sont instruits gratuitement tous les soirs dans l'art du dessin & les éléments de géométrie & de Mathématiques.

Il y a aussi à Drontheim une école soutenue par des souscriptions particulières.

Quelques villes ont aussi des écoles des dimanches, soutenues par les habitants, où de jeunes gens de la classe ouvrière sont instruits gratis dans la lecture, l'écriture, l'arithmétique, la géographie & la langue allemande.

Les écoliers n'ont aucune part à l'administration ou à l'instruction de ces écoles, non plus qu'à celles des arts.

Outre ces établissements pour l'instruction publique, il y a en Norvège, plusieurs écoles particulières, lycées &c. Enfin, on compte que que dans ce pays qui n'a pas plus de 1,200,000 habitants, il y a 1877 écoles publiques de différentes sortes, dans lesquelles environ 151,232 enfants ou jeunes gens, depuis l'âge de 7 ans jusqu'à 17 sont instruits, (non compris l'université, les écoles des arts & celles des dimanches), dont l'on peut conclure que l'instruction publique est vraiment bien soignée en Norvège.

Departements Tidende pour 1830

Pag. 484 — 489.

Écoles en Norvège

En date du 13 Juin 1828 S. M. a gracieusement décidé qu'on donnerait un rapport sur l'état de l'instruction publique (Undervisningsvæsens Tilstand) sur le nombre des écoles dans les villes marchandes & dans les campagnes, sur ce qu'on y enseigne, sur le nombre des écoliers dans chaque école, les progrès de l'instruction publique etc. Le département du culte ayant cru que les écoles latines ne se trouvaient pas parmi celles dont parle la résolution ci-dessus, a, pour l'accomplissement de cette résolution, s'est fait donner par toutes les inspections & commissions d'école du royaume les enseignements nécessaires, d'après lesquels il a fait dresser un rapport détaillé sur l'état des écoles, lequel, [quoique] fondé en partie sur les rapports reçus à la fin de l'année 1828 & en partie dans le courant de cette année, cependant peut être considéré valable pour le temps actuel.

Suivant ce rapport qui a été humblement présenté par le Gouvernement norvégien sous la date du 19 May dernier (1830) à S. M.

Les villes marchandes avaient en tout 21 écoles bourgeoises (Borger Skoler) avec 1079 élèves & 55 écoles publiques (Almueskoler) avec 6602 élèves.

Les districts ruraux 183 écoles sédentaires (faste Skoler) avec 13,693 élèves & 1610 écoles ambulantes (omgaaende Skoler) avec 132,362 élèves.

Les tableaux suivants montrent la subdivision de ces écoles dans les villes marchandes & dans les districts ruraux.

Dans les villes marchandes	nombre des écoles bourgeoises	nombre des écoles publiques	nombre des élèves dans les écoles bourgeoises	nombre des élèves dans les écoles publiques
Christiania	1.	5.	162.	725.
Bragernæs	1	1.	47.	111.
Strømsøe	1	1.	25.	140
Tangen	1	1.	33.	50
Kongsberg	1.	5	13.	422
Tønsberg	1.	"	60.	"
Holmestrand	1	1.	23	93.
Laurvig	"	3	"	373
Frederiksværn	1	2	9	118
Kragerøe	1.	2	24.	154.
Skien	1.	1.	21.	85.
Porsgrund	"	3	"	268
Drøbak	1	1	17	119
Moss	1.	1	37.	235
Frederikshald	1.	2	15	102
Frederiksstad	2	1	176.	78
Sandefjord	"	1.	"	82
Christiansand	"	4	"	462
Stavanger	"	1.	"	131.
Arendal	1	1	73	111.
Østerrisøer	"	1.	"	264.
Bergen	1.	6	50	593.
Trondhjem	1.	3.	213	953.
Røraas	"	2	"	580
Christiansund	1	3	16	267.
Molde	1.	1.	38	50
Tromsøe	1.	1.	27.	20.
Vardøe	"	1	"	16.

Dans les districts ruraux	Nombre des écoles sédentaires	Nombre des écoles ambulantes	Nombre des élèves des écoles sédentaires	Nombre des élèves des écoles ambulantes				
Stift d'Agershuus								
Prevoté de Stift de Christiania	7.	7.	908.	1068				
Prevoté de Drammen	6.	19	396	1963				
Prevoté de Jarlsberg	10	38.	571.	3378				
Prevoté de Kongsberg	13	46	752	2906				
Prevoté de Laurvig	3	31.	217.	1589				
Nedre Tellemark & Bamble	14.	66	1044.	4683				
Prevoté de Hadeland, Ringerige & Hallingdal	6	45	277	4766				
Prevoté de Toten & Valders	12	62	683	4740				
Prevoté de Guldbrandsdal	1.	52	24.	5677				
Prevoté de Hedemark	1	39	55	4252				
Prevoté de Österdal	6	37	253.	2371.				
Prevoté de Övre Romerige, ainsi que Solöer & Oudal	9.	72	582	6158				
Prevoté de nedre Romerige	1	31.	88	2629				
Prevoté de Övre Borgesyssel	3	29	127.	1800				
Prevoté de Mellem Borgesyssel	4	32	„	2361.				
Prevoté de Vestre Borgesyssel	3	20	252	1999				
Prevoté de Nedre Borgesyssel	4.	25	276	1775				
	99	651.	6505	54114	99	651	6505	54114
Stift de Christiansand								
Prevoté de Stift de Christiansand	1.	4.	64.	298				
Prevoté de Mandal	2	28	119	1663				
Prevoté de Lister	2.	45	217	3549				
Prevoté de Stavanger	„	18	„	1540				
Prevoté de Ryfylke	1	31.	36	2262				
Prevoté de Dalerne ×	1	25	120.	2007				
Prevoté de Jederen	„	21	„	1669				
Prevoté de Karmsund	1.	17	55	1363				
Prevoté de Vestre Nedenæs	5	44.	478	2338				
Prevoté de Östre Nedenæs	8	29	385	1471				
Prevoté de Raabygdelauget	„	30	„	1039				
Prevoté de Övre Tellemark	2	56	130	2630				
	23.	348	1604	21829	23	348	1604	21829
Stift de Bergen								
Prevoté de Stift de Bergen	„	3.	„	307.				
Prevoté de Nordhordlehn	„	47	„	4810				
Prevoté de Söndhordlehn	„	32	„	3762				
Prevoté de Hardanger & Voss	„	30	„	3354.				
Prevoté de Ytre Sogn	4	23	168	1865				
Prevoté de Indre Sogn Prevoté de Söndfjord	4	29	175	2305				
Prevoté de Nordfjord	„	34	„	3424				
Prevoté de Söndre Söndmöer	„	31	„	2420				
Prevoté de Nordre Söndmöer	„	23	„	1957				
Prevoté de Nordre Söndmöer	1.	27	20.	2320				
	9.	299	363	26524.	9	299	363	26524
Stift de Trondhjem								
Prevoté de Fosen	„	29	„	3158				
Prevoté de Indherred	14	63.	1098	5649				
Prevoté de Nummedal	„	15	„	1467				
Prevoté de Romsdal	„	29	„	2306				
Prevoté de Nordmöer	„	31	„	3495				
Prevoté de Dalerne ×	4	60.	297.	5986				
	18	227	1395	22061.	18	227	1395	22061
Les amts de Nordland & de Finmark								
Prevoté de Helgeland	9	15	1908	2351.				
Prevoté de Salten	6	25	501.	1701.				
Prevoté de Vesteraalen & Lofoden	12	4	803.	106				
Prevoté de Senjen	4.	18	47	1794				
Prevoté de Tromsöe	2	7	554	894				
Prevoté de Finmark	1.	16	13	988				
	34	85	3826	7834.	34	85	3826	7834
					183	1610	13693	132362

Les objets de (Underviisningsfagene) l'enseignement (tant dans les écoles sédentaires (faste Skoler), qu'ambulantes dans les campagnes sont suivant le rapport: la lecture avec l'exercice de l'esprit (a) la religion & l'histoire sainte (b) le chant d'après le livre de cantiques (c) ainsi que l'écriture et l'arithmétique (d) Voir § 14 de la loi du 14 Juillet 1827, où (hvorhos) dans quelques écoles sédentaires on enseigne également la géographie & la grammaire ~~les mathématiques~~. Outre l'enseignement ci-dessus, on enseigne aussi aux élèves des écoles publiques & principalement dans les écoles bourgeoises (Borgerskolerne) des villes marchandes l'allemand, le français, l'anglais ainsi qu'en partie le latin, l'histoire & les mathématiques.

Au surplus, le département du culte par l'humble exposé de cette affaire a fait observer, que le départements tant par les informations demandées pour la rédaction du susdit rapport que par les rapports sur les visites (Visitatsberetninger) reçus annuellements, a eu l'occasion d'apprendre que l'instruction publique en général fait de grands progrès même dans les districts ruraux, où cependant par défaut de fonds nécessaires & à cause de la grande distance entre les fermes (Gaardenes Afstand) elle n'a pu faire les mêmes progrès que dans les villes marchandes.

Le Département a ~~[illegible]~~ dit qu'à cause des circonstances ci-dessus l'enseignement mutuel n'a jusqu'à présent pu être introduit que dans ~~[illegible]~~ un très petit nombre de Paroisses (Præstegjeld), mais qu'au contraire on l'emploie dans plusieurs villes marchandes, comme à Christiania, Drammen, Kongsberg, Laurvig, Frederikshald, Frederikstad, Christianssand, Ostersunsoer, Bergen & Trondhjem; mais que cependant des mesures ont été prises pour introduire l'enseignement mutuel dans plusieurs districts ruraux, en partie en distribuant les tableaux dont on se sert pour cet enseignement, & en partie autant que les ressources du peuple (Almuens Oeconomiske Forfatning) le permettent, en faisant donner aux maîtres d'école les connaissances nécessaires pour l'application de ce mode d'enseignement.

(a) Læsning i Forening med Forstandsövelse: quid?
(b) Bibelhistorie
(c) Psalmebog
(d) Regning, proprement le calcul

Instruction publique

Extrait du Rapport général fait à la Société pour l'instruction élémentaire. 1835

40

L'enseignement mutuel est moins répandu en Norvège qu'en Suède; l'instruction primaire y est néanmoins satisfaisante. Sur une population de 1,050,000 habitans, elle compte 154,232 élèves, c'est à dire 1 élève sur moins de 7 habitans.

Ses écoles sont au nombre de 1869, savoir:
1848 élémentaires
21 bourgeoises.

Parmi les écoles élémentaires, il y en a 1610 ambulantes, c'est à dire qui vont d'un district à l'autre, à cause de la trop grande dissémination de la population qui ne permet pas qu'on établisse partout des écoles fixes.

Dans les écoles élémentaires, on enseigne la lecture, l'écriture, la religion et le chant.

Dans les écoles bourgeoises, les langues vivantes, et en général ce qui concerne plus particulièrement les connaissances pratiques.

L'instruction primaire, en Norvège, a une couleur religieuse très prononcée; les instituteurs des écoles élémentaires sont les chantres des paroisses; ils sont formés dans des écoles normales appelées séminaires, et ils sont nommés par les Evêques.

Les parens sont tenus sous peine d'amende, d'envoyer leurs enfans aux écoles depuis l'age de 7 ans jusqu'à leur confirmation, c'est à dire jusqu'à 16 ou 17 ans.

Tout propriétaire d'une manufacture qui réunit au moins 30 ouvriers est obligé d'entretenir une école fixe à ses frais.

Departements Tidende de 1836
Pag. 574 - 575

Écoles en Norvège

Le département du culte, (Kirkedepartementet) a expédié aux évêques du royaume sous la date du 30 Avril dernier (1836) une circulaire conçue comme suit:

" Le département désire que Mrs les évêques & les prévôts (Provster) pendant les visites à faire (afholdende Visitatser) aient la bonté de se procurer & d'insérer dans leurs rapports sur les visites des renseignements pour chaque arrondissement ecclesiastique, ou Paroisse (Præstegjed) sur l'état des écoles publiques, (Almue-Skolevasen) & sur les progrès de l'instruction publique (Almue Dannelse) dans les campagnes:

1°) Sur le nombre des écoles sédentaires (faste Skoler) & s'il y a lieu d'en établir d'autres

2°) id. des enfants qui fréquentent les écoles

3°) id. des maîtres d'école ambulants (Omgangs-Skoleholder), combien de temps ils donnent des leçons (enseignent) par an & si quelqu'un s'oppose à les recevoir (viser Modvillighed)

4°) id des enfants aux quels ils donnent des leçons (enseignent)

5°). id des enfants qui fréquentent les écoles & qui savent écrire & compter, (calculer)

---

6) sur le nombre des enfans qui sont tenus de fréquenter les écoles (Skolepligtige) & qui ne se rendent dans aucune école.

7) sur les traitements & la condition des maîtres d'école (Skolelærernes Lønning og Vilkaar) pendant combien de tems chacun d'eux a servi et de quelle manière ils reçoivent leurs traitements.

8) s'ils sont considérés capables de remplir (vel skikkede) les fonctions qui leur sont confiées.

9) s'il y a manque de sujets pour être maîtres d'école & comment on peut y suppléer (afhjælpes)

10) quels sont les empêchements qui s'opposent aux progrès des écoles & à leur meilleure organisation (Skolevæsenets Fremme og bedre Indretning)

11) comment on pourrait de la manière la plus convenable (paa den meest hensigtsmæssige Maade) remédier à ces empêchements. (applanir ces difficultés)

12) s'il y a des personnes au dessus de 19 ans qui ne sont pas confirmées, quelles en sont les causes & quelles mesures prend-on ordinairement à ce sujet. (pleie at føies)

13) s'il y a des bibliothèques publiques (Almue-Bogsamling) ou de sociétés dites de lecture, (Læseselskab) comment elles sont organisées, & jusqu'à quel point elles ont contribué aux progrès de l'instruction publique (til Almue-Dannelsens Fremme)

14) Jusqu'à quel point il ~~on serait fondé à~~ accorder de soutiens publics pour l'établissement ou l'extension de pareilles Bibliothèques (Bogsamling)

15) Si la véritable instruction (sand Oplysning) & les connaissances générales se sont accru ou diminué parmi le peuple. (blandt Almuen) pendant les dernières dix années.

D'après ce qui précède le département prie Mr. l'évêque, (Höiærværdighed) dans les cas ci dessus de prendre les mesures nécessaires ~~pour~~ en ce qui concerne sa jurisdiction (Embeds Kreds)

53

Question soumise à Monsieur le Professeur Holst

Journal of Education

64

Instruction publique et particulière en Norvège.

1°. Quel est le nombre des écoles publiques en Norvège?
Combien y en a-t-il d'espèces différentes?
Comment sont elles réparties, soit dans les villes, soit dans les campagnes, et par qui sont elles dirigées et inspectées? Sont elles toutes gratuites?

2°. Qu'enseigne-t-on dans les écoles supérieures?

Et dans les écoles inférieures ou élémentaires?

3°. Suit on dans les unes ou dans les autres l'enseignement mutuel?

4°. A combien peut on porter le nombre des individus qui ont suivi en 1835 par exemple en dans toute la norvège, soit les écoles supérieures, soit les écoles inférieures ou élémentaires? quel était le nombre avant la séparation d'avec le Danemark? Depuis 1815 le nombre a t-il été, comme on serait porté à le croire, progressivement en augmentant?

5°. Il y a à Christiania une école des cadets ou militaire; quel est le nombre des élèves? quelles sont les conditions nécessaires pour y être admis? Qu'y enseigne-t-on? après combien d'années en sort-on? subit on des examens publics avant d'en sortir comme officier? Existe-t-il d'autres écoles du même genre?

6°. Existe-t-il de semblables écoles pour la marine? &a. &a.

7° Existe-t-il en Norvège des Écoles régimentaires pour les soldats et sous officiers? Dans le cas de l'affirmative qu'y enseigne-t-on et comment sont elles organisées?

8° Existe-t-il en Norvège des écoles d'arts et métiers? des écoles vétérinaires? &c &c.

9° Quelles sont les attributions et quelle est l'étendue de la juridiction de l'Université de Christiania sur les écoles soit supérieures, soit élémentaires?

10°. Quelles sont les attributions des Evêques, Prévôts et autres ecclésiastiques en ce qui concerne l'enseignement de la religion dans les Ecoles, soit supérieures soit élémentaires?

11°. Les Stiftamtmand, les Amtmand, ou autres fonctionnaires ou magistrats ont ils à s'occuper des écoles de leurs baillages &c, et quelles sont dans le cas de l'affirmative leurs attributions et leurs fonctions à cet égard?

12°. Quelles sont les attributions et les fonctions du département de l'instruction publique (Underviisnings-Væsenet) en ce qui concerne l'Université, et les écoles soit supérieures, soit inférieures, publiques ou particulières?

13°. y a-t-il des colléges, pensions, ou instituts particuliers, quel est le nombre de leurs élèves? ces établissemens sont ils soumis à un régime particulier?

14°. Par qui sont nommés les différents maitres et de quelle manière? Par qui et comment sont ils payés?

Morgenblad 204, 211, – 1837

L'état de l'instruction publique en Norvège, ses empêchements & les moyens de ses progrès.

Morgenblad Nos. 204 · 211 – 218 & 224

"Tous les hommes sont nés philosophes
Krug"

I

État de l'instruction publique en Norvège.

La vanité naturelle se flatte si volontiers de que notre pays sous plusieurs rapports a une place plus élevée dans les listes de rang des états qu'il ne mérite véritablement. On fait des comparaisons & en partie séduite par sa propre uniformité et manque d'expérience, en partie par des voyageurs mal informés & des gens qui sont ~~[illegible]~~ guidés par un patriotisme mal entendu, on ~~donne~~ attribue le plus souvent à les comparaisons notre propre avantage, au quel on parviendrait avec plus de sureté en jugeant avec moins d'égoïsme & avec un regard plus examinant & plus libre de préjugés.

L'antiquité de la Norvège est l'époque des bonnes actions & de l'honneur. L'intrépidité & la sagesse étaient les jumelles qui alternativement toutes les deux étaient sur le trône, qui firent enflammer les coeurs pour (les sentiments de sa propre valeur) (selvfølelse) & la force, qui encourageaient toujours les progrès dans le sentier de l'honneur. La conviction de la valeur des ancêtres & la croyance sur leur propre valeur ne les quittaient pas même la nation norvégienne pendant leur

en dormissement politique pour ne pas
être la morte de 400 ans. & fut peutêtre
l'un des causes ~~la forte~~ morales les
plus fortes qui ~~été~~ contribuèrent le
plus à sa régénération. Je n'ai
rien à reprocher à une pareille
fierté nationale aussi long que
ses effets sont ~~pareils~~ tels & je ne
me mêlerai pas non plus de juger de
sa valeur morale, Mais, quand comme
dit Wessel, on s'imagine pas "qu'il
y a ~~plus~~ seulement des hommes en
Angleterre & etc" que seulement on
se flatte pas rattement de qu'en dans
la meilleure partie
~~beaucoup~~ des rapports on est au dessous
mais même au dessus d'autres nations —
qui en partie ne peut être prouvé, on
ne vous exempte pas de vous efforcer
continuellement d'obtenir le but
de la perfection bourgeoise & de la
prospérité, comme aussi d'autres nations
en sont également très éloignées — mais
qui aussi font des exploits de leurs
ancêtres leur diplome de noblesse &
restent dans l'inactivité, au lieu
de travailler à une régénération nationale
parfaite & d'avancer vers le but que
la véritable ambition indique à une
nation vigoureuse: alors l'ami
de la patrie doit hautement plaindre
un si misérable esprit national, avec
vigueur agir contre les facheuses
suites qui résulteraient de telles

erreurs theoriques. Des patriotes qui doivent être excusés à cause de leur bonne volonté, parlent de tout & d'aussi grandes préférences que la nation norvegienne a sur d'autres nations, mais mon plan limité par ces feuilles ne me permet pas droite, de donner toute leur [illegible], c'est seulement un préjugé national que je me suis proposé de faire observer, pour si [illegible] possible de diminuer le mal qui doit nécessairement ~~faire~~ être les suites. Autant que j'ai pu apprendre, l'opinion générale est dans le pays, que l'instruction du peuple norvegien peut se mesurer avec celle de toute autre nation quelconque & surpasse même celles de la plupart partie. Les raisons de cette opinion si généralement répandue est ~~bien~~ peut être en partie la vanité nationale, qui, comme l'amour propre de l'individu trompe si facilement, en jugeant des rapports entre soi même & des autres, & en partie de l'ignorance de la plus grande partie de la culture d'autres peuples & en partie de celle de notre propre pays.
Nous n'avons que très peu de description de voyages dans notre propre pays & celles ci s'occupent en général plus des ~~choses~~ remarquables de la nature que des hommes.

A cela il faut ajouter que ceux qui ont écrit des descriptions de voyage étaient pour la plus grande partie des fonctionnaires publiques qui voyageaient dans les fonctions de leur charge & dont la position leur rendait difficile de cette manière d'observer qu'un voyageur tout à fait particulier

La connaissance du gouvernement ~~de l'a de~~ ~~information ne~~ l'instruction peut se fonder sur la propre expérience, mais sur les rapports des ecclésiastiques & ceux doivent fonder leur jugement sur les preuves qu'ils font pendant leur visitations annuelles sur l'instruction du peuple. Mais pendant les visitations des ecclésiastiques on présente seulement en général la plus jeunesse la mieux instruite pour être catéchisée, chacun en particulier, ne répond pas mais celui qui sait quelque chose & souvent plusieurs à la fois, de sorte qu'il est difficile que ceux visiteurs de donner leur ~~jugement~~ l'opinion sur les connaissances de la jeunesse qui a été examinée.

Il faut ajouter à cela que l'instruction sur les autorités ecclésiastiques examinent est seulement religieuse, comme ceux qui la visitent devraient juger des faits tellement douteux, & comme le gouvernement doit fonder son opinion sur leur, il est évident, que les parties, plus ou moins doivent être trompées dans les circonstances, que celui qui est le mieux instruit est présenté pour être examiné, de même que tous ceux qui savent ou tenus ont la permission de répondre à la fois, leur portent à juger trop favorablement de l'état de l'instruction, C'est pourquoi on doit leur être autant plus redevable que malgré cela ils montrent des soins continuels dignes d'être loués pour les améliorations des écoles & des progrès de l'instruction. Celui doit être à même de donner une idée exacte de tout l'état de la culture publique il faut qu'il ait eu des occasions répétées d'observer la marche intellectuelle sur laquelle les communes en progrès en général & chacune en particulier, il faut qu'il ait eu occasion, si son opinion doit être générale, parcourir le pays dans différentes directions avec un oeil d'observateur. L'auteur de ces feuilles a eu ces occasions que l'intérêt qu'il portait à une affaire de cette nature

Doit servir à ses écrits ~~[illegible]~~ préface ~~excusante~~. d'excuses pour la préface.

Quand on prétend que la masse de la nation norvégienne, c'est le peuple se trouve sur la même marche de culture que ou sur une marche plus élevé que la majeure partie des autres nations civilisées, ~~alors je ne puis me fonder sur ma propre expérience~~ je ne puis nullement céder à cette prétention. Malgré que je ne puis trop me fonder sur ma propre expérience, mais d'autant plus sur celle de voyageurs dignes de foi. Depuis [illegible] j'ai la preuve appriorique pour mon opinion, que là où la population est plus grande la culture doit aussi augmenter dans la même proportion, car il est bien connu que la communication avec les hommes est un des moyens les plus actifs de développement.

Encore le trafic dans la majeure partie des états européens ~~[illegible]~~ s'apposent moins à la culture du peuple que celui de la Norvège, car là on vit plus des produits naturels améliorés, au lieu de les recevoir bruts de la Nature & de les vendre. Le premier exige plus de connaissance des arts qui présuppose aussi plus de culture le second n'exige pour ainsi dire que de la force physique

En un mot dans ces états le climat, la situation le trafic, le nombre de voyageurs, le plus de lumières sur un terrain égal font & de cette la facilité de se mettre en possession de plus des moyens de l'éducation que l'homme se developpe de lui même quand il n'y a pas de moyens positifs qui s'y opposent. Ici le contraire occasionne que l'homme ne se developpe pas à moins qu'on ne prenne des mesures énergiques pour y parvenir.

Afin je pense qu'on sera d'accord avec moi en lisant la description suivante de la culture en la prenant pour verifier ce qui peut être prouvé de beaucoup defauts, par de pareilles experiences de beaucoup d'autres personnes. L'état de l'instruction chez nous ~~tels~~ est tel que n'importe comment il est ailleurs, nous devons considerer comme un devoir sacré de l'ameliorer si elle ne doit pas être un bien nominiel.

Je dois observer préalablement que je considère la culture du peuple d'être à peu près la même dans la plus grande partie du pays à peu d'exceptions près. Il est vrai que je ne connais la partie septentrionale du diocèse de Throndhjem par propre experience. Cependant je sais qu'il y a des contrées qui on dit sont beaucoup au dessus d'autres en fait d'instruction & de culture, mais si on examine la chose de près on trouvera que la difference n'est pas si grande que cela parait à moins qu'on appelle culture dans de certaines contrées, que le peuple a appris à prendre du café du punsch & faire leurs habits

de la même manière que les classes civilisées cependant il se trouve bien dans quelques paroisses par les efforts de quelques prêtres zélés & quelques particuliers zélés sont plus avancés que d'autres & où on a établi des Sociétés de lecture qui ont commencé à donner du goût pour une meilleure éducation. Dans plusieurs districts ~~par les efforts de~~ ecclésiastiques il a été établi + pendant les dernières années plusieurs sociétés de lecture ~~qui~~ qui déjà ont montré leur influence bienfaisante sur la jeunesse grandissante, peut'être là & là pour tout le pays a-t-on ~~fait de~~ pris de ~~ces~~ pareilles mesures pour les progrès de l'instruction mais ces essais sont en partie en trop petit nombre & en partie trop nouveaux pour avoir ~~fait~~ produit de changements ~~par~~ importants en général, & cela prouve seulement ceci qu'il admets qu'il y a des exceptions & que la description de l'instruction ~~du~~ peuple que je donne, ne convient en son entier à chaque contrée & à chaque individu de la classe du peuple, ce qui est prouvé par beaucoup de membres du Storthing pour ne pas citer d'autres exemples satisfaisants.

+ par les efforts de quelques prêtres actifs

L'instruction pour laquelle environ 400–500 prêtres & environ quatre fois autant de maîtres d'école autour du pays

travailleurs, s'est principalement borné jusqu'à présent à la religion —

Par les soins et aux louanges du Gouvernement il a été répandu dans les derniers années des modèles d'écriture, des livres d'arithmétique, des abrégés d'histoire & de géographie & on en a commencé l'enseignement avec plus ou moins de succès dans plusieurs endroits, ~~comme[illegible]~~ ~~de la relig~~ comme l'enseignement de la religion presque exclusivement depuis l'enfance est donné à la génération grandissante & que depuis les jours de fête ils ont occasion de s'entretenir des exposés de lectures religieuses, on devrait s'attendre à ce que le peuple connaisse au moins la religion à fond, & fut-il ainsi, alors ~~[illegible]~~ il connaît ce qu'il est plus nécessaire à l'homme de connaître. Mais il n'en est pas malheureusement pas ainsi, les paroles de Dieu, le ciel, l'enfer, le péché originel, la réconciliation, la grâce, sont pour ainsi dire, les seules idées qu'il a retenues obscurément des lectures ~~le~~ religieuses, mais les notions qu'il a de ces choses sont si confuses & si fausses qu'il ne peut en chercher ni consolation ni aide (assistance) dans la vie comme administrateur de bibliothèques des campagnes ou des sociétés de lectures

j'ai quelquefois delivré des livres utiles, tels: Livre de necessité & d'assistance pour les paysans) Nødy Hjelpebog for Bondestanden, le catechisme de santé & les contes nationaux de Grand. mais on me les a bientôt rendu en observant qu'il ne se trouve une parole de Dieu dans ce ~~buslt~~ babillage, Il (le peuple) a un gout si uniforme & borné pour les écrits religieux, qu'il méprise totalement ceux qui ne donnent par le titre [illegible] parole de Dieu. Si seulement il avait de bons écrits religieux d'où il tirerait ses connaissances, on pourrait alors espérer qu'il aurait des notions plus claires & plus étendues sur la religion & les devoirs qu'elle impose aux hommes, mais quand on sait que les sermons de Moller de Poul Andersen, de Brochmann & de Hans Hauge, les hymnes de Dorthea Engelbrechtsdatter, ~~le paradis de Pauvre person~~ le jardin du paradis ~~le paradis~~ de Pauvre person, le festin de vengeance du ciel, [ou ces] composent le plus souvent ~~la~~ bibliothèque on ne peut alors s'attendre qu'à sa religion consiste en un chaos

d'obscurité, de superstition, de la crainte
de l'esclavage & de hypocrisie. On
croit arriver au Ciel après une vie
entièrement remplie de péchés quand
on au dernier moment seulement
peut pousser des désirs pour obtenir
la compassion de Dieu, la présentation
de l'enfer est une ~~fatum~~ forme
difforme, qui excite chez plus d'une
personne bornée l'horreur & le
désespoir, ~~les tentations d'antiquité~~
& beaucoup croient aux tentations
du satan qui croient les avoir
essayé, la communion est mal
comprise - même que la
considèrent comme opus operatum
& beaucoup de monde y font ainsi
~~tra~~ 3 — 4 fois par an, auprès
de qui, l'homme tombe dans
un assoupissement moral quand
il entend ou croit entendre que
nous pouvons rien faire de bon
sans le saint esprit le met en
nous & que plus d'un ne fait
que soupirer de son impuissance
présupposé pour le bien, & sur
la correction entière de sa nature ~~en~~
en cédant à l'influence plus
élevée tout ce qui était de
son devoir de faire, il est

mis que hors de doute que la thèse
d'Augustin " l'homme est
tellement corrompu par le péché
orijinel, qu'il n'est pas capable
de faire du Bien par sa propre
force, thèse à laquelle le plus grand
nombre des anciens theologues rendaient
& même encore dans le moment
beaucoup rendent hommage,
Il est hors de doute que cette chose
engendre la paresse, & peut être
même la bassesse & l'imprudence.
Celui qui se méprise lui même,
considère rien de bas pour eux
mêmes. " Liberté & force "
dit Rousseau, ont toujours fait
de grands & braves hommes,
mais la faiblesse & l'esclavage
seulement des vauriens".
La vérité de ceci est évidente, En abattant
la conviction qu'est à l'homme de ses
moyens de faire quelque chose de grand
& de bien on lui insinue de la
méfiance de lui même & le bannit du
champ des bonnes actions & de l'honneur,
mais le sentiment de force est la source
de toute noble activité. La terre
est considérée comme une vallée de misère
& l'on s'imagine qu'on sera une fois
indemnisé de ce qu'on souffre ici,
qui a consisté (des suites) de ses propres folies

ou de celles des autres ou de la privation des biens imaginaires ou un travail un bienfait du ciel qu'on considère comme une croix, un esclavage pour lesquels on doit attendre une bienfaction dans une autre vie. Le fanatisme <u>trassique</u> est une croyance générale, ainsi on se refuse de se servir des moyens nécessaires quand des maladies épidémiques éclatent & l'exception répétée de la petite vérole est considérée dans certains endroits comme une punition de Dieu parceque les hommes étaient si téméraires d'empiéter sur les droits de Dieu par la vaccine. Un très grand nombre croit aux fantômes à la sorcellerie, à l'ensorcellement etc on ne connaît ordinairement d'autre motif pour éviter le vice que la volonté de Dieu ou peut être plutôt la punition de Dieu & qui peut s'étonner de ce qu'un grand nombre n'hésite pas de l'exercer, comme ils espèrent à leur dernier moment par la conversion de s'acquérir la grâce de Dieu.

Si on demande à un jeune homme pourquoi il doit s'abstenir de l'ivrognerie?, il ne répondra pas, parceque cela abat ma santé, détruit mes biens, me fait mépriser & me rend incapable de faire le bien etc, mais parceque Dieu le défend, & parcequ'il est un péché.

que la religion dans une
pareille forme ne peut avoir
d'influence bienfaisante sur la
manière d'agir & de penser
de l'homme, comme la doctrine
de Jésus doit avoir, bien comprise, n'a pas
besoin d'être prouvé.
J'ai essayé de démontrer de
quelle nature & valeur l'instruction
religieuse du peuple est; & malgré
que cette description pourrait peut-
être affligé quelques dignes prêtres
qui avec un zèle louable ont
travaillé pendant longtemps pour l'éducation de
ses paroisses & croyent également
avoir aperçu (vus) des heureux
résultats de ses efforts, je crois
cependant qu'en examinant de
plus près, que cela n'est pas exagéré,
quand il s'agit question en général,
il y a sans comme dit plus haut
des exceptions, & la cause de
ce que tant de prêtres zélés ne sont
parvenus à faire davantage, n'est
en eux, mais consiste dans des
circonstances que je déduirai
plus tard.

Les connaissances tant necess[aires] dans la vie de ~~lire~~ d'ecrire & calculer sont tellement negligés, qu'on doit s'etonner de l'indifference avec laquelle, qui autrefois ceux qui étaient à la tête de l'instruction consideraient cette affaire. Il existe sans doute des Districts ecclesiastiques où ne trouve à peine 10 ~~personnes~~ hommes d'un certain âge qui savent écrire & compter. Et ces connaissances mecaniques étant cependant si faciles à faire apprendre aux enfants qu'elles n'exigeraient le 1/10 du ~~temps~~ qu'exige le [illegible]

Cependant ~~&~~ ainsi ~~qu'il~~ que cela a déjà été dit Le ministere du culte a pris les mesures convenables pour que cette instruction ne plus négligé, & j'espere que ~~[illegible]~~ dans peu d'années autour la moitié du peuple saura lire & compter.

Mais s'il est rare de trouver un qui sait écrire il est encore plus rare de trouver ~~un qui sait compter (calculer)~~ quelcun qui peut ~~[illegible]~~ écrire ses pensées sur du ~~[illegible]~~ papier sans faire les fautes les plus grossieres de grammaire & de logique. Je suis en possession de plusieurs lettres qui donnent une preuve déplorable ~~[illegible]~~ de la caricature qui l'ignorance fait de l'homme. Et comment veut on que celui qui n'a lu que un d'autres livres que l'allemand ~~[illegible]~~ une mauvaise

traduction de la bible, les hymnes de Kingo Pontoppidans Forklaring ainsi que le sermonnaire de Møllers sache faire un thème ? comment veut on que celui à qui on n'a jamais fait connaître les idées, cause, & effet intention & moyen, action & fin dont les deux premiers ~~de quelles~~ sont les clefs de la métaphysique & les les deux du milieu pour la saine philosophie & les trois derniers les principes de la morale ? comment peut-on s'attendre à un sain raisonnement de celui pour qui toute la nature & l'histoire est un livre fermé ? comment peut on s'attendre à celui puisse penser & trouver cohérence dans les choses existantes ~ qui on n'a jamais fait observer qu'il peut & doit penser & de quelle manière les fonctions de l'âme se font ? Comme un exemple de quelle caricature de raisonnement qu'on entend quelque fois je pourrai raconter, que une fois qu'il était question ~~des recevant~~ des grands ou petits revenus d'une Sorenskriverie

un homme du
peuple croyait que c'était une bonne
Stenskriverie, parceque deux fois
devant elle ont eu deux Sorenskriver
~~tus~~

Lorsqu'il était question d'une très petite
cure il y avait un qui croyait qu'elle
devait être très bonne, à cause que le
present curé était riche, malgré qu'il
était connu qu'il avait eu ses biens
avec la femme. Pour éviter de
telles bévues il ne paraît pas nécessaire
d'avoir de l'instruction, mais seulement
de l'expérience & on les considère
peut être le mieux comme des preuves
de l'assoupissement de la pensée, qui
prend la raison la plus proche, même
l'apparence à qui se fait de cequ'
la pensée recourt si rarement
à tendre de chercher. ~~Un qui~~
~~devait être maître d'école & qui~~
~~devait être examiné~~ On demanda
parmi autre chose à un qui devait
être examiné ~~apr~~ avant d'être maître
d'école pourquoi on doit apprendre
à écrire, répondit, pour être heureux.
Je pourrai raconter ~~plus de cent~~
quelques centaines d'anecdotes qui
caractériseraient au mieux l'ignorance
& l'inculture qui sont si générales
mais il serait à craindre que

de la ecriture seulement de la risée & du mepris pour un grand nombre de frere qui sans leur propre faute à cause du ~~def~~ manque d'instruction dans la jeunesse seroient intellectuellement mineurs pendant toute leur vie. Il ne faudroit d'entendre des vieillards parler & penser comme des enfants qui commenceroient seulement à frequenter l'école de la vie. Le philantrope ne doit non seulement s'affliger, mais aussi d'une maniere énergique sa sentiment provoquer pour faire ce qu'il est possible de faire pour l'emancipation intellectuelle de ces êtres de raison négligés.

Le bonheur de pouvoir vivre dans le monde de la pensée & d'une imagination instruite, celui de pouvoir parcourir les temps passés, comme spectateur des grand drame interessants de l'humanité, celui par le guide de la discription de la terre de parcourir tous les pays voir toutes les curiosités de la terre, de faire connaissance

avec les moeurs & les coutumes de toutes les nations. Ce bonheur est tout à fait inconnu à la plus majeure partie de nos pères dont la condition de travailleur prive de pareilles pélérinages des tours des voyages de plaisance. —

Le fonctionnaire public dont les affaires multipliées ne lui laissent aucune heure à sacrifier à une lecture intéressante — jugera le mieux quelle récréation que cela est & le bien dont sont privés ceux qui n'ont pas été assez développés pour jouir de tous les trésors inépuisables dont la diligence des savants a embelli la terre. Quelque occupé que soit l'homme dans sa vie il lui reste cependant plus d'une heure de loisir qui serait pour lui une fête d'allégresse s'il savait lire avec plaisir & avec utilité. Car tout lui paraîtrait plus nouveau & par conséquent plus intéressant qu'à celui qui a fréquemment des occupations scientifiques. Mais parmi le peuple on attend toujours la pluralité, qu'il n'y a pas de jour aussi long que le dimanche quand on le passe chez soi & aucun plus ennuyeux que les grandes fêtes

quand on ne travaille pas pendant plusieurs jours de suite, On dort une partie du dimanche, on s'assemble en grande masse où quelques uns par un babillage enfantin font rire les autres à défaut d'autres occupations, on s'enivre, on joue aux cartes parce qu'on n'a rien qui peut occuper l'esprit qui suivant sa nature cherche continuellement de l'activité

Cependant on m'opposerait peut être que le peuple peut se passer de l'éducation s'il connait seulement ses devoirs & ses droits comme citoyen. mais, non, il ne peut pas non plus se louer de l'instruction sous ce rapport. J'admettrai que dans le diocèse d'Aggerhuus & dans quelques endroits du diocèse de Drontheim le peuple a une plus instruction politique & juridique que dans d'autres contrées du pays, mais même dans ces districts cette instruction

est assez limitée
Il y a quelques années un orateur
renommé du Storthing, citait qu'il
existait des personnes dans quelques
districts du pays, qui croyaient
que Christian 7 était encore
notre Roi. J'ai souvent eu occasion
d'entendre de près que pareilles opinions
politiques: On croit que nous sommes
sous la Suède, que le Roi reçoit tous
les impôts que ce soit lui qui est le
juge suprême dans toutes les causes
qui c'est lui principalement qui
donne des lois. Oui, on a même
été assez ~~sotts~~ sots, pour considérer
le Storthing pour un mal qui
occasionne seulement des dépenses
pour le pays. D'où que on trouve
~~[illegible]~~ encore fait si peu de cas ~~[illegible]~~
de Notre Constitution; de là
résulte cette indifférence pour les
élections du Storthing, un droit
qui est considéré comme une charge.
J'ai aussi entendu les administrateurs
des élections dire que des hommes
du peuple sont venus chez eux pour
leur demander s'ils pouvaient
s'abstenir d'être présents aux
élections parce que ce premier jour

ils avaient quelque chose à faire —
D'où vient aussi ce phénomène,
que dans les baillages, où il ne
manquent nullement de candidats
habiles pour le Storthing parmi
les fonctionnaires publics, on
prend des paysans dont l'ignorance
fait peu d'honneur à leurs
électeurs & encore moins
d'utilité. Je fus moi même
électeur la dernière fois que
les élections du Storthing eurent
lieu, avais ainsi l'occasion
de connaître l'esprit qui animait
les électeurs. Malgré que sous
beaucoup de rapports je suis
d'accord avec l'auteur de
l'écrit du "Storthing de Norvège de 1833".
je ne puis partager son opinion
en ce que un grand nombre de
paysans fut élu pour le dernier
Storthing, disant de ce que le
peuple devrait participer dans
~~dans~~ la jouissance d'un droit
qui lui revenait.

secrètement

Au contraire on peut avec plus d'évidence présupposer que le cours de l'élection de plusieurs pays avec qui n'avaient la capacité nécessaire pour leur fonction, n'était d'autre que le bruit courrait que la loi est d'après des électeurs en devait être traitée au Storting - ainsi que deux Pamphlets qui circulaient parmi les électeurs de la classe du peuple à la pensée que les fonctionnaires publics du Storting faisaient opposition aux intérêts du peuple. Je ne suis nullement partisan de l'aristocratie des fonctionnaires publics, je ne dois partager avec tout-peu en sens l'opinion que aussi long temps que dans un [illegible] on ne peut trouver parmi le peuple un seul représentant habile, les électeurs doivent se tenir aux fonctionnaires publics ou d'autres personnes qui ont l'instruction et surtout quand ils ont déjà donné des preuves honorables de leur compétence et qui par une telle élection fait une instruction [illegible] à beaucoup plus grande un jour que l'en faisant le contraire

Lorsqu'il se trouve dans la classe du peuple beaucoup de personnes capables alors ils pourraient même jouir tous les représentans d'un baillage dans cette classe, car comme nous n'avons d'états que la justice & la capacité sans la seule qualification d'un membre du Storthing il est indifférent quelque soit sa situation comme citoyen.

Mais que quelque désavantage qu'il serait que le peuple connut autant du notre gouvernement, qu'il était mûr de se servir de ses droits de citoyen & le bonheur resulterait que les constitutions ont en fondés, est cependant encore plus nécessaire pour la prospérité individuelle du citoyens qu'il connaît les devoirs & droits juridiques, connaissance qu'il a si souvent occasion de se servir & dont il ne peut se passer sans courir le risque de souffrir ou faire

souffrir des injures. La loi les
devoirs & les droits de tous les citoyens
Elle ne peut être donnée au juge
seulement comme une règle; son
but principal doit être ~~de lui~~
servir ~~ceux qui doit l'obéir~~
de règle pour les actions de ceux
qui doivent l'obéir & elle
doit par conséquent bien être connue,
Mais il est évidemment demontré
qu'il ne se trouve à peine ~~dans~~ un ecclésiastique
ecclésiastique un ou deux exemplaires
de la loi norvégienne & des lois données
par le Storthing il ose se trouve aucun,
à l'exception que chez le curé, le
Lensmand ou chez el l'autre fonctionnaire
public; Les lois ont une fois été
lues au peuple, mais en partie
ils ne les comprennent pas, en
partie ils l'oublient dans peu
de temps: on voit facilement
à combien de violation de lois
de discussions & procès cela donne
sujet. Il est qu'on parle au
paysan de l'éternité, ~~de~~ que'on
lui fait la description de l'état
des bienheureux etc, mais le
chemin qui y conduit passe
par le labyrinthe de la vie &

& il ne serait pas superflu
de lui faire connaître la
manière d'en sortir
& de lui rendre le voyage
aussi facile que possible.
Mais aucun de tout temps puis
on voit le spectacle déplorable
qu'un grand nombre passe
leur vie comme des machines
comme des aliénés comme des
enfants, malgré que leurs
cheveux sont gris ; on voit
des maisons de fous, des prisons
des lazarets remplis, tandis
que si la chose était examinée
de plus près on trouverait que
la cause de tout cela en grande part c'est
l'ignorance.
Malgré que l'on devra me croire
que la nécessité & l'expérience
de devoir entraîne l'homme
de la manière par laquelle
il pourrait avec succès faire
son entrée, (état), il est cependant
connu ; que les connaissances en
général & principalement

59

une ame developpée a pu en
devrait avoir indiquer beaucoup
de courts chemins pour obtenir
les avantages qui chacun dans
son état si naturellement cherche.
Le paysan norvégien est très diligent pour
cultiver sa terre, mais il suit le plus souvent
les vieilles méthodes dont ses pères se sont
servis, ce qui provient en partie de ce qu'il
~~manque~~ ignore quelque chose de mieux, et
en partie de ce qu'il n'a pas en lui même
assez d'idées ou de reflexion (Tænksomhed)
pour entreprendre de nouveaux essais pour
trouver de nouveaux résultats, et en partie
du préjugé, qui vient de l'ignorance, contre
tout ce qui est nouveau. Mais le travail
avec des instruments imparfaits
(uhendigtsmæssige) est deux fois ~~plus~~
pénible (tungt) et marche deux fois plus
lentement, et avec une mauvaise
méthode on n'obtient de sa diligence
qu'un médiocre résultat (Udbytte).
Ordinairement le paysan cultive encore
les mêmes champs, ~~comme~~ de la même
manière qu'ils l'étaient il y a plusieurs
siècles, tandisque le meilleur fonds de
terre reste inculte et ne produit presque
que de l'herbe. L'avantage (Fordelen)
de remuer (bryde) un nouveau champ
et de laisser reposer les anciens n'est pas
connu autant qu'il le devrait. Il
batit encore sa maison dans ~~la~~ [illegible]
la même situation ~~contraire~~ désavantageuse à la culture
(for Dyrkningen ubeleilige), que le
fesait son aïeul; il n'établit point des
jardins lesquels donneraient dans
beaucoup d'endroits tant de profits; il
ne comprend pas bien l'aménagement

des forets (at hugge Skoven), il ne seme aucun légume qui seraient d'une si grande utilité dans le ménage (Husholdning) ( ) il ne comprend pas bien les bonnes méthodes pour faire du fumier ou pour dessécher (Bortlede det Kolde Vand fra) les champs et les prairies; il les travaille pas ou il est détourné du travail (haner borte paa arbeide) une grande partie de l'été quoique la terre lui rapporterait ~~(illegible)~~ dix fois ~~(illegible)~~ autant, s'il restait chez lui et qu'il la travaillat; il batit avec du bois ~~ce~~ couteux et mauvais qu'il est obligé de transporter de loin (lange Vei) au lieu de se servir de la pierre qui est quelquefois autour de lui en abondance si bien disposé par la nature qu'elle semble être taillée (Saa smukt skabt af Naturen, som om den var tilhugget). Les chevaux et les moutons (Faareavl) qui réussissent si bien dans beaucoup d'endroits du pays sont infiniment trop négligés, et les avantages économiques sont en général perdus de vue. (Principløshed) dans le ménage (ou l'économie domestique) (Husholdningen) et une (oeconomisk Smaahedsaand) qui (Kun føler) le sacrifice présent, néglige les ~~avantages plus~~ grands avantages plus éloignés, n'arrête que trop le bien être de la nation. Dans de telles circonstances, on ne peut que s'étonner de ce que la pauvreté n'est pas plus générale qu'elle est, et s'explique ce phénomène de l'activité de travail (Arbeidsomheden) qui supplée en quelque façon à l'emploi de mauvaises méthodes.

(a) Depuis que ce petit écrit était préparé ~~une brochure~~ il m'est tombé sous les mains une brochure intitulée « Idées patriotiques, de J. Aal » (Patriotiske Ideer af J. Aal) dont l'excellent contenu devrait être connu de tous Norvégien (Nordmand), et qui prouve ce que les personnes judicieuses savaient d'ailleurs depuis longtems, que Mr Aal est un des premiers, qui mérite de porter le nom de Norvégien.

L'ignorance de la masse de la nation (Almuens) relativement aux dispositions à prendre en ce qui concerne le corps et la maniere dont il doit être traité est encore plus funeste. Déja elle influe sur les enfans (Alleredeb hos Börnene lægges) chez les quels elle produit si souvent pendant tout le cours de leur vie une maigreur et une langueur continuelles et souvent une mort prématurée. L'intempérance dans le manger et l'usage ordinaire de boire de l'eau de vie dans beaucoup de maladies ou de prendre une grande quantité de gouttes de camphre détruisent souvent la santé. Je suis venu une fois chez un malade qu'on croyait au plus mal, et m'approchant de son lit j'ai vu une femme qui lui donnait pour le raffraichir de l'eau de vie camphrée, une pleine cuillerée à soupe chaque fois, ce qui avait naturellement l'effet de faire tomber le malade en délire.

La saleté est la cause de la gale et de plusieurs espèces de teignes hideuses dont les enfans en particulier sont attaqués. La saignée est un remède universel pour toutes les maladies, et quelques uns se font saigner deux ou trois fois par an, dans la croyance que cela les soulageait et qu'on otait ainsi le sang corrompu. Il y a quelques années qu'un saigneur acquit une telle réputation dans une partie du Stift de Trondhjem que chaque dimanche il y avait chez lui une grande quantité de jeunes gens qui desiraient être saignés sans être malades, et cet hyppocrate aurait sans doute continué longtems sa funeste pratique, si quelques gens sages ne s'étaient pas entremis pour arrêter cette effusion de sang. On a quelquefois (quelquefois) trop peu de confiance (Formegen eller forliden Tiltroe) dans le medecin et dans la

médecine. Je citerai pour exemple du premier cas, un employé ~~qui étant~~ entré dans une maison, dont la femme venait récemment de mourir, auquel on offrit pour se rafraîchir une mixtion puante qui avait été destinée pour la femme mais qui était venue trop tard de chez l'apothicaire, et comme il refusa de la boire, le mari vida lui même le verre avec le plus grand plaisir, en fesant remarquer que cette potion avait couté 72 Skilling, qu'elle était venue de chez l'apothicaire et destinée à une malade, qu'il s'en suivait donc qu'elle devait être bonne pour la santé. Une telle stupidité ~~pourrait~~ fairait rire, (Kan man lee ad), mais il est déplorable de voir tant de gens être estropiés toute leur ~~[illegible]~~, ~~ou~~ d'autres la perdre dans leur jeunesse seulement parcequ'ils ont négligé d'appeler le médecin (à tems). Beaucoup (Mangenen) ont perdu les yeux, les bras les jambes ou sont morts d'un rhumatisme (Forkölelse ou af en Forkjölelses sygdom), d'un coup (et Hug) parcequ'ils leurs quils étaient obligés d'employer pour les soigner avaient de la repugnance pour le médecin. ~~Nous~~ ici la croyance au fatalisme est on ne peut plus funeste, on croit que celui que Dieu voudra conserver la vie ou accorder la santé, guérira lui même sans médecin, et on s'appuie sur l'exemple du roi Ezechias qui ~~[illegible]~~ eut quinze années ajoutées à la durée de sa vie, et sur celui des malades guéri par Jesus Christ. J'ai

rencontré une fois un très riche paysan qui était resté deux ans 1/2 dans son lit pour un mal accidentel au bras, je lui fis observer combien il avait été répréhensible envers lui même, mais il me répondit avec les raisons sus mentionnées.

61

En outre la circonstance que parmi les gens du peuple il meurt proportionnellement un plus grand nombre d'enfants que parmi les gens comme il faut, doit incontestablement dériver de ~~l'ignorance~~ ce qu'ils ignorent comment les enfants sont soignés. De cette manière dans certains districts il meurt probablement le 1/4 de ceux qui naissent par an.

On ne pourra nier que Tout ceci donne le plus grand soupçon de ce que les naissans ou les enfans ne sont pas convenablement soignés. Une nourriture malsaine & mal preparée ~~que~~ ainsi que ~~l'esprit~~ des habitations petites & malsaines contribuent sans doute beaucoup à cette grande mortalité. Personne ne peut voir ces habitations sans plaindre les habitans de ce que la culture n'est pas encore plus avancée, que de pareils trous doivent servir d'habitations pour les

les hommes. les maisons ~~qui~~ que sont ordinairement très petites, doivent servir de demeure pour toute la famille & quelquefois pour les cochons pendant qu'ils sont petits, elles doivent être à la fois chambre à coucher cuisine, buffet & atelier, elles ont de très petites fenetres & font sont quelquefois sans, mais au lieu de celles ci elles sont seulement un trou dans le toit pour donner de l'air, C'est pour quoi j'ai vu lorsque j'ai été obligé d'entrer dans de pareilles maisons, que le toit, (plafond) a été moisi & mouillé (de gouttes ~~...~~ d'eau) d'humidité & l'air y étais tellement infecté qu'on ne pouvait à peine espérer de ~~le supporter~~ endurer. Il paraitrait ~~inévitable~~ ~~...~~ dans une telle atmosphère que celui qui se porte bien devient malade & que celui qui est malade ne guérit pas. Lorsque les gens du peuple seront assez instruits pour concevoir combien il est dégoutant & nuisible de demeurer dans de pareilles habitations, ils n'en toleraient bientot mieux

car ce n'est nullement la pauvreté qui fait qu'on se contente de pareilles résidences, mais c'est l'inculture & l'ancien trantran (Slendrian). Je dois faire observer que le long des côtes se trouvent les plus mauvaises habitations à cause que le bois y est rare, tandis que dans l'Agershuus & dans une grande partie du diocèse de Trondhjem on a des habitations qui répondent d'une manière plus satisfaisante à ce que le goût la commodité & la santé exigent. Il est en outre évident que le paysan qui est toujours dans les pâturages, peut se baigner aussi souvent qu'il le désire dans l'eau froide, a toujours du mouvement & de l'occupation, il est évident que lui plus tout autre peut jouir du bienfait de la santé, ce qui lui serait une belle indemnité pour autant de privations s'il savait conserver la ~~ga~~ ~~sa~~ santé que sa situation favorise tant.

On ne doit pas non ~~plus~~ seulement croire que l'ignorance est disposé à toutes les vices & à toutes les erreurs par toutes les sentes naturelles de

de l'inculture, mais il est également privé des vertus & de l'amabilité qui sont les enfants de la culture. Parmi les suites naturelles de l'inculture, on peut souvent compter, une insatiabilité presque animale de boire, se battre des époux de se traiter brutalement les désalliances naturelles dans les menages, une obstination grossière contre ou une veneration d'esclave pour ses maîtres, ~~une éducation d'enfants~~ une d'éducation d'enfants inconvenable & en partie tyrannique, la superstition etc. On ne pourra pas malheureusement nier que ces vices & erreurs ne sont que trop ordinaires. On peut s'en convaincre par le Département -tendende & les prêtres, les ~~juges~~ commissaires de conciliation & les juges inférieurs ont la meilleure occasion d'en connaître la verité. J'ai si souvent vu quelles carricatures l'inculture a fait des hommes & j'ai appris que plaindre de tout mon coeur les hommes qui sont sont privés dans leur enfance d'une éducation convenable. Il y a deux ans pendant un voyage je suis entré chez un galant homme chez qui je puis

quelques rafraichissements pendant qu'on faisait venir les chevaux de relai. Je m'étonnai que ce fut un homme qui me portât ce que je demandai & qui paraissait avoir un ménage, je demandai à l'homme qui avait 25 ans si sa femme était malade, il me répondit, hélas! je n'en ai pas (le pauvre homme!) elle mourut cet hiver & nous fumes mariés dans l'été. Je le plaignis de ce qu'il avait sitôt perdu son trésor & lui demandai si elle ne lui avait laissé d'enfant. Non, répondit-il. Elle avait 75 ans quand je l'ai eu avec ~~la~~ ferme & le terrain. (Good my friend) etc. De tels mariages avec plus ou moins de différence dans l'âge sont très communs & peuvent avec raison être considérés comme un péché contre la nature. La loi devrait selon moi fixer un maximum dans la différence de l'âge de ~~ceux~~ qui ~~veulent~~ veulent se marier, car on peut s'imaginer que rien que l'intérêt peut faire contracter de pareils mariages. En outre de ce qu'ils sont révoltants contre le goût, ils sont aussi

aussi nuisible à l'état & à la société comme ils empêchent l'augmentation mobile du monde & donnent si souvent occasion (Voraryelun)

Il est encore ordinaire que les mariages se contractent, non pas dans le ciel, mais par les parents, qui les enfants ont trop peu de goût & d'instruction ~~sans~~ de contredire, ainsi que c'est une croyance générale que c'est un péché de se marier contre le consentement de ses parents. Sous de pareilles circonstances il n'y a rien d'étonnant de ce que les époux se traitent d'une manière brutale & que ~~les perspectives individuelles~~ ~~de le~~ mariage, le soutien le plus important du bonheur individuel en est abaissé à une spéculation pour se procurer une existence dans le monde, & que la satisfaction & le bonheur domestiques qui suivent d'un bon mariage, sont des environs inconnus dans ~~tant~~ d'habitations. L'instruction & la méditation ~~n'ont~~ ne participent plus dans la conclusion des mariages que dans l'éducation des enfants. La plus grande faute en ceci

concerne le developpement de l'âme de l'enfant, est une trop grande sévérité uniforme. Les enfants qui montrent de la vivacité, de l'invention, de l'activité etc &, qui suivant la nature des choses font connaître ces qualités par du bruit, de la rupture, des petits tours & des traits téméraires, sont considérés ordinairement comme les candidats de l'impiété & sont par cette raison sévèrement corrigés pour leur ôter de bonne heure cette mauvaise racine. De cette manière tant de germes qui promettaient beaucoup sont détruits par une éducation trop ~~sévère~~ rigoureuse dans sa première enfance ou deviennent lorsqu'ils ont obtenu la liberté désirée, & dont ils abusent alors, ce qu'on craignait, un arbre qui porte de mauvais fruits. Les enfants paresseux & niais, qui comme les huitres, donnent peu de signes de leur existence, sont loués d'être décents & bons. Lorsque les enfants commettent quelques erreurs, seulement par l'ignorance du bien & du mal ils sont punis

à proportion aussi sévèrement, que s'ils étaient ~~des à deux~~ véritablement des criminels. On leur refuse souvent à prendre part à des parties de plaisir qui sont très innocentes & leur fait lire dans la Bible apprendre par coeur de longues prières etc tandis que d'autres enfants s'amusent. Souvent aussi l'on fait le contraire, en donnant trop de liberté aux enfants dans leur jeunesse ce qui les rend si ~~opiniâ~~ opiniâtres que les parents, du moins les mères ne peuvent les corriger.
Enfin on commet aussi des fautes en ce qui concerne le corps des enfants. Il est bien connu, que les mères les engagent & les forcent à manger pendant qu'ils sont petits & même les empaquetent avec de la nourriture lorsqu'ils ne veuillent pas manger; (aussi les enfants malades on cherche à leur donner autant à manger que possible, qu'on leur attachent les mains & les pieds pour les envelopper dans une superfluité ~~de~~ d'habits qu'il est inconcevable comment ils peuvent survivre à cette Donc barbarie

Depuis on les régale avec de l'eau de vie aussi souvent qu'on en boit dans la maison, car l'enfant comme le mignon de la maison, on veut lui donner de ce qu'on a de meilleur. On ne les accoutume à se laver, se rinser la bouche journellement c'est pourquoi un si grand nombre a une si mauvaise haleine qu'on ne peut à peine rester quelques minutes auprès d'eux. On ne les fait pas apprendre à marcher régulièrement ou de porter le corps droit, on ne leur fait pas observer les lois de la bienséance. Pour ce qui concerne les vêtements, on ne les tient ni propres ~~ni~~ ne les habille-t-on avec goût & ordre, sans parler de la façon de leurs habits, qui est aussi rustique & incommode ~~pour~~ ceux qu'on portait il y a des siècles, ce qui principalement est le cas dans certains districts du diocèse de Bergen. Je n'attache sans doute pas beaucoup d'importance à ceci, mais je suis loin de partager l'opinion de ceux qui croient que la nationalité consiste ~~dans~~ en la façon des habits & qu'avec les habits on changerait le bon & ancien esprit national des Norvégiens. L'habillement

doit en premier lieu être commode & ensuite joli. La Nature a donné au corps de l'homme une jolie forme, de la conserver autant que possible dans les habits est aussi sans doute le devoir de l'homme. Si plus la véritable instruction se répand parmi les hommes, le plus doit également se developper leur sentiment pour le beau & comme une suite de cela, dans tout ce dont ils peuvent fixer la forme, prendre l'empreinte des idées qu'ils se sont faite de ce qui est beau.

J'ai cité la superstition comme une des fille de l'ignorance, Je ne ferai pas mention ici de toutes les risibilités qui en sont les suites du côté théorique, ce sont les présentations des sorcières, des revenants de qui se tient soustenu. Je citerai seulement quelques cas où ce qui concerne la pratique la superstition devient nuisible. On croit dans certains endroits que des petits enfants aussi long temps qu'ils ne sont baptisés, ils sont exposés à être changés contre des enfants souverains, & que s'ils

meurent avant le baptême qu'ils ne seront pas sauvé ou au moins que leur félicité ne sera pas grande. Par ces deux raisons on s'empresse le plus possible de faire baptiser les petits enfants, ce qui se fait quelque fois le jour même qu'ils naissent. & cela même dans l'hiver. S'ils ne se portent pas bien, on se presse d'autant plus de porter les à l'église, il arrive aussi quelques qu'ils meurent pendant le baptême, ce qui est une suite très probable qu'on fait de long temps dans de mauvais temps avec des enfants aussi petits. Si on a contracté ou veut contracter un mariage inconvenable on dit alors que c'est la volonté de Dieu. Si on voit un feu follet ou une étoile tombante au dessus d'une maison, alors on l'appele, augure (avertissement) que cette maison doit brûler. On s'empresse de donner des bougies à l'église ou quelque argent à l'hôpital affin si cela est possible de faire changer la volonté de Dieu. En un mot il est incroyable ~~combien le [illegible] des [illegible] du monde [illegible] fait la~~

l'imagination du gouvernement de Dieu est difformée & abusée. Ainsi on croit par exemple que Dieu a decidé qu'il étoit avoir plusieurs états qu'il en formé les uns pour être maîtres & les autres pour être esclaves tandis que toute personne raisonnable peut voir qu'en partie la volonté des hommes & en partie les circonstances decident leur carrière dans le monde, (Il n'y a sans doute personne qui doute de ce que Dieu est la cause mediate de ce qui est & qui existe) De cette idée de ce que Dieu a fait ques les uns devienz supérieurs & les autres inférieurs viennent souvent une veneration d'esclave d'où degenere souvent un abaissement & une impudence. On a des exemples que des gens du peuple se sont fait batter pour rien par un fier fonctionnaire public irrité, qui le se font laisser appeler betes, etc tandis qu'ils étoient si ignorants qu'ils ne connaissaient leur droit de se défendre ou de vendiquer une pareille conduite ou tandis que leur amour propre était si faible & leur imagination de leur basse situation tellement invétérée

67

ce ne trouvent ~~bien~~ rien d'offensant d'être
traités comme des animaux.
Il arrive souvent qu'on a la vue
chez vantes, qu'un veillard au
(peuple) aux cheveux gris restent
dans l'Siroe la tête nue en
parlant à un petit-maître, dont
il pourrait être le grand-père,
pendant que le jeune étourdi
est assez vain pour recevoir &
exiger un pareil hommage.
On a vu des paysans ont été traités
avec mépris par des fonctionnaires
publics qu'ils ont accidentellement
chez eux comme convives & tandis
que par dessus le marché ils le
considéraient comme un honneur
de régaler ces fiers babouards.
D'autre part l'idée de ce que
~~que~~ quelques uns prendront toute
leur vie sont condamnés à des
travaux fatigans, d'autres
de vivre dans la jouissance
& l'aisance doit chez ceux
qui ne sont pas en état de
voir que tous les états légaux
sont également honorables, ainsi
que les avantages exclusifs de
leur, occasionnent de l'envie &
du mécontentement qui vraisemblablement

sont au dessus d'eux, le mecontentement se manifeste, quand c'est un fonctionnaire public qui en opinatreté contre leurs mesures legales & en accusant d'oppression ~~lorsqu'un étranger~~ Si un étranger voyait avec quelle veneration humiliante les gens du peuple traitent les fonctionnaires publics, & avec quel mépris une grande partie des classes instruites traitent les moins civilisés, il serait porté à croire que la loi fondamentale rendait hommage au principe que tous les norvégiens seraient égaux. Non, on ne pourrait vraiment pas faire venir l'égalité par une loi fondamentale, ce n'est le même bien être, les mêmes droits comme citoyen, qui rendent les hommes égaux, une pensée developpée & une ~~[illegible]~~ semblable & une pareille éducation doivent les marques principales de fraternité ~~& leur égalité de citoyenne~~ le principe de l'égalité de citoyen. Je n'aurai pas besoin de faire mention de toutes bonnes suites sans nombre d'une pareille égalité jointe à une égalité politique, que celle politique sans l'autre

n'aurais à peine que la moitié de la valeur. Je ferai seulement observer une circonstance qui pour ce qui concerne les hommes m'a si souvent blessé. On entend souvent qu'on se plaint de ce qu'il est facheux que des fonctionnaires publiques sont placés dans des endroits du pays, où ils n'ont pas des gens bien élevés pour voisins, & où à cause de la solitude ~~on~~ & à defaut de compagnie on doit de trouver si triste & ennuyeux. mais où un juge habite doit cependant se trouver quelqu'un qu'il puisse juger, là ou un prêtre habite il doit se trouver quelqu'un pour qui il prêche etc et. De cette manière les fonctionnaires trouvent assez de personnes qu'ils peuvent frequenter, mais non pas des personnes qu'il est agréable & interessant de fréquenter. Quelque desirable qu'il soit que nous ne nous plaindrons pas de la solitude là où nous trouvons des hommes à frequenter, je dois cependant avouer que cette plainte soit fondée & les raisons pour cette opinion se trouvent citées dans toute cette description que j'ai donnée ci dessus sur la culture du peuple.

Les semblables aiment à se frequenter dit le proverbe.

Il est assez évident qu'on ne se trouve pas incité à fréquenter des personnes qui n'ont pas l'esprit assez développé ni assez de connaissances pour donner ou recevoir les idées ou l'échange d'idées qui sont l'auteur & le but de la vie sociale. Nous exigeons de nos camarades avec raison une instruction (éducation) semblable ou du moins autant d'instruction que nous n'ayons pas besoin d'être docents, d'écouter des préjugés choquants & la superstition la plus insupportable. Ce n'est pas toujours l'état, l'orgueil ou l'ambition risible que fait que le soit disant bien élevé s'abstient de fréquenter les gens du peuple, mais c'est le dégoût qu'il doit naturellement avoir d'une société qui ne le comprend pas ou qui ne peut l'indemniser de son entretien avec eux. Si les classes des gens du peuple étaient plus instruites les plaintes ci-dessus cesseraient bientôt & plus d'un endroit de demeure (Boerstes)

qu'on appele actuellement un recoin, un delert, seroit considéré comme un asyle agréable où on pourrois fréquenter des gens qui auroient l'instruction des meilleurs classes mais non pas leurs defauts & leurs vices. —
J'ai cité quelques uns des maux qui sont les suites de l'inculture mais elle n'est pas non seulement positivement nuisible, non mais aussi négativement pour autant qu'elle prive l'ignorant de tout de biens qui auroient pu rendre sa vie plus agréable & plus utile pour lui même & pour les autres. Ainsi l'ignorant ne connait nullement les plaisirs de la société, cette partie de plaisir dans la vie de l'homme; car ses plaisirs sociables consistent à manger & s'enivrer. Toute la jouissance qu'on peut avoir d'une plaisanterie sensée & grand des conversations & des disputes dans lesquelles suivant les lois de la pensée & par la lumiere des connaissances on cherche & trouve la verité des contes classés dans lesquels la vertue & le vice se combattent où la folie & la sagesse se querellent & le sot se découvre comme tel — en un mot

tous les vrais plaisirs de la société la voile d'oubli sur les peines de la vie journalière lui sont entièrement étrangers. Il suffit d'être présent à une noce pour s'en convaincre, Les cérémonies les ennuyeuses font passer le temps. Quand on se met à table on lit toute la prière de table qui se trouve dans catechisme de Luthe. & on chante une couplets de longues hymnes; qui conviennent autant à une noce, qu'une manche d'une hache à ~~un beau~~ jour, et Gze skaft til Godday. Après la table pour s'amuser on chante souvent des cantiques funebres ~~[illegible]~~ parlant de mort, tombeau & putrefaction, si on leur fait observer qui c'est inconvenable, ils répondent que c'est la parole de Dieu qu'on doit toujours & partout avoir devant les yeux. Ensuite on conte des aventures qui sont si enfantines & si sottes qu'on devrait plutôt en pleurer que rire d'une telle niaiserie. On a un Hans Wurst+ qui a la fonction de les faire rire. mais qui le fait si

+ personne des comedies de Holberg

grossièrement si indécemment & ~~et~~
avec de pareilles choses comme qu'on
entendrait les plaisanteries, on
~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ l'ingrédient
principal de la société, la
boisson qui fait si bien son effet
que les convives restent à la fin
comme morts & prennent congé
comme des fous. Je sais qu'il
y a des auteurs qui ont trouvé
la majeure partie de ces choses
très raisonnables romantiques,
quant à moi je ne trouve
rien de romantique à regarder
des ~~[illegible]~~ hommes se comporter
comme des enfants ou des
animaux à moitié; (Halv dyr)
On a l'expérience que
l'amitié, ce moyen pour perfectionner
& embellir la vie, ne se trouve
que très rarement chez les hommes
incultes. On donne ~~souvent~~ quelquefois
le nom à la camaraderie, ou unis
souvent l'intérêt commun, ou une
~~intérêt réciproque~~ inclination
mutuelle ~~qu'ils ne connaissent pas~~
~~eux-mêmes~~ pour certaines personnes
qu'ils ne connaissent pas eux-
mêmes, mais ce ne sont ces rapports
qui se manifestent chez les hommes
éclairés lorsqu'ils ont appris
à s'estimer mutuellement
lorsqu'ils ~~sont~~ été convaincus
qu'ils sympathisent & après
qu'ils ~~ont pu le plus~~ de sorte

faits par la réflexion une juste idée dela valeur des devoirs d'un ami. Dans l'amitié des ignorants ~~[illegible]~~ trouve pas les élements principaux dela véritable amitié, del'estime il n'y a pas question, car on voit que lieu des frictes s'est rendu, on a fait des amis, on n'exige & n'offre pas tant entière confience, sacrifice sans intérêts, & une fidélité sincère. De cette manière se perdent tous les avantages & plaisir, l'encouragement, la communication la consolation & l'assistance del'amitié.

J'ai maintenant présenté le manque d'~~ind~~instruction des ~~[illegible]~~ gens du peuple hongrois en generale avec toutes ses mauvaises suites qu'on peut sans doute connaître quelle chemine s'est dans la société bourgeoise & dans la vie privée. Je n'aurai lieu m'arrêter si long-temps à ces suites (car il est évident que dans l'obscurité on ne peut aller si surement ou faire son ouvrage si facilement & si bien qu'en plein jour, je jeute

connaissans par expérience combien de défenseurs il y a pour l'ignorance. On a trouvé en Rousseau en l'expliquant mal une autorité nuisible, en ce qu'on louait l'état naturel. On a encore continué nommément la plus grande masse élevait la prétention : prie & travaille. Mais si jamais on peut entièrement travailler en vain, je crois avoir prouvé par ce qui précède que la prière & le travail ne sont pas ce qu'ils doivent être ou agissent pas comme ils devraient agir, quand on n'apprend pas à l'homme à penser, c'est de découvrir ce qu'il en est, ce qu'on doit & peut être & ce qui & pour l'être qui nous environne en elle. Je donnerais plutôt ~~selon mon opinion~~ l'idée ~~de cette~~ l'instruction que selon moi tous les hommes pourraient & sont obligés à se procurer.

§ 11.

Les raisons qui jusqu'à présent ont empêché les progrès de l'instruction.

Il est incontestable qu'on doit chercher beaucoup d'empêchements pour la culture dans la nature & la situation particulière de notre patrie. Elle est située dans un coin de l'Europe éloigné

du centre ~~de l'é~~ du développement scientifique & du ~~spectacle~~ théâtre des grands événements politiques.

Les émotions qui ont mis toute l'Europe en mouvement ne nous ont été communiquées que longtemps après qu'elles ont tant perdu par le temps & la distance que leurs effets ont été très faibles. — Peu d'étrangers viennent chez nous; un très petit nombre est venu pour y chercher son pain, aussi de nouvelles idées n'ont pas non plus été transplantées par eux. Mais encore plus le rude climat & la pauvreté de notre pays ont ils empêché la culture, la majeure partie des gens du peuple doivent chercher leur nourriture dans les forêts ou à la mer, ils combattent continuellement les élémens & sont ainsi exclusivement obligé de fixer son attention sur la manière de maintenir son existence physique. Ses branches d'industrie sont si simples qu'elles n'exigent que peu d'habileté & connaissance pour celui qui les exerce. Les habitans demeurent dispersés de loin en loin le long des côtes stériles

ou dans des vallées de montagnes éloignées. Il y a un petit nombre de villes qui ont été aussi privé de ce moyen principal de civilisation, la fréquentation d'un grand nombre de personnes. De cette dispersion des habitans vient aussi la difficulté de se servir des écoles élémentaires & des voyages dangereux par mer ~~dans l'hiver~~ & dans l'hiver ~~dans plusieurs~~ des chemins de montagnes presque impraticables font que les églises ne peuvent non plus être beaucoup fréquentées. Il y a des églises où le service divin n'a lieu qu'une fois par an. Si on ~~appo~~ ajoute que les gens du peuple avec toutes leurs peines & travaux ne peuvent à peine se procurer les premières nécessités de la vie, qu'ils ne peuvent s'enfuir pour se procurer de l'instruction & les moyens d'instruction, des livres. & finalement que le pays jusqu'à présent a eu peu d'hommes de génie, peu qui travaillent directement pour les classes des ouvriers, peu de fabriques & de presses, que le pays avait avant un gouvernement qui était défavorable à l'instruction, on s'étonnerait peut être que l'ignorance n'est pas

plus grande et qu'un assez grand nombre a surmonté les évènemens défavorables et a un culture qui surprend agréablement l'observateur.

Mais tous les empechements cités pour la culture ne sont pas insurmontables ce qu'on peut prouver a priori, le créateur obtint pas son but en mettant les hommes dans le monde, lorsque leur conditions seraient telles qu'elles ne leur permettroient aucun developpement d'esprit, ce qu'on doit considerer comme le but de l'existence. On pourrait donc selon moi partout obtenir le developpement necessaire ~~et~~ malgré les difficultés naturelles, si seulement l'enseignement était établi d'une manière convenable.

Un des principaux défauts de l'enseignement public sans hors de doute qu'il y a des écoles ambulantes, ~~qui~~ ~~[illegible]~~ dont ~~[illegible]~~ on ne sert de presque plus à ce que je sache dans d'autres pays qu'en

Norvège, on a donné tant de d'arguments contre la possibilité d'avoir des écoles sédentaires partout, mais des arguments autant que je m'y connais ne sont pas en état de prouver ce qu'ils devraient prouver, on a bien convenu des grands défauts des écoles ambulantes, on a soutenu que les enfants perdent beaucoup de temps en allant en faisant tous les jours de longues routes pour aller à l'école et s'en retourner. Que le local des écoles dans beaucoup d'endroits est si incommode qu'il ne peut y avoir de classe. Que changements pris au journalier des élèves empêchent les progrès réguliers de l'enseignement etc. mais on a cependant cru qu'on devait les préférer aux écoles sédentaires où il serait trop coûteux pour nourrir les enfants. On prétend en outre que les parents ne peuvent se passer des enfants aussi longtemps à la fois qu'il serait nécessaire pour faire un cours dans une école sédentaire.

Quant à la première objection, elle disparaît au premier coup d'œil, quand on pense que les enfants doivent avoir à manger aussi bien lorsqu'ils restent à la maison que lorsqu'ils sont à l'école. Et pour autant qu'on dit que la nourriture doit être d'une autre qualité lorsqu'ils sortent à l'école, les parents pourront les faire loger chez les paysans les plus voisins qui recevraient la nourriture des parents en les prenant en pension chez eux. Les enfants ~~pourront~~ seraient également soignés par ces gens. Les parents recevraient de pareils services gratis où il y a parenté ou connaissance ~~entière~~ et

pour la plus grande part

en partie cela leur coûterait ~~très~~ assez peu qui pourrait leur être bonifié d'une autre manière, en payant une moindre contribution ~~à l'école~~ que ceux qui sont plus proche de l'école en partie on ne pourra pas prendre en considération si cela leur coûterait un peu plus que d'autres, comme ils sont obligés d'élever leurs enfants d'une manière convenable.

En outre ~~qu~~ il n'aura qu'un très petit nombre qui sera exposé à cet inconvenient pour les enfants, car en exceptant les cotes de la mer la majeure partie des districts

sont situés de manière à ce que les enfants puissent aller journalement aller à l'école & en revenir, à l'exception d'une fois par hasard que le temps serait trop sévère. L'autre objection que les parents ne peuvent se passer de leurs enfants aussi long-temps à la fois, n'est pas de plus d'importance, si les enfants doivent être suffisamment instruits, il faut sacrifier le temps qu'ils soient dans une école ambulante ou dans une école sédentaire & encore plus de temps dans la première école où l'enseignement suivant l'état des choses ne peut avoir lieu avec la célérité & le même ordre. Au surplus s'il doit avoir un certain ordre dans l'institution d'une école ambulante, il faut que l'école soit devisé en quartier ~~égaux~~ & aussi long-temps que l'école se tient dans le quartier d'où sont les enfants, ils doivent journalement fréquenter l'école & les parents se passent d'eux aussi long temps à la fois. J'avoue bien, ~~que cette~~ que l'absence des enfants peut quelque fois gêner les parents, mais cette gêne est plutôt à préférer que l'enfant grandit dans l'ignorance & devient incapable d'être utile tant à ses parents qu'à lui même dans l'avenir. Si l'enfant a reçu à l'école une instruction utile & a été accoutumé à l'ordre & à la décence,

il en recompensera dix fois les parents lorsque les années d'école sont passées du temps perdu pour son instruction.

Lorsque j'entends dire que l'on ne peut donner aux enfants de l'instruction parceque cela exige un trop grand sacrifice ~~de~~ d'argent & de temps, je me rappelle involontairement de la réponse qu'un Philosophe donna à l'homme qu'il ne voulait pas l'avoir pour precepteur à son fils parcequ'il envisageait trop élevé & absurde, fut pour le salaire qu'il demandait il pourrait s'acheter un âne, à quoi le philosophe répondit:

Achetez en un âne & n'ayez pas de precepteur pour votre fils, vous en aurez alors deux!

La circonstance qui ~~sans doute~~ a contribué le plus à l'établissement des écoles sedentaires a sans doute été la crainte des dépenses que leurs premiers batisses entraineraient ainsi qu'un salaire plus élevé pour les maitres avec raison exigeraient,

comme la loi relative aux écoles porte
l'expression vague qu'elles seront
établies où cela pourra se faire
les commissions des écoles qui pour la
majeure partie sont composées de
paysans, qui sont aussi tenaces
pour l'ancienne méthode qu'indisposés
à contribuer dans de nouvelles dépenses
ont su presque partout se faire
classer leur district dans la catégorie
qui l'exempte d'écoles sédentaires.
Aussi long-temps que les commissions
des écoles auront une voix aussi
délibérante dans l'affaire, il
sera établi peu d'écoles sédentaires.
On devrait plutôt laisser au
jugement commun de l'évêque
du prevot & du curé prononçant
on établirait des écoles sédentaires
ou non. Cependant il semblerait
plus libéral & plus conforme avec
l'esprit de notre ~~forme de~~ gouvernements que
ce soit du ressort des commissions
des écoles. ~~L~~ mais l'ignorant
qui ne connait pas & par conséquent
ne peut favoriser son propre avantage,
doit être traité comme mineur
jusqu'à ce qu'il ait les yeux
éclairés par la raison. J'expliquerai
plus tard & plus amplement, d'où
selon moi les dépenses de l'établissement
des écoles sédentaires et l'augmentation
dans les salaires des maîtres seront prises.

L'empêchement le plus immédiat
d'un enseignement régulier est
dans l'incapacité des maîtres actuels
d'écoles ambulantes ~~actu~~
Ils sont en partie aussi ignorants
que la grande masse si ce n'est
que quelques uns savent un peu
compter (calculer) & tous à ce que
je pense, un peu écrire, malgré
qu'un nombre d'eux écrivent on
ne peut plus mal ; La grammaire
la géographie, l'histoire &
l'usage d'exprimer ses pensées
dans la ~~langue~~ ~~maternelle~~
maternelle sont des disciplines
que seulement quelques prêtres
zélés pour l'instruction
ont enseigné aux maîtres
d'école, mais ces exceptions sont
très rares, ce qui n'est ni la
faute de l'évêque ni des prêtres,
car ils ont beaucoup de mal
pour avoir des maîtres d'école,
car on s'excuse d'avoir cette
fonction aussitôt qu'il faut
sacrifier quelque chose aux
études pour être instruits. Je
crois le mieux pouvoir
caractériser les maîtres d'école
incapables & ignorants en
copiant une pétition que deux

maîtres d'école ont écrit au prévôt pour être engagés comme chantre de l'eglise.

"Nous N. N. Prevôt ✕) faisons savoir : que nous Niels Andersen & Paul Mikkelsen, désirons être maîtres de chant dans N. N. etc. ~~Lsalle~~ L'instruction & la capacité comme maître ~~peut~~ au peut avoir celui qui écrit un tel document se concevoir facilement. — J'avoue qu'un grand nombre d'eux ne sont pas tout à fait si ignorants & que beaucoup suivant les circonstances sont passablement instruits, mais il y en a aussi beaucoup qui ne sont plus fort en chants que ceux en Lorsque ils font la cathechisation on en pense à se souvenir de la chambre de noël (Julestue) de Holberg, on en demande, Qui est ce qui est rond comme un oeuf. & long comme le mur d'une eglise ; On n'entend ~~pour~~ peut être pas à present de pareilles concrètes ~~des~~ mais il n'en est pas beaucoup mieux quand ils font la cathechisation qu'on entend. Peut être me dire sur quoi était Dieu quand il créa le monde ? — ~~Il était~~ Il faut dire, Il était sur sa sagesse & sa bonté profonde. Selon il devrait leur être defendu de faire cathechiser aussi long temps qu'ils ne soient pas mieux

instruits ayant le vers du Lesebuch actuel (Livre d'instruction)
La raison de ce que on est obligé ~~de servir~~ d'employer de pareils maîtres d'école, est que le salaire est si minime que personne veut sacrifier quelque chose pour se faire instruire, et conséquemment n'a pas l'intention de continuer cette fonction plus long temps, lorsqu'on est exempt du service militaire.
Seulement l'exemption du service militaire les engage à prendre cette fonction, malgré qu'on ne trouverait à peine un nombre suffisant en ~~peu~~ sujets sans défauts on est souvent obligé de prendre des estropiés qui d'une autre manière auraient de la difficulté à s'entretenir, et ceux continuent volontairement plus long temps leur fonction que les 7 années fixés & deviennent le plus souvent les meilleurs parcequ'ils acquièrent à peu à peu la pratique & ont plus occasion à s'instruire
En général on ne pourra jamais s'attendre à avoir de bons maîtres d'école avant qu'on fixe leur salaire si élevé qu'ils puissent

se voir en état de continuer leur fonction avec les 7 ans sans profits, quelle est la personne bien portante et forte avec volonté sauf les 3/4 de l'année pour 8-12 et 20 fr, tandis que dans le même pays on pourrait gagner le double ou le triple en outre ses occupations ordinaires et en outre avoir l'avantage de ne pas perdre l'habitude de travailler ainsi que cela est le cas avec les maîtres d'école. En un mot nous n'avons pas et n'aurons de maîtres d'école capables avant qu'on leur donne un salaire assez élevé pour qu'ils trouvent que cela vaut la peine de se faire instruire et de continuer la fonction de maître d'école comme un existence pour eux. Sans anticiper ce que j'ai dit dans le dernier paragraphe de la manière que le prêtre doit être instruit pour la fonction à quelle étendue que je désire que celle-ci ait. Je citerai seulement un couple de circonstances de l'autorité du prêtre qui empêchent souvent l'instruction. Par plusieurs

il a été reconnu nécessaire par
les prêtres & reconnu le plus tôt
possible un traitement fixe &
le gouvernement a pris les mesures
nécessaires pour qu'une loi à ce
sujet soit présentée au Storthing.
Une des raisons qui selon moi
parle le plus pour la réalisation
de cette idée est la perte pour
l'instruction qui est occasionnée
par le fréquent changement ~~d'une~~
des prêtres d'une cure à une autre.
Le changement fait qu'on agit
avec autant de zèle & d'intérêt
dans un endroit qu'on doit
bientôt quitter à cause que dans
si peu de temps on ne peut
s'attendre à voir les fruits ~~de~~ satisfaisans
son activité. On ne considère
pas sa fonction comme ~~une~~ activité propre
& sédentaire, mais comme
une activité provisoire
& étrangère qui bientôt sera
laissée à un autre qui peut
être sous beaucoup de rapports
agira d'après d'autres principes,
suivra une autre méthode &
de cette manière détruit le
fondement d'un ouvrage
posé par le prédécesseur.

Ensuite le plus long temps qu'on reste dans un endroit le + mieux on apprend à connaître ses paroissiens & on sait alors choisir les moyens les plus convenables pour l'execution de ses plans. Si le prêtre est un bon homme il gagnera de plus en plus la bienveillance & l'amitié de ses paroissiens le plus long temps il reste avec eux & cela facilitera beaucoup son activité. L'experience confirme aussi que les paroisses qui pendant long temps ont eu d'habiles prêtres (capables) sont beaucoup au dessus des autres tant sous le rapport de la moralité & de l'instruction. Je pourrai à ce sujet citer plusieurs exemples, mais l'experience confirme aussi le contraire pour les districts eclesiastiques qui ont souvent changé de prêtres. Je sais très bien que si on donnait aux prêtres un traitement fixe, il y aurait encore quelque différence mais à peine si grande qu'elle actuelle & dans tous les cas on saura alors les revenus de chaque curé & on sera pas porté comme à présent de demander d'être changé à l'incertain. Je pense que personne ne changera alors plus d'une à deux fois

ce qui est encore plus nuisible à l'instruction que le changement fréquent des prêtres est dans chaque arrondissement ecclésiastique des plus de deux églises. S'il était possible chaque arrondissement ecclésiastique ne devrait avoir qu'une seule église, seulement alors le prêtre pourrait enseigner systématiquement, lorsqu'il n'aurait une auditoire & seulement alors pourrait-on s'attendre à voir ses paroissiens instruits à fond. Dans ce cas il aurait aussi meilleure occasion d'inspecter les écoles & faire lui-même la fonction de précepteur lorsque l'envie & l'occasion le lui permettraient. Mais je suppose qu'une aurait 4 églises, le 4me dimanche de chaque mois il prêcherait dans chacune d'elles les évangiles fixés, en voyant les matières que ces évangiles contiennent on peut se faire une idée de l'instruction religieuse que reçoivent les paroissiens d'un tel arrondissement ecclésiastique dans un an. Dans l'une des

eglises il son prêché par exemple la premiere fois le jour del'an, (matiere la circoncision) la seconde fois les noces de Cana, la troisieme fois, la tentation de Jesus, la quatrieme fois Jesus donne à manger à 5000 personnes la 5me fois l'institution de la Communion, la 6eme fois les disciples allerent à Emaus, la 7eme Christus s'en allais au pere; 8eme, L'envoi du Saint esprit aux apotres, la 9eme l'homme riche, la 10eme la peche de Pierre, le 11eme le proces del'intendant ~~[illegible]~~ infidele la 12me le samaritain bienfaisant. la 13eme la guerison del hydropique la 14emefois le capitaine de Capernaum, la 15em fois l'abomination dela destruction, La 16em fois Jean dans le prison, la 17em fois Simeon & Anne

Je ne concevais nullement comment les paroissiens d'après de pareils exposés peuvent avoir quelque connaissance complete & coherente del'homme desa destinée & de ses devoirs. On doit suivre ou non ces textes Dans le premier cas on traite des choses d'une

importance inférieur, tandis que les en pratique
principes essentiels de notre savoir religieux sont supprimés, en partie les doctrines que les besoins particuliers des paroisses ~~exigent~~ exigent qu'on leur expose. Il pourrait arriver que les paroissiens étaient superstitieux, donnés à la boisson, querelleurs, après au gain, négligeant l'éducation des enfants etc; Mais si on ne sent pas les textes il faut ou les changer avec d'autres ou par des contorsions les puiser de la morale que les circonstances exigent qu'on traite, & conséquemment ne sont-ils ni nécessaires ni utiles. Il me semble qu'il devrait ~~laisser au choix des maîtres~~ donner la faculté ~~autres~~ au précepteur de la Religion de choisir lui même le texte conformément à l'occasion avec les besoins de ses paroissiens & d'en fixer pour chaque dimanche plusieurs parmi lesquels on puisse choisir. Si chaque arrondissement ecclésiastique n'avait qu'une église, je proposerais qu'on choisît les textes de manière à ce que toute la morale chrétienne fût traitée dans un ordre systématique, que les exposés d'une année entière fût en ~~tout~~ ensemble cohérent.

que les paroissiens pourraient revenir lorsque un cours était fini. — Même si chaque arrondissement ecclésiastique n'avait que deux églises on pourrait suivre la même méthode en répétant le même exposé aux deux églises mais s'il y avait plusieurs églises il faudrait alors trop de temps pour parcourir le système entier & on aurait peut être oublié le premier avant d'arriver au dernier. Il me semble que les exposés ~~ace~~ fragmentaires des prédicateurs de religion actuels sont tant sans plan que sans but. & delà doit-on sans doute s'expliquer tant la confusion que l'imperfection qui se trouvent dans les connaissances religieuses des gens du peuple & l'immoralité à laquelle quelques paroisses se sont données

Pour ce qui concerne les livres d'instruction, ils sont si incomplets qu'on doit presque être satisfait de ce qu'ils ne sont pas d'utilité ~~mais~~ s'ils ne sont pas nuisibles. C'est une des règles ~~sy~~ générales de la Pédagogique que les enfants ne doivent rien apprendre qu'ils ne comprennent pas, mais nos livres d'instruction sont ainsi composés que leur contenu devient incompréhensible aux enfants. Le but de ACB est sans doute inférieur; il doit apprendre aux enfants à lire mécaniquement,

Mais doit selon moi tenir à ce but un autre, celui d'apprendre aux enfants exactement dans la pensée de se former des idées, que tous les mots qui s'y trouvent soient pris du cercle d'expérience de l'enfant, soient des objets qu'il connaît ou peut se figurer, apprenez lui de faire la différence des objets avec les signes qui appartiennent à chaque objet, apprenez lui à classer les objets des sens & de mettre les idées les plus basses au dessous de des idées plus élevées par exemple Or, argent, fer, sous métal Loup ours, renard, sous les bêtes féroces. L'alphabet doit contenir pour tout cela des caractères convenables & le maître doit connaître à les appliquer justement. Le développement logique n'est pas si difficile qu'on s'imagine; car en observant la marche naturelle de la pensée de l'homme, on l'a seulement expliqué dans la logique. L'activité de l'âme de chaque individu sain d'âme & de corps est logique & l'individu juge justement lorsqu'il a

observé avec attention & lorsqu'il peut comprendre ce qui a donné motion à la pensée, ces deux choses sont les conditions matérielles d'une definition exacte, jugement & conclusion. La condition formelle est principalement ~~la~~ connaissance de la langue qui s'acquiert peu à peu & qui est moins importante

L'alphabet du pasteur Grégoire est convenablement composé pour le but indiqué; & les tableaux ~~d'epeller & de~~ pour épeller & lire que le département du culte a ~~fait~~ mis en circulation sont aussi en partie convenables mais on ne pourrait guères s'en servir que lorsque nous serons assez heureux d'avoir des écoles sédentaires.

Pour ce qui concerne le catéchisme l'auteur des 14 paragraphes sur l'administration du culte & de l'enseignement public a fait beaucoup d'observations fondées & j'y aurais ajouté bien d'autres. Je suis été d'avis qu'on doit supprimé le catéchisme comme étant superflu. Il est certain qu'on doit avoir deux livres dont l'un doit être une charade & l'autre

la dissolution de cette chorale.
Pourquoi ne pas faire un livre
d'instruction qui n'ait pas
besoin de clef?
Même le livre nommé l'interpretation
de Pontoppidan est sans l'explication
d'un habile maître est une obscurité
enigmatique, je vois que le
gouvernement conformement aux besoins
du temps & l'opinion générale
a depuis long-temps pris les mesures
necessaires ~~pour f~~ afin de
faire introduire un nouveau
livre d'Instruction & j'en aurai
rien dis de tous les defauts de
l'ancien si je n'avais pu motiver
mon jugement en citant les
livres d'instruction inconvenables
comme un empechement de l'instruction
Parmi les defauts formels de
l'interpretation de Pontoppidan
je considere ce qu'elle n'est
pas systematique comme un
des principaux, Qu'on dit
ce qu'on veut d'une utilité
pratique, d'une intelligibilité
populaire etc. ~~L'esprit~~ La raison
de l'homme exige de l'ordre
sans lequel elle ne peut trouver
l'unité qu'elle cherche.

Si l'on veut donner à la raison un [dans] aperçu de la multitude des idées qu'elle se forme, alors il faut diviser ces idées ou ~~leurs rapports les uns aux autres~~ fixer leurs rapports entre eux, il faut savoir les classer les inferieurs audessous des superieures & finir de trouver le plus élevé. Si on ne peut pas de cette maniere contempler l'existence, nos connaissances ne peuvent nous procurer ni une jouissance pour l'esprit ~~&~~ ni être une base sure pour notre moralité. En composant les livres d'instruction on a suivi la methode analytique on a commencé par l'idée la plus haute; Mais Pontoppidan a mêlé tout ensemble ce qui devrait faire le commencement fait souvent la fin & vice versa ~~Les devoirs ou la loi~~. Il divise les devoirs ou la loi d'après les tables, traite les devoirs envers Dieu & le prochain très imparfaitement, ~~[illegible]~~ & omettant ainsi les devoirs que nous devons à nous mêmes. Plutôt, dans le premier article il nous apprend qui Dieu est, là il nous fait apprendre que c'est que la creation & la chute du premier homme après nous avoir auparavant ~~fait [illegible]~~ traité amplement les doctrines qu'on a du baser sur ces thèses. Il est hors de doute qu'on doit traiter ~~au~~ en premier

l'existence de Dieu, comme la base fondamentale de chaque Religion, & que cela doit être prouvé par l'idée de la cause, Ensuite on arrive à ses êtres & en les divisant dans les classes necessaires On analyse l'homme & son ame ses parties, on peut en qui son corps était, trouve les differentes ~~et~~ ébauches de l'âme. ~~Ces~~ ces ébauches on prouve la destinée de l'homme pour la moralité & pour l'immortalité. De destinée on tire les devoirs & on pourrait pour faciliter bien suivre l'ancienne division de ceux ci en devoirs envers ~~Dieu~~ Dieu, nous, mêmes & le prochain, malgré que tous nos devoirs sont des devoirs envers nous mêmes & pourraient être exprimés dans la formule: Cherche à obtenir ta destinée (cherche à obtenir le but de ton être) Maintenant on arrive à l'imperfection morale de l'homme ou au péché, les suites du quel on devrait amplement demontrer tant en ce monde qu'en dans l'autre, Ensuite ~~la providence~~ on parlerait de la providence & de ses mesures pour l'amelioration & le salut de l'humanité, On donnerait

une description historique des 4 religions principales, de Christ de sa vie de la mission & de la divulgation de sa religion, dela reformation, on traiterait les institutions pour la promotion del'instruction & dela vertue, qui dependent proprement du christianisme, le baptême comme l'incorporation dans l'eglise chretienne par lequel les parents sont engagés de faire instruire leurs enfants dans la doctrine chretienne, la confirmation comme la promesse d'une vie vertueuse du jeune homme, la communion comme un moyen de se souvenir avec reconnaissance de ce que Christ ~~a~~ a fait pour l'humanité &c. Enfin on traiterait les ~~pr~~ apparences del'homme pour la vie a venir & le sort different des bons & des mechants.

Je crois que tel devrait être l'ordre d'un livre d'instruction, & que cela n'est pas le cas avec le livre de Pontoppidan je l'ai déjà prouvé, mais faisons faire attention à l'ordre en general & il en donc certaines parties si ~~tres~~ inconvenablement traité qu'on doit vraiement s'etonner de ce qu'on ~~s'est~~ a continué à se servir de cette production defectueuse.

les commandements qu'on y donne,
sont ceux qu'on a donné au peuple
juif. Ainsi quand on dit: Tu
ne dois pas avoir des Dieux étrangers
pour moi, cela ne dit aux juifs
qui s'adonnaient souvent à
adorer des idoles. Chez nous il
ne se trouve personne qui ont
l'idée d'adorer le soleil, la lune
les veaux d'or etc & le commandement
devient ainsi superflu; car
notre raison nous force à croire
qu'un seul & vrai Dieu a créé
le ciel & la terre. Pontoppidan a
senti ce comme celà & par cette
raison a fait de ce commandement
une application figurée, qui
cependant n'est guères convenable
dans un livre d'instruction dont le
but est de donner à la jeunesse
en peu de mots une courte & simple
connaissance de ce qu'elle doit
savoir. Le second commandement
contient seulement une loi de bienséance
qui ne doit pas être classé parmi
les commandements moraux
De défendre à quelqu'une de
~~faire de~~ protéger la sorcellerie
ou superstition, & de mentir,

dessin, de tromper, doit être traité dans le 7 & 8eme. commandements,
Le 3eme commandement n'est pas non plus un commandement moral, mais est imposé en partie par la nécessité corporelle, en partie le maintien des jours de repos est une chose qui continuera aussi long-temps que la loi punira ce crime religieux,
Le 4eme commandement serait mieux exprimé en l'énonçant ainsi, Sois obéissant & reconnaissant envers tes parents parcequ'ils ont eu soin de t'élever. Dans son livre Pontoppidan répète plusieurs fois le commandement que nous devons aimer ~~nos~~ nos parents, ~~prier pour eux & les estimer~~, nos maîtres les ~~autres~~ autorités etc, prier pour eux & les estimer, et par même manoeuvre qu'au premier commandement il place par une interprétation figurée sous le 4eme commandement les devoirs de différentes espèces, Le 6eme commandement traite d'un objet qui n'aurait ~~pu être~~ pas dû être mentionné pour les enfants avec autant de détails

Le 9eme & 10eme commandement ~~traitent~~ sont au fond le même que 9eme :
Si on devait être l'ancienne division des commandements, il me semble qu'on aurait du se servir de quelques commandements de Jesus par exemple Tu doit feras envers les autres ce que tu veux que les autres fassent envers toi.
L'épilogue de ces commandements contiennent le thèse menaçante : que Dieu punira les enfants dans le 3eme & 4me degré de la mechanceté de leurs parents – ~~Quelque~~ Chose qu'un auteur hebreux a considéré convenable a deliser pour l'esprit de son temps & pour sa nation, mais que personne n'explique plus à présent à la lettre, & il est hors de doute que ce cela en empruntant aux enfants de la frayeur le bon père des hommes. Quant à l'ennumeration des commandements en ce qui concerne la matière, on ne doit pas douter ~~lui~~ le reproche à ~~Papa~~ Pontoppidan qui n'a fait que suivre Luther, mais en partie il n'était pas necessaire de les suivre litteralement & en

partie on aurait sans doute pu les presenter d'une maniere plus régulière & plus comprehensible. Les Questions sont assurement nuisibles & occasionnent seulement de l'inadvertance, surtout en questionnant comme le fait Pontoppidan & sur de pareilles matières par ~~le~~ exemple. Les croyans sont-ils soumis à la contrainte ~~des lois~~ & la malediction des lois? La redemption ne te donne-t-elle aucune permission de servir au peché & au Satan & à leur appartenir. Dis-moi quelque chose sur le changement qui a lieu par la régeneration. Quels sont les fonctions operations & la conduite du saint esprit? Les petits enfants peuvent-ils avoir la croyance. Oui, ils sont ils donnés ceux qui meurent avant d'être baptisés? ~~[illegible]~~ Que ce qu'il y a de plus important pour ceux qui vont à la communion? De croire ces paroles, C'est mon corps &c. Pontoppidan était aussi qu'il en convient lui même, voyez la biographie de Magnus de Falter par Palludan, un pietiste, et donc son livre porte aussi distinctement l'empreinte. On montre souvent le mysticisme propre aux pietistes car il paroit s'arreter ~~[illegible]~~ misteres de la religion chrétienne

avec une affectation & détail, ce qu'il en feroit mieux de presenter comme des dogmes sans y donner aucune interpretation comme ils ne se laissent expliquer. Il présente la these d'Augustin sur la croyance & sur les bonnes actions dans toute son indigestion. Il demande en premier lieu, Est il tout a fait necessaire de faire de bonnes actions, reponse, oui certainement, Ensuite; serons nous heureux par nos bonnes actions, reponse, non pour cela nos meilleures actions ne peuvent absolument rien y faire; La personne la plus ignorante même peut juger de cette contradiction. En peu de mots. Mon opinion, que le livre de Pontoppidan sans l'aide d'un bon maître est entierement inutile & même nuisible. Un habile maître peut s'en servir comme d'une matière inconcevable de laquelle il peut faire quelque chose.

Les livres d'instruction sont aussi convenables pour l'instruction religieuse que les livres d'hymnes & particulierement celui de Kingo. La majeure partie d'hymnes dans le livre de Kingo à cause des fautes grossieres contre le goût & la poesie sont condamnables,

n'a pas besoin d'être provué. La langue dans laquelle elles sont écrites est trop vieille, le temps qu'on les écrivait on n'avait presque pas d'idée de quelque chose de poétique, ainsi qu'un d'un goût épuré, c'est pourquoi ces hymnes contiennent beaucoup de chose qui sont contraires à la bienséance, sans parler de leur pauvreté poétique. Qu'on regarde par exemple l'hymne "~~Le père de~~ Kyrie le père du Dieu du ciel. Louez Dieu, pieux chrétiens, le doux souvenir de Jésus." Plusieurs hymnes de ce livre seront très jolies en y faisant quelques changements, on devrait ou supprimer ou changer entièrement la moyenne partie. Le département du culte a envoyé il y a plusieurs années une circulaire afin de le faire échanger contre le livre d'hymnes évangéliques-chrétiens, mais aussi long-temps qu'on laisse à la volonté des gens du peuple de se servir de l'un ou de l'autre, l'intérêt et le préjugé de ceux qui les ancien leur porteront à se contenter de celui de Kingo. Je crois que peu de Paroisses s'en défairont

Dans le livre de Guldberg il se trouve sans
beaucoup de belles hymnes, mais il
y a aussi un grand nombre qui sont
inconvenables, elles sont ou trop hautes
ou trop basses, quelques unes sont
tellement philosophiques & hardiment
poetiques qu'on ne peut s'attendre à
ce que les du peuple qui n'ont
d'instruction puissent les comprendre,
& quelques unes sont ~~communs~~ conçues
en termes grossiers & vulgaires. Dans
le livre des hymnes évangeliques chretiennes
il s'en trouve qui sont certainement
si belles qu'elles n'ont pas besoin
de recommandation, mais il y en
a aussi qui sont ~~tellement~~ prosaiques
qu'elles ne meritent le nom ~~de~~
d'hymnes. En fesant un ~~extrait~~
avec changements ~~du livre d'hymnes~~
des meilleurs hymnes de Guldberg
& de Kingo, se servant egalement
des meilleurs hymnes du nouveau
livre & traduisait une partie
du livre Suédois ~~dont les hymnes~~
qui contient de tant d'hymnes
poëtiques chretiennes, il me
parait que on avait sans
difficulté un nouveau livre
d'hymnes qui tant sous le rapport
de l'art que de la chretienté
~~saffir~~ satisferaient plus

le chretien éclairé, & ne tournent que nous avons : Mr Weyeland le prince a déjà fait un heureux commencement de quelques traductions pleines de goût du livre d'hymnes suedois, & il n'y a pas de doute que si le département du culte chargeait un comité de recueillir & de faire nouveau livre d'hymne, ~~que~~ on recevrait de divers cotés des supplements tant originaux que traduits.

Les traductions générales de la Bible sont écrites dans un langage sans goût comme le livre d'hymnes de Kingo, Un christianisme mal entendu & une fidelité outrée du texte nous ont fait conserver dans la Bible une maniere de s'exprimer qui est aussi ancienne que mauvaise, aussi long temps que le traducteur de la Bible doit avoir le droit de se servir de la même liberté que le traducteurs des écrits profanes : Il est incontestable que si on avait de meilleures traductions de la bible elle serait plus lue par les classes ~~cor~~ instruites qui y trouvent actuellement non seulement beaucoup d'endroits choquants, mais une maniere de s'exprimer qui n'appartient plus à la présente génération.

combien de lecteurs & d'admirateurs n'aurait pas le beau poème de le livre de Job, si on se servait de la traduction écrite avant autant de goût par le professeur Jens Möller, on a quelques fragments des prophètes supérieurs ~~tra~~ traduit par Horrebow. Ceux qui connaissent mieux la litterature theologique que moi, pourront peut être nommer une traduction aussi belle de tous les livres poétiques de la Bible. Je me tromperais beaucoup si le sujet de l'indifferentisme religieux, ou (Fritänkeri) le libertinage & des railleries de ce qui est saint que l'on entend si souvent de nos jours, ne vient pas principalement de l'extérieur avieilli, par lequel on présente la religion & si l'integrité des formes religieuses qu'un si grand nombre défend avec autant de chaleur qu'on doit croire qu'ils ne reconnaissent pas la perfectibilité formelle du Christianisme, ne font pas naître des apostats. Non, selon moi, l'importance & la dignité de la religion

88

exigent qu'autant que possible on favorise (désordre), fasse chanter (Liturgie) Retuoler) les livres d'hymnes & les traductions de la Bible, en un mot qu'on donne aux actions & exposés religieux les changements que notre siècle exige & que la raison approuve, si l'on veut empêcher qu'à la fin ceux qui professent la religion, ne soient les plus simples & les moins instruits. A peine les plus grands ennemis de la religion lui ont-ils fait tant de torts que les zélateurs partiaux, qui dans chaque ~~forme de la religion~~ projet d'amélioration en regard concernant la forme de la religion, ont cru voir un attentat contre la religion elle même. ~~Le plus les hommes professent d'être~~ La forme de la religion consiste ~~uniquement~~ en partie dans le langage dont on se sert en présentant des idées religieuses en partie dans les cérémonies religieuses dont on se sert au service divin. Le plus les hommes cessent d'être sensuels & deviennent des êtres rationnaux, le plus leurs usages religieux doivent-ils pouvoir se passer de ce qui est sensuel, l'apparence imposée seulement à l'ignorance

~~qui dans un siècle inculte~~ peut convenir dans un siècle cultivé, & le plus la longue ~~se développe~~ devoit elle se développer tant en pureté qu'en beauté. L'entendu de la religion qui convenait il y a deux cens ans ne peut convenir aujourd'hui, que les hommes ont fait tant de progrès dans la culture; mais devoit être un si grand phénomène que de voir un homme de l'antiquité parmi les hommes d'aujourd'hui. ~~C'étoit~~ Ce n'étoit pas ~~sans~~ ~~trop~~ non plus sans doute l'opinion de Luther de s'arrêter là où il cessa avec la reformation, comme il seroit aussi une grande absurdité de croire que Luther reformoit tout ce qui pouvoit être reformé. L'histoire nous enseigne comment il se ~~délivroit~~ peu à peu délivroit de crainte de l'esclavage du pape & nous avons des preuves parmi les pour ce qu'il ne pouvoit pas pour une seule fois sans faire trop d'éclat & sans faire rejeter ce qui étoit d'importance avec ce qui ne l'étoit pas, faire changer tout ce qu'il desiroit changer. Ainsi il fit entonner la messe. Il me semble que d'avoir

peur de faire des changements dans l'exterieur de la religion, ce serait aussi impolitique que quand les Rois par la force croient pouvoir soumettre la Propagande revolutionnaire. On doit donc a la fin respecter ~~les exigeances de la raison~~ ce qu'exigent la raison & le temps, quelque soit le temps ~~qu'ils~~ ~~se~~ pendant lequel ils seront en vain les escaliers du despotisme & de l'obscurantisme. Avant de designer les moyens que je considere applicables & convenables pour les progres de l'instruction je ferai préalablement comprendre par l'instruction, la sagesse generale que je crois que tous les hommes peuvent obtenir & qui leur sont necessaires. J'appele eclairé celui dont l'ame est autant enrichie de connaissances & developpée pour penser, que non seulement son cercle d'action & d'experience est clair & compréhensible pour lui même, mais aussi que ses rapports comme citoyen de l'Etat ~~et~~ ~~sa~~ le bonheur & sa destinée lui soient comprehensible. Souvent les hommes d'etat & les precepteurs ont grossierement mal entendu le but de l'existence de l'homme sur la terre.

lorsque par des lois & la religion
ils ont pu faire tout des hommes
quils ne commettaient pas de
crime ou de vices mais faisaient
seulement des bonnes actions,
ils considerait le but de la
vie de l'homme sur la terre comme
atteint & il vient sans doute
dela qu'on ait fait si peu
pour tirer la masse de l'etat de
minorité sensuelle dans lequel ils
se trouvent. Mais les hommes
n'ont-pas été mis dans le monde
pour faire une certaine quantité
de bonnes actions qui ne sont que
des actions exterieures & accidentelle
qui n'ont pas de valeur &
elles ne prouvent la perfection
sensuelle de l'homme qui les
exerce, aussi que long-temps qu'il
est indecis si les passions, l'instinct
l'habitude ou raison legislative
morale sont leur source.
Au contraire ce qui donne dela
dignité a l'homme comme être
raisonnable & prouve sa maturité
de devenir un habitant du
monde plus parfait est
sa capacité intellectuelle de

autres, ~~tous~~ C'est pourquoi il doit le devoir inséparable de celui qui peut conserver cette destinée, tant a le pouvoir d'employer sur la Masse d'ouvrir le plutôt possible aux hommes le chemin qu'ils doivent suivre pour obtenir le but de leur être " Tous les hommes sont nés philosophes." Tous les hommes sont formés & nés avec des dispositions et un developpement sensuel. Ce principe fondamental doit guider le gouvernement dans les mesures a prendre pour la promotion de l'instruction, il doit guider le precepteur quand il agit conformément avec ces institutions.

La Norvège n'a joui depuis un grand nombre d'années un bonheur politique comme celui dont il jouit actuellement. Pendant 20 années nous avons recueilli les fruits d'une paix bienfaisante & les plaies et apres le dernier catastrophe [illegible] de suites ont eté successivement guéries. L'industrie, l'agriculture, les pêches, le commerce & la navigation fleurissent, les ~~[illegible]~~ veines d'or de Kongsberg coulent si abondamment, qu'il est presque sans exemple dans ce pays & dans d'autres.

Des finances bien fondées assurent les intérêts individuels & leur bonne administration garantit celle de l'état. L'incorruptibilité des lois et maintenue & les tribunaux jouissent pour leur justice de la considération méritée. Cette excellente politique, dont ces bienfaits en partie viennent est le ~~[illegible]~~ rempart de la liberté bourgeoise & le foyer de la nourrice de tous les norvégiens éclairés, de l'amour pour la patrie & de l'esprit national & un lien qui unit tous les coeurs. Nous avons un gouvernement habile patriotique & libéral, qui respecte la voix publique & par cela est aussi généralement estimé. Nous avons un Roi qu'on doit mettre parmi les premiers hommes de l'Europe, qui n'est monté sur le trône par non par des mérites dynastiques, mais par des mérites personnels de légitimité, dans la vraie signification du mot. Tout ceci réuni doit en premier lieu donner au lieu de grandes entreprises nationales & invente

offrir les moyens pour les effectuer
Le temps present me paroit donc
tout à fait convenable pour entre
prendre des reformes dans l'enseignement
public & je suis convaincu qu'elles
seront vivement approuvées. 91
Le Gouvernement devrait naturellement
présenter au Storting une loi à
ce sujet.
Je crains & cela peutêtre avec raison
que l'on me reprochera que mes idées
relatives à l'instruction sont
des chimères ~~autant~~ aussi long
temps que je ne pourrai assigner les
moyens qui sont necessaires pour
obtenir le but. Pour prouver
cependant, que je n'ai pas bati des
chateaux en l'air, mais que
je me suis tenu en dedans des bornes
de la possibilité & de la probabilité,
j'essayerai de demontrer comment
le plan d'une reforme dans
l'enseignement public se realiserait
le mieux.
Il est incontestable que celui doit
enseigner aux autres avec avantage,
doit être doué des dispositions
particulier de l'âme, qu'il puisse
sans difficulté concevoir ce qui l'objet
de la pensée de l'homme & également
lui même avancer sur le chemin des
recherches, mais aussi être en possession
des moyens de communiquer aux
autres les produits de sa pensée &
de ses recherches.

Il ne faut non seulement qu'il ait étudié les connaissances qu'il doit enseigner, mais aussi être en possession des connaissances qui pourraient faciliter & rendre fructueuses son enseignement. Une connaissance bien fondée des différentes branches de la philosophie, principalement la logique comme celle formelle & la métaphysique comme la condition, celle la plus importante de tout certain savoir. Connaissance de la bible, de l'histoire de l'histoire naturelle de physique, de rhétorique de catéchétique seraient absolument [illegible] pour celui qui doit être le précepteur du peuple; il doit passer un examen avant d'être accepté dans toutes ces choses, ainsi que d'autres, par exemple la jurisprudence, l'économie, l'agriculture etc, & sans être reçu à moins d'avoir le meilleur caractère. Comme on a des exemples que des gens avec des moyens naturels très médiocres peuvent obtenir le meilleur caractère, quand ils se donnent du mal pour

~~hommes. Les maisons sont ordinairement très petites, servent de demeure pour la toute famille & quelquefois pour les cochons pendant qu'ils sont petits. Ils servent de chambre~~

son être de trouver sa destinée & de tirer d'elle ses devoirs, ou avec d'autres mots, c'est la perfection théorique de l'homme qui est prise en considération lorsqu'il est question de la place qui doit lui être assignée dans une autre vie. ~~La perfection pratique est seulement un reste de la plus grande perfection~~ première & tire d'elle sa dignité, ou elle n'est pas une de la première & faisalors rien ~~de la~~ perfection sensuelle de l'homme. La destinée de l'homme sur la terre est ainsi un developpement sensuel ou le passage graduel de l'âme de l'ignorance à l'état de connaissance parfaite (dans l'étendue la plus élevée du mot) & celui qui le plus complettement & avec le plus de harmonie a developpé toutes les dispositions de sa âme est celui qui le plus digne de jouir du bonheur d'une autre vie

D'après cette vue, la nécessité
d'une conduite vertueuse ne cesse
nullement, car ainsi que cela est
plus haut. les actions vertueuses en
sont une conséquence naturelle
ou le côté pratique ~~dans~~
de l'intellectualité développée,
& si on agit contre les lois de la
raison, ces actions s'opposeraient
à notre propre perfection & bonheur, &
à ~~ceux des autres~~ perfection & au
bonheur des autres & la reconnaissance
amère qui en résulte doit poursuivre
l'homme tant dans cette vie que
dans celle à venir & de cette manière
diminuer ou détruire le bonheur
dont il aurait pu jouir.
Si cette vue qui est aussi conforme
à la doctrine de Paul quand il
dit, que ceux qui ont éclairé les
autres, ce sont ceux qui ont eu
des idées plus claires que d'autres,
jouiraient d'un plus grand
bonheur dans l'autre vie, + si
cette vue est juste, on peut donc
en juger facilement qu'un grand
nombre ~~des hommes~~ manquent leur
destinée sur la terre, en ce qu'ils
quittent la terre presque aussi
indéveloppés pour ce qui concerne
l'âme, que quand ils y sont

+ lumineux comme le soleil)

y parvenir
On exigerait sans doute de tout ceux
le candidat devant rendre compte,
mais on pourrait selon moi
omettre une partie de plus
infructueux dont on se sert
actuellement, alors l'examen
ne serait pas beaucoup plus difficile
qu'il ne l'est à present
On peut bien considerer l'hebreu
comme passablement superflu,
puisque le christianisme est
consideré comme ensemble complet,
car ([illegible]) 1
Donc sa dignité doit sans
doute être cherchée dans son esprit
et non pas dans les productions des
auteurs hebreux La necessité
de preferablement d'étudier la
langue ~~des juifs~~, l'histoire et la
Religion des juifs que celles des
autres nations est sans doute
imaginaire Ensuite je ne crois
pas qu'il serait necessaire de
lire une histoire ecclesiastique
particulière et au moins une
si detaillée que celle dont on se
sert actuellement. Car le sort
de l'Eglise est raconté dans
l'histoire universelle qu'on
devrait étudier plus amplement
qu'on le fait actuellement
De se servir de la langue latine
à l'examen appartient sans
aux folies des savans.

cela est tout à fait superflu & en partie nuisible. Personne ne pourra produire une preuve satisfaisante pour la nécessité de se servir d'une langue qui depuis 1000 ans n'a été parlé dans aucun pays & dont pas un seul prêtre parmi mille aura occasion de se servir pendant toute sa vie. Et quelque habitué qu'on puisse être dans la langue latine, on trouvera cependant que quand on veut expliquer dans cette langue dans une dissertation riche en langue & en pensées qu'il est comme les pensées se tortillement en dedans de ces formes pétrifiées & sentances sans changements, comme la langue depuis des siècles n'a comme les autres langues reçu aucun changement & par conséquent aucune amélioration, aucune perfectionnement en beauté & facilité pour nuancer les choses et idées qui étaient inconnues aux Romains.

Je n'ai rien à observer à ce qu'on
apprenne la langue, si le temps qui est
pour des choses plus importantes le
permettrait, comme sa grammaire
peut être considéré comme un
modèle pour les autres langues ~~ont~~
comme elle est un moyen logique
de développement plus que la
langue [illegible] mis la période
la plus riche de bons auteurs de
l'histoire & que cela peut ensuite
être un moyen cosmopolitique de
communication, Si abolissait
à l'examen qui l'ordre de celui qui
doit se faire examiner, ces deux choses
l'hebreux dans la ecclésiastique,
l'introduction aussi étendue qu'inutile
du vieux testament & la langue
latine, l'examen ne serait pas
beaucoup plus difficile & s'il le
serait ~~tant~~ mieux, car cela
empêcherait ceux qui par la nature
sont incompétents d'entrer
dans une carrière qui n'est pas
faite pour eux. Al'examen
il ne devrait pas exister de
système de miséricorde, car
on doit préférer l'intérêt général
à l'intérêt individuel, on ne
devrait pas souffrir des grandes
fautes qui démontrerait le manque
de moyens & les connaissances
suffisantes.
Le manque de l'institution
pour l'instruction pratique
des théologiens n'existe plus

puis qu'elle est résolue, de sorte qu'il devient superflu de démontrer les suites nuisibles un tel défaut occasionnait. Le candidat apprenait tant de choses dont il n'aurait jamais occasion de se servir, au contraire il n'apprenait rien de ce qui dépendait de sa charge, et il n'entendait jamais parler avant son examen, justement comme ~~un~~ un cordonnier qui devait faire une paire de pantalons pour chef d'œuvre, savoir des expressions aux jours distinctement dans des cours de catéchiser conformément avec ~~la logique~~ les lois de la logique et de la Psychologie de développer les moyens sensuels des enfants.

Ainsi des hommes avec de pareils moyens et connaissances que j'ai mentionné ci-dessus, et avec des moyens extérieurs aussi bons que possible, moyens perfectionnés par la pratique, seuls doivent être nommés précepteurs pour les gens du peuple.

Ils devraient chaque dimanche outre les fonctions imposées au prêtre (fonctions ministérielles) en premier tenir un discours religieux précédé & suivi de chants, Dans le discours ou sermon ils suivraient le système moral qu'ils parcourraient par cours & recommenceraient. Quoique il leur serait permis d'interrompre ces exposés quand les circonstances exigeraient qu'ils traitaient d'autres matières.

Je viens maintenant au devant de l'opposition que je suppose qu'on va me faire, "Cet enseignement systématique moral serait sec (tôt) & ne produirait rien pour le coeur". Quant à moi je ne suis vraiment pas en état de concevoir comment des vérités importantes exposées avec ordre & goût, peuvent être sèches. Suivant les thèses que j'ai émises au commencement de cet article chaque action qui doit avoir une valeur morale doit être dictée par la raison législative, Ainsi lorsqu'on peut rendre les hommes moralement bons, le moyen qui y est nécessaire, est le développement de leur esprit & leur enrichissement de connaissances. La raison se ressemble toujours, elle seule peut convenir pour être le législateur de l'homme dans tous les événements de la vie, c'est pourquoi il me semble, que les prêtres se trompent grossièrement qui s'adressent presque entièrement aux sentiments

& considérent les larmes de ses paroissiens comme (et Kuterien) de la beauté de leurs sermons; Il est sans doute permis & convenable de se server d'une langage pathétique pour donner de l'intérêt aux auditeurs d'une idée dont l'exposé simplement philosophique n'est pas en état de leur intéresser qu'i on le désideroit. Mais en général de vouloir faire paraître la vérité par le sentiment, me paraît aussi absurde que si on voulait essayer à corrompre un homme qu'on n'avait qu'à punir ou d'ordonner de s'exercer pour obtenir le but; Le sentiment ne peut être de base pour la vertu, il est variable & souvent momentané, & chaque fois qu'il doit faire agir l'homme doit il lui même être mis en mouvement par des ~~affect~~ affections sensuelles du véritable monde & par celui de la phantaisie. Mais c'est seulement par l'émotion qu'on se sent disposé pour l'action que l'orateur loue, & si on est seulement ému & non pas évidemment convaincu, la vertu n'a plus en nous de médiateur aussitôt le sentiment est refroidi. Il me semble donc que les sermons pathétiques peuvent

seulement servir comme un divertissement esthetique & les larmes qu'ils font couler, sont le plus souvent les larmes de la jouissance.

Ensuite les prêtres devraient être tenus à tenir lecture par extraits dans un langage aussi populaire que possible pendant une heure + d'autres connaissances, principalement la philosophie, l'histoire la geographie & l'histoire naturelle, & chaque église devrait être pourvu d'un grand globe & d'un Planisphaire.

+ et aussi long temps que les circonstances le permettraient

Il est vrai qu'il prendrait long temps pour terminer un cours de lecture des plus nécessaires de ces connaissances, mais leur utilité ne serait non seulement directe, elles exciteraient dans un beau degré de l'envie pour sciences & pour la lecture dans les paroissiens & leur donneraient du goût pour la lecture. J'ai essayé ceci moi même dans un des trois ecclésiastique où il n'y a qu'une seule Eglise & sais ainsi jusqu'à quel point idée se laisse réaliser, & d'après ce que j'ai émis ci dessus il serait desirable que chaque district ecclésiastique n'eut qu'une ou au plus deux églises, & si le gouvernement partageait cette idée, cela pourrait se faire au fur & à mesure que les cures seraient vacantes. Non seulement l'instruction en general y gagnerait beaucoup, mais cela donnerait une existence à un grand nombre de jeunes gens. Je ne suis sans doute pas de l'opinion qu'on

devraient établir des emplois à cause des employés. Mais si on unissait l'interêt général avec celui des particuliers en divisant les districts ecclésiastiques, il y aurait une raison de plus qui parlerait pour cette affaire. C'est aussi le devoir de l'Etat autant que cela est en harmonie avec le bien général, de s'occuper ~~des interêts particuliers~~ de celui des particuliers, & cela d'autant plus ~~lorsque~~ lorsque ceux ci exclusivement ~~appliqu~~ se sont appliqués à de certaines sciences dans l'espoir que l'Etat puisse les employer.

On demandera peut être d'où on tirerait l'entretenement de tous ces prêtres. Je répondrai que lorsqu'on leur donnerait des traitements fixes + qui conjointement leurs fermes leur donneraient ~~lea~~ le nécessaire car en diminuant les cures, ils auraient moins de voyages à faire & ils auraient alors le plus occasion à (d'aire) soigner leurs fermes & que celles ci seraient alors mieux cultivées & donneraient de plus grands bénéfices lorsque le changement continuel

\+ ils recevront un salaire frugal de l'Etat

cessaux, qui a fait que jusqu'à
présent, qu'on ne s'est donné aucun
mal pour les cultiver & les améliorer
puisqu'on ne savait quand on
serait tenté à quitter l'endroit.
On pourrait ensuite demander
d'où l'état serait couvert des
traitemens fixes & principalement
d'où on prendrait sur les traitemens
d'un plus grand nombre de prêtres,
On pourrait par exemple demander
aux curés combien les gens du
temple de chaque cotre payent
au curé & aux chapelains
résidants & personnels tant
en offrande qu'en dîme &
~~le pro~~ pour les affaires ministérielles,
de frais de relais & coucher (Nachtbed)
on réunirait tout cela ensemble
& le prélèverait de la même
manière que les taxes des
campagnes & des villes. Alors
on verrait combien de prêtres
on en solderait, & il est
présumable qu'on pourrait
tenir un plus grand nombre
que ceux qu'on a actuellement
avec les fermes, comme on doit
supposer qu'il y en a qui
sont mieux frugés que les autres.
Il devrait sans doute avoir de
différence dans le traitements, mais
non pas par rapport aux curés
mais par le nombre d'années de service.

on pourrait par exemple tous les dix ans leur donner un supplément de traitement. De cette manière le changement se ferait ~~par la même~~ pour ainsi dire de lui même, & ce principe de traitement serait peut être le seul légal.
Une famille accroissante & l'exigence d'avoir plus d'appartements avec le temps sont principalement les raisons les plus importantes pour l'augmentation des traitements. En supposant que le Curé de 4 églises ait 2000 fr par an, le chapelain résident 400 fr & le chapelain personnel en appendre 100 fr, la cure paye donc 2500 fr aux prêtres. En divisant cette cure en 3 entre 3 prêtres, qui pendant les 1ers 10 années ~~auront~~ outre leurs femmes qui ont chacun 500 fr & pendant 10 années suivantes 800 & les 10 années ensuite 1200 fr les recettes & les dépenses se balanceront à peu près. Peu de personnes vivent plus de 30 ans après qu'elles ont eu une charge & mais la pluralité

au dessous de 30 ans ; les années de grace devraient être supprimées, comme elles accusaient seulement du désordre & de la négligence dans l'enseignement. Les veuves de ces prêtres pourraient être indemnisées d'une autre manière les pensions des prêtres congédiés ne devraient pas non plus être payées par leur successeurs comme il est absurde, malgré que le cas est seulement formel, qu'un employé doit pensionner l'autre. Surtout on doit observer la simplicité & la régularité dans le système de recettes que de traitements de l'état, comme cela n'accusera pas d'implication mais facilite tout l'administration des finances que la révision de l'état.

Dans les lieux qui avaient deux ou plusieurs églises, j'aurais désiré que les chantres fussent assez instruits pour que, lorsque le prêtre était à une autre église ils pussent se servir des exposés écrits du prêtre ou de livres imprimés pour qu'ils pussent de cette manière le substituer en continuant tous les dimanches l'enseignement. Mais on rencontrerait sans doute aussi en cela beaucoup de difficultés.

Devrait en outre être du devoir du prêtre d'enseigner les précepteurs d'écoles. N'importe que cela lui donne beaucoup d'ouvrage,

il est payé par l'état pour être le precepteur ~~du genre~~ du peuple & l'homme doit à sueur de son front manger son pain, selon moi le prêtre n'est nullement si surchargé d'affaires que bien d'autres employés il peut compter d'être libre les 3 jours de la semaine & pour faire un maître d'école tous les deux ou trois ans ne serait pas un travail d'Hercule.

Le maître d'école devrait apprendre à lire bien & couramment, d'écrire orthographiquement & bien, de compter les 4 espèces en nombres entiers & fractions ainsi que la regle de trois, la geographie & l'histoire, faire des thèmes dans la langue maternelle; ainsi que d'enseigner l'histoire sainte, dont nous avons deux bonnes, le livre de Grégoire & l'histoire sainte de Herslebs. Pour autant que le prêtre ne pourrait pas lui même lui enseigner à chanter, il devrait lui faire donner des leçons de chants aux dépenses du fonds des écoles.

son traitement devrait au moins être 30 fr par an qu'on prélèverait avec les taxes. En outre on devrait leur procurer une petite ferme aussi près de l'école que possible, soit appartenant aux biens ecclésiastiques ou bien l'acheter aux dépens du fonds pour l'instruction publique, il se servirait de cette ferme aussi longtemps qu'il continuerait à être maître d'école ou depuis avec les taxes.

Il est ~~?~~ vrai que ceci augmenterait un peu les dépenses tant pour le menu peuple que pour le fond de l'instruction publique mais si l'on veut le but il faut aussi vouloir les moyens. Ce qui concerne les fermes ce serait seulement une dépense une fois pour toutes, & il me semble qu'on ferait un meilleur usage de ces fonds de cette manière qu'à en le prêtant à quelques uns dont l'Etat n'est ni moralement ni pardevant obligé d'avoir soin que dans des occasions bien rares. L'Etat a rempli son devoir quand il le rend possible à chaque citoyen d'obtenir son bonheur bourgeois sans empêchement & d'en jouir sans interruption. Si les efforts de quelques uns ne réussissent à leur mal ce n'est pas la faute de l'Etat; & on doit laisser à la générosité particulière de les secourir. Ce qui concerne les veuves & les enfants des employés

je ne puis concevoir qu'ils ont
plus de droit au soutien immediat
~~que~~ de l'état que ceux d'autres
bourgeois. Les employés doivent
élever leurs enfants de manière
à ce qu'ils puissent pourvoir à eux
mêmes, ce que les autres bourgeois
font également. & ils doivent
vivre si économiquement qu'ils
ne laissent leurs veuves dans la
pauvreté. Ils ont choisi cette
carrière pour avoir existence,
en la choisant ils avaient
fait sacrifice seulement pour
servir l'Etat, il aurait alors
été du devoir de l'état de
pourvoir pour les veuves &
enfants. Si l'état est
~~donc~~ à même de le faire
il doit solder ses employés si
bien qu'ils peuvent sans
souci se sacrifier pour son
service, mais d'indemniser
la famille d'une privation
que un mauvais ménage lui
a occasionné, n'est ~~donc~~
nullement de sa devoir
De favoriser de cette manière
quelques uns est une injustice
ouverte de l'état envers
tous les autres bourgeois.
On doits être très économe des
moyens de l'état quand il s'agit

l'intérêt d'un seul en particulier mais d'autant plus lorsque quand il s'agit de tout l'état & cela d'autant plus lorsque cela de nos jours (?) importance que la génération croissante & les bourgeois & la dignité de l'homme dans les ~~générations~~ générations futures en dépend.
Lorsque les maîtres d'école ont été instruits ainsi que je l'ai proposé ci-dessus, alors ils seront capables, & en les soldant ainsi il y aura autant de candidats qu'on puisse choisir ceux qui sont les meilleurs & ils continueront sans doute leur emploi aussi long temps l'âge le leur permet.
Je crois cependant que sans des écoles sédentaires on n'obtiendra le ~~but désiré~~ le résultat désiré, j'ai déjà essayé de prouver combien les oppositions que l'on y a faites sont peu fondées. Quand on le veut sérieusement on peut les établir partout. Il coûtera peut être un peu plus aux parents, mais ceux qu'ils perdent d'un côté, ils le gagnent de l'autre. Les enfants doivent commencer à apprendre à lire de plus bonne heure, & quand ils seront plus grands & pourront être utiles aux parents, alors on pourra diminuer le temps qu'ils doivent aller à l'école.
Les enfants économiseront en outre

les livres d'Alphabet, puisqu'à l'école ils se servent des tableaux pour appeler & pour lire, ils économisent au commencement les matériaux pour écrire puisqu'on s'y sert de sable. & les parents épargnent le temps qu'en autre pays ils employaient pour leur apprendre à lire, comme l'école à becluste [illegible] ne peut rarement leur procurer l'enseignement nécessaire. Le maître accoutume les enfants à l'ordre, à la propreté, à la décence & au travail, car il devrait dans les heures de recréation avoir la permission de leur faire faire des petits travaux d'agriculture sur sa terre, qui aurait la triple utilité, de contenter & divertir les enfans, de leur donner la routine du travail & d'être utiles aux maîtres. La maison pour l'école devrait être construite sur dépenses des habitans de chaque district d'école & arrangée de manière à ce qu'elle contenait une grande pièce pour l'école, les chambres nécessaires pour le maître & pour sa famille, dans quelqu'une ou plusieurs chambres pour loger les enfants. On devrait autant que possible appliquer la méthode de Lancaster.

L'efficacité de cette méthode pour enseigner aux enfants les premiers éléments est hors de doute. Il est vrai que ce n'a été que pendant quelques années un prêtre que je connais en établissant deux écoles sédentaires, où on ~~emploie~~ applique les principes de l'enseignement mutuel. De petits enfants, tant garçons que filles ont en peu de temps appris non seulement à lire avec facilité, mais à compter & écrire si bien, que les parents qui au commencement regardaient d'un oeil distrait cette érudition inutile, sont si contents de leurs progrès étonnants, qu'ils donnent maintenant leur contribution pour l'école avec plaisir ce qu'ils ne faisaient autre fois que forcément. Sans parler de l'envie & l'amour propre que l'enseignement mutuel inspirent aux enfants, je considère la circonstance que tant de petits enfants dans un endroit pour très utile pour leur développement. Ils apprennent de bonne heure à fréquenter les hommes, & ils ne deviennent pas rabougris, cela excite & nourrit leur gaîté & fait de l'enseignement un jeu pour eux. Le prêtre devrait avoir l'inspection supérieure de l'enseignement & être tenu quand les circonstances le permettraient d'enseigner lui même

les enfants les plus avancés à faire des thèmes dans la langue maternelle l'histoire, la geographie etc

A la confirmation les enfants devaient savoir lire correctement & avec goût dans un livre & ceux qui avaient un peu de genie devraient avoir appris par coeur un livre d'instruction & de donner de preuves de leur connaissance en écriture & comptes, de même que de ce qu'ils ont lu & retenu dans le memoire le livre pour lire dont je parlerai plus tard.

Après l'etablissement des écoles sedentaires je considère les livres pour lire & d'instruction de la plus grande importance, si l'on veut avoir un enseignement amelioré pour la jeunesse; L'alphabet devint inutile en ayant des écoles sedentaires. Aussitôt que les enfants ont appris à lire, il me semble que le livre pour lire de Grøjaard conviendrait à leur conception, il contient dans un langage simple & beau des contes qui doivent beaucoup interesser les enfants, & le maitre doit en grande partie se servir des explications qui se trouvent au bas pour developper leur pensée

bien

Le livre qu'ils devraient livre ensuite serait une encyclopedie qui contiendrait neanmoins cependant trop compendieusement toutes les connaissances qui seraient utiles & interessantes pour le menu peuple, Cette encyclopedie serait pour le menu peuple un instructeur, une bible profane qui se trouverait dans chaque maison, un guide qui suivrait le maître aussi loin qu'il pourrait ensuite continuer lui même Elle devrait être populaire, la partie geographique accompagnée des cartes necessaires, l'histoire naturelle accompagnée de planches interessantes, à peu près comme l'histoire naturelle ~~publiée par le~~ de Raff publiée par le Departement du culte. Il est bien entendu que les enfants ne liraient que les parties qui conviendraient à leur conception & à la confirmation le prêtre pourrait les examiner cequ'ils ont lu Lorsque ce livre se trouverait dans chaque maison, je suis convaincu que le menu peuple serait tout aussi familier avec son contenu qu'avec celui de la bible & même plus, comme elle contiendrait des choses qui les interesseraient bien plus que les contes des Moabites, des Amalekites etc Chaque homme serait alors le meilleur maître pour ses enfants avec ce livre Il serait peut être difficile de trouver un homme qui serait assez

polyhistor, dans l'étendue du mot, pour ~~le~~ écrire un pareil livre, mais on trouverait bien le moyen lorsque le gouvernement promettait un petit honoraire pour chaque partie qui serait écrite par differentes personnes, & reunit par un seul homme, ou par une commission nommée. On pourrait par exemple avec quelques petits changemens se servir de la partie geographique de l'abrégé de Platon & de l'introduction de sa grande geographie, pour la partie historique, les personnes & les évenements les plus remarquables de Allerath ou de Lossow & pour la partie d'histoire naturelle l'abrégé de Raff, ou l'histoire naturelle de Blumenbach, pour la partie philosophique, les lectures universelles philosophiques de Krug, mutatis mutandis. Il est bien entendu que les Encyclopédies des connaissances les plus interessantes pour le meme peuple devraient proportionellement être plus longs que les autres. Malgré que je sois d'avis que d'apprendre par coeur, est passablement inutile & peut-être

nuisible pour beaucoup de personnes je n'ose pas proposer de le supprimer comme il y a un grand nombre qui le considère comme utile & nécessaire. Mais si on doit apprendre un livre par cœur ce ne doit pas être celui de Pontoppidan, ou un qui le ressemble, ce doit être un livre d'instruction corrigé dans un ordre raisonnable & où on présente l'essentiel comme l'essentiel & dans un langage qui peut être compris par les jeunes gens. Il serait à désirer que Mr le pasteur Grégaard qui a donné une preuve si honorable de ce qu'il peut donner en fait de pédagogique, serait aussi parmi ceux qui ont composé & envoyé pour juger un nouveau livre d'instruction. Nous pouvons nous consoler de que le pays possède tant de personnes habiles & capables dans l'enseignement que nous aurons bientôt un bon livre d'instruction sans être barbare. —

Les enfants ne devraient commencer à apprendre le livre d'instruction par cœur que lorsqu'ils se préparent à la confirmation & le prêtre pourrait le parcourir avec eux successivement de manière à ce que rien ne leur restait incompréhensible

Seulement lorsque l'homme est si avancé qu'il conçoive ce qui doit être le fondament de la religion, la necessité de l'existence de Dieu, sa conduite envers ce Dieu & sa destinée, alors il peut recevoir la religion, & l'enseignement ~~des bibble~~ allotrique que l'enfant a eu à l'ecole, doit avoir produit cette reception. —

Je me suis déjà expliqué sur l'urgence d'un nouveau livre de hymnes, sur le conseil des textes plus livres ou autrement choisis sur l'amelioration de la traduction de la bible par laquelle les epitres choisis gagneraient aussi beaucoup, si on devrait en pressement ~~tout~~ s'en servir & dont on ne peut concevoir la necessité & l'utilité, sur l'amelioration du Ritualet, pour lequel on a depuis long-temps pris les mesures nécessaires en Danemark. Une revision des collectes me parait egalement necessaire (& à cette occasion on aurait à observer qu'elles fussent aussi rytmiske)

impossible.
Ne se devrait - on pas supprimer la messe? de chanter ce qui n'est pas chant, est en elle même une chose bizarre & presque risible. Mais quand celui qui chante la messe ~~qui~~ n'a aucun talent musical & aucune instruction en musique cette cérémonie devient horrible, & contraire à son but, qui serait d'augmenter la solennité du service divin! Christ nous a ordonné de nous débarasser, quant Luther dis-je du vieux levain, mais encore conservé-t-on les usages des moines, comme si c'était les principes fondamentaux du christianisme. Seulement pour perdre du temps & ennuyer répète-t-on éternellement les trois mêmes hymnes chaque dimanche, savoir Kyrie père de Dieu le seul Dieu etc nous prions le saint esprit, qui ne sont pas non plus poétiques.
Lorsqu'on entre dans une église à la campagne ~~on chante~~ les hymnes sont chantés par un grand nombre de menu peuple, & dont chacun crie aussi haut qu'il peut & en différent dièses & différemment vite, quand un prêtre sans voix & voix ~~église~~ ~~que~~ sans instruction dans la musique chante un bout d'une lettre, écrite à quelques Corinthiens, romainettes dont le contenu convient, donnons au sermon, comme un temps de

poing à un oeil bleu, quand on donne un sermon exegetique sur la pêche de Pierre, la nourriture de 5000 personnes, ou une declamation sur le texte des faux prophetes, tandis qu'il ne se trouve pas un seul parmi les paroissiens.
Qui peut s'étonner de ce qu'une personne instruite ne trouve pas un pareil service dans la piété qu'il cherchait, qui peut s'étonner de ce que beaucoup de jeunes gens de talents ont du dégout pour les fonctions d'un prêtre où ils seraient restreints à des formes si anciennes, & où ils pourraient s'attendre à aussi peu de fruit que d'approbation de leur activité.
On a l'expérience les meilleures têtes se sont appliquées à d'autres études; telle que philologie & jurisprudence etc, tandis que on ne pourra nier que peut être aucune étude exige autant d'heureuses dispositions que la theologie.
Avant de quitter cette matière je ferai observer qu'il ne serait peut être pas difficile de faire introduire un meilleur chant aussi tôt qu'à on des écoles sédentaires. Les maîtres d'écoles auraient appris à chanter d'après le (Pannodikon)

ce qu'ils enseigneront ensuite aux enfants. Aussi était-il à désirer que l'usage des orgues fut introduit ce qui pourrait se faire ainsi et à mesure que les circonstances économiques le permettraient & servant qu'ayons pour le chant & la piété dans l'église fut développé. A Vos il y a des paysans qui ont appris eux mêmes à construire des orgues & il y a ~~quels~~ plusieurs églises de campagne qui en ont déjà eu.
Parmi les moyens les plus intéressants pour l'instruction je compte les bibliothèques du menu peuple quand elles seront bien administrées & choisies avec ~~[illegible]~~ connaissance de cause.
J'ai déjà parlé de l'influence qu'elles ont déjà eu sur la culture du menu peuple dans ces derniers temps & il est facile à concevoir que leur influence serait encore plus grande lorsque le menu peuple auparavant avait reçu de l'instruction sur les fondements de chaque connaissance qui l'intéresserait lui en particulier. On imposerait au prêtre d'établir d'office des bibliothèques pour le menu peuple; jamais ~~en~~ la population d'un district serait si ~~inférieure~~ indifférente pour l'instruction qu'elle

ne contribuerait pour rien dans
l'établissement d'une bibliotheque,
lorsque l'utilité de chose étaient
demontrée par le proposant,
& en décidant que ceux seulement
qui y auroient contribué,
auroient le droit d'emprunter
des livres, cela animerait aussi
un grand nombre d'autres personnes
d'y participer pour ne pas
être privés de ce bien supposé.
Le prêtre ou une autre personne
instruite & de conduite devrait être
bibliothecaire, & donner des livres
dans lesquelles l'organisation,
les droits & devoirs des participants
& de prêteurs fussent clairement
fixés. Malgré qu'on lasserait
au jugement de chacun de choisir
des livres, j'oserais cependant
nommer quelques uns qu'on devrait
de trouver dans chaque bibliotheque
de campagne selon moi
1) Une traduction des lectures
de philosophie de l'université de
Kraz. le droit naturel & du peuple.
la logique de Preschorus. sa
morale pour le peuple & lecteur –
la Psychologie de Mynster –
les derniers seraient sans doute
compris par un petit nombre, mais
doivent cependant s'y trouver
pour qui le talent ne manquerait
pas le guide nécessaire)

2) la loi fondamentale & son explication par Falsen, la loi ~~de l'État~~ norvegienne de Christian 5 & les lois données par le Storthing (les deux livres d'instruction qu'on attend, dans le quel autant que possible on ~~supprimeraient~~ écrirons le langage de lois qui ne peut être entièrement compris que par le jurisconsulte lui même, le rendraient facile aux personnes qui n'ont pas fait d'étude de procurer les ~~...~~ connaissances nécessaires dans la jurisprudence)

3) l'histoire universelle de Millot, quelques abrégés d'histoire universelle l'histoire de Norvège par Snorre & Falsen, l'histoire de Danemark & de Norvège par Holberg. — l'histoire de la reformation par Steenersen 4) la géographie de Malte Brun, (qui à ce que je sais est traduite en danois) la première géographie de Platou, la géographie de Norvège de Falsen, la description topographique statistique de Norvège par Kraft & un complet de bons Atlas 5) la Physique de Schrader, (celle d'Ørsted n'est pas assez populaire) les dialogues de Fontenelle sur plus d'un monde, la pharmacie de campagne par Manger, — livre de secours & assistance pour les paysans, le catechisme de santé de Fietzen; une anatomie, l'art de prolonger

la vie humaine par Hüfel
avec d'autres écrits de médecine
7) La traduction de Michaeli
du vieux testament (l'ancien)
La traduction du nouveau
testament par Guldberg, le
caracteristique des personnes de
la bible par Niemeyer, la morale
de Reinhard, une traduction
améliorée des pensées nocturnes
de Young sur la vie la
mort & l'immortalité;
les lettres philosophes de
Bartholin, sa doctrine
de felicité & la majeure
partie de ses autres écrits —
8) L'indication d'une éducation
d'enfants conforme à la raison
l'art d'avoir des enfants
sains bienfaits & spirituels,
(je crois qu'il s'appele ainsi).
9) L'Emile de Rousseau, le
paradis perdu de Milton
& celui retrouvé de Klopstok
les poesies d'Osian, les
meilleurs tragedies de
Shakespeare, Göthe &
Oehlenschläger, les
dieux du Nord, L'Edda
de Mönicken, La saga
de Frithiof, les poesies
comiques de Wessel, Holberg
& Baggesen, les chants

pour le meme peuple de Engel Lovart Stark ~~& de~~ Trumann & Hettz Einer Pampiffsdalner de Brun les biographies d'Oluf le saint & de Haakon Adelstensen per Eiler Hagerup, les biographies de personnes remarquables, biographies tureens de Turzant, les belles & grandes actions ~~de~~ Mullins ~~Pierre le Czar, Charles 12~~ les biographies du ~~Pierre~~ Czar Pierre, de Charles 12, de Frederik le grand, de Napoleon, les contes nationaux de Grimm, le curé de campagne per Wakefield, Peregrine Pickle & Roderic Random, Il y aurait à ajouter quelques écrits économiques, tels que le jardinier de Tulman etc qu'on trouve cités dans la premiere livraison du livre pour lire de Wergeland. Il y a aussi beaucoup de livres dans différentes sciences qui seraient très convenables pour le meme peuple, mais je me suis restreint à nommer ceux qui selon moi doivent se trouver dans chaque bibliotheque de campagne. On peut dans la grammaire du choix que j'en ai fait principalement ceux dans le numero 9, je crois pouvoir justifier mon choix par des raisons fondées.

L'opposition qui on me ferais de ce que le paysan n'a pas de temps de lire au tant.

contient à toutes les grandes bibliothèques, & même pas au choix que j'ai fait, c'est pourquoi je le passe sous silence. En ce qui concerne les livres esthétiques, on m'opposera qu'ils sont en partie inutiles & en partie nuisibles, en ce qu'ils font connaître au paysan un monde idéalisé avec lequel sa situation en partie pénible fera un contraste déplorable, qu'il doit sentir un dégoût pour son état limité. Je réponds à la majeure partie de cette opposition, que celui qui avec quelque utilité peut lire des livres esthétiques doit avoir les connaissances nécessaires pour les comprendre.

Mais si le même peuple est instruit à l'école & à l'église ainsi que je l'ai proposé, alors il possède les connaissances & peut par conséquence avec la même utilité que d'autres personnes lire les dits livres. — Je dois en outre faire observer que je ne considère pas le but des livres esthétiques d'être utiles mais être amusants. Mais pourautant qu'ils peuvent amuser ils sont aussi indirectement utiles.

on peut les considérer comme des voyageurs intéressants que nous rencontrons sur notre chemin épineux de la vie & qui entretiennent agréablement avec des contes de leurs aventures.
La jouissance consiste en ce que nous ~~nous~~ voyons une vie s'émouvant, qui n'est pas enfermée au dedans des limites restreintes de la réalité, en ce que nous voyons la vertu & le vice au moins moralement délibérés ou condamnés tandis que nous-mêmes nous sommes hors du champ de bataille comme des tranquilles spectateurs.
Dans la contemplation de ce monde idéal, fait par l'art, l'homme trouve ainsi une douce récompense des peines & des privations de la triste réalité et qui ne désirerait pas qu'un aussi grand nombre que possible puisse participer à la jouissance de ce bien? Que la connaissance du monde idéal peut facilement dégoûter l'homme du véritable monde, est un mal auquel est exposé toute personne qui ne possède que des connaissances superficielles en tout sens, mais le danger ne l'est pas plus que tout autre. Aussi quand on considère la lecture de livres esthétiques plus dangereuse bien que tout autre, il y a

en cela erreur, que son état soit
plus déplorable que celui d'autres personnes
cette déploration consisterait donc en ce que
qu'il est continuellement obligé de
travailler, mais seulement cela
évidemment un bien puisque cela
donne de la santé, de la satisfaction
& le nécessaire, & l'habitude au
cela m'paraît par la suite aussi
pénible. —
Si on croit que si après qu'il a
été instruit, il ne veut plus travailler
mais devenir fonctionnaire public
il y a encore dans cette opinion
une erreur. Car il si bien instruit,
alors il voit donc que le fonctionnaire
public avec son travail de tête
ne gagne pas non plus que le
nécessaire & que sa situation n'est
plus heureuse que la sienne, mais
si celui-ci a vraiment de l'abondance
alors le salaire doit être diminué
& l'envie cessera. Je dois encore
une fois répéter que ce n'est
le travail du paysan ou le
cas dans son travail qui
le rend apparemment plus
pauvre & moins heureux que
les autres citoyens, mais c'est
seul uniquement son ignorance
cessante causa, cessat effectus.

Afinque tous ceux qui participeraient
dans une bibliothèque A plutots
puissent en jouir, le prêtre
pourrait les encourager tous qui
sont dans une ferme de s'assembler
dans un endroit & qu'un d'eux
lût de haute voix pour les
autres. Par ce moyen l'intérêt
particulier a été bien augmenté
en ce que les jouissances étaient
partagées parmi un si grand
nombre, un chacun à leur tour
voudrait expliquer les uns aux
autres ce qui paraîtrait incompréhensible
pour quelqu'un en particulier
je sais par expérience que cela été
le cas dans différents districts,
depuis que des bibliothèques ont
été établies, qu'un grand nombre
des membres & d'autres s'assemblaient
les jours de fêtes chez un qui
lisait ~~[illegible]~~ un ou l'autre des livres qui
était en circulation qui avait
été reconnu pour intéressant,
Combien ~~Malgré~~ ~~un~~ un pareil ordre des choses
devrait contribuer ~~continuer à~~ à exciter le sens
pour le bon & le beau, pour détourner
l'attention des plaisirs dégoûtants &, souvent
immoraux, qui jusqu'à présent à défaut
de connaissances d'une meilleure jouissance
qui s'est adonné à la noble jouissance
sensuelle, la vie dans le monde de
la pensée qui ~~[illegible]~~
(Hovedingredientsen)
du bonheur de cette vie, Combien

cela contribuerait à ôter l'inculture d'abord du district & le choquant dans les moeurs qui actuellement divisent les habitans de ce pays en deux castes, cela n'a pas besoin d'être prouvé, comme c'est une suite naturelle. Mais maintenant s'élève la question, comment le menu ~~ple~~ peuple peut suivre le temps, comment il peut se mettre au courant du développement progressif de la vie scientifique & politique. On doit présupposer qu'en général leurs finances ne leur permettent pas, même par les bibliothèques de ~~se procurer~~ de se procurer les meilleurs écrits qui paraissent ~~pour~~ différentes sciences. C'est pourquoi il faut chercher un moyen qui puisse remplacer une nouvelle littérature & il n'y a sans doute pas d'autres qu'un écrit périodique. Le menu peuple n'est pas en état de tenir beaucoup de journaux & s'il le pouvait même, il ne se trouve pas un seul journal dans le pays qui puisse le convenir. Les Skillings magazin approcheraient le plus d'un but, mais ~~cela~~ exigent qu'on ait des connaissances élémentaires pour les lire, sans quoi ~~elle~~ ne donneraient qu'un divertissement fragmentaire. L'instruction qu'il peut communiquer me parait ressembler à la connaissance vocabulaire d'une langue, dont on ignore entièrement la grammaire,

Je pense que 100 ans s'écouleraient avant que celui qui manquerait de connaissances élémentaires puisse devenir instruit par cet écrit.

~~L'intérêt de la~~ L'intéressant de la feuille pour ceux qui ont des connaissances préliminaires, son utilité comme une index pour l'envie de savoir, ainsi que les efforts de la rédaction de la f rendre aussi utile ~~que possible~~ que son plan le permet, sont reconnus.

Mais il serait peut-être plus convenable qu'on publia tous les mois un écrit pour le menu peuple, dont chaque cahier, (livraison) serait de 8 grandes feuilles. En outre la moitié de ce nombre de feuilles contiendrait des dissertations sur les objets les plus nécessaires & les intéressants pour le menu peuple. par exemple, sur l'éducation des enfants, sur l'agriculture, ~~sur~~ des règles de la conservation de la santé, un exposé systématique des devoirs envers nous mêmes ou la philosophie de la vie, ~~le droit naturel & positif~~ des règles sur la fréquentation avec les autres hommes, le droit naturel & positif, la physique etc, les deux feuilles ensuite devrait contenir une lecture amusante. des poèmes etc & les deux dernières les nouvelles du jour. savoir. un récit compendieux de tout ce qui s'était passé de plus remarquable dans le courant du mois, à peu près comme l'article historique dans la Minerve.

Il est bien entendu qu'on raconterait les nouvelles du pays avec plus de détails que celles de l'étranger & si possible on pourrait donner soit en entier soit seulement le contenu de quelques articles intéressants des journaux. On annoncerait les les écrits les plus importants en donner une idée sommaire de leur contenu & valeur, connaissances des mesures les plus importantes prises par le gouvernement, les jugements de la cour suprême etc etc

Il n'est naturellement pas mon opinion que le nombre de feuilles proposés serait rempli tous les mois avec les différentes matières ci mentionnées, j'ai seulement que le rapport devrait être à peu près ainsi; les circonstances décideraient de la place qui dans chaque cahier serait consacrée à chaque espèce de nouvelles

Cet écrit qui paraîtrait tous les mois coûterait environ 2 Bts par cahier, ne pourrait pas être tenu par un homme seul du menu peuple, mais par plusieurs, même jusqu'à 12 pour chaque exemplaire & chacun qui ce serait qu'une faible contribution. Les prêtres devraient les distribuer, recevoir le payement & faire le remboursement. Il ne serait pas possible de les envoyer par la poste, l'envoi devrait se faire par occasion, qui à l'exception Nordland & le Finmark ne manquerait jamais quelque soit

la saison, quand on avertirait que chez
un tel se trouveraient ~~de cet écrit~~
des paquets de cet écrit à envoyer
moyennant le prix ordinaire. En
supposant l'écrit compterait 12
souscripteurs dans chacun des
336 districts ecclésiastiques du
pays & que chaque cahier se
payerait 20 kr, on aurait
une somme de 19000 fr. Les
frais d'impression d'envoi &
d'honoraires ne se monteraient
sans doute pas à la moitié de
cette somme, de sorte que la
publication d'un pareil écrit
rendrait bon compte ~~pour~~ pour
qui que ce soit qui voudrait
essayer à réaliser cette idée.
Mais le plan ne pourrait difficilement
être exécuté avec ~~l'étendue, nécessaire~~
l'étendue, l'ordre & la sûreté
nécessaire par un particulier.
J'exposerai mes idées sur la
manière suivant laquelle la
chose pourrait le mieux s'effectuer.
1° Le département du culte
engagerait pour un honoraire fixé
une couple d'hommes littéraires et
chrétiens, qui rédigeraient l'écrit,
le feraient brocher & envoyer aux
commissionnaires fixés dans les différentes
villes & dans la campagne. Ces
rédacteurs seraient tenus à donner un
aperçu de ce qui s'est passé de plus remarquable
dans chaque mois, d'annoncer des livres
& toute autre chose qui servirait de
matière appartiendrait à la troisième
partie projetée de chaque brochure.
Ensuite ils recevraient des commissionnaires
& de ceux qui seraient chargés de la
distribution le payement & auraient
avec eux réglé de compte, en un mot

ils seraient les administrateurs économiques de l'écrit. 2°. Le Département passera un accord (compromis) avec un imprimeur pour l'impression. 3° enverra à tous les prêtres des plans de souscription en les chargeant chacun dans dans sa paroisse de procurer des souscripteurs, de distribuer l'écrit, encaisser le payement, en faisant en tout ce qui est possible pour recommander l'écrit. 4°. Le Département fixera un honoraire convenable pour les auteurs qui prendraient de livrer quelques suppléments pour les parties scientifiques de l'écrit. on annonceroit dans les journaux cet honoraire en excitant les auteurs qui auraient les moyens & l'envie de donner des dissertations.

5. Cet honoraire, le salaire des rédacteurs les frais d'impression & d'envoi etc seraient repartis sur les souscripteurs & d'après l'aperçu ci dessus le prix de souscription serait bien bas.

En cherchant à réaliser le plan de cette manière, on ne manquerait jamais avoir quelque chose de bon, ni de souscripteurs, & en chargeant les prêtres comme un devoir de leur charge de l'encaissement & de la distribution, il ne pourrait exister de désordre dans son état économique, & de cette ~~même~~ ~~main~~ manière l'écrit ne pourrait non plus avoir le sort de devenir plus négligé ou d'être arrêté ce qui est presque toujours le cas avec des entreprises de cette nature quand elles sont pour compte particulier.

...... Juin 1834.

112

Écoles de Norvège (en général)

voir : Quarterly Journal of Education N° X Page 234

Instruction publique

(V. Écoles)

113

Ecole de Christiania

1838

L'école appelée Weysenhuus

reçoit, élève, loge et nourrit gratuitement

... enfans de pauvres bourgeois

114

Christiania — Ecoles
à la fin de 1828

115

1 Ecole latine
1 Ecole bourgeoise
5 Ecoles du peuple (almue Skole)
1 Institut vétérinaire
1 Ecole royale de dessin et des arts
1 Ecole militaire (Krigsskole)
1 Ecole pour les officiers (Höie Skole)
Ecole du Dimanche

Institutions privées

1 Institut dirigé par MM. Ström et Norregaard officiers d'artillerie

Lærde Skoler — 7 9ber 1809 Schow

Fremdr. —

Biblioth. Deichman — omtrent 10,000 bok

Lærde Skole i Chr. — 10,000 —

---

quid? Skolelærere — Seminarium i Asker som staaer under Sognepræsten

w. residerende Capellan Knud Geilesen er 1ste Lærer

Circumscription des Bureaux de douane de la Norvège —

environ de Röraas.

Overlærer Sverdrup ved Afgivelse i Seminarium i Laurvig. —

Inspecteur af Berg Mole —

ad 1 Besvarelse

Laurvigs Middelskole er oprettet ved Kongelig Resolution af 6te Mai 1823. Planen er af 10 Januar 1824 og findes med= ført i de trykte Lovsamlinger for Aa= ret 1824, hvortil henvises.

Charakteerbögerne ere i Disciplenes Værge. I disse Charakteerböger ~~...~~ indföres, hvad den ~~ö~~verste Classer angaaer, hver Maaned af hver Lærer et Vidnesbyrd om hvorledes Elev i Maanedens Löb har viist sig. I de 2 nederste Classer gives derimod daglige Cha= rakteere for hvert enkelt Lag.

ad. 2 Det höieste Antal Elever, denne Skole maa have, er i Planen bestemt til 40. I Gjennemsnit har Skolen havt over 30. I det 2det Aar efter Skolens Stiftelse var Elevernes Antal 40.

i 1835 var Antallet 28.
– 1836 —— —— 34
– 1837 —— —— 36

ad. 3

Skolen staaer under Overbestyrel= se af et Ephorat, som dannes af Bisko= pen over Aggershuusstift og Amtmanden over Jarlsbergs og Laurvigs Amt.

Skolens Lærere ere: 1 Overlærer, som tilli= ge er Skolens Bestyrer, 1 Adjunkt og 1 Timelærer. Disse 3 Lærere bestrider Un= derviisningen gjennem alle Classer.

Overlærerens Gage er for Tiden 800 Spd. samt fri Bolig og Brænde; Adjunktens 250 Spd og Timelærerens 200 Spd. aarlig.

Skolens oeconomiske Bestyrelse staaer under et Forstanderskab, som dannes af Byfogden, Sognepræ= sten, Overlæreren og en af Byens For= mænd. Regnskabet föres af en Casserer,

Lærde Skole i Laurvig

1° Naar er den oprettet?
Kan jeg erholde den Lov hvorved Skolen er funderet, Dens Plan, Characteerbog, Characteer Seddel etc etc?

117

2° Hvor stort har Elevernes Antal været i et af de förste Aar efter dens Stiftelse, og i
1835
1836
1837 –

3° Hvilke ere Skolens Bestyrere, hvorledes benævnes Lærerne, Casserer, Secretairer etc. hvilke ere deres Functioner og deres aarlige Gage?
Ved hvem udnævnes og afskediges Lærerne?

som beskikkes af Forstanderskabet og nyder 2 pC af Skolens samtlige Indtægter. Af Skolens Lærere beskikkes Overlæreren og Adjuncten af Kongen, men Timelæreren af Ephoratet. Desuden har Skolen en Pedel.

ad 4. Skolen er inddeelt i 3 Classer.
I øverste eller 3die Classe læres Latin, Græsk, Tydsk, Fransk, Norsk, Religion, Historie, Geographie, Mathematik.
I 2den Classe undervises i de samme Fag samt Calligraphie
I 1ste eller nederste Classe læses Latin, Religion, Historie, Geographie, praktisk Regning og Calligraphie. Disciplenes Antal i Skolen er for Tiden 31, deraf 4 i 3die Classe, 14 i 2den Classe og 13 i 1ste Classe.

ad 5. Eleverne maa være 9 Aar for at kunne optages i Skolen og forblive i Skolen i Gjennemsnit 7 Aar, hvis de skal lære Alt, hvad der behøves for at kunne underkaste sig examen artium ved Universitetet.

ad 6. For hver Elev betales 25 Spd samt 2 Spd til Lys og Brænde aarlig i 1ste og 2 Classe, i 3 Classe betales 32 Spd. foruden 2 Spd. til Lys og Brænde; har en Fader paa een Tid flere Sønner i Skolen, afkortes Skolepengene 5 Spd for hver Søn. Har en Fader paa engang 4 Sønner i Skolen, gaaer den 4de frit; forøvrigt har ingen Elev fri Skolegang og ingen nyder Understøttelse af Skolens Midler.
Enhver Elev maa ved Indtrædelsen i Skolen erlægge 4 Spd. i Indtrædelsespenge og naar han gaaer ud af Skolen og vil have Testimonium, koster dette 8 Spd.
Forkundskaberne ere kun: at kunne læse rent og skrive Sammenskrift samt regne de 4 Species i benævnte Tal. Desuden maa producees Døbe- og Vaccinations-Attest; andre Betingelser gives ikke.

4. I hvor mange Classer ere Eleverne inddeelte?
Hvormange ere de og hvad lære de i hver Classe?

5. Hvorgamle maae Eleverne være for at kunne optages i Skolen og til hvilken Alder forblive de i samme?

6. Hvad betale Eleverne hvert Aar? Er der nogle, som Intet betale og gives der andre som istedet for at betale erholde Understøttelse? Hvilke Forkundskaber maae Eleverne have og hvilke ere de øvrige Betingelser for deres Optagelse?

ad 7. Skoleaaret begynder d. 1ste Julii og ender 30te Junii det følgende Aar. Skoleferierne holdes efter Hovedexamen i Julii og efter Halvaarsexamen i December og vare hvergang 3 Uger; den første Ferie kaldes Sommerferie og den anden kaldes Juleferie. Desuden er der Paaskeferie, som varer en Uge, og Pindseferie, som varer 3 Dage.

ad. 8

I hver Classe læses dagl. 3 Timer om Formiddagen og 2 Timer om Eftermiddagen. Löverdags Eftermiddag læses ikke. Følgende Tabel viser hvormange Timer ugentlig der anvendes paa ethvert Fag gjennem alle Classer:

Classer	Latin	Græsk	Religion	Historie	Geographie	Mathematik	Calligraphie	Norsk	Tydsk	Fransk
3die Classe	6	4	2	3	3	4	–	2	2	2
2 —	6	4	2	3	3	2	2	2	2	2
1 —	8	–	2	4	4	3	4	3	–	–

ad. 9. I 1ste eller nederste Classe læses Bröders latinske Læsebog og C. Nepos, samt Professor Bugges lille latinske Grammatik, Kofods Historie, Pontons lille Geographie og Herslebs lille Bibelhistorie.

I 2 Classe læses Cæsars bellum gallicum og Cornelius Nepos; i Græsk Langes Læsebog og Grammatik; i Fransk Gadikes Læsebog samt A.B.C. instructif; i Tydsk Hjorts Læsebog og Grammatik; i Historie Kofods gamle Historie, Sages Fædrenelands Historie; Pontons store Geographie og Holmboes Mathematik, samt Herslebs store Bibelhistorie og Luthers Catechismus.

I 3die Classe læses de latinske og græske Auctores, som nærlagte trykte Fortegnelse udviser, samt forövrigt de samme Læseböger, som i 2 Classe. Desuden Prof. Stenersens Læsebog i Religion.

7. Paa hvilken Tid af Aaret er Skolen aaben, eller paa hvilken Tid begynde og ende Studierne?

Paa hvilken Tid er Skoleferierne og hvorlænge vare samme?

8. Hvor mange Timer benyttes dagligen til de forskjellige Underviisningsfag?

9 Hvilke ere de Bøger og af hvem ere de, som Eleverne læse og studere

a, i første Classe

b, i anden Classe

etc. etc.

See Tabellen ad 8.

10.° Hvorledes er Elevernes Arbeide fordeelt i hver Classe og for hver af Underviisningsfagene, eller hvorlænge varer Underviisningen i hvert Fag?

ad 11

Om Formiddagen gives imellem anden og tredie Underviisningstime et Qvarteers Hvile, som Disciplene anvende til Leeg paa den Skolen tilliggende store Plads. Om Eftermiddagen fortsættes Underviisningen uden Afbrydelse.

11.° Hvorledes er Hviletiden og Friqvarteer eller Minuter inddeelte?

ad 12

Om Sommeren læses fra Klokken 8 om Morgenen til Klok. 11, men om Vinteren fra Klok. 9 til 12. Om Eftermiddagen læses altid fra Klok. 2 til 4.

Da Laurvigs Middelskole ikke er nogen Pensionsanstalt, men blot en Skole, saa følger deraf, at Disciplene maae spise hjemme hos deres Forældre eller Foresatte. Paa Skolen nydes saaledes intet Maaltid.

12.° Til hvilken Tid komme Eleverne i Skolen om Sommeren og om Vinteren og naar gaae de derfra?

Hvormange Maaltider holde Eleverne dagligt og paa hvilken Tid af Dagen, samt spise de altid hos deres Forældre?

13. Inddeles Eleverne i hver Classe efter Alder?

ad 13

I Classerne inddeles Disciplene efter deres Duelighed og Kundskaber og deres gjensidige Plads i Classerne bestemmes ved hver Examen. Opflyttelse fra Classe til Classe skeer derimod kun ved Hovedexamen i Julii Maaned.

119

14. Hvorledes godtgjøres deres Opførsel, deres mere eller mindre Opmærksomhed og deres Fremskridt?

ad 14

Efter hver Hovedexamen indføres i Immatriculeringsprotocollen en Caracteristik over hver Discipel; denne bestemmes af samtlige Lærere efter deres Flid, Opmærksomhed og Fremskridt. Eleven i Aarets Løb har udviist.

15. Examineres Eleverne flere Gange om Aaret og paa hvilken Maade?

ad. 15

Eleverne examineres 2 Gange aarlig, ved Midsommer og strax før Juul. Ved Hovedexamen i Julii maa Eleven gjøre Rede for hvad han i det Skoleaar har lært; ved Juleexamen derimod kun for hvad han i det foregaaende Semester har lært. Examen er mundtlig, med Undtagelse af at Eleverne prøves skriftlig i Latinske og Norske Udarbeidelser. Begge Examiner ere offentlige.

16. Efter hvilken Underviisningsmethode, eller paa hvilken Maade lære Eleverne Geographie, Historie, Latin, Mathematik u. m.?

ad 16. Hverken den Hamiltonske eller den Jacototske Methode anvendes her ved Skolen ved Sprogunderviisningen.

ad. 15

Sprogunderviisningen skeer paa den Maade, at Disciplen fastsættes et vist Pensum, som forklares for ham, og som han den følgende Dag maa gjøre Rede for baade i grammaticalsk, lexicalsk og antiquarisk Henseende.

I de øvrige Discipliner gives ogsaa Disciplene bestemte Pensa, som de den følgende Time maa gjøre Rede for. Forøvrigt er Maalet for den hele Underviisning at lede Eleverne til Selvtænken og Selvvirksomhed, og paa den Maade udvikle deres intellectuelle

og moralske Evner.

ad 17 Sangunderviisning gives ikke ved denne Skole.

ad 18

Ingen Premieuddeling finder Sted. Man søger at bringe Eleverne til at indsee, at deres egen Forædling er og bør være Maalet, hvorefter de stræbe, og at dets Opnaaelse er den bedste Belønning for deres Flid. —

Ad 19

De Straffe, som almindeligst anvendes, ere slette Charakterer. For større Forseelser maa Eleven sidde i Skolen 1 Time efter Skoletid under Opsigt. Legemlige Straffe anvendes for grov Uordentlighed.

ad 20

Da intet detailleret Regnskab for Tiden haves, maa jeg henvise til Kirkedepartementet, hvor samtlige Skoleregnskaber ere beroende og hvor tilladeligt at vi kunne erholdes til fornøden Afbenyttelse

17° Lære Eleverne at synge og efter hvilken Methode?

18° Uddeles der Præmier til de Elever, som have udmærket sig og overgaaet deres Cammerater i Flid og Færdighed, paa hvilken Maade og naar finder saadan Premie-Uddeling Sted?

19° Hvorledes straffes Eleverne og hvor ere de forskjellige Straffe? Gives der legemlige Straffe og hvilke ere disse?

20° Før jeg udbede mig en Afskrift af et detailleret og fuldstændigt Regnskab over Skolens samtlige Indtægter og Udgifter for et af de sidste Aar?

ad 21. Skolen har et lidet Bibliothek paa et Par Hundrede Bøger, meest latinske og græske Autorers Bøger. Bøgerne udlaanes til enhver, som ønsker det, med Beviis for Bøgernes Modtagelse og med Forpligtelse at levere Bøgerne tilbage uskadte.

21° Har Skolen et Bibliothek og i saafald af hvormange Bøger bestaaer samme? Udlaanes Bibliothekets Bøger og paa hvilke Betingelser skeer dette?

ad 22. Foruden de fornødne Globusser og Landkart har Skolen ingen Apparater.

22 Har Skolen andre Samlinger af Instrumenter, Apparater etc. der tilhøre visse Fag, saasom: Physik etc.

ad 23. Skolebygningen tilhører Larviks By.

23° Hvem eier Skolebygningen?

ad 24. Henvises til Spørgsmaal 3.
Ephoratets Myndighed bestaaer i at paasee, at Lærerne gjøre deres Pligt, at approbere de Beslutninger, som fattes af Forstanderskabet, beskikke Timelæreren og er overhovedet den Autoritet, gjennem hvilken ethvert Andragende til Kirkedepartementet maae gaae.

24 Staaer Skolen under en Direction og hvorledes bestyres den af samme, og hvilke Gjenstande behandles af Directionen?

Ad. 25. See ad 3.

Udnævnelsen af Overlæreren og Adjuncten skeer paa samme Maade, som de övrige kongelige Embeds=Udnævnelser.

Timelæreren ansættes af Ephoratet efter Forslag fra Forstanderskabet.

Til at ansættes som Overlærer udfordres efter Universitetets Fundatsen, at have underkastet sig Skolelærerexamen ved Universitetet.

Til Ansættelse som Adjunct og Timelærer udfordres blot beviist Duelighed i de Fag, de skal docere — dog maa de være Studenter.

25. Hvem udnævner Overlæreren, Lærerne, Timelærerne, etcetr. og paa hvilken Maade skeer deres Udnævnelse? hvilke Kundskaber bör Lærerne være i Besiddelse af? og maa de vordende Lærere nogen Examen eller Pröve underkastes?

Ad 26.

I Christiania findes et pædagogisk Seminarium, hvor de, der studere Philologien og bestemme sig for det pædagogiske Fag, erholde den fornödne Dannelse; forövrigt intet Steds i Norge.

26. Gives der Skoler eller Instituter, hvor de vordende Lærere foredes?

Ad 27. Den indbyrdes Underviisningsmaade bruges ikke i Norge undtagen ved Almueskoler, og ansees ikke for skikket indenfor den mechaniske Deel af Underviisningen.

Den betragtes af mig som et Surrogat, man maa betjene sig af, naar Omstændighederne ikke tillader at anvende en fuldkomnere Methode. Hvor man ikke kan tilveiebringe saa mange Skoler, som udfordres, ~~og~~ hvor en Lærer nöder at underviise et betydeligt Antal Börn, er den formentlig uundværlig og forsaavidt en gavnlig Opfindelse.

27. Bruges den Indbyrdes Underviisnings Methode i Skolen og i dette Tilfælde hvormange Elever deeltage deri? og hvorledes betragtes denne Underviisnings Methode?

Anm.

I Professor Holmboes Universitets Skole Annaler 2 Deel findes en fuldstændig Udsigt over Lanvigs [?] Middelskole, hvortil jeg tillader mig at henvise.

Schjöring

121

Sr. Consul de la Roquette

Christiania

S. T.

Hr. Professor Bugge.

Christiania

~~Jacob Ellefsen~~

Taasen

Th. Ellefsen

Oftedahl

Tabel 1837.

Dage.	Formiddag.			Eftermiddag.		
8de Dag. Mandag, den 10de Juli.	5	Classe a	Mathematik.	5	Classe b	Tydsk.
	4	—	Historie og Geogr.	4	—	Gymnastik.
	3	—	Græsk.	3	—	Mathematik.
	1	—	Religion.			
9de Dag. Tirsdag, den 11te Juli.	5	Classe b	Græsk.	5	Classe b	Fransk.
	3	—	Norsk.	2	—	Gymnastik.
	2	—	Mathematik.			
10de Dag. Onsdag, den 12te Juli.	5	Classe b	Historie og Geogr.			
	4	—	Græsk.			
	3	—	Mathematik.			
	1	—	Norsk.			
11te Dag. Torsdag, den 13de Juli.	5	Classe b	Mathematik.	5	Classe a	Norsk.
	4	—	Historie og Geogr.	3	—	} Musikens Theorie.
	3	—	Religion.	2	—	} Musikens Theorie.
	2	—	Norsk.	1	—	} Musikens Theorie.
12te Dag. Fredag, den 14de Juli.	5	Classe a	Historie og Geogr.	5	Classe	Gymnastik.
	4	—	Religion.	4	—	Fransk.
	3	—	Latin.	3	—	} Vocalmusik.
	1	—	Latin.	2	—	} Vocalmusik.
				1	—	} Vocalmusik.

Examen begynder hver Formiddag Kl. 9, og hver Eftermiddag Kl. 3, undtagen i Gymnastik, hvori Examen først begynder Kl. 4, og i Musikens Theorie, samt Vocalmusik, hvori den begynder Kl. 5. De skriftlige Prøver begynde om Morgenen Kl. 8.

I Aaret 1837 dimitteres fra Christiania Kathedral-Skole til Universitetet følgende Disciple:

1) Thorbjørn Leque Magelsen, 19 Aar gammel, Søn af Hr. C. Magelsen, Farvermester i Christiania.

2) Bernt Anton Thinn, 17 Aar gammel, Søn af Hr. C. Thinn, Blikkenslagermester og Borger-Formand i Christiania.

3) Peter Brandt, 16 Aar gammel, Søn af Hr. J. Brandt, Kammerherre, Capitain, og Adjutant hos Hs. Kgl. H. Kronprindsen.

4) Gunnerus Dybsjord, 19 Aar gammel, Søn af afdøde Guldsmedmester O. Dybsjord i Christiania.

5) Martin Poulsen, 20 Aar gammel, Søn af Hr. M. Poulsen, Lensmand i Agers Thinglaug, boende i Opsloe.

6) Christopher Andreas Dybwad, 20 Aar gammel, Søn af Hr. J. Dybwad, Kjøbmand og Borger-Repræsentant i Christiania.

7) Peter Vogt Ottesen, 17 Aar gammel, Søn af Hr. P. Ottesen, Høiesterets-Assessor og Ridder af Nordstjerne-Ordenen.

8) Carl Christian Olsen, 20 Aar gammel, Søn af Hr. C. Olsen, forhenværende Lensmand.

9) Hellen Marius Nerdrum, 18 Aar gammel, Søn af Hr. O. Nerdrum, Bordskriver og Borger-Repræsentant i Christiania.

10) Johan Andresen Sell, 19 Aar gammel, Søn af Hr. J. Sell, Kjøbmand i Christiania.

11) Christian Emil August Fischer, 17 Aar gammel, Søn af afdøde Krigsraad C. Fischer i Christiania.

Examens-

Dage.	Formiddag.	Eftermiddag.
1ste Dag. Løverdag, den 1ste Juli.	5 Classe Latinsk Oversættelse. 4 — Latin. 3 — } Græsk. 2 — }	5 Classe b Norsk. 3 — Norsk. 1 — Historie og Geogr.
2den Dag. Mandag, den 3die Juli.	5 Classe b Latin. 4 — Norsk. 3 — Latin. 1 — Historie og Geogr.	5 Classe a Fransk. 4 — Mathematik, 3 — Gymnastik. 2 — Græsk.
3die Dag. Tirsdag, den 4de Juli.	5 Classe b Religion. 4 — Græsk. 3 — Latin. 2 — Historie og Geogr. 1 — Mathematik.	5 Classe a Tydsk. 3 — } 2 — } Musikens Theorie. 1 — }
4de Dag. Onsdag, den 5te Juli.	5 Classe } Udarbeidelse i Mo- 4 — } dersmaalet. 3 — } 2 — Latin. 1 — Mathematik.	
5te Dag. Torsdag, den 6te Juli.	5 Classe a Religion. 4 — Latin. 3 — Historie og Geogr. 2 — Historie og Geogr.	5 Classe } Hebraisk. 4 — } 3 — Fransk. 2 — Mathematik. 1 — Gymnastik.
6te Dag. Fredag, den 7de Juli.	5 Classe } 4 — } Latinsk Stiil. 3 — } 2 — Religion.	5 Classe a Latin. 4 — Tydsk. 3 — } 2 — } Kalligr. og Tegning. 1 — }
7de Dag. Løverdag, den 8de Juli.	5 Classe a Græsk. 4 — Mathematik. 3 — Historie og Geogr. 2 — } Latin. 1 — }	

Hr. Consul de la Roquette.

Hermed har jeg den Fornøielse at oversende mine Svar paa de opgivne Spørgsmaal om Skolerne, saa godt som min særdeles knappe Tid har tilladt mig at afgive dem. Med Agtelse

ærbødigst

Chr. 22 Aug. 1838

J. Aars

Udførligere Oplysninger om Et og Andet vil kunne findes i Holmboes Universitets- og Skoleannaler

124 bis

AF FEMTE CLASSE.

Anton Krog

Hovedcharacter

Meget godt

I Ordenen den 5te

Han opflyttes fra 5te til 6te Classe, og tager der Plads som den 3die blandt 17 Disciple – Han fortjener Ros for sin Flid og gode Opförsel, og er som Flittighedsbelönning tilkjendt: Aalls Norges Historie, 4 Dele.

Specielle Characterer:

(Charactererne ere: Udmærket godt. Meget godt. Godt. Temmelig godt. Maadelig. Slet.)

Religion Meget godt

Arithmetik Godt

Geometrie Meget godt

Geographie Næsten udmærket godt

Historie Meget godt

Græsk Udmærket godt

Latin Meget godt

Norsk Godt

Fransk Meget godt

Tydsk Godt

Hebraisk Temmelig godt

Norsk Stiil Godt

Latinsk Stiil Meget godt

Latinsk Oversættelse Godt

Gymnastik Meget godt

Opförsel Udmærket godt.

Christiania, den 22 August **183**8.

S. Bugge.

Med Fornöielse seet af hans Fader
P. Krog

Odén,
Secretaire

Christiania Cathedralskole

forhen kaldet

Collegium Asloense

1° En latinsk Skole har allerede før 1567 været til i Opsloe under Navn af Collegium Asloense. Efter at Opsloe-Bye var afbrændt 24 Mai 1624, og Christiania i dens Sted anlagt, blev Skolen forflyttet til Christiania, og erholdt Fundats af 20de August 1635, som senere flere Gange er forandret ved forskjellige Tid efter andre udkomne Anordninger. De nu gjeldende Anordninger for Skolen er "Reglement for Cathedralskolen i Christiania af 23de Januar 1801 og "Forordning om de lærde Skoler af 7. November 1809.

2° Skolens Lærere bestaae af Fastelærere og Timelærere. De Fastelærere (Rector, Overlærere og Adjuncter) udnævnes af Kongen, ere altsaa kongelige Embedsmænd, og have alle de Rettigheder, der efter vor Statsforfatning tilkomme saadanne, samt nyde en fast aarlig Gage. Timelærere derimod (: de Lærere, der underviser i saadanne Fag, i hvilke ingen Underviisning gives ved Universitetet, og i hvilke man altsaa ikke er berettiget at fordre Indsigt hos de Mænd, der ved Universitetet have dannet sig til Skolelærere, saasom: Calligraphie, Engelsk, Tegning, Vocalmusik, Gymnastik) antages af Kirkedepartementet og nyde en ved Overeenskomst mellem

1° Il a existé à Opsloe avant 1567 une école latine sous le nom de Collegium Asloense. Après que la ville d'Opsloe eut été brulée le 24 mai 1624 et que Christiania eut été fondée à sa place, l'école fut transportée à Christiania, et on obtint un acte de réglement fondation le 20 Aout 1635 qui plus tard éprouva à différentes époques des changemens par suite de plusieurs ordonnances. Les ordonnances concernant l'Ecole qui sont en ce moment en vigueur sont: un Réglement pour l'Ecole cathédrale de Christiania du 23 Janvier 1801, et une Ordonnance sur les Ecoles savantes du 7 Novembre 1809.

2° Les maîtres de l'école se composent de maîtres fixes et de maîtres temporaires ou à l'heure. Les premiers sont: le Recteur, les maître supérieur, et les Adjoints qui sont nommés par le roi et par conséquent des employés royaux qui d'après notre constitution de l'état sont accordés à ces derniers (: et ils ont également un traitement annuel fixe. Les maîtres temporaires au contraire qui enseignent de telles choses pour lesquelles aucune instruction n'est donnée dans l'Université, et qu'on n'est pas aussi en droit d'exiger des personnes qui ont suivi les cours de l'Université pour devenir maître dans les Ecoles, telles que: la Calligraphie, l'Anglais, le Dessin, la musique vocale, la Gymnastique &c. Ils sont choisis par le Département de l'Eglise et de l'instruction publique, et recoivent un traitement déterminé d'après un accord entre eux et le Département, pour chaque heure qu'ils enseignent (ordinairement 36 Skilling) Ils peuvent être congediés par le

Departementet og dem fastsat Betaling for hver Time de underviser (i Almindelighed 36ß) samt kunne afskediges af Departementet med 3 Maaneders Opsigelse, ligesom de ogsaa have Ret til efter lige saa lang Opsigelse at fratræde deres Tjeneste. De Øvrige er (med Undtagelse af Rector hvem den umiddelbare Bestyrelse af Skolen paaligger, og som fører Opsyn med, at saavel Lærere som Disciplene opfylde deres Pligter) alle Skolens Lærere ere hinanden fuldkommen sideordnede, og kun forskjellige med Hensyn til Rang og Gage. Navnet Overlærer er nemlig: kun et Prædikat, som efter nogle Aars tro Tjeneste er blevet de oprindelige, under Navn af Adjuncter ansatte Lærere tillagt, men som ikke forandrer deres Forhold til deres Medlærere, men som sagt kun give dem større Gage og et høiere Numer i Rangforordningen. I ældre Tider var det anderledes, da Navnet Overlærer gav dem der førte det, Sæde og Stemme i det saa kaldte Skoleraad, der bestod af Rector og Overlærere (see Reglement for Cathedral Skolen i Christiania af 23de Januar 1801. Senere derimod er denne Indretning (der, saavidt vides, ikke har nogensinde existeret ved Rigets øvrige Skoler, men kun ~~fandtes~~ ~~[illegible]~~ ved Christiania

Département après un avertissement de trois mois, comme aussi ils ont le droit d'abandonner le service après un semblable avertissement. Quant aux autres, à l'exception du Recteur qui est chargé de la direction immédiate de l'École et qui veille à ce que les Maîtres aussi bien que les Élèves remplissent leur tâche, tous les maîtres de l'École sont complètement et diffèrent seulement quant au rang et au traitement. Le nom de maître supérieur n'est qu'un titre lequel après trois années de fidèles services a été accordé aux maîtres qui portent le nom d'Adjoints, mais qui ne change rien à ses rapports avec les autres maîtres, mais comme on l'a dit leur donne des gages plus ~~[illegible]~~ considérables et un numéro plus élevé dans l'ordonnance ou règlement des rangs. Dans les temps anciens il en était autrement car le nom de maître supérieur donnait à celui qui le portait ~~le droit~~ de siéger et d'avoir une voix dans ce qu'on appelait le Conseil de l'école qui se composait du Recteur et des maîtres supérieurs, (voir le règlement de l'école cathédrale de Christiania du 23 Janvier 1801). Plus tard au contraire cette disposition, (autant qu'on peut le voir) qui n'a pas existé dans les autres écoles du royaume à l'exception de ~~de~~ Christiania, laquelle sous le nom d'École cathédrale avait ~~une~~ organisation différente en quelques points de celles des autres écoles et qui se trouve déterminée dans le règlement ci-dessus cité du 23 janvier 1801, a cessé d'être en usage, autant que je puis en juger non pas d'après quelque loi, mais seulement par la coutume

Skole, som under Navn af Cathedralskole, havde en fra de övrige Skoler i enkelt Deel (forskjellig Indretning, der findes bestemt i ovennævnte Reglement af 23de Januar 1801.) (gaaet af Brug, saavidt jeg ved ikke ifölge nogen Lovbestemmelse, men kun ved Vedtægt) og istedetfor forhen Skoleraad ere nu indtraadte maanedlige Möder af alle Skolens Lærere, saavel de faste som Timelærerne, hvilke da i Forening overveie de Gjenstande, der för henhörte under Skoleraadets Ressort; og som Fölge heraf ere, som sagt, for nærværende alle Skolens Lærere, med Undtagelse af Rector, hinanden fuldkommen lignende (forsaavidt deres Forretninger ved Skolen angaaer, hvorfor ogsaa Tillæggelsen af Prædikatet Overlærer i de sidste 12 Aar ikke har fundet Sted, men alle Skolens faste Lærere benævnes Adjuncter.

Rectors Gage er 1200 Spd., hvortil endnu kommer Renten af den forhen til Rector-Enkesæde udlagte Gaard Sindsen i Agers Sogn, som i 1833 blev bestemt at skulle sælges, og Renten af Kiöbesummen deles mellem den fungerende Rector og den forhenværende Rectors Enke, er derimod ingen Rector-Enke i live, tilfalder hele Renten Rector alene. Den udgjör 418 Spd aarlig. Endvidere har Rector fri Bolig i Skolens

et au lieu de ce Conseil d'école il y a en des réunions mensuelles de tous les maîtres de l'école, aussi bien de ceux qui sont fixes ou permanents que des maîtres temporaires ou à l'heure, lesquels dans leur réunion s'occupent de toutes les affaires concernant l'école qui étaient autrefois du ressort du Conseil d'école; et en conséquence tous les maîtres de l'école sont, ainsi qu'on l'a dit, complettement égaux en ce qui concerne leurs fonctions scholastiques, en exceptant toutefois le Recteur. Aussi dans les derniers douze années le titre de maître supérieur n'a pas été donné, mais tous les maîtres permanents de l'école ont été appelés Adjoints.

Le traitement du Recteur est de 1200 Species; à quoi il faut ajouter encore les rentes de la propriété territoriale de Sindsen dans la paroisse d'Ager résidence de la veuve du recteur, qui fut vendue en 1833 et dont la rente du prix de vente est partagée entre le Recteur en fonction et la veuve du Recteur précédent. Comme il n'y a pas en ce moment de veuve de recteur en vie toute la rente est prélevée par le Recteur seul. Elle s'élève a 408 Species annuellement. En outre le Recteur a un logement gratuit dans le bâtiment de l'école, mais du reste pas d'autres Emoluments.

Les traitements des autres maîtres permanents ne sont pas encore réglés d'une manière fixe. Une proposition royale présentée au Storthing (voir

Bygning, men for Resten ingen Emolumenter. De övrige faste Læreres Gage er endnu ikke fast reguleret. En Kongelig Proposition derom til Storthinget (see Storthingsforhandlingerne for 1833, Juni pag 132 – 163) blev af Mangel paa Tid ikke afgjort; saaledes henstaaer denne Sag endnu uafgjort, og Bestemmelsen af Gagerne er altsaa endnu overladt Regjeringen. Ved Christiania er den mindste Adjunkts Gage 400 sp, som efter nogle Aars tro Tjeneste pleier at forhöies og efterhaanden kan stige til 900 sp. der er den störste Gage nogen Lærer nyder. Ved Christiania Skole har fornærværende 1 Overlærer 900 sp, 1 do 700 sp. 1 Adjunkt 600 sp 1 do. 500 og de 4 övrige 400 sp.

Secretairen, hvortil sædvanlig antages en af Skolens Lærere, ansættes af Kirkedepartementet ligesom ogsaa Cassereren. Den förste besörger Skolens Korrespondance, samt förer dens Protokoller og Lister og har derfor 60 sp aarlig. Den sidste, der har 400 sp aarlig, förer Skolens Regnskabs og den dertil hörende Korrespondance, samt modtager dens Indtægter og udbetaler dens Udgifter. Hans Regnskaber revideres og decideres af Kirkedepartementet.

3o. Enhver Lærdskole staaer under Overbestyrelse af et saa kaldet Ephorat, der bestaaer af Amtets Amtmand og Stiftets Biskop. I Stiftsstæderne bestaaer

les Seances du Storthing de 1833 mois de Juin pag. 132 – 163) n'a pas été terminée faute de tems, en sorte que cette affaire est comme elle était auparavant et que c'est le gouvernement qui décide de la quotité des traitements. A Christiania le moindre traitement d'un adjoint est de 400 Species, lequel après trois ans de bons services peut être augmenté et s'élever jusqu'à 900 Species lequel est le traitement le plus fort qu'un maître puisse avoir. Il y a maintenant à l'école latine de Christiania:

1 maître supérieur avec 900 Species
1 d° d. 700 —
1 adjoint ——— 600 —
1 d° ——— 500 —
1 d° ——— 400 —
1 d° ——— 400 —
1 – d° ——— 400 —
1 – d° ——— 400

Le Secrétaire qu'on choisit ordinairement parmi les maîtres de l'école est nommé par le Département de l'Eglise, de même que le Caissier. Le premier fait la correspondance de l'école, tient les protocoles, fait les listes ou tableaux et a annuellement ——— 60 Species; Le dernier qui a annuellement 400 Species, tient les comptes de l'école et la correspondance qui y est relative, en reçoit les revenus et en paye les dépenses. Ses comptes sont revus et arrêtés par le département de l'église.

3o. Chaque école savante est sous la direction supérieure de ce qu'on appelle Ephorat qui se compose de l'Amtmand de l'Amt et de l'évêque du Stift. Dans les villes chef lieu de Stift, l'Ephorat

altsaa Ephoratets af Stiftamtmanden og Biskoppen. Om Ephoratets Pligter og Rettigheder see Forordning 7 Nov 1809. § 7–14.	en composé du Stiftamtmand et de l'Evêque. Quant aux obligations et aux droits de l'Ephorat on peut voir l'Ordonnance du 7. novembre 1809 § 7–14.

124

4° Det høieste Antal Disciple Skolen maa antage, er 100. Disciplenes Antal var ved Begyndelsen af Skoleaaret $18\frac{34}{35}$ 100, $18\frac{35}{36}$ 100, $18\frac{36}{37}$ 100 $18\frac{37}{38}$ 98, og $18\frac{38}{39}$ 86. Aarsagen til den Formindskelse i Disciplenes Antal, som i de sidste 2 Aar har fundet Sted, er deels de mange private Lærere og Instituter, som findes her i Byen, og hvor Eleverne ofte forberedes til at afgaae til Universitetet i kortere Tid, end man paa Skolen anseer det for gavnligt for deres Dannelse og Udvikling, deels ogsaa, at de ringe Udsigter til Befordring paa Embedsbanen i den senere Tid har indskrænket den før saa overhaands herskende Lyst hos Forældre til at lade deres Sønner studere.

4° Le nombre le plus élevé des élèves de l'Ecole peut être évalué à 100. Il était au commencement des années scholaires

$18\frac{34}{35}$ de	100
$18\frac{35}{36}$	100
$18\frac{36}{37}$	100
$18\frac{37}{38}$	98
$18\frac{38}{39}$	86

La cause de la diminution du nombre des élèves qui a eu lieu dans les deux dernières années provient en partie de la grande quantité de maîtres et d'Instituts privés qui se sont établis à Christiania et où les élèves sont préparés pour entrer à l'Université en moins de tems qu'on le croit utile à l'Ecole pour leur ~~Instruction~~ et leur développement, en partie aussi par suite du peu d'espérance d'avancement dans la carrière des fonctionnaires ~~qui a été~~ diminué dans les derniers tems ~~l'désir~~ l'désir auparavant chez les parents de faire étudier leurs fils.

5° Som Bestemmelse for den Alder, i hvilken Disciplene maae optages, er fastsat, at de maae have fyldt deres 10de Aar og ikke være over 18 Aar; see Forord. 7 Nov 1809 § 63. — De maae ikke dimitteres fra Skolen til Universitetet, førend de have fyldt det 17de Aar.

5° Quant à l'age auquel les Elèves peuvent être admis, il a été établi qu'ils doivent avoir accompli leur 10ème année et ne pas avoir plus de 18 ans. Voyez l'ordonnance du 7 novembre 1809 § 63. Ils ne peuvent sortir de l'école pour se présenter à l'Université avant leur 17ème année accomplie; mais il suit de

Men det indsees af sig selv, at ikke Enhver bliver demitteret i denne Alder, da det kommer an paa om han har gjort den Fremgang at han af Skolens Lærere ansees moden til academisk Borgerret. See Forordning 7 Nov 1809. § 97. — I övrigt har enhver Disciples Forældre eller Verger Ret til at udtage ham af Skolen, naar de ville, saafremt de enten forandre hans Bestemmelse til at gaae den studerende Vei, eller vælge at indsætte ham i en anden Skole eller at lade ham give privat Underviisning.

6° See Forordningen af 7 Nov 1809 § 63, § 71 - 87; § 65 og 66 og 67. Forslag om, hvilke Disciple bör nyde fri Underviisning og Pengestipendier, indsendes aarlig af Skolens Rektor til Kirkedepartementet, som har Ret til deri at foretage de Forandringer det finder for godt. Kirkedepartementet er nemlig den Autoritet, som efter Norges Adskillelse fra Danemarck, er traadt istedetfor den i Forordningen af 7 Nov 1809 § 6 omtalte Direction for Universitetet og de lærde Skoler.

7° Skoleaaret gaaer fra Augustmaaneds Begyndelse til Midten af Julimaaned, altsaa haves om Sommeren 14 Dage Ferier mellem det ene Skoleaars Ende og det andets Begyndelse. Om de Ferier,

soi même qu'aucun élève ne sort de l'école à l'âge auquel il y est entré, et avant que les maîtres de l'école ne l'ayent jugé capable d'acquérir les droits academiques. Voir l'ordonnance du 7 novembre 1809 § 97. Du reste les parens des Elèves ou leur curateur ont le droit de le sortir de l'école lorsque cela leur convient, soit qu'ils aient l'intention de ne plus lui faire continuer ses études, soit qu'ils veuillent le placer dans une autre école, ou lui donner une instruction privée.

6° Voir l'ordonnance du 7 novembre 1809 §§ 63, 71, 87, 65, 66 & 67. Le rapport sur la convenance d'accorder à quelque élève l'instruction gratuite ou même un secours en argent est envoyé chaque année par le Recteur au Département de l'Eglise qui a le droit de faire tous les changemens qu'il juge nécessaires. Le Département de l'Eglise est spécialement l'autorité qui depuis la séparation de la Norvège du Danemark a été substituée à la Direction établie pour l'Université et les Ecoles savantes par l'ordonnance du 7 novembre 1809 § 6.

7° L'année scholaire s'étend du commencement du mois d'Aout à la moitié de juillet, et il en resulte ainsi 14 jours de vacances entre la fin d'une année scholaire et le commencement de la suivante. Quant aux vacances ou jours

som foruden disse haves, see Forordning 7 Nov 1809 § 45

de fête qui existent en outre, voir l'ordonnance du 7 novembre 1809 § 45.

130

8° Underviisning i Engelsk blev afskaffet i 1833 ifølge en Resolution af Kirkedepartementet da den ansaaes mindre nødvendig og der ved Universitetet ikke examineres i dette Sprog. Ogsaa forhen medens Underviisning deri fandt Sted, var det ikke alle Disciple, som deeltoge i den, men kun de, som ikke nøde Underviisning i Hebraisk, da det beroer paa enhver Disciples Forældre eller Værger, om de ville have ham underviist i Hebraisk eller ikke.

Foruden de anførte Fag underviises Disciplene ogsaa i Modersmaalet, Calligraphie, Tegning og Vocalmusik, samt, som Hjelpevidenskaber til Latin og Græsk, tillige i Antiqviteter og Mythologie.

8° L'enseignement de la langue anglaise fut supprimé en 1833 par une résolution du Département de l'église parcequ'on ne le jugea pas nécessaire et qu'on n'est point examiné sur cette langue à l'Université. Aussi quand on apprenait cette langue tous les élèves n'en suivaient pas les cours, mais seulement ceux qui ne prenaient pas des leçons d'hébreu, car il dépend des parens des élèves ou de leur curateur de leur faire suivre ou non des cours de cette dernière langue.

Outre les matières indiquées dans la question, on apprend encore à l'école
la langue maternelle
la calligraphie
le dessin
la musique vocale
et comme sciences accessoires au latin et au grec
les antiquités
la mythologie.

9° Disciplene ere inddeelte i 6 Classer. Bestemmelsen af, i hvilken Classe en Discipel skal have Plads ved sin Optagelse i Skolen, beroer paa de Forkundskaber, han har, til hvilken Ende en foreløbig Examen anstilles med hver Discipel, som anmeldes til Optagelse. Overgangen fra en lavere til en høiere Classe afhænger af den Fremgang, en Discipel har gjort i den første.

9° Les élèves sont partagés en 6 Classes; C'est suivant son plus ou moins d'instruction que les élèves sont placés dans telle ou telle classe à leur entrée à l'école, et à cet effet chaque élève est soumis à un examen à son entrée à l'école. Le passage d'une classe inférieure à une classe supérieure dépend des progrès que l'élève a faits dans la première.

Saadan Opflyttening foregaaer kun engang aarlig, strax efter Hovedexamen, som afholdes hvert Aar i Begyndelsen af Julimaaned, see Forordningen af 7. Nov 1809 § 89. Besidder en Discipel nogenlunde gode Naturanlæg, og viser stadig Flid, kan han, efter den i vor Skole gjeldende Underviisningsplan, absolvere sit Cursus i hver Classe i et Aar, og hans hele Skolecursus udgjør altsaa da 6 aar.

Ces mutations n'ont lieu qu'une fois par an, immédiatement après l'examen principal qui se fait chaque année au commencement du mois de Juillet; voir Ordonnance du 7 novembre 1809 § 89. Si l'élève a de bonnes dispositions naturelles et qu'il montre beaucoup d'application il peut d'après le plan d'études actuel de l'école terminer chaque cours d'an en an, et avoir ainsi terminé ses études à l'école en 6 ans.

10° See vedlagte Lectionstabel. I ethvert Fag underviises kun 1 Time ad Gangen. Skoletiden er om Sommeren fra Kl 8–12 og 3–6. og om Vinteren fra Kl 9–1. og 3–6.

10°. Voyez le tableau des leçons ci contre. On n'emploie qu'une heure pour chaque matière.
Le tems de travail à l'école est en été de 8 à 12 et de 3 à 6, et en hiver de 9 à 1 et de 3 à 6.

No. 10

(3)

Lectionstabel

Underviisnings Gjenstande	6te Classe Timer ugentlig og hvilken Lærer	5te Classe Timer ugentlig og hvilken Lærer	4de Classe Timer ugentlig og hvilken Lærer	3die Classe Timer ugentlig og hvilken Lærer	2den Classe Timer ugentlig og hvilken Lærer	1ste Classe Timer ugentlig og hvilken Lærer
Religion	2 Overl. Döderlein	2 Overl. Döderlein	2 Overl. Döderlein	2 Overl. Döderlein	2 Overl. Döderlein	2 Overl. Döderlein
Arithmetik	1 } Adjunct Hals	2 } Adjunct Hals	2 } Adjunct Hals	2 } Adjunct Hals	2 } Adjunct Hals	2 } Adjunct Hals
Geometrie	1	3	2	2	2	2
Geographie	1 } Overlærer Kynsberg	2 } Overlærer Kynsberg	2 } Overlærer Kynsberg	2 } Overlærer Kynsberg	2 } Adjunct Brock	2 } Adjunct Brock
Historie	2	4	4	4	3	3
Græsk	4 Adjunct Odén	6 Adjunct Odén	7 Adjunct Odén	5 Adjunct Odén	4 Adjunct Brock	"
Latin	6 Rector	8 Rector	8 Adjunct Holst	9 Adjunct Holst	9 Adjunct Brock	7 Adjunct Magnus
Fransk	1 } Adjunct Colban	3 } Adjunct Colban	2 } Adjunct Colban	2 Adjunct Colban	"	"
Tydsk	1	3	3	"		
Norsk	2	3	3 Adjunct Magnus	3 Adjunct Magnus	3 Adjunct Magnus	4 Adjunct Magnus
Hebraisk	2 Overlærer Döderlein	2 Overlærer Döderlein	"	"	"	"
Antiqviteter	1 Rector	1 Rector	"	"	"	"
Mythologie	—	"	1 Overlærer Kynsberg	"	"	"
Calligraphie	—	"	"	2 } Timelærer Capt. Busch	3 } Timelærer Capt. Busch	4 } Timelærer Capt. Busch
Tegning	"	"	"	2	3	2
Gymnastik	2 Timelærer Lieut. Petersen	2 Timelærer Lieut. Petersen	2 Timelærer Lieut. Petersen	2 Timelærer Lieut. Petersen	2 Timelærer Lieut. Petersen	2 Timelærer Lieut. Petersen
Mathematik	"—	"	"	3 Timelærer Ibsen	3 Timelærer Ibsen	3 Timelærer Ibsen
Totalsum	26 Timer ugentlig	42 Timer ugentlig	40 Timer ugentlig	40 Timer ugentlig	38 Timer ugentlig	33 Timer ugentlig

11° See ad No 10. I mellem 2den og 3die Formiddagstime, og 1ste og 2den Eftermiddagstime gives 1/4 Times Frihed, i hvilken Disciplene bevæge sig i Skolens Gaardsrum under Opsyn af en Lærer.	11° Voyez le No 10. L'avant midi entre la 2eme et la troisieme et l'après midi entre la 1ere et la 2eme on accorde 1/4 d'heure de liberté pendant lequel les élèves s'amusent sous l'inspection de l'un des maîtres.
12° Besvares under No 10 & 11 med Undtagelse den under No 11 nævnte 1/4 Time, tillader man ingen Discipel, undtagen i Sygdomstilfælde, at forlade Classen saalænge Skoletiden varer.	12° réponde sous les No 10 & 11, à l'exception du 1/4 d'heure dont il est parlé au No 11 il n'est permis à aucun élève, à moins qu'il ne soit malade de quitter l'école pendant tout le tems des exercices.
13°	13°
1 Religion, Fogtmanns Lærebog. Herslebs större og mindre Bibelhistorie, Pontoppidans Forklaring, Luthers lille Catechismus og det nye Testamente i Grundsproget.	1° pour la Religion
2. Mathematik, Hansteens Geometrie Holmboes Arithmetik, Trigonometrie og Stereometrie; desuden öves Disciplene i practisk Regning paa Tavlen og i Hovedet.	
3. Geographie: Platous större og mindre Geographie.	
4 Historie. Lassens mærkværdigste Personers Biographie. Sammes Læsebog i den ældre Historie og Sammes Udtog af Middelalderens og den nyere Historie, samt	

Tayes. Norges Historie.

5

6 Græsk } Latin } Foruden de græske og latinske Forfattere, som til examen artium skulle opgives, læses Langes græske Grammatik, samt Bugges latinske Læsebog og Bugges större og mindre latinske Grammatik. Desuden flittig Övelse i skriftlig Oversættelse paa Norsk fra Latin og fra Latin paa Norsk.

7 Fransk. Deichmanns Grammatik og Bjerrings Læsebog og Gedikes Læsebog

8 Tydsk. Hjorths Grammatik og Sammes Læsebog, desuden jevnlig Övelse i at oversætte skriftlig begge Sprog.

9. Norsk. Hansens norske Grammatik, Nissens danske Grammatik, samt Dictat af Læreren og Rosteds Rhetorik. Desuden Övelse i Declamation og i skrivtlige Udarbeidelser.

10. Hebraisk. Velhaslius Grammatik og Gesenii Læsebog.

11. Antiqviteter: Bugges romerske Oldsager; de græske ved mundtligt Foredrag.

12 Mythologie: Moritz's græske og romerske Mythologie.

14.° Enhver Lærer förer en Journal, hvori han optegner Disciplenes Fremgang og Opförsel, hver Time han underviser. Af disse Journaler gjöres ved hver Maaneds Slutning et Uddrag, som indföres i Disciplenes Characteerbog, (et Exemplar fölger vedlagt) hvilken Disciplen forviser sin nærmeste Foresatte, som paategner, at den er ham forevüst.

14.° Chaque maître tient un journal dans lequel il note la conduite et les progrès des élèves pendant l'heure de sa leçon. On fait à la fin de chaque mois un extrait de tous ces journaux qu'on porte sur le livre de Charactère des élèves et dont un exemple suit. L'élève montre cette attestation à son plus proche parent qui la signe après en avoir pris connaissance.

Efter de i den forløbne Maaned erholdte Characterers Godhed eller Slethed bestemmes Disciplenes höiere eller lavere Plads i Classen for den følgende Maaned. De Characterer, som erholdes ved den aarlige Hovedexamen (see No 9) meddeles Disciplen paa en særegen Characteerliste, hvoraf et Exemplar her vedlægges.—

16° Aarlig holdes to Examina, en umiddelbar för Juleferierne og en i Begyndelsen af Juli-Maaned, den sidste er offentlig, men første ikke. Om Fremgangsmaaden ved dem see Forord. 7 Nov 1809 § 88–94. Et Exemplar af en Examenstabel følger vedlagt. De i Forordningen af 7 Nov 1809 § 88 omtalte Examina ved Slutningen af Skoleaarets 1ste og 3die Qvartal ere gaaede af Brug.—

17° Disciplene opgives et vist Pensum i ethvert Fag, som de maae gjöre Rede for i den dertil bestemte Time, hvilket undersøges ved at Læreren examinerer saa mange Disciple, som Tiden tillader, hist og her omkring i det opgivne Pensum. Kun en Discipel maa svare ad Gangen.—

I Mathematik og Sprogene blive de vanskeligste Stykker af det Pensum hvorpaa Disciplene skulle forberede sig gjennemgaaede forud af Læreren; det övrige overlades deres egen Flid at arbeide sig igjennem; og hvad de ved Examinationen befindes ikke have forstaaet,

Suivant que les élèves ont eu de bonnes ou de mauvaises attestations, pendant le mois qui vient de s'écouler, ils ont des places élevées ou inférieures dans les classes pendant le mois suivant. Suivant le Charactère obtenu dans l'examen principal l'élève est inscrit sur liste de charactère speciale, dont on trouvera ci-joint un modèle

16° On fait deux fois par an des examens, l'un immédiatement avant les vacances de Juillet et l'autre au commencement du mois de Juillet; le dernier est public, mais non pas le premier. On peut consulter à ce sujet l'ordonnance du 7 novembre 1809 § 88 et 94. On joint ici un exemplaire d'un tableau d'examen. Les examens à la fin des 1 et 3e trimestres de l'année scholaire dont il est fait mention dans l'ordonnance du 7 novembre 1809 § 88 ne se font plus.

17° On donne aux élèves une certaine tâche dans chaque matière et ils doivent l'avoir terminée dans un tems ~~fixé~~, à cet effet, qui est employé par le maître à examiner autant d'élèves que le tems le permet sur telle ou telle partie de la matière donnée. Un élève répond seul chaque fois.

Dans les mathématiques, et dans les langues les morceaux les plus difficiles de la matière dont les élèves doivent s'occuper, sont parcourus d'avance par le maître; les autres sont laissés à leur propre industrie de les traiter, et ce qu'après examen ne se trouve pas

oplyser Læreren dem om, dog mere ved at lede dem paa Spor ved passende Spörgsmaal, end ved ligefrem at forklare det.
De skriftlige Udarbeidelser rettes af vedkommende Lærer hjemme og gjennemgaaes derefter paa Skolen med Angivelse af Grundene for de foretagne Rettelser. Rettelserne skrives af Læreren ikke i Bögerne, men omtales blot mundtlig, og Disciplen maa da til næste Gang have skrevet Udarbeidelsen om uden Feil og kunne opgive de Regler, mod hvilke de i den förste Udarbeidelse havde feilet. I Mathematik bruges den heuristiske Methode. Ved Slutningen af Aaret repeteres hvad der i Aarets Löb er læst.

avoir été compris en ~~éclaircie~~ par le maître, mais plutôt néanmoins en les mettant sur la trâce par des questions qu'en l'expliquant directement. Le travail écrit est corrigé chez lui par le maître compétent et est rapporté ensuite à l'école avec l'exposé des ~~motifs~~ qui ont motivé les corrections. Les corrections ne sont pas écrites par le maître sur les livres, mais exposées seulement verbalement, et l'élève doit la ~~prochaine~~ fois doit avoir écrit son travail sans aucune faute et doit pouvoir indiquer les regles dont il s'était écarté dans son premier travail. On emploie pour les mathématiques la méthode

à la fin de l'année on répète ce qu'on a lu dans le courant de la même année.

18° Sang-Undervisningen bestaaer deels i Udförelse af Choralmelodier, deels i at bibringe Eleverne de vigtigste Sætninger af Musikens Theorie. ~~Denne Undervisning~~ er indskrænket til de 3 nederste Classer.

18° l'Enseignement du chant se compose en partie d'exécution de mélodies chorales et en partie de leçons données aux élèves sur la théorie de la musique. Cet enseignement est borné aux trois classes inférieures.

19° De Disciple, der meest have udmærket sig ved Flid, faae til Belönning en Præmie i passende Böger, som uddeles ved Characteernes Proclamation efter Hovedexamens Slutning. Til saadanne Flittigheds belönninger kan anvendes aarlig 48 Sp., men man er temmelig sparsom med at tilkjende dem, for desto mere at forhöie deres Værd. Ved sidste afholdte Examen erholdtes de kun af to Disciple i hele Skolen.

19°. Les élèves qui se sont le plus distingué par leur travail reçoivent en récompense un prix en livres convenables qui sont distribués avec la proclamation des characteres après la fin de l'examen principal. On peut consacrer à ces récompenses 48 Speciers (240 francs environ) par an, mais on est assez avare de ce sorte de récompense afin d'en rehausser le prix. Au dernier examen deux élèves seulement obtinrent des prix.

20° See Forordning af 7 Nov 1809 § 53 og 54.
Sædvanligst anvendes kun venskabelig men alvorlig Paamindelse; dog undertiden, især for uhöflig Opförsel, ogsaa legemlig Straf, enten ved Örefigen eller ved Slag med en Tamp, som i samtlige Læreres Nærværelse uddeles af Skolens Pedel. Dog er det kun sjelden, at man nödes til dette Middel. Ogsaa klager man over Disciplene i deres Characterböger, hvilke de maae forevise deres Forældre. Mindre Forseelser, saasom at komme for seent paa Skolen, ikke have sine Böger i Orden og. s. v., straffes gjerne ved at give Discipelen Noget at bestille hjemme om Söndagen, hvorved han berøves den Deel af sin Fritid.

21° Hermed fölger: 1, Reglementet af 23de Januar 1809. De deri omtalte Bilag og Instrixer haves ikke. 2, Et Exemplar af en Characterliste. – 3, Et Exemplar af en Characterbog. – 4, Et Exemplar af en Examenstabel. – 5, Et Exemplar af Skolelovene (see Forord. 7 Nov 1809 § 48) Af Forordningen af 7 November 1809, som er den, der nu fornemmelig fölges, har jeg ikke mere end eet Exemplar, hvilket jeg ikke kan undvære.

22° Herom vil Oplysning bedst kunne erholdes hos Skolens Casserer, Politimester Gierdrum.

20° Voir l'ordonnance du 7 novembre 1809 § 53 et 54
On se borne ordinairement à des exhortations amicales mais sérieuses, quelquefois néanmoins surtout quand l'élève s'est comporté d'une manière grossière, on lui inflige une punition corporelle, soit en lui donnant des soufflets soit en le frappant avec une corde

134

mais il est rare qu'on ait besoin de recourir à ce moyen. On ~~[illegible]~~ inscrit aussi les reproches qu'on a faire de l'élève dans son livre de charactère qu'il doit montrer à ses parens. On punit comme un énorme les moindres fautes, telles que d'être arrivé trop tard à l'école, de ne pas avoir tenu les livres en ordre &c. en donnant à l'élève une tâche à remplir chez lui le dimanche, où il passe le tems de ~~son~~ congé.

21° On joint ici:
1° le réglement du 23 janvier 1809; mais je n'ai ni le
ni les instruction
2° un exemplaire d'une liste de charactère
3° — d'un livre d°
4 – un exemplaire d'un tableau d'examen
5° un exemplaire d'
voir l'ordonnance du 7 novembre 1809 § 48.
Quant à cette ordonnance qui est encore maintenant, j'en ai un seul exemplaire dont je ne puis disposer.

22° On obtiendra les meilleurs renseignemens de Mr le Maître de police Gierdrum.

23° Samme Svar som til N° 22.

23 meme reponse qu'au N° 22.

Er saaledes forholder det sig. – Skolens Bygning vedligeholdes af Byens Kirke, see Forord 7 Nov 1809 § 125. Kirke-Inspectionen ansøgte hos sidste Storthing, paa Grund af Kirkens ringe Formue, om at blive befriet fra denne Byrde, men Storthingets pludselige Opløsning foraarsagede at Sagen ikke blev afgjort. Grunden til, at Kirken [i ældre Tider] har denne Pligt, er at Skolens Disciple forrettede Sang-opvartning i Kirken, men hvorfra de senere ere blevne befriede ifølge Forordning 7 Nov 1809 § 56.

C'est ainsi que cela s'est passé. Le batiment de l'Ecole est entretenu par l'Eglise de la ville, voir l'Ordonnance du 7 novembre 1809 § 125. L'inspection de l'église demanda au dernier Storthing, d'être dispensé de cette charge à cause du peu de revenu de l'Eglise, mais la soudaine dissolution du Storthing empecha l'affaire d'arriver à une conclusion. Le motif qui a fait imposer cette charge à l'Eglise provient de ce que dans les anciens tems les élèves de l'école exécutaient les chants dans les églises, ce dont ils ont été exemptés plus tard, conformement à l'Ordonnance du 7 novembre 1809 § 56.

24°. Flere Samlinger end de her anførte eier Skolen ikke; Bibliothekets udgjør noget over 10,000 Bind.

Bibliotheket er aabent for Enhver Tirsdag og Fredag Kl 12–1. – Nogen Læse-Sal haves ikke, og Læsning kan altsaa i Bibliothekets Locale ikke finde Sted, men blot Udlaan

24° L'école ne possède pas d'autres collections que celles dont il est parlé; sa bibliothèque contient un peu plus de 10,000 volumes. Elle est ouverte chaque mardi et vendredi de midi à une heure; il n'y a point de salle de lecture, et on ne peut lire ainsi dans le local de la bibliothèque, mais seulement emprunter des livres. Pour l'augmentation de la Bibliothèque il est accordé chaque année 200 Species (environ 1000 francs) Le Directeur aussi bien de la bibliothèque de l'Ecole que de celle de la ville (qui est

af Bøger. Til Bibliothekets Forøgelse anvendes aarlig 200 Spd. Bestyrelsen saavel af Skolens som af det Byen tilhørende Deichmannske Bibliothek paaligge Skolens Rector uden særskilt Godtgjørelse.

pour le moment dans la même pièce) et qui provient du don fait par Mr Deichmann, et le recteur de l'école sans aucune rémunération particulière.

135

25. Rectorerne maae have underkastet sig den philologiske Examen ved Universitetet. For de øvrige Lærere er ingen Prøve fastsat, men de udnævnes efter de Attester om Duelighed, som de kunne producere ved deres Ansøgninger. Ofte blive de for det første blot interimistisk constituerede og kunne da igjen afskediges af Kirkedepartementet med 3 Maaneders Opsigelse, men naar de i denne Stilling have i et halvt Aars Tid beviist Duelighed og Flid, pleie de at erholde Kongelig Ansættelse, og ere da Kongelige Embedsmænd.

25. Les Recteurs doivent avoir passé l'examen de philologie à l'Université. Quant aux autres maîtres, on n'a établi aucun mode ou épreuve, mais ils sont nommés d'après des attestations de capacité qu'ils peuvent produire avec leur demande. Souvent ils ne professent d'abord que comme constitués par intérim, et peuvent être congédiés après trois mois d'avertissement par le département de l'Eglise; mais quand ils ont montré en cette qualité pendant une demie année de la capacité et du zèle, ils obtiennent la nomination royale et deviennent alors des employés de l'Etat.

École cathédrale ou Latine de Christiania

1° A quelle époque a-t-elle été fondée?

1° En latinsk Skole har allerede før 1567 været til i Opslo under Navn af Collegium Asloense. Efterat Opslo By var afbrændt 24de Mai 1624, og Christiania i dens Sted anlagt, blev Skolen forflyttet til Christiania, og erholdt Fundats af 20de August 1635, som siden flere Gange er forandret ved forskjellige Tid efter andre indkomne Anordninger. De nu gjeldende Anordninger for Skolen ere: "Reglement for Cathedralskolen i Christiania af 23de Januar 1801" og "Forordning om de lærde Skoler af 7de Nov. 1809".

2° Quelles sont les attributions et fonctions, et les traitements des:

1 Recteur (Rector)
2 Maitres supérieurs (Overlærere)
Adjoints (Adjuncter)
(Timelærere)
1 Secrétaire
1 Caissier
Et par qui sont-ils nommés et révoqués?

~~2. med Undtagelse af Rector, som den umiddelbare Bestyrelse af Skolen paaligger, og som fører Tilsyn med, at saavel Lærere som Disciple udføre deres Pligter, ere alle de øvrige Lærere hinanden aldeles sideordnede og kun forskjellige med Hensyn til Rang og Gage. Navnet Overlærer er nemlig kun et Prædicat, som efter nogle Aars tro Tjeneste er blevet de under Navn af Adjuncter oprindelig ansatte Lærere tillagt, men som ikke forandrer deres Forhold til deres Medlærere, men som sagt kun giver dem større Gage og at føres [illegible] i Rangforordningen. I ældre Tider var det anderledes, da Navnet Overlærer gav den der førte det, Sæde og Stemme i det saakaldte Skoleraad, der bestod af Rector og samtlige Overlærere, og i visse dertil bestemte Møder deliberered om Skolens Anliggender, og indgav forøvrigt Forslag om hvad de ansaae gavnligt til [illegible]~~

2. See vedlagte Blad.

3° L'école latine est sous la haute direction du Stiftamtmand et de l'Evêque qui forment la Stift-Direction.

Comment s'exerce cette direction? et quels objets comprend-elle?

3° Enhver lærd Skole staaer under Overbestyrelse af et saakaldet Ephorat, der bestaaer af Amtets Amtmand og Stiftets Biskop. I Stiftsstæderne bestaaer altsaa Ephoratet af Stiftamtmanden og Biskoppen. Om Ephoratets Pligter og Rettigheder see Forordn. 7 Nov. 1809 § 7–14.

4° Quel a été le nombre des élèves

a/ avant 1815
b/ 1834
c/ 1835
d/ 1836
e/ 1837

4° Det høieste Antal Disciple, Skolen maa antage, er 100. — Disciplenes Antal var ved Begyndelsen af Skoleaaret $18\frac{34}{35}$ 100, $18\frac{35}{36}$ 100, $18\frac{36}{37}$ 100, $18\frac{37}{38}$ 98, og $18\frac{38}{39}$ 86. Aarsagen til den Formindskelse i Disciplenes Antal, som i de sidste 2 Aar har fundet Sted, er deels de mange private Lærere og Institutter, som findes her i Byen, og hvor Flere ofte forberedes til at afgaae til Universitetet i kortere Tid, end man paa Skolen ansaae det gavnligt for deres Dannelse og Udvikling, deels ogsaa, at de ringe Udsigter til Befordring paa Embedsbanen i den senere Tid har nedstemt den før saa overhaandtagende Lyst hos Forældre til at lade deres Sønner studere.

5° Som Bestemmelse for den Alder, i hvilken Disciple maae optages, er fastsat, at de maae have fyldt deres 10de, og ikke være over 18 Aar, see Anordn. 7 Nov. 1809 § 63. — De maae ikke dimitteres fra Skolen til Universitetet, førend de have fyldt det 17de Aar. Men i det indsees af sig selv, at ikke Eleven bliver dimitteret just i denne Alder, da det kommer an paa, om han har giort den Fremgang, at han af Skolens Lærere ansees moden til academisk Borgerret. See Anordn. 7 Nov. 1809 § 97. — I øvrigt har enhver Disciples Forældre eller Værger Ret til at udtage ham af Skolen, naar de ville, forsaavidt de enten forandre hans Bestemmelse til ~~[illegible]~~ at gaae den studerende Vei, eller vælge at indsætte ham i en anden Skole eller at lade ham give privat Underviisning.

5° A quel age les élèves peuvent ils être admis et jusqu'à quel age les reçoit on? A quel age sortent ils de l'école?

6° See Anordn. 7 Nov. 1809 § 63, § 71–87, § 65 og 66 og 67. Forslag om, hvilke Disciple bør nyde fri Underviisning og Hængestipendier, indsendes aarlig af Skolens Rector til Kirkedepartementet, som har Ret til at foretage de Forandringer, det finder for godt. Kirkedepartementet er nemlig den Auctoritet, som efter Norges Adskillelse fra Danmark, er traadt istedetfor den i Anordn. 7 Nov. 1809 § 6 omtalte Direction for Universitetet og de lærde Skoler.

6° Quelles sont les conditions exigées pour l'admission des élèves?
Y en a t il un certain nombre admis gratuitement?
Que payent annuellement les autres?
Il semblerait qu'il y a quelques élèves lesquels loin de payer reçoivent une certaine somme chaque année.

7° Skoleaaret gaaer fra August maaneds Begyndelse til Midten af Juli maaned; altsaa falder om Sommeren 14 Dages Ferier mellem det ene Skoleaars Ende og det andets Begyndelse. Om de Ferier, som foruden disse falde, see Ad. 7 Nov. 1809 § 45.

7° A quelle époque de l'année l'école est elle ouverte, c. a. d. à quelle époque de l'année commencent les études?
A quelle époque ~~[illegible]~~ l'année scholaire est elle terminée?
L'intervalle entre les deux époques est ce qu'on appelle sans doute les vacances? ou y a t il plusieurs vacances par an?

8° On apprend on a l'école à ce qu'on dit

~~la Religion~~

le Latin

le grec

l'hebreu

l'anglais

le Français

l'allemand

l'histoire

la Géographie

l'Arithmétique

la Géométrie

la Gymnastique

y apprend on autre chose?

8° Undervisningen i Engelsk blev afskaffet i 1833 ifølge en Resolution af Directionen fremdeles, da den ansaaes mindre nødvendig, og ikke der med Universitetet examineres i dette Sprog. Desforuden, medens Undervisningen deri fandt Sted, var det ikke alle Disciple, som deeltoge i den, men kun de, som ikke nøde Undervisningen i Græsk, da det berøvede enhver Disciples Forældre Valget, om de ville have dem underviste i Hebraisk eller ikke. —

Foruden de anførte Fag underviser Disciplene ogsaa i Modersmaalet, Calligraphie, Tegning og Vocalmusik, samt, som Hjelpevidenskaber til Latin og Græsk, tillige i Antiquiteter og Mythologie.

9° On dit que les Elèves sont partagés en 6 Classes; est ce exact? combien y a t'il d'élèves dans chaque classe?

Sont ils repartis dans chaque classe d'après leur age? et comment passent ils d'une classe dans une superieure?

9° Disciplene ere deelte i 6 Classer. ~~[illegible]~~ Bestemmelsen af, i hvilken Classe en Discipel skal have Plads ved sin Optagelse i Skolen, beroer paa de Forkundskaber, som han, til hvilken Tid en foreløbig Examen anstilles med enhver Discipel, som anmeldes til Optagelse. Opflyttelsen fra en lavere til en højere Classe afhænger af den Fremgang, en Discipel har gjort i den første. Saadan Opflytning foregaaer kun eengang aarlig, strax efter Hovedexamen, som afholdes hvert Aar i Begyndelsen af Juli Maaned, jfr Anordn. 7 Nov. 1809 § 89. — Besidder en Discipel ualmindelig gode Naturanlæg, og viser stadig Flid, kan han, efter den i vor Skole gjeldende Undervisningsplan, absolvere sin Cursus i hver Classe i 1 Aar, og kan saa Skolecursus udgjøre alene de 6 Aar.

10° Quels sont les divers objets d'enseignement dans chacune des classes?

Combien d'heures consacre t'on à chacun et comment le travail des élèves est il reparti pour chacun des objets d'enseignement, c'est à dire depuis quelle heure jusqu'à quelle heure sont ils occupés à chacun?

10° See vedlagte Lectionstabel. — I ethvert Fag underviser kun 1 Time ad Gangen. Skoletiden er om Sommeren fra Kl. 8–12 og 3–6, og om Vinteren fra Kl. 9–1 og 3–6. —

See ad No. 10. Imellem 2den og 3die Formiddagstime, og 1ste og 2den Eftermiddagstime gives ¼ Times Frihed, i hvilken Disciplene bevæge sig i Skolens ~~Gymnastik~~ Gaardsrum under Opsigt af en Lærer

11° Comment on reparti le tems de repos ou d'amusement des Elèves? ~~[illegible]~~

Besvaret under No. 10 og 11. Med Undtagelse af den under No. 11 omtalte ¼ Times tillades man ingen Discipel, undtagen i Sygdomstilfælde, at forlade Classen saalænge Skoletiden varer.

12° A quelle heure les Elèves entrent ils en classe le matin, soit en été, soit en hiver, Et à quelle heure en sortent ils? Combien font ils de repas par jour, à quelles heures, où les prennent ils, et combien de tems peuvent ils employer à chacun?

1. Religion: Fogtmanns Lærebog, Herslebs større og mindre Bibelhistorie, Kontroversernes Forklaring, Luthers lille Catechismus og det nye Testament i Grundsproget.
2. Mathematik: Hauchs Geometrie, Holmboes Arithmetik, Trigonometrie og Stereometrie; desuden øves Disciplene i practisk Regning paa Tavlen og i Hovedet.
3. Geographie: Platous større og mindre Geographie
4. Historie: [illegible] mærkværdigste Personers Biographie, Sammens Lærebog i den ældre Historie, og Sammens Udtog af Middelalderens og den nyere Historie, samt [illegible] Norges Historie
5. Græsk } 6. Latin } Foruden de græske og latinske Forfattere, som til Examen artium skulle opgives, Langes græske Grammatik, samt Baggers latinske Læsebog og Baggers større og mindre latinske Grammatik. Desuden flittig Øvelse i skriftlig Oversættelse fra Norsk paa Latin og fra Latin paa Norsk.
7. Fransk: [illegible] Grammatik, Bjørrings Læsebog og [illegible] Læsebog } Desuden jævnlig Øvelse i at oversætte skriftlig.
8. Tydsk: Hirsch's Grammatik og Sammens Læsebog
9. Norsk: Hansens norske Grammatik, [illegible] danske Grammatik, samt Dictat af Læreren, og [illegible]. Desuden Øvelse i Declamation og i skriftlige Udarbeidelser
10. Hebraisk: [illegible] Grammatik og Gesenii Læsebog
11. Antiquiteter: Baggers romerske Oldsager; de græske ved mundtligt Foredrag
12. Mythologie: Moritz's græske og romerske Mythologie

13° Quels sont les titres des ouvrages que lisent ou étudient les élèves de chacune des classes?

14. Enhver Lærer fører en Journal, hvori han optegner Disciplenes Fremgang og Opførsel hver Time, han underviser. Af disse Journaler giøres ved hver Maaneds Slutning et Uddrag, som indføres i Skolens Characterbog (et Exemplar følger vedlagt), hvilken Disciplene forevise hos nærmeste [illegible], som paategner, at den er dem forevist. Efter de i den forløbne Maaned erholdte Characterers Godhed eller Slethed bestemmes Disciplenes høiere eller lavere Plads i Classen for den følgende Maaned. — De Characterer, som erholdes ved den aarlige Hovedexamen (see No. 9), meddeles Disciplene paa en trykt Characterliste, hvoraf et Exemplar her vedlægges.

14° Comment constate t'on la conduite et les progrès des Elèves?

16. Aarlig holdes to Examina, en umiddelbar før Juleferierne, og en i Begyndelsen af Juli Maaned. Den sidste er offentlig, men den første ikke. Den Fremgangsmaade ved dem see Frd. 7 Nov. 1809 § 88–94. Et Exemplar af en Examenstabel følger vedlagt. — De i Frd. 7 Nov. 1809 § 88 omtalte Examina ved Slutningen af Skoleaarets 1ste og 3die Quartal ere gaaede af Brug.

16° Leur fait on subir un ou plusieurs examens par an, et quel est le mode adopté à ce sujet?

17. Disciplene opgives et vist Pensum i ethvert Fag, som de maa giøre Rede for i den dertil bestemte Time, hvilket undersøges ved at Læreren examinerer saa mange Discipler, som Tiden tillader, hist og her omkring i det opgivne Pensum. — Een eneste Discipel maa svare ad Gangen. I Mathematik og Religion blive de næste Stykker af det Pensum, hvorpaa Disciplene skulle forberede sig, foreløbigen giennemgaaede forud af Læreren; det Øvrige overlades deres egen Flid at arbeide sig igiennem; og hvad de ved Examinationen befindes ikke at have forstaaet, oplyser Læreren dem om, dog mere ved at lede dem paa Spor ved passende Spørgsmaal, end ved ligefrem at forklare det. — De skriftlige Udarbeidelser rettes af vedkommende Lærer hiemme, og giennemgaaes derefter paa Skolen med Angivelse af Grunden for de foretagne Rettelser. — Rettelserne skrives af Læreren ikke i Bøgerne, men omtales blot mundtlig, og Disciplene maa da til næste Dag have skrevet Udarbeidelserne om uden Feil, og tillige opgive de Regler, med hvilke de Fo i den første Udarbeidelse havde feilet. — I Mathematik bruges den heuristiske Methode. — Ved Slutningen af Aaret repeteres hvad der i Aarets Løb er lært.

17° Quelles sont les méthodes d'enseignement adoptées, c'est à dire de quelle manière apprend on
la Géographie
l'Histoire
le Latin
&c.

18. Sang-Underviisningen bestaaer deels i Udførelse af Choralmelodier, deels i at bibringe Eleverne de vigtigste Begreber af musikalsk Theorie. — Denne Underviisningen er indskrænket til de 3 nederste Classer

18. Apprend on le Chant aux élèves et de quelle manière?

19. De Disciple, der meest have udmærket sig ved Flid, faae til Belønning en Præmie i extraordinære Bøger, som uddeles til dem ved Characteerernes Proclamation efter Hovedexamens Slutning. — Til saadanne Flittighedsbelønninger kan anvendes aarlig 48 Rd., men man er temmelig sparsom med at tilkjende dem, for desto mere at forhøie deres Værd. — Ved sidst afholdte Examen erholdtes de kun af 10 Disciple i hele Skolen

19. Donne-t-on des prix ou autres récompenses aux Élèves qui se sont le mieux comporté, ou qui l'ont emporté sur leurs camarades dans les examens? Dans le cas de quelle manière et à quelles époques ces prix ou récompenses sont ils distribués?

See Frd. 7 Nov 1809 § 53 og 54. Sædvanligst anvendes kun venskabelig men alvorlig Paamindelse; dog undertiden, især for uhøflig Adfærd, og da legemlig Straf, enten ved Ørefigen eller ved Slag med en Tamp, som i samtlige Lærernes Nærværelse tildeles af Skolens Rector. Dog er det kun sielden, at man nødes til at bruge [illegible]. Disse Slage noteres over Disciplene i deres Characteerbøger, hvilke de maae forevise deres Forældre. — Mindre Forseelser, saasom at komme for seent i Skolen, ikke have sine Bøger i Orden o.s.v., straffes gjerne ved at give Disciplen Noget at skrive Timer om Søndagen, hvorved han berøves en Deel af sin Fritid. —

20. Quelles sont les punitions qu'on inflige aux élèves et dans quels cas? Y en a-t-il de corporelles?

21. Herved følger: 1) Reglementet af 23de Jan. 1809. De deri omtalte Bilag og Instruxer haves ikke. — 2) Et Exemplar af en Charakteerliste. — 3) Et Exemplar af en Charakteerbog. — 4) Et Exemplar af en Examenstabel. 5) Et Exemplar af Skolecommissionens (jfr. Ford. 7 Nov. 1809 § 48). — Af Forordn. af 7de Nov. 1809, som er den, der nu fornemmelig følges, har jeg ikke mere end eet Exemplar, hvilket jeg ikke kan undvære.

21°. Pourrait on avoir les lois et ordonnances constitutives de l'école, ou qui l'ont modifiée ainsi que tous autres documens la concernant, tels que Charactéer-Bog, Characteer-Seddel &c.

22. Herom vil Oplysning bedst kunne erholdes fra Skolens Cassérer, Politimester Gierdrum.

22°. Pourrait avoir un compte détaillé et complet de toutes les recettes et dépenses de l'école pendant une année, 1836 ou 1837 par exemple?

23. Sammes Svar som til No 22.

23°. En quoi consistent les propriétés et revenus de l'école?
Il paraîtrait que le batiment dans lequel elle est placée en ce moment lui appartient et lui a été donné par l'Etat qui l'avait acheté en 1824, et que l'école abandonna en échange à l'état le batiment ou local dans lequel ~~était~~ est placé le Storthing; ai-je bien compris?

Jo, saaledes forholder det sig. — Skolens Bygning vedligeholdes af Byens Kirke, jfr. Forordn. 7 Nov. 1809 § 125. — Kirkens Inspectioner ansøgte for sidste Storthing, efter Grund af Kirkens ringe Formue, om at blive befriet fra denne ~~Bygni~~ Byrde; men Storthingets clausulige Erklæring foranledigede, at Sagen ikke blev afgjort. Grunden til, at Kirken har denne Pligt, er, at Skolens Disciple i ældre Tider forrettede Sangopvartning i Kirken, men hvorfra de senere ere blevne befriede, ifølge Forordn. 7 Nov. 1809 § 56.

Ører Samlinger end de her anførte eier Skolen ikke. Bibliotheket indeholder noget over 10,000 Bind.

24°. Outre sa Bibliothèque, qui parait être composée de 7 000 volumes, ainsi qu'une collection d'objets d'histoire naturelle et des appareils de mathématique et de Physique, l'école possède-t-elle d'autres collections &c ?

On assure que la Bibliothèque est ouverte tous les mardi et le vendredi avant midi, et qu'on en prête les livres ces jours là. Est-ce à tout le monde ? et s'y arrête t'on pour y lire un certain nombre d'heures ?

Bibliotheket er aabent for Enhver Onsdag og Løverdag Kl. 12–1. – Nogen Læsesal haves ikke, og Læsning kan altsaa i Bibliothekets Locale ikke finde Sted, men blot Udlaan af Bøger. Til Bibliothekets Forøgelse anvendes aarlig 200 Rd. – Bestyrelsen saavel af Skolens som af det Byen tilhørende Kirkemuseums Bibliothek varetages af Skolens Rector uden særskilt Godtgjørelse.

25°. Comment et par qui sont nommés les Maîtres de l'Ecole Cathédrale, et à quelles épreuves sont-ils soumis avant d'être admis comme tels ?

25. Lærerne maa have underkastet sig den philologiske Examen ved Universitetet. For de øvrige Lærere er ingen Prøve fastsat, men de udnævnes efter de Attester om Duelighed, som de kunne erholde, ved deres Ansøgninger. Efterat de for det første blot interimistisk constitueres, og kunne da igjen afskediges af Cancelliedepartementet med 3 Maaneders Opsigelse; men naar de i denne Stilling have i et halvt Aars Tid ~~opført sig til Rectorens Tilfredshed~~ beviist Duelighed og Flid, erholde de Kongelig Ansættelse, og ere da Kongelige Embedsmænd. –

Ad No 2. Bilag [illegible] 140 — Ad No 10. [illegible]

Skolens Lærere bestaae af faste Lærere og Timelærere. De faste Lærere (Rector, Overlærere og Adjuncter) udnævnes af Kongen, ere altsaa kongelige Embedsmænd, og have alle de Rettigheder, der efter vor Statsforfatning tilkomme saadanne, samt nyde en fast aarlig Gage. Timelærerne derimod (til Lærerposterne [illegible] i saadanne Fag, i hvilke ingen Underviisning gives ved Universitetet, og i hvilke man altsaa ikke er berettiget til at fordre Indsigt hos de Mænd, der ved Universitetet have dannet sig til Skolelærere, saasom Calligraphie, Tegning, Sang, Gymnastik) antages af Kirkedepartementet, og nyde en ved Overeenskomst mellem Departementet og dem fastsat Betaling for hver Time, de underviise (i Almindelighed 36 ß), samt kunne afskediges af Departementet med [illegible] Varsel, ligesom de og have selv Ret til efter ligesaa lang Varsel at fratræde deres Tjeneste. De faste Lærere (med Undtagelse af Rector, hvem den umiddelbare Bestyrelse af hele Skolens Anliggender [illegible] som [illegible] med, at saavel Lærere som Disciple opfylde deres Pligter) [illegible] til Lære og Gage. Benævnelse Overlærere alle Skolens Lærere [illegible] Adjuncter ansatte Lærere er nemlig kun et Prædicat, som efter nogle Aars tro Tjeneste er blevet de oprindelig under Navn af Adjuncter ansatte Lærere tillagt, men som ikke forandrer deres Forhold til deres Medlærere, men, som sagt, kun giver dem større Gage og et højere Rang i [illegible]. I ældre Tider var det anderledes; da havde Overlærere [illegible] det saakaldte Skoleraad, der bestod af Rector og Overlærere (see Reglement for Latinskolerne i Christiania af 23de Jan. 1801). Senere derimod er denne Indretning ophævet, og [illegible] fra de øvrige Skoler i Henseende til Skoleraadets Indretning, der ved Christiania Skole, som under Navn af Latinskole [illegible] Reglement af 23de Jan. 1801 [illegible] af [illegible], saavidt jeg veed, ikke ifølge nogen Lovbestemmelse, findes bestemt i ovennævnte Reglement [illegible] og [illegible]. Skoleraadet er [illegible] af alle Skolens Lærere, saavel de faste som Timelærerne, hvilke da i Forening overveie de Gjenstande, der [illegible] under Skoleraadets [illegible], og [illegible] som sagt, for [illegible] alle Skolens Lærere, med Undtagelse af Rector, [illegible] Tilsammen [illegible] Lærere [illegible] Forsamlinger ved Skolen [illegible] Overlærere [illegible] 12 [illegible] alle Skolens faste Lærere benævnes Adjuncter. —

[illegible] Rectors Gage er 1200 Spd., hvortil endnu kommer Renten af den Fond til Rectors [illegible] indtægt [illegible] som i 1833 blev bestemt at skulle sælges, og Renten af Kjøbesummen deles mellem [illegible] Rector og den forhenværende Rectors Enke; er derimod ingen Rector-Enke [illegible], tilfalder hele Renten Rector alene. Den udgjør [illegible] aarlig. [illegible] Rector fri Bolig i Skolens Bygning, men for Resten ingen Emolumenter. — De øvrige faste Læreres Gage er endnu ikke fast regulereret. En kongelig Proposition derom til Storthinget (see Storthingsforhandlingerne for 1833, [illegible] pag. 132 – 163) blev af [illegible] ikke antaget, og Regjeringen. Ved Christiania Skole er det [illegible] af Gagerne er altsaa endnu overladt Regjeringen [illegible] endnu [illegible] at forhøie, og [illegible] til 900 Spd., der er den største Gage, [illegible] Adjunct-Gage 400 Spd., som efter nogle Aars tro Tjeneste [illegible] at forhøie. Ved Christiania Skole har for Tiden 1 Overlærer 900 Spd., 1 Do 700, 1 Adjunct 600, 1 Do 500, og de 4 øvrige 400 Spd. — [illegible] Lærere nyde. Ved Christiania Skole har [illegible] [illegible] af Skolens Lærere og ansættes af Kirkedepartementet, ligesom [illegible]. Den [illegible] Secretairen, hvilken [illegible] antages [illegible] af Skolens Lærere [illegible] besørger Skolens Correspondance, samt fører dens Protocoller og Lister, og har derfor 60 Spd. aarlig. Den [illegible] der har 400 Spd. aarlig, fører Skolens Regnskab og den dermed forbundne Correspondance, samt modtager dens Indtægter og udbetaler dens Udgifter. Hans Regnskaber revideres og decideres af Kirkedepartementet. —

Ad No 10. —

Lectionstabel

Undervisnings-Gjenstande	6te Classe Timer ugentlig, og sammes Lærer.	5te Cl. Timer ugentlig, og sammes Lærer	4de Cl. Timer ugentlig og sammes Lærer	3die Cl. Timer ugentlig og sammes Lærer	2den Cl. Timer ugentlig og sammes Lærer	1ste Cl. Timer ugentlig og sammes Lærer
Religion	2. Overl. Döderlein	2 Overl. Döderlein	2. Döderlein	2. Döderlein	2. Döderlein	2. Döderlein
Arithmetik	1. } Adjunct Hals	2 } Adj. Hals	2 } Adj. Hals	2 } Adj. Hals	2 } Adj. Hal	2 } Adj. Hals
Geometrie	1.	3	2	2	2	2
Geographie	1. } Overlærer Kynberg	2. } Overl. Kynberg	2 } Kynberg	2 } Kynberg	2 } Adjunct Brock	2 } Adjunct Brock
Historie	2	4.	4	4	3	3
Græsk	4. Adjunct Odén	6. Adj. Odén	7. Odén	5. Odén	4. Adj. Brock	
Latin	6. Rector	8. Rector	8. Adjunct Holst	9. Adj. Holst	9. Adj. Brock	7. Adjunct Magnus
Fransk	1 } Adjunct Colban	3 } Adj. Colban	2 } Colban	2. Colban		
Tydsk	1	3	3			
Norsk	2	3	3. Adjunct Magnus	3. Magnus	3. Magnus	4. Magnus
Hebraisk	2. Döderlein	2. Döderlein	2. Döderlein			
Antiquiteter	1. Rector	1. Rector				
Mythologie			1. Kynberg			
Calligraphie				2 } Timelærer Lieutenant Burck	3 } Lieutenant Burck	4 } Lieut. Burck
~~Tegning~~				2	3	2
Gymnastik	2 Timelærer Lieutenant Petersen	2. Petersen	2. Petersen	2. Petersen	2 Petersen	2 Petersen
Vocalmusik				3 Timelærer Ahlsen	3 Timelærer Ahlsen	3. Ahlsen
Ialtsum	26 Timer ugentlig	42 Timer ugentl. dt.	40 Timer ugentlig	40 Timer ugentl. dt.	36 Timer ugentl. dt.	33 Timer ugentlig

141

École norvégienne des arts
(Norske Kunstskole)
Christiania

Règlement du 16 janvier 1834, voir Departements Tidende de 1834 s. 89-97 et de 1837 N° 31 s. 637 –

divisée en 5 classes, nombre des élèves en 1837

1 – Élémentaire (Elementair Classen), nombre des élèves en 1837 . . . . – 79

2. . . . . . . (Gipsclassen), dans les deux divisions (afdelinger) de 10 à 15

3 – d'ornements (Ornaments classen) – 32

4 de bâtisse (Bygnings classe) —— 23

5. des machines (Maskinclassen) —— 16

En tout de 180 à 190.

Elle a reçu de la caisse de l'État en 1837 3000 speciers.

Les Élèves sont en général de la classe des ouvriers Handwerkere, mais toutes personnes peuvent y entrer depuis 14 ans jusqu'à tout âge.

Ils travaillent depuis le 1 Octobre jusqu'à la fin du mois d'avril, chaque jour de la semaine, les fêtes exceptées, 2 heures par soir de ~~5~~ 7 à 9, ~~de 8~~

L'école a commencé le 1er janvier 1819.

Elle a reçu de l'état — en 1819 – 950 Sp.

1824 – 3,000 –

L'instruction est gratuite; les élèves se fournissent à leurs frais papier, crayons, &c

S. T.

Hr. Consul de la Roquette,
Ridder af Æreslegionen.

143

~~Bilag No. 1~~

144

Beregning

over Anvendelsen af det af Rigets Storthing bevilgede aarlige Tilskud af Statskassen til den Kongelige Norske Kunstskole, — af Belöb 3000 Spd. Norske Species og hvilket aarlig Tilskud fremdeles er nödvendigt, da Kunstskolen ikke er i Besiddelse af nogen anden Indtægt, og uden denne ikke kan bestaae under dens nærværende allerede meget indskrænkede Organisation.

A. Lönninger:

1. Til en Lærer i Elementairclassen, aarlig .... 300 Spd. Species

   I denne Classe gives overeensstemmende med det Kongelige Reglement af 16de Januar 1834 Underviisning i de förste Begyndelsesgrunde til Frihaand-tegning, efter Haandtegninger, Kobberstik og lithographerede Arbeider, uden særdeles Hensyn til nogen særskilt Green af Kunsten. —

2. Til en Lærer i Bygningsclassen, aarlig .... 300 Spd. "

   I denne Classe underviises ligeledes Eleverne först i Constructions-Tegning i Almindelighed, og der-efter i Bygningstegning, og tages ved Valget af Mönster særdeles Hensyn til den Profession, i hvil-ken enhver Elev arbeider, eller i hvilket Öiemed han begjærer Underviisningen. —

3. Til en Lærer i Ornaments- og Constructionsclassen, aarlig 300 Spd. "

   I denne Classe underviises först i almindelig Construc-tions- og Skygge Tegning, og dernæst i speciel Orna-ment- og Constructions-Tegning efter enhver Haand-værkers særskilte Behov, — med Undtagelse af den egent-lige Bygnings- og Maskin-Tegning, — saasom Metal-Arbeidere, Möbel-Snedkere, Gibsere, Dreiere, etc.

4. Til en Lærer i Maskin-Classen, eller Berg- og Fabrik-Classen, aarlig .... 300 Spd. "

   I denne Classe gives den nödvendige Tegneunderviis-ning for Bergstuderende, Fabrikanter, Agerbrugere, Mollebrugere, Instrumentmagere og andre Mechanici. Underviisningen begynder derfor först med de almindelige Grunde for Constructions-Tegning, og gaaer derfra over til en systematisk Underviisning i Maskintegning samt i at construere efter Modeller. —

Salarier — 1200 Spd. Species

Transport 1200 Species

Saavel i at tegne Situations- og Grube-Karter kan afgives for dem, som maatte önske det. —

5. Til en Lærer i Bilderklassen, aarlig .... 300 "

I denne Klasse underviises i den høiere Frihaandstegning og Modellering. Klassen har 2de Afdelinger, nemlig: Tegning efter Mönster af menneskelige Figurer, og efter Modeller i Gips eller deslige. — Tillige kan gives Underviisning i Modellering. —

6. Til en Lærer i Mathematik og Mechanik, aarlig ... 100 "

Foredraget over Mathematiken indskrænker sig til Elementerne af Geometrie og Stereometrie samt de for Haandværkerne vigtigste og i det praktiske Liv mest anvendelige Læresætninger af Mechaniken. —

7. Til en Lærer i geometrisk Tegnelære og Perspectiv, aarlig .... 100 "

Foredraget herover indskrænker sig ligeledes til de almindeligste Læresætninger, især for Haandværkere som deraf maatte finde Anvendelse i deres forskjellige Fag. —

8. Til en Kasserer og oeconomisk Inspecteur, aarlig 100 "

Han besörger Indkjöbet af Kunstskolens samtlige Fornödenheder af consumable Varer og andre forskjellige Slags, og har det specielle Tilsyn med sammes Brug og Anvendelse paa den for Indretningen gavnligste Maade, samt förer de fornödne Protocoller og Regnskaber i denne Anledning, ifølge Reglementets Bestemmelser. —

9. Til en Secretair og Bibliothekar, aarlig .... 100 "

Han besörger udført alt det ved Kunstskolen paa forskjellig Maade forefaldende Skriveri, og har Tilsynet med ~~samt~~ Afbenyttelsen af Kunstskolens Bog- Kunst- og Model-Samling og sammes Conservation, samt förer de fornödne Protocoller og Regnskaber derover, efter Bestemmelserne i Reglementet. —

3de Bud ved Kunst-Skolen {

10. Til en Opsynsmand eller Vagtmester, aarlig ..... 120 "

11. Til 2de Assistenter, der gaae Vagtmesteren tilhaande, den ene med 80 Sp. og den Anden med 35 Sp. i aarlig Løn er tilsammen aarlig .... 115 "

Tilsammen 2135 Sp.

Lateris 2135 Sp.

Transport — 2135 Species

B. Huusleie af Kunstskolens Locale, bestaaende af 8 større og mindre Værelser til Tegne- og Lectiesale, m. v. Kontor, Kjeldere og Brændeerum, m. m. aarlig ... 400 —

C. Diverse consumable Varer, saasom circa 100 Pd [illegible]lys, 20 Favne Birkebrænde med Omkostninger, samt 50 Potter Olie, og Vægers til Lamperne, tilsammen kostende omtrent ... 300 —

D. Forskjellige andre Udgivter, saasom Localets [illegible]holdelse, Reparationer paa Inventariet, Anskaffelsen af nye Inventariisorter, Bøger, Tegnemønstre og Modeller, Assurancepremie af Inventariet og Bog- og Kunstsamlingerne m. v., Skrive-Materialier og diverse andre smaa Anskaffelser, som alle til Underviisningen m. v. ere nødvendige, tilsammen kostende circa ... 165 —

Summa — 3,000 Norske Species.

Christiania den 16de Maj 1838.

~~Bestyrelsen~~ Directionen for den Kongelige ~~Tegne- og~~ Norske Kunstskole

i Christiania

Gjør vitterligt: at Knud Carlsen Dahl, Lærling i Snedker-Professionen, har for Kunst-Skolens ~~Bestyrelse~~ Direction forevist Prøvetegning til Svendestykke i Snedker-Professionen, for overensstemmende med det Kongelige Rescript af 19de Marts 1815 at bevise, at han besidder den for en Svend fornødne Færdighed i Tegnekunsten. Da ~~Bestyrelsen~~ Directionen har befundet denne Prøvetegning at være antagelig, meddeles herved Vidnesbyrd derfor.

Christiania den 18de September 1838.

Directionens Underskrifter.

Secretairens Navn.

1ste Characteer: Meget godt.
2den Characteer: Godt.
3die Characteer: Antagelig

146

~~Bestyrelsen~~ Directionen for den Kongelige Norske ~~Tegne- og~~ Kunstskole

Christiania

Gjör vitterligt: at (Her anföres det fulde Navn),
Svend i N. N. Professionen ~~Lauget~~, har paa den Kongelige ~~Tegne og~~ Norske Kunstskole i Christiania underkastet sig Pröve i Tegning, for overensstemmende med det Kongl. Rescript af 19de Marts 1815 at bevise, at han besidder den for en Mester i Navnet paa Professionen nödvendige Færdighed i Tegning. Da ~~Bestyrelsen~~ Directionen har befundet, at Prövetegningen er udfört meget godt, meddeles herved Vidnesbyrd derfor.

Christiania den 18e September 1838.

Navn. Navn. Navn. Navn. Navn.

Navn. Navn. Navn. Navn.

Navn.
Secretair

1ste Character Meget godt
2den Character Godt
3die Character Antagelig

147

147

Nr. *i Stambogen*

Adgangs-Tegn

for

Navn og Stilling

til den Kongelige Norske Kunstskoles

Elementair-Classe.

Christiania den 18

Secretairens Navn

149

Hr.

indbydes herved til et Directionsmøde for den Kongelige Norske Kunstskole, hvilket er berammet til Afholdelse i Kunstskolens Locale

den **183** , om middagen Kl. .

Christiania den 183 .

Secretair.

Hr.

indbydes herved til et Directionsmøde for den Kongelige Norske Kunstskole, hvilket er berammet til Afholdelse i Kunstskolens Locale

den 183 , om

Middagen Kl. .

Christiania den 183 .

Secretair.

Den nuværende Kongl. Norske Tegneskole er organiseret overeensstemmende med Forskrifterne i Kongl. Reglement af 16de Januar 1834.

Underviisnings = Tiden og = Gjenstandene, — Lærerpersonalet m. v., Klasse = Inddelingen, samt (Indretningens) hele Organisation og Bestemmelser erfares deraf. — Med Hensyn Kongl. Resol. er Underviisningstiden i Octoberbestemt til 7–9 aften.

Dens aarlige Tilskud af Statskassen er nu 3,000 Spd., — men da en Udvidelse af Elementairclassen er befundet aldeles nødvendig, saa er Beløbet ansøgt forøget i næste Budgetterminen 1839/1842 til 3,500 Spd. — Elevernes Antal er saaledes:

1. Elementairclassen — 79, som er det Antal, Klassen nu kan rumme; men paa Grund af den store Søgning er det paatænkt, at faae Localet saaledes udvidet, at der kan rummes ialt 120 Elever. —
   Desuden arbeide circa 20 à 25 Elever i Gibsclassens Værelse, hvor der er Plads for dem, — og deres Frøvetegninger til Befordring [?] i de høiere Afdelinger paa Skolen.
2. Bygningsclassen } Constructions-Classer — 23. Flere rummes ikke i Værelserne, skjønt Søgningen undertiden er større, især ved Skoleaarets Begyndelse.
3. Ornamentclassen — 32.
4. Gibsclassen — circa 10 —, arbeide fra 6 til 8. } hvortil benyttes det samme Værelse.
5. Maskinclassen — circa 20. —, — do fra 4 til 6.
   (Flere melde sig i almindelighed [illegible])

Summa 164, og 20 à 25 Frøvetegnere til Befordring (avancement).

1. Huusleien er nu 400 Spd. aarlig, men vil fra 1ste April 1839 blive forhøiet til 500 Spd., altsaa større Udgift — 100 Spd.
2. Paa Grund af det betydelige Antal af Elever i Elementairclassen er i den senere Tid antagen og lønnet med aarlig — 100 Spd. en Assistent, som gaaer Læreren tilhaande ved Underviisningen, og Udgiften hidtil afholdt med endeel sammensparede Penge, men som nu ere næsten udgaaede, saa Tilskud i næste Termin behøves. —
3. Til Lønning af en ny Assistent for Læreren til Bistand ved Underviisningen i den oprettede nye Afdeling af Elementairclassen — 100.
4. Huusleie aarlig (af et nyt Værelse) for denne nye Afdeling af Elementairclassen — 60. altsaa Huusleien i det Hele 560 Spd. aarlig. —
5. Inventarieposter, Tegnemønstre, Lys, Brænde m. v. for denne nye Afdeling vil fordre en aarlig Udgift af tilsammen — 140.

Summa det forlangte større aarlige Tilskud af Staten — 500. —

Anvendelsen af de for Tiden tilstaaede 3,000 Spd aarlig efter vedlagte Beregning. — Budgetterminen er 3de Aar, og nu fra 1ste Julii 1836 til 30te Junii 1839, begge Dage inclusive. —

Kunstskolen har ingen anden Indtægt, thi Eleverne betale intet for Underviisningen, men holde sig selv med de fornødne Tegne-Materialier og Bøger. —

Forelæsningerne over Mathematik, Mechanik, geometrisk Tegne-Lære og Perspectiv holdes efter Omstændighederne fra 5–6 og 8–9 eller 7 til 8, saa at de paa bequemste Maade ere i Harmonie, til Tid og Sted, med Tegne-Underviisningen. —

For aflagte Mester- og Svendeprøver, efter Reglementet, udfordrer Directionen til vedkommende Testimonier. — Om vedlagte Blanquetter, der haves i Forraad fra ældre Tid og endnu benyttes. —

Kunstskolens Inventarium af alle Slags er, til Betryggelse i Brandtilfælde, forsikkret i en engelsk Assurance-Indretning, da ingen saadan for rørlige Sager haves i Landet. —

I Departements-Tidende findes en fuldstændig Beretning om Kunstskolens Virksomhed og oeconomiske Tilstand i Skoleaaret fra 1ste Julii 1836 til 30te Junii 1837. — En saadan Beretning afgiver Directionen for Kunstskolen aarligen til Regjeringen.

De for det Enkelte som det Almindelige saare velgjørende Frugter af denne saa gavnlige offentlige Stiftelse have allerede forlængst siden viist sig. — Haandværkerne samle her mangfoldige nyttige Kundskaber og Færdigheder, som bringe dem Agtelse og Lykke i Samfundet. — De faae derved Lyst til deres Syssel, og deres Moralitet vinder. — Deres Uddannelse giver dem Leilighed til mangen gavnlig og fornøielig Anvendelse af de ledige Aftentimer. — Et vakkert Exempel i enhver Stand og Stilling i Livet bringer velgjørende Følger. —

Christiania den 18de September 1838. —

Vedlagt:
1 Adgangs-Tegn. Saadanne benyttes for enhver af alle 5 Klasser. —
1 Indbydelses-Billet til Directionsmødet. — Directionen har nu 12 Medlemmer.

Ingier
— Secretair og Kasserer ved Kunstskolen. —

Forelæsninger paa Kunstskolen – Vinteren 1837/1838

Aften Kl:	Mandag.	Tirsdag.	Onsdag.	Torsdag.	Fredag.	Løverdag.
5 til 6.		Geometrisk Tegnelære.	Mechanik.	Geometrisk Tegnelære.	Mechanik.	
6 til 7.						
7 til 8.		Geometrie.			Geometrie.	
8 til 9.	Perspectiv.			Perspectiv.		

Med – Geometrisk Tegnelære begyndes } Torsdag d: 2 November 1837, i April fra 6 til 7.
Perspectiv begyndes —— } ~~[illegible]~~
Mechanik begyndes —— Onsdag d. 18 October 1837, i October og April fra 6 til 7.
Geometrie begyndes —— Tirsdag d 17 October 1837, —— D° fra 8 til 9.

152

153

I Directionsmöde ved den Kongelige Norske Kunstskole den 10de Januar 1838 bleve efternævnte Elever saaledes opflyttede efter Reglementets §. 52, og i den Orden, hvori de af dem aflagte Pröveteginger ere befundne antagelige, nemlig:

Til Gipsclassens överste Afdeling:

Löbe No 1. No 1294. Carl Ferdinand Eichmüller, Malerlærling.
2. No 947. David Jacobsen, bestemt til Maler.

Til Constructionsclasserne:

Löbe No 1. No 1149. Halvor Tömmermoe, Smedesvend.
2. – 1155. Peder Jonassen, Tömmerlærling.
3. – 1178. J. H. B. Seidelin, Murerlærling.
4. – 1183. Anund Hommestad, Snedkerlærling
5. – 1185. Ole Pedersen Steenberg, Malerlærling.
6. – 1132 Thorvald Emil Hansen, Snedkerlærling.
7. – 1130. Johan Johnsen, Snedkerlærling.
8. – 1102. Lauritz Iversen Nordboe, Malerlærling.

Disse 8 sidstnævnte Elever maae, overeensstemmende med Reglementets §. 52, forevise Attest fra Læreren i Mathematik, at de med Fremgang have bivaanet Forelæsningerne over Mathematik ved Kunstskolen, forinden de kunne antages i Constructionsclasserne.

Christiania den 10de Januar 1838.

Ingier,
Secretair.

Norvège

École bourgeoise
(Borgerskole) à Christiania,

154

156

Eleve af 4de Classe,

Har ved den offentlige Examen i Christianias Borgerskole i Juli Maaned 183   erholdt til

Hovedcharacteer:

, i Ordenen den   .

Af   Disciple den   .

Specielle Characterer:

Religion . . . . .

Historie . . . . .

Geographie . . . .

Arithmetik . . . .

Geometrie . . . .

Naturhistorie . . .

Norsk . . . . . .

Tydsk . . . . . .

Fransk . . . . . Man lærer ikke Fransk (1838)

Latin . . . . . .

Skrivning . . . .

Gymnastik . . . .

Orden . . . . . .

Opförsel . . . . .

Opflyttet i   Classe,

Christiania i Juli 183   .

Norvège

Écoles du peuple dans les villes
(Almueskole)

Christiania

157

Ecoles à Christiania

1,838

Oplysninger angaaende Skolevæsenet i Christiania og Opsloe.

For nærværende Tid har Christiania 7 Almueskoler og Opsloe med Grønland og Lakkergaden 4, nemlig: Pipervigens, Hammersborgs, Fjerdingens, Møllergadens, Vaterlands, Saugenes vestre Skole og Nyeskolen, samt Garnisonsskolen; i Opsloe: Opsloe Skole, Enerhougens, Grønlands og Lakkergadens.

Børneantallet i hver Skole er som følger:

a, Pipervigens:	102	Drenge,	101	Piger	tilsammen 203.
b, Hammersborgs:	111	"	89	"	" 200.
c, Fjerdingens:	87	"	83	"	" 170.
d, Møllergadens:	84	"	84	"	" 168.
e, Vaterlands:	94	"	77	"	" 171.
f, Saugenes vestre:	150	"	150	"	" 300.
g, Nyeskolen:	139	"	140	"	" 279.
h, Garnisonsskolen:	64	"	66	"	" 130.

a, Opsloe Skole: 68 Drenge, 74 Piger, tilsammen 142.
b, Enerhougens: 112 " 100 " " 212.
c, Grönlands: 96 " 98 " " 194.
d, Lakkergadens: 95 " 97 " " 192.

Ved enhver Skole er ansat 1 Lærer, dog undtages herfra Möllergadens, der tillige er Normalskole for Værleundervüsningen, og som er overdraget Klokkeren ved Vor Frelsers Kirke, hvor der er tvende Lærere. Med sidstnævnte Skole er tillige forbunden en Haandgjerningskole for Pigebörn, som for nærværende Tid har 200 Elever, der af 2de Lærerinder underviises i Lünsöm, Strikning, Navning og i at spinde. Der er saaledes 13 Lærere og 2 Lærerinder.

Plan for Underviisningen gives af Skole-Commissionen og for nærværende Tid benyttes efterstaaende, hvoraf Læregjenstandene og Tiden, hvori samme pleies, behagentlig vil kunne erfares:

Plan for Byens Almueskoler.

§ 1.

Enhver Skole erholder et eget District, hvis Udstrækning bestemmes af Skole-Commissionen.

§ 2.

Alle Forældre og Pleieforældre, hvis Formuestilstand ei tillader dem at betale for deres Börns Skolegang, have Ret til at erholde fri Underviisning for dem i den Almueskole, i hvis District de boe.

§ 3.

Ethvert Barn, der har fyldt det 7de Aar, ansees skolepligtigt, og indskrives ved förste Mandtals Optagelse, hvorhos

der ombyggelig paasees, at intet Barn forbigaaes, og at de, som nyde Understöttelse ordentlig og flittig söge Skolen.

§ 4.

Der optages Mandtal tvende Gange aarlig, nemlig förste Uge efter hvert Aars Flyttetid. Udsættelse heri maa alene finde Sted med Skole-Commissionens Tilladelse.

§ 5

I enhver Skole föres 1 Mandtalsprotocol og 1 Dagbog efter de herhos vedföiede Schemata, samt en Copiebog, hvori tages Afskrift af alle Skolen vedkommende Brevskaber, for saavidt samme ere stilede til eller afsendte fra Læreren,- og en Inspections-Protocol, der fremlægges til Afbenyttelse ved ethvert Commissions Besög i Skolen, og hvori tillige Börnenes Characterer ved Examina indföres.

§ 6.

Börnene inddeles i 3de Classer saaledes at til den överste henvises alle de, som uden Anstöd kunne læse i Bog, have lært Catechismus og noget af Bibelhistorien udenad, regne de fire Species i ubenævnte Tal, skrive nogenlunde efter Forskrift og have gjort Begyndelse med Orthographie; til mellemste de, som nogenlunde kunne læse inden i Bog, skrive gode Bogstaver og have begyndt at regne,- og til nederste Classe alle Begyndere. I överste Classe bruges alene den catechetiske Methode, i mellemste anvendes denne tilligemed Vexelmethoden; men i nederste derimod den sidstnævnte alene.

I den Skole, som vorder bestemt til Normalskole for den indbyrdes Underviisning, inddeles Börnene i 2de Afdelinger saaledes at mellemste og nederste Classe föies sammen, og gives der for denne Afdeling udelukkende Underviisning efter Vexelmethoden.

§ 7.

Underviisningsfagene ere fölgende: for överste Classe, Religion efter Catechismus, Pontoppidans Forklaring og Herslebs Lærebog i Bibelhistorien, Læsning inden i Bog med Forstandsövelser, Skjönskrivningsövelse, Retskrivning i Forbindelse med de nödvendigste Retskrivningsregler, Regning paa Tavle og af Hovedet, samt for de Bedre Historie og Geographie; for mellemste Classe, Religion efter Bibelhistorie og Catechismus, Læseövelser i Bog, Skrivning efter Forskrift, lette Retskrivningsövelser, Regning paa Tavle og af Hovedet, og for nederste Classe antages de Lærefag som ere bestemte for Vexelunderviisningsskolen, nemlig: Skrivning, a, i Sand, b, efter Forskrift paa Tavle, c, Retskrivning, - Regning og Læsning samt smaae Udenadslexier i Bibelhistorien.

§ 8.

Underviisningstiden er 6 Timer daglig, med Undtagelse af Löverdagen, da der kun holdes Skole 3 Timer Formiddag, og begyndes der om Morgenen Kl. 8 og fortsættes til Kl. 11, samt fra 1 til 4 hver Dag. Nogen Forandring herí maa ikke finde Sted uden Skole-Commissionens Tilladelse. Underviisnings- eller Time-Tabellen er som fölgende Schema.

For överste Classe.

	1 Time	2 Time	3 Time	4 Time	5 Time	6 Time
Mandag.	Religion efter Catechismus, Forklaring og Bibelhistorie	Læsning med Forstandsövelse.	Retskrivning med de nödvendigste Regler for samme.	Skrivning efter Forskrift	Regning paa Tavle.	Bibelhistorie, og for de Bedre Geographie
Tirsdag.	Som Mandag	Som Mandag	Som Mandag	Som Mandag	Regning af Hovedet	Bibelhistorie, og for de Bedre Historie.

For mellemste Classe.

	1 Time	2 Time	3 Time	4 Time	5 Time	6 Time
Tirsdag.	Religion efter Bibelhistorie og Catechismus	Retskrivning afpasset efter denne Classe	Læsning med Forstandsövelse.	Skrivning efter Forskrift	Regning paa Tavle	Bibelhistorie.
Fredag.	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Regning af Hovedet.	Som Tirsdag

For nederste Classe.

	1 Time	2 Time	3 Time	4 Time	5 Time	6 Time
Onsdag.	Religion efter Catechismus.	Lette Retskrivningsövelser.	Læsning efter Vexelmethoden.	Skrivning efter Forskrift.	Regning paa Tavle.	Læsning med lidt Forstandsövelse.
Löverdag.	Som Onsdag	Som Onsdag	Som Onsdag	Frie.	Frie.	Frie.

Der hvor Vexelunderviisningen i sin Heelhed pleies, hvilket herefter og indtil videre skal være i Möllergadens Skole, hvor mellemste og nederste Classe ere föiede sammen og hvor altsaa for denne Afdeling gives 4 Skoledage ugentlig, bruges denne Timetabel.

For Vexelunderviisnings Classen.

	1 Time	2 Time	3 Time	4 Time	5 Time	6 Time
Tirsdag.	Retskrivning	Regning	Læsning	Skrivning	Læsning med Forstandsövelse	Læsning
Onsdag.	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Læsning
Fredag.	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Læsning
Löverdag.	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Som Tirsdag	Frie	Frie	Frie.

Underviisningen begynder og slutter hver Dag med en eenstemmig Choral. Dersom Underviisning i Sang skal gives, maa saadant skee udenfor den her anförte Tid.

§ 9.

Læreren vaager over at de for Skolecassens Regning anskaffede Böger og Apparater behandles med den mulig[s]te Omhyggelighed; at enhver Bog eller Ting bringes paa sit Sted, naar den er benyttet og at Skoleværelset med det til samme hörende Inventarium holdes reent og ordentligt.

§ 10.

Böger, Tavler, Papiir, Penne, Grifler, Blæk, og hvad der forövrigt maatte fornödiges, reqvireres af Læreren gjennem Skole-Commissionen.

§ 11.

Börnene samles i Skolen et Qvarteer för den fastsatte Underviisningstid, begive sig paa den dem anviiste Plads, eftersees om de ere rene, og have medbragt de Sager, de maatte være paalagte at bruge til Afbenyttelse ved Underviisningen eller til Ordens Fremme.

§ 12.

Det gjöres Læreren til Pligt at sörge for at de för Skolen anordnede Religionsböger saavidt muligt læres udenad, og at samtlige Börn erholde een og samme Lexe, som Læreren i den dertil bestemte Time catechetisk gjennemgaaer. Men da Erfaring har lært at saavel Börnenes forskjellige Fatteevner, som Försömmelser m. m. er til Hinder for en lige Fremgang i Udenadslæsning, og da Börnene komme til at staae paa forskjellige Trin i denne Green af Underviisningen, tillades det Læreren udenfor den til Catechisation bestemte Lexe, at give særskildte, hvilke höres för Underviisningens Begyndelse af nogle dertil af Læreren udvalgte Dissiple.

§ 13.

Læreren vaager omhyggelig over, at kun det Barn svarer, til hvilket Spörgsmaalet er rettet, samt at kun eet Barn ad Gangen læser höit, medens de övrige i Stilhed fölge med, undtagen forsaavidt Vexelunderviisningen anvendes. Under Underviisningen maa intet Barn före nogen Samtale, eller tale uden Tilladelse.

§ 14.

Dersom Börn indfinde sig i Skolen saa forrevne og ureenlige, at de ikke kunne tilstedes at overvære Underviisningen, vises de bort, og paalægges ikke oftere at möde saadanne; skeer dette desuagtet, maa Forældrene drages til Ansvar, og i

Tilfælde af fremdeles Ligegyldighed i denne Henseende, meldes saadant for Skole-Commissionen til nærmere Forföining. Börn, belagte med Fnat eller andet mistænkeligt Udslæt, maa ufortövet bortvises, indtil Læge-Attest bringes for at de ere helbredede, eller og at samme ikke er smittende.

§ 15.

Börnene erholde en Hviletid af omtrent 15 Minutter, helst mellem anden og tredie Time, og drages der Omsorg for, at Ud- og Indgangen skeer med Stilhed og Orden, samt for at ikke Drenge og Piger gaae ud paa een Gang.

§ 16.

Ligesom Læreren under Underviisningen stedse er nærværende og vaager over Orden og Arbeidsomhed, saaledes bör han ogsaa, saavidt muligt, være hos og om Börnene i den § 15 nævnte Hviletid.

§ 17.

Læreren maa være i Besiddelse af den fornödne Duelighed, og have Lyst til at formere den; han maa forestaae sit Embede med Troskab, Orden og Nöiagtighed; han maa nære Kjærlighed til Ungdommen, samt være taalmodig og sagtmodig; han maa söge at skaffe sig, samt vedligeholde et muntert og oprömt Sind; han maa i sit hele Forhold: i Tale- og Handlemaade, i Sæder og Klædedragt söge at skaffe sig Agtelse hos Börnene, og altid forestille sig, at hans Forhold til dem bör være, som Faderens til sine Börn.

§ 18.

Legemlige Straffe maa i de sjældneste Tilfælde benyttes, ligesom Brug af Riis og Tamp aldeles forbydes som umoralske og skadelige Straffemidler. Den uskadeligste Legemsstraf er nogle Slag paa den flade Haand af en

dertil indrettet Rum. I en vel organiseret Skole vil man ikke ofte sættes i den sørgelige Nødvendighed at gjøre Brug af den og Straffen vil ved sin Sjeldenhed gjøre stærkere Indtryk. Rykken i Haaret kan have Slag til Følge og Ørefigen bringer Rystelse i Hovedet, der kan være skadelig for Barnets Tænke- og Sandseredskaber, hvorfor saadanne Straffemidler maa forvises fra en brav Lærer og af en god Skole. Læreren vogter sig for alt Lidenskabeligt, og saaledes aldrig straffer naar han er vred. Ved første Forseelse advarer han og formaner Barnet til ikke oftere at gjøre saadant; ved Gjentagelse af samme Feil, gjentages ligeledes Formaningen med Trusel, at dersom samme Feil oftere begaaes, vil Straffen følge, hvilken da heller ikke maa udeblive.

Schema til Dagbogen

Løbenummer i Hovedtilsynsprotokollen	No. i Classen	Øverste Classe — Barnets Navn	Fødsels-Aaret	Aar 1836 — September 3	6	10	13	17	20	24	27	Flid	Sæder	Forsømte Dage	October 1	4	8	11	15	18	22	25	29	Flid	Sæder	Forsømte Dage	Anmærk.
12	1	Carl Ludvig Dass	1826		u						s a								u								
96	2	Hakon Olsen	1825				a											L a			u						
100	3	Harald Foss	1827						s u								a				u						

Anmk: A, betyder anmeldt, u, uanmeldt, s, syg og L, Lov.

Schema til Mandtalsprotocollen.

Lektemmer.	Den anviste Classe og No. der	Barnets fulde Navn	Fødselsaar	Forældrenes eller Pleieforældrenes Navn, Stilling og Opholdssted		Hvor længe i Byen	Hvor længe i Distriktet	Hvilken Skole Barnet tilforn har søgt.	Anmærkninger.
1.	Øverste Classe No. 8.	Anthon Emil Sunde	1826	Enken, Christine Sunde	Grubbegaden	8 Aar	2 Aar	Vaterlands	
2	Mellemste Classe No. 3	Johan Frederik Lund	1829	Christian Lund, Snedker	Nordre Fjerdingen.	11 Aar	2 Aar	Pipervigen	
3	Nederste Classe No. 12.	Ole Peter Dahl	1828.	Johannes Dahl, Maler	Hammersborg	4 Aar	4 Aar	Nyskolen.	Er syg.

Almueskolernes Oprettelse grunder sig paa Landslovens 2^den^ Bogs 18 Cap: 14 Art: "Skrive- og Regneskoler skal Øvrigheden i Kjøbstæderne forordne og forsørge etc;" Der er ikke bestemt at Lærerne ved Almueskolerne tillige i almindelighed skulle være Kirkesangere; derimod er dette altid Tilfaldet hvor Skoler forbindes med Klokkerembeder. Saaledes er derfor Læreren ved Garnisonsskolen tillige Klokker og Kirkesanger ved Garnisons-Menigheden, Læreren ved Opslo-Skole ved Opslo-Menighed og Læreren ved Smalgangens eller Lakkergadens ved Agers Menighed.

Lærerne, forsaavidt de tillige overdrages Klokkerposter, ansættes af Biskopen, men de øvrige derimod af Magistraten paa Skole-Commissionens Forslag.

Af de nu ansatte Lærere ere ingen dannede ved noget Seminarium, hvorimod der for Eftertiden altid vil gives Anledning til at erholde saadanne, om man skulde ønske det, fra det paa Asker oprettede Seminarium, angaaende hvilket hoslagte Reglement vil give nærmere Oplysning.

Enhver af Lærerne nyder fri Bolig, 10 Favne Birkebrænde og 200 Spd aarlig. Børnene have Bøger, Penne, Tavler og Papiir frit, og Udgifterne hertil saavelsom til Skole-Localernes Vedligeholdelse udredes af Byecassen og beløb sig i Aaret 1837 for samtlige Byens Skoler til 1976 Spd. 2 ₰ 12 ß.- Garnisonsskolen understøttes af Armeefondet og Opsloe-, Enerhaugens, Grønlands og Lakkergadens af Communen.

Af offentlige Skoler haves der ellers foruden Latinskolen for 100 Elever, hvorom nærmere Underretning findes i "Almindelig Huusret" af Rolfsen 3^die^ Hefte Pag 167,- og Krigsskolen for 72 Elever, vide samme Hefte Pag 172,- Borgerskolen, Vaisenhuset og Søndagsskolen. Førstnævnte Skole, oprettet 1812 og organiseret 1818, holdes siden 1825 i egen nye opbyggede Gaard i Kongens Gade. Underviisningen gives af 8 Lærere for omtrent 100

Drenge af Borgerclassen. Det nærmere denne Skole vedkommende erfares af Planen for samme approberet ved höieste Resolution af 16de Dec. 1827.

Vaisenhuset, oprettet 1783 ved frivillige Sammenskud af Borgerne, vedligeholdes ved fölgende Indlægter, som i Aaret 1837 vare:

a,	Ifölge Rescript af 3die Nov. 1783 tillagt en Skilling pr. Tönde af Korn og Salt, som indföres til Christiania	2624 Spd 117 ß
b,	Ifölge Rescript af 30te Dec. 1808 for ved Lærere og Börn at besörge Sangopvartning i Kirken ved Gudstjenesten og alle andre Forretninger, samt ved Begravelser paa Kirkegaarden	563 – 8 –
c,	Frivillige Gaver ved Bygsler, Thinglæsning, Böder ved ulovlig Braatebrænding og Domme i Agershuus Stift	46 – 108 –
d,	I Renter af udestaaende Capitaler og Legater 26166 Spd 34 ß	1020 – 21 –
e,	Overskud af Stiftelsens Bogtrykkerie	491 – 96
		4546 Spd 110 ß

Udgifterne vare derimod til Lærernes Lön, Börnenes Beklædning og Bespiisning, Husets Vedligeholdelse m. m. i Alt . . . 4181 Spd 41 ß

I Stiftelsen er for nærværende Tid 37 Drenge og 2 Piger, der af 2de faste Lærere undervises 6 Timer daglig i de almindelige Skolevidenskaber, nemlig: Læsning, Skrivning, Regning, Religion, Modersmaalets Grammatik, Geographie, Fædrenelandets Historie, almindelig Historie, Choralsang og Spil efter Psalmodikon, samt i Tegning og Gymnastik.

Byens egne fattige Börn, fornemmelig af borgerlige Forældre, i en Alder fra 6½ Aar, skal indtages i bemeldte Stiftelse, og opdrages der, indtil de blive confirmerede omtrent i en Alder af 16 Aar, hvorefter de af Bestyrelsen söges anbragte i Lære eller Condition saavidt muligt, efter deres Evner og Lyst.

Förste Lærer, der er dannet paa det Jonstrupske Seminarium i Danmark, er tillige Forsanger i Vor Frelsers Kirke her i Staden.

Söndagsskolen, oprettet 1801 af Trediepræsten ved Vor Frelsers Menighed, N. Wulfsberg, men fra Aaret 1813 overdraget Selskabet for Christiania Byes Vel, er en aldeles frivillig Skole, der bestaaer ved milde Gaver og aarlige Bidrag, og vare dens Indtægter i 1837 – 269 Spd 110 ß, hvilke i Forening med en Beholdning fra forrige Aar af 49 Spd 62 ß dækkede Udgifterne. I denne Skole, hvor kun confirmerede Drenge af Haandværks- og Tjenesteclassen optages, er for nærværende Tid 170 Elever, inddeelte i 7 Classer, som af 7 Lærere undervises 3 Timer hver Söndag i Læsning, Skrivning, Regning, Orthographie, Tydsk og Fædrenelandshistorie. Böger, Penne, Papiir maa Eleverne selv holde sig, dog skeer herfra enkelte Undtagelser.

Endeel Bestemmelser for Eleverne vedlægges.

Det offentlige Skolevæsen er underlagt Stiftsdirectionen; men det speciellere Tilsyn overdrages Skole-Commissioner. Saaledes har den residerende Capellan i Forening med 2 Embedsmænd og 1 af Byens Borgere Inspectionen ved Borgerskolen, og i Forening med 1 af Byens Formænd og 1 Kjöbmand Inspectionen ved Stadens 6 Almueskoler og Haandgjerningsskolen.

Foruden ovennævnte offentlige Skoler gives der endnu 26 private Instituter og Skoler, hvori er optaget 402 Drenge og 293 Piger, tilsammen 695 Börn, og hvor 70 Lærere og 22 Lærerinder ere beskjeftigede. I 12 af disse undervises der i samme Lærefag, som i Almueskolerne, i de övrige 14 derimod meddeles en höiere Underviisning, saasom Sprog, Tegning, Blomsterarbeide, Fruentimmernetheder og Musik; i 1 gives Forberedelse til Examen artium og i 1 for vordende Militaire.

De Personer, som ville oprette deslige Instituter, pleie at melde sig for Magistraten, men meddeles forövrigt ingen Authorisation.

Loven angaaende Skolevæsenet paa Landet fölger hoslagt.

§ [illegible] Personer, som ikke opfylde disse Betingelser, have at melde sig for Magistraten, som meddeler [illegible] [illegible] Authorisation.

Samme angaaende Arbeidsmænd paa Landet gjelder analogt.

Ecoles en Norvège

Christiania

169

Institut particulier

de W. J. Möller

Herr Overlærer Møllers Institut i Christiania. 1838.

171

1: Naar er den oprettet
Kan jeg erholde en Copie af den Forordning, eller Décision ved hvilken den er bleven funderet? dens Plan, Characteer Bog, Characteer Seddel &c?

2: hvor stort har Eleverne Antal været i en af de første Aar efter dens Stiftelse og i

1835
1836
1837
1838

3: hvor mange Lærer ere i denne Institut

4°. i hvormange Classer ere Eleverne inddeelte?
hvormange ere de og hvad lære de i hver Classe?

5°. hvor gamle maae Eleverne være før at optages i Skolen, og til hvad Alder opholde de sig i samme?

6°. hvad betale Eleverne hvert Aar?

7°. Paa hvad Tid af Aaret er Skolen aaben, eller paa hvad Tid begynde og ende Studierne?
Paa hvad Tid og hvorlænge ere Skoleferierne?

172

8° hvor mange Timer benytter hver Dag for de forskiellige Underviisnings Materier?

9° Hvilke ere de Titler af de Böger Eleverne læse og studere i hver Claſse?

10: hvorledes er Elevernes Arbeide fordeelt i hver Classe og for hver af de Underviisnings Materier, eller fra hvad Klokkeslet til hvad Klokkeslet arbeide de i hvert Fag?

11: hvorledes er hvile Tiden og Free qvarteer eller Minuter inddeelte?

12: Til hvilket Klokkeslet gaae Eleverne i Skolen om Morgenen om Sommertid og om Vintertid, og til hvilket Klokkeslet gaae de derfra?
hvormange Maaltider faae de hver Dag, til hvilket Klokkeslet, og spise de altid hos deres Forældre?

13°. ere Eleverne inddeelte i hver Classe efter deres Alder?

173

14°. hvorledes godtgjöres deres Opförsel, deres mere eller mindre Optmærksomhed og deres Fremskridt?

15°. ere Eleverne examinerede flere gange i Aaret og paa hvilken Maade?

16°. Hvilke ere de Underviisnings Methoder, eller paa hvilken Maade lære Eleverne Geographie, Historie, Latin, Fransk, Mathematik m. m.?

17° Lære Eleverne at synge og efter hvilken Methode?

18° ere Præmier givne til de Elever som have udmærket sig og overgaaet deres Camarader? Paa hvilken Maade og til hvilken Tid uddeeles saadane Præmier?

19° hvorledes ere Eleverne straffede og hvilke ere de forskjellige Straffe?
ere de nogen legemlige Straffe og hvilke ere de?

20° er det undertiden Skolen Opsynet af Övrighed eller andre?

21° bruges der i Skolen Indbyrdes-Underviisning?
hvad tænker man derom?

174

22° er Lærerne af denne Institut nogen Pröve underkastet förend de antages som saadanne?

23° hvorledes og i hvad Tid er Religion læret i Skolen?

At Staters Lyksalighed, Flor og Styrke staae i den nöieste Sammenhæng med deres Oplysning og Cultur; at disse ingen stærkere Stötte, intet virk-sommere Hjelpemiddel have end Ungdommens om-hyggelige Dannelse; at med denne altsaa [illegible] med Opdragelse er uadskillelig forbunden, med eet Ord: at Underviisning og Opdragelse udgjöre en af de allerväsentligste Betingelser for Almeenvellet, ligesom en af de allervigtigste Grene af Statsbestyrelsen — disse Ord af en agtet Videnskabsmand vover man ogsaa her at fremsætte som en almindelig erkjendt, og indröm-met Grundsandhed. Jo mere derfor Culturen tiltog i en Stat, des större Iver og Opmærksomhed viste man ogsaa for at skabe og vedligeholde en vis Mas-se af höiere Indsigter eller at fremme en videnska-belig Cultur. Længe önskede derfor vort Fædreneland at erholde et Universitet i sit eget Skjöd, og da dette omsider lykkedes, maatte Oprettelsen deraf i For-ening med vort forandrede politiske Forhold betydeli-gen foröge Antallet af dem, der bestemtes til at betræde Videnskabernes Bane. Erfaring har tilstræk-keligen godtgjort dette; thi uagtet Norge för havde fire lærde Skoler og nyligen fik den femte i Drammen, er dog Antallet af dem, som aarligen melde sig til Optagelse i disse, i Almindelighed saa stort, at efterat nogle idetmindste synes at have et Overmaal af Elever, kan neppe den halve Deel af de Anmeldte erholde Plads der. Landet kunde derfor visseligen trænge til flere Skoler ogsaa af dette Slags, og Regjeringen skal være betænkt derpaa; men til at oprette og vedligeholde en offentlig Skole af denne Bestemmelse hörer et Fond, som nær-værende trykkende Tider vanskeligen kunne tilveiebringe.

Pligt synes det derfor at være for Enhver, der med en redelig Villie troede at kunne nogenledes forbinde Kald til Underviisningsfaget, baade at komme det Offentlige til Hjelp, saavidt det staaer i den Enkeltes Magt, og at bidrage til, at Forældres Ønsker og Forhaabninger kunne realiseres ved at give deres Börn en ny Anledning til at betræde en Bane, der leder til et saa höit, værdigt og for dem Alle saa tilfredsstillende Maal. Maaden, hvorpaa dette kunde skee, finder tilstrækkeligen angivet i andre Steders Exempel, nemlig Oprettelsen af et privat Institut, der har samme Bestemmelse som en lærd Skole.

Et saadant Institut vilde staae og falde ved sig selv alene, dets Bestaaelse vilde ene beroe paa, hvorvidt det maaskee endog i en höiere Grad svarede til dets Bestemmelse end de offentlige Skoler i Almindelighed; det vilde saa langt fra skade disse, at det meget mere vilde gavne dem ved at foraarsage en ædel Kappelyst mellem de forskjellige Elever; det vilde undgaae mangen Uleilighed og mindre gavnlig Indflydelse, som et saa stort Antal Elever i de offentlige Skolers Classer stundom medförer; det vilde endeligen være fordelagtigere for de Unge end den private Timeunderviisning, idet de i et saadant Institut ere længere beskjeftigede, mere under Control, blive, om man saa kunde sige, mere disciplinerede, og kunne bedre anspores til Flid, Orden og Sædelighed end det mangen Gang er muligt ved Timeunderviisningen.

Overbeviist saaledes om Gavnligheden og Nödvendigheden af en saadan Underviisningsanstalt, har Undertegnede besluttet at gjöre et Forsög dermed. Elleve Aars Øvelse og Erfaring, erhvervet deels som Lærer i saadanne Instituter i Kjöbenhavn, deels som Privatlærer hos flere Familier, deels endelig i de sidste 8 Aar som Lærer ved Krigsskolen, berettiger mig maaskee til at troe, at jeg ikke aldeles skulde være uden Kald til Underviisningsfaget, og det som Flid og Skindskaber nogle mig selv at gjöre, skal ved duelige og retskafne Medlærere tilfredsstillende blive udfört. Men kun et Forsög vil dette for det Förste blive; thi skulde Erfaring lære mig, at Institutet ikke kan opfylde sin Bestemmelse saaledes som jeg önsker og Vedkommende kunne fordre, da

skal jeg ligesaa samvittighedsfuld træde tilbage og vige for en Dueligere og Heldigere. Skulde dette ikke uvigtige Anliggende vinde Bifald og Alt gaae efter Ønske, da vil en fuldstændigere Plan med Tiden blive befulgt. Her tillader jeg mig kun at gjøre nogle af de vigtigste Grundtræk, som kunne omtrentlig vise, hvorledes Bygningen en Gang skulde blive. Mangen usel Hytte skjuler mere Godt end prægtfulde Paladser; man søge og prøve kun uden Fordom eller Forudfattede Meninger, og finder man sig end ikke tilfredsstillet hist, da træder man mindre skuffet og utilfreds tilbage end her.

§ 1

Institutets Bestemmelse er at bibringe de Unge, som der maatte indlottes, saadanne Kundskaber, der udfordres for at blive akademisk Borger. At den moralske Opdragelse og Dannelse maa gaae ved Siden af den intellectuelle følger af sig selv. Skulde Indretningen have den attraaede Fremgang vil den med Tiden maaskee udvides derhen, at ogsaa Andre, der f. Ex: vare bestemte til Handelen, kunde erholde der, foruden de nødvendige Kundskaber, som fordres af ethvert dannet Menneske, ogsaa Underviisning i de Gjenstande, der nærmest udfordres i deres tilkommende Stilling.

§ 2

Læregjenstandene ville naturligviis blive de samme som i de lærde Skoler i Almindelighed, altsaa: Modersmaalet, Latin, Græsk, Hebraisk, Tydsk, Fransk og efter Omstændighederne Engelsk; fremdeles: Religion, Historie, Geographie, Arithmetik, Geometrie, Naturhistorie, Skjønskrivning, Tegning, Gymnastik, og efter den mere udvidede Plan, alt Slags Handelsregning, Bogholderie og hvad der iøvrigt fordres af en dannet Kjøbmand.

§ 3.

Klassernes Indretning og Antal vil naturligviis beroe paa Elevernes forskjellige Kundskaber og Mengde. Skulde Erfaring gjöre det nödvendigt, vil maaskee en Præliminærklasse vorde oprettet, hvor Eleverne kunne, hvis de mangle den behörige Færdighed til strax at begynde paa de egentlige Studier, erholde den manglende Fuldkommenhed dertil. Imidlertid vil man, om muligt, i Begyndelsen indskrænke sig til een, höist 2 Klasser med omtrent tolv Elever i hver. Hver Lærer foredrager sin Videnskab, saavidt det kan skee, gjennem alle Klasser. Iövrigt fölger det af sig selv, at der skal sörges for Enhed i Læremethode, og at Læretimerne skulle blive satte i en saadan Forbindelse med hverandre, at deres Antal, Afvexling og Fölge udgjöre et planmæssigt Heelt, saavel til enhver enkelt Læregreens fornödne Pleie som til Opmærksomheds og Munterheds bestandige Vedligeholdelse. Underviisningstiden vil blive omtrent 6 Timer daglig.

§ 4.

Almindeligviis optages ingen Eleve i Skolen med mindre han er i det mindste 10 Aar, kan godt læse i Bog, skrive med nogenledes Færdighed, regne og overhovedet har den Modenhed, man sædvanligen fordrer af vel opdragne Börn i den Alder. De anmeldte Elever blive först nöie prövede, hvorefter deres Plads bestemmes. Alle uden Undtagelse maa naturligviis underkaste sig de Love og Forskrifter, der maatte blive givne. Orden, Sædelighed, Flid og Opmærksomhed ere Betingelser, uden hvilke intet Arbeide kan lykkes; derfor maa heller Intet her undlades, som kan befordre disse Dyder. Saaledes maa enhver Eleve til den bestemte Tid være tilstede paa Skolen; efter Omstændighederne altsaa begive sig hjemmefra omtrent ¼ Time för Skoletid, og gaae derhen med Orden og Sömmelighed, som det passer sig for velopdragne Börn, ligesom de ogsaa maae være rene og passende paaklædte ved deres Ankomst. I Skolen fordres strængeligen Rolighed, Opmærksomhed

177

og i enhver Henseende anstændig Opförsel. Derfor indtager enhver sin bestemte Plads, naar han kommer, og maa i intet Tilfælde forlade den uden Tilladelse; Enhver medbringer selv de fornödne Böger, Skrive- og Regnematerialier; Ingen tillades at sidde i en Stilling, som röber Dorskhed og Sövnighed, eller ved Latter, hvisken eller nogensomhelst Adspredelse at forstyrre Rolighed og Opmærksomhed; kun naar det er nödvendigt tillades een Elev ad Gangen at gaae i Gaarden; Fra Skolen gaaer ligeledes Enhver ordentlig hjem, uden at flakke sig sammen eller söge uvedkommende Steder. I en Protocol indföres alle Characterer, som daglig meddeles Eleverne; hver Character betegnes i Tal efter fölgende Maalestok: udmærket godt = 5, meget godt = 3, godt = 1, temmelig godt = 0, maadeligt = ÷ 3 og slet = ÷ 5. Ved hver Maaneds Ende sammenregnes de i Tal beregnede Characterer, og enhver Elev faaer derefter i fölgende Maaned den Plads, som han efter den udbragte Sums Störrelse har fortjent. Enhver har en særskilt Characterbog, hvori hans Forhold og Flid anmærkes hver 14de Dag eller hver Maaned, for at forevises Forældre. De Elevers Navne, som fortrinligen udmærke sig ved Flid, Orden og Sædelighed, indföres i en egen Hædersprotocol til Opmuntring for de nærværende og et fölgeværdigt Exempel for de kommende Elever. Overhovedet vil man, saavidt muligt, stræbe at vække og luttre deres Sands for det Ædle og Gode og virke paa deres Æresfölelse, for at lede dem til Maalet, uden at betjene sig af corporlige Straffe, der kun maae betragtes som et Nödmiddel, naar det Andet ikke nytter.

Til bestemte Tider afholdes Repititions-examina, og een Gang aarlig en Hovedexamen, ved

hvilken man haaber, at Elevernes Forældre, Foresatte og Andre, som kunde interessere sig for Indretningen, ville indfinde sig. Da Grundighed og Fasthed hos Eleven er saa saare nødvendig for hans eget Tarv, og da Institutets Tilværelse for en stor Deel vil være afhængig deraf, saa vil man strengeligen overholde, at ingen Umoden opflyttes, endnu mindre dimitteres til Universitetet, naar den Tid skulde komme, hvorfor heller ikke Examens Udfald alene, men Elevens Flid og Forhold i Aaret væsentligen vil komme i Betragtning i denne Henseende. Skolens Ferier blive som de offentlige Skolers i Almindelighed.

§ 5.

Eleverne skulle, saavidt muligt, være uden Opsyn. Lærerne fungere derfor vexelviis som Inspecteurer. Overopsynet og Bestyrelsen paaligger nærmest Undertegnede, paa hvem altid det største Ansvar vil komme til at hvile. Dog til større Sikkerhed og Beroligelse vil man søge at formaae nogle af Universitetets Lærere eller andre Videnskabsmænd til at paatage sig et Slags Overtilsyn og saaledes danne som en fast Skolecommission, der kan gaae tilhaande med Raad og Daad.

Iøvrigt vil man til Lærere ved Institutet med Omhyggelighed vælge saadanne Mænd, der forene Duelighed med Kald til Underviisningsfaget, og ved deres hele Forhold egne sig til at være Ungdommens Veiledere paa en saa vigtig Bane.

De, der i længere Tid have sysslet i Underviisningsfaget eller have noget nærmere Kjendskab til dette, ligesom ogsaa Forældre, der tilfælde indsee, hvor vigtigt det er at danne

Börnene til oplyste og retskafne Medlemmer af Samfundet, vide bedst, hvor vidt Penge egentlig kunne veie op mod det Arbeide, den Möisommelighed og det Ansvar, Lærere have, naar de samvittighedsfuldt skulle røgte deres Kald. Men til dette Sidste hører der dog fornemmeligen, at Lærerne nogenledes ere befriede for Næringssorger, ligesom Indretningens Tarv fordrer, at de ikke fristes til efter en kort Tids Forløb at forlade den, for at søge noget Bedre. Efter det nöieste Overslag finder man derfor, at Betalingen for hver Elev maa fastsættes til 6 Spd. maanedlig eller 72 Spd. aarlig, endog naar Instituttet efter dets förste Bestemmelse bliver nogenledes fuldtalligt. Forögelsen af Elevernes Antal og Hensyn til Forældres Formuesforfatning vil, naar Instituttet först er kommet i Gang, komme i Betragtning i Henseende til Betalingen, som alligevel selv nu langtfra er ubillig i Sammenligning med hvad Timeunderviisningen koster og hvad der i lignende Instituter i Kjöbenhavn blev betalt i de gode Tider, naar Elevernes Antal endog nærmede sig til 200.

Disse ere de Grundpillere, hvorpaa min Bygning skal hvile. Forældre og Foresatte! som ville betroe mig Eders Börn, værer forvissede om, at jeg samvittighedsfuldt skal røgte mit Kald. Eders Börns moralske og intellectuelle Dannelse skal være mig ligesaa magtpaaliggende som Eder selv, og min skjönneste Belönning være: Börnenes Vel og Eders Tilfredshed.

Ulrich Wilhelm Möller
Overlærer ved Krigsskolen.

Christiania
d. 8de Juni 1822.

Oplysninger, angaaende mit Institut, efter Anmodning meddelte den franske Consul de La Roquette.

Ad No 1. Under Norges Forening med Danmark gaves der i hele Landet kun fire saakaldte lærde eller Latinskoler, nemlig i de 4 Stiftsteder. Efter Adskillelsen 1814, da Danske ikke længere kunde ansættes i Norge, blev Behovet af Studerende blandt Landets egne Sönner saameget större; de existerende Skoler bleve talrigere besögte og en ny Latinskole oprettedes i Drammen. Men alligevel blev dette ikke tilstrækkeligt for det store Antal, som nu traadte ind paa den studerende Bane. Ved Christianias Skole var saaledes Aspiranternes Antal aarlig ofte over 50, medens de ledige Pladses ikke udgjorde 20. Der blev derfor ingen anden Udvei for en Mengde Studerende end den kostbare og i mange Henseender mindre gavnlige private Timeunderviisning. I flere Aar indsaaes tilfulde Nödvendigheden og Gavnligheden af at komme det Offentlige i denne Henseende til Hjelp; men deels var jeg allerede fra Begyndelsen af 1815 i en offentlig Stilling som Lærer ved den Norske Krigsskole, deels ventede jeg, skjönt forgjeves, at en anden mere duelig Mand

vilde optræde. Efter Fleres Opmuntring og efter 11 Aars Övelse i Underviisningsfaget baade i offentlige og private Stillinger, samt med en brændende Lyst til dette Slags Virksomhed, vovede jeg under 8de Juli 1822 at kundgjøre min Hensigt at forsøge Oprettelsen af et privat Institut, hvis Bestemmelse skulde være den samme som Latinskolernes. (Indbydelsen see Bilaget.) Sagen mødte en Iver og Velvillie, der overgik min Forventning og allerede den 3die October 1822 aabnedes Institutet med et Antal af 29 Disciple, skjønt Betalingen den Gang i Forhold til de offentlige Skoler var meget høi, nemlig 6 Spdlr. maanedlig for hver Discipel.

Ad No. 2. Det første Aar $18\frac{22}{23}$ var Elevernes Antal 29; $18\frac{23}{24} = 52$; $18\frac{24}{25} = 66$; $18\frac{25}{26} = 74$; $18\frac{26}{27} = 56$; $18\frac{27}{28} = 53$; $18\frac{28}{29} = 56$; $18\frac{29}{30} = 62$; $18\frac{30}{31} = 47$; $18\frac{31}{32} = 50$; $18\frac{32}{33} = 50$; $18\frac{33}{34} = 77$; $18\frac{34}{35} = 92$; $18\frac{35}{36} = 99$; $18\frac{36}{37} = 104$; $18\frac{37}{38} = 111$ og ved Skoleaarets Begyndelse i August 1838 er Elevernes Antal 117.

Ad No. 3. Lærernes Antal er forskjelligt; almindeligviis mellem 12 og 15. Jeg har nemlig fulgt som Regel at antage til Lærere de Studenter, der opoffre sig til Lærefaget og saaledes ere Alumner af det philologiske Seminarium ved Universitetet. Derved faae disse den praktiske Dannelse og Övelse paa Skolen paa samme Tid som de faae den theoretiske ved Seminariet. Derfor har en större Deel af de offentlige Skolers nuværende Bestyrere og Lærere været ansatte ved Institutet.

43

180

ad No. 4. Classernes Antal er ubestemt; det afhænger deels af Elevernes Antal, deels af deres Fremgang. Derom et for stort Antal Elever skulde passe til en og samme Classe, vilde den deles i 2 coordinerede; der dog snart ved Elevernes Forskjellighed i Evner, Flid og Fremgang ville udskille sig i 2 forskjellige Classer. Almindeligviis er der mellem 16 og 20 Disciple i hver Classe. I den nederste Classe ere Eleverne meget forskjellige. De danne saaledes flere Partier; derved opstaaer en gavnlig Kappen, idet Enhver naarsomhelst kan gaae over til et høiere Partie, naar han viser Flid og Lyst. Jeg regner saaledes de 5 Classer til de egentlige studerende og den nederste til en Forberedelsesclasse, der omfatter Elever fra 8 til 12 Aar efter den forskjellige foregaaende Underviisning.

I første Classe begynde Eleverne at lære Latinsk, norsk og tydsk Grammatik, Historie, Geographie, Bibelhistorie og Regning. (Gymnastik og Svømmen lære alle Classer). Megen Øvelse anvendes her paa Læsning og forskjellige Forstandsøvelser. I alle de andre Classer læses Latin, Græsk, Tydsk, Fransk, Arithmetik, Geometrie, Historie, Geographie, Religion og i de 2 øverste Engelsk, Ligesom der er gjort Forsøg med Islandsk, Ligeledes Trigonometrie, Stereometrie, Logarithmer og Ligninger, saameget som Tiden tillader. I alle Classer haves Stileøvelser i Norsk og i de 4 øverste det samme i Latin.

Ad No 5. Naar en Dreng læser nogenledes godt i Bog og kan nogenledes opsatte og foretaae sammenhængende Stiil, optages han i Forberedelsesclassen, hvor han forbliver indtil han befindes udviklet nok til at begynde paa de egentlige Studier. 1, 2 à 3 Aar tilbringes her alt efter Omstændighederne. Siden vil den flittige Discipel kunne fuldende sine Skolestudier med 1 Aar i hver Classe eller i det Hele 5 Aar og stundom kortere. De ere da sædvanligviis færdige fra Skolen i sit 17de eller 18de Aar.

Ad No 6. I Begyndelsen var Betalingen 6 Spdlr maanedlig for hver Discipel; i August 1829 nedsatte jeg den til 5 Spdlr og fra Høsten 1832 til 4 Spdl; ere 2 eller flere Brødre paa een Tid i Skolen betales for hver 3 Spdlr og stundom mindre. I Almindelighed er der fra 8 til 12 Gratister eller saadanne, som nyde frie Underviisning. (see No 8).

Ad No 7. Skoleaaret begynder fra August Maaned. Det første Semester gaaer til henimod Midten af December, da Halvaarsexamen afholdes; det andet til Begyndelsen af Juli, da Hovedexamen begynder. Disse Examina vedvare i 14 Dage, hvorefter Ferierne begynde og vedvare hver Gang 3 Uger. Forøvrigt er der 8 Dages Ferie i Paaske, 4 Dage i Pindse og paa de øvrige reglementerede Helligdage.

Ad No 8. I Begyndelsen af Institutets Tilværelse anvendtes 4 Timer om Formiddagen fra 8 til 12 Sommeren, fra 9 til 1 Vinter og 2 à 3 Timer Eftermiddag fra 3 til 5 eller 3 til 6. Dette er den almindelige Skoletid i de offentlige Skoler. Men baade fra min egen Skoletid

181

og fra min Lærerbane har jeg gjort den Erfaring, at denne Udstykning af Tiden, denne lange Sidden paa Skolebænken fremkalder Kjede og Lede hos Disciplen, spilder megen Tid og berøver ham den nødvendige sammenhængende Tid til med Orden og Nøiagtighed at forberede sig paa sine forskjellige Pensa for Dagen; derved tvinges Disciplen til, deels at behandle flere Underviisningsgjenstande overfladisk, deels aldeles at forsømme dem, og Følgen bliver som oftest, at han paa Skolen maa liste sig til i hver foregaaende Time at forberede sig noget til den følgende, hvorved Nytten og Opmærksomheden gaaer tabt med Henslyn til det i Timen forhavende Arbeide. Det var derfor længe mit Forsæt, at raade Bod paa disse Mangler ved en forandret Skoletid. Jeg begyndte med at indskrænke Eftermiddagstimerne til 1 fra 3 til 4 og at bestemme Gymnastik fra 4 til 5; paa samme Tid nedsattes Skolebetalingen til 5 Spdr maanedlig, for at ikke Nogen skulde troe, at Pengeinteresse havde nogen Deel deri; Om Høsten 1832 overførtes denne Time til Formiddagen og Skoletiden har fra den Tid været om Vinteren fra 9 til 2, om Sommeren fra 8 til 1 (see No 11) og Skolebetalingen 4 Spdr for hver Elev, men for Brødre 3 Spdr maanedlig. Tiden og Stedet tillader ikke her at udvikle de mange gavnlige Følger, jeg troer at have sporet af denne Forandring. Man kan slutte sig dertil af hvad der under No 2 er anført om Elevernes Antal.

Ad No 9. I Forberedelsesclassen læses:
Latin efter Professor Bugges mindre Grammatik og Læsebog.

Tydsk efter Professor Hjorts mindre Grammatik og Rises Læsebog.

Norsk efter Overlærer Hansens mindre Grammatik, hans practiske Veiledning og Professor Molbechs Læsebog.

Historie efter en passende fragmentarisk Haandbog, for Tiden Overlærer Koefoeds.

Geographie efter Platous mindre Lærebog.

Religion efter Professor Herslebs mindre Bibelhistorie.

Regning efter Capitaine Theistes practiske Regnebog.

I anden Classe fortsættes i de nævnte Sprog det der Paabegyndte og Latin læses Noget af Cornelius Nepos, Julius Cæsar og Phædrus. Med Græsk og Fransk gjøres her Begyndelsen fornemmelig det mere Mechaniske, at lære at læse; ligeledes Geometrie efter Capitaine Theistes Lærebog, indeholdende de første Elementer.

I tredie Classe fortsættes de nævnte Autores i Latin og læses en græsk Exempelsamling samt Noget af Xenophons Cyropædie og Langes Grammatik. Tydsk og Fransk fortsættes, det Sidste efter Gedikkes Exempelsamling og Deichmanns Grammatik. Arithmetik og Geometrie begyndes her efter Professor Holmboes Lærebøger.

I de følgende Classer læses i Latin omtrentlig: Ciceros Taler mod Catilina, for det maniliske Lovforslag og for Roscius;
Cicero de amicitia og de senectute;
Cicero de officiis, 1 Bog;
Sallusts catilinariske og jugurthinske Krig;

Livius, 2 à 3 Bøger;
Terents, 1 Comoedie;
Ovids Metamorphoser, 2 Bøger;
Virgils Æneide, 2 Bøger;
Horats Oder, 2 Bøger.
I Græsk læses:
Xenophons Memorabilia Socratis 1 à 2 Bøger;
Herodot, 1 Bog;
Platos Crito;
Bion og Moschus
Homers Iliade, 3 til 5 Bøger og stundom
en Tragoedie af Sophocles.
Tydsk fortsættes efter Hjorts større Læsebog
og Grammatik og Fransk efter Deichmans
Grammatik og Bjerrings Læsebog, desuden
læses nogle Comoedier af Scribe eller Andre.
Mathematik læses efter Holmboes Lærebøger.
Historie og Geographie efter Hassens og Platous
Lærebøger.
Religion læses efter Herslebs større Bibel-
historie og Biskop Fogtmanns Lærebog.

ad No 10. I Forberedelsesclassen læses:

Latin ugentlig	6	Timer
Norsk	6	—
Tydsk	2	—
Religion	2	—
Historie	4	—
Geographie	2	—
Regning	4	—
Skrivning	4	—

tilsammen 29 Timer eller 5 daglig undtagen
Løverdag, da kun 4 læses og den 5te anvendes
til Gjensidden for dem, som i Ugen have slet
Characteer. Norsk og Latin læses 1 Time daglig;

de

de övrige Fag ere i passende Forhold fordelte. I de övrige Classer læses efter hosfölgende Tabel.

Ad No 11. Underviisningens Begyndelse tilkjendegives ved 3 Slag paa en i Gangen ophængt Tromme, da Enhver maa være paa sin Plads. Almindeligviis skiftes Lærer hver Time, hvilket ligeledes tilkjendegives ved 3 Slag paa Trommen; den af Eleverne, som behöver det, kan da gaae stille og roligt i Gaarden, hvilket ogsaa kan af Læreren tillades en Enkelt i Timen, naar Saadant tiltrænges. Naar Klokken mangler 10 Minutter (i den 3die Time annonceres paa samme Maade Fritiden, som vedvarer 25 Minutter, i hvilken Tid Eleverne bevæge sig i Gaarden eller Gangene; de kunne ogsaa gaae hjem, naar de dertil have Anledning. Ligeledes pleie de Fleste da at spise den medbragte Frokost. Et Qvarteer paa 4de Time begynder Underviisningen igjen og vedvarer til 5te Times Ende.

Ad No 12. Skoletiden begynder, som allerede anfört, om Sommeren Klokken 8 og vedvarer til Klokken 1, om Vinteren Klokken 9 til 2. Da Eleverne enten boe hos sine Forældre, naar disse ere i Byen, eller ogsaa logere i private Huse, saa beroer deres Oeconomie paa disse Vedkommende; men almindeligviis spises Frokost, bestaaende af Thevand eller Melk og Smörogbröd; Middag, naar de komme hjem fra Skolen; Mellemmad Klokken 5 à 6; Aftensmad omtrent Klokken 8; hvortil kommer hvad de nyde i Fritiden paa Skolen, hvilket hovedsagelig bestaaer af den til Morgenen bestemte Mad.

Ad No 13. Alderen bestemmer ikke Elevernes Plads, men deres Kundskabsgrad, Flid og Evner.

Ad No 14. Hver Classe har sin Protocol, hvori Lærerne daglig indføre de Characterer, som de tilkjende de examinerede Elever, ligesom de ogsaa deri indføre de særskilte Bemærkninger, de maatte finde sig beføiede til at gjøre med Hensyn til Opmærksomhed, Orden, Sædelighed &c. Hver Maaned bestemmes Elevernes Plads efter Værdien af de i Maaneden erholdte specielle Characterer (see Indbydelsen). I en særskilt Characteerbog, som hver Elev har, afgiver hver Lærer maanedlig sin Dom over Elevens Flid, Fremgang og Forhold, ligesom deri indføres det Nummer, han har erholdt for den følgende Maaned; denne Bog forevises Forældre eller andre Foresatte og underskrives af dem. Resultatet af de afholdte Examina i December og Juli tjene ligeledes til Maalestok for Elevernes Fremgang.

Ad No 15. Foruden de daglige Examinationer afholdes, som sagt, i December en Repetitionsexamen, hvorved hver Lærer examinerer alle Eleverne, som derefter meddeles en Characteerseddel til Forevisning hjemme. I Juli afholdes offentlig Examen, hvortil Enhver, som interesserer sig for Gjenstanden, har Adgang. Alle Elever prøves da i hvad der i Løbet af det sidste Skoleaar er læst, hvorefter Enhvers Plads for det følgende Aar bestemmes.

Ad No 16. Man anvender ikke her nogen bestemt Methode af de mange, der i saa Henseende have været foreslaaede og anvendte. Iver hos Læreren i at behandle de Yngre, Kjendskab til de forskjellige Individers særegne Maade at behandles paa, for at bringe dem til at fatte og forstaae og give dem Interesse for Underviisningen gjør enhver mere kunstmæssig Methode overflødig. Imidlertid lærer Erfaring saamange Greb og Midler, som ved Leilighed kunne anvendes, uden at

danne et bestemt System. I Almindelighed ere de brugelige Lærebøger ikke indrettede med behørig Skjønsomhed og Hensyn paa den yngre Alder, der omfatter hvad jeg vilde kalde det (forberedende Stadium i Underviisningen, men passe mere paa det jeg ligeledes vilde kalde det lærende og siden det anvendende. I det forberedende Stadium bør f. Ex: Historie og Geographie anvendes mere som Bearbeidelsesmidler til at styrke Hukommelsen, øve Forstanden og danne Sprogevnen; i Historien bør man da tillige, saavidt muligt, søge at fremstille hele og tydelige Figurer, ikke Skeletter, endnu mindre Grupper af Skeletter, hvorved den barnlige Videlyst bliver utilfredsstillet og Aanden faaer for lidet Stof til at omfatte med Interesse. I Geographie derimod bør man i Begyndelsen kun skelettere. I Sprog søger man at bibringe Eleven Begreb om de nødvendigste Termini og lære ham Omridset af Sprogets Formlære og saa snart det nogenledes kan skee, begynde paa Text. Formlæren indøves da practisk; Syntaxens vigtigste Dele bibringes efterhaanden gjennem Texten og det er mærkeligt, hvor meget hurtigere og lettere Eleven kommer til at kunne læse en Autor. Jeg har flere Elever af 9 til 11 Aars Alder, som saagodtsom begyndte paa 1ste Declination i Latin i sidste Januar Maaned og som nu læse Cornelius Nepos og Julius Cæsar. Overhovedet gjennemgaaer og forklarer Læreren det i den foreskrevne Lærebog opgivne Pensum; Eleven forbereder sig deri hjemme til næste Lection og bliver da prøvet deri.

Ad No 4. Eleverne lære ikke paa Skolen at synge; men saavel dette som at tegne, musicere &c. kunne Eleverne faae god Tid til at lære hjemme uden Tab for Skolearbeidet, da en saa rummelig Tid er levnet til deres Disposition.

Ad No 18. Præmier bruges ikke. Den flittige og brave Discipel lönner sig selv bedst ved Sind, Lærers Agtelse og Kjerlighed, Forældres Glæde og Tilfredshed og ved den Plads, han erhverver sig i Classen, naar Maaneden er ude.

Ad No 19. Naar en Elev har faaet en slet Characteer eller en Anmærkning i Protocollen, bliver han desuden af Classens Formand indført i den af denne førte Dagbog, som ved Lectionens Slutning om Middagen overleveres mig, hvorefter Angjeldende maa møde i mit Contoir og der faaer sin Irettesættelse og Formaning. Efter Omstændighedernes Beskaffenhed maa han ogsaa sidde igjen 1 Times Tid, eller stundom møde om Eftermiddagen. Hovedsagelig søger jeg at virke paa Elevens Hjerte og at bringe ham til Erkjendelse af det Rette. Kun yderst sjelden anvendes corporlig Revselse, naar Gemyttet antages at trænge til en saadan Paavirkning, og da tildeler jeg den selv, sædvanligst i mit Contoir, ved nogle Rap paa Ryggen. Jeg kan neppe erindre den Dag, Saadant skede. Complotter, Excesser og alt Saadant ere ubekjendte Ting ved Instituttet.

Ad No 20. Da Instituttet er et aldeles privat Etablissement, har det Offentlige dermed Intet at gjøre. Det er imidlertid anerkjendt af det Kongelige Departement for Kirke- og Undervisningsvæsenet derved, at Samme i 1827, da jeg første Gang skulde dimittere Candidater til Universitetet, tilstod mig permanent Dimissions-Ret, ligesom ogsaa Departementet ved Befordring til offentlige Embede har taget Hensyn til Supplicanternes Tjenestetid som Lærere ved Instituttet. Vel annoncerede jeg i min første Indbydelse, at jeg vilde formaae tvende Universitetslærere til at paatage sig Ephoratet ved Instituttet og jeg henvendte mig desangaaende til de nu afdøde Professorer Hersleb og Steenbloch, som ogsaa lovede sammen

Men kun een Gang ved en offentlig Examen vare de her og jeg vilde heller ikke uleilige dem, da dog det Hele var en Formalitet. Jeg har saaledes altid staaet alene og selv været Bestyrer, Lærer, Caßerer og Secretær. Jeg anseer det ogsaa rigtigst, at lade Opinionen afgjøre dets Tilværelse; det staaer og falder med den, og for Resten er jeg mig bevidst at have med redelig Villie og anstrengt Flid og Omhu vigileret for dets Vel.

Ad No 21. Den egentlig saakaldede indbyrdes Underviisning anvendes ikke. Efter min Anskuelse egner den sig for den første elementære Underviisning, naar de egentlige mekaniske Færdigheder skulle erhverves. I en modificeret Form troer jeg den kan med Fordeel anvendes ved visse Fag, naar Eleverne f. Ex. repetere. Saaledes bruger jeg i Historie og Geographie under Repititionen kort før Examina at lade Eleverne examinere hinanden 2 og 2, og jeg har fundet dette at være en gavnlig Øvelse.

Ad No 22. Jeg har allerede ovenfor bemærket, at jeg for det Meste har taget mine Medlærere blandt Alumnerne ved det philologiske Seminarium, for derved at give vordende Skolelærere Anledning til practisk Behandlingsøvelse. Disse have i Almindelighed nogen Øvelse før og jeg søger da at underrette mig deres Læredueelighed. Imidlertid er jeg ikke bunden fastere til dem, end at jeg kan opsige dem, naar de ikke skikkede til Hensigten.

Ad No 23. I den nederste Claße læses Bibelhistorie alene; de næste 2 tillige en kortere Lærebog; i de 3 øverste tilligemed Bibelhistorie en udførligere Lærebog, indeholdende en udførligere Behandling af den christelige Læres Dogmatik.

185

Følgende Bestemmelser ere vedtagne af Bestyrelsen for Søndagsskolen for at holde over den aldeles nødvendige Skoledisciplin, som er saa saare væsentlig ved ethvert Underviisnings-Institut, naar det med Held skal virke:

1. Enhver Foresat maa strax den samme Dag, hvorpaa Eleven har Forfald, skriftligen under sin Haand anmelde Elevens Udeblivelse fra Skolen, som altid maa foranlediges af gyldige Grunde; mundtlig Anmeldelse ansees som ingen Anmeldelse.
2. Enhver Elev, som tre Gange efter hverandre har forsømt uden Anmeldelse, ansees som udgaaen af Skolen, hvilket i den paafølgende Uge anmeldes for hans Foresatte.
3. Paa den samme Maade ansees enhver Elev, som i Løbet af et halvt Aar uanmeldt har forsømt Skolen ligesaa mange Gange, som han har været paa den, hvilket ved Halvaarets Udgang meldes hans Foresatte.
4. Enhver Foresat er, ifølge den ved Elevens Optagelse i Skolen afgivne Tilstaaelse, ansvarlig for Elevens Skolegang, indtil han skriftligen anmelder for Bestyrelsen, at han ei længere er i hans Tjeneste, eller han udmelder ham af Skolen.
5. For at enhver Foresat kan holde den nøiagtigste Tilsyn med Elevens Skolegang og tillige faae nøie Kundskab om hans Flid og Forhold paa Skolen: saa er enhver Elev tildeelt en af Bestyrelsens Secretair authoriseret Time- og Annotationsbog, hvori, under den Lærers Navn, i hvis Klasse Eleven er, antegnes hver Søndag Tiden, naar han kom paa Skolen, og gik fra den, og hvor tillige ved hvert Qvartals Udgang gives Karakteer for Fremgang og Forhold, og hvori tillige anmærkes alt Andet, der, Skolen vedkommende, bør være bekjendt for den Foresatte om Eleven. Er der nogen Søndag Intet skrevet i denne Bog, saa har Eleven altsaa ikke været paa Skolen. Bestyrelsen udbeder, at de Foresatte ville behage at underskrive disse Bøger ved hvert Qvartals Udgang til Beviis for, at de ere dem forevisre. Naar der formedelst Festdage, eller af andre Grunde ikke gives Underviisning paa Skolen: saa bekjendtgjøres det stedse i Intelligentsseddelen een eller to Dage tilforn.

Christiania i Bestyrelsen for Søndagsskolen. 1837

Sverdrup   Schiøtt   Eckmann,

[illegible]   [illegible]   [illegible]

186

Monsieur le Consul.

J'ai l'honneur de vous envoyer quelques notices sur notre instruction publique en général. Mais il faut en pardonner, Monsieur, tant ~~la~~ ~~fo~~ l'exterieur que l'interieur. J'ai crû devoir écrire avec des lettres latines pour être mieux compris, et comme je suis accoutumé a écrire avec des caractères gothiques, je crains, que vous trouverez le manuscrit trop difficile à lire. J'ai l'honneur aussi de ajouter aux notices les deux programmes, dont vous m'avez prié. Vous trouverez dans l'un des renseignements complets sur l'école latine. —

Je suis bien faché, de n'avoir pas encore pu accomplir ma promesse à Mr Cousin, de lui envoyer tout cé, que nous avons d'imprimé chez nous sur l'instruction publique. C'est, que je n'ai pas eu du temps a traduire cettes choses a l'Allemand, et que

116

je sais, que Mr Cousin n'en tirerait aucune utilité, si j'avais lui envoyé en norvégien. Je vous prie, monsieur le consul, de vouloir bien temoigner à Monsieur Cousin mon éstime la plus parfaite & de lui dire, que je me souviens bien de ma promesse, quoique la masse d'occupations, dont j'ai été occupé depuis mon retour de la France, & dont je serai encore pendant quelques mois occupé, m'a empêché de l'accomplir. Cependant j'espere, que les renseignemens, lesquels vous avez reçu déja, & aux quels je ajouterai avec beaucoup de plaisir quelquesuns, quand j'aurai l'honneur de vous revoir à Christiania, seronts suffisants pour lui donner une idée de notre instruction publique. Mais surtout il serait pour vous et pour lui de la plus grande interesse, si vous voudriez vous pourvoir à Christiania

187

d'une copie du plan d'etudes, que j'enverrais dans une semaine ou deux au departement de l'instruction publique, parceque on pourrait de celuila voir le mieux le vrai être de notre école.

Je suis avec l'estime la plus parfaite,

Monsieur le consul,

Votre très humble serviteur

Fredrik M. Bugge

P. S. Nous n'oublierons pas de avoir l'honneur de nommer Mr. Gaimard membre de notre Société des sciences.

A.
Almindelige Bemærkninger om Norges offentlige Skolevæsen.

Uagtet man ikke kan nægte, at Norges Skolevæsen, siden Landets Adskillelse fra Danmark, har gjort betydelige Fremskridt til det Bedre, saa staaer dog for enhver Deel af Skolevæsenet endnu Meget tilbage at önske. De væsentligste Hindringer for og Mangler ved vort Skolevæsen i Almindelighed antager jeg at være følgende:

1) *Landets locale Beskaffenhed.* Denne lægger næsten uovervindelige Hindringer iveien for Almueskolevæsenet, eftersom med Undtagelse af de faa Byer, Almuerne boe saa adspredte, at det ikke er mueligt, overalt at faae anlagt faste Skoler. Man maa da endnu i mange Egne hjelpe sig med de saakaldte *omgaaende Skoleholdere*. Især gjelder dette om Söedistricterne. Dog kan man antage, at selv under de meest ugunstige Omstændigheder, ethvert Barn nyder idetmindste 8 Ugers aarlig Underviisning. — For Almueskolevæsenet paa Landet er udkommen *en Lov af 12 Juli 1827*, som dog ikke i alle Dele er god.

Uagtet Skolevæsenet paa Landet har med saa mange Hindringer at kjempe, er dog Oplysningen i Norge ligesaa god, som endog i Tydskland, og neppe vil man nu finde mange voxne Mennesker (blandt de Yngre) som ikke kunne skrive og læse taaleligt. Dette er især at tilskrive deels den *patriarchalske Opdragelse*, som endnu her er herskende, idet Forældrene selv lære deres Börn, og Oplysningen saaledes gaaer i Arv i Familien, deels vor *politiske Forfatning*, som giver selv den simple Bondestand i Statsbestyrelsen en Deeltagelse, der tvinger ham til at arbeide paa sin aandelige Dannelse, dersom han ikke vil

tabe denne Fordeel.

2, Den fuldkomne Mangel paa en fast, lovbestemt Organisation af de saakaldte <u>Borgerskoler</u>. Denne Mangel gjør et føleligt Hull i vort Skolesystem. Thi vel existere næsten i alle Byer saadanne Borgerskoler (svarende til de franske écoles primaires superieures) men da der mangler en fast Organisationsplan, saa er der hverken nogen Eenhed mellem samtlige indbyrdes, eller i hver enkelt. Derhos staae de næsten aldeles ikke under Statens Bestyrelse, men ere snarere at betragte som private Instituter, hvorfor de ikke kunne bevæge sig med den tilbørlige Kraft.

3, Mangel paa en <u>organisk Plan</u> for det hele Skolevæsen. Først ved en saadan organisk, alle Skolevæsenets Grene omfattende Plan, bliver et Lands Skolevæsen hvad det i Sandhed bør være — et <u>sammenhængende System</u>, hvori hver enkelt Green (Almue-, Borger-, Lærde Skoler) ere organiske Dele, af hvilke enhver har sin rette Stilling og Betydning i Forhold til Total-Organismen. — Denne Mangel har dog Norge tilfælleds med de fleste andre Lande, med Undtagelse af Preussen.

4, <u>For stor Frihed med Hensyn til den private Underviisning</u>. Enhver, som vil, kan her holde Skole. Dette anseer jeg for vor største Skade (Frankrige laborerer af den samme de facto) Thi det er af sig selv klart, at Pluraliteten af Forældre ikke ere istand til at bedømme Underviisningens Godhed. Saadanne private Lærere kunne altsaa meget let dupere Forældrene og trække Disciple til sig fra de offentlige Skoler for at — fordærve dem. Dette skeer ogsaa overalt.

5, Den totale Mangel paa hensigtsmæssige, af Statens controllerede Anstalter for Pigerne. Hvor saadanne existere, ere de stedse kun private Institutter.

6, Mangel paa gode Lærere, og paa en hensigtsmæssig Garantie for at de, som ansættes, have de tilbørlige Qvaliteter. Hidindtil ere deels ingen deels intetsigende Prøver befalede, naar undtages for Rectores og Overlærerne ved de lærde Skoler, som maae udholde en meget streng Examen (efter Universitetsfundatsen af 1824) der dog meest strækker sig over det philologiske Element.

7, For lidet Hensyn til det christelig-moralske eller det opdragende Element. Vore Skoler ere endnu ene og alene Underviisnings-Anstalter, ikke tillige Opdragelses-Anstalter.

Uagtet disse store Mangler, hvortil endnu kommer den, at kun een eneste Mand (Chefen for Kirkedepartementet) staaer i Spidsen for det hele Underviisningsvæsen, hvoraf klarligen følger, at dette maa blive forsømt, selv om denne Mand er nok saa indsigtsfuld og nok saa driftig, hvilket han for Tiden i Sandhed er, — begynder man dog at gaae fremad til det Bedre.

Blandt de Forholdsregler, som sigte til Skolevæsenets Forbedring, nævner jeg især:

1, Oprettelsen af Skolelærerseminarier for Almueskolevæsenet (écoles normales primaires). Norge har af saadanne Anstalter, saavidt jeg veed, allerede 4, og vil nok snart faae et 5te.

2, Den pædagogiske Reise, som jeg i Aarene 1836 og 1837 gjorde igjennem hele Tydskland og en Deel af Frankrige. Under 16de Mai dette Aar, indgav jeg, efter Ordre, til Kirke- og Underviisningsdepartementet, en

meget udførlig Rapport om Resultatet af denne Reise, tilligemed Forslag til en Reorganisation af Norges hele Skolevæsen. Dette Værk skal i disse Dage lægges under Pressen, og jeg har faaet Ordre til at begive mig til Christiania for at arrangere det Fornødne. —
Naar det er trykt, skal en Commission nedsættes i Christiania, og denne skal udarbeide et Lovforslag til en nyi Organisation af Norges Skolevæsen, som skal forelægges Storthinget i 1842. — Indtil den Tid maa man behjelpe sig med administrative Forholdsregler. Og for at De kan erfare, hvor ivrig og alvorligt vor nye Chef for Undervisningsvæsenet, Statsraad Holst, tager sig af denne høivigtige Sag, vil jeg sige Dem, at han i et privat Brev til mig af 10de Juni dette Aar, har underkastet flere Sager af indgribende Vigtighed for en Forbedring af Norges Skolevæsen, min Betænkning, hvilken jeg i disse Dage udarbeider. Hvorvidt jeg med mine ringe Kundskaber og min ringe Erfaring er istand til at fyldestgjøre en saa hædrende Tillid, er et andet Spørgsmaal.

Her har De, høistærede Herr Consul, i al Korthed nogle almindelige Bemærkninger om vort Skolevæsen i det Hele. Jeg skal nu tilføie et Par Ord om de lærde Skoler i Særdeleshed.

B,) Af lærde Skoler har Norge følgende:

1,	Christiania med omtrent	100 Disciple
2,	Fredrikshald — — — —	40 —
3,	Drammen — — —	50 —
	latus	190 —

Transport 190 Disciple

4, Skien — — — 40 —
5, Kongsberg — — — — — vides ikke
6 Laurvig — — — — do
7, Arendal — — — — do
8, Christiansand — — — — 64. —
9, Stavanger — — — 50 —
10, Bergen — — — 80 —
11, Molde — — — usikkert
12, Trondhjem — — — 60 —
13, Tromsöe — — — vides ikke

Af disse 13 lærde Skoler ere Kongsbergs, Laurvigs, Arendals, Moldes og Tromsöe dog kun saakaldte Middelskoler, fra hvilke Disciplene indtræde enten i de övre Klasser af en fuldstændig lærd Skole, eller i det practiske Liv. De övrige kaldes fuldstændig lærde og dimittere deres Disciple til Universitetet.
I Aaret 1833/36 tilskjöd, saavidt jeg veed, Staten til disse Skoler en Sum af 7950 Spd. Forövrigt underholde sig ved egne Midler, navnlig ved beneficerede Gaardegods, der ved Reformationens Indförelse kom til dem.
Det aarlige Antal Studerende, der tager Examen Artium (baccalaureat ès lettres) i Christiania beløber sig almindeligviis til noget over 100, af hvilket dog den störste Deel ere privatister

underviiste. Hvor skadelig denne Frihed i Underviisningen er, kan man slutte deraf, at i Almindelighed af dem, der tilbagevises som umodne, Privatisterne forholde sig til de lærde Skolers Disciple = 5:1. — Fremdeles: Af de lærde Skolers Disciple erholde almindelig den halve Tal den bedste Character (Note) men af de Private kun en Femtedeel!!

Samtlige lærde Skoler bestyres overeensstemmende med Skoleforordningen af 7de November 1809, som dog nu vil ombyttes med en bedre. — Forøvrigt vil De, saavel om Universitetet som om vore lærde Skoler finde interessante Notitser i et Værk, som De kan erholde i Christiania nemlig: "Universitets- og Skole-Annaler af C. A. Holmboe, hvoraf hidindtil 4 Bind ere udkomne.

Jeg slutter med nogle Bemærkninger om Trondhjems lærde Skole, forsaavidt nemlig, som der er skeet nogen Forandring siden jeg udgav mit Program af 1836, hvori De vil finde en nøiagtig Fremstilling af det Ydre og Indre

191

Lærerpersonalet er følgende:

1) Frederik Moltke Bugge, Rektor, Profes for Cathedralskolens Lektorat.

2) Otto Thott Fritzner, Overlærer.

3) Lorentz W. Schönhegder, Prest og Adjunkt.

4) Michael Haltermann, Adjunkt.

5) Carl J. W. Dons, Adjunkt.

6) Edvard G. Hagen, Adjunkt.

7) Agathon B. Hansteen, Adjunkt

8) Cold, Timelærer i Skrivning

Disse Lærere have følgende ugentlige Timeantal at bestride og følgende aarlige Gage.

No 1,	—	19 Timer ugentlig.	—	900 Spdl.
2,	—	24	—	550 —
3,	—	24	—	300 —
4,	—	24	—	300 —
5,	—	24	—	200 —
6,	—	24	—	200 —
7,	—	25	—	200 —
8,	—	10	—	1 ߋ 6 ß pr Time

Disciplenes Antal udgjör ved Enden af dette Skoleaar henved 60, hvoraf 8 afgaae til Universitetet. Den Alder, hvori de optages i Skolen er 9 à 10 Aar, og den almindelige Alder, naar

de afgaae til Universitetet a: 18 à 20. —

Siden min Reise i Tydskland og Frankrige har jeg stræbt at indføre en bedre Methode i Eet og Andet. For at have noget Fast at gaae efter, har jeg nu, i Forening med Skolens Lærere udarbeidet en udførlig Studieplan for Skolen, eller en Fremstilling af hver enkelt Disciplins Betydning og Væsen for Skolens Total-Maal, samt af den Methode, hvorefter den igiennem hele Skolen skal foredrages. Denne Studieplan skal nu indsendes til Departementet for at approberes. Jeg tvivler ikke paa, at De, naar De ved Deres Ankomst til Chr:ania henvender Dem til Hr Statsraad Vogt, De med Tilladelse faaer tage en Copie deraf. Jeg er overbeviist om, den vilde være Hr Cousin af Interesse. —

Forøvrigt vil De, Hr Cousin! finde Alt, hvad jeg veed at sige om vor Skole — i mit Program af 1836, hvori de ogsaa vil finde tilføiet en Tabel over Timefordelingen paa ethvert Fag om Ugen. (programme d'études)

Trondhjem d. 13 Juli 1838

Ærbødigst

F. Bugge.

Latinske Skole i Stavanger

1º Naar er den oprettet? Kongelig Resolution den hvorved Skolen er fundet, dens Plan, Charakteerbog, Charakteerseddel etc. etc.?

ad No 1. Skolen er oprettet ved Kongelig Resolution af 2den Octbr 1824, hvorved det naadigst behagede H: Majestæt at resolvere, at der gives Stavangers Bye naadigst Tilsagn om at erholde en fuldstændig lærd Skole. Resolutionen selv har jeg hverken kunnet finde i Amts= eller Skole-Archivet. — Bestemmelserne om de lærde Skoler indeholdes forövrigt i Forordningen af 7de Novbr 1809, efter hvilken Forordning disse Skolers Formaal er at forskaffe dem, der söge samme, en saadan Uddannelse af deres Anlæg og Evner og et saadant Forraad af Forkundskaber, at de tilbörligt forberedte ved Universitetet kunne fortsætte og fuldende deres academiske Studier. —

2º Hvor stort har Elevernes Antal været i et af de förste Aar efter dens Stiftelse, og i
1835
1836
1837

ad No 2. Skolen, der först 20de Novbr 1826 begyndte sin Virksomhed, havde i bemeldte Aar 34 Disciple, i 1827 et Antal af 38 Disciple, 1828, 29 Disciple. Fra Aaret 1832, da en Borgerskole forenedes med den latinske Skole har Elevernes Antal i den sidste Skole varieret imellem 15 og 20. Borgerskolen har derimod stedse havt et större Antal. —

3º Hvilke ere Skolens Bestyrere, hvorledes benævnes Lærerne, Secretairen, Casseereren etc., hvilke ere deres Functioner og deres aarlige Gager. —

Af hvem udnævnes og afskediges Lærerne?

ad No 3. Skolens oeconomiske Bestyrelse staaer under et Forstanderskab, der bestaaer af Stedets Magistrat, dets Sogneprest og Skolens förste Lærer, og da denne Skole tillige er Borgerskole tiltræde desuden trende Borgere Forstanderskabet. — Lærerne bestaae af en Bestyrer, der har Prædicatet Overlærer, fremdeles Adjuncter og Timelærere, af hvilke den förste har i aarlig Gage 600 Spd foruden fri Bolig, to Adjuncter med aarlig Gage hver 300 Spd, Timelærerne 30 ß pr [illegible]. Skolen har ingen Secretair. Casseereren, der tillige er Regnskabsförer har omtrent 70 Spd. Löen. De faste Lærere udnævnes og afskediges af Kongen. —

ad No 4. Eleverne i den lærde Skole ere inddeelte i 3 Klasser og ere for Tiden 15. – I förste Klasse ere Underviisningsfagene: Latin, Historie, Geographie, Regning, Skrivning, Norsk, Tydsk, Bibelhistorie, Religion og Arithmetik; i 2den Klasse foruden de benævnte Fag dessuden Mythologie, Fransk, Græsk og Mathematik. I 3die eller överste Klasse alle de förbenævnte Fag med Undtagelse af Skrivning og Mythologie, hvorimod for denne Klasse tilkomme: romerske Antiquiteter og Hebraisk. –

ad No 5. Ifölge Skoleforordningen af 7de Novbr 1809 skulle de Drenge, der anmeldes til Optagelse i Skolen, have fyldt det 10de Aar. I Almindelighed forblive Eleverne i Skolen indtil de demitteres til Universitetet hvilket skeer i deres Alder 17de eller 18de Aar

ad No 6: For en Elev i den lærde Skole betales aarlig 32 Spd foruden i Lys- og Brændepenge 2 Spd 48 ß. Forældre, der have flere Börn i Skolen have fölgende Moderation i Skolepengene – For den förste betales 32 Spd, for den anden 24, og for den tredie 16 Spd for den 4de Intet. Skolen har tre Gratister, der kun betale Lys og Brændepenge. – Anden Slags Understöttelse gives ikke. Som Betingelser for Optagelse i Skolen fastsætter ovenciterede Skoleforordning: at de Anmeldte skulle kunne læse dansk og latinsk Skrift med Færdighed, og at de i Regning ere bekjendte med de 4re Species, dernæst, at de hverken ere forviiste fra nogen af de lærde Skoler, ei heller have forladt den paa nogen lovstridig Maade. 3) at deres Sæder ere ufordervede og deres Adfærd sömmelig 4) at deres Alder ikke staaer i alt for stort Misforhold til den Alder, der maa ansees som den meest passende for den Klasse, til hvilken de ifölge deres Kundskaber kunne henhöre. —

4° I hvormange Klasser ere Eleverne inddeelte hvormange ere de og hvad lære de i hver Classe?

5° Hvor gamle maae Eleverne være for at kunne optages i Skolen og til hvilken Alder forblive de der?

6° Hvad betale Eleverne hvert Aar? er der nogle, som Intet betale, og gives der andre, som istedet for at betale erholde Understöttelse?

Hvilke Forkundskaber maae Eleverne have og hvilke ere de övrige Betingelser for deres Optagelse?

193

ad No 7. Skolen holdes hele Aaret med Undtagelse af Ferierne, der ere følgende: 1/ Juleferierne fra 24 Decbr til 6te Jan. 2/ Paaskeferierne fra Onsdagen i Dimmelugen til 3die Paaskedag incl. 3/ Pindseferierne fra Dagen før Festen til 3die Pindsedag incl. 4/ Sommerferierne i alt 14 Dage, almindeligviis i Juli maaned umiddelbar efter den offentlige Examen 5/ følgende Smaaferier: Eftermiddagen før den almindelige Bededag, Fastelavns-mandag, Kyndelmisdag, to Dage før den offentlige Examen, een Markedsdag; fremdeles kan en halv Dag om Maaneden gives extra Ferie.

7° Paa hvilken Tid af Aaret er Skolen aaben, eller paa hvilken Tid begynde og ende Studierne? Paa hvilken Tid ere Skoleferierne og hvor længe vare samme?

ad No 8. Da Dagene ere forskjellige paa de forskjellige Dage, troer jeg at Spørgsmaalet under dette No bedst besvares ved følgende Oversigt over Fagenes Fordeling ugentlig.

8° Hvormange Timer benyttes dagligt til de forskjellige Underviisningsfag?

Classer	Skrivn.	Mythol.	Regn.	Bibelh.	Rel.	Hist.	Geogr.	Naturk.	Norske	Tydsk	Fransk	Tegn.	Mathem.	Græsk	Latin	Musik	Summa
3die Classe	—	—	1	1	2	3	3	4	2	2	2	3	3	5	7	1	39
2den Cl.	2	1	2	2	2	3	2	2	2	2	2	·	1	6	7	—	36
1ste Cl.	3	—	3	2	2	3	3		3	3			2		8	—	32

ad No 9. 4de Classe læser i Historie et Udtog af Kofod. I Religion Udtoget af Pontoppidans Forklaring. I Bibelh: Professor Herslebs Lærebog. I Latin, Professor Bugges Læsebog og samme Forfatters Udtog af Gramat: I Geogr: Platous Lærebog, der bruges igjennem alle Klasser. I Tydsk, Campes Robinson og Udtog af Gramat: I Norsk Overlærer Jacobsens Læsebog og Nissens Gr: der bruges igjennem hele Skolen. 2den Cl: i Latin Cornelius Nepos, Phædri Fabler, nogle Bøger af Justin og af Cæsars galliske Krig. I Græsk, Krebs's Læsebog og Langes Gr: I Mythol: Moritz's Haandbog. I Fransk Gedikes Læsebog og Buchmanns Gr. I Historie, hvori Undervisn. er fælles for 2den og 3die Classe: Kofods Historie. I Tydsk som i 1ste Cl. I Mathem: Holmboes Lærebog. — I 3die Classe: Horatii Oder og Epistler, to Bøger af Virgils Æneide, nogle af Ciceros Taler, Sallustius, tre Bøger af Livius, en Comedie af Terents. —

9° Hvilke ere de Bøger og hvem ere de, som Eleverne læse og studere.

a, i første Classe.

b, i anden Classe.

etc etc

I Græsk: nogle Bøger af Homeri Iliade, en Comedie af Aristophanes, en Bog af Herodot og et Par Bøger af Xenophons memorabilia Socratis. I Hebr: Gesenii Læsebog og Lindbergi Gr: I Fransk Ideleri og Noltes Haandbog, i Tydske Møllers Exempelsamling —

ad No 10 Eleverne have almindeligviis det samme Pensum i hvert Fag. Forøvrigt henviser til Svaret under No 8. —

ad No 11 Imellem 2den og 3die Time om Formiddagen, og imellem 1ste og 2den Time om Eftermiddagen have Eleverne det saakaldte Friquarteer, 10 à 15 Minuter. —

ad No 12 Fra Mai Maaned til Udgangen af Septbr begynder Underviisningen om Formiddagen kl 8 og varer indtil kl 12. Om Eftermiddagen er Underviisningen hele Aaret fra kl 3 til 6. — Fra Enden af Septbr til Mai Maaned i Begyndelse begynder Underviisningen om Formiddagen kl 9 og varer til kl 1. — Eleverne spise altid hjemme og holde sædvanlig 4re Maaltider: Frokost imellem kl 7 og 8, Middag kl 12 eller 1; et lille Maaltid, naar Skoletiden om Aftenen er forbi, og den saakaldte Aftens-mad. —

10. Hvorledes er Elevernes Arbeide fordeelt i hver Classe og for hver af Underviisningsfagene, eller hvor længe varer Underviisningen i hvert Fag?

11. Hvorledes er Hviletiden og Friqvarteer eller Minuter inddeelte?

12. Til hvilken Tid komme Eleverne i Skolen om Sommeren og om Vinteren, og naar gaae de derfra?

Hvor mange Maaltider holde Eleverne daglig og paa hvilken Tid af Dagen, samt spise de altid hos deres Forældre?

13° Inddeles Eleverne i hver Classe efter Alder?

ad No 13. Eleverne fordeles efter deres Kundskaber, og ikke efter efter Alderen. —

14° Hvorledes godtgjøres deres Opførsel, deres mere eller mindre Opmerksomhed og deres Fremskridt?

ad No 14. Enhver Elev skaffer sig en Characteerbog, hvori samtlige Lærerne ein Gang om Maaneden antegne deres Vidnesbyrd om Disciplene, dog gjelder dette kun for 2den og 3die Classes Eleverne i 1ste Cl: faae daglig Characterer. —

15° Examineres Eleverne flere Gange om Aaret og paa hvilken Maade?

ad No 15. Ved Skolen afholdes to Gange om Aaret Examen, ved Juletider og i Juni Maaned, kun den sidststaaende Examen er offentlig. — Hver Discipel examineres særskilt. — De specielle Characterer, der udtrykkes med Tegnenes Antal, bestemme Hovedcharacteren. —

16° Efter hvilken Underviisningsmethode eller paa hvilken Maade lære Eleverne Geographie, Historie, Latin, Mathematik m. m.?

ad No 16. Nogen bestemt Methode følges ikke ved Underviisningen; men det er overladt til Lærernes egen Conduite at docere paa den Maade, hvorpaa de troe, at de forskjellige Disciplinér bedst kunne bibringes Eleverne, ligesom de og søge at tydeliggjøre Eleverne, hvad der maatte være dem mindre forstaaeligt i de foreskrevne Pensa. —

ad No 17. Eleverne ved denne Skole lære ikke at synge

17° Lære Eleverne at synge og efter hvilken Methode?

ad No 18 Premieuddeling finder ikke Sted. – Menedtlig Roes og Opflyttelse ere de eneste Belönningsmidler ved Skolen.

18° Uddeles der Premier til de Elever, som have udmarket sig og overgaaet deres Camarader i Flid og Færdighed? paa hvilken Maade og naar finder saadan Premie-Uddeling Sted?

ad No 19. Eleverne straffes deels ved at sidde efter paa Skolen efter de sædvanlige Underviisnings-timer, men stedse under Opsyn. Fremdeles antegnes Mangel paa Flid, Opmerksomhed og Orden i Elevernes Characteerbög-ger. Legemlige Straffe anvendes ikke meget hyppigt; de skee almindelig ved nogle Slag paa Ryggen med en Tougtamp, og exequeres deels af Lærerne, deels af Skolens Pedel. –

19° Hvorledes straffes Eleverne og hvilke ere de forskjellige Straffe? Gives der legemlige Straffe og hvilke ere disse?

ad No 20. Da den lærde Skole her er forbunden med en Borger-skole, er Regnskabet fælles for begge Skoler, og kan saaledes ikke gives for hiin alene –

20° Jeg udbeder mig en Afskrift af et detailleret og fuldstændigt Regnskab over Skolens samtlige Indtægter og Udgifter for et af de sidste Aar?

ad No. 21. Skolen har et Bibliothek paa 340 Bind, for det meeste bestaaende af gamle auctores og tydske Oversættelser af samme. Bibliotheket benyttes udelukkende af Skolens Lærere.

21° Har Skolen et Bibliothek, og i saa fald af hvormange Bøger bestaaer samme? Udlaanes Bibliothekets Bøger og paa hvilke Betingelser skeer dette?

ad No. 22. Foruden to Glober og de fornødne Landkorter til saavel den gamle som den nyere Geographie har Skolen ingen andre Apparater, henhørende til Underviisningen.

22° Har Skolen andre Samlinger af Instrumenter, Apparater etc. henhørende til visse Fag, saasom: Physikalsk

ad No. 23. Skolelocalet er tilkjøbt ved Actier, og af Byens Indvaanere skjænket til dets nuværende Brug.

23° Hvem eier Skoleboligen?

ad No. 24: Foruden den egentlige oeconomiske Bestyrelse staaer Skolen under et Ephorat, bestaaende af Biskoppen over Christiansands Stift og af Amtmanden i Stavanger Amt. Over Ephoratet staaer som overordnet Autoritet Departementet for Kirke- og Underviisningsvæsenet. Herom indeholder 2det Capitel af ofte citerede Skoleforordning Bestemmelser.

24° Staaer Skolen under en Curatur og hvorledes bestyres den af samme, og hvilke Gjenstande behandles af Directionen?

ad No 25. De faste Lærere ved Skolen udnævnes af Kongen, Timelærerne foreslaaes af Skolens Bestyrer, men Valget approberes af Kirke-Departementet. Caissereren antages af Forstanderskabet. For at komme i Betragtning til de underordnede Lærerposter, er det i Almindelighed nok at have absolveret den saakaldte anden Examen.

ad No 26. For at erholde de höiere Poster ved de lærde Skoler, navnligen Rektorposter, udfordres den saakaldte philologiske Embedsexamen, hvortil man forberedes i et philologisk Seminarium. –

ad No 27. Den indbyrdes Underviisningsmethode bruges ikke ved Skolen, da den kun ansees gavnlig der, hvor Elevernes Antal er særdeles stort, og selv da kun ved Bibringelsen af de förste Elementer. –

25° Hvem udnævner Overlærerne, Lærerne, Timelærerne etc etc og paa hvilken Maade skeer deres Udnævnelse? Hvilke Kundskaber bör Lærerne være i Besiddelse af og ere de vordende Lærere nogen Examen eller Pröve underkastet?

26° Gives der Skoler eller Institutter, hvor de vordende Lærere forberedes?

27° Bruges den Indbyrdes Underviisnings Methode i Skolen og i dette Tilfælde hvormange Elever deeltage deri og hvorledes betragtes denne Underviisnings Methode?

Christianssands lærde Skole den 24de Octbr 1838.

De med Hr Generalconsulens Skrivelse af 3die f. M. mig tilstillede Spörgsmaale angaaende Christianssands lærde Skole har jeg herved den Ære at tilbagesende med vedföiede Svar. Paa flere Steder har jeg tilladt mig at henvise til et af mig i Aaret 1829 udgivet Program, til den hos os endnu gjeldende Skoleforordning af 7de Novbr 1809, den for Skolen approberede Lectionstabel, Circulairet fra Kirke- og Underviisnings-Departementet angaaende hvad der i Skolen skal læses i Latin, Græsk og Hebraisk, og de ved Resolution af 17de Juli 1827 givne Bestemmelser angaaende Bogsamlingerne ved de lærde Skoler, hvilke Documenter jeg tager mig den Frihed at vedlægge.

Det vil være mig særdeles kjært, dersom jeg tilfredsstillende har opfyldt Hr Generalconsulens Önske; skulde De imidlertid i enkelte Dele attraae nöiagtigere Underretning, skal jeg med megen Fornöielse meddele den. –

ærbödigst

M. A. Boye.

f. 5.

Hr Generalconsul de la Roquette.

Christiania

Latinske Skole i Christiansand

198

1° Naar er den oprettet? Kan jeg erholde den Lov ved hvilken den er bleven funderet, dens Plan, Characterbog, Character Seddel &a &c?

1. Om Skolens Oprindelse &c. indeholder medfölgende Program Alt hvad jeg i Archiverne og andre Steder har kunnet finde.
Efter medfölgende Forordning af 7de Novbr 1809, der i flere Henseender er höist uhensigtsmæssig og mangelfuld, ere samtlige lærde Skoler i Norge organiserede. – Charakterbogen er indrettet overeensstemmende med denne Forordnings §. 51. – Charakter-Sedler bruges ikke i denne Skole.

2° hvor Stort har Elevernes Antal været i et af de förste Aar efter dens Stiftelse, og i

1835

1836

1837

2. Elevernes Antal i nogle af de förste Aar efter dens Stiftelse findes anfört i medfölgende Program. –

1835 var Elevernes Antal 48
1836 – – – – – 47
1837 – – – – – 39

3° hvilke ere Bestyrerne af denne Skole, Benævnelsen af Lærere, Casserer, secretair &c., deres Functioner, samt deres aarlige Gage?
ved hvem ere de udnævnte og afskediget?

3. Skolens Bestyrer er Mathias Andreas Boye. Bestyreren benævnes Rector, de övrige Lærere enten Overlærer eller Adjunct /: see Forordningens §. 19 og 21 :/. Nogen Conrector /: see Forord. §. 17 og 20 :/ har denne Skole ikke. Casserer er for Tiden En af Skolens Lærere /: see Forord. §. 114 :/, nemlig Overlærer Preus. Nogen Secretaire er ikke ansat; Skolens Rector besörger selv hans Forretninger /: see Forord. §. 14 :/.
Lærerne udnævnes af ~~af til~~ Kongen, men kunne som Embedsmænd, ifölge Norges Grundlov §. 22, ikke afsættes uden efter Dom.
Foruden Rector har Skolen fire faste Lærere og een Timelærer.

4. Eleverne ere inddeelte i 4 Classer; og deres Antal for Tiden 38.
Underviisnings-Gjenstandene i hver Classe findes anførte i medfølgende Lectionstabel.

4° i hvormange Classer ere Eleverne inddeelte?
hvormange ere de og hvad lære de i hver Classe?

5. De maae have fyldt det 10de Aar, eller i det høieste kun mangle nogle faa Maaneder i den Alder /: see Forord. §. 63: /. Over 18 Aars Alder maa Ingen optages uden speciel Tilladelse /: Forord. §. 63. 5: /.
De opholde sig i Skolen indtil de ere modne til den academiske Underviisning, dog sjelden længere end til deres 19de Aar.

5° hvor gamle maae Eleverne være for at optages i Skolen, og til hvad Alder opholde de sig i samme?

6. For hver Discipel betales aarligen 32 ~~Spr~~ norske Speciedaler i Skolepenge, og desuden til Lys og Brænde 2 Spdr. 48 ß. Besøge flere Brødre paa samme Tid Skolen, betales for den anden 24, for den tredie 16 Spdlr. og for flere end tre Intet, uden de bestemte 2 Spdr. 48 ß. til Lys og Brænde.
I Skolen ere 8 Gratister, som ere fritagne for at betale Skolepenge /: see Forord. §. 72: /. Een af Disciplene modtager aarlig Renten af Thues Legat, det eneste Pengestipendium, som Skolen har at tildele /: see Programmet Pag. 18: /.
Om Betingelserne for Elevernes Optagelse see Forord. §. 63.

6° hvad betaler Eleverne hvert Aar?
Ere der nogle som intet betale og andre som istedetfor at betale modtage noget?
hvad maae Eleverne kjende og hvilke ere de andre Betingelser for deres Modtagelse?

7. Der undervises i Skolen hele Aaret igjen-nem undtagen i de lovbestemte Skoleferier /: see Forord §. 45 :/.

7° Paa hvad Tid af Aaret er Skolen aaben, eller paa hvad Tid begynde og ende Studierne? Paa hvad Tid og hvorlænge ere Skoleferierne?

199

8. See medfölgende Lectionstabel.

8° hvor mange Timer benyttes hver Dag for de forskiellige Underviisnings Materier?

9. I förste Classe læses: Holms Lærebog i Religion; Knudsens norske Grammatik og Platous Christomathie; Bugges mindre latinske Grammatik og Læsebog; Nissens græske Grammatik; Larsens Lærebog i Historien for Begyndere og Platous mindre Geographie; Björns Lærebog i Arithmetik.
I anden Classe fortsættes Underviisningen med de samme Böger i Religion og Norsk; desuden læses i Latin: Bugges större Grammatik, Julius Cæsar eller Cornelius Nepos, Phædrus og Terents; i Græsk: Blochs græske Læsebog og Xenophons Cyropædie, samt Nissens græske Grammatik; i Historie: Larsens Udtog af den almindelige Historie; i Geographie: Platous större Geographie; i Mathematik: Hansteens og Björns Læreböger; i Tydsk og Fransk: Tilemanns tydske og Deichmanns franske Grammatik, samt Riises tydske Læsebog for Begyndere og Hansens ABC instructif.
I tredie Classe: Stenersens Lærebog i Religion og Herslebs större Bibelhistorie; Rahbeks Læsebog og Platous Chrestomathie; Kofods almindelige Verdenshistorie i Udtog og Platous större Geographie; Hansteens og Björns Læreböger i Mathematik; Lindbergs hebraiske Grammatik og Geseniius's hebr. Læsebog; Riises större tydske og Borrings franske Læsebog, samt de samme Grammatikker som i 2den Classe.
I fjerde Classe fortsættes med de samme Böger, som i 2den Classe, samt desuden Boyes Haandbog i den gamle Geographie og i Tydsk Schillers Wilhelm Tell. I Latin og Græsk læses i 3die og 4de Classe de i medfölgende Circulaire anförte Böger.

9° hvilke ere de Titler af de Böger Eleverne læse og studere:
a/ i den förste Classe
b/ i den anden
&c &c &c

10. See medfølgende Lectionstabel.

10° hvorledes er Elevernes Arbeide fordeelt i hver Classe og for hver af de Underviisnings Materier, eller fra hvad Klokkeslet til hvad Klokkeslet arbeide de i hvert Fag?

11. Imellem anden og tredie Formiddags-Time gives Disciplene et Qvarteers Frihed (see Forordningen §. 55.).

11° hvorledes er hvile Tiden og Friqvarter eller Minuter indeelte?

12. Saavel om Sommeren, som Vinteren til samme Tid (see medfølgende Lections tabel.)

12° Til hvilket Klokkeslet gaae Eleverne i Skolen om Morgenen om Sommertid og om Vintertid, og til hvilket Klokkeslet gaae de derfra?

Eleverne opholde sig i Skolen kun i Underviisnings-Timerne, og ere forresten hjemme hos deres Forældre eller Verger.

hvormange Maaltider faae de hver Dag, til hvilket Klokkeslet, og spise de altid hos deres Forældre?

200

13°. ere Eleverne inddeelte i hver Classe efter deres Alder?

13. Eleverne inddeles i Classer efter deres Kundskaber, Fremgang og Flid, dog saaledes, at deres Alder ikke staaer i alt for stort Misforhold til den, som maa ansees meest passende for den Classe, hvortil de skulle henhöre.

14°. hvorledes godtgjöres deres Opförsel, deres mere eller mindre Opmærksomhed og deres Fremskridt?

14. Ved Lærernes daglige Opsyn i Underviisningstiden, ved den Dagbog, som holdes, og Disciplenes Charakterbog /: see Forord. §. 50 og 51. :/.

15°. ere Eleverne examinerede flere Gange i Aaret og paa hvilken Maade?

15. Foruden ved den daglige Examination pröves Disciplene tvende Gange om Aaret ved en offentlig Examen, og ved en Halvaarsexamen i Slutningen af 4de Quartal i Nærværelse af samtlige Skolens Lærere /: see Forord. §. 88, 89 &c. &c. :/.

16°. hvilke ere de Underviisnings methoder, eller paa hvilken Maade lære Eleverne Geographie, Historie, Latin, Mathematik m.m.

16. I de indförte Lærebøger foresættes Eleverne til hver Dag visse Pensa, hvori de blive examinerede, efterat disse Pensa i Forveien, ~~over~~ det gjöres nödvendigt, ere forklarede for dem. Ved Underviisningen i Sprogene bruges saavel den statariske som cursoriske Læsning af Skribenterne, ligesom Udarbeidelser over forskjellige Themata i Norsk, og Stiilövelser i Latin, samt skriftlige Oversættelser fra Latin paa Norsk flere Gange ugentligen især i de övre Classer blive anvendte. I det Hele söger Læreren ved sin Underviisnings-Methode at vænne Eleverne til grundigt Studium, at skjærpe deres Dömmekraft, danne deres Smag og forædle deres Hjerter.—

17. Eleverne lære at synge tre- og fiirstemmige Sange, hvorhos tillige i enhver Underviisnings-Time Øvelsen i Scalaerne i de forskjellige Tonearter fortsættes. –

17°. Lære Eleverne at synge og efter hvilken Methode?

18. Uddeling af saadanne Præmier har engang været i Brug, men er for længere Tid siden afskaffet i denne Skole, som uhensigtsmæssig. –

18°. ere Præmier givne til de Elever som have udmærket sig og overgaaet deres Camarader, paa hvilken Maade og til hvilken Tid uddeeles saadanne Præmier?

19. Eleverne straffes ved Tilrettevisning, ved at negtes Ferie, ved at nedflyttes paa længere eller kortere Tid, og, naar Forseelsen er af grovere Art, efter Omstændighederne ved Tidels eller Forviisning fra Skolen.

19°. hvorledes ere Eleverne straffede og hvilke ere de forskjellige Straffe? ere dernogen legemlige Straffe og hvilke ere de?

20. I Aaret 1836 var Skolens Indtægt 6159 Spd. 6 ß.
og i d° – Udgift 4845 – 119 –
I Indtægten ere Kassebeholdningen fra 1835, nemlig 824 Spd. 22 ß og Tilskud fra Statskassen, 870 Spd. iberegnede.

Udgiften bestod i Lærernes og Pedellens Løn	2926 Spd.	–
En Enkepension	80	–
Brandcontingent og Commune-Afgifter	71	102
Udsatte Capitaler	1216	27
Løbende Udgifter	424	100
Kassererens Procent	127	10

Kassebeholdningen ved Udgangen af Aaret 1836 var 963 Spd. 84 ß og Restancerne 349 Spd. 43 ß. – Hvori Skolens Indtægter bestaae findes anført i medfølgende Program pag. 17.

20°. Maa Jeg have en Copie af et detailleret og fulstendigt Regnskab af alle Skolens Indtægter og Udgivter for et af de sidste Aar?

21. Skolens Bibliothek bestaaer af 835 Verker, som udgjöre omtrent 2000 Bind, foruden tvende Glober og en Deel Landcarter. De udlaanes efter medfölgende ved höieste Resolution af 17de Juli 1827 givne Bestemmelser.	21° Skolen har den et Bibliothek, og i dette Tilfælde af hvormange Böger bestaaer det, udlaanes Bibliothekets Böger, og paa hvilke Betingelser skeer samme?
22. Nei.	22° har Skolen andre Samlinger af Instrumenter eller Apparater dertilhöre visse Fag saasom Physik &c.?
23. Staten.	23° hvem er Eieren af Skole=Boligen?
24. Skolen staaer under Kirke- og Underviisnings-Departementets almindelige Bestyrelse og under Skole-Ephoratets særdeles Overtilsyn /: see Forord. 2^{det} Cap.:/.	24° er Skolen under en Direction og hvorledes bestyres den af samme, og hvilke ere de Gjenstande der ere Directions Formaal?

108

25. Med Undtagelse af Timelærerne, som antages af Kirke- og Underviisnings-Departementet, udnævnes samtlige Skolens Lærere af Kongen, ligesom andre Statens Embedsmænd overeensstemmende med Norges Grundlov §. 21.
Til de høiere Skolelærer-Embeder udfordres den i Universitets-Fundatsen af 28 Juli 1824 §. 35 forordnede philologiske Examen. Af de øvrige Lærere fordres fornemmeligen behørig Kundskab i det Fag, hvori de ønske at ansættes som Lærere ved Skolen.

25° hvem udnævner Overlærerne, Lærerne, Timelærerne m.m. og paa hvilken Maade? hvilke Kundskaber maae de som ønske at være Lærerne være i Besiddelse af, og ere de nogen Examen underkastet?

26. Nei; men i Christiania er i Forbindelse med Universitetet et philologisk Seminarium, hvori de Studerende kunne udvide deres philologiske Studium.

26° er der Skoler eller Institutter hvor man forberedes til at blive Lærer?

27. Nei; denne Underviisnings-Methode ansees ganske uhensigtsmæssig med Hensyn til de saakaldte lærde Skolers Bestemmelse.

27° Bruges der i Skolen Indbyrdes-Underviisning? i dette Tilfælde hvormange Elever? hvad tænker man derom?

Lectionstabel
for
Christiansfands lærde Skole.

202

Timer	Classer	Mandag	Tirsdag	Onsdag	Thorsdag	Fredag	Löverdag
9–10	4.	Græsk	Græsk	Græsk	Græsk	Græsk	Græsk
	3.	Latin	Latin	Latin	Religion	Latin	Latin
	2.	Norsk	Religion	Historie	Norsk	Latin	Religion
	1.	Historie	Historie	Arithmetik	Historie	Arithmetik	Arithmetik
10–11	4.	Latin	Latin	Latin	Religion	Latin	Latin
	3.	Græsk	Græsk	Græsk	Græsk	Græsk	Græsk
	2.	Historie	Historie	Geometrie	Kalligraphie	Arithmetik	Geometrie
	1.	Norsk	Religion	Historie	Latin	Norsk	Religion
11–12	4.	Arithmetik	Religion	Geometrie	Latin	Geometrie	Hebraisk
	3.	Historie	Historie	Historie	Norsk	Fransk	Geometrie
	2.	Græsk	Græsk	Græsk	Græsk	Græsk	Græsk
	1.	Latin	Latin	Latin	Kalligraphie	Latin	Latin
12–1	4.	Historie	Norsk	Historie	Norsk	Norsk	Norsk
	3.	Arithmetik	Religion	Geometrie	Latin	Arithmetik	Hebraisk
	2.	Latin	Latin	Latin	Latin	Tydsk	Græsk
	1.	—	Arithmetik	—	Kalligraphie	Græsk	—
3–4	4.	Latin	Historie	Tydsk	Fransk	Historie	
	3.	Geographie	Latin	Hebraisk	Historie	Latin	
	2.	Kalligraphie	Geographie	Historie	Norsk	Geographie	Gym-
	1.	Græsk	Kalligraphie	Norsk	Græsk	Kalligraphie	
4–5	4.	Latin	Geographie	Hebraisk	Arithmetik	Geographie	
	3.	Norsk	Fransk	Geographie	Tydsk	Tydsk	
	2.	Arithmetik	Latin	Fransk	Latin	Latin	na-
	1.	Geographie	Kalligraphie	Latin	Geographie	Kalligraphie	
5–6	4. 3. 2. 1.	—	Vocalmusik	—	Vocalmusik	Vocalmusik	stik

4de Classe er Skolens överste Classe. –

Hvilke Böger læses til den medicinske Examen og af hvem ere disse?

203

Naturhistorie, skrevne Forelæsninger efter Prof. Rathke

Physik og Chemie, skrevne Forelæsninger efter Prof. Keyser, og Berzelius's Lærebog i Chemien.

Anatomie, skrevne Forelæsninger af Prof. Skjelderup

Physiologie, Anatomisk-physiologiske Forelæsninger for Anthropologer af Prof. Skjelderup (trykte

Medicina forensis; Forelæsninger over den legale Medicin af Prof. Skjelderup. (trykt).

Pharmacologie, skrevne Forelæsninger af Prof. Holst. Thorups Haandbog i Pharmacologien.

Toxicologie skrevne Forelæsninger af Prof. Holst. og Haandbog i Toxicologien af Dr. Prof. Otto i Kbhvn.

Politia medica, skrevne Forelæsninger af Prof. Holst.

Chirurgie. M. J. Chelius's Haandbog i Chirurgien, Callisens Systema chirurgiæ hodiernæ, og tildeels efter Dupuytrens "Leçons orales".

Pathologia generalis }
Therapia }
Pathologia specialis }
Therapia }
Skrevne Forelæsninger af Prof. Sörensen

Lunge og Hjertesygdommenes Diagnostik ved Dr. Philipps.

Accouchement. Skrevne Forelæsninger af Prof. Thaulow; Busch's Haandbog i Födselsvidenskaben

<u>Øiensygdomme</u>, særegne Forelæsninger af Prof. Heiberg; Wellers Augenkrankheiten.

<u>Operativ Chirurgie</u>. Blasius's Akiurgie.

Skien d. 20de November 1838.

Den 21de September tillod jeg mig ved nogle Linier at underrette om, at jeg, ifölge Deres Velbaarenhedi Önske, havde henvendt mig til Rector ved Latinskolen angaaende de attraaede Oplysninger. Disse mig siden meddeelte Oplysninger, som jeg, uagtet mit Önske, ikke vel har Anledning til nöiere at kunne fuldstændiggjöre, fremsendes herved tilligemed de övrige Bemærkninger angaaende Borger- og Almueskolen, afskrevne med latinsk Skrift. — Antegnelserne ved Latin- og Borgerskoler kunde jeg vistnok fremsendt för; men da De ogsaa önskede Oplysninger angaaende Almueskolen, saa henvendte jeg mig desangaaende til en af dens Lærere, der ogsaa velvillig lovede mig disse; da imidlertid Manden i flere Uger har været syg, saa erholdt jeg först for nogle Dage siden Deres Fortegnelse tilbage tilligemed hans Bemærkninger, og har jeg saaledes maattet opsætte Afsendelsen. — Den mig tilsendte Fortegnelse over Spörgsmaalene er under Circulationen bleven noget tilsmudset, hvilket imidlertid haabes undskyldt. — Forövrigt tillader jeg mig kortelig at bemærke: foruden de 14 Dages Feriet om Sommeren og i Juletiden, gives omtrent 8 Dages Fritid i Paaske, samt 3 a 4 Dage i Pindsetiden; desuden de forövrigt indtreffende Helligdage, ligesom og almindeligviis

Disciplene paa Latinskolerne erholde 1 Eftermiddag fri hver Maaned.-

I Almindelighed benyttes kun 1 Time ad Gangen til ethvert Underviis-ningsfag; hvorfra maaskee dog enkelte Undtagelser gives ~~gives~~.—

Af Antegnelsen angaaende Borgerskolen seer jeg, at kun 1 Examen afholdes aarligen, ligesaa og at ingen Examen finder Sted ved Almue-skolen; det er mig derimod bekjendt, at idetmindste een offentlig Examen hvert Aar afholdes ved Almueskolerne i Christiania og Forstæder, og dette er formodentlig ogsaa Tilfælde i flere Byer.—

Pensioner (saaledes som i Frankrige) findes, mig bekjendt, ikke i Norge, i at Fald kun enkelte private, hvor Antallet af Börn sikkerlig er saare lidet, og som kun modtager Pigebörn. Eugenias Stif-telse i Christiania, der bestaaer ved privat Understöttelse, kan tildeels ansees som en Pension. Den modtager kun Pigebörn. Nu er en Asylindretning forbunden med denne Stiftelse, men ogsaa kun for Pigebörn. Her paa Stedet findes intet Asyl. Af Aviserne seer jeg, at Selskabet for Christiania Byes Vel nu er beskjæftiget med Oprettelsen af en Asylindretning.— Enkelte Geistlige, især paa Landet, modtage nogle Drengebörn til Underviisning, og disse erholde da og Logie, Kost etc. samt Adgang til Familien.-

Til Opdragelse af Almueskolelærere existere for Tiden 4 offentlige Seminarier (1 i Nærheden af Christiania); men jeg veed at flere paatænkes oprettede af Departementet for Kirke og Underviisningsvæsenet.- Cursus ved disse Seminarier er, saavidt mig bekjendt, ansat til 2de Aar. — Disse faae,

tildeels ved de optegnede Spörgsmaal foranledigede Bemærknin-
ger, haaber jeg, De ikke fortryder paa, at jeg har tilföiet. –
Det være mig tilladt at fremføre min Kones og min
Forældres Compliment.

ærbödigst
J. Hammond.

J. T.

Hr General-Consul de la Roquette.

S. T.

Hr General Consul de la Roquette

Christiania

Latinske Skole i Skien

1° Naar er den oprettet? Kan jeg erholde den Lov hvorved Skolen er funderet, dens Plan, Characteerbog, Charakteerseddel etc etc?

1. Skolens Virksomhed begyndte 1823. Den for denne Skole som for alle Landets Skoler gjeldende Lov er af 7de Novbr. 1809. Iövrigt maa henvises til Professor Holmboes Univ. og Skole Annaler 2 Deel, hvori meddeles Oplysninger om flere af Landets Latinskoler, og de övrige ville med det förste fölge.

2° Hvor stort har Eleverne Antal været i et af de förste Aar efter dens Oprettelse og i
1835
1836
1837.

2. Eleverne Antal var i Begyndelsen 16 og nu 23.

Hvilke ere Skolens Bestyrere, hvorledes benævnes Lærerne, Secretairen, Cassereren, etc, hvilke er deres Functioner og deres aarlige Gage? Ved hvem udnævnes og afskediges Lærerne?

3. Skolen bestyres af en Rector. De övrige Lærere ere: 3 Adjuncter og 1 Timelærer. Timelæreren beskikkes af Underviisnings Departementet, de övrige Lærere af Kongen.

4. Disciplene ere inddeelte i 4 Klasser.

5. For at optages i Skolen maae Eleverne være 10, men ikke over 17 Aar. Pluraliteten af de herfra dimitterede Disciple have været 17 a 18 Aar.

6. Den aarlige Betaling er 34 Sp 48 ß. 6 Disciple kunne nyde fri Underviisning og 3 Stipendier paa 20 a 30 Spd. De Forkundskaber, som udfordres, ere bestemte i ovennævnte Lov.

4° Hvor mange Klasser ere Eleverne inddeelte? Hvormange ere de og hvad lære de i hver Klasse?

5° Hvor gamle maae Eleverne være for at kunne optages i Skolen og til hvilken Alder forblive de der?

6° Hvad betale Eleverne hvert Aar? Er der Nogle, som Intet betale, og gives der Andre, som istedet for at betale erholde Understøttelse?

Hvilke Forkundskaber maae Eleverne have, og hvilke ere de øvrige Betingelser for deres Optagelse?

7. I hvert Aar i Juli afholdes en offentlig Examen, hvorpaa følge 2 Ugers Skoleferier.	7: Paa hvilken Tid af Aaret er Skolen aaben, eller paa hvilken begynde og ende Studierne? Paa hvilken Tid er Skoleferierne og hvor længe vare de samme?
8. Undervisningstimerne ere daglig 5 a 7.	8° Hvor mange Timer benyttes dagligt til de forskjellige Underviisnings-Fag?
9. Hvad der af de gamle Sprog skal læses, er bestemt ved Forordning af 22de Martii 1805 og ved Kgl. Resolution af 11te Januar 1826, samt Reglement af 3die Juli samme Aar.	9° Hvilke ere de Bøger og af hvem ere de, som Eleverne læse og studere a, i første Classe b, i anden Classe. etc etc

De Bøger, som benyttes, ere: i Mathem. Holmboes Lærebøger; i Historie og Geographie af Kofod og Platou; i Religion af Henriksen og Heriløb; i Oldsager af Meyer; Grammatikker af Brøder, Lange, Gesenius, Hagerup, Hjorth, M. Hansen.–

10. Elevernes Arbeide fremskrider omtrent i samme Forhold, som anført i ovennævnte Annaler Pag. 536–541.

10° Hvorledes er Elevernes Arbeide fordeelt i hver Classe, og for hver af Underviisningsfagene, eller hvor længe varer Underviisningen i hvert Fag?

11. I Underv. Timerne gives 1 Qvarteer Formid. og 1 Qvarteer Eftermiddag Fritid.

11° Hvorledes er Arbeidstiden og Friqvarteer eller Minuter inddeelte?

12. Elever optages efter hvert Aars Sommerferier. Alle Elever spise i deres Hjem.

12° Til hvilken Tid komme Eleverne i Skolen om Sommeren og om Vinteren og naar gaae de fra?
Hvor mange Maaltider holde Eleverne dagligt og paa hvilken Tid af Dagen, samt spise de altid hos deres Forældre?

208

13. Eleverne inddeles ikke efter Alder, men efter deres Fremskridt.

13° Inddeles Eleverne i hver Classe efter Alder?

14. Til god Opförsel, Opmærksomhed og Fremgang opmuntres ved Berömmelse i deres Characteerböger.

14° Hvorledes godtgjöres deres Opförsel, deres mere eller mindre Opmærksomhed og deres Fremskridt?

15. Foruden den ovennævnte Examen gives en anden privat i Slutningen af December, hvorpaa fölge 2 Ugers Skoleferier.

15 Examineres Eleverne flere Gange om Aaret og paa hvilken Maade

16. Nogen streng eensformig Methode er ikke foreskreven. -

16° Efter hvilken Underviisnings methode eller paa hvilken Maade lære Eleverne Geographie, Historie, Latin, Mathematik m. m.?

17. Sangunderviisning gives ikke.	17° Lære Eleverne at synge og efter hvilken Methode?
18 Præmier ikke heller.	18° Uddeles der Præmier til de Elever, som have udmerket sig og overgaaet deres Cammerader i Flid og Færdighed? Paa hvilken Maade og naar finder saadan Præmie Uddeling Sted?
19. Corporlige Straffe kjendes ikke.	19° Hvorledes straffes Eleverne og hvilke ere de forskjellige Straffe? Gives der legemlige Straffe og hvilke ere disse?
20. Alle Skolens Regnskaber forfattes efter et vist Schema. Exemplarer ville være let at bekomme i Marine Departementets Revisions-Contoir.	20° Tør jeg udbede mig en Afskrivt af et detailleret og fuldstændigt Regnskab over Skolens samtlige Indtægter og Udgivter for et af de sidste Aar?

21. Skolens Bibliothek er ganske, som det i de anførte Annaler Pag. 543 er beskrevet. –

21° Har Skolen et Bibliothek og isaafald af hvor mange Bøger bestaaer samme? Udlaanes Bibliothekets Bøger og paa hvilken Betingelser skeer dette?

22. Af Mathem. Instrumenter og andre Apparater haves kun de aller nødvendigste med et Par Globi. –

22° Har Skolen andre Samlinger af Instrumenter, Apparater etc, der tilhøre visse Fag, saasom: Physik etc?

23. Skolebygningen er af Communen overladt Staten, saalænge en Latinskole vedbliver her paa Stedet.

23° Hvem eier Skolebygningen?

24. Denne, som alle Landets øvrige Latinskoler, staaer nærmest under vedkommende Bisskop og Amtmand under Navn af Ephorat.

24° Staaer Skolen under en Direktion, og hvorledes bestyres den af samme, og hvilke Gjenstande behandles af Direktionen?

25. De faste Lærere udnævnes, som andre Embedsmænd, af Kongen. For at blive Overlærer udfordres philologisk Embedsexamen.	25° Hvem udnævner Overlærerne, Lærerne, Timelærerne etc etc og paa hvilken Maade skeer deres Udnævnelse? Hvilke Kundskaber bør Lærerne være i Besiddelse af? og ere de vordende Lærere nogen Examen eller Prøve underkastede?
26. Det philologiske Seminarium i Christiania forbereder dertil.	26° Gives der Skoler eller Institutter hvor vordende Lærere forberedes?
27. Indbyrdes Underv. har her paa Stedet aldrig været anvendt.	27° Bruges Indbyrdes Underviisning i Skolen? og hvor mange Elever deeltage deri? Hvorledes betragtes denne Underviisnings-methode?

Borgerskolen i Skien.

Ad 1. Skolen er oprettet 1812.

2. Elevernes Antal beløb sig i de første Aar efter Skolens Oprettelse til omtrent 50 og var temmelig stort, indtil Latinskolens Oprettelse 1823. Elevernes Antal var i 1835 – 23, i 1836, 1837 og indeværende Aar har Antallet varieret mellem 29 og 36. –

3. Skolens Bestyrelse er overdraget en Commission, bestaaende af Magistraten, Sognepresten og 3 Borgere, af hvilke den ene er Caisserer; men Ingen af dem deeltager i Underviisningen, der besørges af 1 fast ansat Lærer og for tiden 3 antagne Timelærere, der alle udnævnes og afskediges af Skolecommissionen. Den faste Lærers aarlige Gage er 310 Spd. for 30 Timers ugentlig Underviisning; den 1ste Timelærer, der læser ugentlig 27 Timer, har i Gage 260 Spd.; den 2den do – hvis Underviisning er indskrænket til 3 Timer om Ugen, har 30 Spd. aarlig; den 3die har 20 Spd. aarlig for 2 Timer ugentlig Underv. –

4. Eleverne ere inddeelte i 2de Classer, i 1ste Cl. 20 Disciple, i 2den Cl. 9. –
I 1ste Cl. underviises i: Religion, Norsk, Naturhistorie, Geographi, Indenadslæsning, Skrivning og Regning.
I 2den Cl.: de samme Fag tilligemed Historie, lidt Physik, norske Udarbeidelser, Tydsk, geometrisk Tegning og Sang.

5. Eleverne optages i Skolen i en Alder af 8 Aar og forblive der saalænge de lyster, sædvanlig til de ere confirmerede, altsaa til de ere omtrent 15 el. 16 Aar.

6. Een Elev betaler 10 Sp aarlig, men 2 Brødre 18 Sp. og 3 Brødre 24 Sp.; adskillige Borgersønner, der ere i trængende Forfatning, erholde fri Undervisning. De Forkundskaber, som fordres, ere: at de skulle kunne skrive Bogstaver og Tal, regne de 4 Species i ubenævnte Tal, læse taaleligt indenad, og kunne Bud, Bønner og Artikler i Luthers lille Catechismus. –

7. Eleverne optages 2de Gange om Aaret, nemlig efter Juleferierne og efter Sommerferierne, der bestaae i 14 Dages Frihed af Hundedagene.

8. Der undervises daglig 6 Timer.

9. Religion: Ballers Lærebog og Herslebs Bibelhistorie til Brug for Latinskolers nedre Classer.
Norsk – Birchs og Hansens Grammatik.
Geographie – Platous Udtog af Geographien.
Naturhistorie – af Funke omarbeidet af Flor.
Physik – deri lægges til Grund, hvad derom findes i Funkes Læsebog.
Tydsk – Hallagers Læsebog og Badens Grammatik.
Historie – Munthes Levnetsbeskrivelse og Platous Skandinaviens Historie.

10. Underviisningen i hvert enkelt Fag varer een Time, med Undtagelse af Skrivning og Regning, der varer i 2de paa hinanden følgende Timer.

11. Eengang om Formiddagen og eengang om Eftermiddagen faae Eleverne Frihed omtrent ¼ Time.

12. Skolen begynder om Sommeren Kl. 8 og varer til Kl. 12, om Eftermid. fra Kl. 2 – 4; om Vinteren derimod fra Kl. 9 – 1 og fra 2 – 4.
Alle Elever spise i deres Hjem.

13. Eleverne uddeles i hver Klasse efter deres Kundskaber, paa Alderen tages mindre Hensyn.

14. I ~~Elevernes~~ Elevernes Characteerbog antegnes deres Fremgang, Flid og Opförsel af Lærerne til Forældres, eller Foresatter Underretning.

15. Eleverne examineres offentlig eengang om Aaret för Juleferierne.

16. Hvad Geographie angaaer, da maae Eleverne paa Kartet kunne vise alle Byer, Floder og Bjerge, hvorom de læse. Regning læres ved mundtligt Foredrag.

17. Eleverne lære trestemmig Sang.

18. Ingen Præmier uddeles blandt Skolens Elever.

19. Corporlige Straffe anvendes, saa at sige, ikke; hjelpe ikke Formaninger, saa gjöres herpaa opmerksom i Characteerbögerne, og Straffen overlades til Forældre el. Foresatte.

20. Hvad ikke Börnenes Contingent strækker til Lærernes Lönninger, udlignes paa samtlige Byens Indvaanere.

21. Skolen eier intet Bibliothek.

22. Skolen har kun nogle Landkarter, samt Afbildninger af naturhistoriske Gjenstande.

23. Skolebygningen eies af Byen.

24. vide No 3.

25. Indtil 1831 udnævntes Overlæreren, som alle andre Embedsmænd, af Kongen, da Overlæreren nemlig bestandig var en ordineret

Catechet, de övrige Lærere derimod af Skolecommissionen; i hiint Aar blev Catechetposten indtil videre nedlagt, og Lærerne, der fortiden ere: en Seminarist, en personel Capellan, en Architekt og en Organist, udnævnes alle af Skolecommissionen.

26. Ingen Skoler gives i Skien, hvor Skolelærere dannes.

27. Vexel-Underviisningen bruges ikke.

[signature]

Almueskolen.

Ad 1. Almueskolerne i Skien ere 2ᵗᵒ, en combineret Drenge- og Pigeskole og en Drengeskole. De have begge bestaaet fra umindelige Tider.

2. I Drenge- og Pigeskolen ere for Tiden indskrevne 100 og i Drengeskolen 55 Börn.

3. Skolens Bestyrelse er den samme som for Borgerskolen. Underviisningen besörges af 2 Lærere, der hver læser 6 Timer om Dagen, med Undtagelse af Onsdag og Lördag, og gageres med 170 Spd. Ved Drengeskolen, hvor förste Lærer er ansat, underviser desuden en Lærer i Sang.

4. I Drengeskolen underviises i: Religion, Indenadlæsning, Skjönskrivning, Retskrivning, Regning, Geographie, Historie, norsk Grammatik, samt Sang. De 4 förstnævnte Gjenstande behandles ved Drenge- og Pigeskolen.

5. Eleverne indlemmes i Drenge og Pigeskolen, naar de ere 7 Aar, og naar Drengene kunne godt læse i Bog, overföres de til Drengeskolen, hvor de gaae indtil Confirmationstiden.

6. Contingentet er 1 Spd. aarlig; men de, der have fattige Forældre, betale Intet for Underviisningen og have desuden alt Material frit.

7. Ferierne ere de samme som paa Borgerskolen.

9. Religion: Ballis Lærebog og Herslebs Bibelhistorie;
Norsk: Birchs Grammatik og mündtligt Foredrag;
Geographie: Den af Departementet autoriserede Jordbeskrivelse;
Historie ——————————— Norges Historie af Fåye
Regning: Cramers Regnebog og mündtligt Foredrag.

11. Som ved Borgerskolen.

12. Om Sommeren Kl. 8, Vinteren Kl. 9 komme Børnene i Skole, som de igjen forlade Kl. 12. Underviisningen begyndes om Eftermid. Kl 2 og endes Kl 4.

14. Eleverness Opførsel og Fremskridt anmærkes i en Journal.

15. Der holdes ingen Examen, men Præsten og Commissionens Medlemmer besøge Skolen nu og da og iagttage Underviisningens Fremme.

17. Eleverne i Drengeskolen lære at synge.

18. Ingen Præmieuddeling finder Sted.

19. Ingen legemlige Straffe findes hensigtsmæssige. Formaninger og i fornødent Fald, Tilsidesættelse gjøre bedre Virkning.

20. Almue-og Borgerskolen have een Casse og een Regnskabsførelse.

22. Skolen har kun Læsebøger og nogle Landkarter.

23. Bygningen, hvori Skolerne holdes, eies af Communen.

24. vide 3.

25. Lærerne, der maae præstere Beviser for deres Dûelighed, men iövrigt ingen Examen ere ûnderkastede, ûdnævnes af Skolecommissionen, der bestaaer af Stedets Sognepræst og Byefoged, samt 3 Borgere.

26. Ingen Anstalter, hvor Lærere kûnne dannes, gives her.

27. Vexelûnderviisningen brûges ikke og agtes heller ikke indfört.

Förövrigt bemærkes, at man har isinde snarest mûeligt at söge at ûdvide og forbedre Almûeskolevæsenet i Skien, ved at oprette 2de Skoler til de bestaaende, hvilket den talrige Ungdom gjör höiligen fornödent; men som hidtil er blevet ûrealiseret formedelst Mangel af Resourcer baade til Skolernes Oprettelse og Lærernes Lönning.–

Der ere i Christiansund for Tiden fölgende Skoler nemlig:

1. En Borgerskole, oprettet ved forige Aars Begyndelse, der staar under en Skolecommission, bestaaende af 8te Medlemmer, af hvilke Byefogden er Formand i Commissionen. Borger-Skolen frequenteres nu af 20ve Elever, 16 Drenge og 4 Piger. Underviisnings Gjenstandene ere: Religion, Norsk, Historie, Geographie, Tydsk, Fransk, Orthographie og norsk Udarbeidelse, samt Skrivning og Regning. Underviisningstiden er 5 Timer daglig, og den nuværende Lærer en theologisk Candidat.
2. En Almueskole paa Kirkelandet, der har 2de Lærere, af hvilke den ene tillige er Kirkesanger ved Byens Kirke; den ene Skole frequenteres af 103 Drenge og 100 Piger, og Underviisnings Gjenstandene her, saavel som i de 2de andre Almueskoler her i Byen, ere: Religion, (Balles Lærebog, Luthers mindre Catechismus, og Herslebs Udtog af Bibelhistorien for Almueskoler), Skrivning, Regning og Læsning, samt for nogle faae tillige Underviisning i Historie og Geographie.
3. En Almueskole paa Nordlandet, der frequenteres af 40 Börn af hvert Kjön, og har en Lærer.
4. En Almue Skole paa Indlandet, der nu frequenteres af 47 Drenge og 12 Piger og har en Lærer.

Alle 4re Skoler have Deres egne Bygninger, hvori Lærerne have frie Bolig. For nærværende haves ingen egentlig Pige Skole her i Byen, da Pigebørn lærer de Fruentimmer-arbeider, som almindelig udfordres, enten privat hos et eller andet Fruentimmer, eller ogsaa hver hjemme af sin Moder.

Christiansund 17de September 1838.

John Allan.

S. T.

Velbaarne

Herr General Consul de la Roquette!

Christiania.

Auteurs Francais, Latins et Grecs, pour les Classes d'Humanités

Troisième :

Leçons : – Virgile (Eneïde) = Buffon (Morc. choisis)
Explications orales : Plutarque (hommes illustres) = Oraisons de Cicéron

Seconde

Leçons = Choix de narrations extraites de Tite Live, Salluste, Tacite –
Morc. choisis de Massillon = Virgile = Boileau (art Poëtique et Satires)

Explications orales = Homère (Iliade) = Odes d'Horace

= Narrations francaises et latines

Rhétorique

Leçons : Horace (Epitres & art Poëtique. = Oraisons de Bossuet et Fléchier =
Discours politiques et Plaidoyers de Cicéron — Choix de Discours des Classiques Latins =
Explications orales : Euripide (Iphigénie) = Tacite

= Discours latins et francais —

Collège Louis le Grand

Troisième.

Français, Latin, Grec, Anglais, Géométrie, Histoire, Dessin.

Français. Buffon (morceaux choisis de)

Boileau (Epitres, Satires, Art poétique, Lutrin, etc.)

Latin. Cicéron. (In Verrem de Suppliciis)

Conciones

Dictionnaire français-Latin (Noël)

Dictionnaire Latin-français (Noël) Wailly)

Virgile.

Prosodie (Cabaret-Dupaty)

Gradus ad Parnassum (Noël)

Grec. Plutarque (Sur la lecture des poëtes)

Grammaire Grecque (Burnouf)

Evangile selon St Luc

Dictionnaire Grec-français (Alexandre)

Dictionnaire Français-Grec (Planche, Alexandre, Defauconpret)

Homère (Iliade, I, II, 6, 7, 8)

Racines Grecques (Lancelot)

Anglais.	Leçons de littérature Anglaise (O'Sullivan)
	Dictionnaire (de Th. Nugent)
Géométrie.	Géométrie élémentaire (Legendre)
Histoire.	Précis d'Histoire du moyen-âge (Desmichels)
Dessin.	—

Voudrois-tu faire la liste de tous
les livres dont on se sert en seconde.
Delaroquette me l'a demandé; il
s'en va en Danemark.

virgile
horace — odes
Euripide — Electre
homère
Tacite
cicéron — De signis
Demosthènes Philippiques

en outre les conciones

Louis le grand — ~~Rhétorique~~ Rhétorique

Classes du Matin. (M. Lorrain)

auteurs à expliquer.

Conciones
Démosthènes
Cicéron (1ère catilinaire)

Leçons

Conciones
Bossuet
on apprend souvent la version grecque
Dictée dans la semaine.

Les devoirs donnés par M. Lorrain sont des vers latins, des versions grecques, et des Discours latins.

Classes du soir (M. Desforges)

auteurs à expliquer.

Horace
Homère
Lucain

Leçons.

Lucain.
Horace,
Bossuet,
Fléchier.

Les devoirs dictés par M. Duforge sont des Versions latines et des Discours Français.

Le Jeudi nous avons un cours de Cosmographie par M. Vernier. Le Mercredi cours d'histoire de France par M. Durozoir.

De Lacoquets

Cinq fois par semaine, classe du soir, philosophie.

Quatre fois par semaine, classe du matin, mathématiques savoir : arithmétique complète, géométrie élémentaire, trigonométrie, algèbre élémentaire.

Deux fois par semaine, classe du matin, Physique.

Auteurs de philosophie – Esquisses de philosophie morale, par Dugald-Stewart écossais, traduction de Th. Jouffroy. – Oeuvres de Thomas Reid écossais, traduction de Th. Jouffroy –
(Lectures dans les ouvrages des philosophes les plus célèbres)

Physique élémentaire avec des calculs numériques et des équations algébriques jusqu'au 2e degré inclus.

(Delanquette, je te prie dès que tu auras copié le programme du cours de philosophie de me le rapporter, car je n'en ai point d'autre copie.)

Programme du cours de Philosophie.

221

Introduction – 1re partie.

1re Question = Quel est l'objet de la philosophie. Utilité et importance de la philosophie. Ses rapports avec les autres sciences.

2e Q. = Des méthodes différentes qui ont été suivies jusqu'ici dans les recherches philosophiques. De la vraie méthode philosophique.

3e Q. = Division de la philosophie ; ordre dans lequel il faut en disposer les parties.

Psychologie. 2e partie.

4e Q. = Objet de la psychologie. Nécessité de commencer l'étude de la philosophie par la psychologie. De la conscience et de la certitude qui lui est propre.

5e Q. = Des phénomènes de conscience et de nos idées en général. De leurs différents caractères et de leurs différentes espèces ; donner des exemples.

6e Q. = De l'origine et de la formation des idées ; prendre pour exemples quelques unes des plus importantes de nos idées.

7e Q. = Donner une théorie des facultés de l'âme. Qu'est-ce que déterminer l'existence d'une faculté ?

8e Q. = Sensibilité ; son caractère ; distinguer la sensibilité de toutes les autres facultés et marquer sa place dans l'ordre de leur développement.

9e Q. = De la faculté de connaître ou de la raison ; caractère propre de cette faculté. Des facultés qui se rapportent à la faculté générale de connaître. De la conscience ; de l'attention ; de la perception extérieure ; du jugement ; du raisonnement ; de la mémoire ; de l'abstraction ; de la généralisation ; de l'association des idées.

10e Q. = De l'activité et de ses divers caractères. De l'activité volontaire et libre. Décrire le phénomène de l'activité et toutes ses circonstances. Démonstration de la liberté.

11e Q. = Du moi ; de son identité ; de son unité ; de la distinction de l'âme et du corps.

Logique. 3e partie.

12e Q. = De la méthode ; de l'analyse et de la synthèse.
13e Q. = De la définition ; de la division ; de la classification.
14e Q. = De la certitude en général et des différentes sortes de certitudes.
15e Q. = De l'analogie ; de l'induction ; de la déduction.
16e Q. = Autorité du témoignage des hommes.
17e Q. = Du raisonnement et de ses différentes formes.
18e Q. = Des sophismes et des moyens de les résoudre.

19e Q. = Des signes et du langage dans leurs rapports avec la pensée.

20e Q. = Caractères d'une langue bien faite.

21e Q. = Des causes de nos erreurs et des moyens d'y remédier.

Morale et Théodicée. 4e Partie.

22e Q. = Objet de la morale.

23e Q. = Des divers motifs de nos actions. Est-il possible de les ramener à un seul? Quelle est leur importance relative?

24e Q. = Décrire les phénomènes moraux sur lesquels repose ce qu'on appelle conscience morale, sentiment ou notion du devoir, distinction du bien et du mal, obligation morale etc....

25e Q. = Du mérite et du démérite. Des peines et des récompenses; de la sanction morale.

26e Q. = Division des devoirs. Morale individuelle, ou devoirs de l'homme envers lui même.

27e Q. = Morale sociale, ou devoirs de l'homme envers ses semblables; 1o. Devoirs envers l'homme en général. 2o. Devoirs envers l'état.

28e Q. = Enumération et appréciation des diverses preuves de l'existence de Dieu

29e Q. = Des principaux attributs de Dieu; de la divine providence et du plan de l'univers.

30e Q. = Examen des objections tirées du mal physique et du mal moral.

31e Q. = Destinée de l'homme. Preuves de l'immortalité de l'âme.

32e Q. = Morale religieuse ou devoirs envers Dieu.

Histoire de la Philosophie. 5e Partie.

33e Q. = Quelle méthode faut-il appliquer à l'histoire de la philosophie ?

34e Q. = En combien d'époques générales peut-on diviser l'histoire de la philosophie ?

35e Q. = Faire connaître les principales écoles de la philosophie grecque avant Socrate.

36e Q. = Faire connaître ~~le principal intr~~ Socrate et le caractère de la révolution philosophique dont il est l'auteur.

37e Q. = Faire connaître les principales écoles grecques depuis Socrate jusqu'à la fin de l'école d'Alexandrie.

38e Q. = Quels sont les principaux philosophes scholastiques.

39e Q. = Quelle est la méthode de Bacon ; donner une analyse du novum organum.

40e Q. = En quoi consiste la méthode de Descartes. Donner une analyse du discours de la méthode.

41e Q. = Faire connaître les principales écoles modernes depuis Bacon et Descartes.

4e Q. = Quels avantages peut-on retirer de l'histoire de la philosophie pour la philosophie elle même.

But de l'École et Mode d'instruction en général

Comme préparation universelle (comprenant ainsi toute la vie de l'homme) et disposition définitive à la formation académique l'école a pour règle (but), soit par le développement des facultés intellectuelles en général et des facultés propres de l'imagination en particulier, soit par l'éveil et l'affermissement d'un sentiment religieux, d'établir un solide fondement pour le développement de la vie spirituelle plus élevée et contribuer par là à assurer à l'état ~~un de progrès dans l'esprit du Christianisme et~~ une représentation progressive et empiétante dans la vie énergique de ses intérêts les plus intellectuels dans un esprit de Christianisme.

L'école se compose de cinq classes subordonnées dont chacune a sa tâche exacte et limitée d'instruction. Ces cinq classes sont divisées en trois échelons de formation, de manière que la première ou la plus inférieure fait le premier échelon, la seconde et la 3e l'échelon intermédiaire ou moyen et les 4e et 5ème classes l'échelon supérieur. L'enseignement est disposé ou réglé de telle sorte que le cours de l'école jusqu'à la 3ème classe inclusivement peut servir comme un cours général préparatoire, pour tout redressement postérieur d'une formation plus élevée (aussi bien bourgeoise qu'académique); mais avec la 4e classe commence le redressement positif de l'école comme disposition préparatoire savante ou académique.

Le cours pour chacune des cinq classes est disposé de la manière suivante:

Pour la 1ère classe 2 ans
2e ~~et 3ème de~~ — 1 —
3 ~~et 3ème d~~ — 1 —
4 ——— 2 —
5 ——— 2 —

en sorte que ~~tout~~ le cours complet de l'école comprend ordinairement un espace de 8 ans.

en général, selon la disposition
en vigueur l'age de 10 à 18 ans).

B.

Cycle de l'enseignement de l'École,
~~de même que signification~~ et exposition
de chaque matière particulier
~~des~~ ~~regle~~ but et methode ~~adoptées dans~~
communes aux differentes classes.

~~Les Matières d'enseignement déterminées~~ -
Les matières ~~d'enseign~~ déterminées (fastes)
d'enseignement de l'ecole sont:

1 Religion

2 Langues

a, le norvégien
b, le latin
c, le grec
d, l'allemand
e, le français

3 Sciences, savoir

a, mathematiques
b, histoire
c geographie
d, science classique d'Antiquité.

4 Connaissances techniques

a, Calligraphie
b, Gymnastique

auxquelles il faut ajouter comme
matière d'enseignement extraordinaire
le hébreu.

1. Religion

A principes généraux

~~Une connaissance intime du christianisme~~
~~fondée sur une directe~~ la fondante
~~immediate de l'écriture sainte, et les~~ efforts
~~de notre~~
Le but principal & la cause principale
de l'enseignement de la religion doit être

une connaissance intime du christianisme, fondée sur la familiarité immédiate de l'écriture sainte.

On doit considérer comme un défaut général de l'enseignement de la religion, que celui-ci comprendrait plutôt un compendium conditionnellement (wilkaarlijk) extrait de la Bible, que ~~de donner au disciple~~ d'introduire le disciple dans connaissance ~~[illegible]~~ familière de sainte source elle même.

Dans les classes inférieures (1re à 3me).
L'élément historique doit être le dominant, cependant avec une application pratique à la vie.

~~Dans les classes supérieures~~
L'élément dogmatique-moral doit seulement se présenter d'une manière positive dans les classes supérieures.

Après une connaissance intime de l'écriture sainte elle-même, une collection de cantiques ~~[illegible]~~ énergiques spirituelles appris par cœur, sera un trésor qui dans les jours les plus sérieux d'une vie postérieure prouvera son utilité.

Enfin il est très désirable qu'on puisse former la pierre finale de l'enseignement de la religion d'un cours d'simple aperçu sur l'histoire de l'église chrétienne & y ajouter un aperçu synoptique sur toute ~~l'écr~~ l'écriture sainte & sur le contenu & l'histoire de chaque livre, ce dernier aperçu doit également comprendre les événemens (circonstances) temporaires & locaux y coopérants.

B. Dispositions plus speciales

a, Echellon d'instruction le plus inferieur (1ère classe)

Le but de l'enseignement de la religion à cet échellon est de donner au disciple une en quelque sorte intime connaissance des sections principales des livres historiques de l'ancien testament. Cela se fait en lisant immediatement des morceaux choisis à cet effet de la bible même. Les disciples lisent de haute voix dans l'école chacun leur morceau, & le maître leur rend familier (compréhensible) d'une manière catéchisante ce qui a été lu, & s'efforce également d'appliquer ce qui a été lu à des evenements de la sphère de la ~~[illegible]~~ vie même des enfants. ~~Ce qui a été parcouru à l'école~~ Les disciples, au moins les plus agés doivent aussi lire ~~[illegible]~~ chez eux ce qui ils ont parcouru à l'école, tant dans la bible même, que dans le plus petit (Læsebog) de Herslebs. Lorsqu'on essaie dans l'heure prochaine jusqu'à quel point ce qui a été lu, a été bien compris & appris, on doit autant que possible veiller à ce que les disciples se servent toujours des propres expressions de la bible, aussi simple que jolies.

Depuis les disciples apprennent de ce qu'ils ont parcouru de cette manière du petit catechisme de Luther ~~&~~ la premiere partie (sur la loi).

Outre ~~cet(?) [illegible]~~ cet enseignement

special

dela ~~loi(?)~~ religion ~~[illegible]~~ par coeur)

on apprend à des époques fixées

des cantiques spirituelles (Gezangen

Sange) choisies en partie en ayant

égard de ce qu'on a parcouru dela

bible chaquefois & en partie en

~~ay~~ ayant égard aux fêtes de l'église

chretienne.

Il doit être une règle

(ufsangeligy) que les disciples

citent les vers ou cantiques appris

avec une dévotion convenable. & avec

~~une expression~~ ~~déclamation en que~~

une expression en quelque sorte

juste. (nagenoeg de regtige Uitdruk)

b, Echellon intérmédiaire d'instruction

(2me & 3me classe.)

Le but de l'enseignement à cet échellon

est une connaissance en quelque sorte

interne pour les coeurs des enfants

(Vruchtbrengende)

de l'histoire du nouveau testament.

~~qu~~ ainsi que cela est contenu

dans les actions des evangiles &

des apotres.

A cette fin on parcourt ici

Mattheus, Marcus, Lucas

principalement en ce qui concerne

la vie de Jesus ainsi que les

actions des Apotres & cela tant a

fait dela même manière que

cela s'est fait à l'échellon le

plus inferieur d'instruction.

Cependant ici de manière à

ce que les disciples – sans aucun

compendium supportant, – relisent

toujours ce qu'ils ont parcouru

dans la bible même afin de pouvoir

à la prochaine leçon ~~pour~~ prouver qu'ils se sont appropriés le contenu principal du morceau en question, en conservant toujours autant que possible les propres expressions de la bible — De la même manière que ~~l'école~~ à cet échellon une application plus directe de ce qui a été lu doit préparer l'élément dogmatique moral qui commence à l'échellon plus élevé (échellon supérieur), on ~~lit~~ apprend par cœur à cette fin les endroits plus essentiels de la bible de même que ce qui reste du catéchisme.

Dans cet échellon on commence aussi (Med Memoreren) des cantiques.

c, Échellon supérieur d'instruction
(4ème & 5. Classe)

Sur cet échellon le but de l'enseignement de la religion n'est non seulement une entière connaissance des principaux livres de l'écriture sainte dans leur étendue entière & de toute sa économie, mais aussi un aperçu qui s'approche plus au scientifique sur l'élément dogmatique.

Dans la 2ème classe de cet échellon l'enseignement de la religion est divisé de manière à ce que dans la 4ème classe (cours de 2 ans) on parcourt une partie des lettres du nouveau testament choisies suivant la difficultés, en parcourant également le (Leesboy) de Stenersen du 8me chapitre (§73) de la religion naturelle ainsi que tout celle révélée, dans la 5ème (cours de 2 ans) on parcourt au contraire l'évangile de Jean (Johannes) & en autre soit

une des épitres, ou une autre évangile dans la langue originale; & du (Læsebog) de Steenersen en premier lieu la religion naturelle & ensuite le Læsebog) entier.

Le cours se termine par l'aperçu de l'economie & l'histoire de la bible cité sous la lettre A, ainsi que par un court-aperçu sur l'église chrétienne, chacun de ces aperçus se font alternativement d'une année à l'autre.

Pour répéter les sections historiques qu'on a lu dans la bible même dans les classes précédentes, on se sert ~~dans~~ pendant des heures séparées du grand Læsebog) ~~de~~ dans l'histoire de la bible de Steenersen.

C, Dispositions transitoriques relatives à l'introduction de la methode.

La methode ci dessus commence desuite dans la 1re & 2e classe. dans la 3eme avec l'année d'école $18\frac{39}{40}$. & dans la 4eme desuite & dans la 5eme en partie de suite.

2. Langues

a, la langue norvégienne

A principes généraux

Non seulement comme le (medium) de toute notre activité spirituelle (aandelig) & comme une condition entièrement inséparable de quelque redressement que ce soit de la vie scientifique & bourgeoise de pouvoir agir avec succès, mais aussi en partie comme le fondement

le plus propre, importe comme le moyen de support (Understeunendes middel) pour toute instruction ulterieure dans les langues, la langue maternelle prend une place très importante pour ne pas dire la plus importante parmi les matières d'enseignements dans l'école savante (school).

L'enseignement dans la langue maternelle a une thèse aussi difficile qu'étendue à ressoudre. Il doit outre une connaissance profonde & elémentaire (bevidst) dans la langue maternelle, donner au disciple la faculté de s'en servir correctement, avec clarté & gout pour exprimer ses pensées & ses sentiments tant par écrit que verbalement & éveiller & developper sa force productive.

La pensée & la langue sont liées ensemble de la manière la plus inséparable, celle-ci n'est ~~que~~ l'apparition de celle-là dans le monde idéal.

On ne peut se presenter aucun enseignement propre dans un language correct & joli, à moins qu'il est fondé & ~~qu'il ait tiré~~ qu'il tire sa force d'un enseignement propre de penser juste & ~~vice versa~~ vice versa.

aucun moyen pour penser juste est aussi actif que l'exercice continuel & l'habitude de s'exprimer

verbalement & par écrit correctement & avec clarté. Si donc on peut manquer entièrement le but de l'enseignement dans la langue maternelle alors il faut le fonder sur les soins les plus assidus pour ~~que le disciple dès le commencement~~ accoutumer le disciple dès le commencement à penser clairement & solidement & d'exprimer ses pensées dans un langage correct & joli, ces deux choses naturellement ~~fa~~ selon son âge & le degré d'instruction. Comme l'élément dans lequel tout l'enseignement des écoles se meut, ~~l'exige & le permet~~ exige & admettra la langue maternelle, que de tels soins s'étendent au dessus de toutes les autres matières d'enseignement sans exception. Si on veille avec soin ~~s~~ à ce que les disciples ne se rendent jamais coupables de négligence & corruption dans ~~le langage~~ leur langue maternelle ou de idées ~~ou~~ ou de pensées qui ne seraient pas claires, mais qu'ils expriment d'une manière correcte ~~ce que de~~ ce dont ils ont une idée claire & ou une juste pensée; ~~Alors ch dans~~ alors on aura gagné si non tout, certes au moins beaucoup dans cet enseignement & sans quoi un enseignement particulier pour ceci n'~~attend~~ attendra jamais son but.

s'enchaînait beaucoup plus dans les yeux des disciples leur langue & leur pensée dont ils se dédommageraient avec autant plus de joie dans les autres leçons —

Mais outre ce rapport général avec la langue maternelle, l'étendue & la difficulté de la thèse qui est à résoudre, exige un enseignement direct assez étendu. Celui ci se divise en deux éléments

1) la conception de la matière

2) sa formation & son application.

Sans doute ces deux éléments doivent aller à coté l'un de l'autre pendant tout le cours de l'école, mais l'échellon inférieur d'instruction présente surtout l'âge de conception ~~&~~ le supérieur au contraire celui leplus productif. le premier éléments sera celui qui dominera ~~le premier~~ & celui là, & le second au contraire celui ci. —

L'enseignement dans la langue maternelle comprend, en ce qui concerne l'élement de conception, principalement la grammaire & la lecture, quand à celui d'application au contraire l'exercice pratique de s'exprimer par écrit & verbalement —

L'enseignement de la grammaire
dans la langue maternelle doit
presupposer, que l'attention
est dirigée en premier lieu
sur la pensée & sur l'idée
comme son fondement, ensuite
aux formes grammaticales qui
~~lui~~ correspondent à la pensée
& aux idées. Son but sera
à ~~faire~~ porter l'esprit (Kind)
du disciple de cette manière
à travailler la matière de langue pour
ainsi dire brute, dont il
est déjà en possession, puisque
ceci ~~donne~~ fournit une
matière convenable pour en
reconnaître les lois de la langue.
Le commençant est principalement
guidé pour concevoir & comprendre
la langue maternelle dans ses
rapports fondamentaux & à cette
~~a~~fin dans la sentance d'apprendre
à distinguer les différents rapports
dans celle ci — & ensuite
dans les différents rapports de la
sentance de distinguer les différentes
idées.
Seulement lorsque les rapports
fondamentaux lui sont suffisam-
ment connus, on lui fait
connaître les différentes formes
sous les quelles ces rapports
fondamentaux qu'il connait
~~à peine~~ alors se présentent.
L'enseignement grammatical
commence donc par une
seule sentance. Dans celle ci

le disciple apprend à connaître la signation de chaque partie de leur fonction dans la sentence, ensuite on avance à la sentence combinée & à la période. C'est seulement après cet enseignement de la sentence & de ses differentes espèces que suit celui des formes. Par cette méthode principalement recommandée par Becker on évite (mislighed) qui autrement en général s'attache à l'enseignement élémentaire dans la grammaire de la langue maternelle, qu'on force le disciple à une conception mécanique des formes dont la signification en réalité ne lui est pas encore connue, malgré que par suite de sa connaissance immédiate dans la langue maternelle, il lui semble qu'il les connaît & cela à un tel degré qu'il lui paraît tellement inutile de les apprendre, qu'il ne prend pas part avec attention à l'enseignement de celui-ci.

Ainsi que cela a déjà été dit à l'occasion de l'enseignement de la langue latine, l'enseignement de la langue maternelle & dans la sus dite langue doit être étroitement lié ensemble dans les classes élémentaires, de manière que celui là prépare celui ci. —

Quant aux exercices pratiques, ceux ci comprennent dans les classes inferieures en partie l'orthographe & en partie l'analyse & la construction de sentences arrangés par degré suivant leur difficulté.

Sur les échellons intermédiaires d'instruction ces exercices s'étendent à des exposés verbaux ou par écrit de ~~ce qui a été lu ou entendu~~ petits morceaux convenables qui ont été lus ou entendus, comme des contes etc, ou consistent dans la conception de descriptions, lettres etc de contenu donné, aux quels il faut unir l'exercice si extraordinairement utile de traduire par écrit d'une langue étrangère ~~dans la langue maternelle~~ notamment du latin.

Quant aux exposés libres tant par écrit que verbaux on observe le principe (règle fondamentale) (Grundgesetz) qu'on ne donne jamais aux disciples des thêmes qui, à cause de la difficulté qu'ils présent, dépassent ~~soit~~ leur capacité soit en ce qui concerne la pensée ou la langue, qui ne serviraient en partie qu'à affaiblir leur force & les remplir de découragements, en partie ~~et~~ occasionner que dans leur composition ils serviraient d'expressions impropres qui seraient en peu ou point d'harmonie avec l'affaire même.

En ce qui concerne cette matière on ~~fait~~ atteint le plus essentiell, par des Exercices, où les idées sont données & où il ne s'agit que d'arranger les pensées, par exemple. En exposant par extrait une matière plus amblement traitée dans l'histoire etc.
Cependant dans la classe supérieure où on doit avec raison supposer qu'il existe non seulement un certain degré de maturité d'esprit, mais aussi une facilité suffisante pour travailler la langue.
~~etc~~ et aussi de temps en temps des disertations sur des matières plus abstractes.
En attendant l'on doit toujours dans ces exercices veiller à ce qu'on travaille une disposition exacte du thême donné, qui sera vue & corrigée par le maître, avant qu'on avance à une exécution plus amble.

Tant en général que dans un temps comme le nôtre, que les affaires, (almene)

devinnent l'objet de délibérations publiques communes & aussi principalement verbales on doit considérer ~~le thème~~ (Opgave) comme juste thèse pour l'école de s'efforcer à ce que la parole vivante qui est restée assez long-temps enchainée dans la plume, reprenne ses droits.

Les exercices dans les libre expositions ~~sof~~ préparés par par des exercices de déclamation progressifs, doivent au moins dans les classes superieures, faire la partie integrale de l'enseignement dans la langue maternelle

B, Dispositions plus speciales

a) Echellon inferieur d'instruction

Sur cet échellon on parcourt le plus essentiel de la methode des sentences & ensuite alles des formes d'après Praktische ~~Sprachdenklehre~~ Sprachdenklehre für Volkschulen und Elementarclassen der Gymnasial- und Realanstalten nach Beckers, bearbeitet von R. J. Würst. Reutlingen 1836.

A cela on ajoute ainsi que cela est dit plus haut des exercices practiques fréquents d'après ~~le (Læseb~~ l'enseignement donné dans le (Læsebog) susmentioné ainsi qu'à lire dans le livre (Grögaards Læsebog) des exercices dans la cacographie marchant à côté de l'enseignement ulterieur (le reste de l')

b, Echellon intermédiaire d'instruction

L'enseignement grammatical dans la premiere section de cet échellon (2me classe) comprend ce qui reste de l'instruction sur les sentances & les formes

On continue les exercices practiques de cacographie, mais ils s'étendent au surplus à rendre par écrit ou verbalement de petites contes etc, comme exercices preparatoires pour la déclamation qui commence ensuite dans cette classe on fait lire dans une chrestomatie convenable, où non seulement on exige que les disciples disent de haute voix d'une manière juste & logique, mais aussi d'une manière expressive.

Dans la 3ème classe ~~on continue les ex~~ l'enseignement grammatical ~~p~~ a pour but une connaissance aussi complète que possible du syntaxe de la langue maternelle, en se servant jusqu'à nouvel ordre de la grammaire de Hansen. On continue les exercices de lecture en ce qui concerne la déclamation & comme exercices écrits, la composition de lettres, descriptions etc sur des objets donnés de la sphère des disciples commence ici.

Echellon supérieur d'instruction

L'élément pratique de l'enseignement de la langue maternelle a ici pour but la rhétorique, la partie pratique en partie des dissertations libres par écrit & en partie dans la 5ème classe des expositions verbales.

Dans la 4ème classe on parcourt un (Læreborg) en rhétorique, actuellement celui de Rosted. En y ajoutant la lecture de la chrestomatie de Platon, & faisant connaître les différentes parties (Arter) du discours. Dans cette classe commence les exercices proprement dits de déclamation, en ~~veillant~~ exigeant une grâce convenable. Ici on commence dans les différents exercises à exiger plus en propre invention malgré que le principal doit encore ~~être~~ toujours être ici un petit arrangement de ce qui a été donné, de ce qui est connu. & à cette fin des esquises de personages ou ~~de le~~ d'events historiquement remarquables tantot plus amplement exécutés & motivés & tantot par extrait doivent commencer.

Dans la 5ème classe on continue l'enseignement théorique en rhétorique avec la lecture qui en fait partie. Les exercices pratiques passent ici à des dissertations sur des matières plus ~~abstraites~~ mais cependant trop abstraites, où il ~~doit observer~~ faut toujours observer

que la disposition, ainsi que cela est dit plus haut; soit ~~travaillée~~ faite; ~~par le maître~~ & corrigée par le maître avant que ~~q~~ on exécute le thème.

Alternativement avec ces exercices par écrits on fait aussi de libres expositions. Le maître donne à chaque disciple après leurs plusieurs thèmes faciles, plus particulièrement ceux qui ont du moins quelque rapport avec l'enseignement de l'école, desquels celui-ci choisit un à traiter. On unit aussi à ces derniers exercices une d'exercice de dispute en ce qui charge un couple des autres disciples après avoir terminé leur exposition (Foredrag) à donner & prouver leurs objections (Antepositor)

b. La langue latine

a. principes généraux

L'étude de l'antiquité romaine & de la langue romaine comprend une place très ~~importante~~ dans le cyclus de l'enseignement de l'école & cela non seulement par son importance historique, en ce qu'on ne peut d'autre manière être en état de s'orienter dans la culture ~~moderne~~ européenne moderne avec une clarté aussi parfaite que le but de l'école savante l'exige naturellement, que par une introduction convenable & immédiate dans le monde même qui forme son fondement, mais aussi par l'influence dominante que l'expérience de tout temps a prouvée jusqu'à évidence, que cette étude proprement menée exerce ~~sur les forces intellectuelles~~ le développement, l'exercice des forces intellectuelles & par cela sur le ~~fo~~ perfectionnement formel de l'esprit dans tout redressement qui doit être le but principal & immédiat de l'éducation classique, (de l'école considérée du coté intellectuel.

Plus que toute autre étude dépendant en attendant les heureux progrès de celle-ci, & de l'étude classique en general de la nature de la methode.
Le but de cette étude n'est pas de notre temps tout à fait le même que du temps de nos ancêtres. Un élément existait alors que nous n'avons plus. La langue latine a pour une grande partie perdu son importance comme moyen de communication du monde savant.
Deja par cette différence du but il resulte une différence dans la methode. Celle-ci ne doit plus avoir pour but comme du temps de sa plus grande importance, de donner au disciple la faculté de se mouvoir dans la langue latine par écrit & verbalement avec facilité & aisance. Elle ne doit tendre à ce but que pour autant qu'un certain degré de cette faculté est necessaire pour atteindre le but principal de l'étude susmentionnée.
La methode doit s'efforcer à introduire le disciple dans l'esprit du monde romain, mais bien observer, seulement pour autant que cela est absolument necessaire pour la conception génétique de l'histoire de la culture non pas qu'il vit uniquement avec l'esprit & le coeur dans une monde qui, parce qu'il exige genetiquement tant de ce qui par sa grandeur, sa beauté, sa noblesse en arts & sciences nous est cher & admirable, aura toujour de valeur pour nous, mais nous ne pouvons nullement son (Vasen).

Pour cette introduction dans le monde romain, il ~~de~~ faut absolument beaucoup de lecture tant stataire, que cursorique & l'école ne doit pas en ce qui concerne le côté matériel de l'étude classique, considérer la thèse comme résolue, à moins que ses disciples à la fin de ~~leur~~ cours d'école puissent sans difficulté traduire & comprendre quant à l'essentiel un auteur classique ordinaire sans préparations.

Mais la méthode ne doit perdre de vue pour ce côté plus matériel & instructif, la formation qui donne une ~~tant~~ si haute d'imputation à l'étude classique comme moyen général d'instruction.

Ainsi que l'étude des langues en général doit être le moyen d'instruction le plus propre par la simple raison que la langue est l'engeance & le réservoir le plus plus immédiat & spirituel de ~~cette~~ ~~nature~~ nature spirituelle pour toutes nos richesses intellectuelles, de cette manière, des langues particulières doivent aussi être par cela les ~~pas~~ plus propres, ~~qui~~ 1° parce qu'elles sont mortes & terminées ~~principalement~~ donnent occasion à la formation de l'esprit ~~en comparant la langue maternelle~~ pour être comparées avec la langue maternelle qui est tout à fait indispensable pour la conception reconnue pour celle-ci, qu'une langue vivante qui se développe & varie sans cesse 2° à cause de leur perfection intérieure & leur plus grande conformité & stabilité, contiennent le plus grand nombre des mouvements qui forment l'esprit. 3° à cause de la différence qui surtout y existe entre l'antique & le moderne, ne doivent non seulement ainsi que cela a été dit ci-dessus contribuer à une conception plus commune de &

de cette manière plus propre à former l'esprit pour la langue maternelle & des langues modernes européennes en général, enfin 4°, par ~~parceque~~ ce que par elles ~~la faculté pratique~~ le soin pratique de faculté ~~étant~~ à parler & à écrire. le rend possible de faire ressortir le côté qui comprend la partie formelles de la langue avec l'énergie nécessaire.

Ces criteries sont tous contenus ~~seulement~~ dans les langues classiques & notamment dans celle romaine.

Quant à ce côté formatif de l'étude classique la methode doit, toujours en évitant autant que possible cette mécanique, ~~tendant~~ exiter la conception des formes de la langue ~~accompagnée seulement de la mémoire~~ qui ne doit être accompagné d'autre activité d'esprit que la memoire, mais ~~p~~ beaucoup plus surtout tendre à un exercice fructueux de l'ingénuité & d'une pensée judicieuse. Elle doit être rationnelle & comme telle mener les disciples ~~de plus~~ de plus en plus à un fondements des phenomènes de la langue à une subsomption constante de ces faits pour ainsi dire isolés à leurs unités plus élevées. Tant pour éviter ici le vide & sans interêt que pour éveiller & gagner l'interêt des Disciples pour l'étude, il est nécessaire, que la methode, malgré que son but en est d'une nature tout à fait théoretique ~~pratique~~, soit néanmoins dans l'exécution aussi pratique que possible. Il faut toujours fournir au disciple les matières de langue nécessaires, dont avec quelque enseignement extrait lui même les règles de la langue. Ce qu'on doit principalement observer dans les classes inférieures, On ne doit pas ennuyer le disciple par une conception mécanique de formes & de mots dont ne connait pas la signification, & la fonction, –

mais ainsi que dans la langue maternelle, on doit ici egalement donner occasion au disciple en même qu'il apprenne par coeur les formes; à reconnaître par (leren) l'instruction de la simple sentance logique & par la formation présentée de petits exemples qui s'étendent graduellement, la signification & la fonction des formes apprises & de cette manière voir une espèce de but pour ses peines.

Par cette raison l'enseignement dans les classes inférieures doit être étroitement lié à l'enseignement de la langue maternelle, celui ci doit graduellement preparer pour, & éclaircir & faire agir celui là. (Comparez ce qu'il a été dit de la langue maternelle Page)

Des exercices par écrit sont tout à fait indispensables, parceque en premier lieu, par ceux ci le disciple est pour ainsi dire forcé à concevoir les proprietés des langues avec assez d'assurance & de rigidité & surtout le mener à une pensée judicieuse, (la langue maternelle & celle romaine). La faculté de s'exprimer par écrit en latin ne peut plus, d'après ce qu'il a été dit plus haut être considéré comme le propre but pour ces differents exercices, malgré qu'un certain degré de cette faculté soit non seulement nécessaire ou plus cependant desirable pour faciliter plus la conception de la langue en point matériel, mais fournit aussi le controle le plus sûr.

B, Dispositions plus spécielles

a, Echellon inférieur de l'instruction (1re Classe)

La 1ere classe dans l'enseignement de la langue latine est composé de deux sections. Sur cet échellon on parcourt pendant les premiers 6 mois du cours de 2 ans la partie qui traitement des formes de la langue latine d'après l'abregé de la grammaire latine composée par le Professeur Bugge, cependant à l'exception des morceaux cerclés. (ind klammede)

La méthode doit être aussi pratique que possible.
Autant que faire se peut l'enseignement de la langue latine doit marcher à côté de celle maternelle, de manière à ce qu'on ait parcouru chaque morceau correspondant de cette langue avant qu'on commence le même morceau de la langue latine.
Au fur & à mesure qu'on apprend une forme, on fait sur elle de fréquens ~~des~~ petits exemples par écrit & verbalement, de manière à ce que le disciple conçoit sa signification, comme une partie d'une sentence complète. Le pensum pour les premiers 6 mois comprend la partie la plus importante des formes ainsi que les règles des sexes. Aussitôt que cela est appris on passe dans les autres 6 mois à la traduction & à l'analyse des leçons latines de Bröder. En lisant ce livre on fait apprendre au disciple occasionnellement en l'excitant à l'abstraction, la partie principale ~~de la~~ ~~syntaxe~~ des règles de la syntaxe dans un ordre ~~systém~~ systématique. On apprend aucune règle du (Lerebog) grammatical avant que le disciple par des cas qui se présentent fréquentement dans la langue même conçoit sa nature.
Dans la 2de année on continue la lecture de la chrestomatie susmentionnée de la même manière, après quoi suit la traduction de la 8 capitaines de Nepos. Le maître doit avec toute traduction veiller soigneusement à ce que le contenu de chaque morceau soit justement conçu, ~~pour~~ afin d'éviter à temps la mauvaise habitude qu'on a si souvent bien de ~~lire~~ lire les auteurs classiques sans s'inquiéter assez de leur contenu. Les exercices par écrit & verbaux sont continués & étendus pendant cette année, les derniers se font d'après le livre de thème de Haupt-

Pour fournir en temps au disciple le vocabulaire qui est entièrement indispensable on doit à chaque leçon toujours mémorer 4 à 6 vocables.

235

b. Echellon intermédiaire d'instruction
2ème & 3ème Classe

Sur cet échellon on empreind & étend ce que l'on a appris à l'échellon inférieur accasionnellement en lisant mot à mot systematiquement dans le (Leerboek) grammatical même. par abstraction

On se sert pour ceci d'un livre composé par le professeur Bugge. La syntaxe latine doit sur cet échellon être apprise & conçue dans toute son étendue. A cette fin il aurait dans ces deux classes des heures séparées pour l'enseignement grammatical, dans la 2ème Classe, deux & dans la 3ème, une heure par semaine. On se sert d'une des deux heures pour la 2me classe pour empreindre (Formlæren) dans toute son étendue.

Sur cette échellon on étend les exercices par écrits & verbaux, mais comme l'expérience apprend que le plus grand nombre des disciples à défaut de la vraie indication & la juste taste, malgré qu'ils y sacrifient beaucoup de temps & peines ne font que peu de progrès à proportion dans le thème latin, on emploie donc une heure par semaine dans les deux classes pour leur donner cette indication. Au surplus on observe pour ce qui concerne ce qu'on appelle les Exercices de thèmes latins dans toute l'école, la méthode, ~~qu'on lise~~ que le maître que cela concerne lit chez lui les thèmes & souligne les fautes. A l'école on parcourt alors selon les circonstances un plus ou moins grand nombre des thèmes, & les disciples dont les thèmes n'ont pas été ~~corrigés~~ parcourus ~~de font eux-mêmes~~ corrigent eux-mêmes les fautes soulignées.

Pour la prochaine leçon chacun des élèves écrit dans un Cahier fait à cet effet brièvement & mais avec précision donner des raisons pour les corrections faites par lui. Les Livres sont parcourus (vus) avec exactitude par le maître

Sur cet échellon on veille de plus en plus à ce que qu'en lisant on rend l'original d'une manière exacte & suivant les circonstances (van flyden de Norsk)

Pour donner du goût pour le (nombreux) dans la langue latine, goût, qui comme tel est connu, donne à un haut dégré de l'agrément à l'expression dans la langue maternelle, on apprend par coeur de temps en temps un beau morceau ~~choisi~~ pris d'un des auteurs classiques. Les auteurs qu'on lit, sont: a,) dans la 2de classe Nepos qui est continué de la 1re classe, ainsi que le premier livre de bellum Gallicum de Julius Caesar, b) dans la 3eme classe: 4 à 5 livres de bellum gallicum de Julius Caesar, ainsi qu'un choix des fables de Phedre.

c, Échellon superieur d'instruction
4eme & 5eme Classe.

Sur cet échellon commence un redressement plus positif vers le scientifique, Ce qui concerne le coté plus materiel de l'étude le maître s'efforcera, en ~~ajoutant~~ unissant aussi souvent que possible la lecture des auteurs classiques à l'enseignement historique, d'éveiller le sens pour entrer plus tard dans les sources de l'étude historique, ainsi que de conduire une conception exacte de l'antiquité classique ainsi qu'elle s'est révélée pour nous par les monuments restés laissés. Ce qui

concerne la partie la plus materielle. Il s'efforcera de plus en plus à guider le disciple à concevoir les règles speciales de la langue ~~tout~~ toujours sous un moins grand nombre d'unités principales & de le mener également au point de vue, d'où il gagnera un aspect plus libre sur la grammaire générale. Enfin il s'efforcera tant en totalité par la lecture des auteurs classiques à agir sur le goût pour le vrai beau & le noble, (sans nullement entrer dans une conversation fatiguante de beautés & en cherchant par force des beautés où il y en a pas) comme notamment en faisant ressortir les idiotismes de la langue latine dans leurs rapports avec la langue maternelle & par cela influer sur une conception plus scientifique de la dernière.

Pour fournir au disciple les matières de langue nécessaires pour une abstraction fructueuse, comme aussi encore ce concerne la partie la plus matérielle (celle historique) de l'étude de l'antiquité romaine, beaucoup de lecture ~~[illegible]~~ alternativement cursorique & statarique, sera nécessaire.

Il est nécessaire pour eveiller la propre activité, que le disciple au moins pour la plus grande partie, se prépare seul ~~sur le pensum~~ chez lui sur le pensum qui lui a été donné. Le maître peut cependant dans les auteurs difficiles lui expliquer au moins par des avertissements convenables, quelques endroits difficiles. En apprenant par coeur des morceaux (Kraftige) convenables des auteurs classiques romains, ainsi que l'exercice verbal ~~[illegible]~~ afin d'appliquer les règles conçues en faisant lui même les sentences latines, au contraire

de parler latin ne peut y être considéré convenable pour notre temps. On continue l'exercice des thèmes d'après la méthode citée ci-dessus & ils varient surtout dans la classe supérieure avec l'exercice de traduire par écrit du latin dans la langue maternelle, qui est un excellent moyen pour s'accoutumer à la rapidité & de l'exactitude dans la conception de l'usage de la dernière.

Des heures particulières de grammaire sont sur cet échellon moins nécessaires ~~avant~~ à moins que le maître que cela concerne suivant les circonstances de temps en temps le trouve convenable de fixer quelques heures, ~~faut~~ être notamment pour la connaissance & l'application du métrique dont les parties principales (le hexamètre & le pentamètre) ~~doit~~ le disciple doit connaître pour passer dans la 5me. classe; où sa connaissance métrique s'étend en lisant les oeuvres de Horace.

On se sert pour lecture dans la 4me. classe: a) pour celle historique — bellum gallicum de Julius César, & son bellum civile, ainsi que de Justinus. b, pour celle statarique: de Sallustius; des discours de Cicéron contre Catilina, pro lege Manilia, Cicero de Amicitia & de senectute; ainsi que des poètes les Eclogues de Virgil, les Epitres d'Horace, (accepté la lettre aux pisons) ainsi que 3 à 4 livres des ~~de~~ methamorphoses d'Ovide —

Dans la 5me classe on apprend ce qui est fixé par la circulaire du 26 Janvier 1826 du département ~~du culte~~ ~~& enseign.~~ de l'instruction.

Ordinairement à la fin du cours de cette classe le disciple doit pouvoir ~~~~ sans difficulté s'orienter dans un auteur romain sans y préparer d'avance.

C, La langue grecque

A. Principes généraux

Ainsi que l'antiquité romaine représente la raison froide & pratique, représente

celle grecque le monde ideal.
On ne peut concevoir la totalité de l'antiquité classique que par ~~une connaissance immediate des monuments écrits dans les deux langues, obtenue~~ l'introduction ~~obtenue~~ dans la vie des deux nations obtenue par une connaissance immediate des monuments écrits des deux langues. & même l'idéal qui parait dans les écrivains grecs ne peuvent en eux mêmes & par eux mêmes être sans une influence utile sur le jeune esprit, tant en général qu'en particulier à une époque où les intérêts plus élevés & plus ideals sont menacés de mort & de ruine par une (rastlos beregnet Praktik)
C'est pourquoi on doit considerer la connaissance ~~est~~ immediate de l'antiquité grecque comme un supplement absolument nécessaire pour une profonde étude ~~& pour~~ former l'esprit de la langue romaine, la literature l'histoire romaine pour former l'esprit.
Au surplus il en est de même en ~~de la signatif~~ de l'importance (signification ?) & de la methoque & déterminée de cette étude, que cela a été dit plus haut en ce qui concerne l'étude classique en général. En observant seulement l'exercice de thêmes écrits en grec loin d'avoir pour but une facilité dans le stile de cette langue, doit avoir beaucoup plus pour but de fortifier le disciple suffisamment dans la connaissance des formes grammaticales.
Tant par ce que les exigences du temps en lui même & par lui même, rend une multitude digne de considération dans les matières d'enseignements nécessaire, que par ce qu'il ne

peut être du dedans du plan de l'école savante de donner au disciple une connaissance aussi complete de la langue ~~grecque~~ & de la literature ~~d~~ grecques, que de celles romaines. L'enseignement en grec ne commencera qu'à l'échellon intermediaire d'instruction.

B. Dispositions plus speciales

a) échellon intermédiaire d'instruction

Dans la 2ème. classe on parcourt avec exactitude la partie paradigmatique de la grammaire grecque de Lange jusqu'aux verbes en μι, à l'exception des formes du dialecte épique & pour plus d'affermissement les disciples sont continuement exercées tant par des exemples écrits que verbaux dans les formes (Forlæren). En même temps qu'on apprend la grammaire on lit le 1r cours ~~de~~ (Læsebog) de Block, de manière à ce qu'on parcourt avec les disciples ~~pour une plus ample introduction~~ quelques exemples de chaque § des sections de la grammaire pour plus ample introduction des regles de la grammaire qu'on vient d'apprendre. Lorsque le disciple peut convenablement traduire & à l'aide des regles de la grammaire apprises par coeur, exactement rendre compte de la partie paradigmatique du (Læsebog) qui est donnée dans la ~~2ème~~ classe pour l'examen, il avance à la

3ème " classe. on on lit le restant de la partie paradigmatique de la grammaire ainsi que les morceaux du 1r cours du (Læsebog) y correspondant. Ensuite on parcourt la plus grande partie du cours mythologique du ~~dit~~ (Læsebog) & un livre de l'Odyssée, ou de l'Iliade, par la lecture desquels on s'exercera dans les formes épiques.

En attendant on veille soigneusement à ce que les disciples conservent les connaissances grammaticales qu'ils possèdent & qui ici s'augmente également en fesant apprendre aux disciples les principales ~~parties~~ règles de la syntaxe dans leur plus grande étendue. A quelle fin on continue & étend à proportion des plus de connaissances que les élèves ont ~~app~~ acquises, les exercices écrits & verbaux déjà commencés.

Dans ces deux on se sert des matériaux pour ~~la~~ (~~Formlorn~~)
~~la connaissance des formes grecques~~
l'exercice (Formlorn) ~~dans la~~
~~lecture~~ dans la connaissance des formes des matériaux de Lange.

C, Echellon supérieur d'Instruction.

Dans la 4ème classe on lit une couple de livres ~~des plus~~ des écrits les plus faciles de Xenophon, 3 livres de l'Iliade ou de l'Odyssée d'Homer ainsi qu'un livre de Herodot, on lit ici la syntaxe d'après la grammaire de Lange dans toute son étendue en continuant constamment l'exercice des règles en lisant les auteurs. Pour y parvenir avec plus de sureté on emploie une heure par semaine ~~aux~~ à traduire en partie verbalement & en partie par écrit de petits morceaux convenables de la langue maternelle en grec. En lisant les auteurs on fait souvent observer aux disciples la différence entre la langue & la notre.

Dans la 5me classe on parcourt à l'école en ce qui concerne le minimum fixé par la circulaire du 26 Janvier 1826, ~~Statariquement~~. Quelques dialogues de Plato une tragédie de Sophocles, les ~~idylles~~ idylles de de Bion & Moschus, ainsi qu'une biographie de Plutarque, Cursoriquement des livres choisis de l'Iliade ou de l'Odyssée

d'Homer, des écrits de Xenophon & d'Herodot. —

A, c. Les langues allemande & française

Comme tant le but que la méthode de l'enseignement en principal sont les mêmes, on les traite ensemble.

a). Principes généraux

Le but de l'enseignement des langues vivantes ne peut ne & ne doit dans l'école savante nullement d'une nature si immédiatement formelle que cela est le cas avec les langues anciennes. On doit ici beaucoup plus efforcer à ce que les disciples à leur démission de l'école ont une telle connaissance des langues française & allemande, qu'ils puissent sans difficulté s'approprier les trésors qui sont conservés dans les ouvrages écrits en ces langues, ainsi qu'ils, notamment, en ce qui concerne la langue allemande, puissent en partie déjà & en partie plus tard par ~~une~~ l'exercice continué, sans trop de difficulté s'exprimer avec quelque facilité par écrit & verbalement. Le Maître habile saura également d'une manière convenable — notamment par des comparaisons entre les ces deux langues ~~& la langue maternelle~~ les idiotismes de la langue maternelle, influer sur l'instruction du Disciple. Par le but dominant instructif ou matériel qu'on doit émettre ici pour l'enseignement ci dessus ~~se trouve également aussi~~ la méthode se trouve également arrêtée. Comme en totalité un traitement sévèrement rationnel & scientifique serait seulement ici à sa place dans la même proportion, que cela est le cas avec les langues anciennes, on doit donc en ce qui concerne la grammaire, toujours avoir en vue, qu'on générale, seulement ~~autant~~ on apprend nécessairement de celle-ci autant qu'il faut pour

en ce qui concerne la partie formelle

atteindre le but ci dessus proposé.
On aura dans cet enseignement à atteindre d'une fréquente & bien choisie lecture tant que à l'école qu'en particulier conjointement avec des exercices ~~faciles~~ pratiques faciles.
Comme non seulement la propre ~~nature~~ des langues dont il est ici question par rapport à notre langue maternelle, mais l'expérience ~~parle~~ paraît également parler pour la nécessité de commencer la langue française dans un plus jeune âge que la langue allemande, on pense donc qu'il soit plus convenable qu'on commence cette première au commencement de l'échellon intermédiaire d'instruction, & la dernière au contraire seulement dans la seconde section de celui-ci ou dans la 3ème classe.

B, Dispositions plus speciales

a, Echellon intermediaire d'instruction

L'enseignement de la langue française commence ainsi qu'il ~~en~~ a été dit, dans la 2ème classe. Il a principalement pour but une juste prononciation qui est tant nécessaire ainsi que de s'approprier la principale partie des formes ~~[illegible]~~ (Formlehre)
On cherche à atteindre ces deux choses en lisant fréquemment dans un (Lesebuch) convenable à cet effet. On y joint également tant (Memoriren) de quelques petits morceaux convenables qu'un l'exercice de traduire quelques exemples faciles en français, ces deux choses principalement pour exercer plus tard les organes de la langue. Dans 3ème classe on avance d'après la même méthode, mais ~~d~~ d'après des exigences augmentées.

A la fin du cours de cette classe on doit s'être approprié de pouvoir lire avec quelque facilité dans un livre, ainsi que (Formlære) les ~~sept~~ formes de la langue dans toute son étendue conjointement avec le plus essentiel de la syntaxe.

Le (Læsebog) destiné actuellement pour l'échellon intermediaire d'instruction, de Gideke est dans la règle lu d'un bout à l'autre.

Dans la même classe commence l'enseignement de la langue allemande, en suivant tout à fait la même methode que pour la langue française. Ainsi on apprend également ici l'essentiel (Formlære) des formes de la langue & on lit des morceaux choisis d'un (Læsebog) composé à cet effet, pour le moment de plus petit de Rüse.

C, Echellon supérieur d'instruction.

Sur cet échellon commence un redressement plus positif quant à ~~la partie~~ l'élément de la syntaxe, ainsi que ~~de presenter~~ la présentation des idiotismes de la langue devient ici de plus en plus dominante. Des exercices écrits commencent également ici graduellement.

Dans la 4ème classe (on commence des (Læsebøger) plus difficiles & contenant un plus grand choix d'auteurs dans les deux langues,

Les exercices verbaux qui dans les classes précédents qui autrefois avaient pour but la traduction de la langue maternelle de quelques exemples, doivent ici, notamment en ce qui concerne la langue allemande s'étendre à des exercices (i sammenhængende

mundtligt Udtryk)

On se sert dans toutes les classes des grammaires de Deichmann pour la langue française & jusqu'à nouvel ordre la grammaire allemande de Selmann.

240

3 Sciences

a Mathématiques

1 Principes généraux

L'enseignement mathématique a dans les derniers temps en ce qui concerne la méthode a subi un changement essentiel, sans cependant à ce que je sache, elle n'est encore été adoptée chez nous. Tandis qu'autrefois le plus souvent on considérait les mathématiques, leurs préceptes & leurs preuves comme une matière historique donnée que les disciples avaient pour ainsi dire seulement besoin de concevoir & conserver dans la mémoire on a dans les derniers temps pris un chemin (on nomme heuristisk Vei) par lequel l'activité propre des disciples, le but principal de toute l'instruction scolaire, est prise plus en réquisition, qu'on leur donne occasion de ce qu'ils ont déjà conçu & appris se construire eux mêmes plus loin

x généralement

Il est d'une nécessité absolue de gagner l'intérêt des disciples pour cette science dans un plus grand degré que cela n'est ordinairement le cas. Sans nul doute la sécheresse & le découragement de la méthode ont occasionné ce manque (défaut) d'intérêt pour les mathématiques, en après non seulement le défaut d'un enseignement convenablement préparatoire, mais aussi ~~celui~~ ~~lorsqu'il~~ ~~commence de trop~~ ~~bonne heure~~ la sévérité mal à propos de la méthode lorsqu'elle commence de trop bonne heure a rendu la science difficile & donné du dégoût pour elle

La preparation (la plus) convenable pour l'enseignement mathematique proprement dit comprend sans doute en partie, en ce qui concerne l'arithmetique un enseignement convenablement réglé de compter proprement dit de manière que le compte de tête marche toujours pas à pas avant le compte sur (la planche) que les disciples par un exercice suffisant dans le premier sont guidés par une induction, autant qu'il est possible à trouver eux mêmes les regles & ensuite les appliquer par des exemples dans le dernier, en partie, en ce qui concerne la géométrie, ~~dans~~ l'exercice d'une conception claire & ideale des figures geométriques, dans toutes leurs formes & ~~rapports~~ proportions, de même que d'accoutumer à une representation géometrique en figures & dans la langue géométrique, ainsi que pour ce qui concerne les deux parties des mathematiques de facilité dans la conception & l'application, (l'usage) des signes mathématiques.

En ce qui concerne la rigidité de la methode ~~en ce qui~~ pour l'enseignement proprement dit mathematique, on ne doit, il y a nul doute dans l'école savante perdre de vue, que comme le but de tout enseignement ainsi en particulier celui des mathematiques ~~doit~~ est & doit d'une nature formatique, en ce qu'il doit plus ~~tout~~ autre objet, accoutumer les disciples à une definition rigide & fondée à juger & ressoudre avec précision. Mais de l'autre côté on doit également s'efforcer

d'écarter cette rigidité dans la methode a qu'elle a d'effrayant (decourageant) ~~donc~~ on, ainsi que cela a été dit plus haut, donnant à toute fondement ferme pratique, en partie autant que cela peut être harmoniser avec le but, ainsi que dans son application ulterieure constamment unir la pratique à la théorie.

B. Dispositions plus speciales

a, écucllon inferieur d'instruction.

Comme pour être reçu dans la classe inferieure il faut avoir quelque connaissance des quatre especes (c. à (ubbeneonte Tal)

L'enseignement pour apprendre à compter commence ici par parcourant d'une manière intelligible les lois du systeme decadique des nombres. dans l'application des quels il faut que les disciples soient être surtout solidement exercés (grundigen) avant qu'ils avancent plus loin, ensuite suivent les quatre especes (i benoonte f....l....)

Tal)

Demandent à ce que, ainsi qu'il a été dit plus haut que le calcul de tete marche toujours ..... avant l'exécution de toute espece de nouveau calcul sur la planche.

Comme il est de la plus grande importance que l'enseignement dans cette classe marche lentement & profondement & que chaque nouvelle regle apprise se basse sur l'exercice d'une masse suffisante d'exemples, la graduation la plus exacte i dans les exercices de chaque espece de calcul est necessaire.

On joint à cet enseignement de compter un enseignement pratique & preparatoire dans la géometrie de la manière décrite ci dessus.

Les disciples doivent dans ~~cette classe~~ le cours de deux ans de cette classe apprendre à concevoir & autant que possible présenter élégamment tant d'eux mêmes que par des moyens mécaniques (de retlinede plane Former)

Le cercle & ses differentes parties, ainsi que d'autres lignes courbes & enfin démontrer les exemples les plus simples des (plane Former).

On joint également autant que possible à ceci l'exercice de chercher ces formes sur des objets de la nature ou de l'art.

b, Echellon intermediaire d'instruction

L'enseignement de compte se continue dans la 2eme classe de la même manière que dans la 1re & comprend la Regle de trois directe & indirecte simple & combinée, (den refeske Regel samt Kjaederegelen)

Il sera nécessaire pour donner au disciple plus de connaissance de l'opération de compter que le maître lui apprenne suivant son âge la principale partie des proportions. (Proportionslaeren)

L'enseignement preparatoire de geometrie se continue ici de la même manière qu'à l'échellon inférieur mais en ayant constamment à la formation des corps

Le disciple doit attendre dans cette classe la faculté de (Anskuelsen)

l'idée & la formation des corps (med plane Overplader)

(Prismer,) des pyramides, des polyedres)

ainsi que des corps en forme de cercles: (le cylindre, la quille & la sphère)

Ici on unit la connaissance de démontrer les qualités principales des corps géométriques

Dans la 3ème classe commence l'enseignement mathématique scientifique.

On répète dans les premiers six mois ce qu'on a parcouru dans la classe précédente du calcul pratique qui tient autant que possible aux leçons d'arithmétique proprement dites.

Pendant les derniers six mois on parcourt entièrement (Proportionslæren)

qu'on applique ensuite à des exercices appartenant à la règle de trois; (Kjedereglen Selskabs regning og Blandingsregning)

L'enseignement arithmétique proprement dit commence par un approfondissement plus scientifique des lois du (det decadiske Talsystem og de fire Species i hele og brudne Tal),

& passe ensuite (til Læren om Primtal og sammensatte Tal, Decimalbrøk og Regning med de modsatte Størrelser)

Le tout d'après le livre d'arithmétique (Lærebog) de Holmboe.

Cependant on passe dans cette classe (alle de svære Bogstavbeviser)

qu'on ne peut comprendre avant qu'on ait quelque connaissance (om Ligningers Opløsning)

C'est pourquoi qu'on exerce les disciples dans cette classe premièrement par le calcul de tête, ensuite sur la planche à l'aide de signes à résoudre des thèses faciles de comparaison du premier degré.

On se sert pour (Lærebog) dans l'arithmétique pratique aussitôt qu'on peut l'avoir de

Schotts Anweisung zum Kopf- und Zifferrechnung, Halle, bey Anton, Dritte Auflage) mit Aufgabe-büchern) En attendant qu'on peut se procurer le (Lærebog) on se servira de celui de Theste

En Geometrie on parcourt dans cette classe du (Lærebog) de Holmboe la Planimetrie de la manière (heuristiske mentionnée ci-dessus jusqu'au § 52.

C Échellon superieur d'instruction

Sur cet échellon commence la methode scientifique dans toute rigidité. Dans la 4ème classe on parcourt en Arithmetique d'après le Lærebog) designé (Læren om Potentser og Rödder)

Les logarithmes ainsi que des comparaisons du premier degré avec plusieurs grandeurs inconnues En Geometrie apprend le restant de la Planimetrie d'après le même Lærebog

Dans la 5ème classe on parcourt en arithmetique des comparaisons du 2me degré ainsi que des progressions arithmetiques & géometriques ~~après les...~~ En suite on repète ~~tout~~ le cours entier d'Arithmetique déjà parcouru en y ajoutant les Preuves générales sur lesquelles on a passé dans la 3ème classe – En Geometrie on parcourt ici 1) plan Trigonometrie, 2) la planimétrie en entier, 3) si cela est possible la stereometrie, en changeant de six mois en six mois (i halvaarig Vexel)

c. Dispositions transitoires

La méthode ci dessus commence dans toute son étendue dès la 1ère 3ème 4ème & 5me classe dans la 2me classe au contraire de manière qu'au lieu de l'enseignement des formes des corps on prend pendant la 1re année d'école celui des Plans — (Planimes)

b. c Histoire & Geographie

a, principes generaux.

L'enseignement historique va pendant toute l'école de main en main avec celui l'enseignement geographique, de manière à ce que ces branches s'éclaircissent & se supplent l'une l'autre. C'est pourquoi que ces matières d'enseignement doivent si cela est possible dans la même classe & sur le même échellon être dans la ~~main~~ du même maître.

~~Ce qui~~ Quant à son étendue comme enseignement indépendant, celui d'histoire s'étend à toutes les classes de l'école, ~~&~~ & l'enseignement geographique au contraire cesse six mois après que l'échellon supérieur d'instruction ait ~~pris son commencement~~ commencé.

~~En Général~~ ce qui concerne la méthode de l'enseignement historique en général dans l'école entière on parcourt le champ historique en tier dans chaque échellon d'instruction, mais d'une manière différente, sur l'échellon inferieur biographiquement sur le second ethnographiquement, sur celui superieur syncroniquement.

Ainsi sur chaque nouvel échellon d'instruction on doit répéter synoptiquement ce qu'on a appris à l'échellon précédent avant qu'on va plus loin en ce qui concerne l'enseignement historique.

comme but principales pour l'enseignement historique-geographique on doit avoir cette double ~~en~~ vue: a, qu'on mette les disciples en état par une étude continuée par eux-mêmes de la manière convenable, de penetrer & d'acquerir des connaissances plus détailliés dans la science ci mentionnée; b, qu'on leur donne une telle masse de connaissances positives ~~ou~~ qui sont nécessaires pour s'orienter sans difficulté dans le restant du cyclus scientifique, qui s'ouvre pour eux après que le cours de l'école est terminé & qui sur tout la convenance exige pour mériter le nom d'homme instruit. Pl ~~Dans~~ ce double but pendant tout le cours de l'école le maître doit aussi (ufravigelig[en]) leur celui plus moral-religieux autant que les circonstances le permettent, en s'efforçant de démontrer le gouvernement superieur qui se révèle dans ~~les évenem~~ la marche des évènemens du monde, ainsi que surtout à accoutumer la jeunesse ~~au monde (pratique)~~ (til i den faktiske Verden at se Sporene til et høiere ideal)

B, Dispositions plus speciales

1 Histoire

a, Echellon inférieur d'instruction (1re classe)

On parcourt sur cet échellon l'histoire biographiquement. Comme l'introduction la plus convenable le maître se servira de l'élément de l'histoire de la Bible, qui a le plus de rapport à l'histoire universelle. Il est donc inutile avant que cette introduction soit terminée d'avoir des heures séparées en histoire. Jusqu'alors on laisse au maître de fixer la proportion entre les heures de leçons de l'histoire de la bible & de la géographie. Après cette introduction suit un court aperçu sur l'histoire la plus ancienne des états asiatiques, dans lequel le maître doit chercher

autant que possible de faire ressortir les points de liaisons avec l'histoire de la bible. Après qu'on ait gagné de cette manière un aperçu sommaire sur la plus ancienne forme du monde en point historique, on parcourt tout le reste de l'histoire de manière à ce qu'on lie les principaux événemens aux personnages les plus remarquables.

Comme (Lærebog),
on se servira à un petit nombre d'exceptions près, de la biographie des personnes les plus remarquables & des principaux événemens par Lassen Christiania 1834, cependant seulement à la révolution françaises

b, Schullons intermédiaires d'instruction

2ème & 3ème classe

Après qu'on a répété les points principaux de ce qu'on a parcouru dans la classe inférieure, on parcourt ici ethnographiquement l'histoire de la Grèce & de Rome, la première jusqu'à l'abolissement de l'alliance Achæique & Ætolique, cependant de manière à ce qu'on traite brièvemens le temps (l'époque) après Alexandre, à ce dernier on joint un court aperçus sur la période des empereurs.

Le pensum mentionné ici est celui de la 2ème classe. Après quoi il suit comme pensum pour la 3ème classe un aperçus sur l'histoire de la migration des peuples, ensuite suit l'histoire des royaumes Scandinaves principalement en ce qui concerne la Norvège

Comme (Lærebog), on se servira ~~de l'hist~~ Abrégé de l'histoire generale de Lassen, Christiania, 1829

C, Echellon supérieur d'instruction, (4me & 5em classe)

Après une répétition synoptique des principaux événements tant dans l'histoire ancienne q'u elle condense on parcourt le champ historique en entier pour la 3eme fois d'après la methode syncronique de l'histoire universelle. On apprend l'histoire ancienne & moderne en même temps. Encequi concerne la dernier on commence par l'histoire de Muhamed & les evenemens qui en font partie.

Ensuite l'enseignement de l'histoire contenue ~~de manière à ce qu'on prend pour base~~ de cette manière jusqu'aux temps de la réformation exclusivement on prend pour base l'histoire de l'Allemagne, delà on recule jusqu'au temps ~~de la~~ de Louis 11 – 1483. & de cette époque on prend pour base l'histoire de France. On lie syncroniquement ces deux pays de l'histoire universelle aux autres royaumes qui sont en rapports avec eux.

Mais comme beaucoup de l'histoire moderne, notamment les royaumes orientaux de l'Europe, n'y ont pas de rapport, il s'ensuit, qu'on parcourt également à l'échellon supérieur ceci. Comme aussi on fait plus ressortir sur cet échellon l'élément politique de l'histoire dans ses rapports pragmatiques, de cette manière l'histoire de la culture dans la plus grande étendue de ce mot. ou le principal ~~des gouvernements, des sciences~~ de la dell'histoire des gouvernements, des arts, des sciences, de la religion, du commerce & des moeurs est la propre matière pour cet échellon.

mot.

Pour éviter un plus grand nombre de sections dans les classes mentionnés ci-dessus il est nécessaire, comme aussi cela peut se faire, que le Directeur fixe le pensum historique pour chaque année de manière à ce que chaque nouvelle section principale commence par chaque année & afin de pouvoir mettre les derniers arrivés à l'école au véritable point de vue, qu'il donne dans les 1ères heures ~~donné~~ de l'année une introduction comprisse en forme de répétition avec les plus anciens.

Sur cet échellon on se servira comme Laerbuz) a) pour l'histoire ancienne le Laerbuz de Lassen dans l'histoire des anciens états, b) dans l'histoire moderne celui nommé sous la lettre b,

11. Géographie

a échellon inférieur d'instruction

Pour orienter les disciples sur ce nouveau point donné on leur donne dans une introduction le principal de la Géographie ~~math~~ appelé, mathématique & physique.

Le disciple doit savoir quelle place la terre a dans notre système solaire, quels sont les phénomènes qui sont produits par sa situation, Il doit aussi savoir ce qui signifie une carte géographique.

Le plus convenable serait de partir des objets les plus proches & de s'étendre en cercles de plus en plus grands sur toute la terre en ce qui concerne l'élément mathématique. Après cette introduction mathématique physique suit la géographie politique en abrégé. Le cours se termine par une introduction complète dans la géographie de la patrie.

Le disciple doit pendant ce cours de deux ans gagner 1) un aperçu sur toute la terre. Sur ses divisions naturelles sur les pays, sur les ~~mers~~ oceans, sur les chaines de montagnes, les montagnes principales les pentes. (Flodnettene) les lits des fleuves (rivières) les mers, la ~~situation des pays Landsträge~~ situation naturelle des contrées & 2) (par la geographie politique) une connaissance relative à la figure de cette situation naturelle sur la forme que l'influence des hommes a donné à la surface de la terre. Comme (Læreboz) on se servira de l'abrégé de Platon (en partie en ce qui concerne la Norvège, de dernier (Læreboz) en geographie du même.

b Echellon intermédiaire d'instruction

Ici on parcourt plus amplement tous les pays européens à l'exception de la patrie, qu'on a déjà appris dans la 1re classe, Comme (Læreboz) on se servira de celui de Platon mentionné ci dessus.

c Echellon superieur d'instruction.

Après qu'on ait parcouru les pays non européens, ce qu'on présume peut avoir lieu dans 6 mois, cesse ainsi que cela est dit ci dessus l'enseignement geographique en heures séparés, et commence maintenant comme enseignement immediat préparatoire pour l'histoire savoir, de manière ~~toujours~~ ce qu'on ~~[illegible]~~ fait toujours faire une répétition geographique ~~pour s'orienter~~ avant les événemens historiques pour orienter le disciple sur le point (la terre) où ces événemens ont eu lieu, en partie aussi aussi tant que le maître le jugera nécessaire comme une répétition indépendante de ce qu'on a déjà appris.

Dans tous les cas on ne doit au sujet ci dessus employer plus que 8 à 10 heures par an pour cette répétition indépendante

C. Dispositions transitoires

Plan entre en vigueur en ce qui concerne les trois classes inférieures au commencement de l'année d'école 18 $\frac{38}{39}$ & pour les autres classes au fur & à mesure que ceux de 3ème classe à l'époque citée, passent dans une classe supérieure, c'est au commencement de l'année d'école 18 $\frac{39}{40}$ dans la 4ème & 18 $\frac{41}{42}$ dans la 5ème classe.

d. Antiquité classique

a Principes généraux

Si on doit acquérir une connaissance non seulement vague & fragmentaire, mais approfondie & cohérente de la science des antiquités classiques, alors il sera insuffisant, occasionnellement en lisant les auteurs d'introduire le disciple dans celle-ci. Une connaissance cohérente si non complète dans les antiquités, la mythologie & ~~l'art~~ l'archéologie, doit sans doute être considérée nécessaire, comme un élément de la haute instruction que l'école savante a pour but de donner & cela non seulement considéré comme moyens auxiliaires pour une étude complète & fructueuse de l'histoire, mais aussi par rapport direct au territoire de la culture des arts, dans les phénomènes duquel toute personne qui prétend avoir une haute instruction, doit en quelque sorte pouvoir s'orienter.

B. Dispositions plus spéciales

Cette matière d'enseignements ne commence qu'à l'échellon supérieur d'instruction. Les matériaux sont divisés entre les

entre ces deux classes, de manière à ce que la mythologie grecque et romaine se termine dans la 4ème & les antiquités ainsi que l'archéologie dans la 5ème " classe. Dans cette il doit être d'importance pour le maître d'apprendre au disciple de fouiller les sources ~~aussi~~ autant que possible, notamment autant que celles-ci sont contenues dans le cyclus parcouru des auteurs latins ou grecs.

4, Connaissances techniques

a Calligraphie

L'enseignement de cette matière doit jamais dans l'école latine avoir pour but une connaissance en forme de dessin de faire avec la plume toute espèce de cercles de lettres qui ~~jamais~~ rarement ou jamais sont employés dans l'écriture. Le but ~~[illegible]~~ de cet enseignement est beaucoup plus, une écriture lisible, jolie, achevée ~~& [illegible]~~ & avec cela ferme. On ne pourra pas jamais en totalité atteindre ce but, néanmoins qu'en partie le maître d'écriture non seulement se borne à l'exercice d'après des modèles d'écriture, mais aussi dans une heure destinée à cet effet faire exercer le disciple dans une bonne écriture en lui dictant quelque chose à écrire, en augmentant ~~g~~graduellement la vitesse, en partie en ce que tous les maîtres de l'école se font un devoir constant de ne jamais passer sur la négligence de l'écriture dans les specimina que les disciples leur donnent.

Ordinairement l'enseignement de l'écriture ne s'étend qu'à l'échellon intermédiaire d'instruction inclusivement, mais il sera presque nécessaire en tout temps hors du plan général d'instruction de fixer une heure par semaine pour cet exercice dans lequel les disciples des classes supérieures qui n'ont fait que peu de progrès dans l'écriture puissent prendre part.

C. Gymnastique

L'enseignement en gymnastique, ou l'occasion regulière pour des exercices de corps systematiquement reglés est un membre tout indispensable dans le cyclus d'enseignements de l'école savante. Lorsque l'enseignement scientifique doit avoir pour but la preparation gymnastique de l'esprit, celui-ci trouve alors son supplément extrêmement nécessaire dans la gymnastique physique. Seulement en unissant ces exercices ensemble l'école peut-elle atteindre le but mentionné ci-dessus - but statut de l'homme. En ce qui concernant la marche de cet enseignement gymnastique, on observe seulement ici, qu'on doit constamment veiller à ce que qu'on ne donne sujet à des desordres, (Pöilesløshed og Raahed) qui ne s'accorderaient peu avec cette tenue agréable du corps qui en partie doit être but de l'enseignement.

La langue hebreuse.

A. principes généraux

Comme l'enseignement de l'hebreux ne peut être considéré que comme preparatoire & seulement comme une certaine étude speciale.

il n'est pas nécessaire ~~ni juste~~ ou convenable d'y sacrifier beaucoup de temps.

Ainsi le cours d'hébreux est fixé à 3 ans dans lequel on apprend en premier lieu la grammaire & ensuite une partie du Lesebog hébreu de Gesenius qui dans la circulaire du 26 Janvier 1826 est fixé comme Minimum pour ceux qui à l'examen artium ~~peuvent~~ veulent se faire examiner en hébreux, et en outre lorsque le temps & les progrès des élèves le permettent, un ou plusieurs des autres morceaux qui sont contenus dans le (Lesebog) de Gesenius.

Dispositions plus speciales.

a) Comme le passage d'un échellon intermediaire à un superieur, comme un passage à un enseignement plus scientifique, amène naturellement plus de difficultés pour les disciples, on a jugé convenable de ne commencer l'enseignement en hébreux que dans les derniers six mois du cours de la 4me classe, de manière à ce que les disciples qui ont déjà été un an dans la 4me classe, apprennent l'hébreux. On apprend donc dans 4me classe, en passant sur ce qui est moins nécessaire pour les commençants, les règles principales de la grammaire hébreuse de Lindberg ainsi que les conjugaisons, les déclinaisons & les tableaux (Copenhague) jusqu'aux particules. En attendant on exerce fréquemment les disciples à lire & écrire l'hébreux, en leur ~~donnant~~ faisant pendant la lecture & par des exemples verbaux appliquer les règles grammaticales qu'ils ont apprises. Ensuite on commence à traduire, en lisant les 5 ou 6 premières pages du (Lesebog)

de Genèse qu'on explique (strengt) grammaticalement, pendant que les disciples (lisent), apprennent également chaque heure un morceau de ce qui reste de la grammaire, ou répètent quelque chose qu'ils ont déjà appris. Dans cette classe la grammaire de la langue est ce qui domine, ce qui concerne la partie lexicale ne comprend au contraire que ce qui est le plus nécessaire. Dans cette classe on doit obtenir une lecture en hébreux un quelque pure.

c, Dans la 5me classe on avance plus loin dans le Lesebog, comme aussi l'enseignement dans la 5me classe traite seulement de la partie paradigmatique, on unit à ceci dans la 5me. classe plus de la syntaxe de la langue. Dans cette classe on cherche à pénétrer plus dans l'esprit de la langue, ~~en~~ notamment en expliquant les radices hébreux & ~~[illegible]~~ en liant la ~~signature~~ signification des mots qui souvent ~~[illegible]~~ paraissent contradictoire. De même le Maître s'efforce à faire observer les ressembles que ~~font~~ par rapport à la manière de dériver ou de s'exprimer ~~existent~~ entre l'hébreux & les autres langues que les disciples connaissent. On passe entièrement sur toutes questions plus ou moins difficiles sur l'explication de quelques endroits ou mots.

Au commencement de chaque année d'école les disciples sont divisés en deux sections dont la première lit un choix des Psalmes de David tandis que celle inférieure ~~lit~~ continue la lecture de Genèsis. Lorsque la première section a terminé la lecture des Psalmes, les deux sections se réunissent

& tous les disciples dela classe lisent plus loin dans la partie prosaique du (Lesebog). On continue toujours la répétition dela grammaire

C

~~Proportions des classes~~

<u>Les matières d'enseignement sont divisées sur chaque classe par semaine comme suit.</u>

249

École cathédrale ou Latine (Cathedral-Skole) à Christiania, fondée en 1635

1° l'attribution et fonctions des chefs, maîtres secrétaire et Caissier et leur traitemens

Chefs, ~~ou~~ maîtres &

1° 1 Recteur (Rector)
2 (Overlærer)
6 adjoints (adjunkt)
3 (Timelærer)
1 secrétaire
1 caissier

2° a quel age sont admis les élèves et jusqu'à quel age les reçoit on, et à quel age sortent ils de l'école?

Nombre des Elèves (Disciple)

en
en 1815
en 1834
en 1835
en 1836
en 1837

3° quelles sont les conditions pour l'admission des Elèves? y en a t'il un certain nombre admis gratuitement & que payent les autres par an? Il semblerait qu'il y en a un certain nombre qui reçoivent même une certaine somme chaque année, sans doute par suite de legs.

Objets d'instruction

Religion
Latin
grec
hébreu
anglais
français
Allemand
Histoire
géographie
arithmétique
Géométrie
Gymnastique

4° A quelle époque de l'année l'Ecole est elle ouverte, c'est à dire à quelle époque commencent les études?
a quelle époque l'année scholaire se termine t elle?
combien de tems durent les vacances et de quelle époque à quelle époque?

5° quels sont les objets d'instruction

6° en combien de classes sont partagés les Elèves?
et combien d'élèves dans chacune des classes?

7° quels sont les divers objets d'enseignement ~~qu'on apprend~~ dans chacune de ces classes et combien de tems consacre t on à chacun de ~~ces objets d'enseignement~~?

8° quels sont les titres des livres qu'étudient les élèves
dans la 1ère classe
dans la seconde d°
&c.

9° ~~quelle heure~~ comment est divisé le travail des élèves dans chacune des classes, et pour chacun des objets d'enseignement, c'est à dire depuis quelle heure jusqu'à quelle heure sont ils occupés à chacun.

10° Comment est reparti le tems de repos ou d'amusement des élèves ?

11° a quelle heure entrent ils en classe le matin, ~~quelle heure~~ ~~prennent~~ en quittent ils ~~les~~ ~~repas~~ et combien de fois font ils de repas par jour, à quelle heure & où ~~et quand~~ les prennent ils, et combien de tems peuvent ils employer à chacun ?

12° les Elèves sont ils répartis dans chacune des classes d'après leur age ~~ou d'après~~

13° quelles sont les punitions qu'on leur inflige

14° Comment constate t on leur conduite et ~~leur~~ leur plus ou moins d'application et ~~quels~~ ~~sont~~ leurs progrès ?

15° peut faire subir plusieurs examens par an et quel est le mode adopté.

16° quelles sont les méthodes d'enseignement c. a. d. comment leur apprend on par exemple
la géographie
l'histoire
le latin
&c.

253

16° Leur apprend on le chant en cas d'affirmation et d'après quelle méthode? et de quelle manière?
quels sont les ouvrages auxquels les revenus divers de l'Ecole

17° Pourrait on avoir la copie d'un compte détaillé et complet de toutes les recettes et dépenses de l'école pendant une année?

18° Pourrait on avoir les lois ordonnances & institution de l'école, ouvrages tous modifiés ainsi que tous les autres documens —

19° Donne t on des prix ou autres recompenses aux élèves qui se sont distingués et comment sont ils distribués?

20 Le batiment de l'école est il la propriété de l'Etat et depuis quelle époque l'école est elle placée dans le local qu'elle occupe en ce moment et auparavant où était elle?

21 – Bibliothèque & &

22 – L'école latine est sous la haute direction du Stift amtmann et de l'Evêque qui forment la Stift Direction.
Comment s'exerce cette direction et quels objets comprend elle?

Damnthor.

Instruction publique en Danemark

Note
sur
l'Enseignement secondaire

Copiée dans le même genre que la note précédente

Instruction publique en Danemark.

Note sur l'enseignement secondaire

I
Écoles savantes

L'enseignement secondaire se distribue en Danemark dans les écoles dites écoles savantes, Lærde Skoler.

Ces écoles sont pour le moment, au nombre de 20, dont 14 publiques et 6 privées.

Parmi les écoles publiques, il en est une celle de + Bornholm à laquelle est annexée une École réelle, Real-Skole, et qui ne conduit les élèves que jusqu'à la 6e classe inclusivement; et deux, celles de Sorö et de Herlufsholm, qui sont en même temps des internats. Toutes les autres écoles savantes ne reçoivent que des externes. ++

II
Direction et administration

La direction suprême des écoles savantes relève du ministre de l'Instruction publique et des cultes lequel est assisté à cet effet d'un inspecteur de l'enseignement d'un directeur de la gymnastique et d'un inspecteur du chant. Ces écoles sont en outre sous la haute surveillance de l'Amtmand ou préfet local et de l'évêque du diocèse. +

Quant à l'administration intérieure des écoles, elle appartient à leur recteur respectif.

Le recteur est personnellement responsable dans toutes les affaires qui se rattachent à cette administration. Il sert d'intermédiaire entre l'école et le gouvernement entre l'école et les parents ‡ qui la fréquentent. Il adresse chaque année au ministre les propositions relatives au tableau des heures d'étude à la distribution des gratifications et des stipendes, au + nombre des cours, au choix des livres de classe etc. de même qu'un rapport

+ Rönne, dans l'île de

++ L'école savante de Copenhague porte le nom d'école métropolitaine; celles de Roeskilde, d'Odense, de Nykjöbing, d'Aalborg, de Wiborg, d'Aarhus, et Ribe, le nom d'écoles de cathédrales; les autres simplement celui d'école savantes.

+ [L'école et internat de Herlufsholm n'est point comprise dans cette disposition. Fondée par des particuliers qui lui ont assuré des moyens d'entretien suffisants elle est régie par une administration spéciale tout à fait indépendante du ministre de l'instruction publique. Toutefois le chef qui la préside est nommé par le roi, et comme ce chef doit appartenir au Conseil d'État privé, l'école en question relève de ce conseil.

‡ des élèves

+ l'établissement de

~~+ la fixation des~~

sur les examens des classes, sur le nombre d'élèves qui se sont présentés à l'examen final des examens de sortie et la manière dont ils ont passé cet examen. Le Recteur fixe l'ordre des leçons et des examens; il prend part lui-même à l'enseignement, spécialement pour la partie des études classiques supérieures. + Le Recteur enfin est de droit membre de la gérance économique de l'École.

III

Personnel enseignant

Le personnel enseignant des écoles savantes se compose de maîtres supérieurs + Overlaererne et d'adjoints adjuncterne. +

+ On compte actuellement pour tout l'ensemble des écoles savantes 25 maîtres supérieurs et 93 adjoints.

Les fonctions de maîtres supérieurs ne peuvent être exercées que par des candidats ayant passé à l'Université l'examen d'histoire et de philologie, par des candidats polytechniques (voir ce qui est dit à ce sujet dans la note sur l'enseignement supérieur) ou par des maîtres de conférence. +

+ Conferents-magistrii.

On entend, en Danemark, par maîtres de conférence, des citoyens académiques ou élèves de l'Université qui, à la suite d'un examen sur les matières appartenant à la faculté de philosophie ou à la faculté des sciences mathématiques et des sciences naturelles ont acquis le droit de concourir au grade de docteur en philosophie.

+ spécial

Les fonctions d'adjoints n'exigent de la part des titulaires aucune qualification provenant d'un examen académique. Un quart des places réservées aux maîtres supérieurs peut même être occupé par des adjoints lorsque, durant un long service, ils ont fait preuve de zèle et de capacité.

Ainsi, en pratique, à l'égard de l'enseignement dont ils sont chargés, maîtres supérieurs et adjoints sont sur le même rang. Il n'y a de véritable différence entre eux que celle des appointements. Toutefois, comme le Recteur doit nécessairement être candidat d'histoire et de philologie, il faut que dans chaque école il y ait au moins un maître supérieur revêtu du même caractère, afin que, en cas d'empêchement de la part du Recteur, il puisse le suppléer.

Les maîtres supérieurs de même que les adjoints, obligés de se consacrer tout entiers à l'enseignement, ne peuvent, sans une autorisation spéciale du ministre, accepter un autre emploi public. Cependant ceux d'entre eux qui seraient élus membres du Rigsdag (diète du royaume) ne sont pas tenus de refuser le mandat, mais ils doivent instituer à leur place un suppléant, un suppléant qui ait l'agrément de l'école. Pareillement ils n'ont pas la faculté de se soustraire aux fonctions électives de la commune où ils résident, mais en cas de conflit entre leurs obligations municipales et leurs obligations scolaires, ils doivent donner la préférence à ces dernières. +

+ En cas de maladie les maîtres supérieurs et adjoints d'une école savante sont obligés de se suppléer les uns les autres.

Il est interdit aux maîtres supérieurs ainsi qu'aux adjoints de donner des leçons particulières aux élèves de l'école à laquelle ils sont attachés, sans une permission spéciale du recteur.

Les matières qui ne peuvent être enseignées dans l'école par des maîtres fixés, comme par exemple le chant et le dessin, l'écriture, la gymnastique, sont confiées à des maîtres particuliers dits maîtres à l'heure (timelærere).

Les recteurs, les maîtres supérieurs et les adjoints, ces derniers après un an d'épreuve, sont considérés comme fonctionnaires royaux et à ce titre soumis aux lois qui les régissent notamment en ce qui concerne leurs pensions de retraite et celles de leurs veuves.

IV
Appointements

Les recteurs des écoles savantes reçoivent annuellement à partir de leur installation 1600 rigsdaler (environ 4,300 francs).(1) Cette somme est augmentée tous les cinq ans de 200 rigsd. jusqu'au maximum de 2200 rigsd. (environ 6,100 francs). Les recteurs ont, en outre, le logement gratuit.

Le recteur de l'école savante de Rönne ne reçoit que 1200 rigsd. (env. 3360 ff) plus 200 rigsd. tous les cinq ans jusqu'au maximum de

(1) Le rigsdaler danois vaut environ 2 ff 80c.

4

1800 Rigsd. (environ 5000 ff.). Si un maître supérieur attaché à une école savante est nommé immédiatement recteur de l'école de Rönne, les appointements sont réglés comme s'il avait occupé cette place depuis qu'il ~~[illegible]~~ est maître supérieur.

Le recteur de l'école savante et internat de Soröe reçoit ~~[illegible]~~ 2000 Rigsd. (env. 5600 ff.) puis au bout de cinq ans une augmentation de 300 Rigsd. et au bout de dix ans, une autre augmentation de 200 Rigsd. soit pour le maximum 2500 Rigsd (env. 7000 ff.).

Il a en outre le logement et le chauffage et une somme de 200 Rigsd (env. 560 ff.) pour frais de bureau.

Les maîtres supérieurs ~~[illegible]~~ reçoivent annuellement dès leur entrée en fonctions une somme de 1000 Rigsd. (env. 2.800 ff.) puis tous les cinq ans une augmentation de 200 Rigsd. jusqu'au maximum de 1600 Rigsd. (env. 4,500 ff.).

Les adjoints ont 500 Rigsd. puis tous les trois ans une augmentation de 100 Rigsd. jusqu'au maximum de 1000 Rigsd. (env. 2,800 ff.).

A l'école de Soröe, les maîtres supérieurs [+ et les adjoints] ont, en outre le chauffage et le logement ou une indemnité de logement. Cette indemnité est fixée pour les premiers à 250 Rigsd. (env. 700 ff.) et pour les seconds à 100 Rigsd. (env. 280 ff.).

Les appointements ~~[illegible]~~ des maîtres supérieurs et des adjoints peuvent encore, ~~[illegible]~~ indépendamment des augmentations quinquennales ou triennales, s'augmenter éventuellement ainsi lorsque dans une école le nombre des élèves ~~[illegible]~~ dépasse 100, le produit de la pension payée par l'excédant est partagé entre les maîtres supérieurs et les adjoints; le recteur toutefois n'y est point compris. Ce partage a lieu dans toutes les écoles pour la somme entière sauf l'école métropolitaine où il ne porte que sur la moitié de ladite somme.

Les maîtres supérieurs sont tenus de donner chacun 24 heures de leçons par semaine. S'ils en donnent davantage chaque heure de plus par semaine leur vaut pour ~~toute~~ l'année un supplément d'appointements de 21 Rigsd. (env. 58 ff.). C'est sur ce pied que sont payés les maîtres

à l'heure dont il a été parlé plus haut.

5

V

Économat

Chaque école savante est pourvue d'une gérance économique composée du recteur de l'école, de la municipalité de la commune et du premier pasteur de la paroisse. Cette gérance administre tous les intérêts économiques de l'école et a, par conséquent, et sous sa propre responsabilité, la haute main sur le comptable ou économe payé par l'école, comptable [illegible] qui est obligé de déposer un cautionnement en garantie de la gestion qui lui est confiée.

Les biens des écoles savantes proviennent soit des biens du clergé catholique qui leur ont été attribués après l'introduction de la Réforme, soit des donations et des legs faits par des particuliers.

Ces biens représentent aujourd'hui dans leur ensemble un capital de 765,000 rigsdalers (environ 2,140,000 francs). Ces biens appartenant +

+ aux écoles de Sorø et de Herlufsholm ne sont point compris dans ce chiffre.

Autrefois, les écoles savantes réglaient leurs dépenses et disposaient de leurs moyens, [illegible] chacune, dans son intérêt propre et exclusif. Mais, depuis 1807, un fonds commun a été institué, où chaque école est tenue d'apporter l'excédant de ses revenus. Ainsi bien que les écoles conservent, comme par le passé, les biens qui leur appartiennent, elles n'ont plus la faculté de les augmenter au moyen de réserves.

Par suite de l'institution de 1807, toutes les écoles savantes ont pu être mises sur le même pied tant par rapport au personnel enseignant qu'aux matériels, et aux instruments d'éducation. Celles qui ne peuvent y suffire par leurs propres ressources, trouvent dans le fonds commun les suppléments qui leur sont nécessaires.

De toutes les écoles savantes celles dont l'apport au fonds commun représente le plus gros chiffre est l'école [illegible] de Sorø. L'école de Sorø possède, en effet, un capital qui ne s'élève pas à moins de 4?,605,000 rigsdalers (environ

6

+ opulents

+ et des cultes

10,000,000 francs) Rappelons ici que l'école de Sorø, jadis + monastère de l'ordre de Citeaux, a hérité comme établissement académique de toutes les propriétés qu'elle possédait comme établissement religieux.

Cette belle situation financière des écoles savantes leur permet de pourvoir elles-mêmes à tous leurs besoins. Aussi, ne reçoivent elles aucune subvention de la caisse de l'État.

La comptabilité particulière de chaque école est soumise à la révision et à l'approbation du Ministre de l'instruction publique + lequel ne peut autoriser de leur part aucune dépense, qui n'ait été prévue et réglée dans le budget discuté et voté par le Rigsdag.

VI

Temps des études

L'année scolaire s'ouvre le 23 août et finit le 22 juillet.

Cette année est coupée par plusieurs vacances.

Ainsi, les grandes vacances dites vacances d'été, du 23 juillet au 22 août.

Les vacances de Noël, 15 jours; les vacances de Pâques, 7 jours; les vacances de la Pentecôte, 4 jours.

Sont en outre jours de congé: dans les villes de commerce le premier jour du marché; le vendredi de la quatrième semaine après Pâques, dit jour des prières; le jour de l'Ascension; le lundi saint; le jour de la Saint Jean; l'anniversaire de la loi fondamentale du royaume (5 juin) les jours d'élection au Rigsdag ou au Rigsraad. Le Recteur peut accorder une après midi de congé par mois.

Le temps consacré quotidiennement à l'étude est en général de 6 heures, savoir de 9 à 1 heure et de 3 à 5 heures. Dans l'école métropolitaine, eu égard aux habitudes de la capitale, les 6 heures courent sans interruption c'est-à-dire que le temps

d'étude se poursuit de 9 à 3 heures. A la demande des parents, dans une des écoles du Jutland, chaque heure d'étude est interrompue par 5 minutes et une fois par un quart d'heure de repos.

Les écoles savantes sont divisées en 7 classes dont les 6 premières durent chacune un an et la septième 2 ans. Ainsi le cours complet d'enseignement de ces écoles de 8 ans.

VII

Objet des études

Les matières d'enseignement sont distribuées entre les classes de la manière suivante:

Première classe — Langue danoise, langue allemande, Religion, histoire, géographie, histoire naturelle, écriture, dessin, gymnastique et chant.

Deuxième classe — Mêmes matières que ci-dessus, plus la langue française.

Troisième classe — Mêmes matières que ci-dessus, plus l'arithmétique et le latin.

Quatrième classe, mêmes matières que ci-dessus moins le dessin dont l'étude est terminée, plus le grec et la géométrie.

Cinquième classe — mêmes matières que ci-dessus.

Sixième classe, Mêmes matières que ci-dessus plus l'escrime.

Septième classe — Mêmes matières que ci-dessus plus les sciences naturelles, la trigonométrie et la stéréométrie, la lecture du nouveau testament dans le texte original. En outre, l'hébreu et l'anglais peuvent être étudiés facultativement à la place de la gymnastique et de l'exercice du tir.

D'après le désir manifesté par le recteur et avec l'autorisation du ministre, l'étude du latin peut commencer dès la deuxième classe. On y consacre alors 5 heures par semaine.

sur la proposition du directeur approuvée par le ministre. L'étude de la religion peut se terminer avec la sixième classe. En pareil cas, elle est remplacée, dans la septième classe par un commentaire ~~[illegible]~~ ajouté à la lecture du Nouveau testament.

A mesure que les classes s'élèvent, l'enseignement s'élève aussi, de manière à ce qu'arrivé à la fin du cours, l'élève possède parfaitement les matières qui le composent. Cette progression n'est soumise à aucune règle absolue et uniforme; elle dépend de l'initiative personnelle des directeurs respectifs. Toutefois on peut dire que dans l'ensemble des écoles, elle présente, eu égard à la manière dont elle est entendue, des différences peu sensibles.

Il n'existe aucun livre de classe dont l'usage soit imposé systématiquement à toutes les écoles. Les directeurs + de chaque école se consultent avec les maîtres pour déterminer ceux dont ils veulent se servir, et soumettent leur liste particulière à l'approbation du ministre.

Il existe dans chaque école à l'usage des maîtres, une bibliothèque. On y trouve aussi les instruments de physique et les collections nécessaires à l'étude de l'histoire et des sciences naturelles. Chaque école ~~doit avoir~~ a, en outre, un local fermé affecté à la gymnastique, un préau pour les exercices de chant et un préau ou des préaux assez vastes pour les récréations des élèves.

VIII

Admission des élèves

L'admission des élèves aux écoles savantes est soumise aux conditions suivantes. Pour ~~la basse classe~~ la basse classe, il faut:

1° Que l'élève ait neuf ans accomplis,
2° qu'il soit vacciné,
3° qu'il lise couramment le danois et le latin tant écrit qu'imprimé,
4° qu'il écrive le danois sans faute d'orthographe notable,
5° Qu'il sache les quatre premières règles de l'arithmétique

6° Qu'il ait une connaissance sommaire de l'histoire de la Ville;

7° que sa moralité soit irréprochable.

Pour les hautes classes:

1° Qu'il ne soit point, en entrant dans la classe à laquelle il prétend, au dessous de l'âge qu'il aurait eu s'il eut commencé par la plus basse classe à neuf ans accomplis.

2° Qu'il ait les connaissances nécessaires pour suivre le cours de la classe dans laquelle il veut entrer

3° que sa moralité soit irréprochable.

4° Que dans le cas où il sortirait d'une autre école, il produise un certificat constatant la manière dont il s'y est conduit.

Aucun élève ne peut être reçu qui en égard à son âge, serait dans l'impossibilité d'achever le cours d'études avant ses vingt ans accomplis.

Aucun élève n'est reçu immédiatement dans la 7e classe sans une permission spéciale du Ministre.

Le Ministre peut également, sur la proposition du recteur, accorder une dispense d'âge à ceux des élèves qui atteindront l'âge réglementaire dans le courant de l'année.

IX

Rétribution scolaire

Chaque élève admis dans l'école métropolitaine paie annuellement 60 rigsdaler (environ 160 fr).

Dans les autres écoles, la rétribution annuelle est de 40 rigsd (env. 110 fr) à l'exception de celle de Rönne où elle n'est que de 28 rigsd (env. 76 fr). Il est question aujourd'hui d'augmenter ce dernier chiffre.

Lorsqu'une famille présente plusieurs frères il est payé pour le second frère suivant les écoles 50, 28 et 20 rigsdalers, pour le troisième frère 40, 20 et 14 rigsd. S'il y a plus de trois frères

+ [La rétribution scolaire se paie par trimestre et d'avance; les frais d'éclairage et de chauffage s'acquittent également d'avance, mais par moitié en avril et en octobre.

+ [L'école savante de Soræ qui, ainsi qu'il a été dit, est aussi un internat, reçoit 64 pensionnaires, lesquels paient annuellement, sauf 14 auxquels sont accordés des bourses entières, 175 rigsdalers (env. 480 fr.). L'école de Soræ reçoit en outre, de la ville et des environs, des externes qui paient la même rétribution que les élèves des autres écoles savantes. Son régime intérieur, en ce qui concerne l'enseignement est également le même que celui de ces écoles; mais elle gère elle-même directement les grands biens qu'elle possède.

il n'en payé pour les autres aucune rétribution.

Outre la rétribution dont il s'agit, les élèves paient annuellement pour l'éclairage et le chauffage à l'école métropolitaine 6 rigsdalers; à l'école de Rönne 5 rigsd. et dans les autres écoles 5 rigsd.

Tout élève, à son entrée à l'école, acquitte un droit d'inscription de 5 rigsdalers. +

Un certain nombre d'élèves fréquentant les écoles savantes, y sont élevés gratuitement. On les divise en deux classes: les gratistes extraordinaires et les gratistes ordinaires.

Les gratistes extraordinaires sont pris exclusivement parmi les fils des maîtres supérieurs et des adjoints, lorsqu'ils se distinguent par leur zèle, diligence et leur bonne conduite.

Les gratistes ordinaires peuvent, en y comprenant les gratistes extraordinaires, former jusqu'au tiers du nombre total des élèves de chaque école. La répartition des bourses est faite par le Recteur qui s'entend à cet effet avec les maîtres supérieurs et les adjoints.

Pour être admis à la gratuité ordinaire, il faut:

1º. que l'élève soit doué de facultés assez marquantes pour donner bien d'espérer qu'il profitera convenablement de ses études.

2º. Qu'il produise un certificat d'indigence,

3º. Qu'il ait passé un an au moins à l'école.

Cette dernière condition peut être sur la proposition du Recteur, l'objet d'une dispense de la part du ministre.

Une place de gratiste ordinaire peut être divisée en deux places, et être accordée à deux élèves, moyennant une rétribution modérée. +

X

Indemnités ou subventions

Outre la jouissance de l'enseignement gratuit ou modérément rétribué les gratistes tant ordinaires que extraordinaires, peuvent encore, lorsqu'ils

se distinguent par leur application et leur bonne conduite, reçoivent certaines indemnités ou subventions.

Ces indemnités sont, eu égard à leur chiffre, de trois degrés.

Premier degré 50 rigsd.
2e ~~id~~ 35 id.
3e ~~id~~ 20 id.

260

Ces subventions ont ~~pour~~ ~~fin~~ généralement pour but de venir en aide ~~à l'élève~~ aux élèves pendant leur première année ~~de leur~~ ~~[illegible]~~ à l'université ~~et~~ alors qu'ils n'ont pas encore le droit de participer aux ~~subvention~~ bénéfices académiques. (Voir la note sur l'enseignement supérieur). Cependant une petite ~~partie~~ partie desdites subventions ~~[illegible]~~ soit 10 rigsd. accordés aux élèves peut leur être attribuée tandis qu'ils sont encore à l'école, pour leurs besoins particuliers par exemple pour achat de livres etc.

Les subventions sont payées aux élèves par tiers, savoir un tiers à leur sortie de l'école et après l'examen final, un ~~[illegible]~~ tiers à la fin du premier semestre ~~[illegible]~~ ~~premier~~ et un tiers à la fin du second semestre de leur première année universitaire.

La somme des subventions est fixée ainsi qu'il suit:

Pour l'école métropolitaine de Copenhague 10 subventions de chaque degré.

Pour les 7 écoles de cathédrales 7 subventions de chaque degré.

Pour les ~~[illegible]~~ trente autres écoles ~~[illegible]~~ 4 subventions de 50 rigsd, 5 de 35 rigsd et 6 de 20 rigsd.

Sont par conséquent

71	subventions	à 50 rigsd.	=	3550 rigsd.
71	—	à 35 —	=	2485 id.
71	—	à 20 —	=	1540
		Total		7575 rigsd.

Somme qui répond à un capital de 189,375 rigsdalers +

~~Dans~~ l'exercice de 1864 à 1865, il a été distribué en subventions dans les diverses écoles savantes du royaume 5,360 rigsd. ce qui répond à un capital de 134,000 rigsd. +

Il n'est point ici question des écoles de Sorø et d'Herlufsholm, ~~lesquelles~~ elles répartissent, suivant les convenances ~~au gré~~ de ~~leur adm~~ gérance économique particulière, les ~~subvention~~ subventions dont elles ~~[illegible]~~ disposent.

Citons encore plusieurs legs

+ (env. 530,000 fr)

+ (environ 375,000 fr)

et donations d'une importance considérable qui sont distribuées aux élèves, conformément à la volonté et dans les conditions exprimées par les testateurs ou donateurs.

XI
Classement des élèves

Chaque jour des notes sont données aux élèves sur leur application, leur conduite, et la manière dont ils ont exécuté les devoirs qui leur sont distribués. Les élèves tiennent un journal de ces notes, dont la somme forme, à la fin du mois, un caractère général servant à fixer les places qu'ils occuperont dans la classe durant tout le mois suivant.

Dans plusieurs écoles, sur la proposition des directeurs, le ministre a exempté les élèves des classes supérieures, des notes quotidiennes, lesquelles sont remplacées par une seule note mensuelle portant comme les précédentes, sur les devoirs, l'application et la conduite, et servant également à fixer les places que les élèves doivent occuper dans les classes.

XII
Examens.

A la fin de l'année scolaire dans les mois de juin et juillet, a lieu dans chaque classe un examen dit examen principal Hauptexamen.

Cet examen est fait par les maîtres respectifs, sous la surveillance de deux censeurs. Les notes qui en résultent jointes au jugement des maîtres sur l'ensemble des aptitudes de l'élève en année servent à décider s'il doit ou non passer à une classe supérieure.

Les matières sur lesquelles roule l'examen principal dans la sixième classe sont l'allemand, le français, l'histoire naturelle et la religion. L'élève qui subit cet examen est déclaré admissible à la septième classe quand la somme des notes qu'il a obtenues équivaut à 21 points. On expliquera plus bas ce qu'il faut entendre par ces points.

Tout élève qui a passé un an dans la sixième classe

peut le rejeter de droit et l'examen principal afférent à cette classe. Aucun élève ne saurait y rester plus de deux ans, sans une permission spéciale du ministre accordée sur la proposition du recteur.

L'examen principal de la septième classe n'a lieu que pour ceux des élèves qui veulent séjourner encore. Leur examen final, dit examen de sortie Abgangsexamen

Ce dernier examen ne peut être interdit à aucun élève ayant passé deux ans dans la septième classe.

L'examen de sortie roule sur les matières suivantes:

1° Langue danoise — écrit et oral

2° Latin — écrit et oral.

3° Grec — oral.

4° Hébreu — oral.

5° Histoire — oral.

6° Arithmétique et géométrie écrit et oral.

7° Sciences naturelles, oral.

Chacune des matières de l'examen donne lieu à des notes ou caractères spéciaux, et de l'ensemble de ces notes ou caractères spéciaux on forme un caractère général d'après lequel l'élève est jugé et classé.

On compte six caractères spéciaux dont chacun équivaut à un certain nombre de points.

Remarquablement bien = 8 points
Très bien = 7 —
Bien = 5 —
Assez bien = 1
Médiocre = ÷ 7
Mal = ÷ 23.

Les caractères généraux formés comme il a été dit sont de trois sortes et se distinguent par le nombre des points qu'ils doivent réunir.

Ainsi le 1er caractère exige un minimum de 61 ou de 49 points suivant qu'on y ajoute ou non la formule: avec distinction)

Le 2e caractère exige 26 points, le 3e 20 points.

L'élève qui n'a pu réunir le nombre de points fixé pour le 3e caractère est regardé comme ayant manqué l'examen.

L'examen de sortie étant heureusement terminé, l'élève reçoit un certificat ou témoignage dans lequel sont consignés les caractères spéciaux et le caractère général qu'il y a obtenus. Il paie pour ce titre au profit de la caisse de l'école un droit fixe de 10 rigsdalers.

XIII

Écoles savantes privées

On compte en Danemark, indépendamment de l'école et internat de Herlufsholm, six autres écoles savantes privées, toutes érigées dans la capitale.

Ces écoles ne peuvent être établies qu'avec une autorisation du roi.

Après trois ans d'exercice et lorsqu'elles se sont rigoureusement conformées au plan d'enseignement suivi dans les écoles publiques, elles sont admises à solliciter du gouvernement, en faveur de leurs examens de sortie, les mêmes droits afférents à ces examens dans les dites écoles publiques. Si leur requête n'est point accueillie, leurs élèves sont traités, eu égard à leur entrée à l'Université, absolument comme s'ils n'avaient reçu qu'une éducation domestique (Voir la note sur l'Enseignement supérieur).

Sur les six écoles savantes privées existant à Copenhague, quatre jouissent des droits dont il s'agit.

Ces droits ne sont conférés que pour un terme de 5 ans, mais le terme peut être renouvelé.

Pour prévenir les abus et les malentendus, certaines prescriptions ont été établies auxquelles les directeurs des écoles savantes privées sont tenus de se conformer.

Ainsi, d'abord, chaque année ils doivent soumettre au ministre le plan qu'ils se proposent de suivre dans les examens de sortie.

Ensuite à ces examens, en même temps que les professeurs désignés par le directeur assistent l'inspecteur de l'enseignement ou tout autre professeur de l'Université délégué par le ministre

Les règles instituées pour les écoles savantes publiques en ce qui concerne les notes ou caractères sont également obligatoires pour les écoles savantes privées.

Les Directeurs de ces écoles doivent adresser au ministre à la fin de chaque année scolaire l'état de leurs élèves qui ayant subi l'examen de sortie se proposent d'entrer à l'Université.

Ainsi, je le vois bien que l'enseignement dans les écoles savantes privées, soit entièrement libre et indépendant, il ne peut néanmoins se soustraire à la tutelle et au contrôle de l'Etat dès qu'il aborde cette phase qui le met en contact avec le grand établissement universitaire. Nous en pensons pour qu'à cet égard il ne suive aucune marche arbitraire et qu'il s'harmonise complètement avec le système officiel qui préside au développement général de l'instruction publique dans le royaume.

263

Danemark

Instruction.

265



Syvende Aargang. Tirsdag d. 5 Novbr.
№. 218. 1833.

Kjöbenhavnsposten.

Udgiven af A. P. Liunge. Trykt i det Poppske Officin.

Dette Blad forsendes, ifölge Kongelig allernaadigst Tilladelse, med Posten, saavel i Danmark, som i Hertugdömmerne.

Hvor skal man sætte sine Børn i Skole?

Dette Spørgsmaal har, som bekjendt, nylig været Gjenstand for Omhandling i et lidet Skrift. Forfatteren af disse Linier maa, efter den Erfaring, han deri har, der er meer end 32 Aar gammel, svare: Intetsteds i vore offentlige Skoler, hverken i de lærde eller ulærde; thi ingen af dem svarer til Folkets Tarv.

Underviisningsmaaden i dem alle er bagvendt og uhensigtsmæssig, og derfor seer man at Ungdommen i dem hendriver 6 à 8 Aar uden at have gjort Fremgang i nogen Ting af virkelig Værdi. Efterat have havt Underviisning i Latin i hiint lange Tidsløb kunne de ei engang skrive et Brev paa Latin eller udtrykke sig i Sproget med mindste Færdighed. Endnu sletrere gaaer det med Fremgangen i det Græske, og en fuldkommen Nullitet er det med det Hebraiske. Med Fransk og Tydsk gaaer det som med Græsk og Latin; med Geometrie og Arithmetik ikke bedre, ja endog med Færdigheden i at skrive sit Modersmaal og udtrykke sine Tanker deri, staaer det kun maadeligt. At enkelte udmærkede Hoveder gjøre nogen bedre Fremgang, er vist nok, men denne Fremgang skyldes ikke Skolen, men hines lysere Blik og lettere Fatteevne. At den ikke er større i disse Videnskaber og Sprog er en Følge af den bagvendte Methode, der fra ældre Tider er nedarvet og endnu følges. Man oversætter fra det Latinske, Tydske, Græske, Franske, Hebraiske paa Dansk og ikke omvendt, istedetfor at begge Methoder og især Oversættelsen fra Modersmaalet i et fremmedt Sprog, baade mundtligt og skrivtligt, skulde være Hovedsagen. I Geometrie og Arithmetik burde det Praktiske fremsættes førend det Theoretiske; man vilde da efterhaanden snart opdage Theoriens Nødvendighed, og ved de forekommende Leiligheder see dens Nytte og lære den med Lethed og Glæde. Paa denne Maade ere vi komne til Kundskab i vort Modersmaal, og paa denne Maade lære vi et fremmed Sprog hastigt, om det end koster nogen mere Møie end paa den sædvanlige lange og sløve Vei, hvor i det høieste kun en løs og dunkel, men ikke en sikker og tydelig Kundskab i Læregjenstandene erhverves.

Men en anden Feil, der er af største Vigtighed, er Ungdommens større eller mindre Demoralisation i vore offentlige Skoler. Den er uundgaaelig. Erfaringen lærer, at hvor der samles mange Mennesker, der voxer Demoralisationen med Mængden. I Skolerne samles en stor Mængde Børn af den meest forskjellige Opdragelse, og ligesaa forskjellige Grundsætninger. Onde og Gode møde der hinanden og overlades udenfor Skoletiden til sig selv. De Onde forføre de Gode, og da Pluraliteten har nydt en fri Opdragelse, det er, havt deres Villie, og tidligere have lært at bortkaste Beskedenhed og Agtelse for Andre, saa tiltage disse Lyder end mere ved den indbyrdes Omgang. Den ældre og i de høiere Klasser værende Discipel viser endnu det samme Overmod og fører endnu den samme Overkommando over sine yngre Meddisciple som fordum, og Slagsmaal og Prygl ere udenfor Læsetimerne de sædvanlige Øvelser. Forældre, faae endnu, ligesom i Forfatterens Skoledage (1784—1790), ofte deres Børn hjem forpryglede og mishandlede, og den, der vover at klage, vil ikkun blive end

mere mishandlet. Medens de endnu kun ere Børn, vænnes de til at tage Deel i offentlige Begivenheder og de lære derved at unddrage sig baade Lærernes og Forældrenes Myndighed, og at tiltroe sig selv en Vigtighed og en Rettighed til at tale med allevegne baade med Ord og Gierning. Dette kan umulig have gode Følger, og Erfaring viser det ogsaa. Spil, Drik og Tobakssmøgen vare i gamle Dage (især de tvende sidste) ikke usædvanlige i Skolerne, og de Ældre tvang de Yngre til at følge Strømmen; det er vel heri endnu ikke meget bedre. Man kan gjerne sige, at Hvo der vil have sine Børn meer eller mindre demoraliserede, behøver blot at sætte dem i de offentlige Skoler.

Men det Samme gjelder om vore Almueskoler. De svare intetsteds hverken til Borgerens eller Bondens Tarv. Her hendrives ogsaa Tiden med en mekanisk Tyggen og Gjentyggen af Ting, der kunde læres baade hastigt og let, naar man gik den Vei, Naturen anviser. Men at Underviisningsgjenstandene deels skulle læres paa eens Maade, deels under en uafladelig Ferieren og Adspredelse, gjør, at der som oftest intet læres, eller at det Lærte blot bestaaer i en Udenadspjappen, der lader baade Forstand og Hjerte være ubeskjæftigede, og desaarsag seer man og at Disciplernes Tanker og Følelser ere under selve Underviisningen ledede hen paa heelt andre Veie, og at ingen Opmærksomhed vises for Foredraget.

Om vore Realskoler og Realclasser i Skolerne et det ikke engang værdt at tale. De svare i ingen Henseende til Borgerens Tarv. Skoleanordningen af 29de Juli 1824 angiver deres Bestemmelse meget rigtigt. Men — en ordineret Catechet er første Lærer, og, uden at indlade mig videre heri, vil jeg blot spørge: hvor ere de ordinerede Catecheter, der i nogen Maade kunne opfylde hvad her fordres? Nei! faae vi ikke andre Lærere hertil end ordinerede Catecheter, saa kan ikkun den mindste Part af det saa rigtigt Fordrede ventes præsteret. Og dog ere disse Catecheter, der ikke catechisere (som vist Enhver der har nogen Erfaring i Kjøbstædernes Skolevæsen vil tilstaae), aldeles overflødige, og tillige saare kostbare; thi dem er det, der meest betynge Menighedens Skolekasser. Som oftest ere de aldeles uerfarne i at undervise, og da de meget vel vide, at Underviisningsvæsenet i Skolen ikke er deres Bestemmelse, ile de om nogle faa Aar derfra til det, hvortil de skulle være dannede, til Præstekald.

Ogsaa i disse Skoler er det Tilfældet at nogle Hundrede Børn (200 til 300) ere samlede i een Skole; de laveste Klassers i alle Maader uopdragne Børn med de bedre opdragne af de mere formuende Borgeres Børn, alle nyde de een og samme Underviisning paa Bænk og i Kammeratskab med hinanden, og det samme skeer her som i de høiere Skoler: de slet opdragne, de fordærvede og ved deres Forældres Immoralitet i høi Grad demoraliserede Unge fordærve snart de øvrige. Exempler mangle vist ikke i nogen Skole. At det er saaledes, føler Alle, og derfor see vi og i alle Kjøbstæder, store som smaae, at der opstaaer en ikke ringe Deel private baade Drenge- og Pige-Instituter, til hvilke de Forældre, der i mindste Maade have Evne til at betale, søge deres Tilflugt. Vi behøve ikke mere end dette ene Factum, for at overbevise os om, at vi ei ere paa rette Vei med vort Skolevæsen i Kjøbstæderne.

Men Almueskolevæsenet paa Landet svarer ei heller til Almuens Tarv. Vi ville ikke tale om, at den samme — for Moraliteten skadende — Frihed og Lighed hersker her som i Kjøbstædskolerne; thi den er her ikke saa meget iøinefaldende som der. — Men Almuesmanden behøver sine Børns Hjælp til Husets og Markens Fornødenheder, og Huusmanden og Indsidderen kan ei føde sine, uden at sætte dem ud saasnart som muligt, og ingen vil have dem i Tjeneste naar de skulle gaae i Skole. Dette lader sig ikke forandre, og det var ei heller godt om det kunde forandres. Her er altsaa den Basis, vi maae bygge paa, om vi ville virke noget for Skolevæsenet, eller rigtigere for at Almuens Børn kunne lære noget. Dette, der er Hovedfundamentet, har man enten aldeles overseet eller vel endog troet at det lod sig vækcommandere. Men naar nu den øverste Klasse faaer om Sommeren ɔ: fra April til November, een eller to Dages Underviisning ugentlig, og man herfra drager 8 Ugers Pløietid om For- og Efteraaret og 4 Ugers Sommerferier, Paaske- og Pintseferierne og en og anden Uges Extra-Ferie, der angives som Nødvendighed for Markarbeide og saa, foruden de 4 Ugers Sommerferier, endnu tvende Uger lægges til i den ofte til September Maaneds Udgang varende Høst; — hvad skal da læres? Nu kommer Vinteren og fra December til Marts skal ved 4 Dages Skolegang ugentlig oprettes, hvad der for samme Klasse er forsømt om Sommeren. Hvorledes er dette muligt, om end Klassens Personale aldrig forsømte nogen Dag? Men det gjør den, og lovlig Aarsag, deels for indtræffende Sygdom, deels for Gaardarbeide, anmeldes [illegible]. Hertil kommer endnu den lange Skolevei, som Børnene paa Landet i Almindelighed have, og der desuden ofte er meget besværlig. Børnene komme mødige, trætte og tilsølede af de bundløse Veie til Skolen, blive der naturligviis snart søvnige og dorske, og følgelig i en Forfatning, der gjør dem lidet oplagte til at lære. Børnene faae den hele Dag paa Skolen ingen Middagsmad. Gaardmændene have forsynet deres Børn med Madkurve, hvori der dog er Noget; den fattige Huusmand

og Indsidder forsyner vel og sine Børn med Kurve, men hvori der som oftest er saare Lidet, undertiden intet, og det anføres ofte, som grundet Aarsag til Forsømmelse, at de "have intet at give deres Børn med i Skolen", hvilket desto-værre ogsaa er Sandhed, en Omstændighed, som de ærede Herrer, der idelig drive paa Mulkteringer, ikke synes at kjende noget til. Ville vi nu hertil lægge, at den samme bagvendte Methode i Underviisningen, som finder Sted i Kjøbstædskolerne, ogsaa følges her, og at man ogsaa her hendriver hele Aar med det, der kunde læres i en Maaned — saa synes det dog klart, at vi ligesaa lidet her, som i Kjøbstædskolerne, ere paa den rette Vei med vort Skolevæsen. Nei! vi ere det ikke! Den Erfarne tvivler ikke derom.

Men hvad skal der gjøres? — reformeres! Hvorledes? Dette Spørgsmaals Besvarelse kræver moden Overveielse og Drøftelse. Forf. af disse Linier har angivet tvende Grundfundamenter, som man ikke uden Skade kan fravige. En tredie er Lønningsmaaden. Om den en anden Gang.

Svar
paa et Par Bemærkninger af Hr. Algreen-Ussing i hans Artikler om Skole-Reform *).

I et Par Extracter af Hr. Algreen-Ussings Forslag til (Radical-) Reformer af det lærde Skolevæsen, som findes i de sidste Nummere af Hr. Cancellieraad Hempels Avis, doleres blandt andet over to Ting: 1) Over "det Afguderie," som der siges at skulle i Skolerne drives med den latinske Stiil; og 2) Over det store Antal Studenter, om hvilket Factum Forf. spørger, "om det ikke engang skulde lukke Dinene op paa de Forældre, som saa tankeløst sætte deres Børn til Studeringer?" I disse Henseender kunde det maaskee være tilstrækkeligt kortelig at svare: ad No. 1: For ikke her at bevise, hvor nødvendig Evnen til nogenlunde at kunne udtrykke sig paa Latin er til den Kundskab i Sproget, som den videnskabelige Dannelses nærværende Standpunkt fordrer, hvilket kun en stor enten Ubetænksomhed eller Ukyndighed kan betvivle, ville vi blot overlade den fornuftige Læser at bedømme, om det kan kaldes "Afguderie" med en Øvelse, at man af 42 ugentlige Underviisningstimer anvender derpaa blot tvende, i det høieste maaskee sommesteds tre? For deres Fornøielses Skyld gjøre vedkommende Lærere det vist ikke, da ingen Underviisning er besværligere, eller noget kan være mere trættende, end Correcturen, som udenfor Skoletiden maa foretages med, ofte mange, Udarbeidelser. Det maa derfor nok snarere tilskrives Lærernes Retsindighed og Forstand, end noget Afguderie, at der ikke findes nogen af disse blandt dem, der nu-omstunder saa blindt hen andrage paa den latinske Stiils Afskaffelse. Hvad de maaskee beklage, er at denne Rubrik skal have en forud saa afgjørende Indflydelse til, i Tilfælde af et Nul deri, strax at udelukke fra Adgang til Universitetet, uden at der prøves, hvorvidt Candidaten ellers dertil maatte være duelig. Selv for den Sags Skyld er Læreren nødt til at arbeide med Flid paa Underviisningen i Stilen, og man maatte derfor vel bede de Herrer, som raabe paa Afguderie, at lære os, hvorledes man med mindre Øvelse kan sikkre sine Disciple for Muligheden af et Nul, eller, hvad dog heller ingen gjerne vil udsættes for, en slet Charakteer. — Og ad 2) Hvad de Forældre angaaer, "som tankeløst sætte deres Sønner til Studeringer," i den simple Tanke (den de dog midt i al deres Tankeløshed kunne have), at den, der har lært Noget og derved faaet sin Forstand dannet, aldrig kan risquere at lide Mangel, da vilde Forf. vist meget kunne forbinde sig disse tankeløse Forældre, om han endvidere vilde lukke deres Dine op, ved at vise dem, hvilken anden Vei, der da er saa vidtomfattende og aabner saa mange forskjellige Udsigter, at de, ved at sætte deres Børn dertil, kunde sørge saa godt for deres Fremtid, som ved at sætte dem til Studeringerne. Erfaring lærer, hvor høist vanskeligt det er, udenfor disse at udfinde nogen Vei eller passende Leilighed, hvor man kan faae sin Søn anbragt; og jeg tænker, at hverken Hr. U. eller de, der gjøre fælleds Sag med ham, ville bande deres Forældre fordi de lode dem faae den Dannelse, hvorved de nu ere i Stand til at optræde som Skribenter og selv som Formyndere for tankeløse Forældre. Eller skulde virkelig Skolernes Reform bestaae i at ombytte den latinske Stiil med Naturhistorie, eller vel endog i det Hele de lærde Sprog med Realkundskaber (hvorved atter ikke betænkes, hvilke Realkundskaber og hvormegen Aandsdannelse Underviisningen i hine dog medfører) da var det ønskeligt, om man tillige vilde vise, hvilke bedre og sikkrere Udsigter dette kunde aabne

*) Denne Meddelelse, som er trykt i Hempels Avis No. 175, optages, ifølge derom skeet Anmodning, ogsaa i nærværende Blad. — For dem, der have læst Hr. Cancellie-Secretair Algreen-Ussings forskjellige Artikler i "Dagen" om Forandringer i det lærde Skolevæsen, anseer Red. det overflødigt at bemærke, at det ikke er denne Forfatter, men Hr. Overlærer Hage i Roeskilde, som har gjort opmærksom paa det Afguderie, der i Skolerne drives med den latinske Stiil, og som har urgeret paa dens Afskaffelse. En saadan Skolemands Ord fortjene dog vistnok megen Opmærksomhed. Naar nærværende Forfatter yttrer den Formening, at Realkundskaber ikke ville aabne bedre og sikkrere Udsigter for Ungdommens Fremtid end de lærde Sprog, da maa Red., med Hensyn til denne Paastand, henvise til de fortsatte Artikler i "Dagen" af Hr. Ussing, og hvad deri, som det synes, paa en meget overbevisende Maade er anført om de Studerendes Uskikkethed til siden at gaae over i borgerlige Stillinger. Red. Anm.

for Ungdommens Fremtid. — Alle menneskelige Foranstaltninger kunne have deres Mangler, og det er ingen Sag at see, og, ved en Portion Dristighed, at dadle eller vel endog overdrive disse; men at sætte noget Bedre i Stedet og overbevise Folk om, at dette virkelig er det Bedre, og uden nye, maaskee endog større, Mangler lader sig iværksætte, dertil — hører lidt Mere.

* den 26de Oct. 1833. ****.

Logik.

"Ligesom Loven udganger paa Rov og ligerviis som Ulven er et grimmigt Dyr, saaledes skulle Vi og alle indvandre i et bedre Levnet."

Et Sidestykke til denne bekjendte Indgang til Præstens Præken findes i det i Gaar hidkomne Nummer af Hempels Avis i et Stykke, hvis Forfatter, som Man strax seer, er en Mand, der vel har studeret sin Logicam, Rhetoricam et Metaphysicam. "Jeppe: Hvad vil det sige Logicam? Peer: Det er hans Prækestol."

Syllogisme: Vi ville ikke her bevise, hvor nødvendig Evnen til nogenlunde at kunne udtrykke sig paa Latin er til den Kundskab i Sproget, som den videnskabelige Dannelses nærværende Standpunkt fordrer, hvilket kun en stor enten Ubetænksomhed eller Ukyndighed kan betvivle, ... men Vi maae beklage, at Rubrikken: latinsk Stiil skal have en forud saa afgjørende Indflydelse til, i Tilfælde af et Nul heri, strax at udelukke fra Adgang til Universitetet, uden at der prøves, hvorvidt Candidaten ellers dertil maatte være duelig.

Oversættelse: Kun en stor Ubetænksomhed eller Uvidenhed kan betvivle, at den videnskabelige Dannelses nærværende Standpunkt nødvendigt fordrer, at en Student maa kunne skrive Latin nogenlunde, men det er dog meget at beklage, at Man ikke kan blive Student, skjøndt Man til Examen artium faaer Nul for latinsk Stiil.

Montanus. Ergo er I en Hane. Har I ellers noget at sige?

Algreen-Ussing.

Nyheds-Post.

Kjøbenhavn den 5te November 1833. — I Fredags den 1ste dennes endte den theologiske Embedsexamen. Af 22 Candidater, som havde indstillet sig til den mundtlige Prøve, erholdt 8 Charakteren: Laudabilis, nemlig: A. Winther, C. B. Friis, C. F. C. Engel, C. P. Jacobsen (inprimis ab specimen scriptum), F. C. v. Haven, L. Blædel, J. C. F. Kallenbach og J. G. Møller (inprimis ab specimen scriptum); 9 Charakteren: Haud. illaudabilis, nemlig: C. G. Nielsen, L. C. Hagen, H. D. Fabricius, O. K. Tryde, E. Wolle, A. H. Berg, M. A. T. Schack, T. C. Blicher og M. F. Gleerup (specimen scriptum laude dignum) og 4 Charakteren: Non contemnendus, nemlig: P. Larsen, J. L. Bjerrum, J. H. Steenfeldt og E. J. T. Rose, og 1 Candidat forlod Prøven, efterat være examineret hos een af Professorerne. 4 af Candidaterne havde allerede tidligere underkastet sig Examen med ringere Charakteer.

— I engelske Blade læses følgende mærkelige Artikkel: "En tydsk Kjøbmand i Valparaiso, der holder af videnskabelige Granskninger, har nylig, ved en meget kundskabsriig dansk Søemand, Kenous (?), ladet undersøge nogle Distrikter af Chili, som aldrig tilforn havde været besøgte af europæiske Reisende. Man erfarer, at denne Mand har gjort interessante Opdagelser. I Andesbjergene ved Chillao fandt han en Slette med Ruiner af en anseelig Stad. Da Indianerne i Chili altid have boet isolerede, og Incaerne aldrig saae sig istand til at grundfæste deres Herredømme over dette Land, maa denne Stad have været bygget af et civiliseret Folk, der siden aldeles er blevet udryddet. Man veed, at der paa flere andre Steder i Sydamerika er opdaget Spor af en høi Grad af Civilisation, hvoraf der ikke længer findes nogen Levning blandt de Indianere, som nu beboe dette Fastland."

Tids-Anekdoter og Miscellanea. — Af Madridske Blade indtil d. 19de f. M. erfarer man, at Bourmont og de øvrige fra Portugal ankomne franske Officierer opholdt sig i Albuquerque. Om Zeas og Cruz's Remplacering ved Amarillas og S. Martin, hvilken Mém. bord. samtidigen har berettet, meldes Intet. — Der tales atter om et nyt Lokale for den tydske Forbundsdag, Nogle betegne Nürnberg, Regensburg, Wetzlar, Andre derimod Wien. — Fra Berlin meldes under 23de f. M., at der i Warschau er opdaget et Forsøg paa at tage Fyrst Paskewitsch af Dage ved Gift; det blev opdaget før Udførelsen; men man har ei kunnet udfinde Gjerningsmanden; Fyrsten agter nu at forlade Warschau. — Flere af de ved Universitetet i Berlin studerende unge Russer vilde i sidste Ferie reise til Schweitz; men da de kom til Grændsen, maatte de vende om igjen, da den russiske Agent ikke vilde paategne deres Pas. — I Slutningen af September kom ikke mindre end 50 Familier fra Rhinbaiern gjennem Metz for at gaae til Amerika. — Nogle unge franske Carlister og Republikanere skulle, "lænkede til hverandre", være bragte til St. Michels berygtede Fængsler; Justemilieupartiet kalder dette "un mariage du juste-milieu." — Ogsaa i Ungarn tiltager nu Dampskibsfarten; Donau befares der allerede af 2 Dampskibe, eet paa 60 og eet paa 50 Hestes Kraft, og et tredie paa 30 Hestes Kraft skal løbe af Stabelen til Foraaret. — Fra Wien meldes, under 26de f. M., at Carl X. staaer i Begreb med at kjøbe, eller maaskee alt har kjøbt, et Gods i Steiermark. "Han vil", hedder det, "for Fremtiden opholde sig der, og kun for kort Tid vende tilbage til Prag. Ex-Hertuginden af Berry derimod skal være tilsinds at bosætte sig i en Stad i Italien." — At Don Carlos's Godser, Indkomster ɔc. skulde være "konfiskerede", har ikke stadfæstet sig; derimod ere de lagte under "Embargo." — I Madrid herskede d. 20de f. M. den største Rolighed; — Urolighederne indskrænkede sig kun til de baskiske Provindser. — Man har nu Efterretninger fra Lissabon til d. 13de f. M.; Migueliterne vare i fuldt Tilbagetog til Santarem. — Ved den nordvestlige Storm i Fredags Aftes bleve de lavere Dele af Hamborg satte under Vand af Elben; Skaden derved skal ikke være ubetydelig.

Færdigt fra Trykkeriet Tirsdag Aften Kl. 9.

For dette Blad tegner man sig heri Staden paa Hjørnet af Adelgaden og Gothersgaden, No. 8 i Stuen, og i Provindserne paa alle Kongelige Postcontoirer.

Lundi
8 — 9 le calcul
9 — 10 Geographie
10 — 11 Mythologie en francois
11 — 12. la Grammaire francoise
12 — 1 la conversation fr.
1 — 2. la rhetorique en francois
3 — ~~5~~ 5 — la religion
5 — 6 l'histoire
Mardi
8 — 10 les petites
10 — 2 la langue allemande
3 — 6 la langue anglaise
mercredi et jeudi aux mêmes heures
268



De övrige 19 Skoler havde i 1830 19 Rectorer, 14 Overlærere, 64 Adjuncter og adskillige Timelærere (ɔ: Lærere, der ikke ere kongelige Embedsmænd med fast aarlig Gage, men betales timeviis og kunne afskediges med et Fjerdingaars Opsigelse)

Samme Aar var Antallet af Disciple i samtlige 20 Skoler omtrent 1000. I de private ~~Latt~~ lærde Skoler og Herlufsholm över 400. I alt omtrent 1450.

I de 6 Aar 1825-1830 afgik fra de offentlige Skoler til Universitetet 542, fra de private 169, efter anden privat Forberedelse 276 (ikke at tale om 34, der som umodne rejiceredes ved Examen artium), altsaa i Alt 987, og ved et Middeltal 165 aarligt.

—

Ved Kjöbenhavns Universitet vare i Aaret 1830 39 offentlige Docenter, af hvilke 6 hörte til det theologiske, 5 til det juridiske, 6 til det medicinske, og 22 til det philosophiske Facultet

Soröe Academie havde 1 Director og 8 Lectorer.

Den med Kjöbenhavns Universitet forbundne polytechniske Læreanstalt havde 1 Directeur og 6 Lærere. De Studerendes Antal var 41.

I det egentlige Danmark (foruden Hertugdömmerne) findes 19 offentlige lærde Skoler, hvilke tilligemed 1 i Island staae under Overbestyrelse af den kongelige Direction for Universitetet og de lærde Skoler. Hertil kommer som den 21nde Herlufsholms Skole, for hvilken Cancellie-Præsidenten er Patron. I disse Skoler, hvis Bestemmelse er at forberede den studerende Ungdom til Universitetet, og med hvilke især i Kjöbenhavn adskillige private lærde Skoler concurrere, optages ingen Börn för deres 10de Aar og uden de nödvendige Forkundskaber; ingen Elev kan fra dem gaae over til Universitetet uden at have underkastet sig en Examen (Examen artium), [illegible]-ler ikke för det 18de Aar. Underviisningens Gjenstande ere: det danske, latinske, græske, hebraiske, franske og tydske Sprog, Religion og Moral, Geographie, Historie, Arithmetik, Elementærgeometrie og Calligraphie; desuden (hvor Omstændighederne tillade det) Naturkundskaber, det engelske Sprog, Tegning, Vocalmusik og Gymnastik. Studiumet af de gamle Sprog ansees for Hovedsagen.

Af de 20 Skoler, som ressortere under den kongelige Direction, er den i Soröe sat i Forbindelse med det derværende Academie og noget forskjelligt indrettet, saa at de nyere Sprog og Naturvidenskaberne drives mere, derimod det hebraiske Sprog aldeles ikke læres. Denne Skole havde d. 1ste Sept. 1830 76 Elever. Academiets Lectorer deeltage i Underviisningen med 5 Adjuncter og 4 Lærere i Kunster og Færdigheder.

270

L'Examen.

Mecredi le 30 Octobre

l'Avant midi 8 — 8¾ le calcule 1ere classe
8¾ — 9½ le Danois — —
9½ — 10 la geographie — —
10 — 1 le Francois, savoir: — —
la mythologie;
traduire de la langue allemande
reciter une comedie
la grammaire
un theme. —
1 — 2. reciter la poesie en danois, francois, allemand & anglais. —

L'apres-midi 3 — 4. Danois & Geographie 2de classe
4 — 6. l'anglois — 1ere —
savoir: la lecture,
traduction, un theme

Jeudi le 31. Octobre

l'avant midi. 8 — 8½ l'anglois — 2de classe
8½ — 9½ l'Allemand — —
9½ — 10½ le Francois
10½ — 11½ l'histoire de Danmark 1 —
11½ — 2 — l'Allemand savoir: 1 —
la gramaire, un theme
l'apres midi. 3 — 4½ la religion 1 —
4½ 5½. l'histoire du monde 1 —
3½ — 6½ des characteres en ouvrages
caligraphie & desin

Lemmichs

Instruction publique en Danemark

Note sur l'Enseignement supérieur.

Copier sur grand papier ministre, au recto et au verso — large marge — que le tout fasse de 40 à 50 pages, dans un seul cahier et non par feuilles détachées. — Très pressé —

Instruction publique en Danemark.

Note

sur l'Enseignement supérieur.

L'enseignement supérieur, en Danemark, est concentré tout entier dans l'Université de Copenhague, et dans les divers établissements qui s'y rattachent.

Cette Université est une des plus anciennes de l'Europe; elle fut fondée en 1478, par le roi Christian 1er auquel, suivant l'usage du temps, le pape Sixte IV avait délivré des bulles à cet effet.

Organisée à son origine, sur le même plan que toutes les autres universités, elle a subi, depuis, bien des réformes, mais dont chacune a eu pour but tout en maintenant son cadre primitif, de la dégager de ce formalisme traditionnel qui, peu-à-peu, dégénérait en entraves, et d'associer son action au mouvement progressif des connaissances humaines.

I

Constitution de l'enseignement ~~supérieur~~ universitaire

L'enseignement donné par l'Université de Copenhague embrasse la culture scientifique et littéraire la plus haute prise dans son ensemble ainsi que le développement le plus complet de chaque science ou branche de littérature, en particulier. ~~Elle~~ Cet enseignement est réparti en cinq facultés.

1° Faculté de théologie, comprenant le dogme, la morale + la philosophie de la religion et l'histoire de la philosophie, l'histoire de l'Église et des dogmes, la symbolique, l'exégèse sacrée et l'étude des Pères,

+ et la philosophie morale,

l'histoire critique de l'ancien et du nouveau testament.

2° Faculté de droit et d'économie politique comprenant: l'encyclopédie de la science du droit, le droit public, le droit danois, civil, ~~[illegible]~~ criminel, ~~[illegible]~~, le commercial, rural, le code de procédure et de police, le droit maritime, le droit ecclésiastique, l'histoire du droit danois, le droit des gens positif, la statistique principalement dans ses rapports avec l'état danois, le droit romain et son histoire, les antiquités romaines, l'économie ~~d'état théorique~~ politique + et la science des finances, le ~~constitution et l'administration danoise~~ droit constitutionnel et administratif du Danemark, le droit du Slesvig théorique et pratique.

+ son histoire,

3° Faculté de médecine comprenant: la pathologie spéciale et la thérapeutique, la chirurgie opératoire, la science de l'accouchement, la physiologie, la clinique chirurgicale, la clinique médicale, la pharmacologie, l'anatomie normale, l'anatomie pathologique.

4° Faculté de philosophie comprenant: la philosophie proprement dite, l'histoire, les langues classiques, les langues indo-orientales, les langues sémitiques, la philologie et l'archéologie grecques et romaines, l'esthétique, les langues ~~[illegible]~~ scandinaves, l'histoire et les antiquités du Nord, les beaux arts et leur histoire, les langues et les littératures slaves, les langues française, allemande et anglaise, la langue groënlandaise.

5° Faculté de mathématiques et de sciences naturelles comprenant la minéralogie, la chimie, la zoologie, la physique, l'astronomie + la botanique.

II

Personnel enseignant

273

Les cinq facultés réunies occupent actuellement un personnel enseignant de 96 maîtres dont 78 professeurs, 6 lecteurs ou docents ordinaires, 7 docents extraordinaires, et 15 chargés de cours.

Ce personnel se distribue ainsi:

Faculté de théologie, 5 professeurs.
Faculté de droit et d'économie politique, 8 professeurs.
Faculté de médecine, 7 professeurs, 2 lecteurs et 1 docent.
Faculté de philosophie 11 professeurs, et 3 docents.
Faculté des mathématiques et des sciences naturelles 7 professeurs.

Les 7 docents extraordinaires de même que les chargés de cours, traitent dans leurs leçons de matières se rattachant principalement aux trois dernières facultés.

Les lecteurs et les docents forment une sorte de classe de professeurs adjoints. Plusieurs, d'entre eux d'ailleurs, portent la qualification de professeurs, qualification qu'ils doivent soit à des fonctions professorales déjà exercées, soit à un haut mérite scientifique ou littéraire. En Danemark, le titre de professeur considéré est singulièrement ~~...~~ souvent décerné comme titre honorifique à des personnages qui sans avoir jamais professé, se sont brillamment distingués dans les sciences ou dans les lettres.

III

~~Administr~~

Direction et administration.

La direction suprême de l'Université appartient au

+ deuxième

++ (Le premier département est dévolu aux affaires ecclésiastiques)

+ et dernier

Ministre de l'Instruction publique et des cultes. C'est lui qui propose au roi les lois, décrets, règlements et résolutions concernant les réformes ou les améliorations relatives à la constitution organique de l'Université, la nomination des professeurs etc etc. qui les contresigne.

Les affaires de l'Université se traitent au ministère de l'instruction publique et des cultes dans le + département. Ce département a, en outre, dans ses attributions l'institut polytechnique, les écoles secondaires et les écoles réelles, les collections scientifiques, la grande bibliothèque du roi, les archives du royaume, les établissements artistiques tels que le théâtre royal et la chapelle du roi, l'académie des beaux arts + et les collections artistiques.

Le troisième + département du même ministère est affecté aux écoles bourgeoises et populaires, aux séminaires ou écoles normales destinées à former des instituteurs, à l'institut des sourds-muets et à l'institut des aveugles.

Chaque département est sous les ordres d'un chef ou directeur et comprend un comptoir ou bureau d'expédition et un comptoir ou bureau de révision (comptabilité).

On ne voit pas sans éprouver quelque surprise de voir le théâtre royal, c'est-à-dire un établissement exclusivement consacré à l'opéra, à la comédie et au ballet, faire partie des services du ministère de l'instruction publique. Rien pourtant de plus logique. Le théâtre bien entendu n'est-il pas aussi bien que l'école quoique à d'autres titres une tribune d'enseignement ? Telle est l'idée qui attachaient les danois ; et c'est pour cela sans doute, qu'on lit sur le rideau de tous leurs théâtres cette inscription significative :

„Ei blot til Lyst"

« Pas seulement pour le plaisir ! »

9

Quant aux affaires intérieures de l'Université, elles sont administrées par un Consistoire au sein académique. Le Consistoire est composé de 14 professeurs dont 11, savoir deux de la faculté de théologie, deux de la faculté de droit et d'économie politique, deux de la faculté de médecine, trois de la faculté de philosophie et deux de la faculté de sciences mathématiques et de sciences naturelles, y entrent de droit par l'ancienneté dans les facultés et 3 en vertu d'une élection à laquelle prend part tout le corps enseignant académique.

Le corps enseignant académique est formé de tous les professeurs, lecteurs et docents attachés d'une manière fixe à l'Université. A ce corps appartient, comme il vient d'être dit, le droit d'élire les 3 membres électifs du Consistoire. Il a, en outre, voix consultative sur toutes affaires d'un intérêt général [+ pour l'Université] et plus immédiatement sur celles qui concernent son activité scientifique, ou qui, à d'autres points de vue, se rapportent à l'état et à la condition de l'Université, des professeurs et des étudiants.

Chaque année, le corps enseignant académique choisit parmi les membres du Consistoire le Recteur de l'Université. Il choisit également parmi les membres de chaque faculté et pour chaque faculté le Doyen chargé de diriger l'administration de leurs affaires particulières.

Le Recteur préside le Consistoire et le corps enseignant académique, dont il est, eu égard à leurs attributions respectives, l'agent exécutif. Les expéditions sont préparées et libellées dans la chancellerie du Consistoire laquelle est sous ses ordres immédiats.

IV

Appointements du personnel universitaire.

Ces appointements ont été réglés par la loi du 12 Janvier 1858.

Les professeurs des facultés touchent annuellement à partir de leur installation, 1500 Rigsdalers, env. 4200 ff

après 3 ans de service 1700 rigsd. env. 4760 ff

après 6 ans, 1900 rigsd. env. 5320 ff

après 9 ans 2,100 rigsd. env 5880 ff

après 12 ans, 2,300 rigsd. env 6,440 ff.

après 15 ans, 2500 rigsd. env 7000 ff

après 20 ans, 2,700. rigsd. env. 7560 ff

après 25 ans, 2900 rigsd. env. 8120 ff. —

Les lecteurs docents ordinaires reçoivent annuellement, à partir de leur installation, 1100 rigsd. environ 3000 ff.

après 3 ans de service ces appointements sont portés à 1300 rigsd. soit environ 3600 ff.

Après 6 ans, les lecteurs ordinaires sont placés sur le même pied que les professeurs les moins rétribués, puis de même que ces derniers et dans les mêmes [& progression,] ils jouissent d'augmentations successives jusqu'au maximum de 2900 rigsd. soit 8120 ff.

274 bis

Les docens extraordinaires ne reçoivent que des indemnités d'un chiffre indéterminé, mais pour l'amélioration desquels on affecte une somme de 2500 rigsd. (env. 7000 ff) prélevée sur le budget et les revenus disponibles du fonds de réserve de l'Université.

Le bibliothécaire de l'Université reçoit 1600 rigsd. environ 4500 ff.

Le jardinier du jardin botanique ~~ff~~ de l'Université ~~reçoit~~ 1200 rigsd. env. 3360 ff.

Le Questeur ou économe ~~reçoit~~ 2005 rigsd. env. 5600 ff.

Le comptable de l'Université 1650 rigsd. env 4600 ff.

Une somme de 2700 rigsd. env. 7500 ff est distribuée ~~en~~ comme honoraires entre les inspecteurs de la questure le secrétaire du consistoire le référendaire de la société de près ~~deux ans~~ jurisprudence + du pratique, les professeurs ~~de~~ du séminaire pastoral ~~et~~

+ et le médecin

Enfin une somme de 20000 rigsd. env. 56000 ff a été mise à la disposition du ministre de l'instruction publique et des cultes pour rétribuer les employés inférieurs attachés à l'Université ~~et~~ aux établissements qui en dépendent. +

+ Le cumul des emplois ~~[illegible]~~ universitaires est permis, mais non celui des appointements. Celui qui en occupe plusieurs ~~[illegible]~~ subit une réduction de moitié sur l'ensemble des appointements qui leur sont affectés, sauf pour un de ces emplois le plus rétribué ~~[illegible]~~ et le plus dont il s'il y a lieu touche les appointements intégralement. Toutefois, la réduction dont il s'agit ne peut s'élever à plus d'un quart de la somme totale des appointements.

V.

Questure ou économat de l'Université.

La questure ou économat est chargée de l'administration financière de l'Université. Elle est dirigée par un chef qui porte le nom de questeur ~~et qui [illegible]~~ assisté de deux ~~deux inspecteurs~~ inspecteurs; elle forme un bureau spécial composé d'un teneur de livres, d'un caissier d'un contrôleur de la caisse et d'un archiviste.

Propriétaire de biens considérables, l'Université se suffit à elle-même et ne reçoit de l'État aucune subvention.

Ces biens proviennent des libéralités des rois, du gouvernement ou des particuliers. Ils représentent actuellement un capital de 1,065,000 Rigsd. soit environ 2,980,000 francs.

Viennent ensuite diverses fondations:

1° la <u>Communauté</u>, <u>Communitetet</u>, fondée en 1569 par le roi Frederik II, et représentant un capital de 896,000 Rigsd. soit environ 2,700,000 ff.

La communauté était destinée originairement à fournir la nourriture quotidienne à 100 étudiants pauvres. Depuis 1776, ces dispositions ont été abandonnées; les étudiants admis par la communauté ont été portés à 150, sur lesquels 130 reçoivent un subside annuel de 144 Rigsd. (env. 400 f) et 20 un subside annuel de 20 Rigsd. (env. 55 f).

Le subside de 144 rigsd. est accordé pour 4 ans, mais seulement dans le cas où l'étudiant qui en jouit n'a pas subi l'examen préparatoire à un emploi ou à une fonction. Le subside de 20 Rigsd. n'est donné que pour l'année courante.

2° La <u>Regence</u> ou <u>Collegium regium</u>, fondée en 1623, par le roi Christian IV. La Régence donne gratuitement le logement à 100 étudiants et en outre le chauffage et 36 Rigsd. (environ 100 ff) par an.

3° le <u>collège Walkendorf</u>, fondé en 1595, par Christophe Walkendorf, grand maître de la cour; le <u>collège médical</u> fondé en 1689, par Olaf Borch, professeur de médecine et de philologie; le <u>Collège d'Ehler</u>, fondé en 1691 par le Conseiller d'État Georges Ehlers. Dans ces trois fondations dues comme on le voit à de

particuliers, 56 logements sont mis gratuitement à la disposition d'étudiants pauvres. Ces étudiants reçoivent en même temps pendant 5 ans, 16 un subside annuel de 60 Rigsd. (environ 168 fr.); 24, un subside annuel de 30 Rigsd. (env. 84 fr.); 16, un subside annuel de 28 Rigsd. (environ 78 fr.).

La Communauté et la Régence de même que les collèges de Walkendorf, d'Ehler, et le collège médical ont chacun un administrateur particulier, sous les ordres du Consistoire. Les administrateurs des trois collèges portent le nom d'Ephores.

4º Outre les fondations que l'on vient de citer, l'Université possède encore une masse de legs ou de donations provenant de la munificence des particuliers. Ces legs et donations représentent un capital de 874,000 Rigsd. (env. 2,400,000 fr.).

Sur la rente de ce capital une somme de 18,000 Rigsd. (env. 50000 fr.) est affectée exclusivement aux étudiants. Le reste est destiné, suivant la volonté exprimée par les testateurs ou donateurs, soit à assister les membres de leur famille, soit à augmenter les traitements des professeurs ou les pensions de leurs veuves, soit à enrichir les collections scientifiques de l'Université, ou enfin à subventionner les églises et les écoles. [Tous les legs et donations sont sous l'administration immédiate de l'Université; mais on en compte un certain nombre, consacrés comme les précédents à l'assistance des étudiants, qui relèvent d'administrateurs particuliers désignés par les fondateurs. La somme de ces derniers legs ou dotations forme une rente annuelle de 4000 Rigsd. (environ 11000 fr.).

La répartition des legs et autres avantages attachés aux fondations est faite par le Consistoire;

ou, en ce qui concerne la Communauté, sous la surveillance seulement par un comité de trois professeurs, institués ad hoc.

Quant aux legs ou donations qui ont des administrateurs particuliers le Consistoire décide ~~de~~ leur répartition sur la proposition de ces administrateurs.

Pour qu'un étudiant soit admis ~~à~~ à participer aux logements gratuits sus mentionnés aux subsides de la Communauté, ainsi qu'aux [4 indemnités annuelles] ~~legs~~ de moindre importance, (50 rigd. [environ] 140 ff et au dessous), il doit être établi: 1° qu'il en a dans le besoin; 2° qu'il s'est distingué par son application à l'étude et sa bonne conduite; 3° qu'il est sujet danois indigène.

En égard aux ~~subsides~~ indemnités supérieures à 50 rigd. et aux ~~[illegible]~~ subsides de voyage, il en requis de plus que l'étudiant ait terminé les cours d'études académiques et passé brillamment ses examens. Cependant bien que, pareil cas, la pauvreté soit prise en considération, elle n'en pas précisément ~~[illegible]~~ condition indispensable et les ~~subsides~~ ~~dont il~~ indemnités, ou les subsides dont il s'agit s'accordent fréquemment à des sujets non nécessiteux mais dont les facultés et les aptitudes donnent lieu d'espérer qu'ils deviendront un jour des fonctionnaires, ou des littérateurs ou des savants d'un mérite plus qu'ordinaire.

Un legs particulier d'une importance considérable répond tout-à-fait à cette dernière éventualité. Il se divise en 14 parts dont 8 de 300 rigd. (env. 840) annuels, et 6 de 500 rigd. (env. 1400 ff) également annuels, qui peuvent être accordées pour quatre ans, et

même, pour sept ans.

L'Université dispose pour les indemnités de voyage d'une somme annuelle de 5000 rigsd. (env. 14000 fr.).

L'allocation de ces indemnités exige, en certains cas, l'approbation du ministre de l'instruction publique et des cultes.

Ainsi, comme on le voit, les grands biens dont dispose l'Université sont consacrés pour la majeure partie à l'entretien des étudiants. L'Université les aide à entreprendre et à poursuivre leurs études, et, quand ils se distinguent par des aptitudes exceptionnelles, à donner à ces aptitudes tout le développement qu'elles comportent. Il résulte de là entre l'Université et les étudiants des rapports prolongés de protection d'une part, de reconnaissance de l'autre, qui profitent également aux étudiants, à l'Université et à la science.

VI

Admission à l'Université

Pour être admis à l'Université, pour revêtir le titre de citoyen académique, civis academicus, il faut que le sujet soit âgé de 17 ans accomplis, à moins qu'il n'obtienne une dispense d'âge du ministre de l'instruction publique et des cultes.

Il faut de plus qu'il ait subi l'examen final à l'une des écoles secondaires (lærde Skoler) publiques, ou des écoles secondaires privées autorisées.

Ceux qui n'ont fréquenté aucune de ces écoles peuvent se présenter à l'Université elle-même, pour y subir l'examen d'admission.

Toutefois, cette présentation ne peut avoir lieu que sur le certificat d'un individu déjà revêtu du titre de citoyen académique ayant subi l'examen philosophique et ayant exercé l'enseignement durant un an au moins dans une école secondaire privée, certificat constatant que le sujet est

apte à subir l'examen et que rien dans sa conduite ne s'oppose à ce qu'il soit admis.

Le sujet qui sort prématurément d'une école secondaire publique ou privée, c'est-à-dire qui, après avoir achevé la 6me classe, a négligé ou a été reconnu incapable de suivre les cours de la 7e + ne peut se présenter à l'examen d'admission à l'Université que deux ans après la sortie de l'école.

+ classe

Les matières de l'examen écrit d'admission à l'Université, + sont les mêmes que pour l'examen final des écoles secondaires.

+ autre que la durée de cet examen,

Les matières de l'examen oral sont fixées par un Comité d'examen composé de professeurs de l'Université et de professeurs des écoles.

Le sujet qui a subi convenablement l'examen devant ce comité, reçoit un certificat identique à celui qu'il eût reçu en pareil cas, dans une école.

Les formalités de l'examen remplies, et dont il s'agit étant remplies, et le certificat reçu, le sujet est considéré comme citoyen académique et n'a plus qu'à se présenter au Recteur de l'Université qui lui en délivre les lettres.

Les droits du citoyen académique sont les suivants :

1o. Droit de se présenter aux examens universitaires qui donnent accès aux emplois ou aux fonctions publiques ;

2o. Droit de jouir des subventions de l'Université

3o. Droit de délivrer d'après les règles ci-dessus mentionnées, un certificat à celui qui, après une éducation purement domestique, aspire à entrer à l'Université.

4o. Droit de concourir à l'un des grades conférés par l'Université.

VII

Temps des études

L'année académique commence le 29 août et comprend deux semestres : le 1er du 29 août au 31 janvier, le 2e du 1er février au 28 août.

Les cours universitaires se tiennent du 23 août au 22 décembre et du 1er février au 9 juin.

Les examens ont lieu pour le 1er semestre du 7 au 31 janvier et pour le 2e semestre du 10 juin au 9 juillet.

Ainsi, en tout, 8 mois de cours, et environ 2 mois d'examens; soit 2 mois complets de vacances.

Avant l'ouverture de chaque semestre l'Université publie un programme des leçons et exercices + qui auront lieu dans le cours du semestre. Ce programme est basé sur un état présenté aux doyens respectifs des facultés par les professeurs et les docents. Et pour que l'état dont il s'agit n'ait rien d'arbitraire, c'est à dire pour que les leçons données séparément se relient étroitement les unes aux autres et se fondent dans un tout harmonique, le recteur avise à ce que les matières diverses qui forment l'enseignement complet de chaque science soient systématiquement distribuées à qui de droit en temps utile.

+ (Lectionskatalog)

Le programme et tout ce qui s'y rattache doivent être préalablement approuvés par le ministre de l'instruction publique et des cultes.

En ce qui concerne la faculté de droit et d'économie politique son programme au lieu d'être fixé # chaque semestre l'est pour deux ans. L'approbation du ministre est nécessaire # comme pour celui des autres facultés.

à l'ouverture de

pour ce programme

A la fin de chaque semestre est adressé un rapport général au ministre de l'instruction publique et des cultes sur la manière dont le programme a été rempli, afin qu'il juge par lui même si aucune irrégularité ou négligence a été commise et si les professeurs se sont astreints consciencieusement à n'enseigner que les matières pour lesquelles ils ont été promus au professorat.

VIII
Examens

Le but de l'université n'est pas seulement de propager et de développer la culture

générale de la littérature et des sciences; elle se propose encore de préparer les étudiants à exercer les emplois d'état dans l'ordre ecclésiastique, judiciaire ou administratif, à occuper les chaires des écoles secondaires, et à pratiquer la médecine. C'est dans l'Université que l'état demande les garanties de capacité nécessaires pour remplir ces diverses places, et l'Université, sans ôter à son enseignement le caractère important d'universalité, sait le diriger efficacement vers ce but particulier.

Pour pénétrer plus à fond dans le système qu'elle suit à cet égard, il suffira de faire connaître l'économie des divers examens intitulés par elle comme une condition indispensable pour être admis aux emplois et fonctions susmentionnés.

Ces examens dits examens d'emplois ou de fonctions (Amts-Examina), sont au nombre de cinq:

1º Examen de théologie,
2º Examen de droit
3º Examen d'économie politique ou de science d'état
4º Examen de médecine
5º Examen d'histoire et de philologie

Pour se présenter à l'un de ces cinq examens, il faut:

1º que le sujet ait le titre de citoyen académique. Les élèves de l'institut polytechnique et de l'école supérieure militaire sont seuls dispensés de cette obligation.

2º Qu'il ait suivi avec zèle les cours relatifs aux sciences qu'il s'est donné pour but de cultiver.

3º Qu'il ait subi près de l'Université l'examen de la faculté de philosophie.

Eu égard à la première condition, il est à observer qu'un sujet immatriculé à une université étrangère doit outre la preuve qu'il a fréquenté les cours de cette université pendant un an au moins, subir un examen préliminaire sur les langues latine et grecque, la philosophie, la physique, les mathématiques, l'astronomie, et la langue hébraïque.

+ Qui veut se présenter à l'examen d'emploi ou de fonctions de théologie d'histoire et de philologie,

Quant à la seconde condition, on ne saurait la regarder comme très rigoureuse, car il n'existe aucun règlement obligeant les étudiants à suivre les leçons des professeurs. L'assiduité, sous ce rapport, est requise seulement vis-à-vis des étudiants qui aspirent à jouir des bénéfices académiques; ces bénéfices ne leur étant octroyés que sur la production d'un certificat constatant leur exactitude à fréquenter les cours, et le temps qu'ils ont passé à l'Université.

L'examen philosophique dont il est question dans la troisième condition comprend une introduction à la philosophie en général, un aperçu du développement historique de la philosophie, la logique et la psychologie.

Les études préparatoires à cet examen font la matière d'un cours qui dure une année. Les étudiants peuvent le subir quand il leur plaît, pourvu que ce soit avant de se présenter aux grands examens d'emploi ou de fonctions.

Examinons maintenant en quoi consistent ces grands examens.

A) Examen de théologie.

Indépendamment des trois conditions énoncées, l'étudiant qui se présente à l'examen de théologie doit avoir préalablement subi un examen sur la patristique latine, examen auquel il ne peut être admis qu'en établissant qu'il a cultivé l'étude de la théologie pendant deux ans et demi au moins.

Cet examen, qui est passé devant la faculté de théologie, est à la fois écrit et oral.

Les études préparatoires au grand examen de théologie comprennent: [1° la dogmatique, la philosophie de la religion [2° la philosophie, et l'histoire de la philosophie, [3° l'éthique ou la morale philosophique, [4° l'histoire de l'Église et l'histoire des dogmes [5° la symbolique sacrée; [6° la patristique [7° les études exégétiques sur les divers écrits du nouveau testament, [8° l'introduction historique et critique au nouveau testament,

[9° La littérature du nouveau testament; [10° la théologie du nouveau testament; [11° Les études exégétiques sur le premier livre de Moïse, les psaumes de David, les grands et les petits prophètes; [12° l'introduction historique et critique à l'ancien testament.

La durée de ces études préparatoires est fixée par les règlements à 4 ans; mais en pratique, elles se prolongent ordinairement de 5 à 6 ans.

Le grand examen de théologie est écrit et oral.

Pour l'examen écrit, six compositions embrassant les sujets suivants:

1° la Dogmatique
2° l'Éthique
3° la philosophie de la religion.
4° l'histoire de l'Église.
5° un passage du nouveau testament
6° un passage de l'ancien testament

L'examen oral embrasse tous les sujets enseignés dans les études préparatoires. Il a lieu sous la surveillance de deux censeurs dont l'un est pris parmi les professeurs de la faculté de théologie et l'autre parmi les membres du clergé de Copenhague.

Ces deux censeurs, joints à l'examinateur, donnent à l'examiné les notes que comportent ses réponses. On désigne ces notes sous le nom de caractères.

Elles comprennent trois degrés:

1° Laudabilis
2° Haud illaudabilis.
3° Non contemnendus.

Le second degré peut encore se subdiviser en deux degrés; le premier degré peut s'élever par l'addition de ces mots: "cum egregia".

Le sujet qui n'a mérité aucun des trois caractères est regardé comme ayant échoué dans son examen.

L'examen étant heureusement terminé, le sujet est soumis à une épreuve pratique dite épreuve de catéchisme et d'homélie. Cette épreuve

consiste en ce que, dans une église de la capitale ou de la province, le sujet d'une part prêche un sermon composé par lui, en présence de deux professeurs de la faculté de théologie et d'un membre du clergé local; et d'autre part, fait le catéchisme aux enfants, en présence de l'évêque du diocèse, d'un professeur de théologie et du pasteur de la paroisse.

L'épreuve pratique donne lieu, comme le grand examen, à la délivrance d'un caractère.

Le sujet qui a subi convenablement le grand examen ainsi que l'épreuve pratique, est déclaré candidat de théologie, et peut dès lors occuper tel poste ecclésiastique auquel il plaira au gouvernement de le nommer.

L'épreuve pratique n'est point subie immédiatement après le grand examen. Le sujet doit auparavant passer au moins un an au séminaire ecclésiastique ou pastoral. Pastoral seminariet. L'enseignement donné dans ce séminaire porte sur les points suivants:

1° Théologie pratique, comprenant l'homilétique, la catéchistique, la liturgie, les devoirs du prêtre comme pasteur des âmes.

2° Le droit ecclésiastique

3° L'exercice pratique dans l'homilétique et la catéchistique,

4° La célébration des offices et le chant de la messe.

B) Examen de droit

Les matières sur lesquelles porte l'examen de droit sont les suivantes:

1° Encyclopédie de la science du droit, avec y compris les éléments d'histoire littéraire qui s'y rattachent, et ceux de l'étude de la science juridique.

2° La doctrine du droit en général

3° Le droit danois, en général

3º Le droit danois civil, criminel, commercial, rural etc
4º le code danois de procédure en police
5º le droit maritime,
6º le droit ecclésiastique,
7º l'histoire du droit danois,
8º le droit des gens positif,
9º le droit d'État positif,
10º la statistique, principalement dans les rapports avec l'État danois.
11º le droit romain y compris l'histoire de ce droit et les antiquités romaines.

+ [La durée des études juridiques est généralement de 4 à 5 ans.

L'examen de droit est écrit et oral.
Pour l'examen écrit, 7 compositions sur les sujets suivants:
1º ~~Le~~ Droit civil danois, (2 composit.)
2º Droit criminel danois, (2 compos.)
3º Procédure danoise
4º Droit d'État danois,
5º Droit romain,
L'examen oral roule sur ~~tout~~ l'ensemble des matières de l'enseignement juridique; il est présidé ~~et~~ par deux censeurs choisis alternativement ~~et~~ parmi les membres des tribunaux de Copenhague et les auditeurs généraux de l'armée et de la marine.
Deux jours après ~~l'épreuve~~ la double épreuve théorique le sujet est soumis à une épreuve pratique, consistant le premier jour consistant à rédiger dans la forme juridique les principaux ~~et~~ documents relatifs à une ~~cause~~ cause déterminée; et le second jour à prononcer sur ~~un~~ un jugement sur ~~un~~ thème également déterminé.
Les caractères délivrés pour l'examen de droit sont les mêmes que pour l'examen de théologie, à l'exception du caractère haud illaudabilis qui n'admet qu'un seul degré.

+ [Après l'examen écrit et oral, et l'épreuve pratique le sujet reçoit le titre de candidat juridique ~~et~~ Candidatus juris! et ~~devient~~ apte à exercer les fonctions de magistrat ou d'avocat dans les divers tribunaux et cours de justice du royaume.

Un examen moins élevé que celui dont nous venons de nous occuper, a été institué en 1776 dans le but de suppléer à la pénurie qui régnait alors de juristes ~~ayant reçu~~ ~~l'honneur~~ d'une instruction complète. Cet examen existe encore aujourd'hui et sert principalement ~~à fournir~~ à pourvoir ~~pour~~ les ~~campagnes~~ à ~~d'~~hommes campagnes,

+ C. L'Examen d'économie politique ou de Science d'État.

De même que les deux précédents, cet examen est écrit et oral.
L'examen écrit comprend ~~4~~ 4 compositions sur les sujets suivants:
1º Économie nationale

suffisamment instruits dans le droit pour devenir d'utiles auxiliaires près des tribunaux de bons avocats dans les causes rurales ou d'habiles administrateurs de domaines publics ou privés.

L'examen en question [illegible] facultatif dont il sera parlé plus tard. Les sujets qui s'y présentent n'ont besoin de justifier d'aucun titre académique.

Il [illegible] est à la fois écrit et oral et embrasse les matières suivantes:

1° Doctrine du droit en général,
2° Droit danois en général.
3° Droit danois civil et criminel,
4° Code de procédure danois.
5° Droit maritime,
6° Droit commercial
7° Droit rural.

Le sujet qui a passé convenablement cet examen prend le titre d'Examiné juridique, Examinatus juris.

théorique et politique
2° Science des finances,
3° Droit danois constitutionnel et administratif,
4° Encyclopédie du droit danois comprenant les principes fondamentaux du droit civil danois.

L'examen oral roule sur les matières suivantes:

1° Economie nationale
2° Science des finances
3° Droit danois constitutionnel et administratif
4° Encyclopédie du droit danois.
5° Encyclopédie de la science d'Etat
6° Droit d'Etat en général,
Histoire politique
7° Droit des gens,
8° Statistique et histoire de
9° la statistique.

Ce dernier examen a lieu sous la surveillance de deux censeurs, savoir un professeur de la faculté de droit et un d'économie politique, et un fonctionnaire de haute administration civile.

La durée des études pour l'examen dont il s'agit est de 3 ans; mais les candidats juridiques qui veulent le subir ont la faculté d'y consacrer un temps beaucoup plus court.

Le sujet qui a passé convenablement l'examen d'économie politique

D) Examen de médecine

Un an au moins avant de se présenter à cet examen, le sujet est obligé de subir un examen préliminaire sur la chimie, la botanique et la zoologie. Ce dernier examen est oral seulement et se passe devant les professeurs de la faculté de mathématiques et de sciences naturelles, chargés d'enseigner les matières dont il se compose.

L'examen de médecine se divise en deux parties.

+ De même que les médecins, les pharmaciens sont aussi obligés à un examen, lequel relève également de l'Université. La profession de pharmacien d'ailleurs est en Danemark, comme dans la plupart des autres pays, une profession privilégiée, et on ne peut l'exercer qu'avec un brevet.

L'examen de pharmacie est à la fois pratique et oral.

La partie pratique consiste en diverses préparations pharmaceutiques d'après le codex danois, des manipulations et des analyses chimiques dans leurs rapports avec la médecine.

La partie orale comprend les matières suivantes:

1° Lecture des ordonnances,
2° Pharmacologie,
3° Chimie,
4° Botanique,
5° Physique mécanique et chimie physique
6° Science des éléments pharmaceutiques et taxe des ordonnances,
7° Préparations mécaniques.

Il est dit plus bas, au chapitre des examens facultatifs, que le candidat de pharmacie doit aussi subir un examen sur le latin.

L'examen de pharmacie est passé devant un comité formé de deux membres de la faculté de médecine, des professeurs de pharmacologie, des professeurs de chimie, de physique et de botanique de la faculté de mathématiques et de sciences naturelles et d'un pharmacien de Copenhague.

Deux censeurs compétents sont attachés au comité, et délivrent avec lui les notes ou caractères aux candidats examinés.

La première partie est orale et écrite. Orale, elle roule sur l'anatomie, la physiologie, la pharmacologie pratique et l'anatomie pratique. Écrite, elle roule sur la médecine légale, la chirurgie, la thérapeutique médicale et la pathologie interne.

La seconde partie entièrement orale embrasse la pathologie générale et l'anatomie pathologique, la pathologie médicale et la thérapeutique, la pathologie chirurgicale, la science pratique de l'accouchement, la clinique médicale, la clinique chirurgicale, les opérations chirurgicales et l'art du bandagiste.

La partie orale de l'examen est présidée, indépendamment des professeurs examinateurs, par un professeur de la faculté de médecine et deux des membres distingués du corps médical ayant qualité de censeurs.

L'examen terminé, le sujet doit suivre pendant six mois un cours de clinique d'accouchement dans l'hôpital royal d'accouchement de Copenhague, et ce n'est qu'à la suite de ce cours, qu'il a le droit de pratiquer comme accoucheur, tandis que sans nouvelle épreuve pratique et dès qu'il est en possession de son certificat ou diplôme d'examen, il peut exercer toutes les autres branches de la médecine.

La durée des études médicales est de 5 à 6 ans. +

E/. Examen d'histoire et de philologie.

Les questions relatives à cet examen demandant un plus long développement que les précédentes, car on a pour but de conférer aux sujets qui s'y présentent le droit d'enseigner dans toutes les écoles secondaires du royaume, l'examen d'histoire et de philologie a une importance plus considérable eu égard à l'état général de l'instruction publique en Danemark.

Les matières de l'examen dont il s'agit consistent dans les suivantes:

1° Le latin,
2° le grec,

3°. Les langues du nord
4°. L'histoire.

En ce qui concerne l'étude du latin et du grec, elle implique, avec l'intelligence des auteurs anciens, une connaissance essentielle et raisonnée de la culture grecque et romaine. Le sujet doit donc, d'une part, savoir parfaitement le latin et le grec tant au point de vue de la grammaire et de la lexicologie qu'au point de vue de la critique et de l'interprétation des textes; et d'autre part, se montrer édifié synthétiquement et scientifiquement sur le développement incontestable de l'antiquité, considérée à la fois dans sa constitution civile et religieuse, dans l'histoire de la littérature et de l'art.

Le minimum exigé du sujet qui se présente à l'examen dont il s'agit, se résume dans les points suivants:

1°. Langue latine

a) Un choix des œuvres de Cicéron comprenant quatre de ses grands écrits didactiques (philosophiques ou littéraires) & de ses discours ou une tâche égale composée de ses petits discours & livres de ses lettres ou un choix équivalent dans l'ensemble de sa correspondance.

b) Deux livres de Sénèque, de Quintilien ou de Pline le jeune.

c) 5 livres de Tite Live ou une tâche égale prise dans les divers historiens latins depuis César et Salluste jusqu'à Tacite et Suétone.

d) L'Énéide de Virgile; les odes de Horace, les épîtres et un livre de ses satires; une comédie de Plaute, une comédie de Térence, et un choix d'autres poètes répondant à environ 4 livres de l'Énéide.

2°. Langue grecque

a) Littérature ionique: l'Iliade ou l'Odyssée d'Homère, ou, au lieu de l'un des deux poèmes entiers, 12 chants de l'Iliade et 12 chants de l'Odyssée; 4 livres

d'Hérodote.

b) Littérature attique : Thucydide, Platon, Xénophon et les orateurs, un nombre de parties de ces auteurs équivalant ensemble à trois des plus grands ouvrages de Xénophon ou à deux tragédies grecques.

Le sujet doit présenter également deux compositions, l'une en prose, l'autre en vers, en grec et en latin, sur des questions traitées d'après la méthode de critique herméneutique.

7° Langues du nord.

Ici, le sujet doit témoigner d'une connaissance approfondie de la grammaire soit de la langue danoise moderne, soit des langues anciennes du nord ; et la compétence dans ces dernières doit être telle qu'il puisse traduire à livre ouvert des morceaux en prose tirés des sagas, de la chronique des rois, et des lois primitives de la Scandinavie. Pour cela, il faut qu'il possède une connaissance peu ordinaire des expressions techniques et de la construction des phrases. Le sujet doit, en outre, avoir étudié à fond l'état de l'ancienne littérature du nord, de même que l'histoire de la littérature danoise.

8° Histoire.

Ce chapitre suppose de la part du sujet une compréhension claire et raisonnée de l'histoire universelle et de l'histoire nationale prises dans leur ensemble, ainsi que la connaissance approfondie de deux périodes choisies par lui pour objet d'étude particulière, l'une dans l'histoire ancienne, l'autre dans l'histoire du moyen âge ou dans l'histoire moderne. En outre, le sujet est obligé de connaître l'état des recherches historiques contemporaines, les diverses manières d'écrire l'histoire, les sciences auxiliaires de l'histoire et leur emploi.

L'examen d'histoire et de philologie, sauf pour les langues du nord qui est seulement oral, est écrit et oral.

L'examen écrit comprend les épreuves suivantes.

1° Langue latine

a) traduction en danois et

+ précédemment étudié.

+ précédemment

explication en latin d'un passage
pris dans un auteur
que le sujet déclare avoir lu. Ce
passage est choisi de telle sorte qu'il
puisse servir à prouver la connaissance
que le sujet a du sens du texte et
de la nature de la langue.

b) Traduction en danois d'un
passage d'un auteur non +
étudié par le sujet. Cette traduction
doit être accompagnée d'une courte
explication en danois, et d'un exposé des
observations les plus remarquables
auquel le passage peut donner lieu
sous le rapport philologique.

c) Composition en latin sur une
question non exégétique de la
philologie latine.

2o Langue grecque

Composition sur deux questions,
l'une exégétique, l'autre non
exégétique, de même genre que
la composition latine. La question
non exégétique doit le
sujet en pris dans un auteur latin,
déterminé et traité,
mais, l'explication de l'auteur se
fait en danois.

3o Histoire.

Une composition
sur l'une des périodes que
le sujet a précédemment étudiées,
une seconde composition sur une
question proposée par les
examinateurs et empruntée
soit à l'histoire universelle soit
à l'une des sciences auxiliaires de
l'histoire.

L'examen oral roule sur les
différentes matières citées plus haut.
Il se fait généralement en latin,
mais, les examinateurs ont la
faculté de traiter
en danois les sujets pour lesquels
cette langue offre plus de facilité.

Le recteur de l'école secondaire
de Copenhague on a les différents
un des professeurs d'histoire et de
philologie de la même école,
assiste, comme censeur, à l'examen
écrit et verbal de latin, de grec et
d'histoire. Quand à l'examen
des langues du nord, il a pour
censeur un des savants
du royaume connus pour
la compétence dans ces langues.

Indépendamment de l'examen
théorique le candidat doit encore
fournir par un acte pratique la
preuve de ses aptitudes à
l'enseignement. En conséquence il
fait une leçon d'une
heure dans une des classes de
l'école secondaire publique de latin,
Copenhague sur

le grec, le danois et l'histoire en présence de deux professeurs de l'Université, du recteur de l'école ou de l'un de ses professeurs.

Le cours complet d'études préparatoires à l'examen d'histoire et de philologie dure régulièrement 4 ans; mais, la plupart des étudiants y consacrent beaucoup plus de temps, en sorte que la durée moyenne de ce cours est de 5 ans.

IX

Les notes ou caractères

Dans les divers examens d'emploi chaque matière d'examen donne lieu à une note ou à un caractère particulier. De l'ensemble de ces caractères, on forme un caractère général qui sert à apprécier dans la pratique la capacité et les aptitudes du candidat.

Lorsqu'un sujet ~~[illegible]~~ interrompt, après en avoir commencé les épreuves écrites l'un des ~~cinq~~ examens d'emploi, il ne peut se présenter de nouveau au même examen, qu'après un délai d'un an.

+ X

Nombre des étudiants

Le nombre des étudiants qui fréquentent l'Université de Copenhague et qui par conséquent subissent successivement les examens susmentionnés est de 1000 à 1200; la population intégrale du royaume est d'environ 1,600,000 âmes. On remarque que depuis ces dernières années la faculté de théologie fournit incomparablement plus de candidats que ~~[illegible]~~ les autres facultés.

XI

Examens facultatifs

Outre les examens dont il vient d'être parlé, il y en a encore d'autres qui se passent également à l'Université et auxquels ont accès les sujets non revêtus du titre de citoyens académiques.

Ces examens sont de deux degrés. ~~[illegible]~~ L'examen du degré supérieur ~~[illegible]~~ roule sur les mêmes matières ~~[illegible]~~ à l'exception ~~[illegible]~~ de l'écriture, du dessin, ~~[illegible]~~ de l'anglais qui ~~[illegible]~~ n'y font pas partie, que l'examen de sortie des écoles réelles dont il est question dans

la note sur l'enseignement secondaire.

L'examen du degré inférieur embrasse les matières suivantes :

1° La langue danoise
2° L'histoire
3° La géographie
4° L'arithmétique,
5° La géométrie
6° La langue allemande. +

+ [7° le latin (seulement pour les aspirants à la profession de pharmacien.

+ pour prétendre

Les examens facultatifs ont lieu deux fois par an, pendant la période ordinaire des examens universitaires. Un comité de 6 à 7 membres de l'Université est institué à cet effet. Ils sont constatés de même que les précédents par des notes et par un certificat ad hoc.

Les sujets qui ont passé les examens du degré supérieur peuvent se présenter 1° à l'examen polytechnique, 2° à l'examen forestier, 3° à l'examen de cadastre et d'inspection rurale.

Ceux qui ont passé l'examen du degré inférieur peuvent se présenter 1° à l'examen de l'école royale de vétérinaires et d'agriculture, 2° à l'examen juridique autre que celui auquel sont soumis les élèves de l'Université, 3° à l'examen complet de vétérinaires; 4° et l'examen de pharmacien :

Tout ce qui concerne l'examen juridique autre que celui auquel sont soumis les élèves de l'Université et l'examen de pharmacie a été expliqué plus haut. Quant à l'examen polytechnique, il roule sur les mathématiques, la physique, la théorie chimique, la mécanique des voies de communication.

L'institut polytechnique de Copenhague ne doit point être confondu avec l'école polytechnique telle que nous l'entendons en France. C'est avant tout une école pratique. Je ferai de cet institut et de tout ce qui s'y rattache l'objet d'une note spéciale.

Pour le moment, ne quittant de traiter ici principalement de l'Université, je me bornerai à faire observer que l'élève de polytechnique qui, après avoir suivi les cours, a été fait, comme citoyen académique, subir l'examen de philosophie, a droit et peut siéger à tous les droits de l'Université aussi bien que s'il avait subi l'un des cinq examens d'enseignement

Ils sont également admis, qu'ils aient ou non le titre de citoyens académiques, qu'ils aient ou non passé l'examen de philosophie, à exercer l'enseignement dans les écoles secondaires.

XII

Établissements dépendant de l'Université

L'Université possède plusieurs établissements scientifiques relevant directement, quant à l'administration, de son propre consistoire.

Ces établissements sont les suivants.

1° L'observatoire astronomique.

2° Le Musée zoologique. Cet établissement est sous la direction immédiate du professeur de zoologie de l'Université assisté d'un inspecteur et d'un conseil. Les collections sont considérables, et vu l'exiguïté du local où elles sont renfermées, l'Université fait construire en ce moment à ses frais, en leur faveur un gigantesque palais. Ce palais sera inauguré dans le cours de cette année.

3° Le Musée minéralogique

4° Le jardin botanique

5° Le laboratoire de chimie,

6° La collection zootomico-physiologique,

7° La bibliothèque de l'Université, avec 180000 volumes et 4000 manuscrits, renfermés dans un magnifique bâtiment de construction récente.

Il y aurait encore à parler comme se rattachant à l'enseignement supérieur tel qu'il est compris en Danemark, des musées dont l'un, le musée des antiquités du nord est dans son genre le plus grand et le plus curieux de l'Europe et des académies et des sociétés savantes si fécondes en travaux élevés et si influentes sur le développement intellectuel du pays. Ce sera l'objet d'un appendice dont je m'occuperai ultérieurement.

DIMANCHE 19 AVRIL 1868

CE

TTÉRAIRE

PRIX DE L'ABONNEMENT

DÉPARTEMENTS

Trois mois . . . . 16 fr.
Six mois . . . . 32 fr.
Un an . . . . 64 fr.

L'Administration se réserve le droit de modifier la rédaction des Annonces.

LES MANUSCRITS DÉPOSÉS NE SONT PAS RENDUS

propos du procès en diffamation récemment intenté à l'*Union de l'Ouest*, d'applaudissements qui auraient éclaté après la défense de M. de Cumont, et de l'évacuation de la salle d'audience à raison de ces applaudissements.

Nous sommes en mesure d'affirmer que ces récits sont de tous points inexacts, qu'aucun trouble ne s'est manifesté aux audiences du tribunal d'Angers, et qu'aucune mesure n'a été prise pour éloigner le public. — P. Pradier-Fodéré.

Nous recevons les meilleures nouvelles sur les opérations du tirage au sort à Limoges, Toulouse, Laon, Melun, Nice, Bar-le-Duc, Dijon, Troyes, Pau. A Arras, les opérations se sont accomplies aux cris de : Vive l'Empereur ! — P. Pradier-Fodéré.

Le tribunal correctionnel a rendu hier son jugement sur la plainte en diffamation portée par le *Journal des Débats*, la *Liberté*, l'*Avenir national* et la *Revue des Deux-Mondes* contre M. de Kervéguen, député.

M. de Kervéguen a été renvoyé des fins de la plainte. Nous publions plus loin le texte du jugement. — P. Pradier-Fodéré.

Aujourd'hni a eu lieu à la Sorbonne, sous la présidence du ministre de l'instruction publique, la distribution des récompenses aux délégués des Sociétés savantes des départements.

A l'ouverture de la séance, M. Duruy a prononcé le discours suivant :

Messieurs,

Je ne vous parlerai pas de vos travaux. Les rapports que vous allez entendre vous diront quelle en a été, cette année, l'étendue et la fécondité. Mais, puisque j'ai la bonne fortune de voir rassemblés en aussi grand nombre, dans cette enceinte, les hommes, qui, sur tous les points de la France, consacrent leurs loisirs aux études sévères, permettez que je vous entretienne d'une question générale, qui se lie d'ailleurs à vos préoccupations habituelles, celle de la haute culture littéraire et scientifique dans notre pays.

En songeant à cette réunion, l'idée m'est venue de relire les conseils que le grand chancelier d'Angleterre donnait au roi Jacques Ier pour l'avancement et la dignité des sciences (1).

Nous n'avons plus à craindre, comme au temps de Bacon, ce qu'il appelait le dédain superbe des politiques et la jalousie craintive des théologiens, *theologorum zelotypiam et politicorum supercilium*. Le théologien véritable honore à présent la science, dont chaque découverte ajoute à l'idée de la grandeur divine, et il n'est plus nécessaire d'écrire pour les politiques le beau livre : *De la royauté de l'homme par l'interprétation de la nature.*

Mais si nous ne trouvons qu'un intérêt de curiosité historique dans ces pages où Bacon défend les savants contre des ennemis qui n'existent plus, nous méditerons avec profit celles où il expose les besoins de la science et les moyens de leur donner satisfaction. Eternelle jeunesse du bon sens ! Ces paroles vieilles de deux siècles et demi sont encore aujourd'hui les meilleures à répéter.

L'enquête qui s'achève dans le Recueil des rapports sur les progrès des sciences et l'état des lettres, Bacon la réclamait, et il aurait voulu qu'elle fût faite périodiquement : *Tanquam lustrum condatur doctrinarum et census excipiatur quæ ex illis locupletes sint quæ autem inopes et destitutæ.*

Nos savants se plaignent de l'insuffisance du budget : Bacon demandait à Jacques Ier que les hommes qui pénètrent les secrets de la nature fussent récompensés comme ceux qui découvrent les secrets de la politique ; et par là il entendait la sagesse qui prévoit et la volonté qui exécute ce que réclame le meilleur gouvernement des sociétés.

Nous regrettons que nos laboratoires ne soient encore ni assez nombreux ni assez pourvus : il déclarait que, pour faire avancer la science, on devait, sans ménager la dépense, appeler à son aide Vulcain et Dédale, c'est-à-dire fourneaux et machines.

Pour les lettrés, il voulait des bibliothèques munies des meilleures éditions, anciennes ou modernes ; pour les savants, des réunions comme celle de ce jour, et d'étroites relations « avec les diverses académies du monde, afin que, par les sciences, il s'établît entre les hommes une noble et généreuse fraternité. »

Ces conseils et bien d'autres, dont l'exécution semblait à Bacon *une entreprise royale*, ne furent guère entendus du roi Jacques, qui avait plus de curiosité frivole pour les vaines disputes de la scolastique que de goût sévère pour les viriles occupations de l'esprit.

Le prince qui nous gouverne n'a besoin que personne lui rappelle les droits de la science et des lettres. Il fait mieux que les honorer, il les cultive avec éclat, et les lettrés, les savants trouvent près de lui un accès facile ou de nobles encouragements. Il suit leurs travaux ; il provoque leurs recherches ; il visite leurs laboratoires, car il estime une découverte à l'égal d'une victoire, et toute grande œuvre de l'esprit un service rendu à la société même.

Le budget de cette année porte les marques effectives de la faveur impériale pour les hautes études. Si le Corps législatif acceptait les propositions du gouvernement qu'il a lui-même provoquées dans ses précédentes sessions, le crédit pour l'enseignement supérieur s'accroîtrait noblement.

Des principes nouveaux seraient appliqués.

La répartition des professeurs de Faculté en trois *classes*, avec une sérieuse augmentation de traitement pour les deux premières, donnerait à chacun l'espérance de voir sa situation s'améliorer à mesure que les années et le travail pèseront sur lui d'un poids plus lourd.

L'*avancement sur place* le dispenserait d'aller chercher dans une Faculté lointaine un peu de bien-être au détriment de ses affections, de ses intérêts de famille et de l'influence qu'il avait justement acquise au milieu des témoins et quelquefois des admirateurs de ses travaux.

Pour les savants qui honorent nos établissements de premier ordre et qui consacrent à une *seule* chaire leur temps et leur intelligence, un traitement plus fort leur donnerait une partie des bénéfices du cumul, que l'Etat doit permettre, mais non pas encourager. La science y gagnerait doublement, car il y aurait, sans nouvelles créations, plus de chaires pour les savants, et chacun d'eux aurait plus de temps, de force et de liberté d'esprit à mettre dans un seul enseignement.

Ceux que la nature a doués de l'esprit d'invention et de découverte ont besoin de *laboratoires de recherches.*

Pour former, en effet, ce que j'appellerai les mœurs scientifiques, ce n'est pas assez du public qui suit les cours, il faut encore des écoles particulières où la tradition s'établisse et se conserve ; où les forces de chacun soient doublées par l'exemple, les conseils et l'assistance de tous. En un mot, il faut un lieu où se trouvent réunis les instruments les plus perfectionnés, où l'on attirera auprès du maître de jeunes hommes intelligents, dévoués à la science, capables de la bien servir, et qui, groupés autour du chef comme sa famille scientifique, le seconderont dans ses études et entreprendront sous sa direction des travaux personnels.

Ainsi se sont formés, dans l'atelier d'un peintre illustre ou d'un sculpteur renommé, ces écoles qui pour les arts ont jeté un si grand éclat.

Le budget présenté porte un crédit nouveau, faible encore, mais qui s'accroîtra, je l'espère, pour la création de ces *laboratoires de recherches.* Alors tout savant que signalerait l'importance de ses œuvres serait assuré d'obtenir le moyen d'en accomplir de plus considérables.

Vous savez vu, ici même, le nouveau laboratoire de physique, et quels moyens de travail y ont été mis à la disposition des élèves et des maîtres. Son installation est d'hier, et déjà on y a trouvé des faits nouveaux qui se sont révélés presque d'eux-mêmes, parce que toutes les forces de la matière dont l'homme a pu se saisir sont là, agissant sans cesse, isolées ou réunies, devant des yeux qui savent voir et des esprits qui savent comprendre.

L'an passé, les étrangers s'étonnaient de l'installation défectueuse de nos établissements scientifiques, et en songeant à cet esprit français si ingénieux, si clair, qui au besoin sait avoir la patience, dont Newton faisait la première condition du génie, plusieurs se demandaient, avec une généreuse inquiétude, ce qu'on ne pourrait pas attendre de nos savants, s'ils étaient mieux armés pour le grand combat contre la nature.

Plaçons donc à côté de nos chaires d'histoire naturelle, de physiologie, de médecine, de physique et de chimie, des *laboratoires d'enseignement* où se trouvent les ressources nécessaires pour multiplier les expériences, de sorte que la *théorie* soit sans cesse contrôlée et fortifiée par les exercices *pratiques*. Le prochain budget accroît la dotation pour le matériel des Facultés, et j'ai la ferme espérance que les sciences médicales n'auront bientôt plus à envier le magnifique institut physiologique qui vient d'être élevé, au prix de 3 millions, sur les bords de la Néva.

Voilà, messieurs, les motifs des demandes du gouvernement, aux budgets de cette année. Espérons qu'elles pourront être accueillies, car les dépenses de cette nature sont la source de la richesse publique.

La science n'est-elle pas aujourd'hui la force qui crée toutes les autres ? Rappelez-vous, messieurs, ces innombrables engins, ces puissants appareils qui, à l'exposition dernière, remplissaient un vaste espace de bruit, de mouvement et de gigantesques efforts. Une seule machine les mettait en action.

Ainsi fait la science. Au commerce, elle donne la vapeur et la télégraphie électrique ; à l'industrie, les machines-outils qui domptent la matière, et les analyses chimiques qui la transforment. Pour l'agriculture, elle renouvellera le travail de la ferme comme elle a renouvelé celui de l'usine. Déjà les plus délicates conceptions de la théorie ont mis sur la voie de perfectionnements inattendus et féconds. Qu'est donc ce que la science demande à côté de ce qu'elle donne ?

Pour les lettres, l'action du gouvernement est impuissante. Il n'est pas de combinaison administrative ou de crédit budgétaire capable de faire naître un grand poëme, un traité de philosophie, ou une pièce de théâtre qui survive à la mode du jour. L'esprit souffle où il lui plaît, et « les monuments plus durables que l'airain » se bâtissent tout seuls.

Mais, par quelques-unes de ses branches, la littérature se rapproche de la science proprement dite, en ce sens qu'elle a besoin, elle aussi, de moyens matériels pour faire son œuvre. Il faut, par exemple, à l'historien, au philologue, à l'économiste, à l'archéologue, etc., *des moyens permanents et sûrs d'informations* qui empêchent de recommencer des recherches inutiles ou qui fassent jaillir la lumière de la contradiction des idées.

Ces moyens sûrs d'informations, l'érudit les aura dans des bibliothèques qui recevraient plus exactement toutes les publications importantes, et dans des recueils périodiques où se trouveraient l'annonce et parfois l'analyse des travaux exécutés dans les deux mondes.

Nos savants ne voyagent pas assez, parce que

(1) *De augmentis et dignitate scientiarum.*

— Au village d'Auteuil !... il y a dix-huit ans ! murmura le meunier. Voilà qui est singulier !... La Ribleuse ivre marmottait la même chose dans le fossé, sur le chemin de Saint-Ouen... Suffit ! je me comprends.

II

Le lendemain, à l'antique abbaye de Montmartre, dont la fondation remonte à Louis VI

Jean Simon, en 1500, ces dernières avaient cessé de mériter les *cinq mille harengs* que Mathilde, reine d'Angleterre et fille du comte Eustache de Boulogne, leur avait donné le droit de prendre chaque année, à Boulogne, en considération de leur primitive sainteté.

Il est vraï qu'elles avaient conservé le droit de porter des bottes fourrées, à cause du froid très vif qui, en hiver, régnait sur la montagne. Du temps de saint Louis, on leur avait octroyé ces bottes par une indulgence

nous ignorons les langues étrangères. Et pourtant nous ne vivons plus à l'époque où tout grand livre de science s'écrivant en français ou en latin, nos érudits pouvaient suivre, du fond de leur cabinet, les progrès de la science européenne.

Nous sommes en train d'apprendre les idiomes étrangers; et l'Empereur serait trompé dans un de ses vifs désirs, si d'ici à quelques années les élèves de nos écoles ne faisaient tomber une barrière que le développement des littératures nationales a élevée, et qui finirait par isoler et amoindrir l'esprit de la France. Il y aurait donc à instituer des *missions* pour de jeunes savants qui, au sortir de nos grandes écoles, iraient se mêler au mouvement de la science chez nos voisins, écouter les maîtres illustres, étudier leurs méthodes, leurs procédés, qui, en un mot, achèveraient à l'étranger leur éducation scientifique et y noueraient des relations utiles pour le reste de leur carrière.

J'omets beaucoup d'autres mesures à prendre en de grands établissements pour y introduire des réformes nécessaires : dans nos seize académies de province, pour les constituer chacune en un tout plus homogène et plus vivant; dans nos cinquante facultés départementales, pour changer quelques-uns de leurs auditeurs de passage en élèves assidus et dévoués; enfin, pour soutenir des sciences qui grandissent, ou en encourager qui semblent fléchir.

On signale un ralentissement en France dans le développement de certaines études. L'Allemagne, l'Angleterre nous disputeraient, assure-t-on, en quelques points, la primauté d'honneur à laquelle nous étions accoutumés.

Je n'en crois rien; mais il convient d'agir comme si cette défaillance était réelle et, gouvernements ou particuliers, de faire servir toutes nos forces à l'œuvre du progrès scientifique.

Pour sa part, le gouvernement a imprimé une impulsion aussi forte qu'il l'a pu donner aux études du premier et du second degré.

L'Empereur avait dit : « Multiplions l'instruction sous toutes les formes. » Cette parole a été entendue des maîtres et des disciples. L'enseignement primaire a été fortifié et agrandi, l'enseignement spécial fondé. Grâce au bienveillant concours du ministre du commerce, les meilleures et les plus simples notions d'horticulture deviendront usuelles dans les écoles.

L'hygiène, la gymnastique, y auront bientôt leur place; et déjà dix mille bibliothèques fournissent aux instituteurs de puissants auxiliaires dans leur guerre à l'ignorance. Pour les jeunes filles, les écoles du premier âge se multiplient et l'on a organisé des cours d'instruction secondaire qui dureront. Pour les adultes, il s'est ouvert des classes du soir en tel nombre qu'on a pu y compter près d'un million d'hommes.

Mais c'est par les travaux les plus élevés de l'esprit que se marque le niveau des civilisations. Aussi, tandis que le gouvernement impérial, secondé par les grands corps de l'Etat, attestait par deux lois importantes, de nombreux décrets et des institutions nouvelles, son zèle résolu pour le progrès intellectuel et moral du peuple, il marquait sa sollicitude pour les hautes études en multipliant sur tous les points du territoire des conférences libres de science ou de littérature, en ouvrant les maisons de l'Etat, des départements ou des communes à tous ceux qui avaient sur ces matières une idée à produire ou des faits nouveaux à montrer, en excitant par ses récompenses l'ardeur des recherches et la libre expansion de l'esprit scientifique.

Il a une telle foi dans le triomphe nécessaire de la vérité qu'il ne redoute même pas l'erreur; il croit tant à la puissance de la raison qu'il est convaincu que les bonnes causes n'ont rien à craindre des faux systèmes. C'est pourquoi il respecte la liberté philosophique, même dans ses écarts, tant que la loi commune ou les règlements particuliers à de grands corps n'en sont pas offensés.

Messieurs, dans le champ de la pensée humaine, on peut concevoir deux cercles concentriques : l'un d'un rayon plus court, l'autre dont le diamètre se perd dans l'infini. Le premier contient les vérités accessibles à nos sens et à nos calculs; l'observation, l'expérience, l'induction et l'analyse mathématique y résolvent les problèmes et y découvrent les lois de la matière : c'est le domaine inviolable de la science, qui, à chaque génération, l'affermit et l'étend, mais d'où elle ne saurait sortir, d'après Newton lui-même, sans perdre à l'instant son caractère, ses méthodes et sa certitupe. Dans le second se rencontrent et parfois se heurtent le sentiment, la raison pure, la foi : c'est la région de l'idéal et du divin; la philosophie les y cherche et la religion les y trouve.

Ces deux mondes de l'idéal et du réel devraient se rapprocher sans se confondre; car la science, elle aussi, vient de Dieu, puisqu'en donnant à l'homme cette curiosité insatiable, cette ardeur de connaître qui lui rend la possession de la vérité aussi nécessaire que l'air qu'il respire et que le pain qui le nourrit, Dieu a voulu que nous pénétrions, par les seules forces de notre intelligence, les mystères de la création matérielle.

Avec les vérités morales que l'histoire et la philosophie lui découvrent, l'homme efface les vieilles injustices et réorganise les sociétés sur un plan plus chrétien; avec les vérités physiques, il supprime l'espace et se rit de l'Océan, il perce les montagnes et sépare les continents, il lutte contre les influences funestes de la nature et fait reculer la mort.

Mais parfois aussi ces vérités puissantes l'éblouissent et l'aveuglent. Il oublie à quelles conditions sévères la nature livre ses secrets. Il quitte les voies étroites, mais sûres, de la méthode expérimentale ou géométrique, et il arrive à des affirmations qui cessent d'être légitimes, parce que ce ne sont plus l'expérience ou le calcul qui les fournissent. Alors, la guerre s'allume entre les hommes de la foi et ceux de la science, sortis, chacun, du domaine qui leur est propre, et l'on entend les éclats retentissants de colères bruyantes et vaines.

Tous ces bruits s'éteindront; le temps en a fait taire bien d'autres. Vous le savez, messieurs, vous dont la plupart passent leur vie à étudier l'histoire de sociétés troublées autrefois des mêmes passions et qui ne sont plus qu'une poussière silencieuse. Déjà un écrivain qui a autorité en ces matières et qui sait regarder, sous les agitations de la surface, jusqu'au fond des choses, déclare, après une minutieuse enquête, que les doctrines spiritualistes gagnent du terrain dans la littérature philosophique, et j'ai le droit de dire qu'elles n'en perdent et qu'elles n'en perdront pas dans les écoles de l'Etat (1).

Du reste, ces luttes devraient continuer, qu'il ne faudrait pas nous en plaindre. La rivalité aujourd'hui ne peut plus produire qu'une émulation féconde, et il ne doit pas déplaire, après tout le bruit fait par les *manieurs d'argent*, de voir les esprits s'éprendre, même avec passion, de ces graves problèmes.

Ils agitent l'Europe entière. Et vous, messieurs, qui luttez avec tant d'ardeur contre l'erreur et l'ignorance dans les sciences de l'histoire ou dans celles de la nature, vous qui poursuivez en tout le triomphe de l'esprit sur la matière, soyez encouragés et soutenus par le grand spectacle que le monde nous offre.

Jamais le champ de la science n'a eu d'aussi nombreux et d'aussi vaillants défricheurs. A cette ardeur des savants répond le zèle des gouvernements. Il est à peine une tribune législative où ne se discute en ce moment quelque loi ou grande institution scolaire, et partout le peuple, comme il a fait en France à la voix de l'Empereur, se lève pour courir aux écoles. On ne doit pas s'étonner si, parmi les anciens pasteurs des peuples, qui les gardaient à l'ombre des cathédrales, quelques-uns s'inquiètent et veulent les retenir. Et pourtant la science humaine ne se propose pas de les détourner du sanctuaire. Elle demande seulement que, tout en écoutant la voix douce et sainte qui leur parle depuis dix-huit siècles, ils entendent aussi la voix nouvelle qui est la seconde révélation de Dieu par la science.

---

tés dont il sera facile de se rendre comp[te] si l'on se rappelle les graves conflits qui [ont] éclaté, il y a quelques années, entre l'[ar]chevêché et les gouvernements alleman[ds], ou du moins celui de Bade.

Hesse-Darmstadt. — Le parti pruss[ien] vient d'obtenir un petit triomphe à Dar[m]stadt. Il s'agissait de fusionner les insti[tu]tions militaires de la Hesse avec celles de [la] Prusse. Le ministre de la guerre, M. de Gr[...]man, s'opposait à cette absorption; le nev[eu] du grand-duc, le prince Louis, major gén[é]ral dans l'armée prussienne et gendre de [la] reine Victoria, était favorable à la fusion. [Le] grand-duc a congédié son ministre, et [le] prince Louis a repris le commandement [en] chef des forces hessoises, dont il s'était m[o]mentanément démis pour amener son onc[le] à résipiscence.

Bavière. — Voici, d'après une correspo[n]dance de Munich adressée à la *Gazette de [la] Croix*, les bases principales du programm[e] du parti moyen-libéral bavarois :

Maintien de l'alliance avec l'Allemagne du No[rd] et des traités du Zollverein; participation à le[ur] développement. L'étranger devra toujours tro[u]ver la Bavière prête à faire tous les sacrific[es] possibles à l'intégrité et à l'honneur de l'Al[le]magne. Le parti moyen-libéral rejette tout ce q[ui] pourrait tendre à isoler la Bavière ou appe[ler] l'immixtion de l'étranger dans les affaires int[é]rieures de l'Allemagne.

L'état actuel de l'Allemagne est considéré p[ar] ce parti comme un état de transition vers u[ne] situation définitive, et il désigne comme tel u[ne] union entre le Sud et le Nord, qui garantisse [les] intérêts nationaux, et une alliance aussi inti[me] que possible avec l'Autriche comme compl[é]ment. Le parti ne croit pas à l'utilité de l'entr[ée] de la Bavière dans la Confédération actuelle [du] Nord; il faut tendre, au contraire, dans l'org[a]nisation définitive de l'Allemagne, à mainte[nir] l'indépendance de la Bavière, en tant qu'elle [ne] portera pas atteinte aux intérêts communs.

Rome et Autriche. — Des correspo[n]dances particulières de Rome font espér[er] une solution favorable du différend soule[vé] entre le saint-siége et l'Autriche, au suj[et] des lois récemment votées sur le maria[ge] civil et l'enseignement. La cour de Rom[e], sans rien abandonner des principes, reco[n]naissant les difficultés contre lesquelles lu[tte] à cette heure le gouvernement autrichien, [et] tenant compte des concessions de détail, q[ui] atténuent les lois votées, ferait ce dont elle [a] donné plus d'un exemple. Elle fermerait l[es] yeux et n'attribuerait pas aux nouvelles lo[is] le caractère d'hostilité contre l'Eglise q[ue] certaines opinions extrêmes auraient vou[lu] leur prêter. Elle s'attacherait à en tirer [le] meilleur parti possible.

Autriche et Hongrie. — La *Presse*, [de] Vienne, signale l'importance du voyage [à] Pesth des ministres de l'empire. Ce voyag[e] aurait pour but la fixation définitive de [la] proposition à soumettre incessamment a[u] Reichsrath cisleithanien et à la Diète de Hon[]grie au sujet de la loi militaire. Ainsi qu'o[n] le sait, ce projet a été élaboré par le minis[]tère de la guerre conjointement avec un co[]mité d'officiers généraux, et il doit mainte[]nant être approuvé par l'empereur François[-]Joseph. Il s'agit d'introduire le service obli[]gatoire pour tous, de maintenir l'unité d[e] l'armée active et d'imprimer une certain[e] teinte nationale à la landwehr qui doit êtr[e] créée. On pense à Vienne, qu'en ce qui con[]cerne le Reichsrath, il ne sera nullemen[t] difficile de s'entendre avec lui sur ces prin[]cipes, mais on s'attend à ce qu'au sein de l[a] Diète de Hongrie ce projet amène une lutt[e] des plus vives.

Dans le travail du comité des soixante sep[t] qui a servi de base au compromis, il avai[t] été question, avec intention peut-être, d'un[e] *armée hongroise* qui s'y est trouvée désigné[e] comme partie « intégrante » de l'armée d[e] l'empire. Comme cette disposition a été insérée dans le diplôme inaugural, les Hon[]grois font valoir qu'il leur a été accordé un[e] armée spéciale hongroise : de là les difficultés que l'on prévoit.

Hongrie. — La *Nouvelle Presse libre* nie qu'aucune démarche *officielle* ait été faite de la part de la France et de l'empire ottoman pour l'établissement d'un consulat général à Pesth, bruit qui, suivant elle, ont été répandus par les feuilles hongroises. Elle fait remarquer, à ce sujet, qu'en Hongrie il n'y a rien qu'on ne tente dans le but de provoquer, de la part d'une puissance étrangère quelconque, une démarche propre à mettre en évidence l'indépendance de la Hongrie.

Le gouvernement hongrois vient de présenter à la Diète le premier budget du royaume. Ce bilan financier porte les dépenses ordinaires et extraordinaires à 135 millions de florins et les recettes à 184 millions. Cette situation est donc relativement brillante. Le ministre des finances croit pouvoir régler la situation financière sans imposer aucune charge nouvelle au pays; il y aurait, au contraire, une notable diminution, bien agréable aux classes populaires, des impôts sur le sel et le tabac.

Portugal. — La presse de Lisbonne est presque unanime à applaudir le gouvernement d'avoir avancé la réunion des Cortès.

Les ministres pensent que l'appui efficace du Parlement leur donnera la force nécessaire pour tenir tête à la crise économique et politique que traverse le Portugal.

A Lisbonne, on croit généralement à la réorganisation du ministère avec le comte d'Avila à sa tête.

Italie. — Le gouvernement italien se dispose à réorganiser les divers ministères du royaume et les administrations qui en dépendent. Il élabore aussi un projet de loi pour la réorganisation judiciaire. Ce projet supprimerait cinq cours d'appel.

287

Instruction publique
en Danemark

82
pages

Instruction publique
en Danemark

7

Gjennem Udenrigsministeriet er modtaget en Meddelelse om at det Keiserlig Russiske Ministerium for Underviisningsvæsenet vilde sætte Priis paa at erholde meddeelt comptes rendus, tableaux statistiques budgets et autres rapports angaaende det offentlige Underviisningsvæsen i Danmark, som ad officiel Vei maatte være foranstaltede udgivne i Trykken i Löbet af de to sidste Aar

Den ringe Udstrækning som Landet indtager og den Lethed, hvormed Forholdene af denne Grund overskues lader forklare at saa godt som Intet af det Attraaede forefindes her, naar undtages en enkelt Beretning og de aarlige Finantslove. De trykte Anordninger, som i de to sidste Aar ere udkomne vedrörende det offentlige Underviisningsvæsen vilde uden at sættes i Forbindelse med det Tidligere til hvilke de knytte sig være uden Betydning for den, der ikke i Forveien er meget nöie bekjendt med Forholdene her i Landet. Man har derfor formeent, at den rigtigste Maade

at

at imødekomme den fremsatte Begjæring
paa vilde være at give en kort Oversigt
over de for Underviisningsvæsenet ~~i~~ Dan-
mark bestaaende Bestemmelser med Hen-
viisning til og Oversendelse af de paa
vedlagte Fortegnelse nævnte trykte
Love Anordninger og Bekjendtgjørelser
hvorved Forholdene har Tid efter anden
ere blevne ordnede, som de nu forefindes.

Denne Oversigt vil saaledes gaaende
ud fra Bestemmelserne om den offentlige
Underviisning, der som Pligt paahvi-
ler Forældrene at lade deres Børn mod-
tage i de offentlige Skoler /: Borger og
Almueskolevæsenet :/ vise hvorledes der
gives Ungdommen Leilighed til at
erhverve sig en almindeligere Dannelse,
der kan være den gavnlig i praktiske
Livsstillinger og give Adgang til visse
Fagskoler /: Realskolevæsenet :/ eller
en høiere Dannelse, som betinger Ind-
trædelse ved Universitetet /: det lærde
Skolevæsen :/ for der at fuldende sin
Uddannelse enten i reent videnskabe-
lig Retning eller til gjennem et vi-
denskabeligt Studium at underkaste
sig en af de Examina, som ere Betin-
gelse for Adgangen til Embeder i Sta-
ten /: det høiere Underviisningsvæsen :/

Borger og Almueskolevæsenet

Medens i Slutningen af forrige og

i

Instruction primaire

Décret de 1814, organisant l'instruction primaire dans les villes et dans les campagnes

Chaque ville doit avoir ses écoles où on enseigne les choses les plus indispensables.
À ces écoles sont jointes des écoles spéciales pour l'industrie et les métiers.

Administration de ces écoles responsabilité des comités administratifs — Amende de 10 rigsd. ou du double pour les plaintes foncières

Réception des enfants — Classement des — temps consacré à l'instruction — Exemption —

Obligation des parents sont obligés d'envoyer leurs enfants, les maîtres leurs domestiques — amendes de 54. pour jour d'absence, la 1re fois, puis 6. 12, 24 sk. par jour suivant les récidives

Si l'amende n'est pas payée 1re fois peines corporelles 2e fois prison au pain et à l'eau, et récidives ultérieures travaux forcés —

Les enfants sont reçus depuis 6 ans —

L'éducation domestique remplace l'éducation publique.

Matières de l'éducation pas confirmé avant 19 ans Certificat d'instruction avant de sortir de l'école —

Institutions — communes mutuelles — leurs conditions

Budget des écoles —

Modification de l'obligation suivant les localités —

i Begyndelsen af dette Aarhundrede at höiere Undervisnings væsentlige Grundlag var de gamle Sprog begyndte nogle Decennier inde i Aarhundredets de reale Videnskaber: Mathematik, Naturhistorie og Naturlære i Forbindelse med de nyere Sprog at gjöre Krav paa at optages som virksommere Factorer i den almindelige Dannelse. Saaledes bröd ogsaa Realskolevæsenet sin Bane i Danmark. Det förste officielle Spor heraf, hvor Staten traadte ordnende til, findes i 1837, hvorved en særskilt Realundervisning indförtes ved en af Landets lærde Skoler. I det fölgende Aar paaböd en allerhöieste Resolution Oprettelsen af en offentlig videnskabelig Realskole, der ogsaa i 1839 blev oprettet men som dog senere i 1853 blev nedlagt.

Sagen vedblev at gaae sin rolige Gang og i 1843 resolveredes at der ved en af de lærde Skoler / i Rönne paa Bornholm / skulde oprettes Realklasser efter samme Plan som var lagt i 1839.

Denne offentlige höiere Realskole bestaaer endnu i denne Form idet den lærde Skole paa hvis Grundvold den er oprettet, i 1852 nedlagdes som saadan, dog saaledes at Skolen beholdt en lærd Undervisning / hvorom

om nedenfor / for dem af dens Disciple, som attraaede den.

Endelig fik Realunderviisningen sit fulde Udtryk i Bekjendtgjörelsen af 18de Septbr. 1855 der approberede en Underviisningsplan for den særskilte Realunderviisning ved 3 af Landets lærde Skoler og indrettede en Afgangsexamen for dem der havde gjennemgaaet denne Underviisning eller en tilsvarende ved andre Skoler.

Herefter er Realunderviisningens Formaal at meddele en sammenhængende almindelig Dannelse der ved Kundskabs Indhold og Övelse af Aandsevnerne kan blive frugtbar for Disciplen i hans hele paafölgende Udvikling ved Overgangen til en praktisk Livsstilling eller til en höiere Fagskole.

Det hele Cursus er beregnet paa 6 Aar i 5 Klasser af hvilke den överste er 2 aarig og de to nederste fælles med studerende Disciple

Fagene ere: Modersmaalet, Tydsk, Fransk, Engelsk, Religion, Historie, Geographi, Mathematik, Naturhistorie, Naturlære, Skrivning, Tegning Sang, Gymnastik.

Den Orden i hvilke Fagene indtræde er fölgende

1ste Cl. Dansk, Tydsk, Engelsk, Religion

2.

291

Religion, Historie, Geographi, Regning, Naturhistorie, Skrivning, Sang, Gymnastik.

2. Cl. Fransk

3. Cl. (: Latin :) Arithmetik, Geometri Tegning

4. Cl. (: Græsk :) Naturlære.

5. Cl. intet nyt Fag.

Idet Ministeriet med Hensyn til Omfanget i hvilket hvert Fag drives kan henvise til de i § 5 af Bekjendtgjörelsen indeholdte detaillerede Bestemmelser skal man til Oplysning om Maaden paa hvilken Stoffet er fordeelt i de enkelte Classer og det Timetal der anvendes paa hvert Fag vedlægge Programmet for Rönne höiere Realskole.

Nr. 2

Medens man med Hensyn til de almindelige Bestemmelser for Skolens Vedkommende kan henvise til hvad der nedenfor i saa Henseende vil blive bemærket ved de lærde Skoler skal man her kun anföre som noget særligt for Realeleverne at de ikke kunne opnaae Stipendier i de lærde Skoler.

Afgangsexamen afholdes samtidig med Afgangsexamen for studerende Disciple ved Skolen hvad den skriftlige Deel angaaer til samme Tid og efter de samme Opgaver under

Eet

Eet i alle Skoler efter et fra Ministeriet udsendt Schema. Opgaverne approberes af Ministeriet efter Forslag af Undervisningsinspecteuren i Forening med Sagkyndige.

Til Afgangsexamen kan ingen Discipel indstille sig, som ikke har fyldt sit 15de Aar. Prøverne aflægges i alle de ovennævnte Fag, undtagen i Religion, Sang og Gymnastik deels mundtlig og deels skriftlig nemlig:

alene skriftlig

i Dansk. to Stiilprøver: a. Gjengivelse af et bekjendt Stof; b. fri Bearbeidelse af et Stof, som ligger indenfor den Forestillingskreds, som Skolen eller Livet har udviklet hos Disciplen

baade skriftlig og mundtlig:

i Tydsk } ved en let Stiil.
i Engelsk }

i Mathematik. 4 Opgaver, a. praktisk Regning, b. i Arithmetik, c. i Geometri, d. geometrisk Tegning

alene mundtlig:

i Fransk, Historie, Geographie Naturlære, Naturhistorie.

desuden aflægges Prøve i Tegning og Skrivning.

Der gives 11 Specialcharakterer 1 i hver af Fagene dog saaledes at Arithmetik

292

Ecoles publiques à Christianshavn.

Les amendes à Copenhague se sont montées en 1864, à 259 Rigs. 92 Sk – écoles payantes 17 Rigs. 12 – écoles gratuites 236 Rigs. 80 Sk. En 1863 les écoles payantes avaient un chiffre d'amendes de 23 Rig. 68 – les écoles gratuites 224 R 7 Sk.

Ecoles gratuites de l'ouest

Amendes en 1864 149 Rigs 14 – en 1863 122 Rig. 22 Sk

Ecoles publiques de Norrebro

Ecoles payantes 49 Rigs. – Ecoles gratuites 91 Rig. 24 S. (1864) — le plus gros chiffre a été de 92 Sk par jour – 90 à 60 Rigs. ont été partagés entre 3 individus seulement

---

Ecoles payantes de l'ouest

En 1864 – 51 Rigs. 56 Sk.
En 1863 – 76 Rigs. 56 Sk.

Ecoles payantes de l'Est

En 1864 – 56 Rig. 64 Sk
En 1863 – 45 Rig. 60 Sk

La somme pour toutes les écoles – 799 Rigs. 40 Sk

L'enfant infecté de petite vérole ne peut être admis à l'école avant sa guérison – l'institution veille à ce qu'il soit soigné chez ses parents lesquels en cas de négligence sont en rapport passibles d'une amende de 92 Sk à 2 Rigs. par semaine – s'ils sont dépourvus de moyens, le traitement de l'enfant a lieu aux frais de la caisse des pauvres.

Arithmetik med praktisk Regning og Geometri med geometrisk Tegning hver gives sin Specialcharakteer og at der gives een Charakteer for Tegning og Skrivning under Eet.

Charaktererne ere de samme som benyttes ved Afgangsexamen for studerende Disciple (: see nedenfor :)

Der gives ingen Hovedcharakteer men Udfaldet af Examen betegnes ved „Bestaaet" til hvilket kan föies „med Udmærkelse" naar Disciplen opnaaer 83 Points og „Ikke Bestaaet" naar Disciplen ikke opnaaer 31 Points.

Afgangsexamens mundtlige Deel controlleres af een eller flere af Ministeriet aarlig udsendte sagkyndige Examenscommissairer, som kunne forlange at deeltage i Censuren. Disse paasee tillige at det til Underviisningen i Naturlære og Naturhistorie nödvendige physiske og naturhistoriske Apparat er tilstede under Examinationen. Naar det Examenscommissairerne overdragne Hverv er udfört modtager Ministeriet fra disse en Beretning om Tilstanden, hvori de Skoler befinde sig ved hvilke de have overværet Pröver, ledsaget af deres Bemærkninger om de mulige Ulemper, der maatte være

at

at fjerne eller særlige Bestemmelser, der maatte være at tage til Opnaaelsen af det med Pröven tilsigtede Öiemed.

Ved Afgangen fra Skolen meddeles Disciplen et Testimonium, hvori Specialcharaktererne kunne optages. For dette erlægges et Gebyr af 10 ₰.

Den der har bestaaet Afgangsexamen erhverver samme Ret og samme Adgang til höiere Underviisningsanstalter som Aflæggelsen af den almindelige Forberedelseseramen af höiere Grad ved Universitetet (: herom nedenfor)

Det Maal, som var sat ved denne Examen gik imidlertid ud over hvad der for Mange behövedes i deres praktiske Livsstilling og for Indtrædelsen i visse Fagskoler. Der blev derfor indrettet en Afgangseramen for Realdisciple af lavere Grad, for hvilke Bestemmelserne indeholdes i Bekjendtgjörelsen af 28de Mai 1859.

Fagene ere fölgende: Modersmaalet, Historie, Geographie, Arithmetik, Geometri, Tydsk, Naturhistorie, Skrivning, Tegning.

Med Hensyn til Omfanget, hvori Fagene fordres læste henvises til Bekjendtgjörelsens §1.

Pröven er skriftlig i Modersmaalet hvor der gives 2 Opgaver a Gjengivelse af et bekjendt Stof, b fri

Bearbeidelse

En pratique la loi de 1814 sur les amendes, dans une grande partie des écoles n'est point du tout observée. De là une différence dans leur fréquentation.

En 1857 — l'amende a frappé dans les campagnes sur 1181 écoles — 1997 écoles au contraire, ~~n'ont~~ n'ont pas appliqué du tout cette amende. Aussi, dans tout le royaume 46,9 ont été frappés d'amendes et 53,1 exempts.

Dans ~~le Jutland~~ les îles c'est le contraire amendes dans 644 écoles et pas amendes dans 378 écoles — Dans le Jutland amendes dans 534 écoles et non amendes dans 959 —

Aussi l'application de la loi sur l'amende varie beaucoup.

Or, on constate que les négligences à fréquenter l'école sont bien moins rares dans celles où l'amende est appliquée que dans les autres.

Aussi tandis que dans les 1ers on compte ~~[illegible]~~ 12,79 jours par enfant dans les 2es on en compte 16,89 — La différence cependant en peu appréciable —

Il est vrai que lors même que l'amende n'est pas prononcée elle est toujours là comme une épée de Damoclès — aussi la loi même non appliquée conserve son efficacité.

D'un autre côté l'autorité est si faible que son influence ne peut être énorme — Aussi, nous voyons que pour 1,05146 jours d'absence le total des amendes n'a monté qu'à 8948 Rdr 79 Sk. c.à.d. par jour 9/4 Sk.

L'amende empêche en certaine proportion le chiffre des absences d'augmenter

Bearbeidelse af et Emne der ligger indenfor den Forestillingskreds Skolen og Livet har udviklet hos Disciplen og i Arithmetik, hvori gives 2 Regneopgaver af hvilke den ene kræver Anvendelse af Logarithmer. Förövrigt er Pröven mundtlig.

Udfaldet tilkjendegives alene ved et „Bestaaet" hvortil kan föies „med Udmærkelse" eller „Ikke Bestaaet"

Indtil videre gjælde de samme Regler om Charaktererne som ved Realafgangsexamenen af höiere Grad.

Ingen kan indstille sig til Afgangsexamenen medmindre han som Discipel i Skolen har deeltaget fuldstændig i Underviisningen i det Ringeste i de to sidste Aar för Afgangsexamenen.

Tiden for Examens Afholdelse bestemmes særlig for hver Skole.

De skriftlige Opgaver gives af Lærerne i Faget i Forening med Skolens Bestyrer og den for Faget udnævnte Censor.

Den mundtlige Pröve overværes af to Censorer den ene udnævnt af Ministeriet den anden af Skoledirectionen. Vedkommende Lærer i Faget censurerer tillige.

Den der har bestaaet denne Examen erhverver samme Ret som den

den der bestaaer den almindelige Forberedelsesexamen af lavere Grad ved Universitetet (: hvorom nedenfor :)

Til at oprette en privat Realskole udfordres i Kjöbenhavn Skoledirectionens Tilladelse. I Kjöbstæderne eller paa Landet udkræves ingen særlig Tilladelse dertil, men Skolen staaer under Amtsskoledirectionens Control.

En saadan privat Realskole kan erholde Tilladelse til for dens egne Disciple at afholde Afgangsexamen ved Skolen med samme Virkning og Gyldighed som om Disciplen havde instillet sig til Pröve ved Universitetet ved almindelig Forberedelsexamen, den höiere eller lavere Grad.

Tilladelsen gives af Ministeriet for Kirke- og Underviisningsvæsenet, efterat Skolens Underviisningsplan, dens Lærerkræfter og hele Tilstand er bleven undersögt forsaavidt det angaaer Afgangsexamenen af den höiere Grad ved dertil af Ministeriet udvalgte sagkyndige Mænd og naar det angaaer Afgangsexamenen af den lavere Grad ved Overskoledirectionen eller i Kjöbenhavn ved den administrerende Directeur for Skolevæsenet og udenfor Kjöbenhavn ved vedkommende Skoledirections geistlige Medlem i Forening med en af

On peut delivrer des certificats aux enfants qui ont suivi l'école jusqu'à 11 ans accomplis — (Loi du 29 decemb 1859)

af Ministeriet valgt sagkyndig Mand.

Tilladelsen der i Reglen gives for 5 Aar ad Gangen knyttes til Bestyrerens Person. Forsaavidt Tilladelsen angaaer Realafgangsexamenen af höiere Grad betinges Tilladelsen af Anskaffelsen af det til Underviisningen i Naturhistorie og Naturlære nödvendige naturhistoriske og physiske Apparat. Til Oplysning om hvad der for saa Vidt fordres vedlægges en trykt Fortegnelse over Gjenstandene, som bör haves og Forsögene som bör forevises.

Til at afholde Realafgangsexamen af höiere Grad er Tilladelsen tildeelt 6 private Skoler i Kjöbenhavn og 3 communale Skoler i Kjöbstæderne.

Tilladelse til at afholde Realafgangsexamen af lavere Grad er tildeelt een privat Skole i Kjöbenhavn og 2 communale Skoler i Kjöbstæder. / Hvorhos den tillige afholdes ved 3 af de lærde Skoler, som ikke have særskilte Realklasser.

Sluttelig skal bemærkes at den, der har bestaaet Realafgangsexamenen af <u>lavere Grad</u> derved erhverver Ret til at indstille sig ^a som Elev ved den Kongelige Veterinair

rinair- og Landbohöiskole
b til juridisk Examen for Ustuderede
c fuldstændig Veterinairexamen.
d pharmaceutisk Examen /: dog at han underkaster sig en Pröve i Latin :/
og at Realafgangsexamenen af den höiere Grad giver Ret til at indstille sig
a til polytechnisk Examen
b. fuldstændig Forstexamen
c den forenede Landmaaler og Landinspecteurexamen.

Derimod give disse Examina ikke Adgang til at optages som Borger ved Universitetet og der at fortsætte sin Uddannelse. Hertil udkræves at Vedkommende har gjennemgaaet Underviisningen i en af de lærde Skoler eller ad privat Vei har erhvervet sig de samme Kundskaber, som i disse meddeles.

Man skal saaledes gaae over til at omhandle

Underviisningen i de lærde Skoler i Kongeriget og samtidig anbefale saadanne Forhold som dermed staae i nær Forbindelse /: saasom Lærernes Stilling, Skolevæsenets oeconomiske Forhold, Betalingen for Underviisningen m. v. :/. Af disse findes for Tiden 11 offentlige Skoler, nemlig 3 i Sjællands Stift
i

Comme il est impossible d'instruire chaque enfant en particulier dans les écoles, il faut donc que tous les élèves s'y rendent aux heures fixées –

Les parents ou les maîtres sont obligés d'y envoyer leurs enfants ou leurs domestiques depuis l'âge de 6 ans ou tout au moins de 7 ans révolus –

La négligence sous ce rapport est punie d'une amende de 8 Sk. par jour de retard, la première fois; en cas de récidive, l'administration de la paroisse peut porter ladite amende de 16 à 12 et 24 Sk. par jour –

Comme causes d'exemption on comprend la maladie, le mauvais temps, et les routes impraticables.

Celui qui ne paie pas l'amende est déféré au bailli par l'administration, de la paroisse et condamné pour la 1re et la 2de fois à la prison au pain et à l'eau, et pour les autres récidives aux travaux forcés.

Dans le cas où un enfant ne peut pas absolument être forcé d'aller à l'école on en réfère au ministre de l'Instruction publique qui arrête.

Les mêmes amendes sont prononcées pour l'enseignement de la gymnastique.

Les amendes doivent être fixées tous les mois – les instituteurs ou les administrateurs de paroisses qui négligent ce soin sont passibles de répressions légales.

Les amendes sont prononcées dans les séances mensuelles de la commission des écoles, ou tous les 2 mois quand cette commission ne se réunit que tous les deux mois.

L'amende ne doit être augmentée que lorsque le (a)

1 i Fyens Stift, 1 i Lolland Falsters Stift, 6 i Jylland nemlig 3 i Aarhuus Stift og 1 i hvert af de 3 andre Stifter. Endelig findes som ovenfor berört paa Bornholm en höiere Realskole, der dog ogsaa forbereder studerende Disciple men kun til Udgangen af 6te Klasse, hvorefter Disciplene overgaae til en anden lærd Skoles 7de Classe for at fuldende deres Cursus der.

(: Desuden findes der paa Sjælland to lærde Skoler i Sorö og Herlufsholm, ligesom der i Kjöbenhavn findes 6 private lærde Skoler. Om disse 8 Skoler vil særlig nedenfor blive meddeelt det Fornödne :)

Overbestyrelsen af det lærde Skolevæsen er hos Ministeriet for Kirke og Undervisningsvæsenet, som deri understöttes af Undervisningsinspecteuren Gymnastikdirecteuren og Sanginspecteuren. Et overordnet Tilsyn med Skolerne föres af Stiftamtmanden og Biskoppen i vedkommende Stift.

Den egentlige Bestyrelse forestaaes af Rector. Ved hver Skole er ansat indtil 3 Overlærere og saamange Adjuncter som Forholdene kræve, for Tiden 25 Overlærere og 93 Adjuncter.

Rector har Ansvaret for Skolens

lens Bestyrelse. Han er Mellemledet mellem Skolen og Regjeringen, mellem Skolen og Forældrene, hvis Börn indsættes i denne. Han indsender de aarlige Forslag til Timetabeller, til Fordelingen af Skolens Beneficier og Stipendier, til nye Læse og Læreböger, meddeler Beretning om Antallet af Disciple, der indstille sig til Afgangsexamenen, saavelsom om Udfaldet af denne og Classexamina. Han ordner alt den daglige Underviisning og Examen vedkommende. Han deeltager i Underviisningen, i Reglen i de överste Classer i de gamle Sprog. Han er Medlem af Skolens Forstanderskab (hvorom nedenfor).

Overlærere og Adjuncter besörge Underviisningen i de forskjellige Fag. I Virkeligheden danne de een Classe Lærere, som kun adskille sig derved, at de förste ere bedre lönnede end de sidste og at der til at indtræde blandt de förste tildeels hörer en egen Qvalification (herom nedenfor). Dog skal der ved hver Skole være en Overlærer, hvis Pligt det er i Rectors Forfald og under Vacance i Rectoratet at overtage Skolens Bestyrelse.

Rectoraterne ere forbeholdte Candidater

296

didater, som have underkastet sig den historisk-philologiske Embedsexamen /: see nedenfor:/

Overlærerembederne besættes fortrinlig med Candidater der have nysnævnte Examen eller med Candidati polytechnices*) eller magisterii**).

Dog kan en Fjerdedeel af Overlærerpladserne besættes med Adjuncter uden Examensqualification men som under længere Tjenestetid have viist fortrinlig Dygtighed og Iver.

Til at blive Adjunct fordres ingen Examensqualification.

Rectorerne lönnes med 1600 rdr der hvert 5te Aar forøges med 200 rdr til 2200 rdr /: Rönne Rector 1200 rdr + 200 hvert 5te Aar til 1800 rdr :/. Desuden er der tillagt dem Fribolig.

Overlærerne lönnes med 1000 rdr, der hvert 5te Aar foröges med 200 rdr til 1600 rdr.

Adjuncterne lönnes med 500 rdr der hvert 3 Aar foröges med 100 rdr til 1000 rdr.

Rectorer, Overlærere og Adjuncter have fast Ansættelse, de sidste dog först efter et Aars Constitution paa Pröve. Som Kongelige Embedsmænd ere de pligtige til at forsikkre deres eventuelle Enker en

*) see nedenfor ved polyteknisk Læreanstalt.

**) Det er de academiske Borgere, som ved en særlig Pröve /: Magisterconferents i et specielt af de under det philosophiske eller mathematiske naturvidenskabelige Facultet hörende Fag have erhvervet den samme Ret til at disputere for den philosophiske Doctorgrad som eo ipso tilkommer den der med bedste Charakteer har bestaaet en af Universitetets Embedsexamina.

en Overlevelsesrente lig 1/5 af deres faste Embedsindtægt. Ved deres Afgang i Naade erholde de Pension efter Pensionsloven og ved deres Död erholde deres Enker i Pension 1/8 af deres Embedsindtægt.

Ved Siden af Lönningen er der fra 1858 tillagt Overlærere og Adjuncter en vis Andeel i Skolepengene, idet, naar Antallet af Skolens Disciple overstiger 100, Skolepengene for de Disciple der overstiger 100 /: i Metropolitanskolen Halvdelen af disse Skolepenge /: med Fradrag af 1/3 falder til lige Deling mellem Skolens Lærere. /: Rector ikke deri indbefattet.

Enhver Overlærer eller Adjunct er pligtig at læse 24 ugentlige Timer. Læser han et större Antal Timer erholder han for hver ugentlig Time en aarlig Timebetaling af 21 rdlr.

I Sygdomstilfælde ere Lærerne pligtige til uden Godtgjörelse at vicariere for hverandre.

III

Ingen ved en offentlig lærd Skole ansat Overlærer eller Adjunct maa uden særlig Tilladelse af Ministeriet overtage nogen anden offentlig Bestilling, dog kan han modtage Valg til Rigsdagen mod at

(a) premier chiffre est resté
sans effet — si un enfant
dont les parents ont payé
l'amende a fréquenté
l'école pendant un mois,
puis la déserte à nouveau
l'amende frappe les parents
en le plus faible; mais si
les négligences se reproduisent
de mois en mois, alors
l'amende peut être augmentée
jusqu'à ce que la fréquentation
de l'école soit devenue
régulière.

Généralement la perception
de l'amende se fait par
des moyens de conciliation
et d'exhortation de la part
de l'administration des paroisses,
mais s'il y a résistance
on saisit les biens du
condamné comme pour toute
autre dette — Il est très
rare qu'on soit obligé d'en
venir à cette extrémité et
évite les frais autant que
possible.

Autres moyens coercitifs

Un garçon de 19 ans qui ne
pouvait être forcé à être
envoyé à l'école dut être
enfermé dans les maisons
de correction d'Odense pour
y être instruit jusqu'à ce
qu'il put être confirmé
(Résol. roy. du 5 fev 1817)

Une correction arbitraire par
les verges sous la présidence
du bailli fut permise contre
un garçon de 15 ans qui ne
pouvait être déterminé à
fréquenter l'école (11 dec. 1822)

Le l'occasion du fils d'un
gaardmand âgé de 15 ans 1/2
qui était dans la plus basse
classe et qui malgré toutes
les amendes n'avait pu être
forcé de fréquenter régulièrement
l'école la Direction de
l'école fut invitée à
prévenir le père que si
son fils continuait à
déserter l'école il lui
serait enlevé par
l'autorité et placé à ses
frais dans une famille
honorable jusqu'à ce qu'il
eut fini les cours d'instruction.
(6)

at stille en Vicarius, medhvilken
Skolen erklærer sig tilfreds, ligesom
han ikke kan undslaae sig for at
modtage Valg til communale Be-
stillinger, men i Collisionstilfælde
mellem hans Pligter som Commu-
nens og Skolens Embedsmand gaaer
Skolens Tjeneste forud.

En Adjunct eller Overlærer kan
ikke give nogen af Skolens Discip-
le Privatundervisning uden Rec-
tors særlige Tilladelse og kan ikke
dimittere nogen til Universitetet.

Den Undervisning i Skolen,
som ikke kan bestrides af de faste
Lærere og især deleshed Undervisnin-
gen i Tegning, Skrivning, Sang og
Gymnastik udføres af Timelærere
som i Reglen erholde samme Be-
taling som Adjuncter for oversky-
dende Timer.

Skoleaaret regnes fra 23de Au-
gust til 22 Juli. De lovbestemte
större Ferier ere Juleferien 15 Dage
Paaskeferie 7 Dage. Pinseferie
4 Dage, Sommerferie 23 Juli–22
August, i Kjöbstæderne den för-
ste Markedsdag i den By hvor
Skolen holdes. Desuden ere Store
Bededag, Christi Himmelfartsdag
Fastelavnsmandag, St Hansdag
Grundlovsdagen (5te Juni) Valgda-
gene.

gene til Rigsdagen Fridage ligesom Rector kan give een Eftermiddag om Maaneden fri.

Den daglige Skoletid er 6 Timer i Almindelighed fra 9-1 og 3-5. Samlet Skoletid er kun indført i Metropolitanskolen fra 9-3 grundet paa de særlige Forhold i Hovedstaden, og i een af de lærde Skoler i Jylland støttet til en Erklæring fra Disciplenes Forældre, hvis langt overveiende Majoritet udtalte sig for Sagen. Mellem hver Time have Disciplene fri 5 Minutter og een Gang et Qvarteer.

Skolerne ere indeelte i 7 Classer der ere eetaarige undtagen 7 Classe der er 2aarig. Skolecurset gjennemgaaes i 8 Aar.

De forskjellige Fag indtræde efter hinanden i følgende Orden:

1. Cl. Dansk, Tydsk, Religion, Historie, Geographie, Naturhistorie, Regning, Skrivning, Tegning (: Gymnastik og Sang :)

2. Cl. Fransk.

3 Cl. (: her afsluttes Tegning :) Arithmetik Latin *)

4. Cl. Græsk og Geometri.

5. Cl. Intet nyt Fag.

6. Cl. her afsluttes Tydsk, Fransk Naturhistorie.

*) Dog kan efter Rectors Ønske med Ministeriets Tilladelse Latin allerede begynde i 2 Classe med 5 Timer eller endog med 9 à 10 Timer imod at i sidste Fald Fransk først optages i 3 Classe.

298

**) Religion fortsættes i 7de Classe, men kan efter Rectors Indstilling med Ministeriets Billigelse ophøre med Udgangen af 6te Classe. I saa Fald forenes med Læsningen af det nye Testamente i Grundsproget, Forklaring og Udvikling i religiøs Retning men hverken heri eller i Religion, dersom Faget bibeholdes i 7de Classe aflægges Pröve ved Afgangsexamenen.

Naturhistorie Geographi og Religion**) / i Forbindelse med Gymnastik, Tegning og Fægtning /

7de Cl. her afsluttes Tydsk, Fransk, Naturlære, Trigonometri og Stereometri, Læsning af det nye Testamente i Grundsproget / Hebraisk og Engelsk som frie Fag istedetfor Gymnastik og Øvelser i Riffelskydning /

Til Oplysning om den Maade, paa hvilken det Stof der efter Underviisningsplanen af 13de Mai 1850, sammenholdt med Bekjendtgjörelsen af 8de November 1858 og 30te November 1864 skal gjennemgaaes og tilegnes i det hele Skolecursus fordeles i de enkelte Classer saavel som til Oplysning om det ugentlige Timetal der benyttes til de enkelte Fag i de forskjellige Classer vedlægges Programmerne for de to sidste Aar for Metropolitanskolen. Det bemærkes at der vel kan være flere Afvigelser i begge Henseender i de forskjellige Skoler men at disse dog ere uden væsentlig Betydning

Nr. 5.
Nr. 6.
Nr. 8

Til Brug ved Underviisningen haves ikke visse bestemte dertil for samtlige Skoler approberede

berede Læse- og Lærebøger, men hver Rector kan efter Forhandling med Lærerne i de enkelte Fag gjøre Forslag til Ministeriet om hvilke der ønskes benyttede.

Der gives i Reglen under Examinationen daglige Characterer, som indføres i Disciplens ugentlige Characteerbog. Af disse uddrages for hver Maaned en Hovedcharacteer i hvert Fag der indføres i hans maanedlige Characteerbog tilligemed en Characteer for Orden med skriftlige Arbeider og for Opførsel. Efter Totalsummen af Hovedcharaktererne bestemmes Disciplens No. i Classen i den følgende Maaned. Paa Rectors Indstilling har Ministeriet i flere af Skolerne tilladt Afskaffelsen af daglige Charakterer i de øverste Classer. I saa Fald give Lærerne hver Maaned en Hovedcharakteer i Faget ligesom for Orden og for Opførsel. dog findes herfra i de forskjellige Skoler større og mindre Afvigelser.

Ved hver Skole findes til Brug for Lærerne et Bibliothek, ligesom til Brug ved Underviisning i Naturlære en Samling af physiske Apparater og til Brug ved Underviisningen i Naturhistorie en

(b) et dans le cas où cette avertissement resterait sans effet, le directeur de l'école aurait ordre de procéder à l'exécution (Rescript de la Chancellerie 12 8bre 1841)

Un garçon de 19 ans, dans la dernière classe ne pouvant être permanent de fréquenter l'école malgré les exhortations et les menaces et brigues de sa mère condamnée à l'amende, eut subi la peine de la prison au pain et à l'eau. Le Directeur de l'école proposa d'enlever le garçon à la mère et aux frais de la caisse des pauvres de le placer dans une maison convenable jusqu'à sa confirmation. Le Ministère approuve cette proposition et désigna le Gaard de Lendrom(?) où le garçon devait être placé. (2 fév. 1852)

Règlement contre les fanatiques, les mormons et autres dissidents —

en Samling af naturhistoriske Gjenstande. Saavel Bibliotheket som disse Samlinger completteres og vedligeholdes af Skolens Kasse forsaavidt de særlig dertil doterede Midler ikke ere tilstrækkelige. Desuden har hver Skole sit lukkede Gymnastikhuus med tilhörende Apparater og Fortepiano til Sangövelserne. Ligeledes findes ved hver Skole en passende Legeplads for Disciplene.

Til Optagelse i Skolens nederste Classe fordres, at Disciplen har fyldt sit 9 Aar inden 23d August, at han er vaccineret, at han kan læse færdigt dansk og latinsk Tryk og Skrift, skrive Dansk uden betydelige orthographiske Feil, regne de 4 Species og har lært et kort Begreb af Bibelhistorien og at hans Sæder ere ufordærvede.

Til Optagelse i höiere Classer fordres at Disciplen ikke er under den Alder med hvilken han vilde være indtraadt i den vedkommende Classe, dersom han havde med det fyldte 9 Aar begyndt i Skolens nederste Classe, at han har de for Classen fornödne Kundskaber, at hans Sæder ere ufordærvede

ufordærvede og hvis han kommer fra en anden Skole, at han medbringer Testimonium fra denne om sit Forhold der.

Ingen maa optages, som har en höiere Alder end at han gjennemgaaende hver Classe i eet Aar og 7de i 2 Aar kan fuldende Curset inden det fyldte 20de Aar.

Bestemmelserne om Aldersbetingelserne kan dog Ministeriet paa Rectors Anbefaling dispensere, naar Tiden angaaer under eet Aar.

Ingen Discipel kan optages i 7de Classe uden Ministeriets særlige Tilladelse.

For Underviisningen erlægges et aarligt Contingent af 60 rdlr i Metropolitanskolen og 40 rdlr i de övrige Skoler, undtagen i Rönne hvor der betales 28 rdlr +)

+) det er dog for Tiden paatænkt at forhöie dette Contingent.

Naar der gaaer flere Brödre i Skolen nedsættes Contingentet for anden Broder til resp. 50, 28 og 20 rdlr og for 3die Broder til resp 30, 20 og 14 rdlr. Er der flere end 3 Brödre gaae de övrige frit. Desuden betaler hver Discipel i Lys og Brændepenge i Metropolitanskolen 6 rdlr i de övrige 5 rdlr, undtagen i Rönne, hvor de betale 3 rdlr, alt aarligt

ved

Ved Indskrivningen i Skolen erlægges 5 rdr.

Fritagne for at erlægge Skolecontingent ere de ved vedkommende Skole ansatte faste Læreres Sönner eller Adoptivsönner, naar de vise Fliid og god Opförsel (: extraordinaire Gratister :)

Desuden kan Rector efter Forhandling med Skolens Lærere indstille indtil en Trediedeel af Skolens Disciple efter Fradrag af de nysnævnte extraordinaire Gratister til at erholde Beneficium af fri Underviisning (: ordinaire Gratister :)

Hertil fordres at de ere Disciple med lovende Evner, at de fremlægge Attest om Trang og at de mindst have været eet Aar i Skolen. Fra denne sidste Betingelse kan Ministeriet paa Rectors Indstilling under særdeles Omstændigheder dispensere.

En ordinair Gratistplads kan deles lige i 2 Pladser for Underviisning med moderat Betaling

Skolecontingentet erlægges qvartalsviis forud. Lys og Brændepenge i April og October Qvartaler med Halvdelen forud.

Ved

Ved Udgangen af hvert Skoleaar i Juni-Juli Maaned afholdes en offentlig Hovedexamen i samtlige Classer. Vedkommende Lærer i Faget examinerer i 2 Censorers Overværelse. Saavel Censorerne som Læreren give hver sin Charakteer af hvilke derefter Charakteren uddrages. Efter Udfaldet af denne Examen i Forbindelse med Lærernes Dom om den paagjældende Discipels Modenhed i det Hele bestemmes Oprykningen i en höiere Classe.

Ved Hovedexamenen i 6te Classe afsluttes fölgende 5 Fag: Tydsk, Fransk, Naturhistorie, Geographi og Religion, men for at Disciplen skal kunne opflyttes i 7de Classe udfordres at han har opnaaet Characterer i disse 5 Fag til en samlet Talværdi af 21 Points (om Characterer og disses Beregning see nedenfor.)

Ingen Discipel, som har siddet eet Aar i 6te Classe kan nægtes at indstille sig til Examen. Ingen Discipel kan forblive længere end 2 Aar i 6te Classe uden særlig dertil paa Rectors Indstilling af Ministeriet givet Tilladelse.

I Hovedexamen 7de Classe

deeltage

deeltage kun de Disciple, der ikke indstille sig til Afgangsexamenen.

Ingen Discipel, som har siddet 2 Aar i 7de Classe kan nægtes at stædes til Afgangsexamenen.

Examensfagene ved Afgangsexamenen ere følgende:

Dansk alene skriftlig, 2 Opgaver a. en Udarbeidelse over et opgivet Emne der ligger indenfor den Kreds af Forestilling og Kundskaber som kan forudsættes hos Disciplen efter hans foregaaende Underviisning, b. en anden hentet fra Omraadet af en i Skolen gjennemgaaet og meddeelt Kundskab

Latin saavel mundtlig som skriftlig. Det sidste ved en Oversættelse fra Dansk til Latin ved denne maa benyttes en dansk-latinsk Ordbog og en Version fra Latin til Dansk

Græsk alene mundtlig.

Hebraisk (forsaavidt Candidaten har læst Faget i Skolen) ligeledes alene mundtlig.

Historie alene mundtlig.

Arithmetik, Geometri } saavel mundtlig som skriftlig. Det sidste ved een eller flere Opgaver, der dog ikke maa gaae udenfor, hvad der maa antages at være indøvet i Skolen.

Naturlære

Opgaverne

Opgaverne til de skriftlige Pröver til Afgangsexamenen i Dansk, Latin, Arithmetik og Geometri approberes af Ministeriet efter Forslag af Underviisningsinspecteuren og tilstilles trykte i saamange Exemplarer, som der ved hver Skole er Candidater samtlige Skoler i forseglede Omslag. De skriftlige Pröver afholdes til samme Tid i alle Skoler efter et forud udsendt Schema. Til Besvarelsen af hver skriftlig Pröve tilstaaes Candidaten 4 Timer. Tilsynet föres ved en af Skolens Lærere dog ikke Læreren i Faget.

Ved den mundtlige Pröve til Afgangsexamen examinerer vedkommende Lærer i Faget i Overværelse af 2 Censorer. Af Lærerens og Censorernes 3de Charakterer uddrages Hovedcharakteren.

Ved den mundtlige Examen inspicerer Underviisningsinspecteuren for de lærde Skoler i Reglen hvert andet Aar. Examen i de Fag han önsker at overvære Pröven i og i hvilke han kan forlange at være Censor, maa da henlægges til visse af ham forud bestemte Dage i Tiden fra 26de Junii til 22de Julii. De skriftlige Pröver i Mathematik og Latin bedömmes af de samme

samme Censorer ved den mundtlige Pröve.

De skriftlige Pröver i Dansk bedömmes af 3 Censorer af hvilke den ene er Læreren i Dansk i 7de Classe.

I de to mathematiske Fag sammenlægges Characterene for den skriftlige Pröve med den for den mundtlige dog saaledes at den förste regnes halvt med den sidste

I Latin holdes derimod Characterene for den mundtlige og skriftlige Pröve særskilte saa at Characteren for den skriftlige Pröve dannes af Characteren for Oversættelse fra Latin til Dansk og for latinsk Stiil.

Candidaten erholder saaledes 9 Specialcharacterer af hvilke dog Characteren for Hebraisk ei medregnes ved Hovedcharacterens Uddragning. Specialcharaktererne ere 6 nemlig: ug = 8, mg = 7 g = 5 tg = 1 mdlg = ÷ 7 og slet = ÷ 23. Hver af de 8 Specialcharakterer veie uden Hensyn til Faget ligemeget *). Deres Totalsum bestemmer Hovedcharacteren og Candidaten bestaaer med

1ste Character med Udmærkelse naar han i samtlige 8 Fag, Hebraisk ikke

*) Det er for Tiden paatænkt at lade Specialcharaktererne influere paa Hovedcharacteren i Forhold til Fagets Betydning og navnlig efter den större Tid der i Skolen af denne Grund anvendes paa Faget. Dette har man meent at opnaae derved, at Characteren for visse Fag (f. Latin, Dansk, Historie) regnes dobbelt mod Charakteren i andre Fag (f. Naturlære, Græsk) men Sagens Forhandling er ikke afsluttet.

ikke medregnet opnaaer mindst en Talværdi af 61 Points

med 2den Characteer — 49 Points

— 2den — — 26 —

— 3 — — 20 —

Ved Afgangen fra Skolen meddeles Candidaten et Testimonium, hvori saavel Specialcharactererne som Hovedcharakteren indføres. For Testimoniet erlægges et Gebyr af 10 rdlr til Skolens Kasse.

Foruden det tidligere omtalte Beneficium af fri Underviisning eller af Underviisning mod modereret Betaling kan der ved Skolerne tilstaaes de flinkeste af Disciplene der have kun Beneficium Stipendier.

Af disse gives der 3 Grader

Höieste Stipendium .. 50 rdlr

Mellemste — 35 —

Laveste — 20 —

Stipendierne aflægges i Reglen for Disciplen for at tjene ham til Hjælp til hans Underhold i det förste Universitetsaar, i hvilket han ikke kan opnaae Universitetsbeneficia. Dog kan et ringe Belöb udbetales til Disciplens Fornödenheder, navnlig til Anskaffelse af Böger, i Reglen ikke over 10 rdlr.

Af

Af de oplagte Stipendier udbetales Disciplen 1/3 ved hans Afgang fra Skolen efter bestaaet Afgangsexamen. Den anden Trediedeel udbetales ved Udgangen af 1ste Semester af hans første Universitetsaar og Resten ved Udgangen af 2det Semester.

Maximum for Stipendieportionerne er bestemt saaledes, at der ved Metropolitanskolen i Kjøbenhavn skulde være 10 Stipendier af hver Grad, ved de 7 Cathedralskoler 7 Stipendier af hver Grad og ved de tre øvrige Skoler 4 paa 50 rdr, 4 paa 35 rdr og 6 paa 20 rdr eller de kan i alt uddeles:

71 Portioner à	50 rdr	3550 rdr
71 — —	35	2485 —
71 — —	20	1540 —
		7575 rdr

der svarer til en Capital af 189,375 rdr

Det samlede Beløb, som for 18 64/65 er uddeelt i Stipendier udgjør 5360 rdr der svarer til en Capital af 134,000 rdr.

Ved flere af Skolerne findes tillige ifleer af i betydelige private Legater, hvis Renter uddeles til Disciplene i Henhold til de for disse Legater confirmerede Bestemmelser.

Ved

Ved hver af de offentlige Skoler er et Forstanderskab bestaaende af Skolens Rector, Stedets Magistrat og Stedets förste Præst. Forstanderskabet der har den specielle Forvaltning af Skolens oeconomiske Forfatning antager selv paa eget Ansvar sin af Skolekassen lönnede Regnskabsförer, der stiller en passende Caution for de ham betroede Oppebörseler.

Enhver Skole har nemlig Bestyrelsen af dens egen Indtægter og Capitaler eller Jordegods, som ere overdragne Skolen fra tidligere Tid navnlig ved Reformationens Indförelse og Kirke og Klostergodsernes Inddragelse eller af Private ere skjænkede til Skolen.

Tidligere afholdt hver Skole sine Udgifter og oppebar sine egne Indtægter men heri skete i 1837 en Forandring ved Oprettelsen af en almindelig Skolefond i hvilken indflöd det Overskud, som de enkelte Skoler havde.

Nu da alle de offentlige Skoler ere satte paa samme Fod, hvad Lærepersonale, Inventarium, Apparater m. v. angaaer modtage de Skoler som ikke kunne afholde deres Udgifter af deres Indtægter

tægter det fornödne Tilskud fra den nævnte Fond. De enkelte Skoler conservere saaledes deres Formue men forøge den ikke ved Oplæg.

Det lærde Skolevæsen modtager intet Tilskud af den egentlige Statskasse, men bestaaer ved det dets egne separate Fonds.

Enhver Indtægt eller Udgift optages i Skolens Regnskab. Ingen Udgift kan afholdes uden at den har Hjemmel i Finantsloven. Regnskabet revideres og decideres af Ministeriet.

Til Oplysning om Skolevæsenets samlede Indtægter og Udgifter vedlægges Finantsloven 18 64/65 og Statsregnskabet for 18 62/63

No. 9 og 10

Hvad Finantsloven angaaer bemærkes, at der i samme optages Indtægter og Udgifter paa de forskjellige Conti for samtlige Skoler som et Hele og at de paa de enkelte Udgiftsconti bevilgede samlede Summer af Ministeriet fordeles mellem de enkelte Skoler efter enhvers forud for Finantslovudkastets Affattelse opgivne Behov.

Med Hensyn til Sorö lærde Skole skal blot bemærkes, at den tillige er en Opdragelsesanstalt. Som saadan har den Plads til

64 Elever, der for et aarligt Contingent af 175 rdr erholde Husly, Opdragelse og Underviisning. 14 Pladser ere Gratistpladser. Det er en rig Stiftelse, som af sine Midler giver Tilskud til forskjellige andre Instituter, hvorom dets Budget Finantsloven § 10. V. giver nærmere Oplysning. Foruden Eleverne modtager Skolen fra Byen og Omegnen skolesögende Disciple, der erlægge samme Contingent, som i de övrige lærde Skoler. Skolen har tillige særlige Realklasser. Med de Modificationer, som ere en Fölge af dens Bestemmelse som Opdragelsesanstalt tillige gjælder for denne Skole ganske de samme Regler som for de övrige lærde Skoler kun at den har sin særlige Oeconomie.

175
28
1400
350
4900

Herlufsholms lærde Skole

/ligeledes en Opdragelsesanstalt/ er funderet ved private Midler og staaer under en særegen Bestyrelse uden at være underlagt Kirke- og Underviisningsministeriets Overbestyrelse som de offentlige lærde Skoler.

Ved Siden af de offentlige lærde Skoler findes foruden den nysnævnte herlufsholmske Stiftelse

telse, dog kun i Hovedstaden private lærde Skoler.

Til at oprette en saadan kræves en allerhöieste Tilladelse.

Den saaledes oprettede private lærde Skole kan imidlertid naar den mindst i 3 Aar har fulgt den for de offentlige lærde Skoler approberede Underviisningsplan paa derom indgiven Ansögning tilstaaes Ret til at holde Afgangsexamen for dens egne Disciple med samme Virkning og Gyldighed som den der afholdes ved de offentlige lærde Skoler. Er en saadan Tilladelse ikke given ville Skolens Disciple have at indstille sig til Examen ved Universitetet (: herom nedenfor) som Privatister.

Tilladelsen meddeles först efter en paa Foranledning af Ministeriet anstillet Undersögelse af Underviisningens Gang, Skolens Lærerkræfter og hele Tilstand. Ogsaa tages der specielt Hensyn til vedkommende Bestyrers Personlighed og anerkjendte Dygtighed. Med Hensyn til Anskaffelsen af de til Underviisningen i Naturlære og Naturhistorie nödvendige physiske og naturhistoriske Apparat betinges Tilladelsen paa samme

Maade

Maade som ovenfor er antydet ved Tilladelsen til at holde Afgangsexamen for Realdisciple.

Tilladelsen kan gives for Bestyrerens Bestyrelsestid men i den senere Tid er Tilladelsen givet for 5 Aar ad Gangen.

For Tiden findes der 6 private lærde Skoler hvoraf de 4 have Tilladelse til at afholde Afgangsexamen.

For at forebygge Misbrug og Mistillid er der givet flere særlige Bestemmelser, som vedkommende private Skoles Bestyrer noiagtig har at fölge.

Aarlig har han til Ministeriet at indberette hvorvidt Afgangsexamen vil blive afholdt ved Skolen.

Der forholdes da med den private Skole ganske som med de offentlige lærde Skoler med Hensyn til den skriftlige Examen, ved hvilken der foruden det af Bestyrerne anordnede Tilsyn skal være tilstede en af Undervisningsinspecteuren paa Ministeriets Vegne antagen Opsynsmand, i hvis Nærværelse Opgaverne skulle aabnes og som forsyner enhver Besvarelse med sit Navn

Ved

Ved den mundtlige Examen skal foruden af den examinerende Lærer censoreres af en anden af Skolens Lærere og desforuden af en Sagkyndig af for Skolens Lærerpersonale, hvis Valg approberes af Ministeriet. Denne Censor opgiver de Partier af det hele Pensum hvori hver Candidat skal prøves. Ministeriet kan ogsaa lade Underviisningsinspecteuren eller en af Universitetslærerne overvære Examen i eet eller flere Fag, og Bestyrenne maa da ansætte Prøverne heri efter dennes Leilighed. Fra vedkommende Censorer saavelsom fra Underviisningsinspecteuren modtages naar Examen er afsluttet en lignende Beretning som ovenfor er antydet ved Realafgangsexamenen.

Med Hensyn til Specialcharaktererne og Hovedcharakterens Uddragning af disse gjælde de samme Regler som for de offentlige lærde Skoler.

Efter bestaaet Examen meddeles Disciplen et Vidnesbyrd af Skolens Bestyrer i samme Form som ved de offentlige Skoler, hvilket da har samme Gyldighed.

Ved

Ved Skolen föres en særlig dertil autoriseret Protokol, hvori Alt Afgangsexamenen vedkommende bliver at indföre, der i Tilfælde af at Skolen maatte blive nedlagt indsendes til Opbevaring i Ministeriet.

Om Udfaldet af Afgangsexamenen afgive saavel Rectorerne ved de offentlige lærde Skoler som Bestyrerne af private lærde Skoler, der have Bemyndigelse til at afholde Afgangsexamen Beretning til Ministeriet, som aarlig besörger udgivet en Fortegnelse over dem som ved at bestaae Examen have erhvervet Ret til at indskrives ved Universitetet, i hvilken Fortegnelse ogsaa optages de nedenfor omhandlede Privatlister.

Ligesom efter det Foregaaende Skolen afslutter sin Underviisningsvirksomhed med en offentlig Pröve af hvorvidt Disciplene have naaet det Maal af Kundskaber og dens Aandsmodenhed, som udfordres for at indtræde ved Universitetet og der paa egen Haand fortsætte deres videre Uddannelse, saaledes er der ved Universitetet indrettet en egen ganske til Skolernes Afgangsexamen svarende

de Afgangsexamen, hvorved de pröves, som ikke ere forberedte gjennem nogen offentlig eller med Bemyndigelse til at afholde Afgangsexamen udrustet privat lærd Skole (: de saakaldte Privatlister.)

Idet der herved dannes Overgangen til at omhandle Universitetets Virksomhed i det höiere Undervisningsvæsens Tjeneste er der dog et Forhold som endnu maa omtales i Forbindelse med Skolerne.

De ovennævnte Privatlister kunne nemlig indstille sig til Pröve ved en offentlig lærd Skole. Hver Skole er imidlertid ikke pligtig til at modtage flere end 6 Privatister og de behandles da ganske som Skolens Disciple kun at de skulle for Rector fremlægge visse Beviisligheder, men da Reglerne herfor ere de samme, som for dem der indstille sig ved Universitetet, henvises herom til hvad der vil blive meddeelt.

Man gaaer saaledes over til det höiere Undervisningsvæsen ved Universitetet idet Man til Fremstillingen skal knytte de almindelige Bemærkninger om Universitetets Bestyrelse, Lönninger

ger m. v., som kunne antages at være af Interesse.

Universitet i Danmark betegner en under fælles Bestyrelse og Virksomhed paa eet Sted forenet Samling af de forskjellige Faculteter, der ere bestemte til at meddele deels den for den almindeligere höiere videnskabelige Dannelse deels den for de enkelte Fag fornödne Udvikling.

Som saadan Höiskole er Universitetet indeelt i 5 Faculteter a et for Theologie; b et for Retsvidenskab og Statsvidenskab; c et for Lægevidenskab; d et benævnt det philosophiske for Philosophi, Historie, Æsthetik (gammel classisk – latinsk-græsk orientalsk og nordisk:) Philologie samt Tydsk, Fransk og Engelsk; og e for de mathematiske og naturvidenskabelige Fag (: Physik, Chemie, Zoologie, Botanik, Mineralogie, Mathematik og Astronomie:)

Overbestyrelsen af Universitetet er hos Ministeriet for Kirke og Undervisningsvæsenet.

Bestyrelsen af dets indre Anliggender med Undtagelse af Forvaltningen af dets egne bety-

delige

delige Midler, for hvilken en særlig Embedsmand under Navn af Qvæstor er beskikket er overdraget til et academisk Senat (Consistorium) der er sammensat af 16 Universitetsprofessorer, af hvilke 11 indtræde efter deres Anciennitet i de enkelte Faculteter og 5 efter Valg uden Hensyn til Anciennitet.

Samtlige ved Universitetet fast ansatte Lærere danne en academisk Lærerforsamling, der deels udöver Valgretten til det academiske Senat deels beraadslaaer om Sager, der ere af almindelig Interesse for Universitetet enten umiddelbart med Hensyn til dets videnskabelige Virksomhed eller med Hensyn til Universitetets, dets Læreres og de Studerendes Stilling og Forhold i andre Henseender.

Hvert Aar vælger den academiske Lærerforsamling en af de Professorer, der have Sæde i Consistoriet til Universitetets Rector. Denne fører Forsædet i Lærerforsamlingen og Consistoriet. Blandt hvert Facultets Medlemmer vælger Forsamlingen en til som Decanus at forestaae Forretningsförelsen

ningsförelsen ved Facultetet.*)

Det academiske Aar begynder hvert Aars 23de August og deles i 2 Hovedafdelinger (: Semestre :), det förste fra 23de August til 31te Januar, det 2det fra 1ste Februar til 22de August. Den almindelige Forelæsningstid er fra 23de August til 22de December og fra 1ste Februar til 9de Juni. Samtlige Universitetsexamener afholdes i förste Semester fra 7-31 Januar i sidste fra 10 Juni - 9 Juli.

Förend Begyndelsen af hvert Semester betjendtgjöres af Universitetet en Fortegnelse over de Forelæsninger og Övelser (: Lectionscatalog :) der i Semestrets Löb ville blive holdte. Den Kreds af Videnskabsfag som udgjör Helheden af en Videnskab er planmæssigt fordeelt mellem de academiske Lærere, hvis Forelæsninger skulle danne et sammenhængende Cursus. De vedkommende Professorer eller Docenter anmelde for Decanus i vedkommende Facultet hvilke Forelæsninger de agte at holde og efter de saaledes indkomne Anmeldelser sammenordnes Forelæsningerne og udleveres facultetsviis i

den

*) I de forskjellige Faculteter er Lærernes Antal normeret saaledes:

i det theologiske Facultet .. 5 Professorer
i det rets- og statsvidenskabelige Facultet .... 8 Professorer
i det lægevidenskabelige Facultet 8 Professorer 2 Lectorer
i det philosophiske Facultet 12 Professorer, 3 Docenter.
i det mathematiske naturvidenskabelige Facultet 7 Professorer
iall 40 Professorer 5 Lectorer.

Hertil kommer endnu nogle flere extraordinairt ansatte lönnede Docenter.

den almindelige Fortegnelse over disse der trykkes. Der gives ikke nogen approberet Plan eller fastsstaaende Regel for Ordenen og Gangen i Forelæsningerne; heller ikke indsendes den almindelige Fortegnelse förend den trykkes til Ministeriets Approbation. – Heri gjör dog det rets- og statsvidenskabelige Facultet en Undtagelse idet der for dette ved Begyndelsen af hvert andet academiske Aar udkastes en detailleret Studieplan for det fölgende Biennium som forelægges Ministeriet til Approbation [x])

Ved Udgangen af hvert Semester indsendes til Ministeriet Beretning om de holdte Forelæsninger, hvorved Ministeriet sættes i Stand til at paasee, at der ikke indtræder Uregelmæssigheder og Forsömmelse af den Universitetslærerne paahvilende Forpligtelse til at docere de Fag, i hvilke de beklæde Professorater.

Universitetslærernes Lönninger ere saaledes bestemte

de Lærere lönnes ved deres förste Ansættelse med 1500 Rdlr., der hvert 3die Aar stiger med 200 Rdlr til 2500 Rdlr. og

[x]) Det bemærkes, at det er sat under Forhandling at erholde en lignende Studieplan for de andre Faculteter.

derpaa

derpaa hvert 5 Aar med 200 Rdlr til 2900 Rdr.; de 5 Lectorer og Docenter begynde med 1100 Rdlr og rykke hvert 3die Aar op med 200 Rdlr til 1500 Rdlr, hvorefter de nyde samme Alderstillæg som Professorerne.

Universitetets oeconomiske Forfatning vil nærmere sees af det fölgende Statsregnskab og Finantslov /: §. 10 II :/. Universitetet bestaaer ved sine egne særlige Midler og modtager intet Tilskud af den egentlige Statskasse. I Forbindelse med Universitetet staaer Communitetet /: Finantsloven § 10, III :/ som omhandles nedenfor. De betydelige Midler, der ved henfarne Kongers Gavmildhed eller Regjeringens og privat Velgjörenhed ere henlagte deels til Understöttelse af trængende og værdige Studerende under deres academiske Studietid deels til at give meer end almindeligt begavede unge Mænd som have fuldendt deres videnskabelige Studier, Leilighed til en större videnskabelig Uddannelse sætte Universitetet istand til rigeligen og paa mange

Maader

Maader at komme de Studerende og Videnskabsdyrkerne til Hjælp. Der stiftes herved et saa særeget Forhold mellem Universitetet paa den ene Side og de Studerende og Videnskabsdyrkere paa den anden Side at denne Eiendommelighed ved det Kjöbenhavnske Universitet i en Fremstilling som nærværende fortjener kortligen at beröres, navnlig i hvilken Udstrækning disse Begunstigelser komme de Paagjældende tilgode og hvorledes Forholdet i det Hele er ordnet i den Hensigt at sikkre de i rundeligt Maal til disse Formaals Fremme henlagte Midlers Anvendelse i de Studerende og Videnskabelighedens Tarv.

Til Understöttelse for værdige og trængende Studerende under deres Ophold ved Universitetet er for henved 300 Aar siden (: Fundation af 25de Juli 1569 :) af den da regjerende danske Konge, Frederik II, funderet en egen Stiftelse Communitetet kaldet. Af denne Stiftelse hvoraf oprindelig skulde gives 100 Studerende fri Kost Middag og Aften, uddeles nu aarlig 130 Stipendier i Penge paa 144 Rdr aarlig hver samt desuden 20 Portioner

paa

paa 20 Rdlr aarlig) hver til saadanne Studerende, der ikke have kunnet komme i Betragtning til det större Stipendium eller ialt 1920 Rdlr. Det större Stipendium nydes i 4 Aar, saafremt den Paagjældende ikke forinden underkaster sig Embedsexamen. Det mindre Stipendium tilstaaes for eet Aar ad Gangen.

I en af samme Stiftelses Midler vedligeholdt Bygning (: Regentsen :) er indrettet Bolig for 100 Studerende af hvilke Enhver i Forbindelse med Friboligen nyder aarlig i Penge 36 Rdlr og Brændsel til Boligens Opvarmning.

Foruden denne Stiftelse haves endnu 3 ved testamentariske Dispositioner af Private oprettede lignende Stiftelser, hvori der ere indrettede ialt 56 Friboliger for Studerende. Med disse er forbunden 16 Stipendier paa 60 Rdlr, 24 paa 30 Rdlr. og 16 paa 28 Rdlr. aarlig. Benificiat kan tilstaaes paa 5 Aar og nydes af den Studerende og efterat han ved en Examen har fuldendt sit academiske Cursus.

Uddelingen af disse Beneficier skeer for de 3 sidstnævnte Stiftelsers Vedkommende af Consistorium

311

rium og for Communitetets Ved-
kommende af en saregen dertil for-
ordnet Bestyrelsescomitee af Profes-
sorer under Consistoriums Overtilsyn.

Tid efter anden er ifölge testa-
mentariske Dispositioner eller ved
Gaver af Private stiftet en stor
Mængde Legater til Understöttelse
for Studerende ved Universitetet og
til videnskabelige Studiers Fremme.
For de enkelte Legater, hvis Stör-
relse er meget forskjellig, ere giv-
ne særlige Fundationer, der inde-
holde Reglerne for deres Anven-
delse. Den samlede Capital af
de under Universitetets egen Be-
styrelse henlagte og med det for-
bundne Legater udgjör for Ti-
den det meget betydelige Belöb
af 874,000 Rdr.

2,400,000 ff

699 2000
1748066
2,447,200,00
2,447,280

Renterne af denne Capital
ere imidlertid ingenlunde bestemte
alene til Fordeel for de Studeren-
de ved Universitetet men af flere
Legater ogsaa for Andre eller i an-
det Öiemed, saasom for Stifterens
Familie, Professorerne ved Univer-
sitetet, Professorernes Enker, vi-
denskabelige Samlinger ved Univer-
sitetet eller for Kirke og Skoler.
Den Deel, der komme de Studeren-
de tilgode, kan anslaaes til omtrent
18000 Rdr.

18000 Rdlr aarlig.

Foruden den nævnte Legatmasse findes endeel for Studerende ved Universitetet oprettede Legater, der ikke ere henlagte under Universitetets Bestyrelse, men som efter fundatsmæssig Bestemmelse bestyres og uddeles af Private. Af saadanne Legater uddeles for Tiden henved 4000 Rdr. aarlig til Studerende.

For Adgangen til de ovennævnte Friboliger, Communitetsstipendier samt de mindre Legater /: 50 Rdlr og derunder :/ fordres som Betingelse, at den Studerende er trængende, at han ved Flid og Forhold viser sig værdig til Understöttelse og at han har Indfödsret.

Til de större Legater paa over 50 rdr og til alle Reisestipendier kræves desuden, at den Studerende har fuldendt sit academiske Cursus og bestaaet Examen med et meget godt Udfald. Dog er Trang for disse Legater ikke en absolut fornöden Betingelse, men ofte er Adgangen kun betinget af heldige Naturanlæg og Dygtighed, der vække formodet Forventning om at den Paagjældende i Tiden vil præstere

noget

noget Mere end Almindeligt som Videnskabsmand eller Embedsmand, saa at Trangen under iövrigt lige Forhold tages i Betragtning.+)

Til Reisestipendier haves en aarlig Sum af omtrent 5000 Rdr.

Den specielle Bestyrelse for det enkelte Legat gjör Forslag om Uddelingen til Consistorium som har Afgjörelsen i saa Henseende. For visse Reisestipendiers Vedkommende Ministeriets Approbation.

For at kunne indskrives som academisk Borger ved Universitetet udfordres, at den Paagjældende har bestaaet den ovenfor omeldte Afgangsexamen veden af de offentlige eller med Bemyndigelse til at afholde Afgangsexamen udrüstede private, lærde Skoler.

Dog gives der som sammesteds berört ogsaa Leilighed for dem, som ikke have frekventeret nogen saadan Skole til ved selve Universitetet at indstille sig til Pröve ved den saakaldte Adgangsexamen ved Universitetet.

Adgangen betinges af at den Paagjældende medbringer et Vidnesbyrd fra en Mand som

+) Af denne Art haves et meget betydeligt Legat hvoraf uddeles 14 Portioner, 8 hver paa 300 Rdlr. og 6 paa hver 500 Rdr. aarlig, som kunne tildeles paa 4 og under særdeles Omstændigheder paa 7 Aar.

×

som selv har academisk Borgerret og har underkastet sig den philosophiske Pröve ved Universitetet og som i det sidste hele Aar för Examenstiden har havt Deel i Privatistens Underviisning, om at der i hans Opförsel Intet er som gjör ham uværdig dertil og at han kan ansees moden til at underkaste sig Pröven.

Den, som indstiller sig, maa have fyldt det 17 Aar eller fremlægge Aldersdispensation fra Ministeriet for Kirke og Underviisningsvæsenet.

Ingen, der forlader en offentlig eller privat lærd Skole, uden at han ved Udgangen af 6te Classe er opflyttet i eller funden moden til Opflyttelse i 7de Classe kan indstille sig til Udgangsexamen förend 2 hele Aar efter hans Udgang af Skolen.

Endvidere maa Privatisten, forsaavidt som han ikke som Discipel i en offentlig eller privat lærd Skole har ved Examen i de 5 Fag, som afsluttes ved Udgangen af Skolernes 6te Classe opnaaet den til Oprykningen i 7de Classe foreskrevne Characteerværdi af 21 Points enten ved en offentlig

offentlig lærd Skole eller ved Universitetet underkaste sig en præliminair Pröve i bemeldte 5 Fag og bestaae med den foreskrevne Characterværdi.

Gjenstandene for Examen ligesom Tiden for Afholdelsen af den skriftlige Pröve er ganske de samme som ved Afgangsexamen for de lærde Skoler.

Den mundtlige Pröve anstilles af en dertil hvert Aar nedsat Examenscomitee af Universitetslærere og Skolemænd.

Examenscomiteen meddeler den som har bestaaet Examen et Vidnesbyrd affattet ganske som det ovenfor ved Skolerne ommeldte.

Den der efter at have paa en af de foreskrevne Maader +) bestaaet den saaledes anordnede Examen vil betragtes og nyde Rettigheder som academisk Borger, navnlig der benytte Undervisningen har at melde sig til Indskrivning ved Universitetet til den af Universitetets Rector derfor berammede Tid og at löse academisk Borgerbrev.

De Rettigheder der tilkomme de academiske Borgere ere fölgende

+) Tidligere var der tildeelt dem, der ved de 3 slesvigske lærde Skoler havde bestaaet den Afgangsexamen, som der i disse efter fuldendt Skolecursus afholdtes og som legitimerede sig ved et af Skolens Rector herom meddeelt Modenhedsbeviis lige Ret med dem, som havde taget den i Kongeriget befalede Pröve. De som ere immatriculerede ved Universitetet i Kiel eller ved et fremmed Universitet kunne ogsaa indskrives ved Universitetet men erholde derved kun Adgang til at besöge Universitetets Forelæsninger.

følgende:

1 at indstille sig til en af Universitetets Embedsexamina.

2 at have Adgang til Universitetets Stipendier og Legater.

3 at kunne meddele det ovenfor omtalte Demissionsvidnesbyrd for dem der efter privat Forberedelse indstille sig til Adgangsexamen ved Universitetet.

4 at erhverve en academisk Grad ved Universitetet.

Som ovenfor nævnt har Universitetet foruden at udbrede og udvikle almindelig videnskabelig Dannelse tillige til Formaal at aabne de Studerende Veien til at forskaffe sig den Dygtighed, som udkræves til Ansættelse i geistlige judicielle og administrative Statsembeder, i Lærerposter ved de offentlige lærde Skoler samt til Udövelse af Lægepraxis. De Pröver hvorved Staten vil forsikkre sig om saadan Dygtighed ere henlagte til Universitetet selv og afholdes ved de enkelte Faculteter af Universitetets Professorer eller Lærere dog tildeels under Medvirkning af andre Videnskabsmænd. Som Følge heraf paaligger det vedkommende Faculteteslærer

tetslærer i sin Plan til Forelæsningerne at tage det fornödne Hensyn til at de Studerende, der forberede sig til at underkaste sig Examen ved Facultetet kunne i en efter Examens Omfang og Fordringer passende Studietid bivaane Foredrag over samtlige de Disciplinér som höre til en fuldstændig Forelæsningscyclus for Examen.

Ved Kjöbenhavns Universitet er anordnet fölgende 5 Embedsexamina 1 den theologiske, 2. den retsvidenskabelige, 3 den statsvidenskabelige, 4 den lægevidenskabelige og 5 den historisk-philologiske.

For at kunne indstille sig til en af disse 5 Examina udfordres

1 at den Paagjældende er efter de ovenfor angivne Regler indskreven som academisk Borger +)

2. at han med stadig Flid har bevaret de Forelæsninger, der holdes over de Videnskaber han efter sin Bestemmelse skal dyrke og

3 at han har underkastet sig den philosophiske Pröve ved Universitetet.

Med Hensyn til No. 1 bemærkes at för den Studerende er

immatriculeret

+) Note. Herfra er dog en Undtagelse med Hensyn til den statsvidenskabelige Examen, til hvilken det er tilladt dem, der have taget Afgangsexamenen ved den polytechniske Læreanstalt i Kjöbenhavn eller ved den militaire Höiskole sammesteds, at indstille sig uden at have academisk Borgerret.

immatriculeret ved et fremmed Universitet maa han forinden at godtgjøre at han idetmindste i 1 Aar har bivaanet Forelæsninger ved det Universitet ved hvilket han først er immatriculeret underkaste sig en Præliminairexamen i Latin, Græsk, Historie, Philosophi, Physik Mathematik og Astronomie samt Hebraisk, hvis han vil indstille sig til den theologiske eller den historisk philologiske Examen. De specielle Regler herom indeholdes i Bekjendtgjørelsen af 20de December 1833

No. 11.

Hvad angaaer Betingelsen under No. 2., da er denne neppe nogensinde bleven overholdt. I Gjerningen ere de Studerende ikke underkastet nogen Trang til at høre Forelæsninger medmindre de agte at søge de academiske Beneficier, da disse ikke gives uden Attest for academisk Flid og navnlig for hørte Forelæsninger.

Den under No. 3 omhandlede Prøves Indhold og Omfang er bestemt ved Kongelig Resolution af 1ste Septbr 1850 bekjendtgjort under 7de f. M. Som Gjenstande omfatter den

No. 12

1 en propædeutisk Indledning til Philosophien i Almindelighed

hed med Henblik til Philosophiens historiske Udvikling.

2. Logik

3 Phychologie.

Forelæsningerne over disse Disciplíner tilendebringes i et Aars Cursus. De Studerende kunne aflægge Pröven efter deres Leilighed kun förend de indstille sig til Embedsexamen.

1 Den theologiske Embedsexamen

De gjældende Regler for denne Examen indeholdes i Bekjendtgjörelsen af 18de Mai 1847. — No. 13.

Foruden de ovennævnte almindelige Fordringer udkræves særlig, at den Studerende har underkastet sig en Pröve i patristisk Latin, til hvilken han dog först kan indstille sig, naar han godtgjör at have dyrket det theologiske Studium mindst i 2½ Aar.

Pröven som er saavel skriftlig som mundtlig foranstaltes afholdt af det theologiske Facultet.

Til den theologiske Embedsexamen holdes Forelæsninger over fölgende Videnskaber og Fag: 1 Dogmatik, 2 Religionsphilosophi

sophi og Philosophiens Historie, 3 Ethik og Moralphilosophi, 4 Kirkehistorie og Dogmehistorie, 5 Kirkelig Symbolik, 6 Patristisk, 7 Exegetiske Forelæsninger over afdeelte Skrifter i det nye Testamente, 8 Historisk critisk Indledning til det nye Testamente, 9 det nye Testamentes

10 det nye Testamentes Theologie, 11 Exegetiske Forelæsninger over a Første Mosebog, b Davids Psalmer, c de store og de smaa Profeter, 12 Historisk-critisk Indledning til det gamle Testamente.

Prøven er deels skriftlig deels mundtlig

Ved den skriftlige Deel udarbeides 6 Afhandlinger over 1 Dogmatik, 2 Ethik, 3 Religionsphilosophi, 4 Kirkehistorie, 5 et Sted i det nye Testamente, 6 et Sted i det gamle Testamente.

Ved den mundtlige Deel examineres i samtlige foran som Forelæsningsgjenstande angivne Fag. Den overværes fra Begyndelsen til Slutningen af en af Facultetets Professorer, samt en af Kjøbenhavns Geistlige disse to Censorer tilligemed den examinerende Professor afgive i Foreningen Specialcharacteer

cialcharacteer i den hele Hovedafdeling med derunder hörende Discipliner.

Saavel Special- som Hovedcharactererne ere laudabilis, haud illaudabilis, non condemnendum. Den förste kan gives Tillæget, et quidem egregie, den anden gives 2de Grader: primi et secundi gradus.

Et fuldstændigt Forelæsningscursus medtager i Reglen 4 Aar. Den sædvanlige Studietid er 5 à 6 Aar.

Efter endt Examen har den theologiske Candidat at underkaste sig en praktisk Pröve den saakaldte homiletisk catechetiske Pröve. Hertil forberedes han i Pastoralseminariet, hvor der holdes Forelæsninger over a practisk Theologie (hvorunder foredrages: Homiletik Catechetik, Litörgik samt Præstens Pligter som Sjælesörger i Forhold til den Enkelte i Menigheden, b. Kirkeret c. praktisk Øvelse i Homiletik og Katechetik, d. Underviisning i Messesang. Øvelsen ved Seminariet varer 1 Aar. Proven er dobbelt, den homiletiske bestaaer i at Candidaten i en af Hovedstadens Kirker holder en af ham udarbeidet Demis-

prædiken

prædiken i Overværelse af 2de af det theologiske Facultets Professorer og een af Kjöbenhavns Geistlige; den catechetiske afholdes offentlig i en af Stadens Kirker med den til samme hörende Ungdom i Overværelse af Stiftets Biskop, en af de theologiske Professorer og Kirkens Sogneprest. Opholder Candidaten sig udenfor Kjöbenhavn kan han med Attest for at han flittig har övet sig i at prædike og catechisere aflægge Pröve for Stiftets Biskop. Efter Afholdelsen af Pröven tilkjendes der af de tilstedeværende Censorer en Charakteer ganske som ved Universitetets Embedsexamina.

2 Den retsvidenskabelige Examen.

De gjældende Bestemmelser for denne indeholdes i Frdng af 26de Januar 1821 og 30te December 1839.

Nr. 14 og 15.

Gjenstandene for Examen ere fölgende: 1 Retsvidenskabens Encyclopædie med det dertil Fornödne af Litteraturhistorien samt Anviisning til Retsvidenskabens Studium, 2 almindelig Retslære, 3 almindelig

15.

317

delig dansk Ret (: Civilret, Criminalret og Proces :) derunder Handelret, Landboret, Politiret og juridisk 4. Sóret 5. Kirkeret, 6 Dansk Retshistorie 7. Positiv Folkeret, 8 Positiv Statsret, 9 Statistisk fornemmelig med Hensyn til den danske Stat, 10 den Romerske Ret i Forbindelse med denne Rets Historie og Antiqviteter.

Pröven er deels skriftlig deels mundtlig.

Ved den skriftlige Pröve besvarer Examinanden 7 Opgaver: 2 af den danske Civilret
2 af ——— Criminalret
1 af Processen, 1 af Danmarks Statsret, 1 af den almindelige Retslære, 1 af den romerske Ret.
Ved den mundtlige Deel examineres i samtlige ovennævnte Fag og Discipliner. Den overværes af 2 Censorer, hvortil skifteviis tilkaldes Medlemmer af Domstolene i Kjöbenhavn og Generalauditeurerne i begge de militaire Etater.

Efter endt theoretisk Pröve underkaster Candidaten sig en praktisk Pröve der aflægges i 2 paa hinanden fölgende Dage og bestaaer

staaer den förste Dag i at udarbeide de vigtigste ved en Retssags Behandling forekommende Acter og Documenter i en fuldstændig Retsactsform og den anden Dag i at affatte en Betænkning eller Dom alene over et opgivet Thema.

Characterenne ere de samme som ved theologisk Examen kun bruges ikke Inddelingen af haud illaudabilis i 2 Grader.

Studietiden kan i Almindelighed regnes til 4 à 5 Aar

3. Den statsvidenskabelige Examen.

De gjældende Regler for denne Examen indeholdes i Placat af 10de August 1848 og Bekjendtgjörelse af 10de Juni 1857. Nr. 16 og 17.

Examen er deels skriftlig deels mundtlig

Der gives 4 skriftlige Opgaver, nemlig: 1 i Nationaloeconomie (Theori og Politik), 1 i Finantsvidenskab, 1 i dansk Forfatnings- og Forvaltningsret, 1 i dansk Retsencyclopædie indbefattende Grundtrækkene af den danske Civilret.

Den mundtlige Pröve anstilles i 5 Hovedfag: 1 Nationaloeconomie

oeconomie, 2 Finantsvidenskab, 3 dansk Forfatnings- og Forvaltningsret, 4 dansk Retsencyclopædie samt i 5' Fag. 1 Statsvidenskabelig Encyclopædie 2 Almindelig Statsret. 3 Politisk Historie, 4 Folkeret, 5' Statistikens og sammenlignende Statistik.

Examen overværes af to Censorer nemlig en Professor af det rets- og statsvidenskabelige Facultet og en af de overordnede Embedsmænd under de civile Ministerier.

Studietiden kan i Almindelighed regnes til 3 Aar dog ringere for de enkelte retsvidenskabelige Candidater, som maatte underkaste sig den.

4 Den lægevidenskabelige Examen

De gjældende Bestemmelser om denne Examen indeholdes i Kl. af 30te Januar 1838, Bekjendtgjörelse af 4de November 1843 og Bkj. af 26de August 1851.

No. 18, 19 og 20.

Idetmindste 1 Aar förend den egentlige Examen have de Studerende at aflægge en Pröve i Chemie, Botanik og Zoologie. Pröven er blot mundtlig og afholdes af Professorerne i de

vedkommende

vedkommende Videnskabsfag i det mathematisk naturvidenskabelige Facultet.

Den egentlige Examen er deelt i 2 Dele og omfatter följende Pröver

1ste Deel, mundtlig i 1 Anatomie, 2 Physiologie 3 Pharmacalgie, praktisk 4 i anatomisk Disse

2den Deel skriftlig i 1 Retslægevidenskab
2 Chirurgie
3 Therapie /: medic. pathalogia interna:/
mundtlig i 4. almindelig Pathalogie og pathalogisk Anatomie, 5 medicinsk Pathalogie og Therapie, 6 Chirurgisk Pathalogie, 7 Födselsvidenskab, praktisk i 8 medicinsk Clinik, 9 chirurgisk Clinik, 10 chirurgisk Operation og Bandagelære.

Den mundtlige Deel af Pröven overværes af en Professor af det lægevidenskabelige Facultet og en anseet Lærer som Censorer foruden den examinerende Professor.

Efter endt Examen har Candidaten endnu at gjennemgaae et klinisk Cursus i Accouchement. i et halvt Aar ved den

Kongelige

Kongelige Födsels og Pleie-Stiftelse i Kjöbenhavn.

Först herefter meddeles dem Retlighed til at praktisere som Födselshjælpere medens de iövrigt umiddelbart efter at have underkastet sig Examen erholde jus practicandi i alle andre Rettigheder.

Tiden for det selvstændige Studium kan ansættes til 5 Aar og er sædvanlig 6 Aar

5 Den historisk-philologiske Embedsexamen

Denne Examen for hvilke Reglerne indeholdes i Anordningen af 2den Februar 1849 vil nedenfor blive omhandlet noget vidtlöftigere, da det er den, som skal aflægges af dem, som attraae Ansættelse i de overordnede Lærerstillinger ved de lærde Skoler / i: Rectorer og Overlærere og den saaledes har större Betydning, hvor Spörgsmaalet gjælder Undervisningsvæsenet i Danmark.

Nr. 21.

Examensgjenstanden ere 1 latinsk, 2 græsk, 3 nordisk Philologie samt 4 Historie

I den classiske, latinske og græske / Philologie fordres der en ved

eget

eget Studium af Oldtidens Værker væsentlig understöttet Indsigt i den græske og romerske Cultur. Hertil hörer deels en grundig og omfattende Kundskab og Færdighed i det græske og latinske Sprog i grammatikalsk og lexikalsk Henseende forbunden med Indsigt i Grundsætningerne for Oldtidsskrifternes Critik og Fortolkning deels en sammenhængende, videnskabelig Oversigt over den antike Aandsudviklings Hovedsider, navnlig den borgerlige Forfatning og Gudelæren samt Litteraturens og Kunstens Historie. Examinanden har at opgive et vist Antal Oldtidsskrifter, som han med Omhyggelighed har gjennemgaaet under Afbenyttelse af gode Hjelpemidler. Det ringeste han kan angive som læst paa denne Maade er A i Latin:

a et Udvalg af Cicero's Værker, der opfatter fire af de större didactiske (: philosophiske eller rhetoriske) Skrifter; otte af de större Taler eller saamange af de mindre, at de udgjöre ligesaa meget; fem Böger af Brevene eller et i Omfang dertil svarende Udvalg,

b To Böger af Seneca eller Quintilian

Qvintilian eller Plinius den Yngre.

c Femten Böger af Livius eller et tilsvarende Pensum af andre historiske Forfattere (: fra Cæsar og Sallustius indtil Tacitus og Svetonius

d Virgils Æneide, Horats Oder og Breve og den ene Bog af Satirer en Comedie af Plautus og af Terentius, samt et Udvalg af andre Digtere, svarende til omtrent 4 Böger af Æneiden.

B i Græsk:

a af den joniske Litteratur, Homers Iliade eller Odyssee (: eller 12 Böger af Iliaden og 12 Böger af Odysseen istedenfor hele Iliaden eller Odysseen:) og 4 Böger af Herodot.

b af den attiske Prosa (: Thukydides, Plato, Xenophon og Talerne:) saa meget som svarer i Omfang omtrent til tre af de större xenophonteiske Værker eller til to af de græske Tragoedier.

Et enkelt prosaisk og et poetisk Skrift saavel i Latin som i Græsk har Examinanden desuden at opgive som dem i hvilke han i större Detail har dvælet ved den critisk-hermeneutiske Behandlings Methode.

§.

I nordisk Philologie udfordres, at Examinanden besidder grundig grammitikalsk Kundskab saavel i Modersmaadet i dets nyere Udvikling som i det Oldnordiske og at han er saa vel bevandret i dette at han med Færdighed kan oversætte prosaiske Stykker /: af Sagaerne, Kongespeilet eller oldnordiske Love :/ der forelægges ham og ikke indeholde usædvanlige eller særlige tekniske Ord og Vendinger. Tillige skal han have tilegnet sig ét saavel et sammenhængende Bekjendtskab med den oldnordiske Litteraturs Forhold som en god Kundskab til den danske Litteraturs Historie.

I Historie fordres der af Examinanden en sammenhængende og klar Oversigt over den almindelige Verdenshistorie og Fædrelandets Historie samt grundig Kundskab til tvende af ham selv valgte Perioder, som han skal have gjort til Gjenstand for et selvstændigt Studium, den ene af den gamle og den anden af Middelalderens eller den nyere Historie. Desuden kræves Kundskab om den historiske Forsknings Væsen den historiske Fremstillings

stillings forskjellige Arter samt tilstrækkeligt Bekjendtskab med de historiske Hjælpevidenskaber og disses Anvendelse.

Examen er deels skriftligt deels mundtlig, med Undtagelse af den nordiske Philologie, hvori den alene er mundtlig.

Den skriftlige Deel af Examen omfatter fölgende Pröver:

A i Latin

1 Oversættelse paa Dansk og Forklaring paa Latin af et Sted i en Forfatter, som Examinanden angiver at have læst, hvilket Sted vælges saaledes, at det giver Anledning til at vise Bekjendtskab med Sprog og Indhold

2. Oversættelse paa Dansk af et passende ikke for kort Sted af en ikke af Examinanden opgiven Forfatter til hvilken Oversættelse föies paa Dansk en kort Forklaring og Angivelse af det der i sproglig Henseende er mærkeligt.

3 Besvarelse paa Latin af en ikke exegetisk Opgave af den latinske Philologie

B i Græsk

Besvarelse af 2 exegetiske og en ikke exegetisk Opgave af samme

ne Beskaffenhed som ved Pröven i Latin; Besvarelsen af den ikke exegetiske Opgave, hvortil Stoffet tages af en angiven Forfatter, skrives paa Latin med Undtagelse af Oversættelsen af det opgivne Sted

C i Historie.

Een Opgave henhörende til en af de Perioder, som Examinanden har gjort til Gjenstand for et nöiagtigere Studium, og een, hvortil Emnet kan vælges enten af Universalhistorien eller af een af de historiske Hjælpevidenskaber.

Den mundtlige Pröve i græsk og latinsk Philologie, ved hvilken examineres saavel i sproglig Henseende som med Hensyn til Oldtidskundskab, skal indbefatte Behandlingen af et Sted af en ikke i een af Examinanden angiven Skribent og et passende Sted af en ikke angiven prosaisk Skribent. Examinationen skeer i det Hele paa Latin; dog kan en Deel af Examinationstiden i ethvert Fag anvendes til paa Dansk at behandle saadanne Gjenstande for hvilke Modersmaalets Brug findes mere at egne sig.

Rector

Rector ved den lærde Skole i Kjøbenhavn /: eller i hans Sted en af Skolens Overlærere i de philologisk-historiske Fag /deeltager i Bedömmelsen saavel af den skriftlige som af den mundtlige Pröve i latinsk og græsk Philologie samt i Historie. Til Censor i den nordiske Philologie udnævnes en i det Oldnordiske kyndig Videnskabsmand.

Foruden den omtalte theoretiske Examen har Candidaten endnu at aflægge en praktisk Pröve paa hans Dygtighed til at give Underviisning. Denne Pröve afholdes i Kjöbenhavns offentlige lærde Skole og bestaaer i, at Candidaten i en af Skolens höiere Classer giver en Underviisningstime, gjennemgaaende et Pensum og examinerende, i ethvert af de 4 Fag, Latin, Græsk, Dansk og Historie, i Overværelse af 2 i Fagene kyndige Universitetslærere og Skolens Rector eller en af dens Overlærere.

Et fuldstændigt Forelæsningscursus over alle til denne Examen hörende Fag tilendebringes i Reglen i 4 Aar. De fleste Studerende

derende anvende imidlertid en længere Tid til Forberedelsen til Examen. Fem Aar bliver snarere under end over Middeltiden for Studiet til denne Examen.

Der haves for alle Examina gjældende Betegnelser /: Characterer/ som tjene til gradviis at udtrykke Bedömmelsen af Examinandens Examenpræstation.

Ved de forskjellige Embedsexamina blive for hver enkelt Disciplin, der er Gjenstand for Pröve af den examinerende Professor i Forbindelse med de tilforordnede Censorer givet en saadan Bedömmelse eller Characteer. Af disse Specialcharacterer udrages atter en Hovedcharacteer, som optages tilligemed Specialcharactererne i det af Universitetet udfærdigede Testimonium.

Den, som har underkastet sig en Embedsexamen benævnes candidatus, theol. juris, etc.

Ingen som har indstillet sig til en af ovennævnte 6 Embedsexamina og paabegyndt den skriftlige Deel kan paany indstille sig til samme Examen förend efter 1 Aars Forlöb.

Ved

1600 pr a | 1200
1200 | 1,33
4000
3600
0400

18.

323

Ved Universitetet afholdes endnu nedenstaaende Examina, til hvilke de Paagjældende kunne indstille sig uden at være academiske Borgere.

Den almindelige Forberedelsesexamen i den höiere og i den lavere Grad.

De gjældende Bestemmelser indeholdes i Bekj. af 14de Septbr 1838 sammenholdt med Bekj. af 10de October 1850 og Bekj. af 1ste August 1856 samt i Bekj. af 12te Marts 1861

Nr 22
No. 23.
No. 24.
No. 25.

Fagene ved Examen af höiere Grad ere ganske de samme som ved Realafgangsexamen af den höiere Grad kun at Stilpröverne i Engelsk saavelsom Pröverne i Skrivning og Tegning med Undtagelse af den mathematiske Tegneپröve bortfalde.

Fagene ved Examen af den lavere Grad ere fölgende 1 Modersmaalet alene skriftlig. Fri Bearbeidelse af et Emne, der ligger indenfor den Forestillingskreds, som de der indstille sig bör have tilegnet sig. 2 Historie, 3 Geographi. 4. Arithmetik, 5 Geometri, 6 Tydsk.

Examen i begge Grader afholdes to Gange aarlig i de sædvanlige

vanlige Examenstider for Universitetet. Den foretages af en Examenscomitee bestaaende af 6 à 7 Universitetslærere i de Fag hvori der examineres. De skriftlige Opgaver til Examenen af den höiere Grad gives som ved Realafgangsexamenen af höiere Grad. Den skriftlige Opgave ved Examen af lavere Grad gives af Examenscomiteen. Den mundtlige Examen udföres af Comiteens Medlemmer uden at nogen Censor er tilstede. Pharmaceuter have tillige at underkaste sig en Pröve i Latin.

Characterene ere de samme som ved Realafgangsexamenen. Udfaldet betegnes ved Bestaaet eller ikke Bestaaet.

Examenscomiteens Formand udferdiger Vidnesbyrdet om hvorledes den Paagjældende har fuldendt Examenen. For Pharmaceuters Vedkommende optages her Characteren for Latin.

De, som have bestaaet den höiere Grad af bemeldte Forberedelsesexamen erhverve derved Ret til at indstille sig a til polyteeknisk Examen, b fuldstændig Forstexamen, c den forenede Landmaaler og Landinspecteurs

Examen

Examen.

De som have bestaaet Forberedelses-examenen af lavere Grad erhverve Ret til at indstille sig a som Elever ved den Kongelige Veterinair og Landbohöiskole b til juridisk Examen for Ustuderende, c til fuldstændig Veterinairexamen d til pharmaceutisk Examen.

Af disse Examina afholdes den juridiske for Ustuderede og den pharmaceutiske ved Universitetet og der skyldes derfor endnu her Oplysning om disse Examina.

Den juridiske Examen for Ustuderede.

I Almindelighed skal bemærkes, at denne Examen er indført ved Forordningen af 10de Februar 1736 som midlertidig Foranstaltning for paa en Tid, da der var Mangel paa Candidater, der havde modtaget lærd Dannelse, til de mange Retsbetjeninger navnlig paa Landet, at afhjælpe dette Savn. Senere er denne Examen bibeholdt mindre for Besættelsen af de juridiske Statsembeder end for at skaffe et i den danske Lovgivning bevandret Antal kyndige

ge Mænd til Bestillinger deels som
Medhjælpere hos juridiske Embeds-
mænd deels som Sagførere ved Un-
derretterne paa Landet deels ende-
lig som Forvaltere hos Jordegodseie-
re eller ved offentlige Stiftelsers
Godser.

De gjældende Bestemmelser for
denne Examen indeholdes i Fordg.
26de Januar 1821 og 30te December
1839.

Gjenstandene for Examen ere
1. den almindelige Retslære.
2. den almindelige danske Ret
(Civilret, Criminalret og Pro-
ces) hvorunder særskilt medta-
ges Søret Handelsret og navnlig
nöie pröves i Landboret.

Examen er deels skriftlig deels
mundtlig. Ved den skriftlige Prö-
ve gives 6 Opgaver, en af den al-
mindelige Retslære og 5 i den
danske Ret. Den mundtlige
Pröve afholdes af 3 Professorer
af det retsvidenskabelige Facul-
tet og overværes af samme Censo-
rer som den fuldstændige rets-
videnskabelige Embedsexamen.

Desuden aflægges en praktisk
Pröve fordeelt paa 2 Dage, som
bestaaer i Udarbeidelse af de
vigtigste ved en Retssags Be-
handling

handling forekommende Acter og Documenter, deels i en Betænkning over en Retsqvæstion.

Ved Valget af Opgaverne skal det paasees, at de staae i Forhold til de Kundskaber, som kunne forlanges af Ustuderede. Der gives to Characterer „Bekvem“ og „ei übekvem“.

Den som har bestaaet Pröven kaldes Examinatus juris til Adskillelse fra Candidatus juris.

Examen for Pharmaceuter.

Denne Examen, som forlanges bestaaet af Enhver, som attraaer at holde Apothek i Kongeriget Danmark, hvortil hører Bevilling af et særligt Privilegium, og som er indrettet ved Fordgn. af 2den Juni 1828 bestaaer af en praktisk og en mundtlig Pröve.

a. ved den praktiske Pröve fordres 1 Udförelsen af en chemisk pharmaceutisk Operation, hvortil Valget er indskrænket til de efter pharmacopoea danica officinale chemiske Compositioner, 2 Tillavelsen af reagens med samme Indskrænkning med Hensyn til Valget. 3 en let chemisk Analyse af en Gjenstand som har Hensyn

paa

paa Pharmacien. Analysen skal fornemmelig angaae de officinale Stoffe dog at andre Analyser, som kunne fremkomme ved chemiske Undersøgelser med Hensyn til medic. for. ikke ganske udelukkes. I Almindelighed fordres dog kun qvalitative ikke qvantitative Bestemmelser.

b den mundtlige Prøve omfatter 1 Receptlæsning 2. Pharmacologie. 3 Chemi, 4 Botanik 5 de for Pharmaceuter vigtigste Dele af den mechaniske Physik og physiske Chemi, 6. pharmaceutisk Varekundskab og Beregning fornemmelig Recepters Taxation 7 mechaniske Præparationer.

Prøven foretages af en egen Examenscomitee bestaaende af 2 Medlemmer af det lægevidenskabelige Facultet /: i Receptlæsning :/ og Professorer i Pharmacologie 3 Medlemmer af det mathematisk-naturvidenskabelige Facultet nemlig Professorerne i Chemi, i Botanik og i Physik, samt en af Apothekerne i Kjøbenhavn /: i de under 6 og 7 nævnte Prøver:/

Som Censorer overværes Prøven

ven af et passende Antal Fagkyndige, som to og to skulle være tilstede ved Examinationen af ethvert af de forskjellige Fag.

Ligesom den praktiske Deel af Examen afholdes ved den polytechniske Læreanstalt (hvorom nedenfor:) saaledes maa ogsaa den væsentlige Deel af den theoretiske og practiske Dannelse, der er nödvendig for Pharmaceuter söges ved bemeldte Læreanstalt.

Der staaer saaledes endnu tilbage at beröre de i det Foregaaende nævnte 2 offentlige Instituter: den polytechniske Læreanstalt og den Kongelige Veterinair og Landbohöiskole med de dertil henlagte Examina, som skjöndt hvilende paa et videnskabeligt Grundlag dog væsentlig gaae i en reen technisk eller praktisk Retning.

Den polytechniske Læreanstalt

No. 27

For denne Læreanstalt, som er oprettet i 1829 er under 22de August 1860 approberet et Reglement, hvortil da der Intet i samme senere er forandret, og dets Bestemmelser i yderste Detail give Oplysning om Læreanstaltens

anstaltens Indretning, Examina ved samme m. v. her kan henvises.

Dog skal man i Betragtning af det Forhold, som Anstalten staaer i til Universitetet ikke undlade hertil at knytte fölgende Bemærkninger.

Forsaavidt de Candidater, som have underkastet sig en af Anstaltens Afgangsexamina efter at være indskreven som academisk Borgere ved Universitetet, tage den philosophiske Pröve, erhverve de samme Rettigheder ved Universitetet som dem, der have underkastet sig Embedsexamina der, saasom Adgang til Reisestipendier og til de större Legater ved Universitetet, Adgang til at erhverve en academisk Grad ved Universitetet.

Polytechniske Candidater ere uden Hensyn til om de ere academiske Borgere eller ei berettigede til at udstille sig til den statsvidenskabelige Embedsexamen. Ligeledes have de Adgang til Overlærerembeder ved de lærde Skoler.

<u>Den Kongelige Veterinair og Landbohöiskole.</u>

Ogsaa med Hensyn til dette Institut.

Institut troer Man at kunne henvise til medfölgende Beretning
No. 28. for 1858/59 og 59/60 idet man kan bemærker, at Forstexamenen i 1863 er henlagt til Höiskolen og at den vedlagte approberede Plan for Undervisning og Examen
No. 29 for de Forststuderende indeholder de detaillerede Oplysninger om den fuldstændige Forstexamen.

328

Som Note: Efter de af Etatsraad Linde udgivne Meddelelser om Universitetet m. v. meddeles fölgende statistiske Bidrag:

Discipeltallet i de lærde Skoler have udgjort:

	i Gjennemsnit	Röime og Sorö i alt		Herlufsholm	ialt
1821–45	848				
1843–47	859				
1848–53	931	198	1129	836	1965
1853–58	1169	223	1392	1071	2463
1858–63	1366	235	1601	1113	2714

I Tiden fra 1848–63 har Discipeltallet ved de lærde Skoler

fra	faaet en Tilgang af	ialt	afgaaet fra Skolen	ved Dimission til Universitetet	til Underviisning i Hjemmet eller andre Skoler	döde
823	3709	4532	3163	1069	2026	68

For de ovennævnte 4532
med Fradrag af 23
som vare i Skolerne ved Hovedexamen 1848 men forlode Skolen för Begyndelsen af Skoleaaret 1848/49, altsaa 4509 viser sig med Hensyn til Forældrenes Livsstilling fölgende Resultat:

Embedsmænd civile	militaire	geistlige	Lærer ved offentlige Skoler	ved andre Skoler	Læger	Kirkebetjente
686	180	913	107	117	183	31

Större Godsbesiddere	Landeiendomsbesiddere	Forvaltere og Forpagtere	Particuliers
86	541	195	51

Apothekere	Kunstnere	Handlende	Haandværkere	Andre Stillinger
44	39	659	463	214

ialt 4509.

331

Documents
pour
l'Instruction publique

(Suède)

332

stergötland är i dessa dagar med gröda, inventarier och ameublement af possessionaten A. Wahlberg försåld till handlanden Spolander i Stockholm för 130 000 rdr rmt. På samma gång tillhandlade sig hr Wahlberg af hr Spolander 3:ne stenhusegendomar i Stockholm för 243,000 rdr samma mynt.

— **Pariserexpositionen.** Ångfartyget "Linné" afgick den 28 dec. från Göteborg till Havre, medförande omkring 200 collies svenska utställningsföremål för detta års exposition i Paris. En större del af denna last upptogs utaf façaden till det svenska annexet.

— **Malmö stationshus.** Ett provisionelt tak, hvilket om några dagar blir färdigt, håller nu på att läggas å stationshuset, och på nedra botten inredas, likaledes för tillfället, nödiga rum för trafikens obehindrade fortgång. Det nya huset kommer ej att uppbyggas förr än till våren, och är det då fråga om att dels utvidga, dels uppföra det på en annan plats. Några anordningars vidtagande för att skydda de öfriga bygnaderna mot brandskada har man ännu ej hört omtalas.

— **Tidskrift för Hemmet.** Åttonde årgångens sjette häfte har utkommit, innehållande: Om vårt tjenstefolk. Af S . . . (Insändt). — Amalia von Hellvig. Biografisk skizz. Af T. K. (Insändt). — Om det välbehag tonerna framkalla. (Efter H. C. Örsted.) Af —en—ny. (Insändt.) — Den första kärleken. Poem af W. N—m. (Insändt.) — Den sextonåriga. Poem af W. N—m. (Insändt.) — Minnesblad från Fredrika Bremers dödsår. (1. Talet vid minnesfesten i Göteborg.) Af L—d. — En moders råd. VI. Af St—. — En julgåta för stora och små. Af Esselde.

— **Silfverbröllopp.** Den 28 december firade i Gefle konsuln och riddaren R. Rettig och hans fru Adelaide Rettig, född Garberg, omgifna af sina barn och talrika vänner, en glad fest på 25:te årsdagen af sitt lyckliga äktenskap.

— **En festlig tillställning** hade den 28 dec. på aftonen blifvit arrangerad af tjenstemännen vid Göteborgs postkontor för utnämde postmästaren i Arboga O. Hemning. Redan år 1843 antagen som biträde vid nämda kontor, har hr Hemning allt sedan dess varit vid detsamma anstäld och derunder med det ordningssinne och den outtröttliga flit, som utgöra framstående drag hos honom, skött sina befattningar. Vid flerfaldiga tillfällen har han under längre tider på förordnande tjenstgjort dels som kontorschef vid afdelningen [illegible] trollör vid kontoret.

Plan till bildande af en läsesalong för damer samt motiverna derför.

I Stockholm finnes en mängd familjer, der man erfar ett lifligt behof af den bildande läsning i olika riktningar, som den periodiska litteraturen inom- och utomlands erbjuder, men der man icke har råd att hålla mera än på sin höjd en svensk tidning och en eller par af de billigaste tidskrifter. Fäder och bröder, hvilka utomhus ega tillgång till den bästa in- och utländska litteraturen för dagen, lida föga af denna brist, hvilken deremot så mycket hårdare drabbar familjens fruntimmer, hvilka ofta, just under de bildbaraste åren af sin lefnad, sakna hvarje utväg till den sjelfuppfostrande verksamhet, som innebäres i en god och bildande läsning. Detsamma är äfven händelsen med många af naturen rikt utrustade qvinnor, som tillhöra familjer, der man anser sig hafva råd att kosta ut penningar på *allt — blott icke på böcker*, äfvensom med en mängd ensamma fruntimmer, hvilka ega nog för sin dagliga bergning, men ej nog för att bekosta inköpet af dyrbara litterära verk. Slutligen finnes äfven ett stort antal fruntimmer, hvilka arbeta för eget uppehälle såsom lärarinnor, konst- och industriidkare, skrifverskor, öfversättarinnor, t. o. m. författarinnor, och hvilka, i besittning af eller emottagliga för en hög grad af bildning, erfara ett djupt behof af den intellektuella näring en god läsning erbjuder, men finna sig, i ännu högre grad än de förutnämda, utestängda derifrån. Vi känna personligen många af de senare, hvilka icke ens äro i tillfälle att hålla en daglig tidning, ännu mindre att förskaffa sig någon kännedom om de förträffliga tidskrifter för olika grenar af menskligt vetande och verksamhet, som utlandet har att erbjuda, och der *kritiken — denna oumbärliga faktor i all sjelfuppfostran* — intager ett så framstående rum. Ja, man kan med temlig säkerhet påstå, att det är få om ens några af alla våra lärarinnor eller musik- och konstidkare, som anse sig hafva råd att hålla en enda journal för den vetenskap eller konstgren, som dock utgör föremålet för deras dagliga sträfvan.

Följden af allt detta är, dels att kanske flertalet af våra rikast begåfvade och för en högre bildning mest emottagliga qvinnor, medvetet eller omedvetet undergå en andelig svältkur, som tär på deras intellektuella lifskraft, stäcker deras verksamhet och kommer dem att, andeligt taladt, stanna i växten; dels att den intellektuella näring, som slumpen erbjuder dem, slukas utan urval, utan måtta, och derför, såsom annan osmält föda, skadar lika mycket som den gagnar. Man har intet val — läser hvad man får, hvad man händelsevis kommer öfver — läser hejdlöst, med föga reflexion, utan ledning af en högre kritik och utan verklig behållning; man är och förblir, såsom vi nyligen hörde en utmärkt lärarinna säga om sig sjelf: "en vilde på litteraturens område."

Mången invänder, att om äfven tillgång funnes till de bästa in- och utländska tidskrifter, skulle tid fattas de flesta att begagna sig deraf. Vi tro det icke. Hvad de bemedlade beträffar, så hafva de ofta blott allt för mycken tid till öfverlopps. Hvad åter de andra vidkommer, så läsa de ju i allmänhet allt hvad de komma öfver, och en god och väl ordnad läsning tager ej mera tid än en af slumpen eller af stundens infall anordnad. Vi känna särskildt en mängd fruntimmer, hvilka, boende långt ut på malmarne, äro en stor del af dagen sysselsatta med att timvis dels gifva, dels taga lektioner i medelpunkten af staden. Härunder hafva de dock mången hel- och halftimme ledig mellan undervisningstiderna, hvilken förnötes under ändamålslösa vandringar, ofta i regn och oväder, gata upp och gata ned, tills timmen slår för nästa lektion. Sålunda gå en eller flera timmar dagligen förlorade, som kunnat användas till nytta eller bildande nöje.

Å en annan sida, huru mycken tid förspilles ej t. ex. med öfversättningar af underhaltiga arbeten, till hvilka förläggare redan fåfängt sökas, endast af bristande kännedom om den bästa, för sådant ändamål lämpligaste utländska litteraturen!

Huru många trögt framskridande timmar tillbringas ej, dels af rika, sysslolösa damer (yngre så väl som äldre) under tomt grubbel eller under tidsfördrif, som bli själsdödande, emedan de ej omvexla med allvarlig sysselsättning, dels af ensliga arbeterskor, under ett enformigt, af motsatt orsak lika själsdödande arbete — hvilka timmar kunnat användas till inhemtande af en stärkande och lifvande andelig förfriskning, derifrån man hemfört tankar, som gifvit den tröga tiden vingar, arbetet nytt interesse och den flitiga handen fördubblad fart!

Och slutligen, huru många familjer finnas icke, der man har god tid och äfven håg att följa de vexlande företeelserna så väl inom det politiska och medborgerliga lifvet som på de religiösa och sociala frågornas område, samt inom konstens, litteraturens och vetenskapens gebit — utan att dock ega utvägar dertill!

Men om nu, såsom vi äro öfvertygade, behofvet af ett sådant medel för en fortgående sjelfuppfostran förefinnes inom alla kretsar i hufvudstaden, *bördens* och *rikedomens* så väl som *det intelligenta arbetets* — hvar skall man söka en utväg för att tillfredsställa detsamma? Det är önskan att finna lösningen på denna fråga, som föranledt förslaget att i Stockholm bilda *en läsesalong*, afsedd att, emot en billig abonnementsafgift, tillhandahålla *så väl familjer som ensamma bildade fruntimmer af alla kretsar* den bästa inhemska och utländska litteraturen för dagen.

Planen till en sådan läsesalong är redan uppgjord. En menniskovän, som vill förblifva okänd, har godhetsfullt förskjutit den till inköp af möbler m. m. nödiga summan. Man har hopp om att hrr tidningsutgifvare och förläggare skola bispringa anstalten genom att rikta dess litteraturförråd med goda bidrag. En förträfflig lokal har blifvit funnen, och slutligen har äfven ett bildadt och för saken nitälskande fruntimmer åtagit sig att förestå den blifvande läsesalongen.

Företaget är således, såsom man hoppas, *på det bästa förberedt.* Huruvida det sedan skall kunna fortgå och, genom en möjligast lindrig afgift, utsträcka sin bildande verksamhet till alla de personer, som deraf kunna vara i behof, det beror ytterst på dessa personer sjelfva. *Ju klarare de uppfatta fördelen af det erbjudna bildningsmedlet, och ju skyndsammare och talrikare de infinna sig för att draga nytta deraf, desto billigare blir äfven tillträdet dertill.*

Företaget måste nemligen uppehålla sig sjelft. Dess ledare kunna dertill bidraga endast genom en hjertlig uppmaning till kraftig och enig samverkan bland alla dem, som nitälska för dess framgång.

Vi hänvisa för öfrigt till planen för läsesalongen, tilläggande att ett antal af 200 abonnementer anses betrygga dess framgång och betinga den lägsta möjliga afgift för enkelt abonnement, på samma gång det skulle göra möjligt för läsesalongen att tillhandahålla *flertalet* af de å nedanstående förteckning upptagna utländska tidningar och tidskrifter, jemte dem af de svenska, hvilka ej möjligen af hrr utgifvare föräras anstalten.

Tidningar och Tidskrifter.

Från Norge.

Morgenbladet eller Aftenbladet.
Illustreret Nyhedsblad.
Norden.
Læsning for Folket.

Från Danmark.

Dagbladet.
Illustreret Tidende.
Dansk Maanedsskrift.
Samleren for Skolen og Læreren.

Från Finland.

Helsingfors Tidningar eller Hufvudstadsbladet.
Litterär tidskrift.
Folkvännen.

Från Tyskland.

Norddeutsche Allgemeine Zeitung (Berlin).
Neue Musikzeitung (Leipzig).
Evangelisches Missions-Magazin (Basel).
Blätter für das Armenwesen (Stuttgart).
Rheinische Blätter für Erziehung (Frankfurt a. M.)
Die Gartenlaube (Leipzig).
Die Grenzboten (Leipzig).
Der Bazar (Berlin).

Från Frankrike.

Le Siècle.
l'Illustration.
Revue des deux Mondes.
Journal pour toutes.
Monde illustré.
Revue Contemporaine.
Revue Chrétienne (erhålles kostnadsfritt genom en vän till företaget).
Science pour tous.
Journal des dames.

Från England och Amerika.

Weekly Times eller Evening Mail.
Illustrated London News.
Art-Journal.
Athenæum.
Cassels Illustrated Family Paper.
Punch.
M'c Millans eller Cornhill Magazine.
Meliora, Journal for social science (erhålles kostnadsfritt genom en vän till företaget).
Good Words.
Sundayschool Times.
Harpers Weekly Journal of Civilisation (Newyork).
Journal of education (Boston).

Inom Sverige.

Dagbladet.
Posttidningen.
Aftonbladet.
Nya Dagligt Allehanda.
Dagens Nyheter.
Wäktaren.
Göteborgs Handels- och Sjöfartstidning.
Missionstidning.
Illustrerad Tidning.
Nya Illustrerad Tidning.
Teologisk Tidskrift.
Pedagogisk Tidskrift.
Tidskrift för Folkskolan.
Tidskrift för Litteratur.
Nordisk Tidskrift.
Tidskrift för Hemmet.
Läsning för Folket.
Familjejournalen, samt ett
Romanbibliotek.

Obs. Hemlån erhålles *endast* af den utländska litteraturen.

Plan för Läsesalongen.

1.

Läsesalongen är ämnad dels att bereda tillfälle för bildade ensamma fruntimmer att, mot en mindre årlig afgift *(enkelt abonnement)*, i en välbelägen, treflig lokal tillbringa sina lediga stunder med läsning af det bästa den periodiska litteraturen i vårt eget och i andra länder har att erbjuda; dels ock att bereda utväg för familjer att, mot en högre afgift *(familje-abonnement)*, erhålla hemlån af *utländska* tidningar och tidskrifter.

2.

Beloppet af årsafgiften för *enkelt abonnement* kommer att bero af det antal abonnenter, som innan den 8 nästkommande januari anmält sig, men blir ej under 6 och ej öfver 10 rdr rmt.

Årsafgiften för *familje-abonnement*, med rättighet till hemlån, blir 15 rdr rmt, då för denna afgift döttrar och lärarinnor inom abonnentens hem äfven ega tillträde till läsesalongen.

Årsafgiften erlägges förskottsvis och kommer att uppbäras så snart dagen för läsesalongens öppnande kan tillkännagifvas.

3.

Lokal för läsesalongen blir n:r 8 Drottninggatan 2 trappor upp.

4.

Litteraturförrådet kommer att utgöras dels af de större svenska tidningarna, jemte några utländska, dels i synnerhet af svenska, norska, finska, danska, tyska, fransyska och engelska tidskrifter, så väl för novell- och skönlitteratur som för konst, vetenskap och kritik, för uppfostran och undervisning samt för belysning af kyrkliga och sociala frågor; dels slutligen af familjejournaler, illustrerade tidningar, missions- och söndagsskoletidningar, samt några journaler för moder och handarbeten.

När anstaltens tillgångar framdeles så medgifva, bör bokförrådet ökas med inköp af goda inhemska arbeten i historia, vetenskap, skönlitteratur m. m., likasom styrelsen naturligtvis med tacksamhet emottager alla gåfvor af goda skrifter, som förläggare eller andra för saken interesserade personer skulle vilja förära läsesalongen.

5.

Läsesalongen, som förestås af en bildad och för saken interesserad föreståndarska, kommer till en början att vara tillgänglig för abonnenter från kl. 11 f. m. till kl. 7 e. m. Hemlån utlemnas dock ej senare än kl. 2 e. m.

6.

Från kl. 7 till kl. 11 e. m. ega abonnenter att, mot särskild afgift, efter anmälan hos föreståndarskan begagna salongen för sammankomster, läsecirklar, föredrag m. m.

7.

Inom läsesalongen skall om möjligt beredas tillfälle för abonnenter att erhålla enkla förfriskningar.

Red. af Tidskrift för Hemmet.

Obs. Abonnenter kunna anteckna sig, till och med den 8 innnevaande januari, alla dagar från kl. 10 f. m. till kl. 3 e. m. i läsesalongens lokal, Drottninggatan n:r 8, 2 tr. upp.

LANDSORTEN.

GEFLE. Enligt den 28 december ingång[illegible] underrättelse från Norrala har derstädes i [illegible] Warberg annandag jul timat en eldsvåda, [illegible] vid för en hemmansegare flere bygnader [illegible] brunno. Ladugårdsbygnaden räddades [illegible] som hästar och kor m. m., men några [illegible] höns innebrändes. Foder och redska[illegible] äfven lågornas rof. Endast hufvud[illegible] blef oskadad. Orsaken till eldens [illegible] är ännu obekant.

"hur står det till, bror?" När det derför

luft komma in genom fönstret, genom hvil-

Får-priset var för god vara 10 à 15 procent högre än 3 veckor sedan. Vid försändning af får, som denna årstid ej är eller kan vara liflig, torde städse afseende fästas på deras likhet i storlek och beskaffenhet. I samma flock har anträffats djur om 75 skålp. och 118 lefvande vigt. Uti Sverige säges: »de stora få hjelpa upp de små»; på Londons marknad: "de små förstöra priset på de stora". Salesmen, som stundom på förmiddagen sälja 3 à 4,000 får, sakna tid, och köparen både tid och håg att beräkna i hvad mån antalet af de stora motsvarar antalet af de små. Dessa senare läggas sålunda till grund för köpet, och de större åtfölja med stun-[illegible]m föga prisförhöjning. Då betydligare skil-[illegible]d i storlek förekommer, bör afsändaren för-[illegible] djuren i 2, högst 3 flockar med skilda mär-[illegible] Härvid erhållas 2 à 3 försäljningsräknin-[illegible]roligen utvisande ett bättre resultat och [illegible]ven ett godt intyg om den olika varans [illegible]ning.

[illegible]ven lyckad uppgörelse, hvarigenom krea-[illegible]darne undgingo inflytandet af hafveri-[illegible]edning, och deraf fördröjdt upprät-[illegible]

stiansand af den 22 decemb., dit inkommit med oklara pumpar och måste lossa.

Minerva, kapten Laurén, från Hull t. Alexandria, 16 dagars resa, har (datum ej angifvet) på 44° N. lat. blifvit prejad genom skeppet "Immanuel", kapten Strackholder, som den 21 dec. fr. Smyrna anländt till Amsterdam.

Julie, kapten Wilken, låg den 21 december i Wolgast under lastning på England.

Juno, kapt. Witt, från Rostock till Plymouth, var den 20 dec. på höjden af Goodwin.

Skeppet *Peru*, destineradt sydvart, var den 18 dec. på höjden af North Foreland. Blef försedt med ett ankare.

Union, kapten Rosenberg till Malaga, var d. 20 dec. på höjden af South Foreland.

Jacob Kjelland, kapten Knudsen, från Hernösand till Genua, var den 20 dec. på höjden af Dover.

Prinds Mauritz, kapten Zachariasen, från Sundsvall till Australien, var den 19 dec. på höjden af Folkestone.

Siva, kapten Nordberg, från Shields t. Alexandria, var den 18 dec. på höjden af Dungeness.

Adelgunde, kapten Johannesen, från Hernösand till Swansea, var den 20 dec. på höjden af Dungeness.

Hilda, kapten Nissen, från Cronstadt till Boston, var den 21 dec. på höjden af Dungeness.

Marietta, kapten Henning, från Hamburg till S:t Thomas, och *Hanna*, från Shields t. Malaga, voro den 20 dec. på höjden af Beachy Head.

Olga, kapten Lönngren, från Åbo, var den 20 dec. på höjden af Lowestoffe.

Cherubim, kapten Öhman, från Stockholm, var den 21 dec. på höjden af Beachy Head.

Följande fartyg lågo den 15 dec. i Newcastle under lastning, neml.: *Catharina*, på Barcelona och Mataro, *Fredricque*, kapten Bökelund på Göteborg, och *Wladimir*, kapten Heimberg på Barcelona.

Diamant och *Neptun*, kapten Bergen, lågo d. 18 dec. i Newcastle under lastning, den förre på Cadiz och den senare på Lissabon.

Resolutionen, kapten Smith, och *Idun*, kapt. Falkenberg, lågo den 19 dec. i Newcastle under lastning, den förre på Aalborg och den senare på Alexandria.

Nordpol, kapten Wallis, och *Dan*, kapten Gynther, lågo den 10 nov. i Buenos Ayres under lastning på Antwerpen.

Donna Maria låg den 17 nov. i Maceio under lastning på Liverpool.

HAMBURG den 25 dec. Neptun, Nordström, från Hull. — HEILIGENHAFEN den 17 dec. St. Johannes, Kock, från Kiel: den 19: Catharina, Burmeister, från Lübeck. — KÖPENHAMN den 20 dec. Anna Jans, Malm, från London; Union, Hallberg, från Grimsby. — TEXEL den 20 nov. Adrette, Nyström, till Sverige. — HELVOET den 23 dec. Amalie, Schmidt, från Helsingborg till Gloucester. — ANTWERPEN den 20 dec. Ricardo, Hjorth, från Philadelphia; den 21: Thetis, Sundene, från Ljusne. — DÜNKIRCHEN den 21 dec. Bernadotte, Aanonsen, från Piteå. — ST. VALERY (sur Somme) den 10 dec. Svea, St. Julien, från Göteborg. — HAVRE den 21 dec. Familjen, Horndahl, från Nyhamn; den 22: Sophie, Hutzelsieder, från Umeå; den 23: Skellefteå, Zimmerman, från Waldemarsvik; den 22: Otto, Schmidt, till Montevideo. — ST. NAZAIRE den 20 dec. Carl Johan, Nenzén, till Stockholm. — BORDEAUX den 20 dec. Prinsessan Louise, Reutercrona, från Charleston. — MARSEILLE den 19 dec. Hernösand, Fallenius, från Hernösand; den 21: Felix, Fast, till Hull. — GRAVESEND den 20 dec. Atlantic, Broman, från Nyland; Brodertrouw, Groot, från Stockholm; Pallas, Hedlund, från Wasa; Reintje, Teensma, från Stockholm; den 22: Sultan, —, från Cronstadt; den 21: Saga, —, till Port Philip. — DEAL den 18 dec. Lima, Eggers, från Wiborg till Bordeaux; den 21: Martha, —, från Shields till Rochefort. — FALMOUTH den 19 dec. Eulalia, Westerlund, till Newyork. — CARDIFF den 19 dec. Göthen, Lycke, till Alexandria. — SWANSEA den 20 dec. Leo, —, till Sevilla; Framnäs, —, till Lissabon. — MILFORD den 19 dec. Ilma, Stenman, från Newport till Havana. — LIVERPOOL den 20 dec. Ahkera, Björnqvist, till Havana; Edgar, Rhodin, till dito; Uman, Andersson, till Malta. — QUEENSTOWN den 21 dec. Afrika, —, från Bombay. — CALEDONIAN CANAL den 20 dec. Minnie, Christensson, från Riga; Johanna, —, till —. — ABERDEEN den 18 dec. Charles, M'Kay, från Göteborg. — FISHERROW den 21 dec. Claudius, Pihl, från Brügge. — SHIELDS den 20 dec. Lord Palmerston, Norlund, från Dünkirchen; St. Peter, Schmidt, från Cronstadt; den 21: Petra Susanna, Petzer, från Göteborg; den 19: Rosalie, —, till Alexandria. — SUNDERLAND den 21 dec. Favourite, Ferrier, från Helsingborg. — HARTLEPOOL den 20 dec. Margaretha, Schröder, från Dünkirchen. — HULL den 20 dec. Wilhelm, Ringmacher, från Norrköping; Jacobine Gezina, —, från Göteborg; Vine, Findlay, från Landskrona; den 21: Neptun, Nordström, till Hamburg. — ST. YBES den 5 dec. Hilma, Nordström, från Malaga; den 12: Carl Johan, Bergström, från Algier. — CARTHAGENA den 16 dec. Christina, Davidsson, från Shields. — ALICANTE den 14 dec. Nord-America, Ellefsen, från Neder-Kalix till Mahon. — MALTA den 10 dec. Nicoline, Wathén, från Genua; den 12: Bröderne, Melander, från Nicolajeff. — DARDANELLERNA den 5 dec. Constance, Dahl, från Odessa; Emma, Steen, från Norge. — CONSTANTINOPEL den 26 nov. Aristides, Bellman, fr. Odessa till London; den 5 dec.: Wasa, Nylund, från dito till dito; den 12: Phœnix, Mattsson, från Gibraltar. — ALGIER den 14 dec. Lisette, Westerlund, från Hernösand; Nordstjernen, Sörensen, från dito; den 15: Veranda, Flöreness, från Sundsvall; Stella, Hauff, från Hernösand. — KURRACHEE den 19 nov. Tahti, Dahlberg, till Liverpool. — CALCUTTA den 21 nov. Alfred, —, från —. — RANGOON den 13 nov. Lydia, Köhler, från Penang. — MAULMAIN den 7 nov. Australia, Winsten, till Queenstown eller Falmouth; den 10: Clarendon, Pettersson, till Colombo. — BUENOS AYRES den 28 okt. Stella Matutina, Beckman, från Rotterdam. — MONTEVIDEO den 14 nov. Victoria, —, från Cadiz. — RIO GRANDE den 5 nov. Helios, Winter, från Montevideo. — SANTOS den 30 okt. Laura, —, utkl. till Kanalen. — RIO JANEIRO den 11 nov. Nanette, Lund, till Pernambucco; Amalia, Witt, till dito; den 17: Fanny, Nedahl, till Galveston — BAHIA den 23 nov. Spring, Thomsson, till Queenstown; den 15: Falco, Martinsson, till Rio Janeiro. — MACEIO den 17 nov. Peter Georg, —, från Rio Janeiro. — CHARLESTON den 10 dec. Albert, —, från Liverpool. — BALTIMORE den 2 dec. Pallas, Hartman, utkl. till Bremen.

KIEL den 22 dec. Activ, von Rehn, från Newton; den 21: Nordstjernen, Olsen, till Göteborg. — GRIMSBY den 18 dec. Johan Alfred, Westerberg, från Hull. — CADIZ den 13 dec. Svartvik, —, till —. — PORT MAHON den 5 dec. Jenny, Renmansson, från Sverige; den 7: Hebe, Vanselow, till Alicante. — CONSTANTINOPEL den 12 dec. Barbarossa, Nieman, från Odessa. — ST. HELENA den 17 nov. Aquarius, Altman, från Batavia till Amsterdam. — TABLE BAY den 6 nov. Ragna, Taxt, från Stockholm. — RIO JANEIRO den 14 nov. Lucie, Hultman, från Westervik. — MATANZAS den 23 nov. Henriette, Sydow, utkl. till Pensacola. — SAVANNAH den 4 dec. Ostindia, Carlsson, utkl. till Charleston.

Öresundslista.

Den 22 dec.: Elisa Nelson, Diston, Helsingborg, England, spanmål.

Den 23: Ida, Jönsson, Hartlepool, kol.

Anmälde Resande den 31 Dec.

Baron Falkenberg, Södermanland, n:r 1 Litt. A Stora Gråmunkegränd. Handlanden Hagerberg, Enköping, n:r 11 Lilla Nygatan. Bokhållaren Hägglund, Upsala, ingeniör Svensson, Nyköping, samt ingeniör Sundblad, Nerike, n:r 16 Norra Smedjegatan. Inspektor Sörensen, Södertelje, n:r 4 Norra Smedjegatan. Häradshöfding Liljenberg och förvaltaren Henninge, Upsala, gentleman Block, Amsterdam, handlanden Groth, Kristiania, och possessionaten Åkerlind, Södermanland, hotel Kung Carl n:r 10 Malmtorgsgatan. Notarien Flodman och magister Flemming, Upsala, samt löjtnant Braunerhjelm, Rundgarn, n:r 25 Drottninggatan.

STADS-AUKTION.

Måndagen den 7 Januari nästk. år 1867 försäljes härstädes åtskillig lös egendom, dels utmätt och dels tillhörig Handlanden Carl Ludvig Samzelii konkursbo m. fl. neml.: guld-, silfver-, koppar-, malm-, jern- och blecksaker; porslin, glas, linne, gångkläder, sängkläder, möbler och husgeråd; diverse läderhandelsvaror; en revers å 375 rdr, flera andra skuldebref samt osäkra fordringar, tillhöriga slagtaren C. C. Rabes och handlanden P. G. Rydéns konkurser äfvensom för kongl. poliskammarens räkning sådana effekter, hvartill egare sig icke anmält.

Stockholms Stads Auktions kammare den 29 December 1866. (5528.)

Som, vid här den 10 i denna månad förrättad auktion till försäljning af i mät dömda fastigheten № 11 efter 1810 års nummerordning i qvarteret Kattryggen, med adress № 30 vid Besvärsgatan, inom Mariæ Magdalenæ församling här i staden, högsta budet icke motsvarade det belopp, hvartill egendomen blifvit värderad; alltså och jemlikt 22 § i Kongl. Maj:ts Nådiga Reglemente för auktionsverket i Stockholm den 13 April 1858 samt Kongl. Förordningen den 18 December 1823 kommer ny auktion å omförmälda fastighet att här förrättas **Måndagen den 21 Januari nästkommande år 1867 kl. 12 på dagen,** hvarvid en sjettedel af köpesumman skall erläggas såsom handpenning.

Stockholms Stads Auktions-kammare den 18 December 1866. (5406.)

Måndagen den 21 Januari nästkommande år 1867 kl. 12 på dagen, utbjudes härstädes 1:sta gången, till försäljning i upp- och afslag, den af landtbrukaren Fredrik W. Backman till borgenärer afträdda fastigheten № 3 efter 1810 års nummerordning i qvarteret Hägerberget, med adress № 6 vid Johannis gränd, inom Johannis församling här i staden.

Såsom handpenning skall erläggas 1,000 rdr vid inropet; och liqvid om återstoden uppgöres inom tre månader derefter.

Om öfriga försäljningsvilkor kan underrättelse här erhållas. Stockholms Stads Auktions-kammare den 18 December 1866. (5408.)

Måndagen den 21 Januari nästkommande år 1867 kl 12 på dagen försäljes härstädes i upp och afslag i mät dömda fastigheten N:r 4 efter 1810 års nummerordning i qvarteret Pukslagaren vid Norrtullsgatan inom Adolf Fredriks församling här i staden.

En sjettedel af köpesumman skall såsom handpenning vid auktionen erläggas.

Stockholms Stads Auktions kammare den 18 December 1866. (5407.)

TILL SALU.

Värderik Julgåfva!

Hos E. T. Bergegren och

öfrige Bokhandlare:

La Poésie Française Contemporaine.

Par **F. N. Staaff.**

Pris: i eleg. band med guldsnitt 6 rdr, utan guldsnitt. 5 Rdr.

Obs. En lämpligare julgåfva torde knappt kunna väljas åt **bildade läsare eller läsarinnor** än denna rikhaltiga och omsorgsfullt valda samling af nyare fransk poesi, obestridligen det fullständigaste här utkomna arbete i denna väg och af utmärkta franska litteratörer med beröm vitsordadt. (5270)

Hos A. BONNIER (Bazaren å Norrbro) samt öfrige Bokhandlare à 75 öre rmt:

De genom Biskop Joh. Matthiæ föranledda **Syncretistiska Stridigheterna** i Sverige; af P. HANNGREN. (5299)

Kalkoner

à 50 öre skålp. N:r 31 Drottninggatan. (5536)

Unga gödda Kalkoner och Ankor samt rådjur

N:r 7 A Storkyrkobrinken. 3 tr. upp. (5497)

Renetter à 75 öre kappen

N:r 7 A Storkyrkobrinken, 3 tr. upp. (5496

ÅSTUNDAS KÖPA.

Vid Örebro Tändsticks-

Fabrik uppköpas friska, obarkade och qviströna **Aspstockar**, ej under 8 verktums diameter, i större eller mindre partier, levererade antingen vid Örebro lastageplats Skebäck eller vid annan välbelägen hamn eller ock vid **Tändsticks-Fabriken.** (5015)

UTBJUDES HYRA.

Vid Skeppsbron.

En våning, bestående af 9 rum, kök och skafferi jemte öfriga beqvämligheter, i huset № 30, 2 troppor upp, och kan få beses mellan kl. 12 och 2 alla dagar. Närmare underrättelse 3 tr. upp i nämda hus. (5530)

Möblerade rum på längre

och kortare tid, till billigt pris. Adress Hornsgatan № 64 B, 2 tr. upp. (5506)

Etablissement

för uthyrning af större och mindre våningar, möblerade rum, butiker, fabrikslokaler, verkstäder, sommarnöjen m. m., finnes ständigt att hyra i alla delar af Stockholm.

De resp. Husvärdar, hvilka önska reela hyresgäster, torde skyndsamt anmäla sina lägenheter, № 35 Klara Bergsgatan.

(5491) **I. Estberg.**

Teatern i Upsala,

som detta år undergått en betydlig reparation och förändring med flera och beqvämare platser, är ledig att hyra för hela nästkommande år 1867, med undantag af Februari och September månader. Vidare meddelas af

(5272) **P. Ad. Lindberg.**

DIVERSE.

En Hushållerska, kunnig

i så väl finare som gröfre matlagning och som i flera år förestått större hushåll på egen hand samt för närvarande innehafver dylik befattning, önskar sig plats till nästkommande 24 April i Stockholm eller mellersta Sverige. Goda rekommendationer kunna företes, då den sökandes adress uppgifves å denna tidnings annonskontor, Drottninggatan № 34. (5484)

Arrende.

I Nyköpings Län finnes en större Egendom, 7 ½ mantal Säteri, 5 ¼ mantal Frälse, 6 ½ mantal Rå och Rör samt 3 mantal Kronoskatte, att arrendera på 10 år ifrån den 14 Mars 1867, med en areal, efter 1850 års karta, af 2,848 tunnland Åker och Äng samt 4,359 t:d Skog och Hagmark, deraf under eget bruk omkring 1,027 t:d Åker och Äng; återstoden innehafves af Arrendatorer, Brukare och [illegible] 12,600 rdr. Med arrendet följer en del inventarier; de öfriga kunna efter särskild öfverenskommelse få öfvertagas. Vid egendomen finnes Eldria, Tröskverk, Qvarn och Såg, som drifves med en Lokomobil, hvilken åtföljer arrendet. Närmare upplysningar meddelar Baron Axel Leijonhufvud, hvars adress är Katrineholms Jernvägsstation och Hagby-Berga. (5362)

Mekanisk Verkstad.

Hellefors Styckebruks Mekaniska Verkstad, med fullständiga Maskinerier för Jern- och Träarbeten och tillräcklig vattenkraft, belägen 1 ¼ mil ifrån Flens Jernvägsstation, öfverlåtes på förmånligt arrende eller ock får af en väl ackrediterad, erfaren Verkmästare emottagas emot större andel i vinsten. Närmare underrättelser härom lemnas på Hellefors brukskontor, Regeringsgatan № 3. (5361)

Med nedanstående tidningar har Nya Dagligt Allehanda uppgjort

Annonsbyte,

och kunna annonser, som införas i Dagligt Allehanda mot 10 öre pr petitrad, äfven blifva införda i någon eller några af dessa tidningar utan besvär för annonsören och till följande pris:

	pr rad om 40 typer.	
I **Dagbladet** i Köpenhamn	10	öre.
» **Åbo Underrättelser** i Åbo	10	»
» **Göteborgsposten** i Göteborg	10	»
» **Familjejournalen** i Halmstad (med 10,000 subskribenter).	15	»
» **Snällposten** i Malmö	8	»
» **Lunds Weckoblad** i Lund	8	»
» **Tidning för Falu Län och Stad** i Falun	8	»
» **Dalpilen** i Falun	8	»
» **Norrköpings Tidningar** Norrköping	6 ½	»
» **Östgöta Correspondenten** i Linköping	6 ½	»
» **Hallandsposten** i Halmstad	6	»
» **Aros** i Westerås	6	»
» **Blekingsposten** i Carlskrona	6	»
» **Nya Wermlandstidningen** i Carlstad	6	»
» **Jönköpingsbladet** i Jönköping	6	»
» **Kristianstadsbladet** i Kristianstad	6	»
» **Hudiksvalls-Posten** i Hudiksvall	6	»
» **Wenersborgs-Posten** i Wenersb:g	6	»
» **Upsala** i Upsala	5	»
» **Kalmar** i staden af samma namn	5	»

I Åbo U., i Nya W., i N. T., i Hudiksv.-P., i Göteborgs-P., i Öst.-K., i Dalpilen, i Sn.-P., i Jönk.-Bl., i Aros, i Kalmar 1 g.

Romanbladet

Stockholm den 2 Oktober.

Den kostnadsfria elementar-undervisningen.

I n:r 208 af vårt blad lemnade vi rum för en af den välbekanta signaturen J. A. H. insänd artikel angående den under senaste tiden på dagordningen framskjutna frågan, huruvida undervisningen vid våra elementarläroverk skall vara såsom hittills relatift kostnadsfri, eller om den, som dertill eger råd, skall för denna undervisning betala en det allmännas uppoffringar motsvarande skälig ersättning. Insändaren, som omfattade den senare åsigten, för hvilken åtskilliga vid första påseendet lika antagliga som pikant framstälda skäl anfördes, hade först vändt sig till Stockholms-Posten med sin artikel, hvilken just framkallats af en uppsats om detta ämne i samma tidning, som omfattade den motsatta åsigten, men hade derstädes för denna sin artikel förvägrats plats på den, som äfven oss synes, riktiga grund, att en tidning ej bör vara *skyldig* att upptaga artiklar, som polemisera mot dess egna åsigter, då några personliga angrepp ej äro i fråga. Då vi intogo denna artikel, ehuru vi i hufvudfrågan mera närma oss Stockholms-Postens än hr J. A. H:s åsigter, är det i sin ordning, att vi äfven återgifva det omdöme, som Stockholms-Posten i anledning af nämda artikel i n:r 105 af sitt blad uttalade, äfvensom att vi för egen del tillägga några ord i det vigtiga ämnet. Stockholms-Posten yttrade sig som följer:

"Författaren erinrar, att redan nu undervisningen i elementarläroverket icke längre är helt och hållet kostnadsfri, att befrielsen för bevislig fattigdom grundar sig på skolstadgans föreskrift, att den medellöse redan nu måste i fråga om denna befrielse underkasta sig kollegial pröfning, och att således den fråga, som från den radikala sidan i Andra kammaren vid sista riksdagen uppstäldes, icke är ny, utan endast gäller en i J. A. H:s tanke "skälig och rättvis" förhöjning af en redan befintlig afgift.

Vi äro icke så okunnige, som hr J. A. H. synes föreställa sig, om de afgifter, som för närvarande äro lagda på undervisningen vid elementarläroverket, och vi beklaga uppriktigt, att den senaste lagstiftningen lemnat utrymme för en taxering, som på några ställen uppgått till ett belopp af 20 rdr om året och deröfver, och som, i förening med de oförsvarligt täta ombytena af läroböcker, äfven för icke alldeles obemedlade föräldrar kunna kännas betungande; men det är imellertid en oerhörd skilnad mellan denna afgift och den mer än sjudubbla, som af en radikal skollärare föreslogs, eller 150 rdr om året, och skolmyndigheterna medgifva, med berömlig liberalitet, befrielse äfven från denna lägre afgift, så ofta den med någon grad af rimlighet ifrågasättes.

Den betänkligaste sidan i det nya förslaget har J. A. H. alldeles förbigått. Rektor och läroverkskollegiet pröfva graden af medellöshet, men icke anlagen, och läroverket står följaktligen öppet för en hvar, som deri söker inträde, då de radikala lagstiftarne vilja öfverflytta pröfningsrätten på *kommunalstyrelserna* och göra rättigheten till fri undervisning beroende på dessa kollegiers omdömen öfver de sökandes anlag. Kan någon tänkande menniska verkligen på allvar ifrågasätta något dylikt? Eller huru vill man, om icke genom frenologiska undersökningsbyråer, utröna befintligheten af dessa anlag, hvilka, såsom man väl vet, ofta utveckla sig först vid en ganska framskriden ålder. Både Berzelius och Linné hade utan tvifvel blifvit underkända vid en sådan anlagspröfning, ty båda voro såsom bekant föga lofvande skolgossar. Det troliga är, att kommunalrådens egna söner skulle i allmänhet befinnas utrustade med de löftesrikaste anlagen och de klenaste kassorna.

Man finner obilligt, att staten skall väsendtligen bekosta de bemedlades bildning, utan något större bidrag från deras sida; man anmärker, att utgifterna för den högre undervisningen inom de två sista årtiondena blifvit högst betydligt stegrade, och man klagar öfver att den nu tillämpade grundsatsen befordrar hvad som blifvit kalladt det andliga proletariatet, genom att locka in flera ynglingar på studiebanan än som derigenom kunna finna försörjning. I allt detta ligger en viss grad af sanning, men frågan fordrar att betraktas äfven ur en annan synpunkt än den uteslutande ekonomiska. I flera länder, såsom England och Nordamerika, gör staten intet för den högre undervisningen, men der har den enskilda frikostigheten genom storartade donationer till större eller mindre del afhjelpt behofvet af läroverk, och äfven genom inrättningen af friplatser eller så kallade *purses* sörjt för de mindre bemedlades bästa; i andra länder, såsom Danmark och de flesta delar af Tyskland, betalas undervisningen ganska dyrt, utan att göra minsta afbräck i tillväxten af det andliga proletariatet.

Endast i Sverige har den högre bildningen varit fritt tillgänglig för alla, och denna anordning har på hela vårt samhällsväsende tryckt en prägel af andlig jemlikhet, som i alla tider vunnit främlingars beundran. Den kostnadsfria undervisningen är hos oss en politisk tanke, konseqvent genomförd i hela vår uppfostran. Universiteten äro fritt tillgängliga för alla, likaså de högre tillämpningsskolorna, biblioteken och andra offentliga samlingar äfvensom undervisningen i konstakademierna. Detta allt är visserligen fördelar för de rike, men så äro ju alla allmänna anordningar för trygghet till person, egendom, helsovård, trefnad och beqvämlighet. Hvarför skall den rike för sin person hafva till skänks den vackra gaslysningen på städernas torg och gator, vattenledningarna, som förse dem med brunnar, eller behaget att lustvandra i offentliga planteringar? Öfver allt har den förmögnare företräden framför den obemedlade, men så bidrager han ock i mån af sin egendom till de offentliga behofven.

Att vilja förneka den kostnadsfria undervisningens välgörande inverkan på omsättningen inom de olika samhällsklasserna är en orimlighet, ehuru hr J. A. H. icke synes vilja tro derpå. Endast den flygtigaste blick i ett biografiskt lexikon eller en encyklopedi visar, hvilken stor procent af våra mest utmärkte män i jemförelse med förhållandet i andra länder utgått ur folkets led. Skulle J. A. H. eller någon, som älskar sitt fädernesland, vilja se denna procent minskad? Vi tro det icke. Trängseln till de lärda skolorna är en helt annan sak och beror på helt andra förhållanden. Vi beklaga, såsom J. A. H. väl haft tillfälle att se, det olyckliga jägtandet hos så många föräldrar att skjuta sina barns framtida försörjning på staten, och lika litet som han erkänna vi någon ensamt saliggörande kraft uti en lärd uppfostran. För de sjelfuppfostrade utmärktheternas befarade radikalism är det icke vi, som hysa någon förskräckelse, och vi gifva J. A. H. full rätt i hans humoristiska utrop: "Ack, huru många rödrepublikaner samt både praktiska och opraktiska demokrater hafva insupit all klassisk nektar, och all tysk filosofis sublimat!" Vi vilja icke säga att våra nyliberala verldsförbättrare druckit så djupt ur Aganippen och den tyska filosofien, som J. A. H. synes föreställa sig, men för hvad de möjligen veta, hafva de den offentliga undervisningen att tacka. Och likväl är det just dessa herrar, som ifrigast ropa på höga skolafgifter; de synas vilja, äfven de, förvåna verlden genom sin otacksamhet.

För den krassa radikalismen gäller den högre bildningen endast såsom en dressering för statens embetsmannabehof och är redan ur denna synpunkt förhatlig. J. A. H. ser saken ur en högre synpunkt och medgifver, att hon är nödvändig "äfven för vetenskap, för näringar och samhällslif". Men han menar, att då kunskaper och bildning äro ett godt, hvaraf den enskilde drager parti, han äfven bör betala dessa fördelar efter deras värde. Det är denna prissättning som vi anse omöjlig att genomföra och högst skadlig i sina följder, om den försöktes. Till detta försök är vårt fädernesland ännu icke nog rikt, ty det hundratusental riksdaler, som i allra bästa fall skulle för några få år insparas åt statsverket genom införande af den föreslagna afgiften, skulle blifva en alltför ringa ersättning för hvad samhället årligen uti intelligens förlorade."

Så långt Stockholms-Posten.

Det är obestridligt, att ingenting låter så riktigt som att de rika sjelfva utan statens betungande böra bekosta sina barns uppfostran, och att å andra sidan samhällsinteresset äfven kan fordra, att de fattigas barn under vilkor af mera framstående anlag böra erhålla sin uppfostran gratis. Men vid närmare påseende torde dessa satser icke vara så hållbara som synes. Satserna vore riktiga, om samhällsmedlemmarne i verkligheten vore indelade i dessa tvenne klasser af rika och fattiga. Men förhållandet är i stället så, att den allra största delen "sväfvar mellan båda", utan att kunna sägas vara hvarken rik eller fattig. Vi hafva rådfrågat personer, hvilkas kommunala uppdrag böra sätta dem i tillfälle att företrädesvis känna förmögenhetsförhållandena på sin ort, huru de skulle vilja i afseende på dessa förhållanden indela föräldrar eller målsmän till ynglingarne vid ett läroverk i en ort, der förmögenheten antagligen bör vara större än på andra orter, nemligen i sjelfva hufvudstaden. Ett bestämdt uttalande i detta afseende måste alltid blifva vanskligt, men det svar vi erhållit torde komma sanningen temligen nära, att nemligen de rikas antal ej kan skattas till mer än 10 proc. och de fattigas till omkring 20, då deremot 70 proc. utgöras af sådana föräldrar och målsmän, som redan nu, fastän sjelfva undervisningen kostar obetydligt, måste anses vara nödsakade underkasta sig ansträngningar — ja till och med försakelser för att kunna, som det heter, "hålla sina barn i skolan". Det fordras verkligen en utomordentlig räknekonst för en familj med 3 à 4 barn och tre à fyra tusen rdr i inkomster, hvilka siffror kunna anses utgöra medeltalet i båda afseendena för de familjer, hvilkas barn fylla elementarskolorna, att med närvarande lefnadskostnader få debet och kredit att gå ihop. Gör man upp räkningen, med upptagande endast af de oundgängliga utgifterna utan ett enda öre för nöjen och förströelser, får man lätt ett stadgadt omdöme i detta afseende. Skulle till de utgifter, som för barnens undervisning redan nu äro erforderliga, tillika komma en betungande skolafgift, så blefve för detta stora flertal den oundvikliga följden den, att de måste taga sina barn ur elementarläroverken och insätta dem i tekniska skolor eller ock låta dem utan uppfostran ingå i handtverkerierna eller näringarna, förutsatt att de der utan uppfostran blefve mottagna. Då denna senare dom dock vore nog hård och föräldraomsorgen väl ej underkastade sig den, om ej den högsta nöd dertill tvunge, så komme antagligen tilloppet till de få tekniska och praktiska undervisningsanstalter, som vi ega, att blifva så stort, att dessa anstalter ej skulle räcka till att mottaga ens någon större del af dem, som der sökte inträde, utan blefve det nödvändigt, så vidt något slags uppfostran skall bestås flertalet af det uppväxande slägtet, att dels utvidga dem, som redan finnas, dels inrätta nya. Men på hvems bekostnad skulle då detta ske om icke på statens? Ty de många sökande kunde ej betala synnerligen för sig. Staten skulle sålunda på ett annat håll få igen de utgifter, som hon trott sig hafva besparat.

Men förutsatt att realskolorna kunde lösa sin nya förökade uppgift och bibringa dessa tusentals alumner en praktisk bildning, som kunde vara tillfyllestgörande för deras framtid, förutsatt till och med att detta kunde ske för mindre kostnad för staten än hvad nu är fallet, månne man dock ej, i betraktande af samhällskulturens högre interessen, hade förlorat i stället för att hafva vunnit på den sålunda åstadkomna förändringen? Grundad på hittills vunnen erfarenhet är den åsigten allmän bland hela vår lärarecorps, att i afseende på ynglingens utbildning i sjelfständig tankeförmåga, som är den sanna bildningens nödvändiga förutsättning, stå realliniens alumner efter den s. k. lärda liniens, och om äfven med sjelfständiga realskolor förhållandet skulle i någon mån förändras, kunna dock sådana skolor, huru väl de än må inrättas och skötas för sitt ändamål, aldrig ersätta det andliga kapital, som våra elementarläroverk tillföra samhället och som lyft vårt föga befolkade land till rangen bland verldens förnämsta kulturstater. Det är så mycket mindre skäl att i denna tid af vetenskapens utveckling i alla riktningar minska det uppväxande slägtets förmåga att tillegna sig denna vetenskaplighet, hvilken förmågas utbildning är elementarskolans högsta uppgift, som den högre bildningen är nödvändig, såsom ofvan är erkändt, "för vetenskap, näringar och samhällslif". När flertalet af ynglingar blifvit afvisade från de lärda skolorna, emedan det ej kan förutsättas, att flertalet af föräldrar och målsmän skulle vilja taga sin tillflykt till offentliga fattigdomsbevis för att få sina barn och myndlingar uppfostrade, skulle sålunda tillgången till elementarläroverken blifva ett privilegium för de rika och de allra fattigaste, som utan tvekan och opåtaldt kunde åberopa sin fattigdom. Skulle en sådan omgestaltning af våra läroverk vara önskvärd? Vi tro det ej, men bespara oss nu mödan att närmare teckna denna omgestaltning i alla dess konseqvenser. Om åter det fall inträffade, som vi ej kunna förutsätta, att det stora flertalet skulle åberopa sin medellöshet för att erhålla kostnadsfri undervisning, så uppkomme ju ingen nämnvärd besparing för det allmänna i kostnaderna för den offentliga undervisningen!

Huru man sålunda vänder saken, synes det vara betänkligt att gifva efter för ropen ifrån radikalismens sida på en förändring i sjelfva den grundtanke, som uppfört våra elementarläroverk, de vackraste demokratiska institutioner i verlden, som vi känna. Man invänder, att i andra länder är ej undervisningen kostnadsfri. Vi svara: efter andra länder skola vi taga det, som de hafva bättre än vi, ej det, som vi hafva bättre än de. I andra länder ser man nemligen nu just ifrån radikalismens sida ropen börja höjas på kostnadsfri undervisning för alla, icke allenast i folkskolan, utan genom undervisningens alla stadier (jemför freds- och frihetskongressens i Lausanne resolutioner den 16 sistlidne september).

Enkedrottningens resa. H. M. enkedrottningen, som anlände den 23 september på aftonen till Chemnitz, afreste derifrån följande dag med det extra tåg, som konungen af Sachsen låtit ställa till H. M:ts förfogande vid sachsiska gränsen, dit tjenstgörande hofmarskalken grefve v. Witzthum blifvit sänd, för att möta och beledsaga H. M. till stationen Niedersedlitz, hvarest konungen och drottningen af Sachsen emottogo och sedermera förde H. M. till slottet Pillnitz. Den 25 besökte H. M:t jemte konungen och drottningen taflegalleriet i Dresden, och dagen derefter afreste H. M. till stationen Gross-Beeren, derifrån enkedrottningen af Preussen lät hemta och föra H. M. till slottet Sans-Souci. Den 28 lemnade H. M. nämda slott och beledsagades af enkedrottningen af Preussen till Hamburg-bangården i Berlin, derifrån resan fortsattes öfver Kiel och Korsör till Köpenhamn. Vid ankomsten till Köpenhamn emottogs H. M. af den kungliga familjen, aflade derefter besök hos konungen och drottningen på slottet Bernstorff, derifrån H. M. fördes af enkedrottningen af Danmark till Sorgenfri, der middag gafs för H. M. I torsdags var middag på Bernstorff, och i går afreste H. M. till Helsingborg och Sofiero, för att å det sistnämda stället tillbringa dagen. I morgon afreser H. M. med jernvägståg öf-

A DAGLIGT ALLEHAN

...rdedels år, 15 rdr 50 öre; för *halft* år, 10 rdr 50 öre; för *fjerdedels* år, 5 rdr 50 öre och för en månad, 2 rdr rmt. **Halfvecko-upplagan:** för *helt* år, 7 rdr; f...
...3 Munkbron och Åmans Cigarrbod n:r 4 Stadssmedjegatan, kl. 6 e. m.; i Almlöfs kryddbod n:r 7 Bollhusgränden; Boströms n:r 22 Svartmangatan; Zetterstedts n:r ...
...gatan; Hennigs kryddbod n:r 3 Regeringsgatan; Sjögrens n:r 34 Regeringsgatan; Nordströms n:r 59 Regeringsgatan; Lindståhls n:r 67 Regeringsgatan; Rybergs n:r ...
...bergs n:r 65 Drottninggatan; Wallins n:r 75 Drottninggatan; Sundströms n:r 13 Hötorget; Lemons n:r 52 Mäster Samuels gata; Feychtings n:r 34 Gamla Kungsh...
...E. Heinrichs n:r 38 Norrlandsgatan. Å *Ladugårdslandet:* Fahlgrens kryddbod n:r 26 Nybrohamnen (hörnet af Nybrogatan); Falks n:r 10 Nybrogatan; Ekeberg...
...i Hesslers kryddbodar n:r 1 Hornsgatan, n:r 3 och 11 Göthgatan; Jonsson & Svenssons kryddbod n:r 28 Hornsgatan; Bastmans kryddbod n:r 28 Göthgatan; Socke...
...ingens kontor n:r 3 Munkbron och 34 Drottninggatan (ingång från Odensgatan); i Cigarrbodarne n:r 1 Regeringsgatan; n:r 4 Stadssmedjegatan; n:r 59 Westerlång...
...er emottagas å Tidningens kontor n:r 3 Munkbron och 34 Drottninggatan (ingång från Odensgatan) samt i Cigarrboden n:r 4 Stadssmedjegatan. Annonser, till...
...talas med 5 öre för petitrad. **Redaktör:** K. A. Lindström **Tidningens byrå och räkenskapskontor** n:r 19 Lilla Nygatan, 1 tr. upp. *(Stockholm, Nya Da...*

SPEKTAKLER.

I morgon Söndag den 3 Oktober:
KONGL. STORA TEATERN: **Hvita frun på Slottet Avenel.** (7—10).
KONGL. DRAM. TEATERN: **En fattig ung mans äfventyr.** (7—¼ 11).

Måndagen den 4 Oktober:
KONGL. STORA TEATERN: **Zigenerskan.** (7—¼ 11).
KONGL. DRAM. TEATERN: **De nygifta. Hittebarnet.** (Konjander: Hr Fredr. Deland). (7—½ 10).

Södra Teatern.

I morgon Söndag den 3 Oktober: **Markisen och Tjufven,** Komedi i 1 Akt; öfversättning. Derefter: **Theblomma,** Opera-buffa i 3 Akter; Musiken af Lecocq. (7—omkr. 10.)
Fria entréer upphöra för dagen.
Nästa Måndag: Samma Pjes.
Biljetter säljas spektakeldagen å vanliga tider i Teaterns biljettkontor samt i Fruktboden vid Gustaf Adolfs torg.

Mindre Teatern.

I morgon Söndag den 3 Oktober:
för första gången:
1. **Den lilla Sångfågeln,**
Sångspel i 1 akt. Fri bearbetning från Tyskan af Gustaf Engström. Musiken af Hauptner.
för första gången:
2. **Kärlekens försyn,**
Komedi i 3 akter af Marivaux. Fri öfversättning.
för första gången:
3. **Ett slätteröl i Wermland,**
Nationaldivertissement med sång i 1 akt. Bearbetning efter en äldre idé. (Börjas 7. Slut. kl. 10 e. m.)
Biljettpriser: 2:ne Loger (8 platser i hvarje) à 12 Rd. 2:ne Loger (6 platser i hvarje) à 9 Rd. **Parkett:** midtelpartiet 1 Rd. 50 öre. **Sidorna:** 1 Rd. 25 öre. **Amphiteater:** 1:sta plats 1 Rd., 2:dra plats 60 öre. 3:dje plats 30 öre.

Blanchs Café.

Dagligen
Kaffe-Konsert
kl. 3 till 5 e. m.
Ingen inträdesafgift. (4374)

Blanchs Café.

BERNH. FEXER
med sin nybildade orkester af utvalda musici
gifver
hvarje afton kl. 7—11
Stor Instrumental-Konsert.
Inträdesafgift jemte program: från kl. 7 .... 50 öre. efter » 9 .... 25 öre.
Efter kl. ½ 11 fritt.
Biljetter säljas vid ingångarna från Hamngatan och från Kungsträdgården genom Glaspaviljongen.
Obs. Måndagar och Torsdagar kl. 7—9 är tobaksrökning ej tillåten.
Då **20** biljetter på en gång köpas, rabatteras priset till 5 Rd. Rmt, och **gälla dessa biljetter hvilken dag som helst,** till och med den 31 December 1869. (4375)

BERNS' SALON.

Dagligen kl. 7—11 e. m.:
Stor Instrumental-Concert
af fullstämmig orchester
under anförande af
Herr **Aug. Meissner.**
Program à 5 öre.
Ingen inträdesafgift. (4427)

Söndagen d. 10 Okt. kl. 7 e. m.

gifver Krigsrådet H. C. LUMBYE med sitt kapell från Köpenhamn i De la Croix' salong sin första Concert. (4417)

Bal i Salongen å Mosebacke.
I morgon Söndag den 3 Okt., kl. 9—2. (4428)

ÅNGBÅTS-TURER.



UTRIKES.

Till Kalmar och Lübeck

afgår ångf. **Bore,** kapten A. Lind af Hageby, **Torsdagen den 7 Oktober kl. 8 f. m.**
Närmare meddelar J. R. WALL, Skeppsbron N:r 26.
Obs. Ångfartygen **Oscar** och **Bore** afgå alternerande **hvarje Torsdag** från **Stockholm** och **hvarje Fredag** från **Lübeck.**

Till Lübeck,

med anlöpande af **Westervik, Kalmar** och **Carlskrona,** afgår ångfartyget **Transit N:r 3,** kapt. E. L. Paulsson,
Söndagen den 10 Oktober kl. 2 e. m.;
ankommer till Lübeck påföljande Onsdags morgon och återvänder derifrån Söndagen den 17 Oktober.
Biljetter säljas hos **N. C. CARLSSON & C:o.** Skeppsbron N:r 20.
Obs. *Fartyget ligger midt för Packhuset.*

Norrköping—Lübeck.

Ångskonerten **Lennart Torstenson,** kapten Aug. Svenson, afgår till **Lübeck,** med anlöpande af **Kalmar** och **Ystad,** Tisdagen den 5 Okt., efter snälltågets ankomst från Stockholm, medtagande passagerare och fraktgods.
OBS. Carlskrona *anlöpes denna resa på utgående till Lübeck.*
Närmare meddela OLSON & WRIGHT. Skeppsbron N:r 20.

Till Hamburg,

(via Rendsburgs Kanal) med anlöpande af **YSTAD,** afgår Ångf. **Merkur,** kapt. C. E. Wennerqvist, Tisdagen den 5 Oktober på aftonen.
Närmare meddela N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.

Hull—Stockholm.

Ångaren **Artemis,** kapten *N. Duncan,* antages afgå från **Hull** till **Stockholm** den 3 Oktober, medtagande fraktgods och passagerare.
Närmare meddela
i Hull: GOOD FLODMAN & C:o.
härstädes: NAUCLÉR & C:o.

London—Stockholm, via Köpenhamn.

Ångf. **Newsky,** kapten *James Smith,* afgår från *London* till *Stockholm,* via *Köpenhamn, Tisdagen den 5 Oktober,* hvarom Herrar Varureqvirenter underrättas.
Närmare meddelar CARL W. BOMAN. Flygarsons Efterträdare. Skeppsbron № 30.

Till Köpenhamn,

med anlöpande af *Malmö,*
afgår ångf. **Chapman,** kapten J. A. Clason, Fredagen den 8 Oktober kl. 8 f. m
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron 20.
Obs. *Fartyget ligger midt för Packhuset.*
Obs. Tur- och returbiljetter, gällande under loppet af en månad, säljas med 25 proc. rabatt.

Från Köpenhamn till Hernösand,

med anlöpande af **Malmö, Ystad, Carlshamn, Carlskrona, Kalmar, Stockholm, Gefle, Söderhamn, Hudiksvall** och **Sundsvall,** afgår ångfartyget **Njord,** kapten Hj. v. Sydow, Tisdagen den 5 Oktober kl. 12 middagen.
Närmare meddela N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.
Obs. *Fartyget afgår från Stockholm norrut* Tisdagen den 12 Okt. kl. 4 f. m.

Finland och Ryssland.

Till Åbo, Helsingfors, Wiborg och S:t Petersburg

afgår ångfartyget **Aura,** kapten Th. Nyström, **Tisdagen den 5 Oktober kl. 2 på morgonen,** medtagande passagerare och fraktgods, hvilket, åtföljdt af förpassning och 4 connoissementer, emottages till senast Måndags middag kl. 1.
Närmare meddelar J. R. WALL, Skeppsbron N:r 26.
Obs. Ångfartygen **Dagmar** och **Aura** afgå alternerande **hvarje Tisdag** så väl från **Stockholm** som **S:t Petersburg.**

Till Åbo, Helsingfors, Wiborg och S:t Petersburg

afgår ångfartyget **Wiborg,** kapten L. Krogius, **Fredagen den 8 Oktober kl. 2 på morgonen,** medtagande passagerare och fraktgods, hvilket, åtföljdt af förpassning och 4 connoissementer, emottages till senast Torsdags middag kl. 1.
Närmare meddelar J. R. WALL, Skeppsbron N:r 26.
Obs. Ångf. **Grefve Berg** och **Wiborg** afgå alternerande **hvarje Fredag** från **Stockholm.** Från **S:t Petersburg** afgår ångf. **Grefve Berg** hvarannan Lördag och ångf. **Wiborg** hvarannan Fredag.

INRIKES.

Norrut.

Till Norrtelje och Östhammar.

Ångfartyget **Wingåker** afgår:
Lördagar kl. 8 f. m. från Stockholm till Norrtelje.
Söndagar kl. 8 f. m. från Norrtelje till Stockholm.
Tisdagar kl. 6 f. m. fr. Stockholm t. Norrtelje o. Östhammar.
Thorsdagar kl. 6 f. m. fr. Östhammar t. Norrtelje o. Stockholm.
Obs. Ortala och **Trästa** anlöpes Tisd. och Thorsd. **Östanå** och **Furusund** anlöpas alla resor.
OBS. I anseende till *Trästa marknad* afgår ångfartyget WINGÅKER **Onsdagen den 6 Okt.** kl. 7 f. m., i st. för Tisdagen den 5, till Norrtelje, Trästa och Östhammar.
Torsdagen den 7 kl. 6 f. m. från Östhammar till Trästa, Norrtelje och Stockholm.
Lördagen den 9 kl. 8 f. m. från Stockholm till Norrtelje och Trästa.
Söndagen den 10 kl. 6 f. m. från Trästa till Norrtelje och Stockholm.

Ångfartyget **Prins Gustaf** afgår:
Onsdagar kl. 8 f. m. från Stockholm till Norrtelje.
Thorsdagar kl. 8 f. m. från Norrtelje till Stockholm.
Fredagar kl. 7 f. m. från Stockholm till Norrtelje o. Trästa.
Lördagar kl. 6 f. m. från Trästa till Östhammar.
» kl. 11 f. m. från Östhammar till Norrtelje.
Måndagar kl. 8 f. m. från Norrtelje till Stockholm.
OBS. Ortala och **Trästa** anlöpas Fred. och Lörd. **Östanå** och **Furusund** anlöpas alla resor.
Närmare meddelar AXEL LINDAHL. Skeppsbron N:r 16.

I anledning af *Trästa marknad* afgår ångfartyget **Prins Gustaf,** kapten L. E. Baumgardt:
Onsdagen d. 6 Okt. kl. 8 f. m. från Stockholm till Norrtelje och Trästa.
Torsdagen d. 7 Okt. kl. 5 f. m. från Trästa till Norrtelje.
» » » kl. 9 f. m. fr. Norrtelje till Stockholm.
Fredagen d. 8 Okt. kl. 7 f. m. från Stockholm till Norrtelje och Trästa.
Lördagen d. 9 Okt. kl. 10 f. m. från Trästa till Östhammar.
» » » kl. 1 e. m. från Östhammar till Trästa.
Söndagen d. 10 Okt. kl. 7 f. m. från Trästa till Norrtelje och Stockholm.
AXEL LINDAHL.

Till Gefle (direkte)

afgår under **Oktober** månad:
Ångf. **Sten Sture,** kapten J. W. Lundgren,
från **Stockholm** d. 3, 9, 15, 21 & 27 kl. 7 f. m.
från **Gefle** d. 6, 12, 18, 24 & 30 kl. 7 f. m.
Alex. v. Humboldt, kapten P. I. Nörk,
från **Stockholm** d. 6, 12, 18, 24 & 30 kl. 7 f. m.
från **Gefle** d. 3, 9, 15, 21 & 27 kl. 7 f. m.
Passagerare och lättare fraktgods emottagas till och från **Öregrund.**
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.

Till Gefle

afgår ångfartyget **Fraser,** kapten Thordeman, Måndagen den 4 Oktober på aftonen från Skeppsbron.
Närmare hos C. O. STRINDBERG.

Till Gefle och Söderhamn.

Ångf. **Nya Söderhamn,** kapten E. Törnros,
afgår från **Stockholm** till **Gefle** hvarje Onsdag kl. 5 e. m.
» **Gefle** till **Söderhamn** » Torsd. kl. 12 midd
» **Söderhamn** till **Gefle** » Lördag kl. 2 e. m
» **Gefle** till **Stockholm** » Lördag kl. ½ 9 e. m.
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.
OBS. *Från och med Oktober månad* afgår fartyget från *Stockholm* till *Gefle* och *Söderhamn* hvarje **Torsdag i dagningen,** från *Söderhamn* till *Gefle* och *Stockholm* hvarje **Söndag kl. 7 f. m.**

Till Söderhamn och Ljusne.

Ångf. **Söderhamn,** kapten D. Hector, afgår
från **Stockholm** till **Söderhamn** hv. Söndag kl. 6 f. m.
från **Söderhamn** till **Stockholm** hv. Onsdag kl. 6 f. m.
Närmare meddelar FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.

Till Hudiksvall (direkte)

afgår ångf. **Hudiksvall,** kapten Rob. Eneberg,
från **Stockholm** till **Hudiksvall** hv. Torsd. i dagningen.
» **Hudiksvall** till **Stockholm** » Sönd. kl. 9 f. m.
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.

Till Sundsvall (direkt)

afgår ångf. **Gustaf II Adolf,** kapten F. Th. Neukirch,
under återstående delen af segelationsåret,
från *Stockholm* hvarje Torsdag kl. 8 f. m.
från *Sundsvall* hvarje Lördag kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron № 20.

Till Sundsvall (direkte) afgår

ångf. **Sundsvall,** kapten C. A. Brandt, *under återstående tiden af segelationsåret:*
från **Stockholm** hvarje Söndag kl. 8 f. m.
från **Sundsvall** hvarje Tisdag kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.

Till Sundsvall och Hernösand

afgår ångf. **Wester-Norrland,** kapten C. A. Pettersson,
från **Stockholm** Onsdagen den 6, Lördagen den 16 och Tisdagen den 26 Okt. kl. 8 f. m.
från **Sundsvall** efter skedd lossning, samt återvänder:
från **Hernösand** Söndagen den 10, Onsdagen den 20 och Fredagen den 29 Okt. kl. 8 f. m.,
från **Sundsvall** samma dagar kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.

Till Hernösand och Örnsköldsvik,

(med anlöpande af *Näske*)
afgår ångf. **Hernösand II,** kapten V. Kempff, Tisdagen den 12 Oktober kl. 7 f. m. samt återvänder från Hernösand Lördagen den 16 Okt. kl. 1 f. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.
Obs. Näske *anlöpes på resan norrut.*

Till Hernösand,

med anlöpande af **Sundsvall,**
afgår ångf. **Transit N:r 3,** kapt. E. L. Paulsson, Söndagen den 3 Oktober på morgonen, medtagande passagerare och fraktgods.
Närmare meddela N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.
OBS. Sundsvall anlöpes.
Obs. *Fartyget ligger midt för Packhuset.*

Till Örnsköldsvik, Nordmaling, Umeå, Rathan och Kallviken

afgår ångf. **Norrland,** kapten O. Häggström, **Söndagen den 3 Oktober i dagningen,** medtagande passagerare och fraktgods.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.
Obs. *Fartyget afgår från Stockholm Söndagen den 3 Okt. i dagningen* i st. för Onsdagen den 29 Sept.

Till Gefle, Söderhamn, Hudiksvall, Sundsvall, Hernösand, Örnsköldsvik, Umeå, Rathan, Skellefteå, Piteå, Luleå och Haparanda

afgår ångfartyget **Thule,** kapten L. A. Flory, Tisdagen den 5 Oktober kl. 3 f. m.
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.
OBS. Näske anlöpes på norrgående den 9 Oktober.
OBS. Råneå anlöpes på norrgående den 12 Oktober.

Till Rathan, Skellefteå, Piteå, Luleå, Neder-Calix och Haparanda

afgår ångf. **Volontaire,** kapt. Axel Nordblom Söndagarne den 3 och 17 Oktober kl. 4 f. m. och återvänder **från Haparanda** den 10 och 25 kl. 6 f. m.
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.
Obs. Fartyget afgår från Haparanda den 10 Oktober **direkt** på Stockholm.

Till Umeå och Wasa,

med anlöpande af *Husum* och *Nordmaling,*
afgår ångf. **Westerbotten,** kapten E. E. Arbman, **Torsdagen den 7 Oktober i dagningen.**
Närmare meddelar C. D. NORDSTRÖM. Sjömanshuset.
Obs. *Hernösand* och *Sundsvall* anlöpas på södergående.

Till Rathan, Kallviken, Skellefteå, Piteå, Luleå, Råneå och Haparanda

afgår ångf. **Haparanda,** kapten J. Sundberg, Fredagen den 15 Oktober kl. 4 f. m. och återvänder från **Haparanda** den 22 Okt. kl. 6 f. m.
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.

Till Gefle, Söderhamn, Hudiksvall, Sundsvall, Hernösand, Örnsköldsvik, Umeå, Rathan, Skellefteå och Piteå

afgår ångf. **Berzelius,** kapten J. A. Sundberg, Söndagen den 24 Oktober kl. 3 f. m.
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.
OBS. Näske anlöpes på norrgående den 27 Oktober.

Söderut.

Ångf. **Nyköping** afgår:
från **Nyköping** hvar Tisdag och Fredag, från **Stockholm** hvar Torsdag och Söndag } kl. 8 f. m.
C. O. STRINDBERG.

Stockholm—Nyköping—Norrköping.

Ångf. **Per Löfvenius**
från **Stockholm** till **Nyköping** Tisdagar kl. 7 f. m.
från **Nyköping** till **Norrköping** Onsdagar kl. 10 f. m.
från **Norrköping** till **Nyköping** Fredagar kl. 9 f. m.
från **Nyköping** till **Stockholm** Söndagar kl. 7 f. m.
C. O. STRINDBERG.

Till Södertelje och Norrköping

afgår ångf. **NORDEN** hvar Söndag kl. 7 f. m., och åter **från Norrköping** hvar Torsdag s. t.
Hytt- och Salongsplats 5 Rdr, Fördäcksplats 3 Rdr.
C. O. STRINDBERG.

Ångf. WISBY, kapten A. Björkander,

afgår från **Stockholm** till **Wisby, Borgholm** och **Kalmar** hvarje Onsdag kl. 3 e. m. samt åter från **Kalmar** till **Wisby** och **Stockholm** hvarje Lördag kl. 4 e. m.

Ångf. GOTLAND, kapten Th. Nordvall,

afgår:
från **Stockholm** till **Wisby** hvarje Måndag och Fredag kl. 3 e. m.
från **Wisby** till **Stockholm** hvarje Onsdag och Lördag kl. 7 e. m.
Biljetter säljas hos C. O. STRINDBERG.
OBS. Från och med den 11 Okt. afgå fartygen från Stockholm kl. **1** e. m. i st. för 3.

Kanalvägen.

Till Söderköping och Linköping

afgår ångf. **Hans Brask,** kapt. C. Bergström,
från **Stockholm** hvar Torsdag tidigt,
från **Linköping** hvar Lördag kl. 2 e. m.
Passagerare böra i Stockholm vara ombord senast kl. 12 på natten till Torsdagen.
Biljetter säljas hos C. O. STRINDBERG.

Till Söderköping och Linköping

afgår Ångf. **Linköping,** kapt N. A. von Walter,
från **Stockholm** hvarje Söndag tidigt.
från **Linköping** hvarje Onsdag kl. 2 e. m.
Biljetter säljas hos C. O. STRINDBERG
Obs. *Med den 3 Oktober* afgår fartyget **från Stockholm hvar Söndag** mycket tidigt, så att passagerarne böra vara ombord innan 12 Lördags afton.

Stockholm—Jönköping,

med anlöpande af
Wadstena, Hästholmen och **Grenna.**
Från **Stockholm:**
Oscar, kapten Gustafsson, d. 5, 15, 25 Okt. kl 4 f. m.
Esaias Tegnér, kapt. Strömberg, d. 10, 19, 29 Okt. kl. 4 f. m.
Från **Jönköping:**
Esaias Tegnér, kapten Strömberg, d. 5, 15, 25 Okt. kl. 4 f. m.
Oscar, kapten Gustafsson, d. 10, 19, 29 Okt. kl. 4 f. m.
Kommissionärer: i Jönköping Hr C. Grönblad och i Stockholm C. O. STRINDBERG.

Ångf. Wadstena

afgår **från Göteborg** till Stockholm Torsdagen den 7 Okt. kl. 7 f. m.
C. O. STRINDBERG.

Stockholm—Göteborg.

Ångf. **Motala Ström,** kapt E. B Thorssell, kommer under *Oktober* och *November* att afgå från **Stockholm:**
Söndagarne den 10, 24 Okt., den 7, 21 Nov. kl. 1 f. m.
från **Göteborg:**
Söndagarne den 3, 17, 31 Okt., den 14, 28 Nov. kl. 6 f. m., anlöpande **Linköping** på resan från Göteborg.
C. O. STRINDBERG.
OBS. Med Oktober blifva *Passagerare-afgifterna* å alla stationer nedsatta 25 proc.

Till Christinehamn, Carlstad och Göteborg

afgår ångf. **Wermland,** kapten B. O. Ohlson, Onsdagen den 6 Oktober samt Fredagen den 22 Oktober kl. 1 f. m.
Biljetter säljas hos C. O. STRINDBERG.

Till Söderköping, Motala, Wadstena, Wenersborg och Göteborg

afgår ångf. **Gustaf Wasa,** kapt. O. W. Flodin, Söndagen den 3 Oktober kl. 3 f. m.
C. O. STRINDBERG.

Mälaren och Hjelmaren.

Till Enköping

afgår ångfartyget **Enköping** från Stockholm och Mälaretorget Måndagar, Onsdagar och Fredagar kl. 12 middagen samt åter från Enköping Tisdagar, Torsdagar och Lördagar kl. 7 f. m.
Mellanliggande stationer anlöpas.

Till Örsundsbro och Sigtuna

afgår ångfartyget **Mälaren** från Stockholm och Mälaretorget Tisdagar, Torsdagar och Lördagar kl 10 f. m. samt återvänder Måndagar, Onsdagar och Fredagar kl. 6 f. m.
Mellanliggande stationer anlöpas

Stockholm—Upsala.

Ångfartygen **Upsala** och **Garibaldi** afgå omvexlande från Stockholm och Upsala alla dagar kl. 9 f. m **Sigtuna** brygga anlöpes.
Biljetter i Salong: för tur och retur à 3 Rd., gällande för 8 dagar, säljas endast å kontoren; för enkel resa: à 2 Rd., à Fördäck à 1 Rd., allt Rmt.
Kommissionärer: i Upsala Hr J. P. Boggiano och i Stockholm C. O. STRINDBERG.

Till Gripsholm och Mariefred

afgår ångf. **Sven Rinman** Söndagen den 3 Oktober **kl. 8 f. m.** samt återvänder **kl. 2 e. m.**
C. O. STRINDBERG.

OBS. Förändrad afgångstid!

Till Strengnäs—Kungsöhr—Arboga.

Arboga 1: Tisdagar, Torsdagar & Lördagar kl. 8 f. m., **återvänder:** Onsdagar, Fredagar & Söndagar kl. 8,45 f. m., eller strax efter Bantågets ankomst.
Turerna stå i förbindelse med Bantågen.
Passagerare och Gods befordras afgiftsfritt imellan hamnen och jernvägsstationen i Arboga.
Gods imellan Stockholm och Jernbanstationerna **Fellingsbro, Ullersäter, Frövi, Dylta, Jerle** och **Nora** transporteras med **Arboga № 1** öfver Arboga efter samma taxa som öfver Köping, deruti inberäknadt omlastningskostnaderna i Arboga. C. O. STRINDBERG.

Till Strengnäs och Westerås afgår

Ångf. **AROS:**
från **Stockholm** Tisdagar och Fredagar, från **Westerås** Onsdagar och Söndagar } kl. 9 f. m.
Ångf. **WESTERÅS:**
från **Stockholm** Torsdagar och Söndagar, från **Westerås** Tisdagar och Fredagar } kl. 9 f. m.
C. O. STRINDBERG.

grafer medföljde.

Qvinliga läroverk i Ryssland.

I en korrespondens från Petersburg till Dagbladet meddelas rörande dessa läroverk följande upplysningar: I sednaste häftet af den journal, som utgifves af ministern för folkupplysningen, får man reda på huru många qvinliga läroverk, som tillsammans finnas i Ryssland. Af 6-klassiga qvinliga läroverk är inom Moskwas lärodistrikt 6, inom Petersburgs 5, inom Kasans 7, inom Charkows 6 och inom Odessas 5. Af 3-klassiga läroverk för qvinnor har Moskwas lärodistrikt 33, Petersburgs 11, Kasans 14, Charkows 15 och Odessas 6. De 6-klassiga läroverken besöktes sistlidne år af 3,809 och de 3-klassiga af 5,641 flickor. Dessa läroverk, hvilka uppstått under de 6 sednaste åren, underhållas af kommunerna sjelfva samt enskilda personers frikostighet och bero i intet annat afseende af staten än att de stå under dess inspektion. Ett undantag från den princip man hitintills följt, att hänskjuta folkskolan och qvinnobildningen i det inre landet till landstingen (här guvernementsförsamlingar kallade), bildar West-Ryssland, der de qvinliga skolorna äro utrustade med statsanslag, en åtgärd, som tillkommit af politisk hänsyn. Landstingen i landsorterna och stad fullmäktige i städerna hafva gjort folkskolans omhuddad och vård till en hederssak för Rysslands kommuner. Styrelsens åtgöranden inom folkskolan komma för framtiden sannolikt att inskränka sig till blott och bart inspektion och omsorgerna för lärarebildning.

325

RÄTTEG... OCH POLISKRÖNIKA

värd sjelfuppoffring, omedelbart i eländets boningar utdela andres gåfvor, men deras antal är ringa och deras verksamhet på flera sätt begränsad. De kunna icke på långt när motsvara hvad som skulle kunna uträttas, om enhvar, som befinner sig i en jemförelsevis lyckligare eller oberoende ställning, med välvilja och varmt deltagande sökte inverka på, uppfostra och till ett bättre leda hvar och en bland sin omgifning, som deraf kunde hemta fördel. Vid sidan af all den egoism och det personliga njutningsbegär, som utgöra ett af vår tids utmärkande drag, förefinnas ock mycken välvilja och deltagande. Om detta sednare af enhvar användes att bland närmaste omgifning meddela den upplysning, den moraliska inverkan och den ledning, hvartill hvar och en i viss mån är i stånd, skulle sådant bland den stora mängden uträtta mera än millioner riksdaler. De lägre stående skulle deraf höjas och förbättras. De skulle lära sig att på mångahanda sätt använda sina krafter till ett nyttigt arbete och derigenom sättas i tillfälle att försörja sig och de sina och att stundom afsätta något för framtiden. Huru mycket elände och moraliskt förfall framkalladt genom sysslolöshet och kringstrykande, skulle icke derigenom förekommas, huru mycken tillfredsställelse skulle icke en sådan uppoffrande verksamhet skänka enhvar som egnade sig deråt.

I öfvertygelsen derom, att väsentligt gagn skulle kunna åstadkommas, om hos de lyckligare lottade och mera upplysta bemödande blefve allmänt att personligen bland närmast omgifning sålunda verka för dess upplysning och uppfostran till verksamhet och sparsam-

Stockholm den 20 Oktober.

Den föreslagna högskolan eller universitetet i hufvudstaden.

Då vi nu gå att uttala vårt omdöme om den i vårt lördagsblad intagna "inbjudning att lemna bidrag till upprättande af en högskola i Stockholm", en inbjudning, i hvars alla motiv vi redan förklarat oss icke kunna instämma, ehuru vi till dess fulla värde väl veta att uppskatta den vackra välmening, som deri ligger, så må det tillåtas oss att till en början förklara, att vi lika djupt som de värde inbjudarne äro genomträngda af en lefvande öfvertygelse om nödvändigheten för vårt folk likasom för hvarje individ derinom af "en förhöjd intelligens och ett ihärdigt sträfvande att omsorgsfullt taga reda på och tillgodogöra alla sina andliga krafter", att således "vårt folks förädling, vår nationalitets upprätthållande, vårt lands sjelfbestånd och oberoende", i den mån allt detta kan sammanhänga med och bero på nämda sträfvande, äro för oss likasom för inbjudarne de höga, ojemförliga önsknings- och verksamhetsmål, för hvilkas uppnående det höfves hvarje fosterlandets vän att använda sina bästa krafter. Hvilken bildad menniska i våra dagar skulle kunna betvifla, att af det sätt, hvarpå det andliga lifvets rörelser gestalta sig hos ett folk, bero både först och sist dettas lycka och framtid? Hvem skulle kunna förneka, att ett stadigt och ihärdigt framåtgående i ideel lifaktighet är en oafvislig nödvändighet i synnerhet för ett mindre talrikt folk för att bilda en motvigt mot de mera kring sig gripande nationernas öfvermäktiga inflytande och för att sålunda uppvisa rättigheten att vara till och att vara sig sjelf? I detta afseende äro vi således fullt ense med inbjudarne.

Ja, vi äro icke heller skiljaktiga i den åsigten, att ju en "högskola", såsom inbjudarne kalla det, eller ett "universitet", såsom utgifvarne af en i dessa dagar utkommen broschyr mera klart uttala sig, vore en önskvärd sak i hufvudstaden. Vi hafva tillförene uttalat vår mening derom. Denna fråga är för oss endast en penningfråga, som, i fall den skall sättas i verket, ovilkorligen då på allvar framkallar den frågan, om vårt land är nog rikt att kunna, jemte de två universitet vi ega, äfven upprätthålla ett tredje. Det har berättats oss, att riksdagens nyligen åtskilda revisorer med betänksamhet betraktat de stora utgiftsposter, som nu utgå till universiteten, och den tanken skulle der uttalats, att det kunde vara nog med ett universitet. Något officielt uttalande hade dock icke blifvit följden af dessa betänkligheter. En annan fråga, hvars utredning borde föregå den om upprättandet af ett tredje universitet, vore naturligtvis den, huruvida de två universitet vi hafva äro *otillräckliga* eller ej uppfylla sin bestämmelse, ty om en sådan utredning ej försiggått, frukta vi, att allmänhetens interesse för ett universitet i hufvudstaden icke kan väckas till den grad, att de nödiga kapitalen för en sådan anläggning framkallas. Att nemligen ett universitet i en hufvudstad skulle hafva så absolut öfvervägande fördelar framför universitet i småstäder, att ett land, som eger goda "småstadsuniversitet", men små tillgångar, dock skulle företaga sig att bekosta ett dylikt i hufvudstaden, derom har man rätt att tvifla, äfven om man ej skulle dela de åsigter, som författaren till en för några år sedan i Upsala utgifven talentfullt, ehuru kanske nog skoningslöst skrifven broschyr uttalade och med en utförlig bevisning sökte styrka, nemligen att småstadsuniversiteten i vetenskapligt afseende lemnat ojemförligt bättre resultat än de i hufvudstäderna *). Vi erinra oss lifligt denna broschyr och den uppmärksamhet den på den tiden väckte, hvilken var så stor, att frågan om universitetets flyttning undergick en påfallande förändring inom opinionen, och att till och med vi sjelfva blefvo öfvertygade om att inga så stora fördelar dermed voro förenade, som vi dittills förestält oss. En hvar, som vill se denna sak från alla sidor, borde derför ej underlåta att taga kännedom om denna broschyr. Den torde väl nu vara utgången ur bokhandeln, men förtjenade att ånyo uppläggas, då frågan om ett hufvudstadsuniversitet åter kommit på dagordningen.

Med allt detta äro vi dock ej på något sätt emot ett universitets inrättande i hufvudstaden, förutsatt att tillgångar dertill kunde sammanbringas. Har man råd att upprätta anstalter i odlingens tjenst, så må man upprätta ju flera dess bättre. Men våra betänkligheter vid detta tillfälle härleda sig hufvudsakligen från beskaffenheten af det föreslagna nya hufvudstadsuniversitetet.

Af dessa betänkligheter framstår för oss såsom den hufvudsakligaste den, att det skall blifva ett universitet eller högskola för begge könen. Sådana universitet finnas ännu icke någonstädes upprättade och i denna punkt — den enda som vi denna gång taga i betraktande — äro vi derför inbjudningens afgjorda motståndare, icke i den mening, att icke äfven qvinnor skulle kunna bevista föreläsningar vid universitet, om de så önska, utan i den, att ett universitet skall upprättas efter denna plan, hvilken, så vida den ej innebär en tom fras, på sjelfva organisationen af anstalten och sättet för föreläsningarnas hållande måste utöfva ett inflytande, som skall göra anstalten till något annat än ett universitet eller högskola, i den mening man hittills fattat dessa ord.

Men detta är dock den minsta olägenheten. En annan af oberäknelig omfattning sluter sig härtill. Många gånger hafva vi varit i tillfälle att framhålla, hvad både naturen och alla tiders erfarenhet haft att säga i fråga om qvinnans betydelse och verksamhet i det menskliga samhället. Hvarför icke lyssna till dessa erfarenhetens röster? Ett folk lika litet som en individ afviker ostraffadt från den väg, hvars riktning bestämmes af den i dess natur grundade olikheten och vexelverkan mellan mångfalden af dess individuella anlag. Alla menniskor hafva icke lika uppgifter, lika pligter, och följaktligen icke heller lika rättigheter. Den väsendtliga olikheten mellan mannens och qvinnans hela andliga individualitet betingar med nödvändighet en olikhet äfven i bådas uppgifter och bådas bestämmelse såsom medlemmar af ett samhälle. Detta är ju en axiomatisk sanning, från hvars afgörande domslut man icke kan komma. Men icke "nedsätter" man väl qvinnan derför att man säger, att hennes egentliga bestämmelse och verksamhetssfer är hemmets stilla verld och familjens uppfostrande vård. Man gör alldeles tvärtom, man tillerkänner henne en uppgift, hvars pligttrogna fyllande är menskligherens räddningskraft, är ett af samhällets osvikligaste stöd. På denna qvinnans bestämmelse kan man med full rätt lämpa skaldens ord: "hvad stort sker, det sker tyst". Det är icke på det mera offentliga lifvets bullrande vädjobana, som menskligheten gör sina största eröfringar, tillkämpar sig sina skönaste segertroféer. Den som frofast och outtröttligt vårdar den heliga elden på hemmens härdar, de grundkrafter, som ensamma kunna bära upp allt menskligt görande och låtande, har väl redan derigenom gjort sig förtjent af en *corona civica*, en medborgarekrona, på hvilken ett folks tacksamhet kan och bör med större rätt än i många andra fall rista den stolta romerska inskiften: *ob cives servatos*.

Just derför att vi således sätta denna qvinnans egentliga bestämmelse *högt*, högre än mycket annat, att vi anse den så ytterst maktpåliggande för hela samhällets sunda och sanna utveckling, just derför anse vi det principielt oriktigt att så, som de aktade inbjudarne göra det, framhålla någon annan hennes verksamhet såsom den egentliga och i hennes naturs anlag grundade. Ändamålet, som man vill uppnå, skall här vara det bestämmande för medlen, som man använder. Är hufvudändamålet med qvinnans uppfostran det af oss nyss framstälda, så böra också medlen att förverkliga detsamma rätta sig derefter och icke gå i en riktning, som, om den också icke helt och hållet kan leda bort derifrån, dock icke så helt och odeladt, som önskligt är, befrämjar detsamma. I fråga om mannens och qvinnans deltagande i samhällsarbetet gör sig fordran af arbetets fördelning gällande icke blott med större nödvändighet, utan äfven på ett intensivare sätt än annars. Man har aldrig rätt att stifta lagar, uppsätta regler, uttala allmänna påståenden på grund af förefintliga undantag. Det är regeln, som skapar undantagen, icke tvärtom.

Således, vi hafva icke rättighet att förleda qvinnan att betrakta sig såsom ämnad till en offentlig person i samhället och i naturlig följd deraf i samma mån förbise, hvad som *vida vigtigare* är än detta. Häraf våra betänkligheter i afseende på denna punkt i inbjudningen. Vi skulle kunna tillägga, att det synes oss ur rent praktisk synpunkt verkligen mindre väl betänkt att på det tillämnade sättet oupphörligt sammanföra unga män och qvinnor. En sådan farhåga kan måhända förefalla en och annan något öfverdrifven, men erfarenheten af den menskliga naturens svagheter tillåter oss verkligen icke att i detta afseende vara så alldeles bekymmerslösa.

Sålunda, att inbjuda qvinnan till en läroanstalt, hvars praktiska syfte ytterst är examen för inträde i statens tjenst, är att alldeles skjuta öfver målet för qvinnans egentliga bestämmelse. Må man på allt sätt komma de qvinnor till hjelp, som komma något på sidan om denna bestämmelse, men må man göra det så, att man ej kommer i kollision med en grundsats, hvars upprätthållande är vida vigtigare än upprättandet af ett universitet i hufvudstaden.

Vi hade nästan hoppats, att en sådan uppfattning af qvinnans bestämmelse — ehuru den, såsom mycket annat ohållbart, ej saknar varma förespråkare i andra länder, — dock ej skulle kunna påräkna sådana målsmän som åtskilliga bland dem, hvilka undertecknat inbjudningen.

Som dissenterne från inbjudarne, hrr E. A. Key, Claës Lundin, H. Wieselgren och S. A. Hedin, hvilka framstält det mera i detalj utarbetade förslaget i broschyrform, nästan bestämdare betona gemensamheten i undervisningen för både ynglingar och flickor, gälla våra ofvan uttalade betänkligheter äfven deras förslag, som annars hufvudsakligen öfverensstämmer med inbjudarnes, med undantag deraf att de önska med mindre tillgångar genast sätta det i verket och ej afbida en oviss framtid, då tillräckliga medel insamlats för en början i större omfattning. Ofta händer, att man i sin sträfvan ej vinner det mål man för sig uppstält, men att dock af framlagda förslag, som ej i sin helhet realiserats, något godt framkommer, och det förefaller oss nästan som sådant här skulle vara fallet. Det vackra initiativet kommer ej enligt vår mening att hafva någon sådan högskola till följd, som nu föreslagits, men det skall göra, att frågan om en högre bildningsanstalt i hufvudstaden ej kan falla, och måhända bildar just här dissenters förslag en öfvergång till en sådan, hvilket äfven var ändamålet med den teckning af bidrag, som framkallades af representationsreformens lyckliga lösning. Det torde vara ett allt för raskt antagande, att alla dessa tecknare skulle vilja anslå sina medel till ett universitet för begge könen. Åtminstone bör det ej kunna ske utan deras hörande.

Hvarför icke vända sina tankar till upprättande af en sådan bildningsanstalt, då man undveke de klippor, som nu möta, och som säkerligen ej kunna öfverstigas! Hvilket förädlande och bildande inflytande hafva ej många af de föreläsningsserier, som hittills hållits i hufvudstaden, utöfvat! Många torde hafva rätt god behållning deraf — hvarje enskild af dem, hvilkas ämne mest interesserat. Och dock hafva dessa varit ganska ofullkomligt ordnade. En ringa afgift bör vara vilkor för inträde. Huru jemförelsevis lätt skulle det ej kunna vara, att med de medel, som redan finnas och genom allmänhetens deltagande ytterligare kunna insamlas, åvägabringa, icke enstaka fria föreläsningar, utan *flera jemnlöpande serier* af sådana öfver allmänt nyttiga och allmänt interesserande, företrädesvis fosterländska ämnen, och dessa icke då och då, utan hvarenda dag! På sådant sätt skulle ett tillräckligt rikt flöde af ideella impulser befruktande gjutas ut öfver hufvudstadens lif och, såsom vi för visso tro, i förening med och bredvid öfriga bildningsanstalter i vårt land frambringa ett resultat, som skulle visa sig i ett allt allmännare interesse för fosterländsk och medborgerlig odling i dess hela omfattning och i en sann nationel lyftning — den säkraste borgen för vår fria och sjelfständiga nationella tillvaro.

*) Broschyrens titel är: Belysning af förslaget om Upsala universitets flyttning till Stockholm. Upsala, Esaias Edqvist, 1863.

Om det nyligen i Dalmatien utbrutna upproret innehåller *Neue Freie Presse* för den 16 dennes följande läsvärda artikel:

"Från monarkiens sydligaste landamären, från en trakt, der uniformen betyder icke blott ordning, utan sedlighet och bildning, ingå sedan fjorton dagar tillbaka ganska sällsamma underrättelser. Hela befolkningen i distriktet Cattaro, den mellan Herzegowina i norr och Montenegro i öster inklämda kuststräckan, om hvars besittning en gång genueser och venetianer, senare venetianer och turkar stridt, befinner sig i öppet uppror. Midt under freden hafva vi krig; hela regementen beordras till den pittoreska tredelade bugt, hvars naboar kastat stridshandsken åt regeringen. Handskar känna de nu visserligen icke, de goda boccheserne, icke ens, så vidt vi veta, skor eller strumpor. Men vapen förstå de att föra mästerligt, och deras rikedom består i dyrbara bössor, pistoler och handscharer. Stambeslägtade med sina grannar montenegrinerne, hafva de seder och vanor gemensamma med Svarta Bergens söner. De äro ett krigarefolk, vilda, tappra och hämdlystna, böjda för våldsamheter af alla slag. Den österrikiska regeringen är dem förmodligen fullkomligt likgiltig, ja vi kunde påstå, att de knappt hafva något medvetande om sitt österrikiska statsborgareskap. Ännu så temligen oberörda af kulturen, förblifna i ett naturfolks halfbarbariska tillstånd, hafva de städse gjort de politiska och judiciella embetsmän, som man gifvit dem, mycken förtret och alltjemt visat sig mäkta gensträfviga. Redan under åren 1797—1805, det österrikiska väldets i Dalmatien första period, hade det sig mycket svårt att göra för boccheserna begripligt, att de måste foga sig till en ny statsenhet. Desse morlacker höllo så strängt på sina fri- och rättigheter, som hade de man för man suttit i det franska konventet, och slutligen återstod ingenting annat än att bevilja dem allt hvad deras förra herrskarinna, den venetianska republiken, hade inrymt dem. De voro derför ej synnerligen tacksamme, ty när Österrike år 1814 återfick Dalmatien, sköt man öfverallt i Bocche på de österrikiska trupperna, och Cattaro kunde först efter en hårdnackad strid eröfras. År 1848 utbröt ett uppror och året derpå ännu ett. Denna gång sade boccheserne verlden hvad de egentligen ville: de utfärdade en sjelfständighetsförklaring.

Detta rinner oss ofrivilligt i hågen, då vi i dag höra talas om oroligheterna i Dalmatien. Man säger, att boccheserne egentligen rest sig derför, att de icke vilja underkasta sig landtvärnstjenst — med andra ord, att de gripit till vapen för att ej blifva soldater. Nu är det visserligen sannt, att just de tappraste och stridbaraste folken, hvilka redan som barn förstå att handtera geväret, hysa den djupaste vedervilja mot kasernlifvet. Bergens frie son, som är van att sväfva öfver sina höjder och blicka ned på det blåa, vida hafvet, afskyr tanken på att nödgas dväljas inom trånga murar och i en ännu trängre soldatrock. Boccheserne hafva städse spjernat emot all rekrytering och af hvarje regering utverkat sig befrielse från militärpligten. Det tyckes äfven, som hade man, vid försöket att införa värnpligten bland dessa borna soldater, begått några misstag, som alstrat misstroende och förbittring. Det torde också falla sig svårt nog att göra skilnaden mellan linie och landtvärn begriplig för folk på denna kulturståndpunkt. Och då der nere, vid Orientens tröskel, begrepp fattas, anlitas ej ett ord i sinom tid, utan pistolen i otid. Dock synas oss hvarken invånarnes obenägenhet för regelbunden krigstjenst eller några möjligen begångna fel af myndigheterna vara tillfredsställande förklaringsgrunder för den allmänna uppresningen. Här hafva uppenbarligen andra orsaker medverkat. Försökom att antyda dessa.

För boccheserna sväfvar än i dag utan tvifvel liksom år 1849 tanken på sjelfständighet, d. v. s. föreningen med Montenegro. Att deras hjerta slår mera för Cettinje än för Wien, kan man ju alls icke förtänka dem. De passa i hvarje fall bättre i ett residens, i hvilket man uppsätter slagna fienders hufvud framför furstens palats, än i det, hvari vi lefva. Det statsrättsliga begreppet om högförräderi torde icke vara mycket bekant för dem, men desto mera den längtan, som montenegrinerna hysa till Cattaros präktiga hamn. Svarta Bergens hjeltar skåda girigt ned till Cattaroviken, och de smickra sig sedan åratal med idén att eröfra den och framtränga till hafvet. Denna idé inympa de naturligtvis på boccheserna och utså de frön, hvarur upprorsförsöken uppspira. Åren 1848 och 1849 kommo de i hela hopar öfver gränsen för att bistå stamförvandterna; de skola nu likaledes talrikt infinna sig. Derom äro vi äfven förutan den uttryckliga försäkringen hos en här utkommande tidning så fast öfvertygade, att ett telegram från Ragusa, hvilket talar om montenegrinernas lojala hållning, icke det minsta vilseleder oss. Om icke några montenegriner befunno sig i de upproriskas led, huru komme då furst Nikitza Petrowitsch derhän att erbjuda sin "bemedling"? Förslaget är verkligen äfven i detta fall en djerfhet, som hade förtjent en ännu skarpare tillrättavisning än den, som ligger i vårt kabinetts svar. Denne lille furste, som öfverflödigtvis åtnjuter ett understöd af Österrike, påminner med sitt bemedlingsförslag om flugan i fabeln, som sade till hästarne: "Nu hafva vi ansträngt oss dugtigt för att få upp vagnen."

Men det är icke allenast de montenegrinska uppeggelserna, som hos boccheserna underhålla upprorsandan; det finnes ännu något annat: det ryska inflytandet. Öfverallt, der kristna af den grekiska trosbekännelsen lefva och en rysk konsul har att befalla, der är äfven en filialafdelning för politisk verksamhet upprättad. Hvarför skulle detta icke också vara fallet i Cattaro, hvars egande man i Petersburg mer än en gång formligt tillerkänt vladikan af Montenegro, men hvilket man vid passande tillfälle sjelf vill förvärfva? Man saknar icke bevis härpå från Rysslands sida. Redan Katarina den andra ville, då hon i sina förtroliga bref till Josef den andre fördelade den ännu lefvande turkiska björnens hud, icke höra talas om, att Dalmatien tillfölle Österrike, såsom kejsaren föreslagit henne. I början af detta århundrade satte sig ryssarne genom bedrägeri och list helt enkelt i besittning af Cattaro. Österrike hade vid freden i Pressburg afträdt Dalmatien till konungariket Italien, och general Molitor skulle taga det i besittning för Eugene. Men ryssarne förekommo franssmännen. De seglade hitöfver från Neapel och förmådde den österrikiska generalen Brady genom en mängd förespeglingar att den 6 mars 1806 afstå till dem befästningarna i Cattaro, Budua och Castelnuovo. De stannade här öfver ett år och vände ganska ogerna tillbaka. Men der Ryssland en gång fått fast fot, der har det alltid sedan förbindelser. Om man skulle noga efterforska, komme man väl derhän, att den "hvita tsaren" och de ryska rublerne i icke ringa mån bidragit till att förmå boccheserna till revolution.

Att hastigt undertrycka denna, är ovilkorligt nödvändigt, redan blott för exemplets skull. Den brand, som nu utbreder sig vid Bocche di Cattaro, måste raskt släckas, på det den icke må kasta sig öfver till östern och der anställa vida större skador. Det fattades oss verkligen intet annat än att den orientaliska frågan vid Adriatiska hafvet förflyttades till österrikisk jord! Om upprorsstiftarne underkasta sig i följd af de underhandlingar, som man med dem inledt, så är det bra, och kan man undvika blodsutgjutelse, så är det en verklig lycka. Men om boccheserna framhärda i sin hotande hållning, så anbefalla vi den yttersta energi. Ty der stå ännu helt andra saker på spel än den österrikiska regeringens myndighet, hvilken väl snart skall återställas."

Reseanslag till officerare. K. M:t har den 15 dennes befalt, dels att en *generalstabsofficer* skall beordras att afresa till Preussen och Frankrike, för att inhemta närmare kännedom om organisationen af och tjenstgöringen inom krigsstyrelsens olika grenar i dessa länder, dels att en *officer af Topografiska corpsen* skall beordras att, enligt den instruktion, som af chefen för nämda corps meddelas, i Tyskland och Frankrike inhemta kännedom om topografiska inrättningar och arbeten derstädes; och har K. M:t funnit godt tillägga bemälde officerare reseunderstöd, att af arméförvaltningen utbetalas med 2,000 rdr till den förre och 1,500 rdr till den senare, emot skyldighet för dem att, senast tre månader efter återkomsten till fäderneslandet, hvar för sig till landtförsvarsdepartementets kommandoexpedition afgifva berättelse om de utförda uppdragen.

Telegrafstyrelsen har, på gjord ansökning, den 18 innevarande oktober beviljat afsked ur telegrafverkets tjenst för assistenten derstädes *C. L. Wallmark.*

Riksdagsmannavalen.

(Telegram till N. D. A.)

Göteborg den 20 oktober.

Konungens befallningshafvande har underkänt besvären öfver riksdagsmannavalen för kretsen Uddevalla-Strömstad-Marstrand-Kongelf, der prosten Ljunggren blef vald, och för Norrvikens domsagas valkrets, der häradshöfdingen Norin valdes.

Postverket. Såsom sökande till *postexpeditörstjensten i Carlskoga* hafva hos generalpoststyrelsen sig anmält e. o. kontorsskrifvarne O. Linders, J. Schultzberg, J. E. Eriksson, C. Bagggström, P. O. Booberg, W. B. Janzon, K. O. Elmqvist, E. O. Pettersson, J. M. Holmdahl, F. Westerdahl, C. L. Brovall, J. R. Winroth, M. A. Lövgren, H. Pettersson, C. A. Rudberg och R. Ankarcrona, postskrifvarne: E. Klingius och C. G. Ifvarsson, postexpeditörerna P. Engström och C. F. Måhlin, kontorsskrifvaren C. O. Lindberg samt extra resepostexpeditören G. F. Aurell.

Ändringar i medicinaltaxan. Då regeringen beslöt att ny upplaga af svenska farmakopéen skulle utgifvas, uppdrog den åt sundhetskollegium att afgifva förslag till de förändringar i grunderna för medicinal- och laborationstaxorna, som ansågos böra föranledas af förstnämda åtgärd. Sundhetskollegium hörde först apotekarne och afgaf derefter det infordrade förslaget. Det innehöll hufvudsakligen:

1. att handelsvinsten vid partipris å läkemedel beräknas till sjuttio procent (hittills 100 procent) och ersättningen för frakt, emballage m. m. till 12 öre för femhundra gram;

2. att till grund för prissättningen å droguer och andra sådana läkemedel, hvilka apotekaren, enligt farmakopéens föreskrift, eger genom köp anskaffa, lägges Hamburgs priskurant, utfärdad omkring medlet af augusti månad, och medelkursen för årets första åtta månader å vexlar, dragna på Hamburg och stälda att betalas vid uppvisandet, hvarvid iakttages, att brutet öretal behandlas såsom derom är stadgadt i afseende å allmänna räkenskaper;

3. att priset å så kallade inhemska apoteksvaror (upptagna under en vid skrifvelsen fogad bilaga A) beräknas efter Hamburgs priskurant med tillägg af samma handelsvinst som för utländska droguer och derförutan ersättning för omkostnader med 6 öre för hvarje femhundra gram;

4. att de uti en bilaga B uppräknade »egentliga handelsvaror», hvilka enligt farmakopéen användas vid läkemedels tillredning, taxeras, med tillägg af föreskrifven handelsvinst, efter varans medelpris under nästföregående tolf månader;

5. att för de i en bilaga C omförmälda droguer, hvilka, enligt farmakopéens föreskrift, icke må på apoteken förvaras utöfver ett år, priset, beräknadt enligt gällande grunder, höjes med tio procent;

6. att med undantag af sprit och sprithaltiga läkemedel, hvilka årligen omtaxeras, priset å utländska så väl som inhemska, uti farmakopéen upptagna droguer, läkemedel och andra varor äfvensom å de läkemedels beredningar, i hvilka dessa ingå, vid de årliga taxe-revisionerna omräknas, så snart dessa artiklar befinnas hafva efter senaste taxe-revision stigit eller fallit i pris med femton procent eller derutöfver;

7. att den myckenhet, vid hvilken partipriset för hvarje särskildt läkemedel skall inträda, bestämmes i enlighet med hvad i en bilaga D föreslagits.

Hvarjemte sundhetskollegium afgaf förslag, så väl till taxor för tillredning af medikamenter, för så kallade reqvisita och för apotekares biträde vid rättsmedicinska undersökningar, verkstälda tillsammans med vederbörande läkare, som ock till allmänna bestämningar rörande taxornas tillämpning.

Hvad sundhetskollegium sålunda hemstält, har regeringen den 16 nästl. september gillat, hvarjemte den förordnat att berörda förändrade stadganden och bestämmelser skola lända till efterrättelse från samma tid som den nya farmakopé-upplagan eller från och med den 1 januari nästkommande år.

Högskolan i Stockholm. De, hvilka undertecknat inbjudningen för upprättande af en högskola i hufvudstaden, sammanträda i dag kl. 6 e. m. för val af styrelse samt behandling af andra frågor, som kunna förekomma.

De af inbjudarne antagna "Stadgar för högskoleföreningen i Stockholm" hafva följande lydelse:

§ 1. Föreningen har till ändamål att i öfverensstämmelse med de grundsåsigter, som blifvit uttalade i den till allmänheten den 14 oktober 1869 utfärdade inbjudning, söka upprätta en högskola i Stockholm och upplöser sig icke förr, än högskolan kommit till stånd samt hunnit så utveckla sig, att hennes framtid kan anses tryggad.

§ 2. Föreningen består af sjuttiofem ledamöter. Afgår ledamot, väljer föreningen annan i hans ställe.

§ 3. Inom föreningen utses en styrelse af sju personer, af hvilka föreningen sjelf väljer sex och dessa den sjunde. De väljas för två år i sender sålunda, att tre afgå det ena och fyra det andra året. Af de första gången valda ledamöterna skola tre qvarstå till 1870 års slut samt fyra till slutet af år 1871. Afgår någon ur styrelsen, innan den tid tilländagått, för hvilken han blifvit vald, utses annan i hans ställe för så lång tid, som för den afgångne återstått.

§ 4. Föreningen utser för ett år i sender en bland styrelsens ledamöter att vara ordförande och en att vara vice-ordförande hos såväl föreningen som styrelsen. De första gången valda bibehålla sina befattningar till 1870 års slut. Äro både ordföranden och vice-ordföranden hindrade att tillstädeskomma vid föreningens eller styrelsens sammanträde, väljes annan ordförande för tillfället.

§ 5. Föreningen har ordinarie sammanträde fyra gånger om året, nemligen i mars, juni, september och december månader. Under mellantiderna hållas sammanträden, då ordföranden finner det vara af nöden, styrelsen sådant beslutar, eller minst tio föreningsledamöter, med uppgift om anledningen, derom hos ordföranden göra framställning.

Kallelse till sammanträde skall i god tid delgifvas ledamöterna och bör, så vidt möjligt, vid kallelsen äfven meddelas underrättelse om de ärenden, som skola vid sammanträdet förekomma.

Föreningen må ej fatta beslut, derest ej minst hälften af ledamöterna är tillstädes. Vid föreningens sammanträden verkställas val med slutna sedlar, och lotten skiljer mellan dem, som fått lika antal röster. I öfrigt sker omröstningen öppet, och, i händelse af lika antal röster, blir den mening gällande, som af ordföranden biträdes.

Vid sammanträdena föras protokoll, som granskas senast vid nästa sammanträde; föreningen obetaget att uppdraga åt en eller flere ledamöter att granskningen verkställa.

§ 6. Styrelsen, som eger närmaste vården om föreningens angelägenheter, har att omedelbart verka för dess ändamål och i sådant afseende ställa sig i förbindelse med för saken nitälskande personer så i hufvudstaden som i landsorten. Den utfärdar teckningslistor för insamling af medel till högskolans grundfond och håller tillsyn derå, att hvad som inflyter ofördröjligen aflemnas till Stockholms stads drätselnämd, hvars bevis öfver penningarnes insättande förvaras af styrelsen. De hos nämden sålunda insatta medlen må icke lyftas, med mindre än att föreningen sådant beslutar.

§ 7. Styrelsen sammanträder, så ofta ordföranden finner omständigheterna dertill föranleda, eller minst två styrelseledamöter, med uppgift om anledningen, derom hos ordföranden göra framställning. Styrelsen må ej fatta beslut, derest icke minst fyra ledamöter äro tillstädes. I afseende å omröstning, protokollsföring och protokollens granskning hos styrelsen förhålles, såsom angående föreningen är här ofvan stadgadt.

§ 8. Styrelsen utser inom sig för hvarje år sekreterare och kassaförvaltare; egande styrelsen äfven, der så lämpligt finnes, att befattningarna åt en och samma person uppdraga.

§ 9. För betäckande af föreningens utgifter erlägga ledamöterna en årsafgift, som särskildt för hvarje år bestämmes. Denna afgift uppbäres af kassaförvaltaren, som derför redovisar inför styrelsen och föreningen.

§ 10. Kassaförvaltaren emottager de medel, som inflyta till högskolans grundfond, och aflemnar dem senast nästa helgfria dag till drätselnämden. Det åligger honom att i allmänna tidningarna införa redovisning för de emottagna medlen. Vid hvarje styrelsens eller föreningens sammanträde skall kassaförvaltaren lemna skriftlig uppgift på de medel, hvilka sedan sista sammanträdet influtit, samt om de tider, då de blifvit till drätselnämden aflemnade.

§ 11. Styrelsens, kassaförvaltarens och drätselnämdens åtgärder med förvaltningen af högskolans grundfond granskas af revisorer, som utses till en del af Stockholms stadsfullmäktige och till en del af föreningen. Stadsfullmäktige afgöra, huruvida ansvarsfrihet för förvaltningen må medgifvas eller ej.

§ 12. När högskolan skall öppnas och dess styrelse trädt i verksamhet, kommer grundfonden att åt nämda styrelse öfverlemnas.

§ 13. Förslag till ändring i dessa stadgar må hos föreningen förekomma endast vid ordinarie sammanträde och skall vara till styrelsen aflemnadt minst fjorton dagar förut. När sådant förslag föredrages hos föreningen, skall det åtföljas af styrelsens yttrande. Godkännes förslaget, blifve det hvilande till nästa ordinarie sammanträde, då det må till slutligt afgörande företagas; och fordras härvid för dess antagande, att minst två tredjedelar af föreningens samtliga ledamöter derom sig förena.

Tacksamhetsbetygelse. Föreståndarinnan för badinrättningen å Riddarholmen fru *C. G. Gjörcke* har från öfverstyrelsen för Stockholms stads folkskolor fått emottaga en skrifvelse, hvari styrelsen betygar sin tacksamhet icke allenast för det välvilliga upplåtandet af nämda badinrättning till begagnande för folkskolebarnen, utan äfven för det tillfälle till undervisning i simkonsten, som blifvit dem beredt, hvarjemte de vid badinrättningen anstälde simlärarne äfven erhålla ett tacksamt erkännande för det nit och den möda de ådagalagt vid barnens undervisning.

Sedelutprångling. För några dagar sedan meddelades i denna tidning efter A. B. en varning med anledning af att en parfymfabriksfirma i Sachsen utsändt prof å parfymkort, hvilka till utseendet liknade riksbankens sedlar å *En* riksdaler riksmynt. Från polisdepartementet i Kristiania har nu ingått skrifvelse till fullmäktige i härvarande riksbank, att dylika kort blifvit i Kristiania utprånglade, med anledning hvaraf bankofullmäktige komma att sammanträda, sannolikt för att genom utrikeskabinettets bemedling söka förhindra vidare fabrikation.

Ångslupsfarten mellan staden, Marieberg och Lilla Essingen har med denna dag upphört för året.

Likaledes har ångslupsfarten mellan staden och Kungsholmen med denna dag upphört för året.

Strandning. Enligt i dag ingången underrättelse från skärgården, har ett fartyg, enligt uppgift *en brigg*, sistl. lördag strandat å grundet Lilla Norrgryndan strax i norr om Söderärms fyr. Masterna kapades, och under stormen på söndagen dref fartyget af grund och fördes af stormen till sjös. Närmare underrättelser saknas ännu.

Kyrkoinvigning. Den 17 okt. invigdes högtidligen af biskop Butsch den nya kyrka, som af *Hyringa*, *Lägnums* och *Malma* socknar, alla tillhörande Tengeneds pastorat i Skara stift nyligen blifvit för gemensam räkning uppförd. Till den högtidliga och betydelsefulla akten hade, utom en talrik samling ståndspersoner och allmoge från pastoratet, infunnit sig äfven ett betydligare antal af orternas kyrkoherdar. Den nya kyrkan har en vacker belägenhet på en central plats. Dess namn var ännu ej bestämdt, men torde komma att blifva: Trefaldighetskyrkan.

Prestvigning förrättas i morgon i Upsala domkyrka, hvarvid af erkebiskopen i det heliga predikoembetet invigas s. m. kandidaterne *F. Beskow* stockh. och *C. J. Nordblad* vestm.-dal.

Ett nytt fartyg, som mäter 82 nyläster, är klassificeradt af Veritas i första klassen, 7 år med stjerna, gick af stapeln från Verkholmens skeppsvarf vid Mönsterås den 4 dennes och erhöll namnet *Franciscus*. Fartyget är väl det sjette eller sjunde, som på samma varf blifvit bygdt för hr Fr. Berggrens på Bistingsmåla räkning.

Nidingsdåd. Upsala-P. omtalar följande: Under hemresan från Upsala höstmarknad den femte dennes befanns vägen mellan Lenna bruk och Löfsta by i Almunge socken belagd med stockar och stenar, hvilket vållade, att många af de marknadsbesökande, som kommo i mörkret och ej anade något ondt, körde omkull och skadade sig sjelfva och sina saker. Deribland må nämnas en inspektor Andersson på Stora Tadinge, hvilkens fru vid omkullkörandet råkade att svårt bryta sin arm, hvadan hon måst söka läkare. Trillan blef ock förstörd. Detta dåd tros vara utfördt af ett par illa kända pojkar, hvilka ock i sinom tid torde stånda ansvar för sin omenskliga gerning.

Christina Nilssons konserttur, som tagit sin början med den 18 sept. i Storbritanniens städer, har fortgått och kommer vidare att fortgå på de många olika platser under följande data: den 16 sept. i Liverpool; den 20 sept. i Preston; den 22 sept. i Scarborough; den 23 sept. i

N:r 243.

Onsdagen

NYA DAGLIGT ALLEH[ANDA]

Prenumerationspris i Stockholm: Dagliga Upplagan: för helt år, 20 rdr rmt; för trefjerdedels år, 15 rdr 50 öre; för halft år, 10 rdr 50 öre; för fjerdedels år, 5 rdr 50 öre och för en månad, 2 rdr r... år, 4 rdr; för fjerdedels år, 2 rdr och för en månad, 75 öre rmt. — Prenumeration och utdelning: i Staden: å Tidningens kontor, n:r 3 Munkbron och Åmans Cigarrbod n:r 4 Stadssmedjegatan, kl. ... stedts n:r 4 Österlånggatan och i J. F. Ingmanssons n:r 83 Jerntorget. — Å Norr: å Tidningens kontor, n:r 34 Drottninggatan (ingång från Odensgatan); i Lundvalls kryddbod n:r 24 Fredsgatan; Hen... geringsgatan; Lindståhls n:r 67 Regeringsgatan; Rybergs n:r 25 Malmskilnadsgatan (hörnet af Oxtorgsgatan); Ekenbergs n:r 42 Malmskilnadsgatan; Holtz' kryddbod n:r 9 Brunkebergstorg; Nordblom & L... ninggatan; Sundströms n:r 13 Hötorget; Lemons n:r 52 Mäster Samuels gata; Feychtings n:r 34 Gamla Kungsholmsbrogatan; Cedergrens n:r 11 Clara Södra Kyrkogata; H. F. Lemkes n:r 1 Rödbodtorge... J. E. Heinrichs n:r 38 Norrlandsgatan. Å Ladugårdslandet: i Fahlgrens kryddbod n:r 26 Nybrohamnen (hörnet af Nybrogatan); Falks n:r 10 Nybrogatan; Ekebergs Ladugårdslandstorg (hörnet af Sto... G. Åkermans kryddbod vid Kungsholmstorget. Å Söder. i Hesslers kryddbodar n:r 1 Hornsgatan, n:r 3 och 11 Göthgatan; Jonsson & Svenssons kryddbod n:r 28 Hornsgatan; Bastmans kryddbod n:r 23 ... gatan och A. G. Lindbergs kryddbod n:r 28 Katarina Högbergsgata. — Lösnummer à 10 öre säljas å Tidningens kontor n:r 3 Munkbron och 34 Drottninggatan (ingång från Odensgatan); i Cigarrboda... 20 Stora Nygatan och i Handlanden Eklunds bod uti Djurgårdstaden samt i ofvannämda kryddbodar. — Annonser à 10 öre för hvarje petitrad om 40 typer emottagas å Tidningens kontor n:r 3 Munkbr... gatan. Annonser, till införande på tidningens sista sida, som betalas för 4 gånger, införes den femte gången utan betalning. Annons för Halfvecko-upplagan betalas med 5 öre för petitrad. Redaktör: ...

(Stockholm, Nya Dagligt Allehandas Aktie-Bolags tryckeri, 1869).

Meteorologiska Observationer.

Dag.	Timme.	Barom.	Therm.	Vind.	Väderlek.
Okt. 19	kl. 2 e. m.	255,50	+ 5	SSV. svag blåst.	Mulet.
» »	» 9 e. m.	254,00	+ 2½	SSO. svag blåst.	Mulet, regn och hagel på aftonen.
» 20	» 8 f. m.	252,50	+ 3	ONO. svag blåst.	Mulet, regn.

Högsta temperaturen under den 19 + 6½ grader blidt.
Lägsta » » » » — 1½ » kallt.
Nederbörden för den 19 var 2,0 linie.

Födde.

En dotters lyckliga födelse denna dag få vi härmed för slägtingar och vänner tillkännagifva.
Upsala den 17 oktober 1869.
Gustaf Klingberg. *Amelie Klingberg,* född Lindh.

En sons födelse denna dag hafva vi glädjen tillkännagifva.
Ystad den 13 oktober 1869.
Hilma och *Edvard af Sandeberg.*

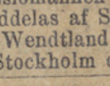
Död:

Att
vår älskade dotter
Thekla Lovisa
efter en kort sjukdom afled å Skälhamra tisdagen den 19 oktober, uti en ålder af 11 år, 1 månad och 24 dagar, få vi anhöriga och vänner på detta sätt tillkännagifva.
Carolina Hellstén. *Carl Hellstén.*

Borgenärs-sammanträden: Löjtnanten E. Wallenstråles å Stockholms börs uti der anvisade rum d. 29 oktober kl. 2 på dagen. Afl. rådmannen, vice-häradshöfdingen A. G. Heumans och hans hustrus den 8 nov. kl. 3 e. m. å källarmästaren C. Elfstedts sal i Halmstad. Förre bergsmannen P. E. Anderssons och dennes hustrus i Hökmora (äfvensom gäldenärerna) i tingshuset i Norbergs by den 8 nov. kl. 10 f. m. Afl. handl:n och bagaren J. Edlings å handl. G. O. Stadins kontor i Sundsvall den 9 november kl. 4 e. m.

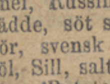
Utdelning: (Första och sista) uti destillatorn Th. Richnaus konkurs är att lyfta med 9¾ procent å hrr Schwieler & komp:s kontor, hvarje dag mellan 10 och 12 förmiddagen.

Dispasch. Dispaschören i Stockholm utgaf den 19 dennes dispasch öfver briggen Freys, kapten C. T. Alberthsen, haveri på resa från Newcastle till Tindered.



Genom offentlig auktion, som förrättas å värdshuset vid Liljeholmen Lördagen den 6:te nästkommande November kl. 1 på dagen, låta Sysslomännen i Kommissionslandtmätaren J. G. Lobergs och Landtbrukaren F. N. von Kantzows konkurser försälja en större mängd vid hemmanet Stora Uringe i Grödinge socken befintlig pitprops, jemte upphuggen ved samt fäld skog. Köpeanbud härå kunna äfven före auktionen till Sysslomännen aflemnas. Närmare upplysningar meddelas af Sysslomännen vice Häradshöfdingen H. Wendtland och Grosshandlanden Louis Elliot.
Stockholm den 14 Oktober 1869. (4600)

Upphandlings-Auktion.



För Stockholms Hospital å Conradsberg erfordras under år 1870 att, i mån af behof och efter skeende reqvisition, omkostnadsfritt vid Hospitalet leverera följande artiklar, nemligen:
Brasilianskt Kaffe, Melis-Socker i bitar om 5 och 3 ort, gult Farin-Socker, Sviskon, Citroner, Kanel, Russin, Ostindiska Risgryn, Mandel, söt Grädde, söt skummad Mjölk, färskt Smör, Matsmör, svensk Kumminost, Potatesmjöl, Hvetemjöl, Sill, salt Sid-Lax, Kabeljo, gröna och gula Ärter, Potates, Korngryn, Hafregryn, Lüneburger-Salt, Ägg, Dricka, Kalfkött, färskt och salt Oxkött, färskt och rimmadt Fläsk, mjukt Rågbröd i kakor om 50 orts vigt, hårdt d:o i kakor om 33 orts vigt, Franska bröd om 10 orts vigt, Hafregröpe, raffinerad Lampolja, Bomolja, kokt och rå Linolja, grön Såpa i fjerdingar om 60 ℔, Soda, Stärkelse, Finistvål, Viskor, Qvastar, Rot- och Panel-borstar, Golf- och Hand-damborstar, allt af utmärkt god beskaffenhet.
Å hvar och en af dessa artiklar anställes Fredagen den 29:de instundande Oktober kl. 12 på dagen å Stockholms Börs och i de rum, som å Börskällaren anvisas, auktion inför Hospitals-Direktionen; hvarförinnan förseglade anbud å en eller flera af ofvanberörda artikar, med utsatta bestämda priser, kunna senast dagen före auktionen aflemnas till Hospitalets Syssloman, hvilken hvarje f. m. kl. 8—12 förevisar formulär till leveranskontrakter och meddelar alla närmare uppupplysningar.
Stockholms Hospital den 24 September 1869. (4310)

Försäkringsaktiebolaget
SKANDIA
meddelar
Lifförsäkringar,
Lifräntor,
Kapitalförsäkringar,
Brandförsäkringar
och försäkringar mot
explosion af *ånga* eller *lysgas.*
Prospekter, ansökningsformulär och alla nödiga upplysningar erhållas å Bolagets
Hufvudkontor, Mynttorget № 1,
samt vid följande i hufvudstaden upprättade agenturer:
för lif-, lifränte- och kapitalförsäkringar hos Hr **C. G. Cervin,** Malmtorgsgatan № 6,
samt för samtliga afdelningar af bolagets rörelse hos
Hr **M. J. Nejiber.** Slottsbacken № 8,
Hr **C. J. Abenius,** Nybrogatan № 28 A, hörnet vid Ladugårdslandstorg,
Hr **A. Hazelius,** Hötorget № 11
och i landsorten hos Bolagets dervarande agenter. (3236)

NORTH BRITISH
and Mercantile Insurance Company,
Brandförsäkringsbolag i London.
Kapital Paid 2,000,000 Sterl.,
afslutar genom undertecknad, dess befullmäktigade ombud, försäkring mot brandskada å byggnader, fabriker, varu- och trävarulager, möbler, kreatur, gröda, fartyg i hamn och på stapel m. m. Möjligen uppstående tvister hänskjutas för afgörande till svensk domstol.
Chr. Ekströmer,
(4) 23 Österlånggatan, 1 tr. upp.

Stockholms Intecknings Garanti-Aktie-Bolag
meddelar **försäkring** af inteckningar å fast egendom i Stockholms stad.
Bolaget lemnar derjemte biträde för **placerande af kapital** och **anskaffande af lån** mot säkerhet af inteckning, äfvensom för **indrifning** af intecknade kapital och räntor.
Bolagets kontor i huset № 4 Lilla Nygatan 1 tr. upp hålles öppet alla helgfria dagar kl. 11—2. (4687)

Uplands Enskilda Bank
emottager penningar å depositräkning på sex månaders uppsägning mot **fem** procents ränta, som halfårsvis den **30 Mars** och **30 September** betalas. I Stockholm erhålles insättningsbevis med coupons hos Herr **Herman Arosenius, № 8 Slottsbacken,** der uppsagda bevis och förfallna coupons äfven infrias. (4641)

Undertecknad erbjuder sig
härmed att emot billigt arvode uträtta kommissioner från landsorten, såsom val, inköp och afsändande af Pianos, musikalier, böcker, broderier, toilett- och hushållsartiklar, modevaror, möbler m. m., Postporto och 1 Rd Rmt böra medsändas vid första meddelandet af något uppdrag och kontanta medel, då uppköp skall göras. Full garanti för reel behandling kan erhållas, om så åstundas (genom goda rekommendationer).
Louise Wimermark (Enkefru),
(4697) Klara Norra Kyrkogata № 7½, 2 tr. upp.

Svenska Jernvägslånets Premie-Obligationer

à 10 Thaler Pr. Crt,
hvarå dragning sker den **1 November 1869,**
med högsta vinsten **c:a 42,600 Rdr,**
försäljas hos **Fredrik Josephson, N:o 36 Stora Nygatan,**
à **34 Rdr** stycket.
Tryckta listor å alla dragna Obligationer finnas ständigt till genomseende. Reqvisitioner från landsorten utföras med omgående post.
Äfven kunna dylika erhållas, mot att 1 Rdr 75 öre genast erläggas för hvarje och resten inbetalas efter dragningen, om köparen önskar behålla desamma.
Plan öfver alla dragningarna erhålles gratis. (4439)

C. G. CERVIN,
N:o 6 A Malmtorgsgatan N:o 6 A,
mottager penningar mot Hypotek samt på Giroräkning eller Deposition.
Beviljar Lån mot antaglig säkerhet.
Köper och säljer **Aktier** och **Obligationer** samt **Utländska Vexlar.**
Utfärdar **Resekreditiver** på de flesta utrikes orter,
Säljer Vexlar på Amerika, betalbara i guld.
Ombesörjer **Lif-, Sjö- och Brandförsäkringar** samt **Inkasseringar** äfvensom i öfrigt alla slags Bankaffärer. (4478)

Till Hvitbetsodlare i landsorten.
Då meningen är att under nästkommande år anlägga hvitbetsockerbruk i olika provinser, vore det af stort interesse att i år analysera och utröna sockerhalten i betor, odlade i olika delar af landet. Jag blifver derföre dem, hvilka i år på försök odlat sockerbetor, förbunden, om de behagade till mig skyndsammast insända tvenne betor, försedda med påskrift om stället, der betorna vuxit, då jag efter verkstäld analys skall offentliggöra sockerhalten i betorna för alla de orter, hvarifrån prof inskickas. Med nöje ersätter jag alla kostnader härför.
Stockholm den 9 Oktober 1869.
(4513) **L. O. Smith.**

Till Hvitbetsodlare.
Af vetenskapen och sednare tidens erfarenhet är gagnet af kalk för jordbruket till fullo konstateradt, liksom dess nödvändighet för erhållandet af en rik hvitbetsskörd. Med anledning häraf har Hvitbetsocker-Aktie-Bolaget träffat aftal med en af Sveriges Kalkbruksegare, hvarigenom tillfälle är beredt för de jordbrukare, som uppgöra kontrakter med Bolaget, att få sitt behof af kalk fyldt mot anvisning å den dem tillkommande liqvid för blifvande års skörd.
Närmare meddelas å Bolagets kontor, egendomen № 11 Trädgårdsgatan å Kungsholmen.
Stockholm den 7 Oktober 1869.
Hvitbetsocker-Aktie-Bolaget.
(4515)

Tidning för hästvänner,
Allmänna Svenska kapplöpningssällskapets officiella organ, utkommer hvarje månad. Prenumerationspriset är 4 Rd per år. (897)

Hasselbacken
å
Kongl. Djurgården.
Att serveringen å Hasselbacken upphör för denna saison med **Söndagen den 24 Oktober** har härmed äran tillkännagifva.
(4664) **W. DAVIDSON.**

Sammanträden.
Herrar Ledamöter af S:t E. N:o 3 behagade sammanträda Lördagen den 23 Oktober kl. half 6 e. m. (4694)

K. Musikaliska Akademien
sammanträder Fredagen den 22 dennes kl. 5 e. m. å vanligt ställe. (4696)

Skyddsföreningen för Sinnessjuke behagade sammanträda till allmänt Årsmöte Lördagen den 30 Oktober, kl 2 middagstiden, i Kgl. Sundhets-Collegii Embetslokal (Svartmangatan 9). Stockholm den 19 Okt. 1869.
Styrelsen. (4691)

Bolaget
till skydd mot tryckfrihetens missbruk
behagade å vanligt ställe sammanträda Onsdagen den 1 December kl. 5 efterm.; och erinras bolagsmännen att då inbetala en tiondedel pr aktie med 150 Rd.
Styrelsen. (4692)

SPEKTAKLER.
I morgon Torsdag den 21 Oktober:
KONGL. STORA TEATERN: **Judinnan.** (7—½11).
KONGL. DRAM. TEATERN: **Uppoffring. Nödlögn.** (7—¼11).

För första gången:
Nödlögn,
Komedi i 1 Akt, af Clairville och Gastineau. Öfversättning.
Personerna:

Dutreillis	Hr K. Almlöf.
Delavoine, hans kusin	Hr Hedin.
Cassoar	Hr Norrby.
Ernest Dervilliers	Hr Grip.
Adrien	Hr Hellander.
Isidore, Constances kusin	Hr Dörum.
Fru Cassoar	M:ll Nerman.
Georgette, Dutreillis' dotter	M:ll Lindqvist.
Constance, tjensteflicka hos Dutreillis	M:ll Hammarfeldt.

(Scenen är i Corbeu, hos Dutreillis).

Mindre Teatern.
I morgon Torsdag den 21 Oktober.: För 4:de gången: **SLOTTET »TOTO»,** Operett i 3 akter af Meilhac och Halévy. Fri öfversättning af L. Strindberg. Musiken af J. Offenbach. (7—10.)

Södra Teatern.
I morgon Torsdag den 21 Oktober 1869
(till förmån för Herr Lindström)
för första gången:
Ett Affärsgeni,
Komedi i 3 Akter, af Frans Hodell. Efter en Fransk idé.
Derefter gifves, för första gången:
Femtiettan,
Lustspel i 1 Akt. Fritt från Franskan af Frans Hodell. (7—omkr. ¾ 10.)
Biljetter säljas **Onsdagen** från kl. 10 f. m. till 4 e. m. och spektakeldagen å vanliga tider i Teaterns biljettkontor samt i Fruktboden vid Gustaf Adolfs torg.

BERNS' SALON.
Dagligen kl. 3—5:
Eftermiddags-Concert
under anförande af Direktör **F. W. Ringvall.**
Hvarje afton **8—11:**
Stor Instrumental-Concert
af fulltstämmig orchester
under anförande af
Herr **Aug. Meissner.**
Program à 5 öre.
Ingen inträdesafgift.

ÅNGBÅTS-TURER.
UTRIKES.

Till Kalmar och Lübeck
afgår ångf. **Bore,** kapten A. Lind af Hageby, **Söndagen den 24 Oktober kl. 8 f. m.**
Närmare meddelar J. R. WALL, Skeppsbron N:r 26.
OBS. *Fartyget afgår* **Söndagen d. 24** *i stället för Lördagen d. 23 Okt.*

Till Lübeck,
med anlöpande af Westervik, Kalmar och Carlskrona, afgår ångfartyget **Transit N:r 3,** kapt. E. L. Paulsson,
Söndagen den 24 Oktober kl. 12 middagen; ankommer till Lübeck påföljande Onsdags morgon och återvänder derifrån Söndagen den 31 Oktober.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.

Till Lübeck,
med anlöpande af Norrköping, Kalmar och Ystad, afgår ångskonerten **Bråviken,** kapten R. G. Willman, **Måndagen den 25 Okt.,** medtagande fraktgods och passagerare.
Obs. Fartyget afgår från Norrköping Onsdagen den 27 Okt. efter snälltågets ankomst från Stockholm.
Närmare meddela OLSON & WRIGHT. Skeppsbron N:r 20.

Till Hamburg,
(via Rendsburgs Kanal) med anlöpande af **YSTAD,** afgår Ångfartyget **Iris,** kapten J. E. Morberg, Onsdagen den 20 Oktober på aftonen.
Närmare meddela N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.

Från Köpenhamn till Hernösand,
med anlöpande af **Malmö, Ystad, Carlshamn, Carlskrona, Kalmar, Stockholm, Gefle, Söderhamn, Hudiksvall** och **Sundsvall,**
afgår ångfartyget **Njord,** kapten Hj. v. Sydow, Måndagen den 25 Oktober kl. 12 midd.
Närmare meddela N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.
Obs *Fartyget afgår från Stockholm norrut* Söndagen den 31 Okt. kl. 4 f. m.

Finland och Ryssland.

Till Åbo, Helsingfors, Wiborg och S:t Petersburg
afgår ångfartyget **Wiborg,** kapten L. Krogius, **Fredagen den 22 Oktober kl. 2 på morgonen,** medtagande passagerare och fraktgods, hvilket, åtföljdt af förpassning och 4 connoissementer, emottages till senast Torsdags middag kl. 1.
Närmare meddelar J. R. WALL, Skeppsbron N:r 26.

Till Åbo och Helsingfors samt möjligen till S:t Petersburg
afgår ångf. **Dagmar,** kapten J. J. Conradi, **Tisdagen den 26 Oktober på morgonen,** medtagande passagerare och fraktgods, hvilket, åtföljdt af förpassning och 4 connoissementer, emottages till senast Måndags middag kl. 1.
Närmare meddelar J. R. WALL, Skeppsbron N:r 26.

Till Björneborg (Refsö) och Christinestad
afgår ångfartyget **Thor,** kapten C. J. Lind, Onsdagen den 20 Oktober på aftonen, medtagande passagerare och fraktgods, hvilket, åtföljdt af förpassning och 4 connoissementer, emottages ombord till senast Onsdags middag kl. 12.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.

INRIKES.
Norrut.

Till Norrtelje och Östhammar.
Ångfartyget **Wingåker** afgår:
Tisdagar kl. 7 f. m. från Stockholm till Norrtelje och Trästa.
Onsdagar kl. 7 f. m. från Trästa till Östhammar. kl. 2 e. m. från Östhammar till Trästa.
Torsdagar kl. 7 f. m. från Trästa till Norrtelje och Stockholm.
Lördagar kl. 8 f. m. från Stockholm till Norrtelje.
Söndagar kl. 8 f. m. från Norrtelje till Stockholm.
Ångfartyget **Prins Gustaf** afgår:
Onsdagar kl. 8 f. m. från Stockholm till Norrtelje.
Thorsdagar kl. 8 f. m. från Norrtelje till Stockholm.
Fredagar kl. 7 f. m. från Stockholm till Norrtelje o. Trästa
Lördagar kl. 6 f. m. från Trästa till Östhammar;
» kl. 11 f. m. från Östhammar till Norrtelje.
Måndagar kl. 6 f. m. från Norrtelje till Stockholm.
OBS. ...ia och **Trästa** anlöpas Fred. och Lörd. ...nä och **Furusund** anlöpas alla resor.
Närmare meddelar AXEL LINDAHL. Skeppsbron N:r 16.

Till Gefle (direkte)
afgår under **Oktober** månad:
Ångf. **Sten Sture,** kapten J. W. Lundgren,
från **Stockholm** d. 21 & 27 kl. 7 f. m.
från **Gefle** d. 24 & 30 kl. 7 f. m.
Alex. v. Humboldt, kapten P. I. Mörk,
från **Stockholm** d. 24 & 30 kl. 7 f. m.
från **Gefle** d. 21 & 27 kl. 7 f. m.
Passagerare och lättare fraktgods emottages till och från **Öregrund.**
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.

Till Gefle och Söderhamn.
Ångf. **Nya Söderhamn,** kapten E. Törnro[s] afgår från **Stockholm** till **Gefle** och **Söderham[n]** hvarje Torsdag i dagningen.
från **Söderhamn** till **Gefle** och **Stockholm** hvarje Söndag kl. 7 f. m.
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.

Till Söderhamn och Ljusne.
Ångf. **Söderhamn,** kapten D. Hector, afgår från **Stockholm** till **Söderhamn** hv. Söndag kl. 6 f. m.
från **Söderhamn** till **Stockholm** hv. Onsdag kl. 6 f. m.
Närmare meddelar FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.

Till Hudiksvall (direkte)
afgår ångf. **Hudiksvall,** kapten Rob. Eneberg, från **Stockholm** Onsdagarne den 20 och 27 Oktober på aftonen efter intagen last, och från **Hudiksvall** Söndagarna den 24 och 31 Okt. kl. 9 f. m.
Närmare meddelar FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.

Till Sundsvall (direkt)
afgår ångf. **Gustaf II Adolf,** kapten F. Th. Neukirch,
under återstående delen af seglationsåret,
från *Stockholm* hvarje Torsdag kl. 8 f. m.
från *Sundsvall* hvarje Lördag kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron № 20.

Till Sundsvall (direkte) afgår ångf. **Sundsvall,** kapten C. A. Brandt, *under återstående tiden af seglationsåret:*
från **Stockholm** hvarje Söndag kl. 8 f. m.
från **Sundsvall** hvarje Tisdag kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.

Till Sundsvall och Hernösand
afgår ångf. **Wester-Norrland,** kapten C. A. Pettersson,
från **Stockholm** Tisdagen den 26 Okt. kl. 8 f. m.
från **Sundsvall** efter skedd lossning, samt återvänder:
från **Hernösand** Fredagen den 29 Okt. kl. 8 f. m.,
från **Sundsvall** samma dag kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.

Till Hernösand och Örnsköldsvik,
(med anlöpande af *Ullånger*)
afgår ångf. **Hernösand II,** kapten V. Kempff, Torsdagen den 21 Oktober kl. 7 f. m. samt återvänder från Hernösand Måndagen den 25 Okt. kl. 5 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron N:r 20.
Obs. Ullånger *anl. på resan norrut.*

Till Gefle, Söderhamn, Hudiksvall, Sundsvall, Hernösand, Örnsköldsvik, Umeå och Skellefteå
afgår ångf. **Chapman,** kapten J. A. Clason, **Torsdag d. 21 Okt.** kl. 6 f. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & C:o. Skeppsbron 20.
Obs. *Fartyget ligger midt för Packhuset.*

Till Gefle, Söderhamn, Hudiksvall, Sundsvall, Hernösand, Örnsköldsvik, Umeå, Rathan, Skellefteå och Piteå
afgår ångf. **Berzelius,** kapten J. A. Sundberg, **Tisdagen den 26 Oktober kl. 3 f. m.**
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.
OBS. Yttersifors anlöpes.
OBS. *Fartyget afgår från Stockholm* **Tisdagen den 26 Okt. kl. 3 f. m.** i st. för Söndagen den 24.

Till Gefle, Söderhamn, Hudiksvall, Sundsvall, Hernösand, Örnsköldsvik, Umeå och Rathan
afgår ångfartyget **Thule,** kapten L. A. Flory, Lördagen den 30 Oktober kl. 3 f. m.
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.

Extra resa.
Till Rathan, Skellefteå och Piteå
afgår ångf. **Volontaire,** kapt. Axel Nordblom, Måndagen den 1 November.
Närmare meddelar FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6.

Till Umeå och Wasa,
med anlöpande af *Husum* och *Nordmaling,*
afgår ångf. **Westerbotten,** kapten E. E. Arbman, **Onsdagen den 3 Nov. i dagningen.**
Närmare meddelar C. D. NORDSTRÖM. Sjömanshuset.

Söderut.

Till Södertelje och Hållsviken afgå
Ångf. **Hållsviken** Tisdagar, Torsdagar & Lörd. kl 12 midd.
Ångf. **Trosa** Onsdagar

Till Södertelje och Trosa afgår
Ång. **Trosa** Måndagar och Fredagar kl. 12 midd., återvända kl. 8 f. m. följande dagar utom Söndagar.
Mellanliggande stationer anlöpas. C. O. STRINDBERG.

Ångf. **Nyköping** afgår:
från **Nyköping** hvar Tisdag och Fredag } kl. 8 f. m.
från **Stockholm** hvar Torsdag och Söndag }
C. O. STRINDBERG.

Stockholm—Nyköping—Norrköping.
Ångf. **Per Löfvenius**
från **Stockholm** till **Nyköping** Tisdagar kl. 7 f. m.
från **Nyköping** till **Norrköping** Onsdagar kl. 10 f. m.
från **Norrköping** till **Nyköping** Fredagar kl. 9 f. m.
från **Nyköping** till **Stockholm** Söndagar kl. 7 f. m.
C. O. STRINDBERG.

Till Södertelje och Norrköping
afgår ångf. **NORDEN** hvar Söndag kl. 7 f. m., och åter från **Norrköping** hvar Torsdag s. t.
Hytt- och Salongsplats 5 Rdr, Fördäcksplats 3 Rdr.
C. O. STRINDBERG.

Till Åhus (direkte).
afgår ångf. **Haparanda,** kapten J. Sundberg, Måndagen den 8 November, medtagande passagerare och fraktgods mot billig frakt.
Närmare meddelar FR. E. LINDQVIST. Slottsbacken N:r 6

Ångf. **WISBY,** kapten A. Björkander, afgår från **Stockholm** till **Wisby, Borgholm** och **Kalmar** hvarje Onsdag kl. 1 e. m. samt åter från **Kalmar** till **Wisby** och **Stockholm** hvarje Lördag kl. 4 e. m.

Ångf. **GOTLAND,** kapten Th. Nordvall, afgår:
från **Stockholm** till **Wisby** hvarje Måndag och Fredag kl. 1 e. m.
från **Wisby** till **Stockholm** hvarje Onsdag och Lördag kl. 7 e. m.
Biljetter säljas hos C. O. STRINDBERG.

Kanalvägen.

Till Söderköping och Linköping
afgår ångf. **Hans Brask,** kapt. C. Bergström,
från **Stockholm** hvar Torsdag tidigt,
från **Linköping** hvar Lördag kl. 2 e. m.
Passagerare böra i Stockholm vara ombord senast kl. 12 på natten till Torsdagen.
Biljetter säljas hos C. O. STRINDBERG.

Till Söderköping och Linköping
afgår Ångf. **Linköping,** kapt N. A. von Walter,
från **Stockholm** hvarje Söndag tidigt,
från **Linköping** hvarje Onsdag kl. 2 e. m.
Passagerare böra i Stockholm vara ombord senast kl. 12 på natten till Söndagen.
Biljetter säljas hos C. O. STRINDBERG.

Stockholm—Jönköping,
med anlöpande af
Wadstena, Hästholmen och **Grenna.**
Från **Stockholm:**
Oscar, kapten Gustafsson, d. 25 Okt. kl. 4 f. m. d. 5 Nov. kl. 4 f. m.
Esaias Tegnér, kapt. Strömberg, d. 30 Okt. kl. 4 f. m. d. 10 Nov. kl. 4 f. m.
Från **Jönköping:**
Esaias Tegnér, kapten Strömberg, d. 25 Okt. kl. 4 f. m. d. 5 Nov. kl. 4 f. m.
[Osc]ar, kapten Gustafsson, d. 30 Okt. kl. 4 f. m. d. 10 Nov. kl. 4 f. m.
[K]ommissionärer: i Jönköping Hr C. Grönblad och i [Stoc]kholm C. O. STRINDBERG.

Till Lidköping, Wenersborg och Göteborg
afgår ångf. **Dalsland,** kapten *Fr. Andersson,* Torsdagen den 21 Oktober på aftonen. Närmare meddelar
AUG. NORMAN, Riddarholmen N:r 8.
OBS. Gods till **Christinehamn** och **Carlstad** medtages äfven.

Till Christinehamn, Carlstad och Göteborg
afgår ångf. **Wermland,** kapten B. O. Ohlson, **Fredagen den 22 Oktober kl. 1 f. m.**
C. O. STRINDBERG.

Till Söderköping, Motala, Wenersborg och Göteborg afgår
Ångf. **Motala Ström,** kapt. E. B Thorssell, **Söndagen den 24 Okt. kl. 1 f. m.;**
från **Göteborg** Söndagen den 31 Okt. kl. 6 f. m.
Passagerareafgifterna nedsatta 25 proc.
C. O. STRINDBERG.

Mälaren och Hjelmaren.

Till Enköping,
med anlöpande af mellanliggande stationer, afgår Ångfartyget **Ivar Blå:**
fr. **Stockholm** Tisdagar, Torsdagar & Lörd. kl. 12 midd.
fr. **Enköping** Måndagar, Onsdagar & Fredagar kl. 7 f. m
Afgår från Mälaretorget. C. O. STRINDBERG.

Billiga[ste] ... ho[l]... pir... **Arboga N:r 1** öfver Arboga, enligt nedanstående Tabell:

Mellan Stockholm	1:a Klass å Jernväg och Salong.		2:a Klass å Jernväg och Salong.		2:a Klass å Jernväg och Akterdäck.		3:e Klass å Jernväg och Fördäck.	
och Jäder	4	75	4	65	3	90	2	—
Fellingsbro	5	35	5	15	4	40	2	30
Ullersäter	5	90	5	55	4	80	2	65
Frövi	6	25	5	85	5	10	2	80
Dylta	6	95	6	45	5	70	3	15
Dylta Bruk	7	15	6	60	5	85	3	25
Örebro	8	—	7	30	6	55	3	75
Jerle	7	45	6	85	6	10	3	45
Nora	8	—	7	30	6	55	3	75

Passagerarepris till Kungsöhr och Arboga: Enkel resa: Salong 4:25, Akterdäck 3,50, Fördäck 1:75. Tur- och retur: Salong 6,25, Akterdäck 5,25, Fördäck 2,50.

Till Strengnäs och Köping afgå:
Ångf. **Köping** Tisdagar, Torsdagar & Lördagar kl. 8 f. m.
Ångf. **Arboga 2** Onsdagar, Fredagar & Sönd. kl. ½8 f. m
och åter från **Köping:**
Ångf. **Köping** Söndagar, Onsdagar & Fredagar } kl. 9
Ångf. **Arboga 2** Tisdagar, Torsdagar & Lördagar } f. m.,
eller strax efter Bantågets ankomst.
Obs. Dessa turer stå i förbindelse med Bantågen.
C. O. STRINDBERG.

Till Strengnäs och Westerås afgår
Angf. **AROS:**
från **Stockholm** Tisdagar och Fredagar } kl. 9 f. m.
från **Westerås** Onsdagar och Söndagar }
Ångf. **WESTERÅS:**
från **Stockholm** Torsdagar och Söndagar } kl. 9 f. m.
från **Westerås** Tisdagar och Fredagar }
C. O. STRINDBERG.

Stockholm-Engelsberg-Smedjebacken.

Från **Stockholm** afgå till **Engelsberg:**	Återvända från **Engelsberg:**
Norberg a) 25, 30 Okt. kl. 6 f. m.	22, 27 Okt. kl. 10,30 f. m.
Dalarne a) 23, 28 Okt. kl. 6 f. m.	25, 30 Okt. kl. 10,30 f. m.
***Pius** a) Th. tidigt på morgonen.	Söndagar kl. 7 f. m.

I samband med dessa ångbåtsturer afgå Jernbantåg imellan **Engelsberg** och **Norberg.**

Till **Smedjebacken:**	Från **Smedjebacken:**
Norberg a) 25, 30 Okt. kl. 6 f. m.	22, 27 Okt. kl. 6 f. m.
Dalarne a) 23, 28 Okt. kl. 6 f. m.	25, 30 Okt. kl. 6 f. m.
Strömsh:s Kanal a) L. tid. på morg.	Tisdagar tidigt på morgon.
Smedjeb:n N:r 2 a) O. tid. på morg.	Lördagar tidigt på morgon.
Smedjeb:n N:r 1 b) O. på afton.	Söndagar tidigt på morgon.

*) **OBS. Pius** utsträcker resorna till **Westanfors** & **Fagersta.**
Kommissionärer: a) **Aug. Norman,** Riddarholmen № 8. b) **C. O. Strindberg,** Riddarholmshamnen.

Stockholm, Leppö, Örebro.
Med anlöpande af
Strengnäs, Kungsöhr, Grafudden
afgår ångf. **Nerike:**
Från **Stockholm** hvarje Torsdag kl. 5 f. m.
Från **Örebro** hvarje Söndag kl. 5 f. m.
Obs. *Fartyget afgår från Kornhamn.*
C. O. STRINDBERG.

Stockholms omgifningar.
Mälaren.

Staden—Kungsholmen.
Med sista turen på aftonen Onsdagen den 20 Okt. upphör ångslupsfarten för året mellan Staden och Kungsholmen.

Staden—Liljeholmen—Löfholmen.
Från och med Torsdagen den 21 Okt. tillägga ångsluparne icke vid Gymnasiigränden, utan endast vid Kött-torget.

Staden—Marieberg—Lilla Essingen.
Med aftonturen Onsdagen den 20 Okt. upphör ångslupsfarten för året mellan ofvannämda platser.

Staden—Carlberg.
Från och med Torsdagen den 21 Okt. underhålles trafiken mellan ofvannämda platser endast med en ångslup, som afgår från Staden hvarje half timme från kl. ½8 f. m. till ½7 e. m., samt från Carlberg hvarje hel timme från kl. 8 f. m. till kl. 7 e. m.

Ångbåten EKHOLMEN.
Från och med den 25 Okt. afgår fartyget:
Från Stockholm Tisdagar, Torsdagar & Lörd. kl. 12 midd.
» Ekholmen Måndagar, Onsdagar & Fred. kl. 6 f. m.

Till Säbyholm
afgår ångaren **Kalmarsand** från Mälaretorget hvarje söknedag kl. 3 e. m. samt åter kl. 3 på morgonen, anlöpande mellanliggande stationer utefter Långtarmsviken.
Vidare meddelar E. WILH. NYLIN. Munkbrotorget N:r 7.

...stervik, **Oscarshamn, Mönsterås, Borgholm** och **Kalmar** och åter från **Kalmar** Onsdagar kl. 6 f. m. P. JANSON.

Norrköping—Waldemarsvik.
Ångf. **Waldemar** afgår:
från **Norrköping** Torsdagar och Söndagar kl. 6 f. m.
från **Waldemarsvik** Tisdagar och Fredagar kl. 6 f. m.
P. JANSON

Obs. Med anledning af Marknaden i **Waldemarsvik** Onsdagen den 27 d:s afgår fartyget dit **Måndagen d. 25** i st. för Söndagen den 24.

Ångbåts-kommunikation
imellan
Göteborg och Hull.
Kgl. Post-ångfart. **Hero,** kapten Henry Soulsby,
d:o d:o **Albion,** kapten F. Dossor,
hvaraf ett afgår från Hull till Göteborg hvarje Lördag kl. 6 f. m.
d:o d:o Göteborg till Hull hvarje Fredagsafton efter Bantågets ankomst från Stockholm, medtagande post, passagerare och gods.
1:sta Klass passagerare-afgift är £ 3. 3. 0.
2:dra d:o d:o d:o £ 2. 2. 0.
Vidare meddelas af J. W. WILSON i Göteborg & C. G. ROGH i Stockholm.

London och Göteborg.
1:sta klassens Ångbåtar,
Carl XV, kapten C. M. Ericson,
Prins Oscar, kapten A. J. von Reis,
afgå en gång i veckan från endera platsen, medtagande passagerare, boskap och fraktgods.
Vidare meddelas af J. W. WILSON i Göteborg & C. G. ROGH i Stockholm.
Obs. Frakten för slagtoxar med dessa särskildt för kreaturstransport inrättade Ångare är 9 Riksdaler pr stycke.

Newcastle och Göteborg.
Victoria, kapten L. A. Anderson, afgår hvar 14:de dag från endera platsen, medtagande passagerare, boskap och fraktgods.
Vidare meddelas af J. W. WILSON i Göteborg & C. G. ROGH i Stockholm.

Afgående fartyg.

Torsdagen den 21 Oktober.
Ångf. **Nya Söderhamn** till Gefle & Söderhamn i dagning.
» **Hans Brask** till Linköping tidigt.
» **Nerike** till Örebro kl. 5 f. m.
» **Pius** till Engelsberg och Fagersta tidigt på morgon.
» **Chapman** till Skellefteå och mell. stat. kl. 6 f. m.
» **Sten Sture** till Gefle kl. 7 f. m.
» **Hernösand II** till Hernösand och Örnsköldsvik kl. 7 f. m.
» **Telegrafen** till Norrköping kl. 7 f. m.
» **Gustaf II Adolf** till Sundsvall kl. 8 f. m.
» **Arboga 1** till Arboga kl. 8 f. m.
» **Eskilstuna** till Eskilstuna kl. 8 f. m.
» **Nyköping** till Nyköping kl. 8 f. m.
» **Köping** till Köping kl. 8 f. m.
» **Garibaldi** till Upsala kl. 9 f. m.
» **Westerås** till Westerås kl. 9 f. m.
» **Mälaren** till Örsundsbro och Sigtuna kl. 10 f. m.
» **Engsö** till Strengnäs m. fl. st. kl. 12 midd.
» **Strengnäs** till Björsund kl. 12 midd.
» **Hållsviken** till Hållsviken kl. 12 midd.
» **Ivar Blå** till Enköping kl. 12 midd.
» **Dalsland** till Göteborg m. fl. städer på aftonen.

Fredagen den 22 Oktober.
» **Wiborg** till Åbo, Helsingfors, Wiborg och S:t Petersburg kl. 2 på morgonen.
» **Prins Gustaf** till Norrtelje, Trästa och Östhammar kl. 7 f. m.
» **Arboga 2** till Köping kl. ½8 f. m.
» **Sven Rinman** till Eskilstuna kl. 8 f. m.
» **Aros** till Westerås kl. 9 f. m.
» **Upsala** till Upsala kl. 9 f. m.
» **Enköping** till Enköping kl. 12 midd.
» **Trosa** till Trosa kl. 12 midd.
» **Gotland** till Wisby kl. 1 e. m.

Väntade fartyg.

Torsdagen den 21 Oktober.
Ångf. **Dalarne** fr. Smedjebacken & Engelsberg på morgon.
» **Gotland** från Wisby på morgonen.
» **Wester-Norrland** från Hernösand och Sundsvall på middagen.
» **Linköping** från Linköping på e. m.
» **Oscar** från Jönköping på e. m.
» **Upsala** från Upsala kl. ½3 e. m.
» **Trosa** från Hållsviken kl. 3 e. m.
» **Arboga 2** från Köping kl. 5 e. m.
» **Norden** från Norrköping kl. 6 e. m.

Fredagen den 22 Oktober.
» **Dagmar** från S:t Petersburg, Wiborg, Helsingfors och Åbo på e. m.
» **Ivar Blå** från Enköping kl. 1 e. m.
» **Garibaldi** från Upsala kl. ½3 e. m.
» **Westerås** från Westerås kl. 3 e. m.
» **Hållsviken** från Hållsviken kl. 3 e. m.
» **Eskilstuna** från Eskilstuna kl. ½4 e. m.
» **Arboga 1** från Arboga kl. 4 e. m.
» **Nyköping** från Nyköping kl. ¼5 e. m.
» **Köping** från Köping kl. ½5 e. m.

336

2:o Derigenom att hvarje valman erhåller rättighet att, i stället för att rösta på hela antalet representanter, som skall utses, sammanslå sina röster och gifva dem alla åt en kandidat, eller ock fördela hela sitt röstantal på ett antal kandidater, som är mindre än hela antalet representanter, som skall utses.

3:o Derigenom att ingen kandidat tillerkännes större röstantal, än den quot, som erhålles då hela antalet afgifna röster divideras med antalet representanter som skall utses och att tillika genom lossande af valkretsbandet, hvarje parti beredes tillfälle att tillsätta så många representanter som denna quot innehålles i partiets hela röstantal.

Af dessa olika sätt, för hvilka Aftonbladet nyligen utförligare redogjort, hafva de tvenne första fördelen af största lättfattlighet och enkelhet i tillämpningen, men dessa båda sätt motsvara dock endast ofullkomligt hufvudändamålet, eller erhållandet af en *sann representation*. Detta ändamål bör deremot kunna i högsta möjliga grad genom det tredje sättet uppnås. Den fullständigaste tillämpning af detta senare sätt innehålles i det s. k. *Hare'ska valsättet* och må det af sådan anledning tillåtas insändaren, att på det varmaste uppmana hvar och en, som vill frigöra sig från gammal slentrian och söka sanningen, att med detta valsätt göra förtrolig bekantskap, helst genom mr Thomas Hare's eget arbete «*On the election of representatives, parliamentary and municipal*», tryckt i London 1865, men i brist derpå genom en afhandling om «*personlighetsgrundsatsens tillämpning*» m. m. af G. K. Hamilton i Juni-Juli-häftet af *Nordisk Tidskrift* för år 1866, eller genom en i bokhandeln tillgänglig ströskrift med titel «*Representation för minoriteterna genom vallag, föreslagen af Thomas Hare*», öfversättning jemte förord af E. L—d.

Stockholm i Okt. 1869.

En orepresenterad.

Universitetsfrågan. De, hvilka undertecknat inbjudningen för upprättande af en högskola i hufvudstaden, sammanträda i morgon onsdag kl. 6 e. m. för val af styrelse samt behandling af andra frågor, som kunna förekomma. Vi antaga att efter detta sammanträde tillkännagifvande kommer att ske om sättet för insamlande af bidragen och till hvilken eller hvilka medlen skola insändas.

De af inbjudarne antagne »*Stadgar för högskoleföreningen i Stockholm*» hafva följande lydelse:

§ 1. Föreningen har till ändamål att i öfverensstämmelse med de grundåsigter, som blifvit uttalade i den till allmänheten den 14 Oktober 1869 utfärdade inbjudning, söka upprätta en högskola i Stockholm, och upplöser sig icke förr än högskolan kommit till stånd samt hunnit så utveckla sig, att hennes framtid kan anses tryggad.

§ 2. Föreningen består af sjuttiofem ledamöter. Afgår ledamot, väljer föreningen annan i hans ställe.

§ 3. Inom föreningen utses en styrelse af sju personer, af hvilka föreningen sjelf väljer sex och dessa den sjunde. De väljas för två år i sender sålunda, att tre afgå det ena och fyra det andra året. Af de första gången valda ledamöterna skola tre qvarstå till 1870 års slut samt fyra till slutet af år 1871. Afgår någon ur styrelsen innan den tid tilländagått, för hvilken han blifvit vald, utses annan i hans ställe för så lång tid, som för den afgångne återstått.

§ 4. Föreningen utser för ett år i sender en bland styrelsens ledamöter att vara ordförande och en att vara vice ordförande hos såväl föreningen som styrelsen. De första gången valda bibehålla sina befattningar till 1870 års slut. Äro både ordföranden och vice ordföranden hindrade att tillstädeskomma vid föreningens eller styrelsens sammanträde, väljes annan ordförande för tillfället.

§ 5. Föreningen har ordinarie sammanträde fyra gånger om året, nemligen i Mars, Juni, September och December månader. Under mellantiderna hållas sammanträden då ordföranden finner det vara af nöden, styrelsen sådant beslutar, eller minst tio föreningsledamöter med uppgift om anledningen, derom hos ordföranden göra framställning.

Kallelse till sammanträde skall i god tid delgifvas ledamöterna och bör, såvidt möjligt, vid kallelsen äfven meddelas underrättelse om de ärenden, som skola vid sammanträdet förekomma.

Föreningen må ej fatta beslut, derest ej minst hälften af ledamöterna äro tillstädes. Vid föreningens sammanträden verkställas val med slutna sedlar och lotten skiljer mellan dem som fått lika antal röster. I öfrigt sker omröstningen öppet, och, i händelse af lika antal röster blir den mening gällande, som af ordföranden biträdes.

Vid sammanträdena föras protokoll, som granskas senast vid nästa sammanträde; föreningen obetaget att uppdraga åt en eller flera ledamöter att granskningen verkställa.

§ 6. Styrelsen, som eger närmaste vården om föreningens angelägenheter, har att omedelbart verka för dess ändamål och i sådant afseende ställa sig i förbindelse med för saken nitälskande personer så i hufvustaden som i landsorten. Den utfärdar teckningslistor för insamling af medel till högskolans grundfond, och håller tillsyn derå, att hvad som inflyter ofördröjligen aflemnas till Stockholms stads drätselnämnd, hvars bevis öfver penningarnes insättande förvaras af styrelsen. De hos nämnden sålunda insatta medlen må icke lyftas med mindre än att föreningen sådant beslutar.

§ 7. Styrelsen sammanträder så ofta ordföranden finner omständigheterna dertill föranleda, eller minst två styrelseledamöter, med uppgift om anledningen, derom hos ordföranden göra framställning. Styrelsen må ej fatta beslut derest icke minst fyra ledamöter äro tillstädes. I afseende å omröstning, protokollsföring och protokollens granskning hos styrelsen förhålles såsom angående föreningen är här ofvan stadgadt.

§ 8. Styrelsen utser inom sig för hvarje år sekreterare och kassaförvaltare; egande styrelsen äfven, der så lämpligt finnes, att befattningarna åt en och samma person uppdraga.

§ 9. För betäckande af föreningens utgifter erlägga ledamöterna en årsafgift, som särskildt för hvarje år bestämmes. Denna afgift uppbäres af kassförvaltaren, som derför redovisar inför styrelsen och föreningen.

§ 10. Kassaförvaltaren emottager de medel, som inflyta till högskolans grundfond, och aflemnar dem senast nästa helgfria dag till drätselnämnden. Det åligger honom att i allmänna tidningarne införa redovisning för de emottagna medlen. Vid hvarje styrelsens eller föreningens sammanträde skall kassaförvaltaren lemna skriftlig uppgift på de medel, hvilka sedan sista sammanträdet influtit, samt om de tider då de blifvit till drätselnämnden aflemnade.

§ 11. Styrelsens, kassaförvaltarens och drätselnämndens åtgärder med förvaltningen af högskolans grundfond granskas af revisorer, som utses till en del af Stockholms stadsfullmäktige och till en del af föreningen. Stadsfullmäktige afgöra huruvida ansvarsfrihet för förvaltningen må medgifvas eller ej.

§ 12. När högskolan skall öppnas och dess styrelse trädt i verksamhet, kommer grundfonden att åt nämnde styrelse öfverlemnas.

§ 13. Förslag till ändring i dessa stadgar må hos föreningen förekomma endast vid ordinarie sammanträde, och skall vara till styrelsen aflemnadt minst fjorton dagar förut. När sådant förslag föredrages hos föreningen, skall det åtföljas af styrelsens yttrande. Godkännes förslaget, blifve det hvilande till nästa ordinarie sammanträde, då det må till slutligt afgörande företagas; och fordras härvid för dess antagande att minst två tredjedelar af föreningens samtliga ledamöter derom sig förena.

Ändringar i medicinaltaxan. Då regeringen beslöt att ny upplaga af svenska Farmakopéen skulle utgifvas, uppdrog den åt sundhetskollegium att afgifva förslag till de förändringar i grunderna för medicinal- och laborationstaxorna, som ansågos böra föranledas af förstnämde åtgärd. Sundhetskollegium hörde först apotekarne och afgaf derefter det infordrade förslaget. Det innehöll hufvudsakligen:

1:o) att handelsvinsten vid partipris å läkemedel beråknas till sjuttio procent (hittills 100 procent) och ersättningen för frakt, emballage m. m. till 12 öre för femhundra gram;

2:o) att till grund för prissättningen å droger och andra sådana läkemedel, hvilka apotekaren, enligt Farmakopéens föreskrift, eger genom köp anskaffa, lägges Hamburgs priskurant, utfärdad omkring medlet af Augusti månad och medelkursen för årets första åtta månader å vexlar, dragna på Hamburg och stälda att betalas vid uppvisandet, hvarvid iakttages att brutet öretal behandlas såsom derom är stadgadt i afseende å allmänna räkenskaper;

3:o) att priset å så kallade inhemska apoteksvaror (upptagna under en vid skrifvelsen fogad bilaga A) beräknas efter Hamburgs priskurant med tillägg af samma handelsvinst som för utländska droger och derförutan ersättning för omkostnader med 6 öre för hvarje femhundra gram;

4:o) att de uti en bilaga B uppräknade »egentliga handelsvaror», hvilka enligt Farmakopéen användas vid läkemedels tillredning, taxeras, med tillägg af föreskrifven handelsvinst, efter varans medelpris under nästföregående tolf månader;

5:o) att för de i en bilaga C omförmälda droger, hvilka, enligt Farmakopéens föreskrift, icke må på apoteken förvaras utöfver ett år, priset, beräknadt enligt gällande grunder, höjes med tio procent;

6:o) att med undantag af sprit och spritbaltiga läkemedel, hvilka årligen omtaxeras, priset å utländska såväl som inhemska uti Farmakopéen upptagna droger, läkemedel och andra varor äfvensom å de läkemedels beredningar, i hvilka dessa ingå, vid de årliga taxe-revisionerna omräknas, så snart dessa artiklar befinnas hafva, efter sednaste taxe-revision, stigit eller fallit i pris med femton procent eller derutöfver.

7:o) att den myckenhet, vid hvilken partipriset för hvarje särskildt läkemedel skall inträda bestämmes i enlighet med hvad i en bilaga D föreslagits.

Hvarjemte Sundhetskollegium afgaf förslag, såväl till taxor för tillredning af medikamenter, för såkallade reqvisita och för apotekares biträde vid rättsmedicinska undersökningar, verkställda tillsammans med vederbörande läkare, som ock till allmänna bestämningar rörande taxornas tillämpning.

Hvad sundhetskollegium sålunda hemställt har regeringen den 16 nästl. September gillat, hvarjemte den förordnat att berörda förändrade stadganden och bestämmelser skola lända till efterrättelse från samma tid som den nya Farmakopé-upplagan eller från och med den 1 Januari nästkommande år.

— **Postverket.** Å förslag till återbesättande af postinspektorstjensten i Westerås har generalpoststyrelsen den 7 dennes i följande ordning uppfört postkommissarien i Haparanda J. J. Lindström, postinspektoren i Östersund E. Sodenstjerna och postmästaren i Hudiksvall G. W. Söderström, hvarjemte förord blifvit lemnadt för kontorsskrifvaren och t. f. postdirektören i Stockholm, hofkamreraren P. W. Edholm.

— **Karolinska institutet.** Såsom sökande till lediga e. o. professionen i syfilidologi vid karolinska med. kir. institutet kommer dr Ödmansson att på institutet hålla profföreläsningar, i morgon onsdagen den 20 Okt. öfver sjelfvaldt och onsdagen den 27 Okt. öfver förelagdt ämne, båda dagarne kl. 11 f. m., samt att lördagen den 30 kl. 10 f. m. ventilera en afhandling i studier i syfilis.

— **Kreditlagstiftningskomitén** har, säger Stockholms-Posten, under grefve Eric Sparres ordförandeskap i går återtagit sina arbeten.

»Ja, vördade moder», sade Agathe genast, »Claire» (och hon pekade på det största barnet) »hette förut Salomé Potier; hennes mor var tvätterskan, och Amronciade, jag vet ei

stru och hennes lilla barn, och de bodde hos Naémi Lausent, som bakade *les pâtisseries*.»

»Ah!» utropade Berenger, lifvad af nytt hopp, »säg mig, käraste

NBLADE

er-priset är 10 öre rmt. Prenumeration för Landsorten emottages på närmaste postkontor till samma pr
å Aftonbladet från utlandet expedieras lättast och billigast å **Stockholms Postkontor.** — I Stockh
7; Hallgren, Köpmantorget 15; Carl Boström, Svartmangatan 22; A. J. Zetterstedt, Österlånggatan 4, oc
hörnet af Högbergs- och Tullportsgatorna; å **Norrmalm** hos Hrr Axel Liljeström, Regeringsgatan 3; R.
emon, Mäster Samuelsgatan 45; A. Alfven, Gamla Kungsholmsbrogatan 37 D; J. J. Cedergrén, Clara Södr
rohamnen 26; R. W. Ekeberg, Storgatan 1; C. W. Tornborg, Storgatan 9; G. A. Lindquist, Storgatan 13; C
rkaregatan. — Redaktionen ansvarar endast för sådana prenumerationssedlar, som äro försedda med Afton
gofem (25) öre rmt införes ingen annons, och för större stilar beräknas priset efter det utrymme de u

Kungörelse.

Med nästinstundande november månads ingång öppnas en poststation i **Katthammarsvik** inom Östergarns socken af Gotlands län, hvilken station kommer att direkt utvexla post med postanstalterna i Visby och Hemse.

Stockholm den 23 september 1869.

Kongl. Generalpoststyrelsen. (5322)

Fordringar hos och skulder till aflidne Jernkramhandlanden **Johan Adam Carlström** böra, i anseende till förestående bouppteckning, uti sterbhuset, 4 trappor upp i huset № 2 A vid Arsenalsgatan, före den 15 instundande November skriftligen anmälas. Stockholm den 11 Okt. 1869. (5092)

I Matematik, Mekanik, Kemi och **Fysik** lemnas grundlig undervisning, såväl i elementerna som i de mera tillämpade delarne, af en f. d. elev vid Marieberg. Närmare meddelar Rektor Boman å Stockholms Lyceum. (5099)

LÅNBIBLIOTEKET,
№ 6 Norra Smedjegatan:
Nyare och äldre Romanlitteratur, Resebeskrifningar, Tidskrifter m. m., på billiga vilkor.
LÅNBIBLIOTEKET,
№ 6 Norra Smedjegatan. (4944)

Stockholms Sjöförsäkrings-Aktie-Bolag,

Grundfond En Million Riksdaler riksmynt, meddelar alla slags sjöförsäkringar.

Kontoret öppet för- och eftermiddagar, Börshuset, ingång från Trångsund. (385)

Industri-Kredit-Aktie-Bolaget i Stockholm,

№ 4 Lilla Nygatan № 4,
emottager penningar å Depositionsräkning:

på 90 dagars uppsägning mot				$4^1/_2$	procent,
på 60	»	»	»	4	»
på 30	»	»	»	$3^1/_2$	»
äfvensom på Upp- och Afskrifningsräkning			»	3	»

Utom Stockholm boende insättare kunna direkte till Bolaget insända penningar och assignationer, då med omgående post bevis öfver insättningen erhålles.

Inkasseringar ombesörjas,
Styrelsen. (290)

Vid **Stockholms Enskilda Banks** ***Afdelningskontor å Norr,*** № 46 Drottninggatan, försäljas **Postremissvexlar,** emottagas penningar å **Depositions-** samt **Upp- och Afskrifningsräkning.** (296)

Nya Musikalier,

utgifne från *Abr. Lundquists* Musikhandel (Malmstorgsgatan № 8), till salu hos alla Hrr Bokhandlare i Sverige och Finland:

För piano solo:

Minne af Förmälningen, Svenska och Danska folksångerna arrangerade	— 75.
Thérèse (Hertiginnan), Lied ohne worte	— 75.
J. S. Bach, Populäre Stücke	1: 50.
C. Bohm, Hjertats toner	— 75.
D:o, Drömmen på Alperna	— 75.
D:o, Andaktsstunder	1: —
Jungmann, "Till dig är min längtan". Harptoner	1: —
Ravina, Jour de bonheur. Nocturne	1: 25.
Egghard, Aftonrodnaden. Melodi.	1: —
Ketterer, Dryckessång	1: —
Abt, "Sof ljuft min hulda engel".	— 75.
Croisez, Lätt fantasi öfver Don Juan	1: —
Croisez, Julsång af Adam	— 75.
Lysberg, La Baladine. Caprice	1: 50.
Hallström, Den förtrollade katten. arr	2: —

Minne af Rubinsteins Conserter:

№ 1. Beethoven, Turkisk marsch.	— 75.
№ 2. Schubert, "Moment musical".	— 75.
№ 3. Copin, Berceuse	1: —
№ 4. Schumann, "Vogel als Prophet"	— 75.
№ 5. Rubinstein, Sarabande	— 50.
№ 6. Ph. Em. Bach, Rondo	— 75.
Utdrag ur Czernys, Cramers och Moschelles Etude-verk, antagne vid O. Byströms Nya Pianoskolas 1:sta klass	3: —
Strauss, Morgonblätter. Vals	1: —
Strauss, Velociped-Galopp	— 75.
Parlow, Mainklänge. Vals	— 50.
Victor Kleen, Theresia-Polka	— 50.
Faust, Hundraett-Marsch	— 50.
Morgenblätter, Vals af Strauss, för 4 händer	1: 25.
Tre Visor för piano, af Ellen Bergman.	1: —
14 lätta tonstycken för Orgel, ur Lemmens Orgelskola	1: 50.

Abr. Lundquist.
(5287) Malmtorgsgatan № 8.

Pianinos och Orglar

samt **Taflar,** från utmärkta inhemska och utländska Fabriker, i ständigt lager hos

I. DANNSTRÖM,
(298) № 16 Regeringsgatan.

A. Petri & Co.,

Munkbrogatan N:o 9,
Lager af alla sorter Papper och Kontorsböcker. (299)

Till Hvithetsodlare i landsorten.

Christiania—Göte

Postfart med **Excellensen Toll,** Kapt. *Ma*
Från Göteborg söder-ut hvarje Onsdag kl. 1 f. m.

Göteborg—Malmö—

anlöpande **Warberg, Halmstad,** T
HALLAND, Kapt. *Kollberg;* ELLIDA, Kapt.
Från Göteborg hvarje Onsdag och Lördag kl. 6 f. m.

Malmö—Köpen

Postfart med **L. J. Bager,** Kapt. *Werngren,* **Hall** Kapt. *K*
Från Malmö Måndag, Onsdag & Fredag kl. $10^1/_2$ f. m.

Kommis

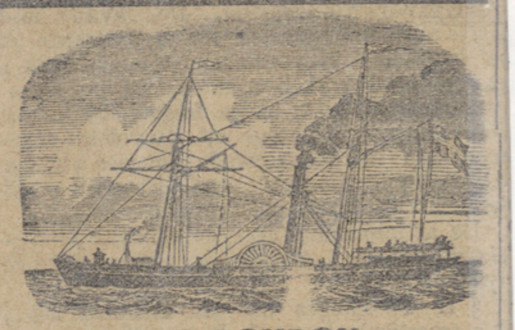
Christiania:	T. C. Kloed.	Warberg:	A.
Göteborg:	J. H. Konow.	Halmstad:	F.
Lübeck:	Ch:s Petit & Co.	Helsingborg:	C.
Stettin:	Gust. Metzler.	Landskrona:	C.

Brand- och Lifförsäkrings-Aktiebolaget SVEA

tecknar **Brand**-försäkringar och emottager ansökningar till **Lif-, Lifränte-, Kapital-** och **Pensions**-försäkringar genom undertecknad.

August Bianchini,
Skeppsbron 22, 1 tr. upp;

samt genom nedanstående med-agenter:
Herr HARALD WULFF, Drakens gränd № 1.
» W. RUBENSON, Clara Södra Kyrkogata № 15.
» C. H. FAHLSTEDT, hörnet af Stadssmedjegatan och Storkyrkobrinken
» ERNST FREDHOLM, Svartmangatan № 7.
» ANTON SCHRÖDER, Gamla Jernvägen.
« JOHN LUNDBERG, Götgatan № 48. (683)



Till LONDON

afgår **Onsdagen den 20 dennes** ångf. ***Newsky,*** Kapten **T. Scott,** medtagande Passagerare och Fraktgods.

Närmare meddelar **Carl W. Boman, Flygarsons Efterträdare** Skeppsbron № 30.
(5135)

Till HAMBURG

(via Rendsburgs Kanal), med anlöpande af **Ystad,** afgår ångf. **Iris** Kapt. J. E. Morberg, **Onsdagen** den **20** Oktober, på aftonen.
Närmare meddela N. C. CARLSSON & Co., Skeppsbron № 20.

Till Calmar och Lübeck

afgår ångfart. BORE, Kapt. A. Lind af Hageby, **Lördagen den 23 Okt, kl. 8 f. m.**
Närmare meddelar J. R. WALL, Skeppsbron № 26
Obs. Ångfartygen **Bore** och **Oscar** afgå under återstående seglationstid i år, alternerande, hvarje **Lördag** så väl från **Stockholm** som från **Lübeck.**

Till Lübeck,

med anlöpande af **Westervik, Calmar & Carlskrona,** afgår ångf. **Transit N:o 3,** Kapt. E. L. Paulsson, Söndagen den 24 Oktober, **kl. 12 midd:n;** ankommer till *Lübeck* påföljande Onsdags morgon, och återvänder derifrån Söndagen den 31 Oktober
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & Co., Skeppsbron № 20.

Till Köpenhamn,

med anlöpande af **Calmar,** afgår ångfartyget **NJORD,** Kapt Hj. von Sydow, **Onsdagen den 20 Okt., kl. 8 f. m.**
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & Co., Skeppsbron № 20.

Obs. Fartyget ligger midt för **Packhuset.**
Obs. Från ***Calmar*** **afgår fartyget direkt till Köpenhamn.**
OBS. **I anseende till fördröjd hitkomst afgår** fartyget ***Onsdagen d. 20 Okt., kl. 8 f. m.,*** i stället för Tisd d. 19.

Till Åbo, Helsingfors, Wiborg och **S:t Petersburg** afgår ångf. **Aura,** Kapt. Th. Nyström, **Onsdagen d. 20 Oktober,** kl. 3 på **morgonen,** medtagande Passagerare och Fraktgods, hvilket, åtföljdt af förpassning och fyra connoissementer emottages till sednast Tisdags middag kl. 1.
Närmare meddelar J. R. WALL, Skeppsbron № 26.
OBS. Fartyget afgår **Onsdagen den 20 de,** i stället för Tisdagen den 19 Okt.

Till Åbo, Helsingfors, Wiborg och **S:t Petersburg** afgår ång, **Wiborg,** Kapt. L. Krogius, **Fredagen den 22 Oktober, kl. 2** på morgonen, medtagande Passagerare och Fraktgods, hvilket, åtföljdt af förpassning och 4 connoissementer, emottages till sednast Torsdags middag kl. 1.
Närmare meddelar J. R. WALL, Skeppsbron № 26.

Till Åbo och **Helsingfors** samt möjligen til **S:t Petersburg** afgår ångf. **Dagmar,** Kapt. J. J. Conradi, **Tisdagen den 26 Oktober,** på morgonen, medtagande Passagerare och Fraktgods, hvilket, åtföljdt af förpassning och fyra connoissementer, emottages till sednast Måndags middag kl. 1.
Närmare meddelar J. R. WALL, Skeppsbron № 26.

Till
Björneborg (Refsö) och **Christinestad**
afgår ångfart. ***Thor,*** Kapt. C. J. Lind **Onsdagen den 20 Okt., på aftonen,** medtagande Passagerare och Fraktgods, hvilket, åtföljdt af förpassning och fyra connoissementer, emottages ombord till sednast Onsdags middag kl. 12.
Biljetter säljas hos
N. C. Carlsson & Co, Skeppsbron № 20.

Stockholm—Norrtelje—Östhammar

Ångfartyget **Wingåker** afgår:
Tisdagar kl. 7 f. m. från Stockholm till Norrtelje & Trästa;
Ondagar kl. 7 f. m. från Trästa till Östhammar;
» kl. 2 e. m. från Östhammar till Trästa;
Torsdagar kl. 7 f. m. från Trästa till Norrtelje & Stockholm;
Lördagar kl. 8 f. m. från Stockholm till Norrtelje;
Söndagar kl. 8 f. m. från Norrtelje till Stockholm.

Ångfartyget **Prins Gustaf** afgår;
Onsdagar kl. 8 f. m. från Stockholm till Norrtelje;
Torsdagar kl. 8 f. m. från Norrtelje till Stockholm;
Fredagar kl. 7 f. m. från Stockholm till Norrtelje & Trästa;
Lördagar kl. 6 f. m. från Trästa till Östhammar;

fange affungne.

Skolemøde. Et i Lørdags i Aarhuus afholdt Folkemøde om Skolesager var ifølge „Aarh. Amtst.“ ret vel besøgt, idet c. 300 Mænd og Kvinder havde indfundet sig. Lærer **Bjørnbak** fra Viby indledede Sagens Behandling ved at udvikle, hvorledes han antog, at vort Skolevæsens Ordning ikke kunde hvile paa andre Grundtanker end dem, hvorpaa vort nuværende Skolevæsen hviler. Derimod maatte det være hensigtsmæssigt at undersøge, hvilke tidssvarende Forbedringer der kunde være at foretage i vor nuværende Ordning. Han antydede, at Forbedringen nærmest maatte gaae ud paa at forskaffe alle Børnene Underviisning hver Søgnedag om Vinteren og dem af nederste Klasse idetmindste hver Dag om Sommeren. De fornødne Lokaler burde tilveiebringes enten ved for Vinteren at leie Lokaler eller ved at udvide de offenlige Skoler ved Tilbygninger. De fornødne Lærerkræfter til de mindre Børn kunde formeentlig billigst erholdes enten ved at antage en eller anden dertil skikket Mand eller Kvinde eller En, der forbereder sig til at tage Skolelærerexamen. Dernæst henviste han til, at Forældrene langt mere, end det nu finder Sted, burde give sig af med især den første Underviisning af deres Børn, og at man burde sørge for, at der i de forskjellige Skoledistrikter var Leilighed til, at de Konfirmerede af begge Kjøn kunde nyde en mere udvidet Underviisning. I det Hele søgte han at paavise, at det gjaldt mere om at benytte den Ordning, man har, rigtig, end at efterstræbe en aldeles ny Ordning, og at man fra et folkeligt Standpunkt navnlig burde holde paa det, vi have, da derved den Fattigste i Samfundet kan nyde en ligesaa fuldstændig Underviisning som den mest Velstillede og derved blive skikket til med Indsigt at varetage de vigtige og ansvarsfulde Pligter, vor nuværende Statsordning paalægger enhver hæderlig Mand. Efter en længere Diskussion vedtoges det at nedsætte et Udvalg, hvortil **Bjørnbak**, Konsul **Mørk** o. Fl. valgtes. Et nyt Møde vil blive afholdt i Julen.

Ildspaasættelse. Silkeborg, den

ster sagde; thi Ministeren kunde gaae af, me
Times vedblev stadig at være den offenlige Me
nings Herold. Det er en bekjendt Sag, hvo
der gav Anledning til, at den Nimbus, som om
gav Times, fuldstændig forsvandt, og ved samm
Leilighed viste det sig, at det heller ikke hav
Stort at betyde, hvad en engelsk Minister sagd
selv om han var Premierminister. Der ind
traadte da en Metamorfose, og den „sjette Sto
magt" forsvandt pludselig, uden at der iøvrig
sporedes nogen Følge heraf for Ligevægte
Times har siden den Tid produceret adskilli
tusind ledende Artikler om udenrigske Forhol
men Ingen har taget synderlig Notits dera
neppe vel engang i England selv. Det gjor
derfor et overraskende Indtryk blandt Telegram
merne til „Köln. Zeit." i disse Dage at læs
„Times räth". Der maatte aabenbart være nog
Overordenligt paafærde, og Times maatte give
Raad af en ualmindelig Vigtighed, siden Tele
grafen imod al Sædvane var bleven sat i Be
vægelse for dets Skyld; dog var der ikke spen
deret Meget herpaa, knap to Linier, og de l
saaledes: „Times raader Østerrig til at see s
om efter Allierede, ikke udenfor, men indenf
Tydskland." Det paagjældende Nummer
Times indtraf igaar, og Telegrammets Rigtig
hed bliver herved fuldstændig bekræftet; Østerri
faaer virkelig et Raad af den anførte Beskaffen
hed. Der kan ingen Tvivl være om, at man
Wien heller end gjerne fulgte dette Raad; me
Ulykken er, at det saa overordenlig vanskeli
lader sig gjøre. Østerrig er blevet tvunget t
at træde ud af Tydskland, og dets Bestræbelse
for igjen at komme i nogen Forbindelse me
Tydskland ere stadig strandede paa Preussen
Modstand. Det er nærmest kaldet til at slut

STOCKHOLM den 5 Oktober.

Folkhögskolesaken går framåt i vårt land på ett glädjande sätt. Då vi för icke fullt två år sedan först började arbeta för denna angelägenhet, gjorde vi oss inga illusioner derom, att man inom kort skulle kunna åvägabringa en mängd anstalter af detta slag, eller att man ens skulle kunna genom uppsatser och framställningar i ämnet göra behofvet af bemödanden och ansträngningar för detta ändamål allmännare kändt. Vi förestälde oss att den rätta sättet att bereda saken framgång vore det praktiska förfarandet, att söka i en eller annan af de tätast bebygda och mest välmående provinserna i södra eller mellersta Sverge åvägabringa ett par folkhögskolor, hvilka genom sin tillvaro och verksamhet bättre än på något annat sätt skulle kunna visa allmogen och för folkbildningen intresserade personer hvad frågan egentligen gäller. Vi förestälde oss, till följd af någon erfarenhet i afseende på dylika angelägenheter, att då isen en gång är bruten och tröghetens motståndskraft öfvervunnen, kan utvecklingen af sig sjelf gå ganska raskt. Och denna förmodan har icke slagit felt.

Redan förlidet år öppnades trenne folkhögskolor, nemligen två i Skåne (Åkarp och Omnestad), en i Östergötland (Herrestad). Redogörelserna för deras verksamhet visa, att dessa skolor förete åtskilliga olikheter (såsom helt naturligt är och såsom det bör vara, då de äro grundade helt och hållet på frivilligheten och enskildt initiativ), men att de dock alla tre realisera grundidén för en folkhögskola, samt att de arbetat med stor framgång och framkallat förtroende och intresse samt i flera hänseenden befrämjat andlig sjelfverksamhet inom de orter, der de varit belägna.

Detta år öppnades en folkhögskola för flickor på Tyllinge i Östergötland, hvilken, i likhet med hvad fallet är i Danmark, endast under sommarmånaderna mottagit ett ännu ringa, men förmodligen snart växande antal qvinliga lärjungar. Vi hoppas, att det är meningen att begagna anstaltens lärarekrafter och öfriga apparat äfven under vintermånaderna och då för manliga elever.

I Södermanland ha lifliga förhandlingar egt rum i och för anläggningen af en folkhögskola i Rekarne-bygden. Man har icke ännu lyckats komma till ett resultat i detta hänseende, och det har talats om att man i stället till en början skulle förlägga högskolan till Eskilstuna — ett förslag, mot hvilket ur sjelfva grundidén för folkhögskolorna måste resa sig åtskilliga betänkligheter, som de män, hvilka på den orten närmast intressera sig för saken, utan tvifvel skola behjerta.

I dag ha vi den glädjen att omtala en *ny folkhögskola* för manliga lärjungar, som den 15 nästkommande November skall öppnas i *Mörrums* kyrkoby i *Blekinge* län, 3/4 mil nordvest från Carlshamn. Uti det af oss tillhandakomna tillkännagifvandet om denna anstalts blifvande verksamhet anse vi oss böra meddela följande:

»Ändamålet med denna undervisningsanstalt är, enligt de antagna stadgarne, att »åt den mognare ungdomen af landtmannaklassen meddela en sådan undervisning, som, jemte utvecklandet och förädlandet af lärjungens menskliga egenskaper, gifver honom en sant fosterländsk anda, ökad kärlek för hans yrke och nyttiga kunskaper med afseende på hans verksamhet i lifvet.»

De för folkundervisningen nitälskande män från nästan alla delar af länet, hvilka bidragit till inrättandet af denna högskola, hafva dervid haft till syftemål att afhjelpa en stor brist, som allt hittills förefunnits i vårt undervisningsväsende å landet, i det den mognare ungdomen der saknat nästan hvarje tillfälle att under skickliga lärares handledning uppodla sina själsförmögenheter och insamla kunskaper utöfver det mått, som i folkskolan vanligen kommit den till del.

Angelägenheten för landtmannen att komma i åtnjutande af allmän medborgerlig bildning är större än någonsin i närvarande tid, då denna klass måste öfvertaga en mängd allmänna bestyr, hvilka förut ålegat eller varit öfverlemnade åt andra samhällsklasser; ty en hvar inser lätt, att stora olägenheter måste uppstå för det allmänna, om dess angelägenheter lemnas i händerna på personer, som sakna, vare sig vilja eller förmåga att desamma rätt handhafva.

Att begagnandet af högskolan blir förenadt med någon kostnad kan naturligtvis icke undvikas; men denna kostnad, bestående, jemte den ringa terminsafgift, hvarom här nedan förmäles, i utgifter för lärjungens bostad och kosthåll, blir för hvarje någorlunda bergad hemmansegare af jemförelsevis ringa betydenhet. Må de föräldrar, hvilka dessa kostnader kunna göra tveksamma beträffande högskolans begagnande, betänka huru föga lycka de i sjelfva verket bereda sina barn genom ett eller annat hopsamladt tiotal riksdaler mer eller mindre, mot de sanna fördelar, som bestå i en högre själsodling och deraf härflytande större förmåga att reda sig i de ofta rätt invecklade förhållanden, som möta i lifvet.

Terminsafgiften, bestämd till 30 riksdaler för hvarje betalande elev, erlägges förskottsvis vid undervisningens början. Elevernas antal under denna första termin måste, med hänsigt till utrymmet i skollokalen, inskränkas till 40, deraf 5 mindre bemedlade komma att åtnjuta kostnadsfri undervisning.

Sökande till elev-plats bör innehafva en ålder af omkring 18—30 år. Ansökningen, åtföljd af ålders- och frejdebevis, insändes till »Blekinge Folkhögskolas bestyrelse», under adress Carlskrona, före den 1 nästkommande November; börande, om frielev-plats sökes, sådant i ansökningen uttryckligen tillkännagifvas och sökandens meddellöshet med bevis af trovärdig person styrkas.»

ADET

emottages på närmaste postkontor till samma pris, med tillägg af postfö
igast å Stockholms Postkontor. — I Stockholm kan prenumeration
gatan 22; A. J. Zetterstedt, Österlånggatan 4, och J. F. Ingmanson, Jerntc
hos Hrr Axel Liljeström, Regeringsgatan 3; R. W. Sjögren, Regeringsga
holmsbrogatan 37 D; J. J. Cedergrén, Clara Södra Kyrkogata 11; J. A. Lu
rg, Storgatan 9; G. A. Lindquist, Storgatan 13; C. R. Berglöf, Storgatan 1
prenumerationssedlar, som äro försedda med Aftonbladets utgifvares namn.
örre stilar beräknas priset efter det utrymme de upptaga.

Christiania—Göteborg—Köpe

Postfart med Excellensen Toll, Kapt. *Mattsson*, anlöpande *Norsk*
Från Göteborg söder-ut hvarje Onsdag kl. 1 f. m. | Från Göteborg norr-

Göteborg—Malmö—Köpenhamn—

anlöpande Warberg, Halmstad, Torekov, Helsingborg,
HALLAND, Kapt. *Kollberg*; ELLIDA, Kapt. *Sellman*, och NAJAD
Från Göteborg hvarje Onsdag och Lördag kl. 6 f. m. | Från Lübeck hvarje Sö

Malmö—Köpenhamn—Lübe

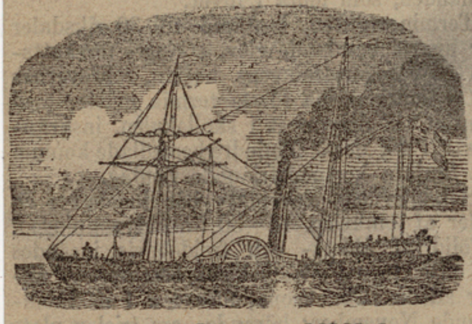
Postfart med L. J. Bager, Kapt. *Werngren*, Halland, Kapt. *Kollberg*, Ellida, Kapt. *Sellman*,
Från Malmö Måndag, Onsdag & Fredag kl. 10½ f. m. | Från Lübeck Söndag, (

Kommissionärer:

Christiania: T. C. Kioed.
Göteborg: J. H. Konow.
Lübeck: Ch:s Petit & Co.
Stettin: Gust. Metzler.

Warberg: A. Lundqvist.
Halmstad: F. Hammar.
Helsingborg: C. J. Berger.
Landskrona: C. M. Dillberg.

Malm
D:o
Köpe



STOCKHOLM—HULL.

Med ångaren ARTEMIS, Kapt. N. Duncan,
m afgår härifrån den 13 Oktober, finnes
genhet till Hull för Passagerare och
ttare Fraktgods.
Närmare meddela Nauclér & Co.

Till Ume
med anlöpande af
afgår ångf. Vesterbott
Torsdagen den 7 Okt
Närmare meddelar

OBS. *Hernösand*
löpas på söder

Till Gefle, Söder
Sundsvall, Hernös
Umeå, Rathan, Ske
afgår ångf. Berzelius,
Söndagen den 24 Okt., kl. 3.
FR. E. LIND
Obs. Näske anlöpes på r

Till Gefle, Söderh
Sundsvall. Hernösan
Umeå, Rathan, Ske

...Carlshamn,
hus, Malmö och
ångfartyget Transit № 1,
F. Söderbergh, Fredagen den
återvänder från Köpenhamn
Okt., kl. 10 f. m.
L LINDAHL, Skeppsbron № 16.
rg anlöpes på resa från

Carlskrona, Carls-
Malmö, Landskrona,
g och Göteborg
Kapt. H. C. Flodenberg, Söndagen
m., och återvänder från Göte-
Okt., kl. 6,30 e. m.
L LINDAHL, Skeppsbron № 16.

Carlskrona, Carls-
mö och Göteborg
Kapt. G. F. W. Bratt, Onsdagen
m., och återvänder från Göte-
sd:n den 19 Okt., kl. 4 e. m.
L LINDAHL, Skeppsbron № 16.
ad och *Warberg* an-
a resa.
ik, *Oscarshamn* och
m anlöpas på resorna
org.

ik, Oscarshamn,
krona, Carlshamn,
org, Malmö och
ångf. TRANSIT № 2,
O. A. Öberg, Fredagen den 15
ch återvänder från Köpenhamn
l. 10 förmidd.
L LINDAHL, Skeppsbron № 16.

Carlskrona, Carls-
Malmö, Helsing-
h Göteborg
Kapt. N. A. Djurberg, Sön-
6 f. m., — och återvänder från
k 23 Okt., kl. 5 e. m.
L LINDAHL, Skeppsbron № 16.

äfven till Marstrand, Udde-
Strömstad, Mossviken och
stning i Göteborg.

Kapt. A. Björkander,
till Wisby, Borgholm och
3 e. m., samt åter från Calmar
olm hvarje Lördag kl. 4 e. m.

apt. Th. Nordvall, afgår
by Månd:r & Fred:r kl. 3 e. m.,
m Onsd:r & Lörd:r kl. 7 e. m.
C. O. STRINDBERG.
d den 11 Oktober afgå
tockholm *kl. 1 e. m.*,

VADSTENA

g till *Stockholm*
r, kl. 7 f. m.
C. O. STRINDBERG.

Till Söderköping, Motala, Wenersborg och Göteborg

går ångfart. MOTALA STRÖM, Kapt. E. B.
horssell, *Söndagen den 10 Oktober, kl. 1 f. m.*;
från Göteborg, med anlöpande af Linköping,
Söndagen den 17 Okt., kl. 6 f. m
Obs. Passagerare-afgifterna nedsatta 25 %.
C. O STRINDBERG.

Stockholm—Jönköping,

med anlöpande af
Wadstena, Hästholmen och Grenna.

Från Stockholm:
. Tegnér, Kapt. Strömberg, d. 10, 19, 29 Okt., kl. 4 f.m.
scar, Kapt. Gustafson, d. 15 & 25 Okt., kl. 4 f. m.

Från Jönköping:
Oscar d. 10, 19 & 29 Okt., kl. 4 f. m.
Esaias Tegnér d. 15 & 25 Okt., kl. 4 f. m.
Kommissionärer: i Jönköping Herr C. Grönblad och i
ockholm C. O. Strindberg.

Till Söderköping och Linköping

går ångf. Linköping, Kapt. N. A. v. Walter,
från Stockholm hvarje Söndag tid gt,
från Linköping hvarje Onsdag kl. 2 e. m.
*Passagerare böra i Stockholm vara ombord sed-
nast kl. 12 på natten till Söndagen.*
Biljetter säljas hos C. O. STRINDBERG.

Ryssland och Polen.

Med anledning af de uppträden, som under förliden vår egde rum vid några ryska universitet och högre läroverk, har en komité varit samlad för att utjemna skiljaktigheterna uti de disciplinära reglorna vid de särskilda högskolorna. Frukten häraf är en särskild ny förordning, som nogare bestämmer hufvudprinciperna i afseende å disciplinen vid universiteten. Dessa bestämmelser äro bland annat följande:

1) Studenterna anses vara enskilda besökare af ett högre elementarläroverk, och derför kunna inga handlingar tillåtas, hvilka afse något slags korporatif karakter; på grund häraf tillåtes icke adressers aflemnande, s. k. deputerades afsändande till vederbörande förmän, icke heller några slags anslags uppspikande af de studerande. 2) Af alla fordras iakttagande af anständighet, och inga uttryck af bifall eller klander tillåtas vid föreläsningarna. 3) Universitetsbygnaderna få begagnas endast till undervisningsändamål och studier; så väl under föreläsningarna som annars tillåtas hvarken uti universitetsbygnaden eller dess trädgårdar och gårdar något slags sammankomster eller möten, ej heller teatraliska föreställningar, konserter eller dylikt. På samma sätt få icke heller inom universitetshusen existera några inrättningar, hvilka icke äro uti myndigheternas värd, såsom: särskilda studentbiblioteker, läsrum, understöds- eller lånefonder. 4) De studerande böra inom universitetet noga rätta sig efter universitetsmyndigheternas utfärdade instruktioner. 5) Utom universitetets bygnader lyda studenterna under de allmänna polisförfattningarna, men detta befriar dem dock icke från skyldigheten att äfven utom högskolans bygnader åtlyda universitets-myndigheternas bud. Polisen, som vidtager alla för uppsigten öfver de studerande utom universitetshusen nödiga åtgärder, bör underrätta läroverkets myndigheter om de studerandes förseelser och i allmänhet om alla de handlingar, hvilka kunna framkalla tvifvel om deras moraliska och politiska pålitlighet. Samma tillmötesgående böra universitetsmyndigheterna äfven visa polisen. 6) För att förekomma tidsförlust få icke studenter ställa till konserter, föreläsningar, spektakler eller andra publika sammankomster. Om andra, utom universitetet stående personer, vilja tillställa sådant till förmån för fattiga studerande, bör universitetsmyndigheternas bifall först erhållas. Inkomsten deraf bör öfverlemnas åt myndigheterna, hvilka bäst hafva reda på de behöfvande och på dem, som förtjena understöd.

Om skoptsernas religiösa vansinne har man återigen nya och ännu förfärligare underrättelser. Så skrifver ryska tidningen *Don:* "Den 13 augusti begåfvo sig 400 skoptser från Balaschow till närmaste ort för att bedja och gissla sig. Nakna, med sönderrifna kläder och bloddrypande kroppar kommo de dit, men ännu värre och galnare skulle det tillgå på hemvägen. En ibland dem, vid namn Wasiloff, förklarade sig vara gudasänd och Kristus sjelf, och många andra utropade sig efter honom för helgon. De förklarade det vara nödvändigt att bringa menniskooffer och togo så ur hopen fem personer, kastade dem mellan några hopstaplade kärror och antände dessa. En qvinna, som hade utropat sig för den heliga Paraskina, gisslade en flicka, tills hon gaf upp andan. En annan qvinna blef formligen ihjältrampad af de rasande menniskorna. Med ett ord, dervid föreföllo ohyggligheter, dem pennan ej kan återgifva. Domstolen har redan föranstaltat en undersökning och häktat många af de mest skyldiga.

Förenta Staterna.

Krigsministern John Rawlins dog den 6 på eftermiddagen i en ålder af 38 år.

DANZIG den 6 sept. Marie, Ebeling, t. Bremen; Harmonie, Lange, t. Londonderry; Julius, Kræft, t. Bristol; Carl Richard, Kræft, t. Newcastle; Peter, Fæcks, t. Newport; Richard, Rosenberg, t. Newcastle; Fredrik, Möller, t. Hull.

PILLAU den 6 sept. Försöket, Samuelsson, t. Sölvesborg; Anne Marie, Svanberg, t. Norge; Stjernan, Nilsson, t. Norge; Sophia, Lange, t. Rostock; Wilhelmina, Kraft, t. Flensburg.

BOLDERAA den 4 sept. Vesta, Lindeman, fr. Antwerpen. Georg, Olsson, fr. Hartlepool.

CRONSTADT den 31 aug. Toivo, Hämäläinen, t. Stockholm; den 3 sept.: Hiram, Mattsson, till Weser; Signe, Ohlsson, till Köpenhamn; Emanuel, Nilsson, till Malmö; Striden, Westerlund, till Uleåborg; Julie, Martinsson, till Åbo; Julie Alida, Martinsson, till Riga; Johan, Berg, till Reval.

HAUGESUND den 21 aug. Adelphia, Svendsen, t. Stockholm; den 24: Haugesund, Larsen, t. Sverige; Calypso, Holm, t. Stettin; den 26: Brödrene, Larsen, t. Sverige; den 27: Sleipner, Pedersen, t. dito.

KÖPENHAMN den 6 sept. Victoria, Reinvall, fr. Nystad; Freya, Mårtensson, från Oscarshamn; Libertina, Ingvarsson, från dito; Victorina, Rasmussen, från Kalmar; Nöjet, Mattsson, fr. Pite; Margaretha, Jansson, t. Östersjön; Balder, Mattsson, t. dito.

AMSTERDAM den 5 sept. Indien, Frumerie, fr. Trinidad de Cuba.

HARLINGEN den 2 sept. Phoenix, Moe, fr. Sundsvall; Neptunus, Hauff, fr. dito.

TEXEL den 5 sept. Poseidon, Boye, fr. Archangel; den 6: Foreningen, Christensen, fr. Söderhamn.

VLISSINGEN den 6 sept. Tasmania, Jonker, från Rio Janeiro. Den 7: Eulalia, Westerlund, fr. Akyab.

ANTWERPEN den 5 sept. Morgenstern, Ellers, från Stockholm. Lyna, Thoresen, fr. Hernösand. Den 4: Sjö-..let, Lindberg, fr. Santos.

— **Stockholms folkskoleungdoms vapenöfningar** är något som under de två senaste åren följts med stor uppmärksamhet och varma sympatier. Det är hufvudsakligen »Föreningen för vapenöfningars befrämjande bland skolungdomen» man har att tacka för den utveckling, dessa öfningar fått inom våra folkskolor. För denna förenings medlemmar jemte en talrik samling andra intresserade personer, damer och herrar, var i går å Ladugårdslands elementarskolas rymliga gårdsplan anordnad en uppvisning af de exercerande gossarne, formerade på två bataljoner, under befäl af deras instruktör löjtnant v. Hennigs, af hvilkens nit och arbete man nu såg de vackraste frukter. Den unga truppen öfvades först i kompani- och sedan i bataljonsexercis, och genomgicks största delen af reglementet härför. Öfningarne skedde, isynnerhet hvad beträffade 1:sta bataljonen, de äldre gossarne, med ett lif och en precision, som rönte allmänt erkännande, ej minst bland de närvarande officerarne, hvaribland märktes general Silfversparre, major Fahnehjelm, kapten v. Francken, kommendanten i Stockholm öfverstelöjtnanten grefve Taube m. fl. I synnerhet uppmärksammades den säkerhet, hvarmed plutoncheferna, gossar om 12 à 14 år, skötte sina afdelningar. Efter exercisens slut öfverlemnades af ordföranden inom ofvannämda förening, major Fahnehjelm, inför fronten åt plutonchefen, ynglingen *Lejholm*, hvilken under öfningarne visat synnerlig skicklighet och ordentlighet, med några varma och uppmuntrande ord en belöning, bestående af ett par skjortknappar af guld. Efter skedd defilering samt efter det folksången afsjungits och korum hållits, marscherade gossarne under flygande fanor och klingande spel till sina skollokaler. — Öfningarne på fria fältet för året hafva med denna uppvisning afslutats.

FR. E. LINDQUIST, Slottsbacken № 6.

Till Gefle och Söderhamn.

Ångf. **Nya Söderhamn**, Kapt. E. Törnros, afgår:
från Stockholm till Gefle hvarje Onsdag kl. 5 e. m.,
» Gefle till Söderhamn » Torsdag kl. 12 midd.,
» Söderhamn till Gefle » Lördag kl. 2 e. m.,
» Gefle till Stockholm » Lördag kl. 1/2 9 e. m.
Biljetter säljas hos FR. E. LINDQUIST, Slottsbacken № 6

Till Söderhamn och Ljusne.

Ångfart. **Söderhamn**, Kapt. D. Hector, afgår:
från Stockholm till Söderhamn hvar Lördag kl. 6 e. m
» Söderhamn till Stockholm hvar Tisdag kl. 6 e. m
Närmare meddelar FR. E. LINDQUIST, Slottsbacken № 6.

Till Sundsvall (direkt)

afgår ångf. **Gustaf II Adolf**, Kapt. F. Th. Neukirch,
under återstående delen af seglationsåret:
från Stockholm hvarje Torsdag kl 8 f m.,
„ Sundsvall hvarje Lördag kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. Carlsson & Co., Skeppsbron № 20

Till Sundsvall (direkt)

afgår ångfart. **Sundsvall**, Kapt. C. A. Brandt,
under återstående tiden af seglationsåret:
från Stockholm hvarje Söndag kl 8 f m.,
„ Sundsvall hvarje Tisdag kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & Co, Skeppsbron № 20.

ifvar

oln
50

bladets båda Annons-kontor vid Mynttorget och i ...
...terstedt, Österlånggatan 4; och J. F. Ingmansson, Jernt...
...erglund, Götgatan 50; A. G. Lindberg, hörnet af Högber...
R. Sundström, Hötorget 13; M. F. Wallin, Drottninggat...
...an 5; J. E. Heinrich, Norrlandsgatan 38; M. Mattson, ...
; N. G. Söderberg, Storgatan 13; C. R. Berglöf, Storgat...
Redaktionen ansvarar endast för sådana prenumerations...
...r fin stil, beräknad efter 48 bokstäfvers utrymme. Un...

G. H. T. och Snäll P...

…m, erhöll han en … en summa af 25 rdr, …et vill med andra ord …je kornet.

…m. Den till den 28 aug. …ule å Gellivara samtliga … aflopp nästan lika resul…örra. Visserligen inropa…omar hvar för sig för gan… Så bjöd t. ex. grosshandlaren … Wilsons vägnar, 90,000 rdr …fven hrr Bergman-Hummel …ga hemman och nybyggen; …n i dess helhet skedde intet …Den 8 oktober är bestämd till …orrb.-Kur.)

…erikes Alleh. skrifves: Halfva …lg är nu förbi och synes hafva, … Frötunaorten, blifvit nitiskt be… uppgifves, att dels å Frötuna … å angränsande mark, till hvilken … hafva jagträtt, 4 elgar, deraf 1 års…för jägarens lod bita i gräset. På …mark skall ytterligare en elg vara … en dräng under Frötuna. I samma …är för öfrigt en elg vara fäld vid … Götiunda?), 3 vid Dylta och 1 vid … i Ringkarleby, af hvilka de sistnäm…ut omtalats. Att vid Villingsberg en …vit skjuten, är ock tillförene omnämdt.

…godiktaren H. C. Andersen …ste i lördags afton i studentförenin… i Köpenhamn festsal för en talrik …rareskara tre hittills otryckta sagor: …nsegrete", "Solskinshistorier" och "Om … hitte paa", hvilka åhördes med lifligt …teresse och mottogos med starkt bifall. …är uppläsningen var slut, frambar före…ingens styrande senior skalden en tack…ägelse från de danska studenterna för allt, …varför deras krets och fäderneslands lit…teratur stodo i förbindelse hos honom, och meddelade, att man hade valt denna bemärkelsedag i skaldens lif, då han för 50 år sedan lemnade sitt barndomshem i Odense och vandrade ensam ut i verlden, att gifva hans bröstbild en plats bland de danska skalder, hvilkas bilder prydde de rum, der studenterna dagligen uppehöllo sig. Efter lifliga hurrarop tackade etatsrådet Andersen, djupt rörd för den hyllning, man egnade honom, och bad, att man alltid ville betrakta honom såsom en kär vän på detta ställe, der han så gerna vistades i de ungas sällskap.

Till redaktionen af Nya Dagligt Allehanda,

Som redaktionen af Stockholms-Posten, till hvilken nedanstående uppsats inlemnats, förklarat sig icke kunna medgifva inom sitt blad polemik mot dess egna artiklar, anhåller jag om ett rum för densamma i Nya Dagligt Allehanda.

Den kostnadsfria elementarundervisningen.

Vid anförandet af ett yttrande ur tidningen *Kalmar*, att en hufvudorsak till den hos oss mindre förekommande striden mot proletariatet vore: "vår fria, för alla tillgängliga undervisning", yttrar Stockholms-Posten följande:

"I detta fall äro vi helt och hållet ense med författaren och hoppas, att hans röst med eftertryck skall höjas mot de bemödanden, som radikalismen vid nästa riksdag, såsom vid de förflutna, sannolikt icke kommer att uraktlåta, för att få den af ålder för alla vilkor och samhällsklasser öppna högre undervisningen förvandlad till ett privilegium för de rike. Väl heter det, att bevislig fattigdom skulle medföra befrielse från den höga taxa, man från den radikala sidan vill lägga på tillträdet till elementarläroverken, men det är helt annat för den obemedlade ynglingen att inställa sig vid lärdomsskolorna med högburet hufvud, på grund af sin goda rätt, lika god som millionärens och excellensens söner, och att som fattighjon tigga sig ditin, ställande sina förmögenheters och sina föresatsers styrka under pröfningen af ett kollegium — — —".

Då jag, ehuru icke alldeles radikal, ofta påyrkat en skälig afgift vid elementarundervisningen, anhåller jag att till stöd för denna icke ovigtiga tanke få framlägga några skäl, i strid med tidningens mening.

Att börja med är redan nu undervisningen icke helt och hållet kostnadsfri. En terminsafgift af 4 rdr 50 öre erlägges af hvarje lärjunge, således 9 rdr om året. Dessutom: 4 rdr 50 öre inskrifningspenningar; *minst* 1 rdr vid inskrifningen till premie- och fattigkassan och 50 öre till bibliotekskassan, samt en obestämd afgift "i mån af behof" till "lyshållning, ved och vaktmästareaflöning". (Skolstadg. 134 och 135 §§.) "Bevisligen meddellöse äro från dessa afgifter frikallade" (§ 31). "Pröfningen, huruvida lärjunge må afgift erlägga eller icke, tillkommer rektor och kollegium, hvilkas beslut underställes eforus".

Häraf inhemtas således:

1. att afgifter, till och med af flera slag, redan finnas, och att följaktligen grundsatsen om skolafgift är erkänd;
2. att den fråga, som radikalismen nu uppställer, icke är ny, utan endast är om en *skälig och rättvis förhöjning* af en redan befintlig afgift;
3. att det icke är den radikala sidan, som yrkar "bevislig fattigdoms befrielse", utan att det är skolförfattningen;
4. att således, redan nu, den medellöse måste något sänka sitt berömda högburna hufvud under "pröfningen af ett kollegium", — hvilket alldeles icke är någon vådlig öfning.

Tidningens grundantagande är följaktligen icke fritt från misstag.

Hvad nu den sålunda rätt stälda frågan eller *förhöjning i skolafgiften* angår, så är en sådan förhöjning påkallad både af *rättvisa*, af *skolans och det allmännas behof* samt af *samhällets fördel*.

Det är ingen rättvisa uti, att den bemedlade skall betala en så ringa afgift för sina barns undervisning och öfverlemna största delen af denna dryga kostnad åt staten. Undervisningen är visserligen en samhällsangelägenhet och af högt slag, men då hon derjemte inbringar åt den undervisade ett dyrbart bildningskapital, som, väl skött, kan gifva ganska god afkastning, vare sig på embetsmanna- eller på näringsbanan, så fattar jag icke den stora idén uti att bemedlade föräldrar skola tillvinna sig denna betydliga förmån för en ringa penning, och att staten, således alla samhällsklasser, skall väsendtligen bekosta de bemedlades bildning, utan något större bidrag å deras sida. Långt ifrån att en *förhöjd skolafgift* skulle, enligt Stockholms-Postens mening, "förvandla undervisningen till ett privilegium för de rike" — kan jag icke fatta annat, än att den nuvarande ringa afgiften just innebär en förmån för de rike, hvilken de icke billigtvis borde ega, och som skulle försvinna, om de finge något mera för densamma betala, hvartill de ju ega god råd. De hafva i alla fall den stora lättnaden framför de fattige, att deras barns föda och kläder under skolgången icke för dem äro någon börda, till hvars bärande de senare måste anstränga sig. Hvarför skola de då hafva samma lättnad som de fattige uti en nära kostnadsfri undervisning? Man ihågkomme, emedan det behöfver upprepas, att meningen med en förhöjd skolafgift alltid är, *liksom nu*, att *befria de medellöse*, ifall de ådalägga tillvaron af bättre anlag. Man uppgifver det vara svårt att skilja mellan olika grader af välstånd och derefter tillämpa befrielsen. Jag har erfarenhet vid en skola, der afgiften är jemförelsevis hög, 45 rdr om året, utan att någon synnerlig svårighet möter att bedöma befrielseskälen. Man har en god ledare uti ansökningen om en sådan befrielse, åtföljd af betyg, ty ingen söker gerna denna utan behof. Återstår då endast från de obemedlades sida det skäl mot befrielse, som Stockholms-Posten ställer så högt, nemligen den uppgifna förödmjukelsen. Men denna är, synes mig, blott och bart en fåfänga, som icke förtjenar den värderade författarens förord. Att vara medellös är ingen skam; att i detta tillstånd erhålla välvillig hjelp icke heller; minst då det sker af staten, genom någon å dess vägnar. Så väl medellöse som äfven de, hvilka icke äro det, ja vi alle, emottaga, sedan vi icke längre äro små, af "kollegier" och departement arvoden, honorarier och resestipendier, utan någon omak för högburet hufvud, i fall ett sådant skulle med förkärlek bäras.

Hvad vidare *skolans och det allmännas behof* af en förhöjd afgift angår, kan jag väl härom fatta mig ganska kort, då en hvar har sig bekant den otroliga höjd, hvartill skolornas budget, den åttonde hufvudtiteln, på senare åren stigit, från en och en half million, som den var för 25 år sedan, till öfver fyra och en half, som den är nu, och ytterligare måste komma att stiga, i fall, med det oerhördt växande antalet skolbarn i de högre elementarläroverken, nu omkring 10,000, och det deraf naturligen växande behofvet af nya skolor och nya lärarelöner, hela denna summa fortfarande skall läggas på staten. Det måtte väl ej vara öfverensstämmande med en god statshushållning, att de förmögnare samhällsklasserna vältra på staten hela kostnaden för något, hvaraf de sjelfva hemta ett så afgörande gagn som sina barns högre undervisning, utan att dermed bidraga mera än med värdet af ett par byxor. Och hvilken blifver följden af detta statsekonomiska misstag? Jo, att de från alla landsändar till regering och riksdagar stälda ansökningar om något så berättigadt som nya skolor eller gamlas utvidgning med flere lärarekrafter, måste afslås af det också berättigade skälet, att *staten ensam* icke har råd att göra allting i samhället, som är godt och nyttigt. Men än mera. De ofantligt höga undervisningskostnaderna hafva ingifvit tanken, offentligen yttrad, att inskränka de nuvarande trettio fullständiga läroverken till omkring en tredjedel eller blott ett i hvarje stift. Jag vet visserligen, att till denna tanke bidrager den pedagogiska åsigten, att latinets dyrkan skulle blifva mera intensif, om hon hade ett ringare antal altaren, mera fria från främmande gudar; men då jag anser latinet vara ett godt, fastän ej af gudaslag, ett solum salvificans, önskar jag, att det må öfverallt vara tillgängligt och att det må få läsas i alla skolor. Alla dessa skolinskränkande afsigter vinna ett stöd uti statens nuvarande bärande af nästan alla kostnader.

Man har ganska rätt uti påståendet, att staten för *sitt* ändamål, ej blott för embetsmannaväsendet, utan äfven för vetenskap, för näringar och samhällslif, behöfver högre bildning och således bör tillse, att medel dertill ej saknas. Ja, men deraf följer icke, att dessa böra nästan ensamt af staten bekostas. Kunskap och bildning äro, jag upprepar det, ett godt, hvaraf äfven den enskilde för sina behof har den ypperligaste förmån. Då staten tillhandahåller väl inredda lärohus, en väl ordnad undervisning, ändamålsenliga stadgar, skicklige lärare — så har han gjort hvad han bör, för att främja offentlig själsodling och skulle aldrig komma att sakna embetsmän, vetenskapsmän och upplyste medborgare i allmänhet, i fall undervisningen skäligen betalades af dem, hvilka deraf hemta mesta fördel.

Den kostnadsfria undervisningen härrör från de tider, då staten måste uppmuntra till embets- och vetenskapsbanan, ja, då våra konungar måste inkalla utländingar för sin tjenst. Motsatsen eger nu rum. Våra elementarläroverk äro öfverfylda, vida öfver det antal, der banorna som embetsmän, vetenskapsidkare eller arbetsledare kunna lemna brödgifvande rum. Om någon större mängd af dem, som besöka läroverken, återginge till sina fäders yrken, för att der sprida kunskaper och upplysning, vore detta en välsignelsebärande cirkulation. Men då de arbetande och medellösare klasserna oupphörligt afsätta till de andra ett långt större antal, än der kan vinna utkomst och trefnad, så beredes ett osundt tillstånd. Inga hinder böra läggas för fortkomst i samhället; detta är gifvet! Men icke bör uppmuntras till mål, som ej kunna ernås. Icke behöfva premier utdelas, der framträngseln är allmän. Genom (nära) kostnadsfri undervisning, såsom regel och rättighet, inlockas på *läsbanan*, — till *läsning såsom yrke* — en mängd, som icke har råd att sedan fortgå, måste skuldsätta sig och föräldrar, hvilken fula vana sedan följer, eget för vårt land, halfva eller hela lifvet; ganska ofta med de klenaste anlag, står man då brödlös med misslyckad lefnadsriktning och efter uppoffringar, för hvilka man kunnat köpa en hemmansdel eller uppsätta en verkstad och blifva en lycklig husfader. En högre skolafgift, såsom allmän regel, men med befrielse för medellöse med bättre anlag, skulle deremot vara en erinran om att läsbanan är en kostsam bana, och man skulle mera än nu rådfråga egna tillgångar och sitt barns anlag, innan man för det uppoffrade en säkrare fortkomst i egen lefnadsriktning, framför en oviss och bekymmertung på en främmande, i synnerhet då anlagen, såsom så ofta händer, äro under medelmåttan.

Det är visserligen tvenne andra anledningar, hvilka *jemte* den kostnadsfria undervisningen inlocka till städernas läroverk. Den ena är folkskolans beskaffenhet, der en *sådan* lärobok som den svenska katekesen, ensam i sitt slag i hela kristenheten, under lång tid är hufvudämnet, och skolan icke tillfredsställer det kunskapsbehof, för hvars fyllande man söker en stadsskolas lägre klasser och sedan inledes att der söka fortkomst. Den andra är den hos oss herrskande fåfängan, att genom inträde i elementarskolan vara på *herrevägen* och erhålla en titel, hvilken som helst, framför det att verkligen *vara* en man för sig och ega bergning. Men båda dessa anledningars inverkan börjar att förminskas. Alla önska folkskolans förståndiga, icke öfverdrifna, utöfver dess mål gående lyftning, och arbetets samt den deruppå grundade sjelfständiga bergningens heder yrkas allmänligare än förr. Det är då allt skäl, att elementarläroverken icke genom en låg skolafgift motverka den nya riktningen.

Detta utgör äfven *samhällets fördel* af förändringen.

Man kunde tveka om riktigheten af åtgärden att *icke uppmuntra* till elementarläroverkens besökande, i fall dessa voro ett oundgängligt vilkor för en ganska god samhällsbildning. Åtgärden vore då grym och orättvis. Men så är det icke. Vetande, ehuru icke vetenskapligt, kan vinnas dem förutan. Själsgåfvorna kunna i det allmänna lifvet, under sysselsättning med ett yrke, som med omtanke och med själens öppna ögon bedrifves, erhålla en utveckling, som den ensidiga läsningen alldeles icke gifver, och allra minst då anlagen äro ringa. Huru ofta få icke vi, som tagit lärdomsgrader af olika slag, i fall vi äro uppriktige, erkänna, att vi ofta möta öfverlägsenheter, hvilka icke genomgått något elementarläroverk! Kanske invänder man, att desse då vanligen äro radikale. Ack, huru månge rödrepublikaner samt både praktiske och opraktiske demokrater hafva insupit all klassisk nektar och all tysk filosofis sublimat.

Slutligen kan Kalmartidningens och Stockholms-Postens tanke icke delas, att den kostnadsfria undervisningen hos oss hindrat proletariatet. Säkert är tvärtom, att hon främjat det välklädda proletariatet.

Men jag vågar ej längre taga tidningens utrymme i anspråk.

J. A. H.

Episoder

Skjortor! Skjortor! Skjortor!

af Madopolam, af Shirting, af Lärft,

förfärdigas

med den största noggrannhet

af

goda tyger, skyndsamt och **billigt**

hos

Carl Thalin,

f. d. Hazelii Lärftskramhandel vid Gustaf Adolfs torg, hörnet af Regeringsgatan. (3956)

Ett stort lager Krinoliner,

äfven af de förut så mycket omtyckta **8-radiga** à 1,75 pr st., äro nu ånyo inkomna hos

M. WELISCH & C:o,

(4040) 30 Drottninggatan 30.

...örs Redskapshandel

...ästan alla slag till **Åkerbruket** hörande **Redskaper** och ...s, **Göteborgs** och **Forsviks** m. fl bruks tillverkningar, ... modeller, Vältar, Alfluckrare, Hästhackor, Bred-, Rad-, ...ner, Hästräfsor, Tröskverk, Hackelse- och Rofskärnings-...ssar, Ostpressar och Ostqvarnar, Smidesässjor och Fläk-...hyflingsmaskiner m. m., Köpings Vagns- och Kärr-axlar, ... patenterade och prisbelönta **Köksspislar** med passande ...r, Spån- och Papptak, större och mindre. ...terade Torkrior; Ullvéns patenterade Sädessorterare för ...ak-Block och Östlunds patenterade Fotogènkök; Wet-...

...tens priskuranter, utan tillägg af frakt eller andra om-

Julius Slöörs Redskapshandel,
Stockholm, Carl Johans torg.



FRIBERGS

Porslins-Magasiner,

...mästarehuset) och N:o 22 Skeppsbron, ... **sitt väl sorterade och** ...**mna Lager af** ...anska, Belgiska, och Böhmiska

...asvaror,

...af för Källare och Schweizerier särdeles ... former och storlekar.

...etta Glas-Bordserviser,
... slipade och tunna släta **Vinglas, Likör-** ... **Punschglas** till billigaste pris.

... och Toilettprydnader,
...al fina och ordinära.

...a Porslin:

...nor från de finaste till de mest ordinära sorter.

...Nysilfverarbeten,

...ar samt **Knifvar** och **Gafflar, Théskedar,** ...n **Förläggareslefvar** m. m.

...a Pläterarbeten:

... **Brödkorgar** och **Brickor,** flera storlekar, ...ar, **Saltkar** och **Ljusstakar** m. m.

...nnia-Metall:

...or och **Brödkorgar,** Engelska lackerade ...ll de mest ordinära sorter.

... af Kolmårdens tillverkning till brukspris ...**ar till lägsta pris** hos

... FRIBERG,

...ästarehuset) och N:o 22 Skeppsbron. ...varor säljas vid partihandel till brukspris. (2628)

...er i Bokhandeln!

...**ns** förlag har nu i bokhandeln utkommit:

...skoandens fördolda lif,

...aximil. Perty.

...Öfversättning. 2 Rdr 50 öre.

...öreteelser hos menniskan; Visionen i vidsträcktaste be-...m; Demonomani; vampyrism; zoantropi; Gamla och nya ...jerrverkan; Andeuppenbarelser; Underkurer; Ekstasens ...rnimmandets dito, former och lagar; Visionärer, siare ...; Om det personliga fortvarandet m. m.

...mte häftet af

...könas verld.

...konsthistoriens hufvudläror,
...Dietrichson. Med illustrationer 1 Rd. (4051)

...ldobligationer.

... inteckning

i

... Islands och S:t Louis' ...ägssällskap.

...l, betalbara i Newyork och London ...ngaste afdrag.

...ktbaraste trakter samt staten Illinois, som med ... inom unionen. Enligt meddelande från en er-...n utförd på det solidaste sätt, helt och hållet

... sedan April varit i verksamhet.
... för närvarande, efter den särdeles billiga dags-...**och då de njuta fördelen, att innehafvaren ... dem emot Sällskapets aktier, så är sanno-...att vänta, på grund af banans utomordent-...ntager skall uppgå till 15 à 20 procent. ...sättning på börserna i Hamburg, Berlin och**

...te &c. ombesörjer Bankirhuset **F. E.** ...kfurt a. M. (3744)

Prenumerationspris i Sto... nad 75 öre rmt. — **Prenu...** *tor, n:r 34 Drottninggatan* ... kryddbod n:r 9 Brunkebergs... Mattssons Carl XIII:s torg (... Storgatan. På *Kungsholmen:* ... Lindbergs kryddbod n:r 28 Ka... den samt i ofvannämda kryddb...

Meteorologiska Observa...

Dag.	Timme.	Barom.	Therm.	Vi...
Sept. 8	kl. 2 e. m.	255,10	+ 17½	SV. svag blåst
» »	» 9 e. m.	255,30	+ 15	SV. svag blåst.
» 9	» 8 f. m.	256,47	+ 15½	VSV. svag blåst.

Högsta temperaturen under den 8 + 19¼ ...
Lägsta » » » » + 10

Nederbörden för den 8 var 0,0 linie.

Haparanda.

Dag.	Timme.	Barom.	Therm.	Vind.	V...
Sept. 9	kl. 7 f. m.	756,4	+ 9½	S. svag blåst.	Mul...

Hernösand.

Dag.	Timme.	Barom.	Therm.	Vind.	V...
Sept. 9	kl. 7 f. m.	756,6	+ 13	S. blåst.	Halfmu...

Stockholm.

Dag.	Timme.	Barom.	Therm.	Vind.	V...
Sept. 9	kl. 7 f. m.	764,7	+ 15½	VSV. svag blåst.	Klart.

Född.

En **dotters** födelse.
Thorsvi gård den 7 september 1869.

Elise Hermelin, född Mörner. *C. M. Hermelin.*

Vigde:

Löjtnanten vid Westgöta regemente friherre **Gustaf Åkerhjelm** och **Anna Ahlberg,** å Carlsro i Westergötland den 26 aug. 1869.

Döde:

Handlanden G. A. Berggren, i Stockholm den 29 aug., 70 år. F. d. skådespelaren A. F. Statlander, född den 9 maj 1812, afled i Stockholm den 7 sept.

Lediga tjenster: En adjunktsbeställning vid högre elementarläroverket i Lund, med prof i naturalhistoria, matematik och fysik, sökes hos Lunds domkapitel före kl. 12 den 1 nästk. nov. Förste läraretjensten och en extra lärarebeställning vid Ystads folkskola, samt en lärarinnetjenst vid den med folkskolan förenade småbarnsskolan, sökas hos skolrådets ordförande L. A. Bergh, Ystad.

Borgenärs-sammanträden: Skräddaren E. Färnlunds den 18 september kl. 12 på dagen å kontoret 1 tr. upp i huset № 2 vid Westerlånggatan. Afl. handlanden G. E. Pihlgrens å magistratens sessionsrum i Söderhamn den 18 dennes kl. 5 e. m. Handlanden H. Olanders i enkefru Landströms lokal i Skeninge den 22 dennes kl. 3 e. m. Fabrikören C. G. Gundbergs å rådhuset i Malmö den 2 oktober kl. 9 f. m. Grosshandelsbolaget A. Bergmans den 18 september kl. 5 e. m. å börshuset i Stockholm i de rum, som å dervarande schweizeri anvisas.

Slututdelning uti aflidne v. häradshöfdingen C. F. Råhlins, handlanden F. A. Petterssons och handelsbolaget S. Lundbergs Söners konkursmassor, är att lyfta hos C. Grönblad i Jönköping.

Kungörelse.

Som **Bihanget** till **Riksdagens protokoll** vid senast förflutna Riksdag numera uti fullständigt skick från trycket utgifvits, varder härigenom kungjordt, att Allmänna Verk, Embetsmyndigheter och Biblioteker ega att härstädes utbekomma dem tillerkända exemplar af ifrågavarande Bihang. Stockholm af Riksgäldskontorets Kommissariat den 1 September 1869. (4046)

Respektive försäkringshafvare i Stockholms Stads Brandstodsbolag till försäkring af Lösegendom anmodas härigenom att under loppet och före utgången af September månad på Bolagets Contor i huset № 32 vid Skeppsbron alla söcknedagar kl. emellan 10 och 2 på dagen inbetala afgiften för instundande försäkringsår, med uppgifvande vid liqviden af numren å innehafvande försäkringsbref; Och får Direktionen derjemte fästa uppmärksamhet på innehållet af 6, 12 och 13 §§ af Reglementet, hvilken sednare § omförmäler det äfventyr, hvartill försummad afgiftsbetalning kan föranleda, äfvensom derå, **att med nämnde liqvid icke må uppskjutas till sista dagarne af månaden,** emedan i sådant fall expeditionen icke kan i behörig ordning medhinnas.

Stockholm den 25 Augusti 1869. (3918)

Arendals Söforsikkrings-Selskab

meddelar Assurance å Varor, Fraktförskott och Bodmerier till billigaste premier genom dess härvarande Agenter.

OLSON & WRIGHT.
(2140) **Skeppsbron № 20.**

TÖNSBERGS Sjöförsäkrings-Sällskap,

Grundfond Rmt Rdr 800,000,

tecknar försäkring på **Varor, Kasko, Frakter, Fraktförskotter, Bodmerier** m. m. till billiga premier. Polisen utfärdas strax af undertecknad, befullmäktigad Agent.

JOHN BERGER.
(1073) Stockholm: Skeppsbron № 36

Å Deposit-räkning

kunna medel insättas i **Skandinaviska Kredit-Aktiebolaget,** № 13 Storkyrkobrinken, emot följande räntegodtgörelse, nemligen:

5	procent	å **sex**	månaders	uppsägning.
4½	»	å **tre**	»	»
4	»	å **två**	»	»
3	»	å **en**	»	»

Den å icke uppsagda depositionsbevis upplupna ränta betalas halfårsvis.

För medel insatta å *Upp- och Afskrifningsräkning* godtgöres två procent.

Utom Stockholm boende insättare kunna vända sig direkte till Bolaget, då insättningsbevis med omgående post erhålles.

Skandinaviska Kredit-Aktiebolaget.
№ 13 Storkyrkobrinken. (2236)

Jern-Kontoret

emottager penningar på depositräkning mot **5** procent ränta på **6** månaders uppsägning,

4½ » » » **3** » » (2146)

C. G. Hierzéel,

Stadsmäklare,

Skeppsbron 22,

Mottager uppdrag till köp och försäljning af Aktier och Obligationer så väl **under hand** som å **Fond-Börs.**

Fond-Börs hålles första helgfria Onsdag i hvarje månad. (4047)

Leveransanbud.

De som äro hugade att för Danviks Hospitals räkning, i mon af behof under innevarande mörka årstid, derstädes leverera Nio centner, på bomullsvekar stöpte Talgljus, hvilka böra vara hårda och ej rinna, samt innehålla 5, 6, 8 eller 12 på marken, jemte Hospitalets behof så väl af Fotogèn som Gasolja, hvilka artiklar böra vara af god beskaffenhet, ega att sina till Kongl. Direktionen öfver Danviks Hospital stälde förseglade anbud, åtföljde af prof, innan den 15:de nästkommande September å Hospitalskontoret aflemna; anbudens antaglighet beror på Kongl. Direktionens pröfning. (3883)

Den för folkupplysningen i allmänhet och särskildt för folkhögskolorna varmt nitälskande riksdagsmannen Jonas Andersson i Häckenäs har hos Östergötlands läns nu församlade landsting väckt motion om ett årligt anslag tillsvidare af 1000 rdr såsom understöd åt Herrestads folkhögskola. I den framställning, med hvilken hr J. Andersson motiverar sitt förslag yttrar han bland annat följande behjertansvärda ord:

»Bland de angelägenheter, hvarom Landstinget eger att rådslå och besluta, torde frågan om folkundervisningen vara en af de vigtigaste. Detta läns föregående Landsting synas äfven så hafva uppfattat saken, alldenstund åtgärder här vidtagits, hvilka i viss mån kunna tjena andra landsting till efterföljansvärdt exempel. Men det oaktadt återstår i detta hänseende ännu mycket att göra och det icke blott genom understöd till redan befintliga skolinrättningar. Hvarje i kraftig utveckling varande tid söker nya former för sin verksamhet, liksom hon har nya mål för sin sträfvan. Genom den nya riksdagsordningen har den svenska odalmannaklassen en väsentligt annorlunda betydelse än förut. Hon inser detta sjelf och flera af hennes medlemmar hafva icke utan oro betänkt, huru stor odalmannens medborgerliga uppgift nu är, och huru ringa i jemförelse dermed de uppfostringsmedel nu äro, som hittills stått denna till buds. Från folkskolan finnes en väg till odling genom det lägre och högre elementarläroverket till universitetet, men beträda den näringsidkande befolkningens söner denna väg, ledas de bort ifrån sina fäders arbete och uppfostras till en helt annan ställning i samhället. Hvad den svenske arbetaren nu behöfver är en läroanstalt, som ger honom något helt annat, än både folkskolan och elementarläroverken kunna gifva. I Danmark, der detta behof i sammanhang med landets rikare ekonomiska utveckling tidigare yppat sig, har man på grund af nära tjuguårig erfarenhet funnit problemet på det lyckligaste löst och behofvet tillmöteskommet genom den så kallade folkhögskolan. Norge har sedan gått i Danmarks spår och står ännu framför Sverge, både med hänsyn till folkhögskolornas antal och alla klassers intresse för deras bestånd och utveckling.»

Från Upsala Måndagar & Torsdagar kl. 11 e. m.,
» Westerås Onsdagar & Lördagar kl. 3 f. m.

Eskilstuna—Sparreholm:

Från Eskilstuna Tisdagar, Torsd:r & Lördagar kl. 8½ f. m
» Sparreholm Onsdagar, Fred:r & Söndagar kl. 10¼ f. m

Nyköping—Gnesta:

Från Nyköping Månd., Onsd., Torsd. & Lörd. kl. 6 f. m.
» Gnesta Tisd., Onsd., Fred. & Lörd. kl. 9½ f. m.

Wretstorp—Askersund—Skeninge:

Från Wretstorp Tisdagar, Torsd:r & Lörd:r kl. 1½ e. m
» Skeninge Tisdagar, Torsd:r & Lörd:r kl. 2 f. m.

Norrköping—Linköping: dagligen

från Norrköping kl. 1 e. m; från Linköping kl. 6 f. m.

Linköping—Skeninge:

Från Linköping Månd., Onsd. & Fred. kl. 2 e. m.
» Skeninge Sönd., Onsd. & Fred. kl. 3 e. m.

Skeninge—Jönköping:

Från Skeninge Tisd., Torsd. & Lörd. kl. 1¼ f. m.
» Jönköping Tisd., Torsd. & Lörd. kl. 11 e. m.

Skeninge—Eksjö:

Från Skeninge Lördagar. kl. 12½ f. m.;
» Eksjö Söndagar kl. 1 f. m.

Norrköping-Söderköping-Gamleby-Westervik:

Från Norrköping Månd., Torsd. & Lörd. kl. 12½ e. m.
» Westervik Tisd:r, Torsd:r & Sönd:r kl. 6 e. m.

Oscarshamn—Kalmar:

Från Oscarshamn Fredagar kl. 8½ e. m.
» Kalmar Onsdagar kl. 4 e m.

Wimmerby—Oscarshamn:

Från Wimmerby Tisdagar kl. 10 f. m.,
» Oscarshamn Torsdagar kl. 4¾ f. m.

Kalmar—Karlskrona:

Från Kalmar Lörd. kl. 7 e m.; från Karlskrona M. kl. 5 f. m

Kalmar—Wimmerby—Linköping:

Från Kalmar Söndagar, Onsdagar & Fred:r kl. 6 e. m.
» Linköping Måndagar, Torsd:r & Lördagar kl. 8 e. m.

Eksjö—Wimmerby—Westervik:

Från Eksjö Måndagar, Torsd:r & Lördagar kl. 2 f. m.
» Westervik Tisdagar, Torsd:r & Söndagar kl. 7 e. m.

Wernamo—Moheda:

Från Wernamo Söndagar, Onsdagar & Fred:r kl. 9 f. m.
» Moheda Söndagar, Onsdagar & Fred:r kl. 9 e. m.

Jönköping—Wernamo:

Från Jönköping Tisdagar, Torsd. & Lörd. kl. 10½ e. m.
» Wernamo Måndagar, Onsd. & Fred. kl. 7 e. m.

Jönköping—Halmstad:

Från Jönköping Tisdagar, Torsdagar & Lörd:r kl. 7 e. m.
» Halmstad Söndagar, Tisdagar & Torsd:r kl. 9 e. m.

Nässjö—Eksjö: dagligen

från Nässjö kl. 9½ e. m.; från Eksjö kl. 2½ e. m.

Wexiö—Kalmar:

Från Wexiö Söndagar, Tisdagar & Fredagar kl. 10½ e. m
» Kalmar Söndagar, Tisdagar & Torsdagar kl. 10 e. m

Alfvesta—Ljungby—Halmstad:

Från Alfvesta Måndagar, Onsd:r & Fredagar kl. 9½ e. m.
» Halmstad Måndagar, Torsd:r & Lördagar kl. 8 e. m.

Wexiö—Ronneby—Karlskrona:

Från Wexiö Sönd., Tisd. & Th. kl. 10½ e. m., Lörd. 12 midd.
» Karlskrona M., Onsd. & Lörd. kl. 7 e.m., Fred. kl. 10 f.m

Göteborg—Helsingborg:

Från Göteborg Sönd., Tisd., Torsd. & Fred. kl. 9 e. m.,
» Helsingborg Månd., Tisd., Fred. & Lörd. kl. 7 e. m.

Kristianstad—Karlskrona:

Från Kristianstad Sönd., Tisd., Torsd. & Lörd. kl. 10 f. m.
» Karlskrona Sönd., Tisd., Torsd. & Fred. kl. 10 f. m.

Cimbrishamn—Svenstorp:

Från Cimbrishamn Söndagar & Onsdagar kl. 6 f. m.
» Svenstorp Måndagar & Torsdagar kl. 12 midd.

hans namn.

— **Folkhögskolan på Tyllinge** i Östergötland för qvinnor af alla stånd, som öppnades den 1 Juli, slütades i år torsdagen den 2 September. Den har varit besökt af sex elever, en från Vestmanland, en från Motalatrakten, en från Ukna och tre från Dalhems socken. Undervisningstiden har hvarje dag varit från 8 till 1 f. m. och 1/23 till 6 e. m.; och förutom föreståndaren kandidat C. M. Kragballe, som hvarje dag har hållit två föredrag dels öfver allmänna historien, dels öfver Sverges och Nordens historia, ha fyra lärarinnor gjort tjenst vid skolan, en vid undervisningen i jordbeskrifning (geografi), sång och skönskrifning, en annan i rättskrifning och uppläsning af nordiska författares, i främsta rummet svenska skalders skrifter, en tredje i teckning och finare handarbete, och en fjerde från Stockholm i klädningssömnad och halmflätning. Dessutom har kandidat Kragballe användt tvenne eftermiddagstimmar i veckan till samtal, dock med den skilnad från den allmänna undervisningen i skolor, att det här varit eleverna som frågat och läraren som har gifvit svar. Både lärare och lärjungar hafva varit glada öfver sitt arbete; men lika så glädjande som skoltiden var, lika vemodig var skilsmessan å begge sidor. Ett par af eleverna hoppas komma igen till nästa år.

Vid sidan af högskolan hålles en liten friskola för allmogens barn, hvilkas antal i fjor var omkring 30, men som i år, till följd af den stora utvandringen till Amerika, endast har varit mellan 18 och 22. De undervisas i 5 à 6 månader utan lexläsning och förhör, dels af ofvannämde högskoleföreståndare och dels af sex lärarinnor, som alla arbeta med lif och lust. Barnen gifva skolan ett godt vittnesbörd derigenom, att de hellre vilja komma dit, än »vara fria»; men åtskilliga ibland dem hafva svårt nog vid att komma jemnt, då föräldrarne behöfva dem än till ett, än till ett annat, och de äldsta ibland dem äro stundom flera veckor å rad nödsakade att mottaga undervisning i folkskolan, för att få katekesen, som friskolan alldeles icke begagnar, godt inskärpt, då det i detta hänseende erfordras betyg innan de antagas till nattvardsberedningen. Godt skulle det emellertid vara, om här likasom i Danmark uppstode flera sådana friskolor rundtomkring i landet, då det förnämligast är derigenom som också de äldre kunna få öga för skolans och isynnerhet för folkhögskolans betydelse och den lefvande undervisningens företräde för den döda och dödande lexläsningen.

Samma lärarinna (fröken Charl. Jansson) från Stockholm, som vid högskolan har undervisat i halmflätning, har gifvit flickorna i friskolan undervisning i samma slöjd, och då prof deraf förevisades vid landtbruksmötet i Ed fingo två af barnen sig tillerkänd belöning för deras vackra och omsorgsfulla arbete.

(3714) Styrelsen

Boktryckeri-Konstförvandternas Sjuk-, Begrafnings- och Enkhjelpskassas Delegare underrättas, att inbetalningen för Höstmessan 1869 blifver den 24 Okt., på vanlig tid och ställe. — Vid samma tillfälle bör 3:dje qvartalet, 50 öre, af »Tillskottet» för 1869 af hvarje Delegare erläggas. Stockholm den 25 September 1869.
(4632) Förvaltningen.

Kongl. Teknologiska Institutet

mottager under innevarande Hösttermin Extra Elever uti Matematik, Teoretisk och Tillämpad Mekanik med Maskinkonstruktioner, Mekanisk Teknologi, Allmän och Tillämpad Fysik, Allmän Kemi, Kemisk Teknologi, Kemiska Laborationer, Metallurgi och Hyttkonst, Mineralogi, Grufvetenskap, Väg- och Vattenbyggnadskonst, Beskrifvande Geometri och Ritkonst, samt i Metallers bearbetning å Institutets Mekaniska Verkstad.

Upplysningar om undervisningstiden inhemtas af den för terminen fastställda tidtabellen, som kan erhållas å Institutets Kansli.

Afgiften för blott åhörande af föreläsningarne är 5 Rdr i terminen för hvarje ämne, men 10 Rdr, då undervisningen deruti äfven omfattar ritning, äfvensom för arbete å Verkstaden, samt 15 Rdr för deltagande uti de Kemiska Laborations-öfningarne: dock eger Institutets Styrelse att vid styrkt medellöshet nämnde afgifter efterskänka.

Anmälningar kunna ske Måndagar och Torsdagar kl. 12—2 å Institutets Kansli, hvarest Institutets Föreståndare då träffas.

Institutets Bibliotek och öfriga samlingar äro för allmänheten tillgängliga Måndagar och Torsdagar kl. 12—2, och Biblioteket dessutom Lördagar kl. 4—6 e. m. (4517)

Förberedande Lärokursen.

Ämnes-kurser,

omfattande undervisning för *qvinliga elever*, i särskilda läroämnen, kommer att öppnas under nästk. läsår. (Se vidare annons i »Dagens Nyheter» för den 20 och »Aftonbladet» för den 21 Sept.)

Äfven **särskilda elever** (som icke deltaga i Årskursen) ega att anmäla sig till ett eller flera läroämnen, efter eget val. Undervisningen i dessa Ämneskurser kommer att meddelas af skickliga lärarinnor, hvarjemte repetitioner och förhör komma att, i de resp. ämnena, förrättas af Öfverlärare.

Ämneskurserna taga sin början **den 15 nästk. Oktober**, och torde de, som önska deltaga i någon eller några af dessa, anmäla sig hos undertecknad, så snart som möjligt, på det att de erforderliga kurserna må kunna bestämmas och anordnas. — För kurserna i Zoologi, Botanik och Latin hafva redan nu elever anmält sig.

MARTIN SCHÜCK.
(4873) Drottninggatan 67.

I undertecknads Skola emottagas

från kl. 10 till 2 anmälningar af gossar och flickor från 5 års ålder. Läroämnen äro: Kristendom, svenska språket, räkning, geometri, naturlära, historia och geografi, franska, handarbeten, gymnastik och sång, samt teckning och tyska mot särskild afgift. Mäster Samuelsgatan № 51, 2 tr. upp, till venster på gården.
(4665) HANNA HÄGGBLAD.

Ivar Hallströms Musik-Skola

öppnas åter den 1:sta nästkommande Oktober. (4538)

Lektioner i Franska språket

meddelas af en infödd Schweiziska. Adress: Kammakaregatan № 37, hos Häradshöfding Magnét. (4534)

Till kollisions undvikande meddelas att E. Bersiers predikningar äro under öfversättning och utkomma snart i bokhandeln. (4560)

DYNA

Uppvisning i exercis med folkskolornas gossar egde rum i går eftermiddag kl. ½ 5 till 6 å den rymliga gården vid det nya elementarläroverkets hus n:r 27 Nybrogatan. En stor mängd åskådare, bland dem många damer, hade infunnit sig. Sålunda voro der tillstädes kommendanten grefve Taube, excellensen frih. De Geer, general Silfverstolpe, majorerne af Kullberg och Fahnehjelm jemte åtskilliga andra högre och lägre civila embets- och tjenstemän samt officerare.

Bataljonerna, hvilkas nummerstyrka för tillfället uppgick till ungefär 450 och hvilka anfördes af löjtnanterna v. Hennigs och Berg, utvecklade uti exercis och manövrer en raskhet och säkerhet, som skulle kunnat anstå gamla soldater. Efter en längre stunds öfning öfverlemnades af majoren Fahnehjelm till plutonschefen Lindholm ett par skjortknappar af guld, såsom uppmuntran för visad skicklighet och nit, och defilerade sedan bataljonerna, med sin af gossar bestående musikcorps i spetsen, för kommendanten, hvarefter den nya folksången afsjöngs. Sedan derpå bön blifvit förrättad och en choral afslutat högtidligheten, aftackades den unga truppen och afmarscherade med sina vackra fanor nedåt Nybrogatan för att i Kungsträdgården upplösas. Denna uppvisning, hvilken i allo hedrade både instruktörer och de unga krigarämnena, gjorde på alla de närvarande ett särdeles godt intryck.

Egendomsförsäljning. Egend

TÖNSBERGS
Sjöförsäkrings-Sällskap,

Grundfond Rmt Rdr 800.000,
tecknar försäkring på **Varor, Kasko, Frakter, Fraktförskotter, Bodmerier** m. m. till billiga premier. Polisen utfärdas strax af undertecknad, befullmäktigad Agent.

JOHN BERGER.

(1073) Stockholm: Skeppsbron № 36

Å Deposit-räkning

kunna medel insättas i **Skandinaviska Kredit-Aktiebolaget**, № 13 Storkyrkobrinken, emot följande räntegodtgörelse, nemligen:

5	procent	å **sex**	månaders	uppsägning.
4 ½	»	å **tre**	»	»
4	»	å **två**	»	»
3	»	å **en**	»	»

Den å icke uppsagda depositionsbevis upplupna ränta betalas halfårsvis.

För medel insatta å *Upp- och Afskrifningsräkning* godtgöres två procent.

Utom Stockholm boende insättare kunna vända sig direkte till Bolaget, då insättningsbevis med omgående post erhållas.

Skandinaviska Kredit-Aktiebolaget.
№ 13 Storkyrkobrinken. (2236)

Jern-Kontoret

mottager penningar på depositräkning mot procent ränta på **6** månaders uppsägning.

...det ej lyckades att sätta ...de man med den vid Caloo, ...uppbrann. Slupens besättning ... allesammans erhållit svåra

... på franska kusten.

... förslagen, tunnel och brygga ... Kanalen, under den senare ... mycket ventilerade, förtjenar ...slag af firman Waring Bro... ...aktas, hvars utförande tager en ... i anspråk och är förbundet med ... emot de förstnämda. Firman har ... att utan någon som helst stats... ...d sjelf bekosta anläggning af en ... hamn på franska kusten mellan ...risnez och byn Andreselles, att vid ... ebb de största ångfartyg kunna in... i densamma. Imellan denna nya hamn ... Dover skall derefter en daglig ångbåts...mmunikation inrättas, och då afståndet ...llan de båda punkterna är 6 eng. mil ...ortare väg än det imellan Dover och Calais, hoppas man att göra öfverfarten, med en hastighet af 18 eng. minuter i timmen, på 1 timme 10 minuter. Firman Waring Brothers' ingeniörer hafva efter sorgfälliga undersökningar kommit till det resultat, att hamnarne i Boulogne och Calais visserligen kunna försättas i bättre tillstånd, men de blifva efter endast ett års förlopp ånyo uppgrundade med sand. Den för den nya hamnen utvalda platsen är den enda, som är skyddad för den skiftande sanden, emedan de der rådande egendomliga hafsströmmarne förhindra dess hopande. Förslaget har blifvit förelagdt franska regeringen; men om denna kommer att medgifva och lemna nödig koncession derå, är ännu ifrågasatt, enär städerna Calais och Boulogne skola lemna ingenting oförsökt att söka omintetgöra hela planen.

Rättelse.

I hr E. Heckschers den 11 dennes införda genmäle står å andra spalten 103:dje raden uppifrån: "hvilket är 1 1/2 procent öfver pari"; detta bör heta: "hvilket är 1 1/2 procent öfver ofvannämda kurs och 3/4 procent öfver pari".

På anmodan intaga vi följande inbjudning, vid hvilken vi dock förbehålla oss att en annan dag yttra våra åsigter, som icke fullt öfverensstämma med de högt aktade inbjudarnes:

Inbjudning
att lemna bidrag till upprättande af en högskola i Stockholm.

En högskola i Sveriges hufvudstad har länge utgjort ett önskningsmål, och frågan derom är en sådan, som ständigt återkommer, tills hon fått en tillfredsställande lösning. De bemödanden, som hittills blifvit gjorda i detta hänseende, hafva stått alltför enstaka och *till följd deraf saknat erforderlig styrka att kunna lyckas, ty för att uppnå det stora målet fordras samlade krafter, ledda af enig vilja.* Då nu saken är af en synnerlig vigt och det synes icke vara välbetänkt att längre uppskjuta dess utförande, hafva vi, undertecknade, sammanslutit oss till en förening, hvilken har till ändamål att söka upprätta en högskola i Stockholm, och som följaktligen icke bör upplösas förr än högskolan kommit till stånd samt hunnit så utveckla sig, att hennes framtid kan anses tryggad. För att bereda sammanhållning, hafva vi sett oss nödsakade att, åtminstone för närvarande, ej utsträcka antalet af föreningens ledamöter utöfver 75, och att inskränka oss till personer, som äro bosatta i hufvudstaden och derigenom i tillfälle att deltaga i de gemensamma öfverläggningarna, fullt förvissade, att alla de goda krafter, hvilka sålunda gå förlorade för föreningens omedelbara arbeten, ändock skola komma saken till godo.

Utan annat anspråk än det, som ligger i medvetandet af vårt fosterländska uppsåt och vår goda vilja, vända vi oss nu tillitsfullt till den svenska allmänheten med anhållan, att den ville understödja våra bemödanden och bidraga med erforderliga medel till högskolans upprättande och fortgång. Men då vi framställa denna anhållan, känna vi oss skyldige att redogöra för de skäl, som manat oss att uppträda, den organisation vi tänkt oss för den blifvande högskolan, och det sätt, hvarpå vi anse det föresatta målet kunna vinnas.

I våra dagar, då man så allmänt sträfvar att bilda stora och mäktiga samhällen, och då den materiella utvecklingen samt den lättade samfärdseln jemväl bidraga att göra de starkare nationernas öfvermakt och inflytande ännu större, måste de små staterna och de små nationaliteterna mera än någonsin vara på sin vakt. Äfven på det andliga området gör sig den numeriska styrkan gällande och bereder, under någorlunda lika förhållanden i öfrigt, de stora nationerna en afgjord öfvervigt öfver de små. Emot en sådan öfvervigt har ett mindre talrikt folk, såsom det svenska, att söka sitt värn endast uti en förhöjd intelligens och ett ihärdigt sträfvande att omsorgsfullt taga vara på och tillgodogöra alla sina andliga krafter samt gifva dem en sådan sammanhållning, att de genom sin inneboende styrka i någon mån kunna ersätta hvad som felas dem i mängd. Men i detta senare afseendet har man hos oss långt ifrån gjort nog. Det göres mycket för att utbreda kunskaper till alla samhällsklasser, att sätta hvar och en i tillfälle att vinna de insigter, som erfordras för hans blifvande lefnadsyrke, och äfven att underlätta deras sträfvanden, som vilja mera uteslutande egna sig åt vetenskaper och konster; men de bildande krafterna lemnas spridda om hvarandra, utan tillfälle att, så som önskligt vore, verka gemensamt. Ehuru i landet sålunda finnes mycken allmänbildning, stort förråd af duglighet och insigter, mycken lärdom, framstående vetenskapliga förmågor och äfven en hög konstbildning, är vår odling icke stark nog, att så som sig bör upprätthålla vår sjelfständighet i förhållande till de stora kulturfolken, utan röjer ofta ett allt för stort inflytande från än det ena än det andra, af dem; och dock står det fast, att ett nationelt oberoende, som är värdt detta namn, för oss icke skall komma att finnas till, så vida vi ej kunna bringa det derhän, att vår kultur kan framstå jemnbördig och mera jemnstark med de stora kulturfolkens samt så väl hos dem, som framför allt inom vårt eget land vinna fullt erkännande såsom sådan.

Men för att komma härtill fordras, att det gifves en verklig medelpunkt för landets intellektuella sträfvanden, der nationens andliga lif rör sig med all den styrka, hvaraf det kan blifva mäktigt. En sådan medelpunkt kan imellertid icke finnas annorstädes än i hufvudstaden, hvarest nationens andliga krafter äro samlade mera än på något annat ställe. Men vår hufvudstad kan då först blifva en sådan uppgift vuxen, när han genom en högskola fått sina rika odlingsskatter tillgodogjorda och förökade.

Med hänsyn till nationens politiska och sociala lif är det äfven af annat skäl högst angeläget, att en högskola upprättas i hufvudstaden. Det är nemligen gifvet att, under alla omständigheter, hufvudstadens inflytande på hela landet är mycket stort. Om detta inflytande skall blifva till landets väl eller ej, det beror visserligen icke ensamt på hufvudstaden, som å sin sida måste emottaga de från öfriga riket diteströmmande krafter sådana de äro, utan på hela landet, som till stor del sjelft skapar sin hufvudstad, och sålunda också blifver ansvarigt för den riktning dess inflytande tager. Men ingen med öppna ögon och öppet sinne för fosterlandets väl kan misstaga sig om vigten deraf, att hufvudstadens inverkan på det öfriga riket blifver så god som möjligt. För att detta må kunna ske, fordras, att den sjelf är genomträngd af en hög och ädel odling. Ett af de oeftergifliga vilkoren derför är åter, att hufvudstaden förses det verksamma medel till en förhöjd intelligens och sedlig förädling, som en der upprättad högskola kan skänka. En sådan åtgärd har också på den sista tiden fått en ännu större vigt genom den förändring i vårt samhällsskick, som kallat medborgare af alla klasser att deltaga i de offentliga angelägenheterna. Härigenom hafva våra samhällsinrättningar blifvit grundade på förutsättningen af en hög medborgerlig bildning och en hög samfundsanda; och denna förutsättning kan icke blifva en tillfredsställande verklighet med mindre än att hufvudstaden, som utgör samhällslifvets hjertpunkt, höjes i förhållande till de stegrade anspråken på nationens odling.

Redan är antydt, huru nödvändigt det är för oss, såsom ett litet folk, att noga taga vara på våra andliga krafter och de för deras tillgodogörande samlade hjelpmedel samt tillse, att hvad häraf finnes må i så fullt mått som möjligt komma vår kultur till godo. Men huru förfara vi i detta afseende? I Stockholm finnas ej mindre än sju akademier jemte flera andra samfund för odling af vetenskap och konst; der finnes en afdelning af högskolan, den medicinska, uti Carolinska institutet; tre andra läroverk, nemligen teknologiska institutet, bergsskolan och farmaceutiska institutet, hvilka i åtskilliga länder jemväl utgöra delar af högskolan, samt en krigshögskola. Dessa äro nu i allmänhet utan närmare beröring med hvarandra. De utveckla visserligen det oaktadt en ganska stor verksamhet, men huru mycket mera fruktbringande skulle ej denna vara, om i hufvudstaden funnes en högskola, som kunde bilda ett samband dem imellan och förena krafterna. Hvar och en af de nämda vetenskapliga samfunden och bildningsanstalterna har sin mera åt ett särskildt mål riktade bestämmelse, och ingen af dem kan derför blifva en för alla gemensam föreningspunkt. Högskolan deremot, hvilken odlar alla grenar af menskligt vetande och förfogar öfver talrikare arbetskrafter i vetenskapens tjenst, är till följd af denna sin mångsidighet och sin större styrka särskildt egnad att utgöra föreningslänken mellan dem alla och själen uti deras sålunda gemensamt vordna odlingsarbete.

I Stockholm finnas vidare samlingar för vetenskap och konst i sådan mängd och till sådant värde, att intet annat ställe i riket erbjuder något dermed jemförligt, såsom, för att blott anföra några exempel, nationalmusei samlingar för skön konst, fornkunskap m. m., riksmusei naturhistoriska samlingar, k. biblioteket, riksarkivet och alla de särskilda akademiernas samt öfriga bildningsanstalternas bibliotek och samlingar. Dessa rika skatter för menskligt bildning i alla riktningar kunna nu icke på långt när lända till det gagn, som skulle vinnas, om i hufvudstaden funnes en högskola, hvars lärare och lärjungar kunde deraf draga nytta, och hvilken genom sin mäktiga bildningskraft spridde håg och förmåga att vidsträcktare än nu göra dem fruktbringande. Besinnar man tillika, att vi i hufvudstaden hafva undervisningsanstalter, utom dem, som redan blifvit nämda, till långt större mängd och omfattning än annanstädes i riket, såsom ett stort antal elementarläroverk, så väl statens som af enskilda upprättade, två seminarier för bildande af lärarinnor, slöjdskola, skogsinstitut, krigsskola, sjökrigsskola, navigationsskola, handelsinstitut m. fl., på hvilka undervisningsanstalter och deras stora lärarepersonal högskolan kunde hafva ett välgörande inflytande; att i hufvudstaden finnes en talrik embetsmannapersonal, civil och militär, samt andra bildade och bildningsälskande personer, säkerligen i tusental, för hvilkas odlingssträfvande högskolan kunde komma till godo, vare sig omedelbart genom att lemna tillfälle till studier eller medelbart genom den allmänna eggelse till vetenskapligt lif och andlig förkofran, hon skulle medföra; så måste den misshushållning med andliga krafter, som nu eger rum i ett land, hvilket icke har råd att förlora någon af dem, väcka allvarliga bekymmer och mana till skyndsamt godtgörande af det försummade.

Det bör icke lemnas alldeles oanmärkt, hurusom, under den tid frågan om en högskolas inrättande i hufvudstaden varit å bane, Stockholms kommun i flera afseenden vunnit en sådan utveckling, att han nu vida mera än tillförene erbjuder en beredd jordmån för en högskola och ett vidsträckt fält för hennes inflytande. Under det senast förflutna fjerdedels århundradet har Stockholms folkmängd ökats med mer än femtio procent. Samfärdseln med det öfriga riket, med brödralanden och med utlandet har i hög grad tilltagit och blir med hvarje år allt lifligare. Hågen att inhemta kunskaper och förvärfva själsodling har vunnit stor utbredning inom alla samhällsklasser. Hufvudstadens samtliga läroanstalter sysselsätta för närvarande mer än 1200 lärare och lärarinnor. Folkskolorna samt läroanstalterna för slöjd och yrken hafva gjort stora framsteg och deras lärjungars antal har i en utomordentlig grad tillväxt. Elementarläroverken gå raskt framåt, så att deras lärjungar kunna för närmaste tiden uppskattas till omkring 2,500, motsvarande antalet vid ej mindre än fem af de största fullständiga läroverken i riket. Då det utan öfverdrift kan antagas, att snart nog omkring ett hundra för inträde vid högskolan mogna lärjungar skola årligen utgå från hufvudstadens elementarläroverk, och då medellängden af studenttiden är åtminstone tre till fyra år, synes huru Stockholm ensamt skall kunna förse högskolan med ett icke ringa antal manliga lärjungar.

Men Stockholms högskola bör blifva en bildningsanstalt äfven för landets qvinnor. Bemödanden att sätta qvinnan i lika tillfälle som mannen att förvärfva själsodling samt erforderliga kunskaper för en vidsträcktare verksamhet visa sig numera öfverallt, och ej minst i vårt fädernesland. Offentliga läroanstalter för qvinnor, om också ännu få och afsedda endast för särskilda ändamål, finnas hos oss redan upprättade, och flere förberedas. Äfven för utvidgande af qvinnans verksamhetskrets i samhället har mycket på senare tider blifvit gjordt. Man har kommit till insigt om att månget värf, som man hittills ansett endast tillhöra män, lika väl och ofta bättre skötes af qvinnor, och framför allt att qvinnan måste insättas i sin naturliga rätt och bestämmelse, att mera än hittills deltaga i det uppväxande slägtets uppfostran och undervisning. För dessa sina åligganden måste hon imellertid sättas i tillfälle att förvärfva erforderliga kunskaper och äfven det högre kunskapmått, som meddelas först vid högskolan. Sådant möter större svårigheter vid de i mindre städer förlagda universiteten, hvarest den talrika manliga ungdomen har sådan öfvervigt på stället, att qvinliga studerande säkerligen skola tveka att uppträda bland den, men går lättare för sig vid en högskola i hufvudstaden, der den studerande ungdomen mera sammanblandas med stadens öfriga invånare. Då härtill kommer den vigtiga omständigheten, att studerande qvinnor skola i hufvudstaden lättare ega tillgång till familjevård, anse vi särdeles lämpligt, att Stockholms högskola blir en bildningsanstalt jemväl för qvinnor, hvarigenom hon skulle inom vårt land fylla ett vigtigt samhällsbehof.

Vigten och fördelen af att hafva en högskola i hufvudstaden vinner bekräftelse af andra länders föredömen. De flesta europeiska länder och sådana delar deraf, som till följd af sin historia eller nationella egendomligheter visa sig mera fristående eller strängt afskilda, hafva högskolor i sina hufvudstäder. Vi finna universitet i Kristiania, Köpenhamn, Helsingfors, Petersburg, Moskwa, Warschau, Berlin, München, Bern, Wien, Pesth, Prag, Lemberg, London, Edinburgh, Dublin, Brüssel, Paris, Madrid, Turin, Rom, Neapel, Palermo och Athen; så att, om man undantager några tyska stater af andra ordningen och småfurstendömen samt Rumänien och Turkiet, hvilka två sistnämda länder icke alls ega någon högskola, samt tager i betraktande att, om också Italien ännu ej eger ett fullständigt universitet i sin nyss blifna hufvudstad, sådana finnas i flere af de landets förnämsta städer, hvilka för kort tid sedan voro hufvudorter inom de särskilda staterna, — det endast är Sverige, Holland och Portugal, som ej hafva högskolor i sina hufvudstäder. Det är visserligen sannt, att i de flesta af nyss uppräknade städer högskolor länge funnits, och att flere skilda orsaker föranledt deras upprättande på dessa ställen; men det lider å andra sidan intet tvifvel, att insigten om det kraftiga medel till ett folks höjande, som ligger uti att bilda en stark medelpunkt för dess andliga verksamhet, ej obetydligt inverkat på frågan om högskolornas utbildning i Europas hufvudstäder.

Vi öfvergå nu till framställningen af grunddragen af högskolans organisation.

Såsom ledande grundsats tro vi det böra antagas, att studierna må så mycket som möjligt ske efter lärjungarnes fria val, utan band af tvångsämnen, men att högskolan skall vara skyldig bereda dem af sina lärjungar, som sådant åstunda, tillfälle att bestå de kunskapsprof, hvilka staten uppställer såsom vilkor för inträde och befordran i sin tjenst. I sammanhang härmed bör Stockholms högskola hafva till en af sina första uppgifter att söka förvärfva det erkännande från statens sida, att de af henne meddelade lärdomsgrader kunna medföra samma fördelar, som motsvarande grader vid de andra universiteten, och i allmänhet att hennes lärjungar blifva lika med dessas berättigade att, efter undergående af föreskrifna prof, vinna befordran i det allmännas tjenst.

Ett synnerligt afseende bör fästas å högskolans fosterländska och nationella bestämmelse. De ämnen, som nära beröra fosterlandets och äfven brödralandens kulturförhållanden och samhällsinrättningar, böra derför få ett framstående rum.

Närmaste vården om högskolan tillkommer naturligen lärarne, hvilka böra inom sig utse en ordförande, som i denna egenskap skulle vara högskolans rektor. Högsta ledningen af hennes angelägenheter och kontrollen å undervisningens gång hafva vi åter ansett böra uppdragas åt en styrelse af sju personer. Denna styrelse skulle jemväl ombesörja den ekonomiska förvaltningen. Den skulle ega att tillsätta och entlediga lärarne, det förra efter att hafva inhemtat yttrande från sakkunniga personer. En af styrelsens ledamöter skulle i egenskap af inspektor framför de andra hafva till åliggande, att personligen med uppmärksamhet följa undervisningen och högskolans öfriga angelägenheter.

Då denna styrelse komme att utöfva ett stort inflytande på högskolan och, så att säga, hafva hennes närmaste framtid i sin hand, är det af synnerlig vigt att få den på ett betryggande sätt sammansatt. Detta mål tro vi ock skola vinnas, om styrelsens ledamöter utses sålunda, att två väljas af kungl. vetenskaps akademien, en af Stockholms stadsfullmäktige, och en af den förening, som har till uppgift att bringa högskolan till stånd, alla för fyra år i sender; att lärarne representeras i styrelsen af sin rektor; att bemälde fem ledamöter välja ytterligare två, jemväl för fyra år i sender, samt att i afseende på de fyra förstnämda så ordnas, att hvarje år blott en af dem utträder ur styrelsen. Vetenskapsakademiens lämplighet såsom valkorporation synes oss framgå deraf, att hon mera än något annat vetenskapligt samfund i vårt land räknar representanter för bildningens olika riktningar. Enär Stockholms kommun har ett särskildt interesse uti högskolans upprättande och framgång, samt det i följd häraf kan emotses, att hon skall blifva omhuldad af så väl kommunen som många i hufvudstaden bosatta enskilda personer, så ligger häruti ett talande skäl för kommunalstyrelsens rätt att utse en ledamot. Det torde ock finnas både lämpligt och nödvändigt, att högskoleföreningen, åtminstone tills vidare och intill dess högskolan kommit i gång och vunnit någon stadga, jemväl får utse en ledamot i hennes styrelse. Att lärarne få ett ord med i denna styrelse, kan icke annat än lända till båtnad, och att de sålunda tillkomna ledamöterna få sjelfve utse någon eller några medlemmar, är så mycket nödvändigare, som styrelsen i annat fall kunde se sig urståndsatt att få en duglig och verksam inspektor, enär de utaf de särskilda korporationerna valda ledamöterna, om än så utmärkta, möjligen icke alltid befinnas lämpliga eller hugade att öfvertaga denna maktpåliggande befattning.

I afseende på den årliga granskningen af högskolans räkenskaper och ekonomiska förvaltning anse vi lämpligast, att denna, åtminstone tills vidare, verkställes af revisorer, som utses dels af Stockholms stadsfullmäktige, dels af högskoleföreningen, och att, sedan vederbörande fått tillfälle att yttra sig i anledning af revisorernas berättelse, stadsfullmäktige afgöra, huruvida ansvarsfrihet skall medgifvas eller ej. Förvaltningen vore på sådant sätt ställd under en allmän och offentligen beslutande myndighets kontroll.

Beträffande högskolans omfattning, så, enär vi anse, att till en början några lärare icke behöfva anställas för det teologiska studiet, och då för den medicinska undervisningen en läroanstalt, Carolinska institutet, redan finnes, skulle högskolan tills vidare meddela undervisning endast i de ämnen, som tillhöra juridiska och filosofiska fakulteterna vid de andra universiteten eller statskunskap och lagfarenhet, filosofi, historia, språkforskning och litteratur samt matematik och naturvetenskaper. För denna omfattning af högskolan hafva vi, med ledning af hvad erfarenheten vid andra sådana läroanstalter gifver vid handen, beräknat lärarnes antal till tjugofem. I hvilken utsträckning högskolan skall komma att öppnas måste bero på omständigheterna, och ej minst på den för högskolans framgång och anseende utomordentligt vigtiga, att tillgång finnes på lärare med framstående förmåga.

Innan högskolans verksamhet tager sin början, skall föreningen hafva att för henne fastställa grundstadgar, innefattande de för hennes organisation och verksamhet nödiga bestämmelser, angående: högskolans styrelse och ekonomiska förvaltning; lärarnes tillsättande och entledigande, deras åligganden och rättigheter; läroämnena och deras fördelning på de särskilda lärarne; den studerande ungdomen, hvad som erfordras för att blifva inskrifven såsom lärjunge, och på hvilka vilkor det må vara tillåtet för andra att begagna undervisningen; beskaffenheten af och sättet för de kunskapsprof, som lärjungarne må vara berättigade att undergå, och de vitsord, som deröfver skola meddelas, med mera dylikt. I dessa stadgar bör äfven föreskrifvas huru ändringar i dem skola åstadkommas, hvilket vi anse böra ske genom samverkan af styrelsen och de korporationer, som ega att utse dess ledamöter, under iakttagande af betryggande föreskrifter.

Då vi nu gå att yttra oss om den ekonomiska sidan af saken, vilja vi till en början erinra, att en af anledningarna hvarför hittills föga eller intet blifvit gjordt till förverkligande af tanken på en högskola i Stockholm, utan tvifvel är en öfverdrifven föreställning om dermed förenade kostnader. Årliga utgifterna för denna högskola, tänkt i hennes största utsträckning, äro visserligen stora, ehuru de äfven då ej uppgå till högre belopp än som motsvarar räntan å anläggningskostnaden för några få mils jernväg. Men högskolan kan ej på en gång uppnå en sådan fulländning, och till följd deraf blifva äfven de större kostnaderna endast så småningom af nöden. Särskildt har säkerligen tanken på alla de bygnader, som man förestält sig behöfva uppföras, väckt farhågor. Dessa äro likväl i hög grad öfverdrifna; ty, utom det att utgifterna för sådana bygnader, när de en gång behöfva uppföras, utan tvifvel ej på långt när blifva så stora, som man vanligen tänker sig dem, så kunna de icke ifrågakomma förr än längre fram, då högskolan vunnit en större utbildning, och äfven då endast småningom. Under tiden skola säkerligen erforderliga lokaler temligen länge kunna erhållas utan nämnvärda kostnader. Så hafva vi grundad anledning antaga, att för de naturvetenskapliga föreläsningar och öfningar, som nödvändigt fordra särskildt inrättade lokaler med dertill hörande apparater och samlingar, flera af de i detta afseende redan befintliga lägenheter skola beredvilligt ställas äfven till högskolans tjenst; och hvad de öfriga [illegible] garna beträffar, kan [illegible] lätt beredas till de få rum, som för dem äro af nöden.

De för undervisningen erforderliga bibliotek och samlingar finnas redan till största delen i hufvudstaden rikare och dyrbarare än på något annat ställe i landet. Hvad härutöfver kan vara behöfligt är i afseende å kostnaderna jemförelsevis ringa, och dess anskaffande beror hufvudsakligen på lärarnes nit och omtanke. En sådan för undervisningen nödig anläggning, som t. ex. en botanisk trädgård, är något som i allt fall säkerligen kommer att snart nog förskaffas åt hufvudstaden, och utgifterna derför behöfva således icke nu tagas i beräkning.

Vi anse, att lärare vid högskolan böra fast anställas endast i den mån framstående och pröfvade förmågor finnas att tillgå, och att anställningarna till en början måste till stor del blifva allenast uppdrag för kortare tid, hvartill man endast kan påräkna yngre lärare och möjligen en eller annan äldre vetenskapsman, som mindre för aflöningen än för sakens framgång skulle vilja någon tid egna sina krafter åt lärarekallet vid högskolan. Under denna förutsättning bör äfven lärarnes aflöning kunna bestridas med en jemförelsevis ringa kostnad. Arvoden, motsvarande adjunktslönerna vid de andra universiteten samt första och andra gradens lektorslöner vid elementarläroverken, böra blifva tillräckliga för att kunna eftersträfvas af yngre vetenskapsmän, såsom docenter vid högskolorna och andra med dem jemförliga lärare. Vi tro derför, att årliga summan för lärarnes aflöning till en början icke behöfver beräknas högre än efter ett medeltal af 2,500 riksdaler.

I öfverensstämmelse med hvad sålunda blifvit anfördt, hafva vi funnit oss kunna antaga, att Stockholms högskola skall till en början kunna upprätthållas med följande kostnadsbelopp, nemligen: lön till 25 lärare, i medeltal 2,500 rdr, 62,500 rdr; rektorsarvode samt aflöning åt förvaltningstjenstemän och vaktbetjening 7,500 rdr; särskilda kostnader för de naturvetenskapliga studierna 7,000 rdr, samt för bestridande af andra utgifter 3,000 rdr, eller tillhopa 80,000 rdr årligen.

Till betäckande af dessa kostnader måste lärjungarne och öfrige åhörare vid högskolan i främsta rummet bidraga. Vi tro oss kunna beräkna deras tillskott genom inskrifningspenningar, terminsafgifter af de egentliga lärjungarne, och afgifter af andra personer, som besöka föreläsningarna, till åtminstone 25,000 rdr. Vidare hafva vi för afsigt att ingå till Stockholms stadsfullmäktige med hemställan, dels huruvida icke kommunen skulle vara villig att lemna ett årligt bidrag till ungefärligen enahanda belopp, dels att räntan af den för en högre bildningsanstalt i hufvudstaden samlade decemberfonden, hvilken fond för närvarande uppgår till nära 75,000 rdr, måtte få användas för högskolans ändamål. Blefve de nu nämda årliga inkomsterna tillgängliga, så vore det beräknade årsbehofvet fyldt, derest högskolan egde en grundfond, som uppginge till så stort belopp, att han lemnade omkring 25,000 rdr i årlig ränta. I samma mån denna fond blefve än större, sattes man i tillfälle att utveckla högskolan, att genom stadig anställning mot tillräckligt stor lön vid henne fästa den ena framstående förmågan efter den andra samt att bestrida äfven öfriga af en utvidgad verksamhet och stegrade anspråk betingade större utgifter. En grundfond, med hvars afkastning högskolan kan bestrida en god del af sina utgifter, anse vi så mycket oundgängligare, som det, efter vår uppfattning, ligger mycken vigt uppå, att hon så litet som möjligt är ekonomiskt beroende.

Vi vända oss till våra medborgare och medborgarinnor i hufvudstaden som landsorten, med anhållan att de, hvar efter sin förmåga, ville lemna och anskaffa bidrag till grundfonden för Stockholms högskola. Den enkla erinran, att frågan gäller ett nationalverk, som skall mäktigt bidraga till vårt folks förädling, vår nationalitets upprätthållande samt vårt lands sjelfbestånd och oberoende, synes oss innebära den kraftigaste maning till varm och enig verksamhet för det stora målet.

De medel som inflyta skola redovisas i allmänna tidningarna. De komma att förvandlas i säkra räntebärande värdepapper. Vi ämna att hos Stockholms stadsfullmäktige göra framställning derom, att medlen må, intill dess en styrelse för högskolan trädt i verksamhet, få förvaltas för föreningens räkning af stadens drätselnämd, samt att förvaltningen måtte få granskas af revisorer, som utses af stadsfullmäktige och föreningen.

Stockholm den 14 oktober 1869.

H. A. Abelin, professor. — *A. Adlersparre*, kommendör vid k. flottan.
G. F. Almqvist, generaldirektör. — *N. J. Andersson*, professor.
H. Ankarcrona, major. — *Carl Benedicks*, generalkonsul.
Edv. Bergh, professor. — *C. F. Bergstedt*, Led. af riksd. 1:a kammare.
N. J. Berlin, generaldirektör. — *Gillis Bildt*, öfverståthållare.
Alf. Björkman, Förest. för Stockholms slöjdskola. — *R. Bruzelius*, med. d:r.
Edv. Carleson, justitieråd. — *Henrik Davidson*, generalkonsul.
Gust. von Düben, professor. — *A. W. Dufva*, vice häradshöfding.
Knut Edberg, snickaremästare. — *Er. Edlund*, professor.
J. F. Eklund, just.-borgmästare. — *A. Erdmann*, professor.
C. M. Fallenius, teol. d:r. past. prim. — *Hans Forssell*, docent.
A. H. Fock, byråchef. — *Frith. Grafström*, teol. d:r. kyrkoherde.
J. A. Gripenstedt, f. d. statsråd. — *H. Hagerman*, smed.
N. P. Hamberg, med. d:r, insp. f. farm. inst. — *Artur Hazelius*, lektor.
Joh. Aug. Hazelius, generalmajor. — *Abr. Hirsch*, musikhandlare.
Hj. Holmgren, professor. — *F. W. Hultman*, lektor.
Carl Hägerflycht, generalmajor. — *Johan Jolin*, litteratör.
L. Kinmanson, kammarrättsråd. — *G. E. Klemming*, k. bibliotekarie.
E. G. Klingenstjerna, öfverstelöjtnant. — *Sv. Lagerberg*, generalmajor.
J. M. Lemchen, med. d:r. — *C. B. Lilliehöök*, lotsdirektör.
W. Lindberg, fabriksidkare. — *Alb. Lindhagen*, revisionssekreterare.
D. G. Lindhagen, professor. — *C. G. Lindmark*, major.
Chr. Lovén, med. d:r. — *Henric Lovén*, expeditionschef.
S. Lovén, professor. — *Fr. Lundberg*, professor.
C. F. Lundström, fabriksidkare. — *C. E. Ljungberg*, t. f. advokatfiskal.
P. H. Malmsten, professor. — *L. Manderström*, president.
C. J. Meijerberg, folkskoleinspektör. — *J. P. Molin*, professor.
Adolph Peyron, grosshandlare. — *Fr. v. Rosen*, grefve.
A. Rosengren, skomakare. — *Carl J. Rossander*, professor.
Carl Santesson, professor. — *N. H. Selander*, professor.
P. A. Siljeström, rektor. — *C. Skogman*, fullm. i riksbanken.
Sven Sköldberg, med. d:r. — *J. W. Smitt*, konsul.
Aug. Sohlman, fil. d:r. — *A. W. Staaff*, rektor.
Sten Stenberg, professor. — *Knut Styffe*, öfverdir. f. teknol. inst.
John Söderberg, fabriksidkare. — *C. Wilh. A. Tham*, lektor.
Wilh. Walldén, k. sekreterare. — *A. O. Wallenberg*, bankdirektör.
Fab. Wrede, generallöjtnant.

LITTERATUR.

Minnesteckningar och Tal af P. D. A. Atterbom. Två band. Örebro 1869. Abr. Bohlins förlag.

Både såsom ett synnerligen värdefullt komplement till den snillrike författarens klassiska arbete: "Svenska siare och skalder" och äfven i och för sig sjelfva äro de förtjenta af den lifligaste uppmärksamhet, dessa båda band af minnesteckningar och tal, hvilka utgöra den sjette delen i den nya upplagan af författarens *Samlade skrifter i obunden stil.*

Det första bandet innehåller [illegible] tre uppsatser. Den [illegible] all jemförelse interessantaste af dessa är *"Minne af professoren i medicinen vid Upsala universitet Olof Rudbeck den äldre"*. Mycket har väl skrifvits om denne märkvärdige man och om hans beryktade "Atlantica", men få känna dock mer om honom än hans namn och titeln på hans jättebok, kanske med tillägg af en och annan biografisk anekdot. Förf.

påminde mig alla dessa omständigheter, gick jag fördjupad i tankar, tills jag slutligen märkte, att jag nalkades den gångstig, som ledde till landtbrukaren Dabsons, och hvilken afvek ifrån min närmaste väg hem; jag beslöt helt hastigt att gå dit, för att höra, om de visste något om sin förre hyresgäst. I det jag gick uppför trädgårdsgången, som ledde till boningshuset, mötte mitt öga M. de Chalabres; han stirrade tankspridd ut genom fönstret af det rum, som af honom förr begagnades såsom sällskapsrum. Inom ett ögonblick var han hos mig i trädgården. *Om min ungdom var flydd, så hade* ock likaledes hans hade ungdom och medelålder försvunnit. Han såg minst tjugo år äldre ut, än när han för tolf månader sedan lemnade oss. Huru mycket af detta kunde tillskrifvas hans sätt att kläda sig, kan jag ej säga. Han hade förut alltid varit särdeles noga i detta afseende; nu var han vårdslös, nästan så att det gränsade till sluskighet. Han frågade efter min syster och min far på ett sätt, som visade det mest djupa och vördnadsfulla interesse, men tillika föreföll det mig, som skyndade han att göra den ena frågan efter den andra, snarare för att hejda mig, i fall jag å min sida skulle vilja göra några förfrågningar. — Jag återvänder nu hit till mina pligter; till de enda pligter jag numera eger, — tillade han. — Den gode Guden har ej funnit för godt att ålägga mig några högre. Hädanefter är jag den samvetsgranne franske språkläraren, den flitige och punktlige franske läraren, men ingenting mera. Jag vill dock hoppas att kunna undervisa i det franska språket, som det anstår en gentleman och en kristen, och skall söka göra mitt bästa. Framgent blifva grammatiken och syntaxen mitt gods, mitt sköldemärke. — Detta sade han med en stolt undergifvenhet, som förhindrade hvarje svar. Jag kunde endast ombyta ämne och bedja honom komma och helsa på min stackars far. Han svarade:

(Forts.)

Hallonplantor

af utmärkt god röd sort till billigt pris, i blomsterhandeln № 34 Malmskilnadsgatan. (4598)

Gasolja

af utmärkt god qvalité, tillverkad vid Stockholms Mineralolje-Fabrik, finnes ständigt i lager hos **G. Sommelius & C:i.**
(3583) Stockholm, Skeppsbron № 46.

Fotogén,

prima och sekunda, så väl **från Amerika importerad,** som **af Stockholms Mineralolje-Fabriks** välkända tillverkning, finnes ständigt i lager hos
G. Sommelius & C:i.
(3584) Stockholm, Skeppsbron № 46.

Gasolja,
Fotogén, 1:ma, 2:da till billigt pris hos
KROOK, ÅHRBERG & C:o.
Skeppsbron № 8. (4546)

Buteljer

af **Liljedahls Glasbruks** tillverkning af Norsk och Porterfason, Punschbuteljer, stämplade och ostämplade, Vinbuteljer af alla sorter och fasoner, upptages order på och försäljas hos Brukets kommissionär,
Theodor Nygren.
(4575) Stora Nygatan № 32.

Åkers Stycke-Bruks Plog-Effekter försäljas å Brukets Kontor i Stockholm, Lilla Trädgårdsgatan № 10, till nedsatta priser. (4239)

Prima Eng. Gjuteri-Cokes;
d:o d:o Lokomotiv-d:o;
d:o dubbelharpade Smidesstenkol (fullkomligt svafvelfria);
d:o Ångstenkol, så väl större som mindre partier, lemnas fritt hemkörda, till billigt pris, hos
H. G. Söderberg.
(4602) Skeppsbron № 20.

Ett Jernångfartyg,

bygdt år 1860 vid Bergsunds Mekaniska Verkstad, kan få köpas att med inventarier öfvertagas vid seglationstidens slut innevarande höst. Båten är 70 fot lång öfver stäf, och dess största bredd uppgår till 13 fot. Utan last ligger den 4 fot 6 tum och med full last 5 fot 9 tum djupt. Den lastar 100 tunnor spanmål och har rättighet att föra 100 passagerare. Med en konsumtion af $2^1/_2$ kubikfot stenk. 1 i timmen och 36—38 ℔:s tryck gör fartyget en fart af 8 knop.

Närmare underrättelse äfvensom uppgift om köpevilkoren m. m. erhållas på Kontoret i № 7 Stora Trädgårdsgatan, snedt öfver gården. (4357)

Propeller-Ångfartyg
från 12 till 70 hästars kraft till salu hos
Julius Lönngren.
(4640) № 4 Hamngatan.

Tvenne Säteriegendomar,
väl bebygda och belägna, den ene med jernvägsstation invid gårdsparken och på ett afstånd af $^1/_4$:dels mil från residensstad och ångbåtsstation, den andra 1 mil derifrån, finnas till salu för modererade priser att genast tillträdas, med inbergade grödor. Ett solidt stenhus i Stockholm kan tagas i liqvid. Närmare underrättelse lemnas af Herr Emil Egnell i Stockholm, boende i huset № 14 Blasiiholms torg. (4645)

DIVERSE.

På vagnar emottagas beställningar, samt alla slags åkdon repareras fullständigt hos **J. W. Östberg.**
(4636) Mäster Samuelsgatan 54 B.

Hvarjehanda gröfre och finare smidesarbeten verkställas till billiga priser hos **J. W. Östberg.**
(4637) Mäster Samuelsgatan 54 B.

Spisning, Caffe och Thé
56 Drottninggatan 56,
ingång från Mäster Samuelsgatan, 1 tr. upp. (4551)

[Annonser] **i afrikanska**
i amerikanska
i asiatiska
i engelska
i franska
i holländska
i italienska
i ryska
i tyska **tidningar**
äfvensom till
alla skandinaviska
ombesörjas skyndsamt och beräknas till originalpris af
Aug. J. Wolff & C:os
Annonsbyrå
Skindergade 2. 1 Sal.
Kjöbenhavn.
På begäran lemnas på förhand priskalkyl.
Tidningsförteckning lemnas gratis och franko. (1752)

[U]tländska Annonser.

Annonser, att införas i Nya Dagl. [A]llehanda, emottagas af:
[A]ug. J. Wolff & C:o i Kjöbenhavn,
[H]aasenstein & Vogler i Hamburg
och
L. Daube & C:o i Frankfurt a. M.

[...] Funck & C:os

Vapenfabrik i Suhl,
Markt 257,
[rek]ommenderar sina fabrikat af **enkla** och [du]bbla **studsare, dubbelbössor,** [...]laddnings- och Lefaucheux', efter nyaste sy[ste]m, äfvensom **revolvrar** efter Lefaucheux', [...]rps m. fl. system af alla möjliga kalibrar [...] under garanti att de skjuta väl och äro med [...]cité arbetade. (2531)

Döfhet botad!

[Se]dan jag i mera än 30 år lidit af tilltagande döfhet och [utan] framgång konsulterat de berömdaste läkare mot [detta] förfärliga lidande, har jag genom ett medel, för hvil[ket j]ag har att tacka en mycket vidtberest sjökapten, [full]ständigt återfått min hörsel. Icke blott att jag sjelf er[hållit] de gynsammaste resultat genom användandet af detta [m]edel, utan jag har äfven haft den stora tillfredsstäl[lelse]n att emottaga otaliga tacksägelsebref från dem, till [hvilka] jag sändt detsamma, och på hvilka det likaledes [utöfva]t ett välgörande inflytande. Jag är i följd häraf äf[ven b]eredd att tillhandahålla alla, som lida af döfhet, [detta] förträffliga botemedel, mot det att 8 Rdr rmt **franco** [in]sändas.
Louis Oelsner, Berlin,
[(46]57) Neue Schönhauserstrasse № 12.

[...]Redskapshandel,

[la]ger af alla sorter Åkerbruksredska[pe]r och **Mjölkkärl** m. m., från Nät[...] [B]ruk, efter Brukens egna priskuranter, utan [...] ombord i Stockholm.
[Prisku]ranter utlemnas gratis och tillsändas enligt [...]

[...]rs Redskapshandel,
Stockholm, Carl Johans torg.

På **Ebeling & Comp.** förlag har i dag utkommit förra delen af

Menniskoslägtets Kulturhistoria,

med särskildt fästadt afseende vid
folkens regeringsform, politik, religion samt frihets- och välståndsutveckling.
En Allmän Verldshitoria,
lämpad efter nutidens behof.
Af **G. Friedr. Kolb.**
Öfversatt af **Johannes Alfthan.**
Innehåll:

Första afdelningen. Allmänna betraktelser.

Inledning. Menniskoslägtets ålder. Dess ursprung. Racerna. De fysiska förhållandenas inflytande på menniskornas öden. Menniskans fria vilja. Moralärornas förbättring eller perfectibilitet i de materiela förhållandena. Religionernas uppkomst. Om behandling af historien.

Andra Afdelningen. Forntiden.

A. **Inledning och Orientaliska folk.**
Pålbyggnadsfolken i Europa. Kineser. Indier. Egypter. Judar. Babylonier och Assyrier. Perser. Bihang. En blick på Zend-Avesta. — *Fenicier. Kartager.*

B. **Europeiska folk.**
Greker (Hellener). Kort öfversigt af de historiska källorna. Öfverblick af de vigtigaste tilldragelserna. Det grekiska väsendets allmänna utveckling. Det första socialtillståndet. Homeri sånger. Författningsförhållandenas utveckling. Spartanernas statsförfattning. Athenarnes statsförfattning. Hellenernas sociala lif. Religionsväsende och filosofi. Utveckling af det andliga lifvet på andra fält. Konstens utveckling. Öfriga förhållanden i det borgerliga lifvet. Slutanmärkning.
Den grekiskt-macedoniska perioden. Historiska källor. Öfversigt af tilldragelser. Seleucidernas rike. Egypten och Ptolemeerna. Macedonien och Grekland, det achæiska förbundet. Egentliga kulturförhållanden.
Romarne. Den förromerska tiden. Öfverblick af romerska historien. Politisk återblick. Krigsväsendet. De underkufvade folkens behandling. Finansförvaltningen. Polisväsendet Ståndsåtskilnad. Slafvar. Familjelifvet. Näringar. De offentliga skådespelen. Religionsväsendet. Litteratur. Filosofi. Andlig utveckling på andra fält. Konsten.
Germanerna. Kristendomens uppkomst och första utbredning.
Tillägg. Nuvarande skapnaden af jordytan hos växter och djur. Menniskoslägtets härkomst. Pålbyggnadsfolken och stenåldern. (4630)

Lundgrens Bibliska Historia.

Första Kursen för Folkskolor, med ett bihang om Canaans land och de andra orter, i hvilka Christendomen blef känd i Apostlarnas tid, åtföljdt af 2:ne kartor. Pris: i styft pappersband 25 öre och i simpelt wälskt band 35 öre.
Andra Kursen, äfven för Folkskolor, ehuru något utförligare än Första Kursen, med 2:ne bihang, innehållande 1:o detsamma som i Första Kursen; 2:o Skapelsehistorien i korthet tolkad. Pris: 50 öre i styft pappersband.
Tredje Kursen (den fullständigaste), Skrift, prisbelönt af Kongl. Sällskapet för vexelundervisningens befrämjande, med ett bihang om Canaans land och Christendomens framgång samt 2:ne kartor. Åttonde upplagan i simpelt wälskt band. Pris 1 Rdr 50 öre.
Dessa Kurser utgöra hvar för sig en Biblisk Historia och äro i Bokhandeln att tillgå.
Uti Herr Chr. F. Anjou's Tidning för Folkskolan 1868 Februari, sid. 30 bedömas dessa böcker sålunda:
»Dessa arbeten, som utmärka sig ganska fördelaktigt bland den mängd produkter af dylik »art som i vårt land utkommit och begagnas, äro af den förtjenstfulle författaren sammanfattade »under samvetsgrannt bemödande att troget framhålla bibeltextens ord. Emellan första och andra »kurserna är åtskilnaden något mindre än vi skulle anse önskligt. Priset är ganska billigt, trycket »redigt och formatet lämpligt.»
Om det får antagas, att knappast något annat arbete i denna väg öfverträffar Lundgrens, hvilket ensamt blifvit prisbelönt, och derjemte torde böra medgifvas, att någon för folkskolans första undervisning i Bibliska Historien bättre afpassad lärobok än Lundgrens Första Kurs knappast finnes, och denna nu dessutom, bunden i stadigt wälskt band, i Bokhandeln är att tillgå för 35 öre, — torde jag få hoppas, att benägen uppmärksamhet fästes på denna anmälan om en god folkskolebok, i Skolans vigtigaste ämne, för godt köp.
Stockholm den 11 Oct. 1869.
(4586) **Zacharias Hæggström.**

Nya

Bok-, Musik- och Pappershandeln,

6 Ladugårdslandstorg 6.
Lager af äldre och nyare Litteratur, Planschverk, Barnböcker, Kartor och **Skolmateriel** i allmänhet. Fullständigt lager af **Musikalier,** Instrumenter, Strängar &c.
Emottager prenumeration å alla **Svenska** och **Utländska** Tidskrifter och Journaler samt ombesörjer inbindning af böcker i finare och enklare band.
J. A. Nilson,
(4603) 6 Ladugårdslandstorg 6.



J. P. ÅKERHOLM & C:i,

Munkbron, hörnet af Gråmunkegränd,
rekommendera sitt stora lager af
Bosättningsartiklar.
Deribland finnas åter att tillgå:
☛ **Completta Glas-Bordserviser,**
för 12 personer, bestående af CHAMPAGNEGLAS, 2 storlekar VINGLAS, LIKÖRGLAS, DRICKS- och PUNSCHGLAS eller tillsammans 6 dussin fina Cristallglas till **16** Rdr.
Alla andra sorter fina och ordinära Glas- och Cristallvaror, såsom: Geléeoch Bakelsefat, Salladièrer, Ostkupor, Tallrikar, Gräddkannor, Saltkar, Tillbringare, Caraffiner, Ljusmanschetter m. m., säljas till fabrikspris.
☛ **Svenska, Engelska, Sachsiska och Fransyska PORSLINS-BORDSERVISER**
uti de nyaste och smakfullaste mönster säljas efter fabrikernas priskuranter.
Svenska Nysilfverarbeten
af bästa qvalité till fabrikspris.
Engelska Pläter- och Britanniametallarbeten:
Thékök, Thé-, Caffe- och Gräddkannor, Bordsurtuter, Vinkylare, Champagnehållare, Brickor, Sockerskålar, Smöraskar, Bordsprydnader m. m.
Engelska lackerade Brickor och Brödkorgar.
Emaljerade och förtennta Kokkärl, alla sorter, till lägsta pris.
Fina skurna Träarbeten
från Söderköping, hvaribland utmärkt vackra Brödbräden.
Knifvar och Gafflar,
alla slag, af L. F. Ståhlbergs prisbelönta tillverkning.
Sängkammar-Lampor
i nya och vackra mönster med flera andra varor till lägsta pris hos
J. P. ÅKERHOLM & C:o,
Munkbron, hörnet af Gråmunkegränd. (4534)

C. R. Wedelins

Patenterade flyttbara Tork-Rior

erhöllo vid 1868 års stora Landtbruksutställning i Stockholm, bland rior, ensam Silfvermedalj. Priset, fritt i Göteborg, är för № 1, som torkar omkring 40 t:r spanmål pr dygn, 135 Rdr Rmt, № 2, 55 t:r, 175 Rdr, № 3, 75 t:r, 210 Rdr, № 4, 100 t:r, 250, № 5 125 t:r, 300 Rdr.
Riorna sändas till resp. reqvirenter pr jernväg eller sjölägenhet. Kostnaden för torkningen är cirka 8 öre tunnan. Ritningar, beskrifningar och intyg erhållas mot insändande af enkelt postporto.
Spanmålen förbättras och magasineringskostnaden minskas genom rining. Särskildt fästes Hrr Spanmålshandlares, Qvarn-, Grynverks- och Bränneriegares uppmärksamhet på dessa mångbepröfvade rior.
Kommissionär i Stockholm **Julius Slöörs Redskapshandel.**
Göteborg den 27 September 1869. C. R. WEDELIN.
(4485)

7 proc. Guldobligationer.

Första inteckning

i

Rockfords, Rock Islands och S:t Louis' Jernvägssällskap.

Kapital och Räntor i guld, betalbara i Newyork och London utan ringaste afdrag.
Denna jernväg genomlöper de fruktbaraste trakter samt staten Illinois, som med rätta anses såsom den rikaste stat inom unionen. Enligt meddelande från en erkändt skicklig Ingeniör, är jernvägen utförd på det solidaste sätt, helt och hållet efter europeiskt mönster.
En större sträcka af banan har sedan April varit i verksamhet.
Ofvannämnda obligationer gifva för närvarande, efter den särdeles billiga dagskursen, nära 10 procent pro Anno, **och då de njuta fördelen, att innehafvaren när som helst har rätt att utbyta dem emot Sällskapets aktier, så är sannolikt ett ännu större räntebelopp att vänta, på grund af banans utomordentligt goda rentabilitet, som man antager skall uppgå till 15 à 20 procent.**
Obligationerna finna liflig omsättning på börserna i Hamburg, Berlin och Frankfurt.
☛ Obligationernas utbyte &c. ombesörjer Bankirhuset **F. E. FULD & C:o,** Frankfurt a. M. (3744)

N:r 240.
Lördagen

Prenumerationspris i *Stockholm:* [...] nad 75 öre rmt. — **Prenumeration** [...] *tor, n:r 34 Drottninggatan* (ingång [...] kryddbod n:r 9 Brunkebergstorg; No[...] Mattssons Carl XIII:s torg (hörnet af [...] Storgatan. På *Kungsholmen:* i G. Åke[...] Lindbergs kryddbod n:r 28 Katarina Hög[...] den samt i ofvannämda kryddbodar. — [...]

Meteorologiska Observationer.

Dag.	Timme.	Barom.	Therm.	Vind.	Väderl.
Okt. 15	kl. 2 e. m.	250,05	+ $8^3/_4$	VSV. svag blåst.	Klart.
» »	9 e. m.	249,95	+ $5^1/_2$	VSV. svag blåst.	Mulet, reg[n] e. m.
» 16	» 8 f. m.	251,42	+ $0^1/_2$	VNV. svag blåst.	Klart.

Högsta temperaturen under den 15 + $9^1/_2$ grader blidt.
Lägsta » » » » + 3 » »
Nederbörden för den 15 var 0,0 linie.

Haparanda.

Dag.	Timme.	Barom.	Therm.	Vind.	Väderlek.
Okt. 16	kl. 8 f. m.	741,8	— $0^1/_2$	N. svag blåst.	Mulet.

Hernösand.

Dag.	Timme.	Barom.	Therm.	Vind.	Väderlek.
Okt. 16	kl. 8 f. m.	744,3	— $0^3/_4$	VNV. svag blåst.	Klart.

Stockholm.

Dag.	Timme.	Barom.	Therm.	Vind.	Väderlek.
Okt. 16	kl. 8 f. m.	748,8	— $0^1/_2$	VNV. svag blåst.	Klart.

I morgon, Tjugondeförsta Söndagen efter Trefaldighet, predika:

I *Slottskapellet* (kl. 11 f. m.): Hofpredikanten Widén.
I *Krigsskolan å Carlberg:* Konsist.-Aman. Hallin.
I *Storkyrkan:* Hofpredikanten Ruus; Kommin. Bersén; Past.-Adj. Liljeblad.
I *Klara:* Hofpred. Rogberg; Adj. Mag. Bergman; Hofpredikanten Pontén. — Kollekten tillfaller Sjömanshuset.
I *Jakobs:* Past.-Adj. Öhmann; Kommin. von Baumgarten; Komminister Stahre. — Kollekten tillfaller församlingens Komministrar.
I *Tyska:* Tyska högmessan Doktor Rohtlieb. — Kollekten tillfaller Svea Lifgarde.
I *Finska:* Svenska högmessan (kl. 11 f. m.) Kyrkoh. Sjöding.
I *Maria:* Hofpred. Levin; Sem.-Adj. Crona; Kommin. Ruus.
I *Katarina:* Bat.-Pred. von Heideken; Past.-Adj. Fristedt; Pastor Lindström. — Kollekten tillfaller Svea Lifgardes Skolhusbygnadskassa.
I *Ladugårdslands:* Kommin. Ehrling; Past.-Adj. Klingstedt; Pastor Hallin. — Kollekten tillfaller Kyrkovaktaren.
I *Kungsholms:* Hofpred. Schultzberg; Hofpred. Sundel. — Kollekten tillfaller Svea Lifgardes Skola.
I *Adolf Fredriks:* Past.-Adj. Wicander; Kommin. Höök.
I *Johannis:* v. Kommin. Blomqvist; Past.-Adj. Öhmann. — Kollekten tillfaller församlingens Komministrar.
I *Carl Johans:* Bat.-Pred. Bergmanson.
I *Blasiiholmskyrkan:* Pastor Beskow; kl. 6 e. m. Pastor Ärnström.
I *Enkhuset:* Hofpred. Öhmann.
I *Sabbathsbergs:* Pred. Wikström. (Gudstjensten börjas kl. 11 f. m.)
I *Danviks:* Kyrkoherden Hammarstedt.
I *Ladugårdslands församlings fattighuskyrka:* Kyrkoherd. Lindstén.

———

I *Evangeliska Brödrasamfundets kyrka* (Lilla Trädgårdsgatan n:r 12) hålles predikan kl. 6 e. m. — I *Bethlehemskyrkan* hålles bibelförklaring kl. 1 och 6 e. m. — I *Bethelkapellet* (Malmskilnadsgatan n:r 48 D): Kl. 11 f. m. Stud. Holmgren och kl. 6 e. m. K. O. Broady. — I *Bönesalen* Skärgårdsgatan n:r 13 kl. 11 f. m. D:r Nyström och kl. 6 e. m. Pastor Sparrman. — I *Bönesalen* n:r 18 Pilgatan å Söder: kl. 11 f. m. Stud. Carlson och kl. 6 e. m. Stud. Holmgren.

———

I *Katolska* (vid Norra Smedjegatan): Högmessa med predikan kl. 11 f. m.; Aftonsång kl. 5 e. m.

———

Divine Service will be held at the Church of S:t Peter and S:t Sigfrid, Rörstrandsgatan, to-morrow at 11 a. m. and half past 6 p. m.

———

Uti *Adolf Fredriks* kyrka hålles bibelförklaring nästkommande tisdag kl. 5 e. m. af Past.-Adj. Wicander.

Födde.

En **sons** födelse i dag f. m. få vi glädjen tillkännagifva.
Stockholm den 16 oktober 1869.
A. E:son Leijonhufvud. *Ebba Leijonhufvud,* född Sparre.

En **dotters** lyckliga födelse i dag kl. 5 e. m. hafva vi glädjen slägt och vänner tillkännagifva.
Stockholm den 15 oktober 1869.
Hanna Liljewalch, född Sundström. *Tom Liljewalch.*

En **sons** födelse får jag glädjen tillkännagifva.
Lidhem den 10 oktober 1869.
Henrik Taube.

Döde:

Att
grosshandlaren
Sven Hasselqvist,
född den 10 januari 1793,
afsomnade stilla
i Kalmar den 11 oktober 1869,
kl. $^1/_2$ 12 e. m.,
sörjd och saknad af maka, barn, barnbarn och systrar, varder endast på detta sätt slägt och vänner tillkännagifvet.

Att
högvälborna fru friherrinnan
Julie Fock,
född **Reuterskiöld,**
stilla och fridfullt afsomnade
å Tomarps kungsgård tisdagen den 12 okt. 1869,
kl. 8 f. m.,
uti en ålder af 52 år, 11 mån. och 1 dag,
djupt sörjd och begråten af barn, barnbarn, anhöriga och vänner,
varder endast på detta sätt tillkännagifvet.
Sv. Ps. № 482, v. 6.

Att
vår ömt älskade dotter
Anna Maria,
född i Stockholm den 28 juni 1858,
efter en flerårig sjuklighet
stilla afled
i Norrköping den 13 oktober 1869,
få vi endast härmed slägt och vänner tillkännagifva.
G. W. Lönegren. *Sofia Lönegren,* född Bodman.

Kaptenlöjtnanten vid k. flottans nya reservstat Carl A. Ringheim, i Carlskrona den 10 okt., 54 år.
Fabrikören H. B. Hall, född i Wordensborg den 14 augusti 1813, afled i Stockholm den 13 oktober. Civilingeniören O. H. Rothstein, uti staden Jassy i Moldau d. 14 sept., 45 år.

Offentliga stämningar å borgenärer.

Namn.	Myndigheten, som utfärdat kallelsen.	Inställelsedagen.
Carlsson, L., möbelhandl. med firma L. Carlsson & komp.	Göteborgs RR.	10 jan. 70.
Viridén, C. C., kommin.	Bobergs HR.	14 dec.
Årsstämningar.		
Stridsberg & Björck, uppl. fabriksbolag	Thorshälla RR.	19 sept. 70.
Efterbevakningar.		
Loberg, J. G., kommissionslandtmätare	Stockholms RR.	24 nov.
Carlsson, A. E., tunnbindare	»	17 »
Högstedt, A. R., handl.	Ölands N. Mots HR.	10 »
Utdelningsklander.		
Hertzman, P. J., komminister	Åkerbo HR.	20 jan. 70.
Lodén, L., inspekt.	Hanekinds d:o	12 nov.

Borgenärs-sammanträden: Landthandlaren A. Fribergs i Wännäs uti massans gård den 15 november kl. 12 på dagen. Kommissionslandtmätaren J. G. Lobergs å Stockholms börs i rum, som å schweizeriet derstädes anvisas den 1 november kl. 5 e. m. Förre bruksegaren E. C. Permans å Annedahls brukskontor i Forss socken den 1 november kl. 10 f. m. Guldsmeden S. E. Nordströms och hans hustrus å rådmannen A. N. Widells kontor i Marstrand den 26 dennes kl. 4 e. m. Boktryckaren S. A. Linges hos rådmannen A. N. Widell i Marstrand d. 27 dennes kl. 4 e. m.

346

STOCKHOLM den 18 Oktober.

Skall Stockholm erhålla ett universitet?

I.

Flerehanda skäl, såväl politiska som ekonomiska, ha samverkat under de senare åren att hos vårt folk alstra modlöshet och hämma företagsamheten. Detta underskattande af egna krafter, som mer än en gång förlamat vackra fosterländska företag, är en *fiende i vårt eget läger*, som ännu mer än resursernas svaghet ställer sig hindrande i vägen för nationens raska utveckling till upplysning, välstånd och makt. Redan derför skulle vi med glädje helsa det initiativ, som våra läsare känna, till ett betydelsefullt nationelt önskningsmåls förverkligande — upprättandet af ett universitet i hufvudstaden — ett initiativ, som röjer det vackra modet att under en stor tankes banér träda den kring sig gripande försagdheten till mötes.

I det fängslande tal, hvarmed ett nytt arbetsår vid universitetet i Belgiens hufvudstad den 11 i denna månad öppnades af tillträdande rektorn, dr J. Gluge, påminte han om den anspråkslösa början, för jemnt tretiofem år sedan, från hvilken *l'Université libre* i Bruxelles sedermera så växt och frodats, att det nu i afseende på lärjungarnes antal står långt framom det ena belgiska statsuniversitetetet, i Gent, och starkt närmar sig det andra i Liége. »Installeradt i några rum i gamla muséet i Bruxelles, blef det kort efter denna byggnads öfverlåtelse åt staten föga höfligt kördt på dörren af samma ministèr, som nyss förut hade upplåtit det gamla universitetets i Löwen byggnader och samlingar åt det nya katolska universitetet. Åhörarne voro få; instrumenter hade man knappt några. De medicinska föredragen, till exempel, samlade knappt ett tiotal lärjungar, hvilka jag måste låna mitt mikroskop: universitetet var för fattigt, för att kunna köpa ett sådant. Hur mycket har ej ändrats sedandess!»

Talaren visade derefter, hur de kommunala myndigheterna, ledda af den tanken, att det »ej gifves någon verklig hufvudstad utan universitet», samt inseende den ekonomiska betydelsen för hufvudstadens innebyggare af att dels få behålla i hemmet sina söner under deras akademiska studiiår, dels ock mottaga en skara främmande lärjungar, ha åt det nya universitetet bygt ett verkligt palats; deras frikostighet har man ock att tacka för att universitetets samlingar, ehuruväl företeende stora luckor, nu dock börja ordna sig. Men framför allt är man skyldig att tacksamt erkänna den obegränsade hängifvenhet, hvarmed lärarne alltifrån universitetets stiftelse egnat sig åt sitt kall. Deras löner motsvara knappt de extraordinarie lärarnes vid andra universiteter, och hvad angår den lägre lönegraden vid universitetet i Bruxelles, så är man nästan förlägen för att nämna den. Emellertid ha dessa lärare ej blott regelbundet skött sina föreläsningar; många bland dem ha genom vetenskapliga arbeten vunnit ett äfven i utlandet aktadt namn. Och härunder har universitetet ofta haft att kämpa med äfven andra hinder, än de af små tillgångar beroende. Förhållandena i ett land, så katolskt, att det af prelaterna upprättade universitetet i Löwen — der man kan få höra föredrag, riktade mot »den högmodiga och fiendtliga vetenskapen» — ännu räknar mer än tredjedelen af den belgiska universitetsungdomen, förhållandena i ett sådant land ha naturligen företett mångahanda svårigheter för ett *fritt* universitet, der den »mest ortodoxe och fritänkaren mötas och samverka på vetenskapens neutrala mark». Och vidare — hur har ej ministèren, när den varit katolsk, gynnat sitt partis universitet; hur har den ej, då den tillhört det liberala partiet, hastigt glömt de tjenster, hufvudstadsuniversitetet gjort frihetens sak! Hur har den ej förbisett, att en nations inflytande ej får beräknas efter det antal soldater, hon kan skicka i fält, och att det gifves länder, som ega lysande arméer, men som mindre främjat mensklighetens framåtskridande, än den lilla fristaten Genève med sina femtiotusen inbyggare!

I det ögonblick, då ett nytt uppslag sett dagen att förverkliga det gamla önskningsmålet: ett universitet i Sverges hufvudstad, synes oss denna återblick på den bana af stora svårigheter och vackra segrar, som universitetet i Bruxelles tillryggalagt, vara ett ord i sinom tid, en maning till sakens vänner att förtröstansfullt gripa den an med detta ihärdiga, hängifna arbete, som lifvas af hvarje äfven den minsta framgång och aldrig hämmas af någon motgång.

Första ursprunget till det initiativ, som nu framträdt, går tillbaka till den af hela vårt land med jubel helsade representationsreformen. I den af Stockholms stadsfullmäktiges komiterade den 28 December 1865 utfärdade inbjudning att samla en fond för en högre bildningsanstalt, uppmanades hufvudstadens innevånare att sålunda »framkalla ett verk, hvilket med det lefvande ordets makt, i bildningens namn, inför sena efterkommande bär vittne om den fosterländska glädje, med hvilken Stockholms invånare helsat beslutet om svenska nationalrepresentationens tidsenliga ombildning». Stadsfullmäktige hade åt samme komiterade, som utfärdade denna inbjudning — nemligen hrr G. Bildt, K. A. Almgren, C. Benedicks, F. Th. Berg, C. G. Cervin, G. v. Düben, A. H. Fock, S. Lovén, P. H. Malmsten och A. O. Wallenberg — uppdragit att utarbeta en plan för den ifrågasatta bildningsanstalten. Den 3 September följande år uttalade stadsfullmäktige sin önskan, att komiterade så fort som möjligt måtte aflemna redogörelse för det dem lemnade uppdraget. Den 12 November afgåfvo nyssnämnde komiterade den äskade redogörelsen för penninginsamlingen samt meddelade förslag till »allmänna organisationsgrunder». Detta förslag afsåg företrädesvis upprättande af en årlig föreläsningskurs i historiska och statsvetenskapliga ämnen, för hvilken *en* person borde anställas; denne samma person skulle derjemte ej blott vara föredragande och sekreterare hos den af minst 11 eller högst 13 personer (deribland representanter af krigsvetenskaps-, landtbruks- och musikaliska akademierna o. s. v.) bestående styrelsen, utan ock »inspektor öfver inrättningen». Att detta till de allmänna grunderna lika egendomliga, som i öfrigt obestämda förslag möttes af förvåning och ogillande, är visserligen vida mer begripligt, än att det någonsin kunnat se dagen, hvilket ännu förefaller som en olöslig gåta. Det hade dessvärre den verkan att hos en mängd personer, som väl i allmänhet senterat vigten och betydelsen af ett universitet i vår hufvudstad, men som ej närmare genomtänkt frågan, förvirra föreställningarna om sjelfva ändamålet och dermed äfven afkyla intresset.

En mellantid inträffade nu, hvarunder den började rörelsen tycktes afstanna. Enskildt hördes väl ofta både den fordran uttalas, att kommunens fullmäktige borde skrida till verkställighet af det förslag, de för hufvudstadens allmänhet framkastat, och anmärkningar om »likgiltighet» å deras sida för detta vigtiga ärende. Vi tro, att såväl detta anspråk som denna anklagelse sakna grund. Omfattningen och beskaffenheten af stadsfullmäktiges åligganden, såväl som denna korporations sammansättning, äro nemligen sådana, att man enligt vår tanke ej af dem hade rätt att vänta utförandet af ett för deras verksamhet så främmande arbete, som organiserandet från grunden af ett nytt universitet, — ett arbete, som tydligen måste under en hel följd af år med oaflåtlig, aldrig slappad ansträngning fortgå, och som dessutom nödvändigtvis kräfver den mest nitiska samverkan af *enskilda* krafter och uppoffringar. Men skulle dessa enskilda krafter tagas i anspråk, så var det ock nödvändigt att åt dem gifva behörig inflytelse, det kunde då ej gå an att anvisa dem en rent underordnad, blott osjelfständigt tjenande ställning till en sak, som väsentligen genom dem skulle åvägabringas. Deremot synes oss förhållandenas egen natur anvisa kommunalrepresentationen den uppgiften i frågan, att dels verksamt understödja det privata initiativet, när detta befinnes vara grundadt på en genomtänkt och förståndig plan samt uppburet af tillfredsställande moraliska garantier i sina stiftares och målsmäns duglighet och allvar, dels äfven biträda med finansiell förvaltning och utöfva ekonomisk kontroll. För oss har det sålunda alltid framställt sig såsom högligen önskvärdt, att en *Förening* måtte bildas af de för saken nitälskande, hvilken, med ett klart fixeradt mål och ett i allt väsentligt utstakadt sätt att gå till väga, energiskt egnade sig åt lösningen af en fråga, som så länge utgjort alla klarsynte fosterlandsvänners kära tanke.

Det var ock i denna riktning frågan fick sitt nästa uppslag på sätt, som vi i en följande uppsats skola nämna, och med det resultat, tillsvidare, som våre läsare haft nöjet inhemta af den i vårt lördagsnummer införda inbjudning att teckna bidrag till upprättande af en högskola i Stockholm.

Bland de yrkanden på förbättringar, hvilka, länge framstälda, på senare tid synas med större bestämdhet sträfva att göra sig gäl-
lande, utgör frågan om en reorganisation
förvaltningsmyndigheterna och deras un-
lydande icke den minst vigtiga. Om
yrkanden allt ibland framträda under
af fordringar på indragning af ett stö-
mindre antal högre aflönade chefspl-
detta en temligen naturlig följd a-
hvarpå dessa platser ofta nog till-
skötas. Men den förändring, s-
och som till det allmännas bå-
betsmännens verkliga bästa b-
sträcka sina verkningar dju-
kunde vinnas genom afska-
annan chefsplats, hvars
gen måhända ej tillbör-
ter åt embetsåliggand-
hafva gång efter an-
gits, hvilka medför-
göromålen, men h-
af motsvarande
antal. Och ä-
målen skulle
för ärenden-
kommas, g-
betsmetod-
tigt skri-
alltid ti-
ännu h-
lika r-
satio-
nytt-
tag-
tje-
bo-
i
ut-
ge-
m-
so-
ho-

att det vore lätt att obemärkt komma ur

ONBLADET

ummer-priset är 10 öre rmt. Prenumeration för Landsorten emottages på närmaste postkontor till samma pris
oner å Aftonbladet från utlandet expedieras lättast och billigast å **Stockholms Postkontor.** — I Stockhol
gränd 7; Hallgren, Köpmantorget 15; Carl Boström, Svartmangatan 22; A. J. Zetterstedt, Österlånggatan 4, och
lberg, hörnet af Högbergs- och Tullportsgatorna; å **Norrmalm** hos Hrr Axel Liljeström, Regeringsgatan 3; R. W.
A. Lemon, Mäster Samuelsgatan 45; A. Alfven, Gamla Kungsholmsbrogatan 37 D; J. J. Cedergrén, Clara Södra
, Nybrohamnen 26; R. W. Ekeberg, Storgatan 1; C. G. Tornborg, Storgatan 9; G. A. Lindquist, Storgatan 13; C.
ndtverkaregatan. — Redaktionen ansvarar endast för sådana prenumerationssedlar, som äro försedda med Aftonb
tjugofem (25) öre rmt införes ingen annons, och för större stilar beräknas priset efter det utrymme de upp

— **Folkundervisningens ståndpunkt i Europa.** En i Frankrike offentliggjord öfversigt uppställer förhållandet i detta afseende på följande sätt: 1) *Sachsen:* Sedan lång tid tillbaka kunna alla invånare i detta land läsa och skrifva samt besitta de nödvändigaste kunskaperna. Skolundervisningen är påbjuden genom lag (obligatorisk); man finner i hela riket knappt något barn, som icke har besökt skolan. 2) *Schweiz:* Hela folket kan läsa och skrifva samt besitta de nödvändiga kunskaperna. Nästan alla barn på 12—13 års ålder erhålla en omsorgsfull uppfostran. Skolgången är obligatorisk. I detta land är det, der staten i förhållande till sina tillgångar gör de största uppoffringarne för folkundervisningen. 3) *Nordtysklands småstater:* i alla dessa är skolgången allmän och obligatorisk. Det är sällsynt att finna någon fullkomligt okunnig individ. Alla barn besöka skolan. 4) *Danmark:* Alla danskar på få undantag när kunna läsa, skrifva och räkna. De flesta barn hållas i skolan, till dess de äro 14 år gamla. Undervisningen är obligatorisk. 5) *Preussen:* Undantagandes i några af de östra distrikten besöka nästan alla barn i riket skolan. Undervisningen är obligatorisk. En officer, som förestår undervisningen vid landtvärnet, hade på tolf år blott träffat 3 rekryter, som icke kunde läsa och skrifva. Af deras förklaring inhemtades, att de, såsom söner af båtskeppare, voro födde och uppvuxne på sjön och derföre icke besökt skolan. 6) *Sverge:* Det antal invånare, som hvarken kan läsa eller skrifva, uppgår till 1 på 1000. Undervisningen är obligatorisk. 7) *Baden:* Alla barn erhålla skolundervisning. 8) *Würtemberg:* Här finnes ingen bonde, dränggosse eller flicka, som icke kan läsa, skrifva och räkna. Undervisningen är obligatorisk. 9) *Holland:* Allmänt understöd fråntages hvarje fattig familj, som försummar att skicka sina barn i skolan. Man beräknar antalet af helt och hållet okunniga personer till 3 på 100. 10) *Norge:* Nästan alla norrmän kunna läsa, skrifva och räkna hjelpligt. Undervisningen är obligatorisk. 11) *Baiern:* Af 100 till krigstjenst utskrifne män kunna blott 7 räknas, som ha ingen eller blott ofullständig kunskap i de första begynnelsegrunderna af skolundervisningen, hvilken för öfrigt är obligatorisk.

Såsom den 12:te i ordningen kommer *Frankrike:* Här finnas 23 på hvarje 100 till krigsjenst utskrifne, som icke ha fått någon skolundervisning. Derefter följa Belgien, England, Italien, Österrike, Grekland, Kyrkostaten, Spanien, Portugal, Moldau, Wallachiet, Ryssland och slutligen Turkiet.

och
gad
gan.

ng
mna
råd-
eller
vår-
sig
ann,

och
nen
nad
län
us-
ket
eri-
1)

Re-
nde
s af
A, 2

H.

redda
nder-
stine-
säljes

mäter
e sa-
ingen,

efäl-
berg
6)

e, för

H. F. LEMKE,
Rödbodtorget № 1.
(5270)

Lax i kar, halftunnor & fjerdingar, äfvenson
Tajmen-Lax i fjerdingar,
Smör & Limm, hos
J. M. FORSSBERG,
Brunnsgränd № 3,
Skeppsbron.
(5266)

Stettiner Rågsikt,
Smör,
i större och mindre käri,
Lax i half- och qvarttunnor,
hos
THEODOR ENGSTRÖM,
Saltcompagnigränd.
(5179)

ÅSTUNDAS KÖPA.

En välskött och för ståndspersoner bebyg
Landtegendom, belägen vid sjö i närhet
af ångbåts- eller jernvägsstation, till högst 150.000 Rd
värde, önskas köpa och kan större delen af köpeskilling
erhållas kontant. Vidare genom
FR. JONSON,
(5264) Stockholm, № 27 Stora Nygatan

Antika saker, såso
samlingar och enskilta stycken, a
tika Vapen, Glas, gammalt svens
och utländskt Porslin, såsom **Vase**
Kannor, Urnor. Serviser m. m., **Po**
phyrarbeten, Oljefärgstaflor, nya o
gamla, Silfver, Marmor, Möbler, C
riosa m. m. Underrättelse hos H
Levertin & Sjöstedt. (5091)

TJENSTSÖKANDE.

Inspektor.

En yngre, ogift man, som sedan flera år tillbaka eg
sig åt jordbruk, önskar sig plats såsom Inspektor.
kan förete hedrande betyg, ej blott om theoretisk ins
utan ock om praktisk duglighet, de förra ifrån landtbru
skola, de senare ifrån en af mellersta Sverges driftig
och insigtsfullare landtbrukare. Dessutom företog sök
den sommaren 1868 en resa genom Danmark och
land, för att inhemta Mejeri- och Ladugårdsskötseln i d
länder. Betygen kunna få ses hos Kand. Aulin, S:t Pa
gatan № 2, E, 3 tr. upp, der ock närmare underrätte
meddelas. Träffas säkrast kl. 11 f. m. till 1 e. m.
(521

En ung man,
som genomgått Alnarps Landtbruksinsti
samt praktiserat ett halft år i Skottla
söker sig härmed plats på någon st
Landtegendom. På lön göres mindre a
ende. Svar torde benäget insändas u

Vägradt tillstånd för qvinna att idka åkerirörelse i Stockholm. F. d. åkaren E. G. Ohlssons hustru *Sofia Wilhelmina Ohlsson* hade hos Stockholms handels- och ekonomikollegium sökt tillstånd att här i staden utöfva åkerirörelse. Öfver ansökningen infordrade kollegium yttrande från södra åkarelagets ålderman och bisittare, som å åkarelagets vägnar bestredo bifall till ansökningen, hufvudsakligen på den grund, att hustru Ohlsson, såsom qvinna, icke skulle kunna fullgöra åtskilliga befattningar, hvilka det åligger åkare att personligen utöfva, och deribland särskildt att vara droskförman vid jernbanstationerna samt åkarelagets ålderman eller bisittare m. m., hvilka befattningar, genom val af lagets medlemmar, tillsättas. Enligt utslag den 14 sistlidne september förklarade kollegium, att då lagets medlemmar egde vid ofvanberörda val utse dem, som de ansåge till hvarje af ifrågavarande befattningar lämpligast och följaktligen kunde undvika att med sitt val falla på hustru Ohlsson och vid sådant förhållande hennes egenskap af qvinna icke lade hinder i väg för henne att fullgöra de med åkeriyrket ovilkorligen förenade skyldigheter, så ansåge kollegium det icke kunna hustru Ohlsson förvägras att här i staden å Södermalm utöfva åkeriyrket, under de vilkor, som öfverståthållareembetet kunde finna lämpligt att i afseende derå *särskildt* bestämma.

Öfver handels- och ekonomikollegii berörda utslag klagade södra åkarelaget hos öfverståthållare-embetet, som, genom beslut den 13 dennes, förklarat, att då rättigheten att i Stockholm betjena allmänheten med körslor mot viss betalning icke lämpligen må, äfven med afseende å de med dylik handterings utöfvande förenade särskilda åligganden, meddelas qvinna och minst hustru, som står under mannens målsmanskap, kunde hustru Ohlssons ansökning att i Stockholm utöfva åkerirörelse icke bifallas.

omkring 12,000 m:k.

Å brukets stångjerns- och manufaktur-smedja har tillverkats årligen omkring 800 skeppund stångjern och 500 skeppund diverse smiden.

Egendomen underlyder Norrmarks såg med en afverkning af ungefär 220 stycken 22 fots stock i dygnet äfvensom Lampis såg, som försågar omkring 120 stycken 22 fots stock i dygnet.

Sippola skattehemman, beläget i Koskis by af Kulla kapell och Ulfsby socken, om $^{7}/_{12}$ mantal, med en egovidd af 34 tunnland 24 kappland åker, 56 tunnland 16 kappland äng samt 471 tunnland skog; innehar 5 torplägenheter, som utgöra 188 mansdagsverken. Åbyggnaderna till största delen nya och jorden af utmärkt beskaffenhet

Bruksegendomarne såväl som ofvannämnda Sippola hemman få tillträdas den 2 januari nästinstundande år 1870 och utbjudas i hvar sitt utrop tillsammans med alla dem underlydande lägenheter. Om försäljningsvilkorrn samt huru stor del af köpeskillingen får emot inteckning innestå, kommer att vid auktionen närmare bestämmas. Omedelbart efter fastigheternas försäljning vidtager auktionen å till Fredriksfors bruk hörande redskap, kreatur, spanmål, hö och halm samt annan lösegendom, såsom guld och silfver, möbler, duktyg, åkdon m. m., hvilken auktion fortsättes påföljande söcknedagar såväl för- som eftermiddagen, hvarefter auktion å de på Norrmarks bruk befintliga redskap, kreatur, spanmål och annan lös egendom derstädes påbörjas måndagen den 13 december, kl. 11 f. m., samt fortgår påföljande söcknedagar. De gjorda inropen å lösegendom skola genast inbetalas. Hvarom allt hugade spekulanter äfvensom vederbörande inteckningshafvare härigenom underrättas.

Björneborg den 28 september 1869.

Kuratorerne. (4572)

STOCKHOLM den 20 Oktober.

Skall Stockholm erhålla ett universitet?

II.

I början af förlidet år förenade sig några personer att utarbeta en plan för upprättande af ett universitet i Stockholm. De utgingo dervid från den åsigten, att pressens arbete, under ett till två årtionden, att göra allmänheten förtrogen med och väcka hennes intresse för denna sak, numera uträttat allt, hvad deraf kunde begäras, och att det nu framför allt komme an på att visa, huru verkställigheten, när man tänker sig den mera i detalj och såsom någonting nära förestående, skulle taga sig ut i förhållande till påräkneliga tillgångar, samt att den verkligen vore möjlig äfven med jemförelsevis icke betydliga medel. Sedan antalet af dessa personer växt till omkring ett tjugutal och de hufvudsakliga bestämmelserna blifvit vidtagna, inträffade visserligen ett längre afbrott i förhandlingarna, men de upptogos åter för några månader sedan, efter att under första hälften af detta år tvenne fraktioner af den ursprungliga komitén utarbetat hvar sitt förslag på basis af de i fjor förda förhandlingarna. Då de gemensamma diskussionerna ånyo började, fixerade sig närmare en visserligen från början förhandenvarande meningsskiljaktighet i vissa punkter mellan en minoritet och en majoritet af deltagarne. Då den senare ej ville göra den utarbetade universitetsplanen till föremål för ytterligare diskussion i den tillämnade högskoleföreningen, som deremot enligt minoritetens åsigt borde sjelf slutligt fastställa det program, hvarmed hon skulle framträda inför allmänheten, och då minoriteten sålunda saknade utväg att inför föreningen förfäkta sina i vissa delar, som ej behöfva inverka på intresset för hufvudsaken, afvikande åsigter, har denna minoritet — bestående af hrr A. Key, H. Wieselgren, C. Lundin och A. Hedin — låtit trycka och till de personer, de tänkt sig såsom stiftande medlemmar af »Universitets-Föreningen i Stockholm», utdelat sitt »Förslag till upprättande af en högre bildningsanstalt i hufvudstaden». När ryktet vetat att på grund häraf omtala en ledsam och obehaglig »schism» mellan åtskilliga af sakens mest nitiske vänner, så tro vi oss, på grund af närmare kännedom härom, kunna försäkra att en schism i antydda mening alls icke existerar, och att det vigtiga ärendet ej af denna anledning förlorat några bland de vänner, som det tillförene egt. Det bör ock anmärkas, att den slutliga redaktionen af den i vårt lördagsblad meddelade »Inbjudning» i flere förutvarande skiljepunkter väsentligen närmar sig minoritetens förslag.

En Högskoleförening har nu kommit till stånd, af hvilkens nit och handlingskraft vi vänta de bästa resultater för en sak, för hvilkens energiska bedrifvande hon iklädt sig ansvar. Det visar sig, enligt de uppgjorda beräkningarna, att de förment ofantliga kostnaderna kunna inskränkas till ett belopp, som visserligen i fråga om en sådan angelägenhet ej bör verka afskräckande ens på dem, som eljest förälskat sig i den häfdvunna föreställningen om den svenska »fattigdomen». Och när man, såsom den naturliga gången måste blifva, ej afser att först åvägabringa de medel, som det nya universitetet, tänkt i sin fulla omfattning, skulle kräfva, utan nöjer sig med en anspråkslösare början, en utveckling efterhand, der hvarje taget steg utgör utgångspunkten för ett nytt, hvarje vunnet resultat, genom det dermed växande deltagandet för institutionen, bereder tillfälle till ännu ett, så kan man säkerligen, utan att hängifva sig åt sanguiniska förhoppningar, vänta att inom en icke aflägsen framtid se Stockholms universitet öppnadt, om än till en början i ringa utsträckning. På den vägen har det fria universitetet i Bruxelles, såsom vi nyss visat, inom en ganska kort tidrymd så uppblomstrat, att dess tillvaro och lyckosamma verksamhet säkerligen numera äro lika väl betryggade, som äfven det rikast doterade statsuniversitetet. Emellertid — en icke obetydlig universitetsfond måste först och främst skapas genom enskilda ansträngningar och uppoffringar. Utan tvifvel skall detta kräfva det mest nitiska och raska arbete af sakens målsmän och alla de goda krafter, som de med sig kunna förena; men vi äro ock öfvertygade, att de ej skola hafva vädjat förgäfves till den allmänhet, som inser att denna »fråga gäller ett nationalverk», och som vet hvad de många, små bidragens förening betyder såsom häfkraft för äfven de största uppgifter.

När man vågat påräkna ett årligt bidrag af Stockholms kommun, förutse vi visserligen att röster skola höjas mot beviljande af det förutsatta anslaget. Men vi tro, att den kortsynta räknekonst, som för den ifrågasatta tillökningen å kommunens utgiftsbudget förbiser de betydliga, om än indirekta fördelar, äfven af rent ekonomisk art, som dermed skulle köpas, ej i detta fall skall förmå att lägga hinder i vägen för ett företag af oberäknelig vigt för hufvudstaden. Det torde väl dessutom, med god vilja, ej vara så synnerligen svårt att genom indragningar i en alltför dyr förvaltning m. m. bereda tillgångar för en god del af det anslag, som nu ifrågasättes för Stockholms universitet. Såväl härom, som om vissa sidor af den nya institutionens ordnande, om de delar deraf, som i första rummet böra sättas i verket, om den påräkneliga freqvensen af lärjungar vid ett ofullständigt universitet o. s. v., få vi efterhand tillfälle att yttra oss, sedan föreningen formligen konstituerat sig och trädt i verksamhet. Må denna verksamhet, såsom vi med tillförsigt hoppas, i klokhet och kraft bli sitt stora och betydelsefulla mål värdig — och framgången skall helt visst vara betryggad!

1789 och 1869.

Som man vet, har det andra franska k
sardömet mycket koketterat med »principe
från 1789». Midt under det männen frå
2 December 1851 upprättat en fullst
envåldsmakt, medan de landsförvisa
transporterat till Cayenne de mest f
ende frihetsvännerna, satt munkafle
sen och för sitt behof anordnat en
fullständiga karrikatyr på den all
rätten, ha de allt emellanåt m
velse ordat om det ärorika arf
Detta gifver en fransk författa
dés anledning till följande sa

»Åttio år, uppfylda af
förflutit, och vi befinna oss
Jag misstager mig: vi ha
1789 hade framställt den
afgjort den politiska.
båda, men med den åt
förnämligast var den p
och att 1869 skall bli
nen ej mindre än den

Kan man förneka
neka det inför den
följd af sjukdomssy
rande Frankrike r
småningom stigand
männa meningen,
en fruktansvärd
nat hjulens om
kejsardömets s
konungadömets
rar uttömda?
samme parias
privilegier till
rättigheter?
parasiter och
tens medel
och produc
huru ringa
alla lika in
af någon a
någon ann
någon ann
af någon
beror ick
Vi äro a
får släpp
till åt de
till läner
skaren
lika in
från arl
fritager
tjenster
Pennin
bördar

Hva
år 178

Ade
Preste
Det ä

Ocl
I förr
denna
sätta
ställe
och f
ter i
eländ
förm
delni
förm
situa
anty
oss i
för;
folke
cesa
socia

cera
dels
att
att
satio
styr
att
ordr
fen
Frar
ska
har
ficer
gen
1500
dem,
sten
försv
afgif

—
erhål

BLADET

R
Mu

mer-priset är 10 öre. Prenumeration för Landsorten emottages på närmaste postkontor till samma p
expedierar inga exemplar under korsomslag. — Reqvisitioner å Aftonbladet från utlandet expedieras lä
gatan), och reqvisitioner å Bladet emottagas äfven för längre eller kortare tid, i **Staden** hos Hrr Aln
Komp., Hornsgatan 1 och Götgatan 3 och 11; Janson och Svenson, Hornsgatan 28; G. A. Bastman, Gö
Hrr Axel Liljeström, Regeringsgatan 3; R. W. Sjögren, Regeringsgatan 34; J. F. Lindståhl, Regeringsgata
6; A. Lemon, Mäster Samuelsgatan 45; A. Alfvén, Gamla Kungsholmsbrogatan 37 D; J. J. Cedergrén
h J. F. Holtz, Brunkebergstorg 7; å **Ladugårdslandet** hos Hrr C. A. Fahlgren, Nybrohamnen 25
gatorna; J. F. Strandberg, Stora Humlegårdsgatan 10; å **Djurgården** hos A. G. Sandström i Allmän
ares namn. — ANNONSER emottagas å Aftonbladets båda Annons-kontor vid Mynttorget i staden och
och för större stilar beräknas priset efter det utrymme de upptaga. [STOCKHOLM, A

Kontorets
bligationer.

n 30 innevarande September
rlig ränta och å följande va-

1250 Rdr i Silfver,
250 Rdr i Silfver,
25 Rdr i Silfver.
hvilka till betalning förfalla
ingång hos Riksgälds-Kon-
dagen erhållas emot betal-

6, erlägges 98 procent,
, » $97^{3}/_{4}$ »
» $97^{1}/_{2}$ »
» $97^{1}/_{4}$ »
af den ränta, som efter

till betalning förfal-
Landt-Ränterierna,
a kuponer och obli-
r uppbörden hålles.
fvanuppgifna tider,
fem procent utaf
skas, dels tiden,
ckning sker, ön-
gationerna. För
årlig ränta från
gationerna vid

rsiggå genom
fver. anteck-
gt uppgifven

pgifven tid
anses hans
ränta å det
23 Septem-
(5088)

pråken.
äl skrifvande
e af
Ren,
ogata № 5,
tr. upp.



Ystad,
rberg,
n.
Co.,

eck
d af
ber,
№ 26.
4:de,

rona,
auls-
ld:n;
mor-
ber.
Co.,

S:t
apt.
2 på
ilket,
tages
26.

gen
nar,
ber,
gods,
nter,
№ 26

tad
lind,
edta-
för-
rd till

20
nd,
arls-
amn,
RD,
d. 12
Co,
Sön-

Till Sundsvall (direkt)
afgår ångf. **Gustaf II Adolf**, Kapt. F. Th. Neukirch,
under återstående delen af seglationsåret:
från Stockholm hvarje Torsdag kl. 8 f. m.,
„ Sundsvall hvarje Lördag kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos **N. C. Carlsson & Co.,**

Till Sundsvall (direkt)
afgår ångfart. **Sundsvall**, Kapt. C. A. Brandt,
under återstående tiden af seglationsåret:
från Stockholm hvarje Söndag kl. 8 f. m.,
„ Sundsvall hvarje Tisdag kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & Co.,
Skeppsbron № 20.

Till Hernösand och Örnsköldsvik
(med anlöpande af *Ullånger)*
afgår ångfart. **Hernösand II**, Kapt. V. Kempff,
Torsdagen d. 21 Oktober, kl. 7 f. m., samt återvänder från
Hernösand Måndagen den 25 Okt., kl. 5 e. m.
Biljetter säljas hos N. C. CARLSSON & Co.,
Skeppsbron № 20.
Obs. *Ullånger anlöpes på resan norr-ut.*

Till Umeå och Wasa,
med anlöpande af *Husum* och *Nordmaling*,
afgår ångf. **Vesterbotten**, Kapt. E. E. Arbman,
Onsdagen den 3 November, i dagningen.
Närmare meddelar **C. D. Nordström,**
Sjömanshuset.

Till Gefle, Söderhamn, Hudiksvall, Sundsvall, Hernösand, Örnsköldsvik, Umeå och Skellefteå
afgår ångfartyget **CHAPMAN**, Kapt. J. A. Clason,
Torsdagen den 21 Okt., kl. 6 f. m. Biljetter säljas
hos **N. C. Carlsson & Co.**, Skeppsbron № 20.
Obs. **Fartyget ligger midtför Packhuset.**
Obs. Fartyget afgår **Torsdagen den 21,**
i stället för Onsdagen d. 20 Oktober.

Till Gefle, Söderhamn, Hudiksvall, Sundsvall, Hernösand, Örnsköldsvik, Umeå och Rathan
afgår ångfartyget **Thule**, Kapt. L. A. Flory,
Lördagen den 30 Oktober, kl. 3 f. m. Biljetter säljas hos
Fr. E. Lindquist, Slottsbacken № 6.

Till Gefle, Söderhamn, Hudiksvall, Sundsvall, Hernösand, Örnsköldsvik, Umeå, Rathan, Skellefteå och Piteå
afgår ångf. **Berzelius**, Kapt. J. A. Sundberg,
Tisdagen den 26 Okt., kl. 3 f. m Biljetter säljas
hos FR. E. LINDQUIST, Slottsbacken № 6.
Obs. Ytterstfors anlöpes.
Obs. Fartyget afgår **Tisdagen den 26,** i
stället för Söndagen den 24 Okt.

Extra resa.
Till **Rathan, Skellefteå** och **Piteå**
afgår ångf. **Volontaire**, Kapt. Axel Nordblom,
Måndagen den 1 November.
Närmare meddelar *Fr. E. Lindquist,*
Slottsbacken N:o 6.

Till ÅHUS (direkt)
afgår ångfart. **Haparanda**, Kapt. J. Sundberg,
Måndagen den 8 November, medtagande Passagerare och
Fraktgods mot billig frakt.
Närmare meddelar FR. E. LINDQUIST,
Slottsbacken № 6

Till Calmar, Carlskrona, Carlshamn, Ystad, Malmö, Landskrona, Helsingborg och Göteborg
afgår ångfart. **SVEA**, Kapt. H. C. Flodenberg, Söndagen
den 24 Oktober, kl. 8 f. m., och återvänder från **Göte-
borg** Lördagen den 30 Okt., kl. 6,30 e. m.
Biljetter säljas hos AXEL LINDAHL, Skeppsbron № 16

Till Westervik, Oscarshamn, Calmar, Carlskrona, Carlshamn, Sölvesborg, Åhus, Malmö och Köpenhamn
afgår ångfartyget **Transit № 1**, Kapt. C. F. Söderbergh, Fredagen den
22 Oktober, kl. 2 f.m., och återvänder från **Köpenhamn**
Torsd. den 28 Okt., kl. 10 f. m.
Biljetter säljas hos AXEL LINDAHL, Skeppsbron № 16.

Till Calmar, Carlskrona, Carlshamn, Malmö och Göteborg
afgår ångfart. **NORE**, Kapt. G. F. W. Bratt, Onsdagen
den 27 Oktober, kl 6 f. m., och återvänder från **Göte-
borg** Tisd:n den 4 Nov., kl 4 e m
Biljetter säljas hos AXEL LINDAHL, Skeppsbron № 16.
OBS. ***Westervik, Oscarshamn*** och
Borgholm anlöpas på resorna
från Göteborg.

Till Westervik, Oscarshamn, Calmar, Carlskrona, Carlshamn, Åhus, Trelleborg, Malmö och Köpenhamn
afgår ångf. **TRANSIT № 2**, Kapt. O. A. Öberg, Fredagen den 29
Oktober, kl. 2 f. m, — och återvänder från Köpenhamn
Torsd. den 21 Okt & 4 Nov., kl. 10 förmidd.
Biljetter säljas hos AXEL LINDAHL, Skeppsbron № 16.

Till Calmar, Carlskrona, Carlshamn, Ystad, Malmö, Helsingborg och Göteborg
afgår ångf. DANA, Kapt. N. A. Djurberg, Söndagen den 31 Oktober, kl 7 f. m., — och återvänder från
Göteborg Lörd. den 23 Okt & 6 Nov., kl. 4 e. m.
Biljetter säljas hos AXEL LINDAHL, Skeppsbron № 16.
Obs. Gods medtages äfven till **Marstrand, Uddevalla, Lysekil, Strömstad, Hessviken** och
Norge, för omlastning i Göteborg.

Till Westervik, Oscarshamn, Cal-

— **Ryska läroverk för qvinnor.** Från Petersburg skrifves till Dagbladet: I senaste häftet af den journal som utgifves af ministern för folkupplysningen får man reda på huru många qvinliga läroverk, som inalles finnes i Ryssland. Af 6-klassiga qvinliga läroverk är inom Moskwas lärodistrikt 6, inom Petersburgs 5, inom Kasans 7, inom Charkows 6 och inom Odessas 5. Af 3-klassiga läroverk för qvinnor har Moskwas lärodistrikt 33, Petersburgs 11, Kasans 14, Charkows 15 och Odessas 6. De 6-klassiga läroverken besöktes sistlidne år utaf 3809 och de 3-klassiga utaf 5641 flickor. Dessa läroverk hvilka uppstått under de 6 senaste åren, underhållas af kommunerna sjelfva samt enskilda personers frikostighet, och bero i intet annat utaf staten än att de stå under dess inspektion. Ett undantag från den princip man hittills följt att hänskjuta folkskolan och qvinnobildningen i det inre landet till landstingen (här guvernementsförsamlingar kallade), bildar Vest-Ryssland, der de qvinliga skolorna äro utrustade med statsanslag, en åtgärd, som tillkommit utaf politisk hänsyn. Landstingen i landsorterna och stadsfullmäktige i städerna hafva gjort folkskolans omhuldande och vård till en hederssak för Rysslands kommuner. Och väl att man kommit derhän. Ty ryska budgeten är för närvarande så belamrad med utgiftsposter, att den högst föga af sina till buds stående medel kan bidraga till att främja folkskolesaken. Styrelsens åtgöranden inom folkskolan kommer för framtiden sannolikt att inskränka sig till blott och bart inspektion och omsorgerna för lärarebildning.

— **En ny uppfinning på fotografiens område** har blifvit gjord i Kjöbenhavn. Den

ok-
rs-
M
t i
på
låt-
ms,
or-
å.
, d
gds
mt
ans

dts
edt,
och

863
rdr,
aldt
ven
en,

C.
11
sta-
d:n
sen,
den
ora
d:s,
den
pps-
en 1
afl.
d:s,
nen
G.
len
lcks
rgs,
kö-
d:s,
fön,
Lor.
d:s,
cks,
idne
l. 5
ngs-
bert
xiö;

Brudgåfva till H. K. H. Kronprinsessan Lo
äfvensom nya arbeten af G. v. Rosen, Kal
berg, Raab m. fl.

Tillfälle att göra bekantskap med en del af en e
konstväns utmärkta samling erbjudes äfven. (52

MARIE C. SWAHNS
Cigarrlager, Nr 38 Drottninggat

har blifvit tillökadt med åtskilliga nya utmärkt god
garr-sorter, som rekommenderas hos Hrr Rökare. (5

Informator!

En e. o. tjensteman önskar inackordering i någo
milj mot några timmars daglig undervisning. Be
svar i försedlad biljett torde inlemnas på Aftonblads
toret, till »Informator». (532

Nyqvarns Papper

Detta Bolag, hvars delegare äro bef
Aktiekapital af *Fyra Hundra Tus*
dra Aktier, hvardera å Ett Tusen Riks
serier, nemligen:

Serien 1 (med förmånsrätt framför Se
Serien 2

Teckning af Aktier uti detta Bolag
Herr C. G. CERVIN
och **Herrar GUILLETMOT & WEYLANDT**
samt i Göteborg hos **Herr C. M NYS**
hos hvilka finnas framlagda anteckningsl
Bolagsreglor, utdrag af Nyqvarns Pappe
närmare upplysning. A dra Seriens Akt

Stockholm den 16 Oktober 1869

E. J. FRÖBERG & KOMP. C.
C. F. BERGHOLM. FRI
Disp
(5281) A

Real